

POKRAJINSKI ARHIV MARIBOR  
KÄRNTNER LANDESARCHIV

Gradivo za zgodovino Koroške

II. zvezek/Heft



RAČUNSKE KNJIGE BREŠKEGA RUDARKEGA SODNIKA EGIDIJA  
LESCHENDURSTA, 1580–1589

RECHNUNGSBÜCHER DES FRIESACHER BERGRICHTERS  
GILG LESCHENDURST, 1580-1589

Vinko Skitek

POKRAJINSKI ARHIV MARIBOR  
KÄRNTNER LANDESARCHIV

**Gradivo za zgodovino Koroške**  
**II. zvezek/Heft**

**RAČUNSKE KNJIGE BREŠKEGA RUDARSKEGA  
SODNIKA EGIDIJA LESCHENDURSTA, 1580–1589**

**RECHNUNGSBÜCHER DES FRIESACHER  
BERGRICHTERS GILG LESCHENDURST,  
1580-1589**

**Vinko Skitek**

Maribor, Klagenfurt am Wörthersee / Celovec ob Vrbskem jezeru, 2022

**Gradivo za zgodovino Koroške, II. zvezek/Heft**  
**Računske knjige breškega rudarskega sodnika Egidija Leschendursta,**  
**1580–1589**  
**Rechnungsbücher des Friesacher Bergrichters Gilg Leschendurst, 1580-1589**  
Vinko Skitek

Izdala in založila/Herausgeber: Pokrajinski arhiv Maribor (mag. Nina Gostenčnik),  
Kärntner Landesarchiv (mag. Thomas Zeloth)

Glavni urednik/Chefredakteurin: mag. Nina Gostenčnik

Urednik/Redakteur: dr. Vinko Skitek

Prevod v nemški jezik/Deutsche Übersetzung: Dvojka d. o. o., Ljubljana

Prevod povzetka v angleški jezik/Englische Übersetzung der Zusammenfassung:  
Dvojka d. o. o., Ljubljana

Lektoriranje/Lektor: mag. Boštjan Zajšek

Recenzenti/Rezensenten: dr. Matjaž Bizjak, dr. Matjaž Grahornik, dr. Gašper Oitzl,  
dr. Karla Oder

Prelom strani in oblikovanje naslovnice/Seitenumbruch und Gestaltung der  
Titelseite: mag. Nina Gostenčnik

Tisk/Druck: Dravski tisk d. o. o., Maribor

Naklada/Auflage: 300 izvodov/Exemplare

ISSN 2738-4004

CIP - Kataložni zapis o publikaciji  
Univerzitetna knjižnica Maribor

657.32:622.347.962(436Breže)"1580/1589"

SKITEK, Vinko

Računske knjige breškega rudarskega sodnika Egidija Leschendursta, 1580-1589  
= Rechnungsbücher des Friesacher Bergrichters Gilg Leschendurst, 1580-1589 /  
Vinko Skitek. - Maribor ; Klagenfurt am Wörthersee = Celovec ob Vrbskem jezeru :  
Pokrajinski arhiv : Kärntner Landesarchiv = Koroški deželni arhiv, 2022. - (Gradivo  
za zgodovino Koroške, ISSN 2738-4004 ; zv. 2)

ISBN 978-961-6507-99-8

COBISS.SI-ID 132638211

Izdajo zvezka sta omogočila Ministrstvo za kulturo Republike Slovenije in Kärntner  
Landesarchiv (Koroški deželni arhiv).

Die Herausgabe des Bandes wurde ermöglicht durch das Kulturministerium der  
Republik Slowenien und des Kärntner Landesarchivs.

## KAZALO VSEBINE

|            |                                                                                                                                                                                                          |            |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>I.</b>  | <b>DEL/TEIL .....</b>                                                                                                                                                                                    | <b>5</b>   |
| <b>1</b>   | <b>UVOD .....</b>                                                                                                                                                                                        | <b>5</b>   |
| <b>2</b>   | <b>OPOMBE K IZDAJI .....</b>                                                                                                                                                                             | <b>7</b>   |
| <b>3</b>   | <b>SEZNAM UPORABLJENIH OKRAJŠAV .....</b>                                                                                                                                                                | <b>10</b>  |
| <b>4</b>   | <b>RUDARSKO SODIŠČE BREŽE/FRIESACH – KRATKA ZGODOVINA .....</b>                                                                                                                                          | <b>11</b>  |
| 4.1        | RUDNIKI SREBRA V OKOLICI BREŽ/FRIESACH DO 14. STOLETJA .....                                                                                                                                             | 11         |
| 4.2        | RUDNIKI ŽELEZA V OKOLICI BREŽ/FRIESACH DO 14. STOLETJA.....                                                                                                                                              | 18         |
| 4.3        | RUDARSKO SODIŠČE BREŽE/FRIESACH V 15. IN 16. STOLETJU .....                                                                                                                                              | 19         |
| 4.4        | RUDARJENJE IN ŽELEZARSTVO PRED LETOM 1650 NA OBMOČJU ŽELEZNA<br>KAPLA/EISENKAPPEL–PLIBERK/BLEIBURG–SLOVENJ GRADEC .....                                                                                  | 36         |
| 4.5        | RUDARSKO SODIŠČE ZA SLOVENJ GRADEC, RAZBOR IN ČRNO NA KOROŠKEM.....                                                                                                                                      | 45         |
| 4.6        | RUDARSKO SODIŠČE BREŽE/FRIESACH V LETIH 1580–1589 IN NIŽJE RUDARSKO<br>SODIŠČE ZA SLOVENJ GRADEC, RAZBOR IN ČRNO V LETIH 1580–1586 .....                                                                 | 48         |
| <b>5</b>   | <b>SKLEP .....</b>                                                                                                                                                                                       | <b>86</b>  |
| <b>II.</b> | <b>DEL/TEIL .....</b>                                                                                                                                                                                    | <b>97</b>  |
| <b>1</b>   | <b>EINLEITUNG.....</b>                                                                                                                                                                                   | <b>97</b>  |
| <b>2</b>   | <b>ANMERKUNGEN ZUR PUBLIKATION.....</b>                                                                                                                                                                  | <b>100</b> |
| <b>3</b>   | <b>LISTE DER VERWENDETEN ABKÜRZUNGEN .....</b>                                                                                                                                                           | <b>103</b> |
| <b>4</b>   | <b>DAS BERGGERICHT FRIESACH - EINE KURZE GESCHICHTE.....</b>                                                                                                                                             | <b>104</b> |
| 4.1        | SILBERBERGWERKE IN DER UMGEBUNG VON FRIESACH BIS ZUM<br>14. JAHRHUNDERT.....                                                                                                                             | 104        |
| 4.2        | EISENBERGWERKE IN DER UMGEBUNG VON FRIESACH BIS ZUM<br>14. JAHRHUNDERT.....                                                                                                                              | 111        |
| 4.3        | DAS BERGGERICHT FRIESACH IM 15. UND 16. JAHRHUNDERT.....                                                                                                                                                 | 113        |
| 4.4        | BERGBAU UND EISENWESEN VOR 1650 AUF DEM GEBIET VON<br>EISENKAPPEL/ŽELEZNA KAPLA- BLEIBURG/PLIBERK- SLOVENJ GRADEC<br>(WINDISCHGRAZ) .....                                                                | 131        |
| 4.5        | BERGGERICHT FÜR SLOVENJ GRADEC (WINDISCHGRAZ), RAZBOR (ROßNWALD,<br>RASSWALD) UND ČRNA NA KOROŠKEM (SCHWARZENBACH) .....                                                                                 | 141        |
| 4.6        | DAS BERGGERICHT FRIESACH IN DEN JAHREN 1580-1589 UND DAS UNTERE<br>BERGGERICHT FÜR SLOVENJ GRADEC (WINDISCHGRAZ), RAZBOR (ROßNWALD)UND<br>ČRNA NA KOROŠKEM (SCHWARZENBACH) IN DEN JAHREN 1580-1586 ..... | 146        |
| <b>5</b>   | <b>SCHLUSSFOLGERUNG .....</b>                                                                                                                                                                            | <b>186</b> |

|           |                                                                                                                             |            |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>6</b>  | <b>RAČUNSKE KNJIGE – TRANSKRIPCija/RECHNUNGSBÜCHER -<br/>TRANSKRIPTION.....</b>                                             | <b>198</b> |
| 6.1       | 1580.....                                                                                                                   | 198        |
| 6.2       | 1581.....                                                                                                                   | 209        |
| 6.3       | 1582.....                                                                                                                   | 220        |
| 6.4       | 1583.....                                                                                                                   | 232        |
| 6.5       | [1587] No.6.....                                                                                                            | 257        |
| 6.6       | 1589, 17. APRIL/1589, 17. APRIL.....                                                                                        | 258        |
| 6.7       | 1584.....                                                                                                                   | 260        |
| 6.8       | 1585.....                                                                                                                   | 278        |
| 6.9       | 1586.....                                                                                                                   | 290        |
| <b>7</b>  | <b>RAČUNI NIŽJEGA RUDARKEGA SODNIKA MATEJA<br/>STRUSNIGA/RECHNUNGEN DES UNTEREN BERGRICHTERS MATHEUS<br/>STRUSNIGK.....</b> | <b>303</b> |
| 7.1       | 1583.....                                                                                                                   | 303        |
| 7.2       | 1585.....                                                                                                                   | 305        |
| <b>8</b>  | <b>POVZETEK.....</b>                                                                                                        | <b>307</b> |
| <b>9</b>  | <b>ZUSSAMENFASSUNG .....</b>                                                                                                | <b>309</b> |
| <b>10</b> | <b>ABSTRACT .....</b>                                                                                                       | <b>311</b> |
| <b>11</b> | <b>VIRI IN LITERATURA/QUELLEN UND LITERATUR.....</b>                                                                        | <b>313</b> |
| 11.1      | ARHIVSKI VIRI/ ARCHIVARISCHE QUELLEN .....                                                                                  | 313        |
| 11.2      | OBJAVLJENI VIRI/VERÖFFENTLICHTE QUELLEN .....                                                                               | 314        |
| 11.3      | LITERATURA/LITERATUR .....                                                                                                  | 314        |
| 11.4      | INTERNETNI VIRI/INTERNETQUELLEN .....                                                                                       | 317        |
| <b>12</b> | <b>IMENSKO IN KRAJEVNO KAZALO/ORTS- UND PERSONENREGISTER ...</b>                                                            | <b>325</b> |
| <b>13</b> | <b>PRILOGE/BEILAGEN .....</b>                                                                                               | <b>337</b> |

## I. DEL/TEIL

### 1 Uvod

Zbirka *Gradiva za zgodovino Koroške* stopa s svojo drugo številko oziroma drugim zvezkom dalje po poti objavljanja pomembnih arhivskih virov za zgodovino Koroške na obeh straneh meje. Tokratni zvezek je namenjen znanstvenokritični objavi računskih knjig breškega rudarskega sodnika Egidija Leschendursta iz obdobja med letoma 1580 in 1589. Kot bo predstavljeno v nadaljevanju, je rudarsko sodišče Breže (Friesach) imelo za jugovzhodni del svojega obsežnega teritorija vzpostavljeno tudi nižjo rudarsko oblast, ki ji je načeloval nižji rudarski sodnik, čeprav je bil v nazivu zgolj upravitelj. Območje, ki ga je pokrivalo to nižje rudarsko sodišče, je obsegalo teritorij med Črno na Koroškem in Slovenj Gradcem. To se tudi odraža pri letnih računih rudarskega sodišča Breže/Friesach, kjer se pojavlja posebna kategorija podatkov, namenjenih prikazu poslovanja v tem nižjem rudarskem sodišču. Zato sta k transkripcijam letnih računov breškega rudarskega sodišča ob koncu dodana tudi prepisa letnih računov nižjega rudarskega sodišča za leti 1583 in 1585.

Sama odločitev za objavo teh računskih knjig je bila sprejeta na podlagi dejstva, da je za območje Podjune/Jauntal ter na slovenski strani Dravske, Mežiške in Mislinjske doline zelo malo primarnih arhivskih virov, ki bi ponujali vpogled v delovanje rudarstva in metalurgije v času pred letom 1650. Do sedaj so za to obdobje poznane samo posamezne omembe metalurgije in rudarstva v arhivskih virih, ki so jih v svojih publikacijah predstavili raziskovalci Dolinšek Maks, Keber Katarina, Krivograd Alojz, Mohorič Ivan, Oder Karla, Oitzl Gašper, Štrucl Ivo, Wießner Hermann in Zelož Thomas. Toda to za boljše poznavanje zgodnjega obdobja industrijskega razvoja na Koroškem gotovo ni dovolj. Prvi korak k temeljitejšemu poznavanju tega obdobja je bil storjen s prispevkom »Začetki rudarstva in železarstva v Mežiški dolini«, ki je objavljen v zborniku »*Sijaj jekla: 400 let jeklarstva v Mežiški dolini*«, čigar avtor je tudi avtor pričujočega zvezka. V navedenem članku je podrobneje predstavljen razvoj rudarstva in železarstva v Mežiški dolini pred letom 1650. Samo iskanje arhivskih virov za to obdobje je tudi precej težavno, saj so arhivski viri za rudarstvo in metalurgijo razpršeni po slovenskih in avstrijskih arhivih, primarna poslovna dokumentacija takratnih rudnikov ter metalurških obratov in njihovih lastnikov pa ni ohranjena. Hkrati je arhivsko gradivo rudarskega sodišča Breže/Friesach kot nekakšne višje nadzorne instance zelo slabo ohranjeno za čas pred letom 1600. Kaj je vzrok, da so za to obdobje ohranjeni samo pričujoči letni računi in dve rudarski fevdni knjigi, lahko samo ugibamo. Toda dejstvo je, da se vsak raziskovalec sreča pri tem arhivskem fondu s časovno luknjo, ki obsega čas nekje od leta 1590 do 1700. Prej omenjeni rudarski fevdni knjigi sta zato

zelo dragocen vir podatkov, ki ponuja dober vpogled v podelitve rudarskih pravic in koncesij za metalurške obrate na območju tega rudarskega sodišča v času od leta 1568 do 1729. Dodati pa je potrebno, da sta za območje južno od reke Drave praktično povsem neuporabni in zelo pomanjkljivi. V njiju je namreč zabeleženih le nekaj podelitev rudarskih pravic v Železni Kapli/Eisenkappel leta 1568 in potem za Mežiško dolino šele od leta 1665 naprej, čeprav nam precej drugih virov izpričuje obstoj rudarstva in različne lastnike tukajšnjih rudnikov ter metalurških obratov vse od leta 1571 naprej. Vpisi v prvi rudarski fevdni knjigi, ki jo hranijo v Koroškem deželnem arhivu, si kronološko sledijo od leta 1568 do 1582, potem pa je časovna luknja do leta 1606 (en vpis) oziroma do 1621. Od tu naprej si vpisi sledijo na vsakih nekaj let do leta 1729. Druga fevdna knjiga, ki je hranjena v avstrijskem državnem arhivu na Dunaju, pa obsega obdobje od 1574 do 1586. V nobeni od njiju ni podatkov o tem, kdaj so bile podeljene rudarske pravice za rudnike srebra v Razborju in železove rude pri Črni na Koroškem, ki so omenjeni v arhivskih virih že v drugi polovici 16. stoletja. Še naprej ostaja uganka, kdaj so bile podeljene prve rudarske pravice za svinčeno rudo v zgornji Mežiški dolini in, seveda, ali so te povezane s kopanjem srebra na mejnem področju med Razborjem in Javorjem. Pogoste omembe Razborja pod toponimi Raßwald, Rosnwald, Rosenwald, ki jih srečujemo v letnih računih, pa nas napeljujejo k domnevi, da je bil Razbor poleg Črne v tistem času manjše rudarsko središče, kamor so rudarji pripeljali nakopano srebrovo rudo in že pretaljeno čisto srebro. Hkrati bo publikacija poskušala odgovoriti tudi na vprašanje, kakšna je bila vloga Slovenj Gradca in Črne v tem prostoru na podlagi njunih omemb v predstavljenih letnih računih. In kot je pri raziskovalnem delu običajno, se tudi to pot odpira več vprašanj kot odgovorov.

Ob koncu uvoda bi se za podporo nastanku te publikacije najprej zahvalil Koroškemu deželnemu arhivu v Celovcu/Klagenfurt (Kärntner Landesarchiv) in tamkajšnjemu direktorju mag. Thomasu Zelothu, ki je podprl idejo o skupni izdaji in s tem nadaljnji krepitvi dobrih odnosov med obema arhivoma. V podkrepitev tega smo se tudi odločili za izdajo dvojezične publikacije, tako v slovenskem kot nemškem jeziku. Zahvala tudi tamkaj zaposlenim in za velikodušno pomoč pri raziskovalnem delu. Zahvala gre tudi recenzentom: dr. Matjažu Bizjaku in dr. Matjažu Grahorniku (oba iz Zgodovinskega inštituta Milka Kosa ZRC SAZU), dr. Gašperju Oitzlu iz Narodnega muzeja Slovenije in dr. Karli Oder iz Koroškega pokrajinskega muzeja - Muzeja Ravne na Koroškem, ki so s svojimi nasveti pomagali k razrešitvi marsikatere dileme. Zahvala gre tudi sodelavcu mag. Boštjanu Zajšku, ki je besedilo lektoriral. Ob koncu pa dodajam še zahvalo ostalim zaposlenim Pokrajinskega arhiva Maribor in še posebej direktorici mag. Nini Gostenčnik, ki je podprla izdajo te publikacije.

## 2 Opombe k izdaji

Računske knjige rudarskega sodnika Egidija Leschendursta hrani Koroški deželni arhiv v Celovcu (Kärntner Landesarchiv) v tretji arhivski škatli fonda Rudarsko glavarstvo.<sup>1</sup> Ob prebiranju opomb v nadaljevanju bi se glede na obseg posameznih računskih knjig lahko brez pretiravanja zapisalo, da gre za knjižice oziroma zvezke. To potrjuje navsezadnje dejstvo, da je znanstvenokritične obdelave deležnih vseh šestnajst ohranjenih računov rudarskega sodnika Egidija Leschendursta in dva letna računa Mateja Strusnigka, upravitelja nižjega rudarskega sodišča za Slovenj Gradec, Razbor in Črno. Kljub temu pa sam naslov pričujoče publikacije sloni na prevodu nemških naslovov računskih knjig v slovenski jezik.

Kot zapisano, se je od rudarskega sodnika Egidija Leschendursta ohranilo šestnajst letnih in kvartalnih računov za rudarsko sodišče Breže. Letni računi so se ohranili za obdobje od leta 1580 do leta 1586. Vsi brez izjeme so mehko vezani, brez trdih platnic, pisani na papir z merami 22 x 32cm. Strani računov so brez oštevilčenja oziroma niso foliirane. Letni račun za leto 1580 obsega 21 listov, od katerih je popisanih 16. Letni račun za leto 1581 obsega 21 listov, od katerih je popisanih 17. Podoben obseg imajo tudi letni računi za leta 1582, 1583, 1585 in 1586. Od navedenih nekoliko odstopa letni račun 1584, ki obsega 30 listov, od katerih je popisanih 23. K temu letnemu računu je dodan tudi sumarni izvleček na dveh posebnih listih. Računi od leta 1582 do 1586 so ob robovih in na sredini nekoliko porjaveli zaradi neprimerne hrambe v preteklosti, ko so bili zelo verjetno izpostavljeni preveliki relativni zračni vlagi.

Precej manjši obseg imajo ohranjeni kvartalni računi, ki jih je breški rudarski sodnik Egidij Leschendurst pošiljal višjemu rudarskemu mojstru (*Oberstbergmeister*) Janezu Huebmayerju. Ti so ohranjeni za čas med letoma 1582 in 1589 in so na hrbtu prav tako mehko vezani z enostavno vrvico. Praviloma obsegajo samo dva nefoliirana lista v dimenzijah 16 x 21cm. Od tega odstopa samo račun z dne 17. aprila 1589, ki obsega 4 liste. V njem je rudarski sodnik Leschendurst prikazal delovanje rudarskega sodišča v prvem kvartalu navedenega leta. Rudarski sodnik Egidij Leschendurst je poleg svojega podpisa na vsak račun pritisnil tudi svoj suhi pečat. Na njem sta v renesančnem ščitu prekržani rudarski kladivi in nad njima inicialki E L. Podobno ohranjena, enakih dimenzij in obsega kot Leschendurstovi kvartalni računi sta tudi letna računa že omenjenega Mateja Strusnigka. Ta se pod svoja kvartalna računa ni podpisal, jih pa je opremil z majhnim suhim pečatom s podobo renesančnega ščita, znotraj katerega sta navpično napisani inicialki S M, čez njiju pa je postavljena podoba krampa. Tudi nad ščitom sta navedeni inicialki S in M.

---

<sup>1</sup> Kärntner Landesarchiv (Koroški deželni arhiv, dalje KLA), AT\_KLA 35, Berghauptmannschaft, AŠ 3, fascikel 88.

Vsi računi so pisani v nemškem jeziku in nemški pisavi kurzivi, kakršna se je uporabljala v drugi polovici 16. stoletja. Transkripcija letnih in kvartalnih računov sledi osnovnemu namenu, to je čimbolj približati izviren zapis novodobnemu bralcu, hkrati pa slediti uveljavljenim standardom za objavo novoveških besedil.<sup>2</sup>

Pri navedenih utežnih merskih enotah je upoštevano, da je za neplemenite kovine 1 dunajski cent tehtal 100 funtov (56 kg). 1 funt (okrog 560 g) je obsegal 32 lotov. 1 lot je tehtal 4 kvinte (q) oziroma 16–17,5 grama, kvinta pa 4 denarje/pfenige (d) oziroma okrog 4 grame. Izjema je bilo železo, ki so ga tehtali v miliarijih (meiler), pri čemer je 1 miliarij tehtal 10 centov. Pri plemenitih kovinah se je teža čiste kovine merila v markah (m)<sup>3</sup>, lotih (lot)<sup>4</sup>, kvintah (q)<sup>5</sup> in denarijih (d)<sup>6</sup>. Ena dunajska marka je tehtala 16 lotov, 1 lot je tehtal 4 kvinte in 1 kvinta 4 denarije.

Denarni izkupiček od prodanih kovin so navajali v goldinarjih (fl), šilingih (ß), krajcarjih (kr) in denarijih/pfenigih (d). Pri tem je veljalo: 1 fl = 8 ß = 240 d. Drugo razmerje pa je bilo vezano na krajcar, pri čemer je veljalo: 1 fl = 60 kr, 1 kr = 4 d.<sup>7</sup>

Ker gre za dvojezično publikacijo, je koristno dodati nekaj opomb glede navajanja osebnih in zemljepisnih imen. Osebna imena so v slovenskem delu besedila pisana v slovenščini, v nemškem delu prevoda pa v nemškem jeziku. V originalu so navedena v transkripciji računskih knjig.

---

<sup>2</sup> Empfehlungen zur Edition frühneuzeitlicher Texte, dostopno na: <https://www.heimatforschung-regensburg.de/280/1/E-Forum-AHF-Empfehlungen.pdf>, pridobljeno: 23. 6. 2022.

<sup>3</sup> Mark – marka, utežna mera za kovine, ki je bila enaka 16 lotom, oziroma okrog 256 g (vir: Mark, dostopno na: [https://de.wikipedia.org/wiki/Alte\\_Ma%C3%9Fe\\_und\\_Gewichte\\_\(deutschsprachiger\\_Raum\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Alte_Ma%C3%9Fe_und_Gewichte_(deutschsprachiger_Raum)); <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Mark>, pridobljeno: 20. 6. 2022).

<sup>4</sup> Lot, Loth – mera za čistost in težo kovin, 1/16 marke. Kot utežna mera je 1 lot tehtal 4 kvinte/kance oziroma okrog 16 gramov (vir: Loth, dostopno na: [https://de.wikipedia.org/wiki/Alte\\_Ma%C3%9Fe\\_und\\_Gewichte\\_\(deutschsprachiger\\_Raum\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Alte_Ma%C3%9Fe_und_Gewichte_(deutschsprachiger_Raum)); <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Lot>, pridobljeno: 20. 6. 2022).

<sup>5</sup> Quintl, Quentin, Quint, Quentchen – kvinta ali kanec, utežna mera za kovine, ki je bila težka četrtno lota, pri čemer je 1 kvinta tehtala okrog 3,65 g (vir: Quintl, dostopno na: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Quentchen>; [https://de.wikipedia.org/wiki/Alte\\_Ma%C3%9Fe\\_und\\_Gewichte\\_\(deutschsprachiger\\_Raum\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Alte_Ma%C3%9Fe_und_Gewichte_(deutschsprachiger_Raum)), pridobljeno: 20. 6. 2022). Po Franu Erjavcu je kvinta tehtala 4,4 g (Vir: Franc Erjavec, *Koroški Slovenci*, Celovec, 1955, 2. del, str. 613). Torej je denarij kot najmanjša utežna mera znašal dober gram teže.

<sup>6</sup> d – oznaka za fenig, ki je tehtal 2 helerja oziroma 1 g. Pfenniggewicht, dostopno na: [https://de.wikipedia.org/wiki/Alte\\_Ma%C3%9Fe\\_und\\_Gewichte\\_\(deutschsprachiger\\_Raum\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Alte_Ma%C3%9Fe_und_Gewichte_(deutschsprachiger_Raum)), pridobljeno: 23. 6. 2022.

<sup>7</sup> Marian Wenger, Ein Beitrag zur Statistik und Geschichte des Bergbaubetriebes in den österreichischen Alpenländern im XVI. Jahrhundert, *Montanistische Rundschau*, 1931, Heft 15, str. 229; Alte Maße, dostopno na: [https://de.wikipedia.org/wiki/Alte\\_Ma%C3%9Fe\\_und\\_Gewichte\\_\(deutschsprachiger\\_Raum\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Alte_Ma%C3%9Fe_und_Gewichte_(deutschsprachiger_Raum)), pridobljeno: 9. 7. 2022.

Zemljepisna oziroma krajevna imena za kraje v Republiki Sloveniji (Črna, Razbor, Slovenj Gradec ...) so pisana v slovenskem in nemškem delu besedila v slovenskem jeziku, pri čemer pa so jim zaradi lažjega razumevanja v nemškem delu besedila v oklepajih dodani njihovi nemški prevodi, kot na primer Črna (Schwarzenbach), Razbor (Roßnwald), Slovenj Gradec (Windischgraz). V transkripciji računskih knjig pa so kraji zapisani, kot je navedeno v originalnem tekstu. Kraji, ki ležijo v Republiki Avstriji in imajo slovensko obliko imena, so v slovenskem delu besedila pisani dvojezično, kot na primer Breže/Friesach, Grebinj/Griffen itd. V nemškem delu besedila so kraji, ki ležijo izven dvojezičnega območja, navedeni enojezično, kot npr. Friesach, dvojezično pa tisti kraji, ki ležijo znotraj dvojezičnega območja, kot na primer Klagenfurt/Celovec, Eisenkappel/Železna Kapla itd. V besedilu so posamezni kraji na koroškem locirani s pomočjo knjig *Ortsnamenbuch von Kärnten* Erberharda Kranzmayerja in *Geschichte des Kärntner Bergbaus, 1. Teil Geschichte des Kärntner Edelmetallbergbaues* Hermannna Wießnerja.

### 3 Seznam uporabljenih okrajšav

A.D. – anno domini, leto Gospodovo  
Ady, Adi – na ta dan  
Ao. – anno  
AŠ – arhivska škatla  
d – denarij, pfenig  
d. – der  
fl – florint, goldinar  
fol – folij, folio  
frh. drh. – fürstliche Durchleichtigkeit, knežja presvetlost  
h, ph – enota za funt  
ip – ist per, einer per  
Jg – Jahrgang/letnik  
KLA – Kärntner Landesarchiv/Koroški deželni arhiv  
kr – krajcar  
l – lot  
L S. – locus sigilli (mesto pečata)  
Nr – Nummer/številka  
OeStA – Österreichisches Staatsarchiv  
Q, q – kvinta  
Q – Quartal, kvartal  
p. – per  
S – Seite/stran  
SS – suma sumarum  
StLa – Steiermärkisches Landesarchiv  
str – stran  
ß – šiling  
št – številka  
tl – enota za cent  
utl – viertl, četrtnina  
Z – cent

## 4 Rudarsko sodišče Breže/Friesach – kratka zgodovina

V naslednjih vrsticah ne bo toliko govora o zgodovini rudarjenja na območju Brež (nem. Friesach) in v njihovi okolici, temveč je ta historični del namenjen predvsem umestitvi rudarskega sodišča Breže/Friesach v splošno zgodovinsko dogajanje. Rudarska dejavnost na območju Brež/Friesach in njihovi širši okolici je bila plod kar nekaj strokovnih razprav avstrijskih in tudi slovenskih raziskovalcev. Izpostaviti velja dve izmed njih. Kot prvo je v letih 1950–1953 izšlo monumentalno delo Hermanna Wießnerja *Geschichte des Kärntner Bergbaues*, kjer je v treh delih obdelana zgodovina rudarstva na Koroškem od prazgodovinskih začetkov pa do konca 19. stoletja. Poleg Wießnerja pa velja omeniti tudi novejši prispevek slovenskega zgodovinarja Gašperja Oitzla<sup>8</sup>, ki je strnjeno prikazal zgodovino rudarjenja na obravnavanem območju v času srednjega veka. Obe navedeni deli se dotikata ključnih vprašanj pri obravnavi srednjeveškega rudarstva v Brežah/Friesach in njihovi okolici. Zato naj v nadaljevanju podani oris zgodovine rudarjenja do 14. stoletja predstavlja podlago za boljše razumevanje kasnejšega dogajanja.

### 4.1 Rudniki srebra v okolici Brež/Friesach do 14. stoletja

Breže/Freisach so gotovo eden tistih zgodovinskih krajev na Koroškem, ki jih mora vsak ljubitelj koroške zgodovine nujno obiskati vsaj enkrat v življenju. Zenit svoje pomembnosti so Breže/Friesach doživele prav v času srednjega veka oziroma med 12. in 14. stoletjem. Skozi njih je v tistem času vodila pomembna trgovska pot, ki je povezovala Dunaj z Benetkami. Mesto je to znalo dobro izkoristiti in je hitro postalo pomembno trgovsko središče na severu Koroške. To potrjuje tudi dejstvo, da je salzburški nadškof Konrad I. Abenberg (1106–1147) dal v Brežah/Friesach postaviti kovnico, kjer so od leta 1130 naprej kovali znamenite breške pfenige. Pomen Brež/Friesach je tudi zaradi kovnice vedno bolj rasel in tako je salzburški nadškof Eberhard II. (1200–1246) podelil Brežam/Friesach leta 1215 tudi mestne pravice. Tedaj so bile Breže/Friesach najpomembnejši kraj na Koroškem in drugi najpomembnejši kraj na posestih salzburške nadškofije, takoj za Salzburgom. Salzburški škofje so v Brežah/Friesach postavili svojo rezidenco, njihove posesti v tem delu Koroške pa je upravljal vicedom, ki je rezidiriral na gradu nad mestom. V srednjeveških Brežah/Friesach pa niso delovale samo svetne oblasti, temveč je bil kraj tudi center duhovnega

---

<sup>8</sup> Gašper Oitzl, Zgodovina železarstva v Vzhodnih Alpah od propada rimske oblasti do 13. stoletja, v: *Kronika*, letnik 66, 2018, št. 2, str. 171–196 (dalje: Oitzl, *Zgodovina železarstva*).

življenja. V mestu so si poleg kolegiatnega kapitlja, ki mu je načeloval prošt, uredili svoje redovne postojanke še nemški viteški red in dominikanci.<sup>9</sup>

Toda ob vseh institucijah, ki so vplivale na razvoj mesta, se je potrebno vprašati, kakšen vpliv sta nanj imela v srednjem veku rudarstvo in metalurgija. Na začetku je potrebno poudariti dejstvo, da so bile Breže/Friesach ena od petih koroških mestnih/trških naselbin, v katerih je bil sedež rudarskega sodišča. Poleg Brež/Friesach so bili sedeži rudarskih sodišč še v krajih Gornja Bela/Obervellach, Großkircheim, Steinfeld in Volšperk/Wolfberg oziroma Sv. Lenart v Labotski dolini/St. Leonhard.

Kdaj je bilo v Brežah/Friesach ustanovljeno salzburško rudarsko sodišče, ni znano. Koroški raziskovalec Herman Wießner je predvideval, da je nastalo iz nekdanje grofije Breže/Friesach, ki se je precej zmanjšala na račun večanja posesti salzburške nadškofije severno od Drave in gospostva Humperk/Hollenburg južno od Drave. Na severu je območje rudarskega sodišča segalo globoko na Zgornje Štajersko, na jugu pa je prečkalo reko Dravo ter segalo skoraj do Celja. Na zahodu je mejilo na grofijo Lurn, na vzhodu pa so naravno mejo predstavljale Golica/Koralpe in bamberške posesti v Labotski dolini. Iz navedenega lahko sklepamo, da je Wießner na podlagi ohranjenega dokumenta iz 16. stoletja iz nekdanjega arhiva gospodov Dietrichstein domneval, da je bila meja salzburškega rudarskega sodišča enaka kasnejši meji deželnoknežjega rudarskega sodišča. Ohranjeni dokument razkriva, da je meja deželnoknežjega rudarskega sodišča v Brežah/Friesach tekla po sledečih območjih: *Das Perkhgericht Friesach hebt sich an bey dem großen Kogl gegen Hundtsmarkht<sup>10</sup> in Obersteyer, ligt und gehet über die Mur auf den Grad hinauf und rings an die höch an dem Sebättlpach<sup>11</sup>, nach dem Sebättlpach hinein an dem Glattegg gegen Schildung und Obling gericht, nach dem wasser Sagföß und von dort nach dem gebürg des grats nach dem Salzburglandt und volgents zwischen Steiermarch und Salzburg confin bis an den Predlitzbach wellicher bey Remangstein<sup>12</sup> in die Mur<sup>13</sup> fällt, alda sich das Perkgericht Villach vermög Villacher confin durch und durch verhält bis an das Hollenburg lantgericht und nach der Tra, so dann zu beiden Theillen ob dem Tröff und Frod nach dem Cränerischen gebürg und confin biß nach Schenstein<sup>14</sup> und an die Seen gegen Understeyern, von dort hierüber auf Windischgrätz und wider herauf die Tra nach der Tra hierüber auf dem gradt und Höch des gebürgs oberhalb*

---

<sup>9</sup> Friesach, Stadt, dostopno na: <https://landesarchiv.ktn.gv.at/klais/suche/volltext-detailansicht.jsf>, pridobljeno: 14. 9. 2022; Pfarre Friesach, dostopno na: <https://www.kath-kirche-kaernten.at/pfarren/pfarre/C2977>, pridobljeno: 14. 9. 2022.

<sup>10</sup> Danes Unzmarkt.

<sup>11</sup> Wießner domneva kraj Seebach.

<sup>12</sup> Danes Ramingstein.

<sup>13</sup> Reka Mura.

<sup>14</sup> Danes Šoštanj.

*nach dem gepürg bis hinüber nach Prätenegg<sup>15</sup> von der Crainerischen<sup>16</sup> confin nach gegen der Pakh<sup>17</sup> und nach des gebürs wider biß auf den großen Kogl, so außerhalb dem Hundtsmarkt, wie oben gemelt, anfang hat.<sup>18</sup>*

Če bi to prevedli v današnji jezik, bi lahko zapisali, da je meja tekla od Kogla do Unzmarkta na Zgornjem Štajerskem, tam je prečkala reko Muro in se vila naprej do Seebacha. Od tam je šla naprej po istoimenskem potoku do štajersko-salzburške meje. Nato je sledila tej meji do izliva potoka Predlitzbach v reko Muro. Na tem mestu je rudarsko sodišče Breže/Friesach mejilo na rudarsko sodišče v Beljaku/Villach, ki je bilo do leta 1535 pod upravo bamberske škofije, lastnice tega zahodnega dela Koroške. Omenjenega leta so bile posesti bamberske škofije v avstrijskih deželah potrjene, v zameno pa je morala škofija priznati nadoblast deželnega kneza v rudarskih zadevah.<sup>19</sup> Meja breškega sodišča je nato tekla po meji beljaškega rudarskega sodišča do meje deželskega sodišča gospostva Humperk/Hollenburg. Od tam naprej je sledila reki Dravi do krajev Tröff in Frod, kjer se je povzpela na Karavanke. Potem je tekla po grebenu Karavank po kranjsko-koroški deželni meji do Šoštanja. Od Šoštanja je šla meja po Šaleški dolini in se nato obrnila na sever proti Slovenj Gradcu. Od tam je meja potekala naprej do reke Drave, jo prečkala in se povzpela na Golico. Od Golice je meja sodišča sledila grebenu hribovja in tekla po koroško-štajerski deželni meji vse do kraja Preitenegg. Od tam naprej je šla zopet po hribovju do Unzmarkta. O tem, ali sta se meji salzburškega in kasnejšega deželnoknežjega rudarskega sodišča v Brežah/Friesach pokrivali, je možno razpravljati. Potrebno pa je upoštevati, da se zapis poteka meje srednjeveškega salzburškega rudarskega sodišča v Brežah/Friesach ni ohranil.

Ne glede na to, da ni natančnih podatkov o nastanku rudarskega sodišča Breže/Friesach, je na voljo nekaj historičnih zaznamkov, ki nudijo dovolj zadovoljivo oporo, pri čemer pa se mnogi zaznamki preko novčnega regala samo posredno navezujejo na rudarstvo.

---

<sup>15</sup> Danes Preitenegg.

<sup>16</sup> Verjetno pomota pri piscu, ki je namesto 'po koroški meji' zapisal 'po kranjski meji'.

<sup>17</sup> Danes Pack ob koroško-štajerski meji.

<sup>18</sup> Hermann Wießner, Geschichte des Kärntner Bergbaues. Geschichte des Kärntner Edelmetallbergbaues, Teil I, v: *Archiv für Vaterländische Geschichte und Topographie*, 32. Band, Klagenfurt, 1950, str. 192 (dalje: Wießner, *Geschichte I*).

<sup>19</sup> Waltraud Krassnig, Geistliche Landesherren als Bergbautreibende in Kärnten, v: Grubenhunt & Ofensau. Vom Reichtum der Erde. Beitragsband zur Kärntner Landesausstellung 1995. Hüttenberg/Heft 29. April bis 29. Oktober 1995, (ur.) Gabriele Guntzsch Liessmann, Friedrich Wilhelm Leitner, Klagenfurt, 1995, str. 162 (dalje: Krassnig, Geistliche Landesherren); Gašper Oitzl, *Družbene in gospodarske posledice železarjenja na Slovenskem v poznem srednjem veku*, doktorska disertacija, Ljubljana, 2021, str. 265 (dalje: Oitzl, *Družbene in gospodarske posledice*).

Najzgodnejša vest, ki jo lahko posredno povežemo z rudarjenjem na širšem območju Brež/Friesach, sega vse do 11. junija 975, ko je cesar Oto II. podelil Immi<sup>20</sup> novčni regal za kraj Lieding v dolini Krke, kjer je ta hotela ustanoviti samostan. Glede na to, da je bil Immi podeljen novčni regal, torej pravica do kovanja lastnega denarja, bi lahko domnevali, da je bilo takrat v tem prostoru že razvito rudarstvo. Ker so denar večinoma kovali iz srebra, so bili verjetno to rudniki srebrove rude. Sam obstoj rudnikov srebra po mnenju Hermana Wießnerja ne more biti vprašljiv, saj podelitev novčnega regala ne bi imela nobenega smisla, če v bližini ne bi bilo ustrezne surovine za izdelavo novcev.<sup>21</sup> In prav obstoj rudnikov bi lahko potrdila listina, v kateri je cesar Henrik II. podelil 18. aprila 1016 »*Markt und Zollrecht*« grofu Viljemu in njegovi ženi Hemi, in to za kraj v breški grofiji. Obenem jima je podelil tudi pravico do kopanja katerekoli rude na podeljenih posestih, vključno s soljo.<sup>22</sup> Navedena listina je ponaredek iz zadnje četrtine 12. stoletja, na kar opozarja tudi slovenski zgodovinar Gašper Oitzl. Pri tem je bil ponarejen prav del listine, ki se navezuje na podelitev rudarskih pravic,<sup>23</sup> zato se je ne more upoštevati kot prvo izrecno omembo rudarstva na območju Brež/Friesach. Prvo omembo rudarstva v okolici Brež/Friesach najdemo v ustanovni listini krške škofije z 9. januarja 1072, kjer je navedeno, da je škofija od cesarja pridobila vse rudnike in soline (... *omnes etiam fodine cuiuscumque metalli et saligne in bonis ecclesiae reperientur* ...), ki so jih posedovali Hema Krška in njeni predniki, ter tiste, ki bi se še našli na ozemlju nove škofije.<sup>24</sup> Na podlagi navedenega lahko sklepamo, da je bilo rudarjenje v Brežah/Friesach in okolici razvito že leta 975, torej že za časa prej omenjene Imme, in da je njej podeljeni novčni regal najverjetneje temeljil na obstoječem rudarjenju srebra. Nadalje je ta privilegij izkoriščanja rudnih bogastev potrdil krški škofiji 18. oktobra 1130 tudi nemški kralj Lotar III., pravica do izkoriščanja rudnih bogastev in nahajališč soli je omenjena z *Omnes quoque fodinas cuiuscumque metalli sive salinas, que in predis ecclesie reperientur* ...<sup>25</sup> Ponovno je te pravice krški škofiji potrdil cesar Friderik I. leta 1170, čeprav se v tej drugi listini Lotarjeva podelitev ne omenja, je pa poleg večkrat omenjenih rudnikov in solin (... *fodinas ... et salinas* ...) navedeno tudi: *cathmia Propath nuncupata que ante Frisacum est inventa*. Ta del stavka bi lahko pomenil rudnik pri Brežah/Friesach, čeravno je zgodovinar August Jaksch zapisal, da je mišljen rudnik Höllein<sup>26</sup> zahodno od Brež/Friesach. Bolj pomembna od tega je dilema, glede katere si zgodovinarji niso enotni. Ta se vrti okrog vsebinskega pomena termina *cathmia*, saj se je v istem dokumentu in v

<sup>20</sup> Hermann Wießner predvideva, da je bila to mama sv. Heme Krške.

<sup>21</sup> MHDC I. št., 8; Wießner, *Geschichte I*, str. 193.

<sup>22</sup> Prav tam, str. 194, MHDC I, št. 13.

<sup>23</sup> Oitzl, *Zgodovina železarstva*, str. 184.

<sup>24</sup> MHDC I., št. 28.

<sup>25</sup> MHDC I, št. 58; Oitzl, *Zgodovina železarstva*, str. 184.

<sup>26</sup> V tem primeru je mišljen kraj Höll med Brežami/Friesach in Straßburgom.

istem obdobju za rudnik uporabljal tudi izraz *fodina*.<sup>27</sup> Rudnik srebra se v okolici Brež/Friesach nadalje omenja še 24. februarja 1182, ko je naveden rudnik srebra v kraju Khulnitzen zahodno od Brež/Friesach. Takrat sta krški prošt Hartnid in kapitelj podelila ta rudnik vicedomu Reginwardu in njegovim šestim sodelavcem pod pridržkom četrtega dela omenjenega rudnika, preostale tri pa je dobil vicedom.<sup>28</sup>

Druga institucija, ki je do 14. stoletja krojila podobo rudarstva v okolici Brež/Friesach, je bil benediktinski samostan v Admontu. Posesti pri Brežah/Friesach je samostan pridobil leta 1074, ko mu je salzburški nadškof Gebhart podelil 18 kmetij pri Zosnu, Althofnu in Löllingu. Od posesti v Zosnu je samostan že takrat prejemal 12 funtov srebra (*item de Zezzin XII libras argentī*).<sup>29</sup> Isti rudnik je omenjen tudi v listini iz leta 1185, kjer je navedeno, da je razdeljen na 16 delov. Med pričami so navedeni delavci v rudniku, med njimi tudi več rudarskih mojstrov (*magistrorum fodine*).<sup>30</sup> Zakaj je bil rudnik že leto zatem (1186) poplavljen, ni znano. Možno je, da se je zgodila nesreča in ga je zalila podzemeljska voda, o čemer pa listina podrobneje ne poroča. Ga je pa takrat admontski opat Isenreich podelil rudarskima mojstroma (*Bergmeister*) Reinbertu in Wulfingu ter ostalim *socius* – ta termin bi lahko pomenil še druge solastnike rudnika. V zameno sta morala rudarska mojstra dajati samostanu letno devetino od nakopane rude, salzburškemu nadškofu pa desetino kot rudarski sodni oblasti (*Bergerichtigkeit*).<sup>31</sup> Pogodba, ki so jo sklenili z admontskim samostanom, je bila po navodilih salzburškega nadškofa odpovedana že tri leta kasneje in namesto nje sestavljena druga. V tej je bilo določeno, da je samostan od vsakega deleža (skupaj jih je bilo 16) dobil tedensko po brezplačno vedro rude in devetino od skupnega izkupička. Nadškofu naj bi kot nosilcu rudarske pravice pripadalo vsako deseto vedro (*Kubel*). Kadar so v rudniku proizvedli več od načrtovanega, ni bilo potrebno oddajati večjega deleža. Če je proizvodnja znašala manj kot dve vedri, so bili rudarji oproščeni plačila prej navedenih prispevkov. Od prej navedenih 16 deležev, na katere je bil razdeljen rudnik, je samostanu pripadal eden, kupil ga je od nekega Gozwina za en talent. Potem je pogodba še določala, da je vsak rudar, ki je za en teden opustil delo v

---

<sup>27</sup> MHDC I, št. 265; Hans Pirchegger, Das Eisenwerk in Friesach, v: *Archiv für vaterländische Geschichte und Topographie*, letnik 1936, št. 24 in 25, str. 97-100 (dalje Pirchegger, *Das Eisenwerk in Friesach*); Hans Pirchegger, *Das steirische Eisenwesen bis 1564. Mit einem Überblick über das Kärntner Eisenwesen*, Leykam Verlag, Graz, 1937, str. 42 (dalje: Pirchegger, *Das steirische Eisenwesen*); Oitzl, *Zgodovina železarstva*, str. 184. Oitzl nudi v navedenem prispevku krajše pojasnilo glede različnega pomena termina *cathmia* v avstrijskem in češkem prostoru.

<sup>28</sup> MHDC II, št. 539; Wießner, *Geschichte I*, str. 199.

<sup>29</sup> MHDC III, št. 408, Oitzl, *Zgodovina železarstva*, str. 184.

<sup>30</sup> Prav tam; Joseph Zahn, *Urkundenbuch des Herzogthums Steiermark*, Band I: 798-1192, Graz, 1875 (UBSt I), št. 655.

<sup>31</sup> Wießner, *Geschichte I*, str. 194-196, MHDC I, št. 48. MHDC III, št. 1325; UBSt I, št. 679.

rudniku, dolžan v tednu zatem opraviti dvojno delo ali pa povrniti dvojne stroške. Če bi delo v rudniku opustil za štiri tedne, je bilo določeno, da se ga izloči iz skupnosti rudarjev, njegov delež v rudniku pa je pripadel samostanu. Če je kakšen od rudarjev imetnikov deleža v rudniku le-tega moral prodati zaradi revščine ali drugih vzrokov, ga je moral najprej v odkup ponuditi admontskemu samostanu.<sup>32</sup> Glede navedene pogodbe se je moč strinjati z Wießnerjem, da gre za eno najzgodnejših rudarskih pogodb, kjer je bil rudnik razdeljen na šestnajst deležev, določena je bila oddaja devetine od donosa nakopane rude in desetine kot rudarskega nadomestila. Omejena je bila oddaja v primeru premajhnih donosov, določena obveza za vestno delo v rudniku in kazni pri neupoštevanju le-tega, prav tako pa so uvedli predkupno pravico za delež v rudniku, ki je pripadla ostalim sodeležnikom, v tem primeru samostanu.<sup>33</sup>

Na prelomu iz 12. v 13. stoletje je admontska opatija rudni jašek z imenom »*Munichaituht*« pri Zosnu dala v najem meščanom Brež/Friesach. Novo pogodbo z Brežani je leta 1202 sklenil opat Rüdiger, v zameno za izkoriščanje rudnih zalog pa so morali meščani samostanu oddajati devetino prihodkov.<sup>34</sup> Na tem mestu velja opozoriti, da se v listinskem gradivu tega obdobja pojavljata toponima »*Zezen*« in »*Zozzin*«, ki ju ne gre enačiti. Zgodovinar Oitzl je na podlagi listin iz druge polovice 12. stoletja ugotovil, da se da oba kraja razločevati na podlagi cerkva, omenjenih v listinah. Toponim Zozzin s cerkvijo sv. Janeza je najverjetneje identičen s krajem St. Johann am Pressen, toponim Zezen pa se nanaša na kraj Zosen pri Hüttenbergu, kjer stoji cerkev sv. Mihaela.<sup>35</sup> Gre torej za dve različni lokaciji, ki sta med seboj oddaljeni zgolj 2,6 kilometra, rudnik pa se je nahajal na pobočju med obema krajema.

Zadnja listina, kjer srečamo omenjen kakšen rudnik srebra pri Brežah/Friesach, je bila izdana 23. februarja 1212, ko je prišlo do poravnave med krškim škofom Valterjem ter proštom Geroldom in sekavskim kapitljem glede rudnikov srebra na gori Dobrič/Dobritsch pri Brežah/Friesach. Dogovorili so se, da bo vsaka od obeh institucij imenovala svojega rudarskega mojstra (*Bergmeister*) in jamskega nadzornika (*Grubenwächter*). Na podlagi tega je Wießner sklepal, da rudniki verjetno niso bili tako majhni, saj se drugače namestitev svojega uradništva ne bi izplačala.<sup>36</sup> Navedena listina iz začetka 13. stoletja je tudi poslednji vir o delovanju rudnikov srebra pri Brežah/Friesach in v okolici vse do prve

---

<sup>32</sup> Prav tam, str. 194–196; MHDC, III, št. 1325.

<sup>33</sup> Wießner, *Geschichte I*, str. 194–196.

<sup>34</sup> Oitzl, *Zgodovina železarstva*, str. 184, 185; MHDC IV, št. 1538.

<sup>35</sup> Prav tam, str. 185, opomba 84.

<sup>36</sup> MHDC I, št. 434, Wießner, *Geschichte I*, str. 199.

polovice 15. stoletja. To pomeni, da viri o njihovem delovanju molčijo nadaljnjih dvesto let.<sup>37</sup>

Poleg salzburške nadškofije in admontskega samostana sta se z rudarstvom ukvarjala tudi benediktinska opatija v Št. Pavlu v Labotski dolini/St. Paul im Lavanttal in samostan premonstratencev v Grebinju/Griffen.

Samostan Šentpavel v Labotski dolini/St. Paul im Lavanttal je imel v 2. polovici 12. stoletja v posesti žilo srebrove in svinčeve rude na območju današnjega naselja Gorenče/Gorentsach oziroma Sv. Miklavža/St. Nikolai ob Dravi v bližini Grebinja/Griffen. Rudnik se zopet omenja okoli leta 1193 (*katmea super monte, qui dicitur Gornspersch*), ko sta glede njega sklenila medsebojni dogovor šentpavelski opat Pilgrim in grof Otto Liubenowe (Libenau).<sup>38</sup> Aprila 1226 je cesar Friderik II. potrdil pravice samostana, na njegovo prošnjo pa mu je podelil tudi rudarske pravice, in sicer za srebro, svinec in železo (*ut Cadmia tam argenti quam plumbi et ferri, que in territorio ipsius monasterii ...*).<sup>39</sup> Samostan se v naslednjih desetletjih še nekajkrat omenja v zvezi z rudarjenjem. Leta 1239 sta se glede rudarjenja pogodila šentpavelski opat Lenart in Henrik iz Dravograda. Dogovor je vključeval tudi lastnino nad rudarskimi pravicami in rudarskimi desetninami v Žvabeku/Schwabegg, severovzhodno od Pliberka/Bleiburg, kjer pa so večinoma kopali srebro.<sup>40</sup> Samostan Šentpavel/St. Paul je imel do leta 1266 tudi srebrov rudnik (*... in argenti fodina, que nunc vulgo dicitur Volchelinas ...*) takrat pa ga je opat Gebhard podelil Dietmarju iz Weissenecka, z določilom, da tretjino rudnika ponovno podeli samostanu.<sup>41</sup>

Oitzl še opozarja, da pri zgodnjem rudarjenju ne gre prezreti samostana premonstratencev v Grebinju/Griffen. Iz obstoječih virov se sicer ne da razbrati, ali je samostan posedoval kakšno rudarsko pravico ali ne. Dopusčata pa določene domneve dva kraja, navedena v listini iz leta 1237, v kateri je papež Gregor IX. vzel samostan pod svojo zaščito in potrdil njegove posesti. Izstopata namreč kraj (*in monte cathmee Sancti Nicolai*) ter kmetija ob potoku Rudnik/Rudnig (*unum mansum in Rodinge*). Medtem ko druga lokacija kaže zgolj na možnost rudarjenja ali na morebitno nahajališče rude, pa prva neposredno govori o rudarjenju. Lokacija cerkve je po mnenju Hermanna Wießnerja identična z današnjim naseljem Sv. Miklavž ob Dravi/St. Nikolai an der Drau<sup>42</sup>, kjer pa so bili rudniki v lasti

---

<sup>37</sup> Prav tam, str. 200.

<sup>38</sup> Beda Schroll, *Urkundenbuch des Benediktiner Stiftes St. Paul in Kärnten*, Wien, 1876 (Schroll, *Urkundebuch St. Paul*), št. 25.

<sup>39</sup> Prav tam, št. 50; Oitzl, *Zgodovina železarstva*, str. 184, 185.

<sup>40</sup> Prav tam, št. 58. Oitzl, *Zgodovina železarstva*, str. 184, 185.

<sup>41</sup> Prav tam, št. 112. August von Jaksch je toponim *Volchelinas* postavil v okolico Pliberka, Herman Wießner pa je predvideval, da je šlo za rudnik srebra Sankt Georgen v bližini Grebinja (Wießner, *Geschichte I*, str. 215).

<sup>42</sup> Kraj Sv. Miklavž ob Dravi/St. Nikolai an der Drau se nahaja v občini Ruda/Ruden.

samostana Šentpavel/St. Paul im Lavanttal. Na kopanje (tudi železove rude) na tem območju kažeta še imeni bližnjega naselja Ruda/Ruden in toponim »*monte Ferrario*«, prvič omenjen že leta 1091 – danes je na tem mestu naselje Led/Eis.<sup>43</sup>

## 4.2 Rudniki železa v okolici Brež/Friesach do 14. stoletja

Tudi rudarjenje železove rude ima na širšem območju Brež/Friesach zelo dolgo tradicijo in sega v 11. oziroma 12. stoletje. Glede na nedefinirane oziroma splošne podelitve rudarskih pravic (npr. leta 1072 za vse vrste rudnikov) v prej omenjenih listinah ne moremo povsem izključiti, da se katera od njih ne nanaša tudi na kopanje železove rude.

Listina oziroma pogodba iz leta 1202 razkriva, da so imeli meščani Brež v najemu rudni jašek pri Zosnu nad Hüttenbergom. V njej so omenjeni (a ne poimensko navedeni) rudarski mojstri (*magistri fodine*) in varuhi rudnikov (*custodes fodine*). Ali je pri tem rudniku dejansko šlo za rudnik srebra ali pa rudnik železa, nam viri ne razkrivajo. Ker torej tovrstne zgodnje omembe rudarjenja niso na voljo, se je moč ozreti po posrednih omembah te dejavnosti. Tako npr. srečamo v virih iz leta 1212 meščana Brež Konrada Schmelzerja, ki se pojavi kot priča. Ponovno je omenjen 12 let kasneje, nato še dvakrat leta 1231 in 1236. Ponovna omemba v letih 1255 in 1271 pa se verjetno nanaša na njegovega sina. Zanimiv je namreč njegov priimek »*Schmelzer*« oziroma talilec, na podlagi katerega bi lahko predvidevali, da je bil zaposlen pri talilni peči, v kateri so talili rudo, morebiti celo železovo. S tem bi postale domneve o taljenju železove rude v okolici Brež/Friesach že na prelomu iz 12. v 13. stoletje verjetnejše.<sup>44</sup>

Še kasneje se v virih pojavi rudarjenje železove rude na območju Hüttenberga, prva neposredna omemba železarstva sega v leto 1381, ko je salzburški nadškof Pilgrim II. trgu Althofen podelil privilegije – med drugim tudi, da mora železo z območja rudnikov in talilnih peči v Hüttenbergu, Löllingu in Mosinzu najprej pripeljati na gornji trg v Althofen, kjer so ga lahko prodali.<sup>45</sup> Na podlagi sporazuma s cesarjem s 30. oktobra 1458 se je lahko tu proizvedeno železo prodajalo samo na navedenem območju. Med letoma 1500 in 1505 je celoten železarski kompleks (rudnik, dve talilni peči, kovaško ognjišče in kladivo/predelovalni obrat) upravljal

---

<sup>43</sup> Oitzl, *Zgodovina železarstva*, str. 187; MHDC IV, št. 2123, 2144; Wießner, *Geschichte I*, str. 214; MHDC III, št. 496. Toponim se zopet omenja leta 1225 kot *iuxta pontem Drawe apud Montferraro* (vir: MHDC I, št. 500; UBSt II, št. 321).

<sup>44</sup> Oitzl, *Zgodovina železarstva*, str. 186; MHDC I, št. 434; UBSt II, št. 119; MHDC IV, št. 1855, 2020, 2122, 2591; MHDC V, št. 76.

<sup>45</sup> Oitzl, *Zgodovina železarstva*, str. 185; Hermann Wießner, *Geschichte des Kärntner Bergbaues*, III. Teil, Kärntner Eisen, v: *Archiv für Vaterländische Geschichte und Topographie*, Band 41/42, Klagenfurt, 1953 (Wießner, *Geschichte III*), str. 20.

chiemseejevski škof, tehnični vodja pa je bil železarski oziroma talilniški mojster (*Radmeister*). Letno so v topilnico dostavili iz rudnika med 1400 in 1500 rudarskih vozičkov (*Bergfuder*) rude. Vsak je bil plačan v višini 16 pfenigov – enako kot les, ki so ga poleg oglja uporabljali za gretje peči. Proizvodnja je obsegala dve talilni peči (*Blähofen*), kovaško ognjišče (*Zerrenherd*)<sup>46</sup> in eno kladivo. Tako so proizvedli letno okrog 1100 centov kovanega železa. Železarskemu mojstru so bili podrejeni: dva topilca (*Bläyer*), kovač, predelovalec železa (*Zerrener*), dovajalec vode (*Wassergeber*) in pomožni delavec (*Gradler*)<sup>47</sup>. Kovači so prejeli od enega centa železa 8 pfenigov, talilci (*Blayer*) 6, ostali pa 4 ter železarski mojster (od 1 miliarija = 10 centov) 50 pfenigov. Salzburški nadškof je za kovaški činž (*Hammerzins*) prejel letno 5 funtov pfenigov. Tu proizvedeno železo so prodajali v Št. Vidu ob Glini/St. Veit an der Glan po 8 funtov in 6 šilingov za miliarij.<sup>48</sup>

In prav za Hüttenberg in Althofen je štajerski zgodovinar Hans Pirchegger dejal, da kakor je Erzberg pri Leobnu veljal za središče štajerskega železarstva, tako sta to vlogo na Koroškem imela Hüttenberg in bližnji Althofen. Vsi ostali koroški kraji, kot npr. Waldenstein v Labotski dolini, Breže/Friesach, Železna Kapla/Eisenkappel idr., kjer so proizvajali železo, so bili po svoji pomembnosti daleč zadaj.<sup>49</sup>

Navedeni primeri potrjujejo visoko stopnjo razvitosti rudarstva in železarstva na Koroškem v obdobju od 12. do 14. stoletja. Vodilno vlogo so pri tem odigrale cerkvene institucije, kot so salzburška nadškofija, krška škofija, benediktinska samostana Admont in Št. Pavel/St. Paul im Lavanttal ter v manjši meri tudi samostan premonstratencev v Grebinju/Griffen in korarjev v Dobrli vasi/Eberndorf. O vlogi slednjega pa več v nadaljevanju.

### 4.3 Rudarsko sodišče Breže/Friesach v 15. in 16. stoletju

Delovanje rudarskega sodišča Breže/Friesach in rudarjenje na tem območju je za čas od srede 13. stoletja pa vse do prve polovice 15. stoletja zaradi pomanjkanja primarnih arhivskih virov zavito v tančico skrivnosti. Čeprav se v strokovni literaturi navaja, da je najstarejši rudarski red, ki se je nanašal na širše območje Brež/Friesach, izdal leta 1342 salzburški nadškof Henrik, pa to ne drži. Navedeni Henrikov rudarski red se nanaša na

---

<sup>46</sup> Zerrenherd – peč za taljenje/žarenje surovega železa, da je postalo bolj prožno (vir: Zerrenherd, dostopno na: <https://www.woerterbuchnetz.de/DWB?lemid=Z04732>, pridobljeno: 9. 7. 2022).

<sup>47</sup> Gradler, Gragler – pomožni delavec v talilnici rude (vir: Gradler, dostopno na: <https://www.woerterbuchnetz.de/DWB?lemid=G24985>, pridobljeno: 15. 9. 2022).

<sup>48</sup> Pirchegger, Das Eisenwerk in Friesach, str. 97–100; Pirchegger, *Das steirische Eisenwesen*, str. 42.

<sup>49</sup> Pirchegger, *Das steirische Eisenwesen*, str. 31. Mogoče tudi v Črni, čeprav tam po dosedaj znanih podatkih v srednjem veku še ni izpričana rudarska dejavnost.

območje Gastein na Salzburškem. Zgodovinar Oitzl meni, da je do zmote zelo verjetno prišlo zaradi napačnega navajanja Friedricha Münichsdorferja, ki je red interpretiral kot hüttenberški rudarski red, pri čemer pa se v samem rudarskem redu Hüttenberg sploh ne omenja.<sup>50</sup> Kljub temu je za območje Koroške ohranjenih več starejših rudarskih redov. Leta 1325 je bil izdan rudarski red za Sv. Lenart v Labotski dolini/St. Leonhard im Lavanttal, ki ga je izdal bamberski škof Henrik. Obsega 32 členov, ki so namenjeni urejanjem razmer na področju dela, razmer in odnosov v rudniku.<sup>51</sup> V začetku 15. stoletja (leta 1401) je salzburški nadškof Gregor izdal rudarski red za rudnike železove rude v dolini reke Krems pri Gmündu. V njem je določeno območje, znotraj katerega so veljale svoboščine in nekaj določil o rudarjenju ter kazenskih zadevah. Zadnji rudarski red, ki je bil v času srednjega veka izdan na Koroškem, je bil rudarski red za rudnik svinca v Plajberku pri Beljaku/Bleiberg bei Villach. Tega je med letoma 1487 in 1495 izdal bamberski škof Henrik III.<sup>52</sup>

Ponovno se rudarjenje v okolici Brež/Friesach omenja v listini admontskega samostana z dne 23. marca 1431. V njej je opat Andrej obljubil vojvodi Frideriku Habsburškemu oddajo polovičnega deleža od zlata in srebra, pridobljenega na samostanskih posestih.<sup>53</sup> Kljub temu pa 15. stoletje razvoju rudarske dejavnosti na Koroškem ni bilo posebej naklonjeno in je v strokovni literaturi navedeno tudi kot obdobje stagnacije rudarske in metalurške dejavnosti. Domnevamo lahko, da je obdobje propada prišlo z izbruhom spora med celjskimi grofi in Habsburžani v prvi polovici 15. stoletja. K nadaljnjemu zatonu so pripomogli verjetno tudi bitka za celjsko dediščino, ki se je razvnela po njihovem izmrtju po moški liniji leta 1456, in vpadi osmanskih Turkov, ki so bili v drugi polovici 15. stoletja kar pogosti. K temu je potrebno dodati tudi vojne cesarja Friderika III. z ogrskim kraljem Matijo Korvinom in pogoste vdore njegove vojske na Koroško.<sup>54</sup>

V želji, da bi moderniziral državo, je njegov sin Maksimiljan I. po očetovi smrti pričel z reorganizacijo uprave notranjeavstrijskih dežel. V tem sklopu je ustanovil tudi notranjeavstrijska centralna oblastva za področje rudarstva, ki so dobila naziv Urad višjega rudarskega mojstra, ki ga je vodil višji rudarski mojster (*Oberstbergmeister*). Ta je bdel nad rudarstvom in metalurgijo v notranjeavstrijskih deželah. Prvi vodja tega oblastva in s tem višji rudarski mojster je 16. aprila 1494 postal Janez

---

<sup>50</sup> Oitzl, *Družbene in gospodarske posledice*, str. 385; Friederich Münichsdorfer, *Geschichte des Hüttenberger Erzberges*, Klagenfurt, 1870, priloga 2, str. III, IV.

<sup>51</sup> Prav tam, str. 263.

<sup>52</sup> Prav tam, str. 131, 150.

<sup>53</sup> Wießner, *Geschichte I*, str. 200, 201.

<sup>54</sup> Marian Wenger, *Der Verfall des Edelmetall Bergbaues in Kärnten gegen Ende des XVI. Jahrhunderts und seine Ursachen*, v: *Carinthia I*, 1932, Heft 2, str. 101 (Wenger, *Der Verfall*).

Maltitz, oskrbnik na gradu Friendsberg na Tirolskem. Ta novoustanovljeni urad višjega rudarskega mojstra je predstavljal nekakšno vmestno instanco med rudarskimi sodniki na eni in dvorno komoro ter takratnim deželnim knezom Maksimiljanom na drugi strani. V njegovi pristojnosti je bilo predlaganje kandidatov za zasedbo delovnih mest na rudarskih sodiščih in njihovo zapriseganje v novi državni službi. Poleg tega je bdel tudi nad pobiranjem vseh predpisanih rudarskih dajatev na območju notranjeavstrijskih dežel, npr. rudarske desetine (*Fron*) in menjalnega davka (*Wechsel*). Predstavljal je nadzorno instanco za vsa tehnična vprašanja in težave, ki so se porajali na področju rudnikov. Urad višjega rudarskega mojstra je bil hkrati tudi pritožbena instanca za pritožbe zoper sodbe rudarskih sodnikov. Na njegove odločitve pa so se lastniki rudnikov in rudarji lahko pritožili na centralna oblastva v Innsbrucku. Zastopal je tudi deželnega kneza kot lastnika in solastnika rudnikov v primeru nesoglasij z drugimi lastniki oziroma solastniki rudnikov. Višjemu rudarskemu mojstru so morali rudarski sodniki pošiljati tudi svoje kvartalne obračune, v katerih so navedli, kolikšni so bili prihodki iz naslova pobrane rudarske desetine oziroma prodaje tako pobrane rude, menjalnega davka in pobranih denarnih kazni. Med odhodki so morali navesti tudi stroške za taljenje srebrove rude (dodaten baker, svinec, oglje, les), za delovanje rudarskega sodišča in morebitna popravila naprav ter stavb v lasti rudarskih sodišč. K temu so dodali tudi podatke o stroških svojih plač in plač svojih uslužbencev.<sup>55</sup>

Na uradu višjega rudarskega mojstra so bili poleg njega kot vodje zaposleni še: blagajnik (*Gegenhändler*<sup>56</sup>), pobiralec rudarske desetine (*Fröhner*), preizkuševalec kvalitete oddane rude (*Probierer*) in rudniški nadzornik (*Einfahrer*). Poleg pobiralca rudarske desetine je imel izredno pomembno nalogo tudi preizkuševalec, ki je ocenjeval kvaliteto oddane rude v sklopu rudarske desetine. Ta je iz vseh vrst rude, ki jo je določeni rudnik oddal, pripravil vzorec. Pri tem je rudo naložil v talilno posodo (*Muffl*)<sup>57</sup> in jo potem pražil, nato pa segrel do te mere, da se je stalila. Na

---

<sup>55</sup> Pirchegger, *Das steirische Eisenwesen*, str. 51; Marian Wenger, Ein Beitrag zur Statistik und Geschichte des Bergbaubetriebes in den österreichischen Alpenländern im XVI. Jahrhundert, v: *Montanistische Rundschau*, 1931, Heft 15, str 226 (Wenger, *Ein Beitrag*); Heinrich Kunnert, Das Oberstbergmeisteramt in Obervellach, v: *Carinthia I*, 1974, str. 127 - 129 (Kunnert, *Das Obersbergmeisteramt*).

<sup>56</sup> Gegenhändler – blagajnik, ki je poleg službe pisarja vodil tudi knjigo prihodkov in odhodkov določenega urada, ki se je imenovala protiknjiga oziroma Contrabuch, Gegenbuch (vir: Gegenschreiber, dostopno na: <https://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/g/kg00968.htm>, pridobljeno: 14. 9. 2022).

<sup>57</sup> Muffl, Muffel – lonec, narejen iz ognjevdružne gline, v katerega so skozi majhno odprtino nasuli rudo in vse skupaj tesno zaprli. Nato so dali ta zaprti lonec v plamensko peč (*Flammofen*), kjer so rudo stali. Plamenska peč (*Flammofen*) je bila v primerjavi s plavžem oziroma visoko pečjo zelo nizka in bodisi podolgovate ali okrogle tlorisne oblike. Uporabljali so jo in jo še večinoma v metalurgiji barvnih in plemenitih kovin (vir: Carl von Scheuchstuel, *Idioticon der Österreichischen Berg und Hüttensprache*, Wien,

takšen način pridobljeno čisto kovino je ocenil glede na njeno čistost in pridobljene rezultate skrbno beležil. Rudniški nadzornik (*Einfahrer*) je bil zadolžen za kontrolo rudnikov in za umeščanje rudnikov v prostor ter odmerjanje podeljenih jamskih mer na terenu.<sup>58</sup> Za razliko od rudnikov plemenitih in barvnih kovin, kjer so pobirali prej omenjeno rudarsko desetino, ki je obsegala 10 odstotkov letno nakopane rude, so od rudnikov železove rude pobirali kar staljeno rudo v obliki neobdelanega železa (*Roheisen*), surovega železa pridobljenega na plavžu – grodlja (*Graglach*), tršega železa oziroma jekla (*Stahl*) in kovnega železa (*weiches Eisen*).<sup>59</sup>

Funkcijo višjega rudarskega mojstra so od ustanovitve urada leta 1495 pa vse do srede 17. stoletja opravljali:

- Janez plemeniti Maltitz 16. IV. 1494–1502,
- Lampret Zäch 1502–1516 (uradno imenovan šele 29. IV. 1509),
- Hieronim Zott 1521–1527,
- Kristjan Puechpüchler 1527–1530,
- Viljem plemeniti Mosheim 24. VII. 1530–1533,
- Martin Feldkirchner, 1533–1536,
- Martin Zott 31. III. 1536–1547,
- začasni upravitelj Janez Endres 1544–16. I. 1548,
- Franc plemeniti Thanhausen 16. I. 1548–31. X. 1548 (+),
- Janez Endres 31. X. 1548–2. III. 1551,
- Jurij Singer 2. III. 1551–1578,
- Janez Huebmayer 1579–1605,
- Luka Sitzinger 1605–1613,
- Matija Gortner 1613–1614,
- Avgust Schütpacher 1614–1629 (1639),
- Janez Matija Pacher 1630–1638,
- Viljem Litzenhofer 1638–1641,
- David baron Neuhaus 1641–1659.<sup>60</sup>

---

1856 (dalje: Scheuchenstuel, *Idioticon*), str. 77, 78, 170; Flammofen, dostopno na: <https://de.wikipedia.org/wiki/Flammofen>, <https://www.termania.net/slovarji/tehniski-metalurski-slovar/8369619/pec?sl=46&query=flammofen&SearchIn=All>, pridobljeno: 3. 10. 2022).

<sup>58</sup> Prav tam; Scheuchenstuel, *Idioticon*, str. 62, 63, 170, 183; Einfahrer, dostopno na: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Einfahrer>, pridobljeno: 26. 6. 2022.

<sup>59</sup> Wenger, *Ein Beitrag*, str. 228.

<sup>60</sup> Wießner, *Geschichte I*, str. 262; Listina 25. 11. 1538, <http://monasterium.net:8181/mom/AT-SLA/Erzstift/SLA OU 1538 XI 25/charter?q=oberstbergmeister>, 16. 9. 2022. Kunnert, *Das Oberstbergmeisteramt*, str. 127, 128, 130, 131. Kunnertove navedbe letnic opravljanja službe posameznih višjih rudarskih mojstrov včasih zahajajo za leto ali dve v primerjavi z navedbami Wießnerja. Tako na primer Kunnert navaja, da je Avgust Schütpacher vodil urad višjega rudarskega mojstra do leta 1639, David baron Neuhaus pa, da je bil višji rudarski mojster od leta 1641 do 1657.

Obstoječemu Uradu višjega rudarskega mojstra so se v 17. stoletju zaradi upravnih sprememb v organizaciji notranjeavstrijskih dežel postopoma skrčile njegove pristojnosti do te mere, da je s svojim delovanjem pokrival samo še Koroško. Nazadnje ga je leta 1784 ukinil cesar Jožef II. Na Štajerskem je njegove naloge prevzel višji rudarski sodnik v Eisenerzu, na Kranjskem pa višji rudarski sodnik v Kranju, ki je bil dokončno uveljavljen z rudarskim redom nadvojvode Karla leta 1575.<sup>61</sup>

Sedež višjega rudarskega mojstra je bil od ustanovitve naprej ter celotno 16. stoletje v Gornji Beli/Obervellachu na Zgornjem Koroškem. Vse to obširno območje je bilo po podatkih iz leta 1601 razdeljeno na 15 okrožij oziroma rudarskih sodišč. Na Koroškem so bila v krajih:

- Großkircheim s sedežem v kraju Döllach za zgornji del doline reke Möll,
- Gornja Bela/Obervellach (takrat Vellach) za spodnji del doline reke Möll,
- Steinfeld za zgornjo Dravsko in Ziljsko dolino,
- Spittal,
- Gmünd,
- Beljak/Villach in
- Breže/Friesach.

Pomembno je poudariti, da so rudarska sodišča v Plajberku/Bleibergu, Trbižu in Volšperku/Wolfsberg spadala do leta 1535 pod jurisdikcijo bamberskih škofov, ki so imeli v lasti te dele Koroške. Od leta 1535 naprej pa so bila vsaj uradno pod jurisdikcijo deželnega kneza. Podobno je bilo z rudarskim sodiščem v Hüttenbergu, ki je bilo na salzburških posestih in pod okriljem salzburške nadškofije. To rudarsko sodišče je prišlo po letu 1535 pod pristojnost tako salzburškega nadškofa kot tudi deželnega kneza. Od leta 1567 pa je bilo povsem v pristojnosti deželnega kneza.<sup>62</sup> Poleg tega so privilegij lastnega rudarskega sodišča imele tudi plemiške rodbine Dietrichstein, Wittmann, Ortenburg in Portia. Ti so lahko od svojih rudnikov pobirali tudi rudarsko desetino. Na Štajerskem so bila rudarska sodišča v krajih:

- Eisenerz,
- Schladming,
- Zeiring,
- Rottenmann in
- Zuckenhuett (pristojno za Srednjo in Spodnjo Štajersko).

---

<sup>61</sup> Marian Wenger, *Ein Beitrag*, str. 227, 228. Ime rodbine Neuhaus ni slovenjeno zaradi tega, ker ni točno znano, s katerega gradu Neuhaus izvira. Lahko je z istoimenskega gradu v Trziču, lahko pa z gradu Neuhaus v Suhi pri Pliberku.

<sup>62</sup> Krassnig, *Geistliche Landesherren*, str. 160–161; Oitzl, *Družbene in gospodarske posledice*, str. 261, 265. Kunnert, *Das Oberstbergmeisteramt*, str. 127, 128, 130.

Na Kranjskem pa so bila rudarska sodišča v:

- Idriji,
- Kranju ali pa morebiti Radovljici za Gorenjsko in
- Šmartnem pri Litiji za Dolenjsko.<sup>63</sup>

S pravosodnega vidika je potrebno rudarska sodišča razumeti kot prvo rudarsko (montanistično) sodno instanco. Urad višjega rudarskega mojstra pa je predstavljal drugo oziroma pritožbeno (apelacijsko) instanco, kadar kakšnega spora ni bilo moč rešiti na prvem nivoju. Najvišja pritožbena instanca je bil urad notranjeavstrijske dvorne komore v Gradcu/Graz. Poleg tega je v Schladmingu deloval menjalni urad, ki je skupaj z novčnima uradoma v Celovcu/Klagenfurt in Gradcu/Graz skrbel, da so imela rudarska sodišča dovolj zalog denarja. Pri novčnem uradu v Celovcu/Klagenfurt je zanimivo tudi to, da je bil to dejansko novčni urad koroških deželnih stanov, ki ga je vodil novčni mojster (*Münzmeister*).<sup>64</sup>

Na posameznem rudarskem sodišču so bili poleg rudarskega sodnika zaposleni še gozdarski mojster (*Waldmeister*)<sup>65</sup>, jamomerec (*Schinner*)<sup>66</sup>, pobiralec rudarske desetine, pisar na rudarskem sodišču, prisledniki rudarskega sodišča (*Geschworenen*) in sodni sli (*Frohnboten*).<sup>67</sup> Prisledniki rudarskega sodišča so imeli nalogo vršiti nadzor nad delom rudnikov na posameznih področjih rudarskega sodišča.<sup>68</sup> Sodni sli so morali prenašati ukaze višjih oblasti lastnikom oziroma upravnikom rudnikov ter jim izročati vabila za prihod na rudarsko sodišče.<sup>69</sup> Rudarski sodniki so imeli letno plačo med 100 (Steinfeld) in 110 goldinarjev (Großkircheim), sodni sli 24 goldinarjev, pisarji in prisledniki pa med 23 in 25 goldinarji. Zanimivo je, da je gozdarski mojster prejel pri rudarskem sodišču v Großkircheimu kar 100 goldinarjev letne plače, v Steinfeldu pa samo 10 goldinarjev. Zaman pa pri obeh iščemo navedbo plače preizkuševalca rude.<sup>70</sup> V primerjavi s tema sodiščema najdemo na rudarskem sodišču Breže/Friesach poleg rudarskega sodnika omenjene tudi gozdarskega mojstra, sodne sle, pisarja in nižjega rudarskega sodnika za Slovenj Gradec, Razbor in Črno.<sup>71</sup> Rudarski sodniki v Brežah/Friesach so poimensko izpričani od leta 1500

---

<sup>63</sup> Carl Ployer, Fragment von dem Zustande der Bergwerke in Kärnten im 16. Jahrhundert, v: *Bergbau Kunde*, Leipzig, 1789, str. 135, 136 (dalje: Ployer, *Fragment*); Wenger, *Ein Beitrag*, str. 226; Kunnert, *Das Oberstbergmeisteramt*, str. 127, 128, 130.

<sup>64</sup> Ployer, *Fragment*, str. 136, 137.

<sup>65</sup> Waldmeister – gozdarski mojster (vir: Waldmeister, dostopno na: <https://www.woerterbuchnetz.de/DWB?l=emid=W04104>, pridobljeno, 4. 10. 2022).

<sup>66</sup> Schinner, Markscheider – jamomerec (vir: Scheuchstuel, *Idioticon*, str. 111, 162).

<sup>67</sup> Ployer, *Fragment*, str. 137.

<sup>68</sup> Berggeschworene, dostopno na: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw/cgi/zeige?index=lemmata&term=Berggeschworene>, pridobljeno: 26. 6. 2022.

<sup>69</sup> Frohnbothe, dostopno na: <http://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/f/kf02697.htm>, pridobljeno: 26. 6. 2022.

<sup>70</sup> Ployer, *Fragment*, str. 137.

<sup>71</sup> Glej transkribirane letne račune.

naprej, ko je to nalogo opravljal Štefan Zerrer. Leta 1503 ga je nasledil Janez Schmutzer, a se je istega leta Zerrer vrnil na položaj rudarskega sodnika in ga leta 1506 predal Leonhardu Pabstu. Naslednik Pabsta je leta 1509 postal Vid Weishaupt, leta 1512 pa je položaj rudarskega sodnika prevzel Janez Aigner. Ta je opravljal funkcijo do 3. julija 1536, ko ga je nasledil Bernhard Pabinger<sup>72</sup> (Pattinger). Kralj Ferdinand I. je Aignerja zamenjal s Pabingerjem zaradi starosti prvega. V zahvalo za dolgoletno predano delo je Aignerju namenil pokojnino v višini 52 renskih goldinarjev. Kljub temu se Aigner ni povsem upokojil, saj je na sodišču še vedno opravljal delo sodnega pisarja in porotnika.<sup>73</sup> Po Aignerjevi smrti je kralj njegovo pokojnino dodelil njegovi ženi Margareti. Ta pa je morala 14. aprila 1550 v zameno odstopiti svojo hišo za potrebe rudarskega sodišča v Brežah/Friesach.<sup>74</sup> Ta čas je bil očitno rudarski sodnik v Brežah/Friesach Janez Wolgemuet, ki se omenja tudi v listini z 29. januarja 1550, ko se je moral pred vladarjem braniti obtožb, da je aretiral nekega rudarja na cerkveni oziroma posvečeni zemlji, zaradi česar je bil nad njim izvršen interdikt. Za pokoro je moral eno celo nedeljsko sveto mašo klečati v cerkvi in v rokah držati prižgano svečo.<sup>75</sup> Janez Wolgemuet je bil v funkciji rudarskega sodnika še leta 1562, ko se je 31. julija pritožil višjemu rudarskemu mojstru Juriju Singerju, da je vojaški glavar (*Hauptmann*) v Straßburgu vodil nekega na smrt obsojenega razbojnika na vislice in ga pri tem oblekel v rudarski predpasnik (*Bergleder*) s simboli breškega rudarskega sodišča. Ker razbojnik z rudarskega vidika ni bil povezan s tem sodiščem, je bilo ravnanje vojaškega glavarja po mnenju Wolgemueta zasmehovanje rudarske tradicije in rudarskega stanu.<sup>76</sup>

Potem je v vrsti breških rudarskih sodnikov nekaj nejasnosti. Herman Wießner sicer navaja, da je Wolgemueta leta 1568 nasledil Jurij Schußmann, a tega iz razpoložljivih virov ni moč potrditi. Tudi njegove navedbe, da je Schußmana leta 1583 zamenjal Sebastjan Kefer (1583–1586), verjetno ne držijo. Če sta bila Schußmann in Kefer res rudarska sodnika v Brežah/Friesach, potem najdlje do leta 1579. Leta 1580 je bil namreč rudarski sodnik v Brežah/Friesach že Egidij Leschendurst, ki je vodil sodišče do leta 1589. Takrat ga je po Wießnerjevih navedbah zamenjal Gašper Spät. Ta je vodil breško rudarsko sodišče do 24. maja 1617, ko ga je na položaju nasledil Ahac Hinteregger, tega pa leta 1623 Jurij

---

<sup>72</sup> Tudi Pabinger; Österreichisches Staatsarchiv (OeStA), Finanz und Hofkammerarchiv (AT-OeStA/FHKA), Sammlungen und Selekte (SUS), Urkunden des ehemaligen Finanzarchivs (FA), Urk. A-8, listina 3. 7. 1536.

<sup>73</sup> Prav tam, str. 201, 202; OeStA, AT-OeStA/FHKA SUS FA Urk. A-9, listina 5. 7. 1536.

<sup>74</sup> OeStA, AT-OeStA/FHKA SUS FA Urk. A-14, listina 14. 4. 1550.

<sup>75</sup> OeStA, AT-OeStA/FHKA SUS FA Urk. A-16, listina 29. 1.1552; AT-OeStA/FHKA SUS FA Urk. A-17, listina 6. 9.1552.

<sup>76</sup> OeStA, AT-OeStA/FHKA SUS FA Urk. A-25, listina 31.7. 1562.

Sendler.<sup>77</sup> Nadalnjih rudarskih sodnikov v Brežah/Friesach na tem mestu ne bomo navajali, ker so svoje poslanstvo opravljali pregloboko v 17. stoletju in za obravnavani čas niso tako relevantni.

Pomemben vpliv na razvoj rudarske dejavnosti na Koroškem je poleg rudarskih sodnikov imel spor glede kupovanja surovega železa med štajerskimi in koroškimi mesti ter lastniki rudnikov in fužinarji. Za ta spor je možno reči, da se je vlekel kar nekaj stoletij, pri čemer je na plano privrel vsakih nekaj desetletij. Problem je tičal v dejstvu, da so štajerski fužinarji pogosto kupovali železo v koroškem Hüttenbergu, Sv. Lenartu v Labotski dolini/St. Leonhard im Lavanttal in bližnjih metalurških obratih namesto na območju zgornještajerskega Erzberga. Vse to je seveda v Eisenerzu in Vordernbergu povzročalo izpad dohodka. Maksimiljan I. je tako že leta 1497 prepovedal štajerskim fužinarjem kupovati surovo železo na Koroškem, saj je s tem želel ustreči mestom na Zgornjem Štajerskem, ki so v koroškem železu videla nelojalno konkurenco.<sup>78</sup> Takšna ureditev je bila potrjena tudi leta 1507. Vladarju je namreč 10. januarja 1507 poročala posebna komisija, ki je preverjala poslovanje rudnika železa v štajerskem Erzbergu (Vordernberg, Innerberg) in mu priporočila povečanje proizvodnje železa v Erzbergu, s tem pa povečanje prihodkov dvorne komore. Vladar je na podlagi izsledkov te komisije določil, da fužinarji iz Leobna svojega železa niso smeli več prodajati in tovoriti proti Rottenmannu, Salzburgu, Bavarski, Švabski, proti Murauu, skozi Labotsko dolino do Drave in po Dravi do Ptuja ter dalje na Ogrsko in po drugi strani proti Slovenski marki. Leobenski meščani in fužinarji so torej lahko železo proizvajali samo še za lastne potrebe. Podobno je bilo v primeru fužin v Waldensteinu v Labotski dolini, ki niso smele izvažati železa v Hüttenberg, Obdach, Reichenfels, Judenburg, Murau, temveč le v smeri proti Št. Vidu ob Glini/St. Veit an der Glan, Velikovcu/Völkermarkt, na Kranjsko, v Slovensko marko in proti Italiji. Precej pogosto t. i. gozdno železo<sup>79</sup>, ki je nastajalo v številnih železarskih obratih na Koroškem, Kranjskem in Štajerskem, po mnenju vladarja ni smelo ogrožati proizvodnje v Erzbergu. Težavo so predstavljale tudi fužine na Koroškem, kjer so proizvajali gozdno železo: Gmünd, Oberwels, (Eisen)Kappel/Železna Kapla. Tudi v teh so videli »nelojalno« konkurenco Erzbergu. Edina izjema v prepovedi proizvodnje železa so bile fužine samostanov St. Lamprecht, Admont in Neuberg, ki so lahko še naprej proizvajale železo za domače potrebe obeh samostanov.<sup>80</sup>

---

<sup>77</sup> OeStA, AT-OeStA/FHKA SUS FA Urk. A-65, listina 24. 5.1617; Wießner, *Geschichte I*, str. 263.

<sup>78</sup> Pirchegger, *Das steirische Eisenwesen*, str. 54–59.

<sup>79</sup> Waldeisen – gozdno železo. To je bilo železo, ki so ga pridobivali v manjših železarskih obratih, v katerih so za proizvodnjo uporabljali manjša nahajališča železove rude v (kot pove že ime) gozdovih (Vir: Scheuchstuel, *Idioticon*, str. 257).

<sup>80</sup> Ludwig Beck, *Die Geschichte des Eisens*, Band 4. das 16. und 17. Jahrhundert, E-knjiga, Altenmünster, 2022, str. 9, 10 (Beck, *Die Geschichte*).

Seveda na dolgi rok takšna rigidna politika proizvodnje železa ni pomenila nič dobrega za notranjeavstrijske dežele. Še posebej se je to pokazalo v času habsburško-osmanskih vojn in osmanskih vpadov v prvi polovici 16. stoletja, ko tako železarski obrati v Erzbergu kot tudi prej omenjeni trije samostanski železarski obrati niso uspeli zadostiti potrebam po orožju, ki je bilo seveda narejeno iz železa.<sup>81</sup>

Kljub temu pa deželni knez ni razmišljal, da bi takratnim rudarskim podjetnikom omogočal svobodnejše delovanje. V smeri nadaljnje regulacije rudarstva in z njim povezanih procesov je šel tudi Maksimiljanov rudarski red iz leta 1517. Ta velja za enega prvih splošnih rudarskih redov za notranjeavstrijske dežele. Prej in tudi kasneje so deželni knezi izdajali rudarske rede pogosto ločeno za vsak večji rudnik. Cesar Maksimiljan, ki je hotel poenotiti upravo notranjeavstrijskih dežel, jo modernizirati in narediti bolj učinkovito, je tej svoji viziji sledil tudi na področju rudarstva in metalurgije. Že v prvem členu reda je potrdil obstoj višjega rudarskega urada (*Oberster Perkmeister*), slednjega je morala voditi oseba, ki se je spoznala na vse plati rudarske proizvodnje: od kopanja rude do njenega taljenja in predelave železa v neobdelano železo oziroma kepe železa, imenovane tudi volk. Ta višji rudarski mojster je moral zato bdeti nad vsemi dejavnostmi, povezanimi z rudarjenjem. Preko svojih sodelavcev (*Ambtleut*) je moral nadzirati lastnike rudnikov/podjetnike (*Gewerkhen*), ki so nakopano rudo talili v neobdelano železo. Ti so v skladu z rudarskim redom morali dobro skrbeti za svoje rudnike ter višjemu rudarskemu uradu enkrat letno poročati o prihodkih in odhodkih posameznih rudnikov. Višji rudarski mojster je moral s svojimi sodelavci tudi skrbeti, da so bili rudniki dovolj oddaljeni drug od drugega, tako da ni prihajalo do nepotrebnih sporov zaradi rudarskih pravic. Drugi člen navedenega rudarskega reda je določal, da so bili višjemu rudarskemu mojstru kot vodji višjega rudarskega urada podrejeni rudarski sodniki, ki so načelovali rudarskim sodiščem. Ti so morali pošiljati višjemu rudarskemu mojstru podatke o letnih prihodkih in odhodkih njihovega rudarskega sodišča. V tretjem členu je bilo določeno, da je moral višji rudarski mojster skupaj z dvema ali tremi porotniki pregledati vsakega od letnih računov, ki jih je prejel od rudarskih sodnikov, in verodostojnost računov potrditi s svojim pečatom. Vse skupaj je na koncu moral odposlati v dvorno pisarno.<sup>82</sup> Četrty člen se nanaša na rudnik Modereck na salzburško-koroški meji, peti člen na rudnik v Gornji Beli/Vellach, šesti na rudarsko sodišče v Schladingu, sedmi in osmi člen pa na rudnik v kraju Mändling. Deveti člen se nanaša na rudnik Rottenmann, deseti pa na rudnik pri Zeiringu. V enajstem členu je govora o rudnikih pri Brežah/Friesach, St. Salvatorju, Waitschachu,

---

<sup>81</sup> Ludwig Beck, *Die Geschichte des Eisens*, Band 4. das 16. und 17. Jahrhundert, E-knjiga, Altenmünster, 2022, str. 9, 10 (Beck, *Die Geschichte*).

<sup>82</sup> Thomas Wagner, *Corpus iuris Metallici recentissimi et antiquioris. Sammlung der neuesten und älteren Berggesetze*, Leipzig, 1791, str. 33, 34 (dalje: Wagner, *Corpus*).

Hemmaburgu<sup>83</sup> in Telečah/Teltschachu (Tellttschachu)<sup>84</sup>, ki se jim je odmerila jamska mera (*Saiger Mass*) v obsegu 15 klafter. Enako jamsko mero je obsegal tudi rudnik Waxenstein pri Glödnitzu<sup>85</sup>, naveden v dvanajstem členu. V trinajstem členu navedena rudnika Vorach<sup>86</sup> in Melje/Mellach<sup>87</sup> v dolini Krke nista imela odmerjenih jamskih mer, saj naj bi jih po posvetu višjega rudarskega mojstra in ostalih deležnikov (rudarskega sodnika, rudarjev, svetovalcev) odmerili na novo. Štirinajsti člen se nanaša na rudnika pri Althofnu in Kraigu, ki sta obsegala *drey Schnuer nach gang fall und Zugs lenng*. Rudniki v okolici Gulitzna (Meiselding, Erzberg, Št. Pavel pri Hornburgu/St. Paul bei Hornburg), navedeni v 15. členu, so imeli enako mero kot rudnika v dolini Krke in so bili enako *alles flach khluft und geläge Pirg*. Pomembnejši od navedenih je za slovenski prostor šestnajsti člen, ki se nanaša na rudnika v Slovenjem Plajberku/Windisch Bleiberg in Razborju (*Roßwald*). Dodan je tudi pristavek *unnd ander der selben Ennd*, torej kot tudi drugi na istem koncu. Tudi ta dva rudnika nista imela podeljenih jamskih mer, zato so jih jima nameravali podeliti v skladu z nasvetom višjega rudarskega mojstra in drugih kompetentnih oseb, vse z namenom obogatitve komornega premoženja. V členih 17 do 20 je govora o rudnikih na Štajerskem (Gall bei Seckau, Murztal). Še nekoliko bolj zanimivo je dejstvo, da so vse rudnike na Kranjskem zaobjeli v enaindvajsetem členu, kjer so potrdili njihove jamske mere, pri čemer pa niso navedli, kateri so bili ti rudniki. Dvaindvajseti člen je na splošno določal, da se vsakemu novemu rudniku, ki bi ga odprli, podeli jamska mera v velikosti 15 klafter.<sup>88</sup> V členih 23 do 29 je bilo določeno delovanje izpiralnic rude (*Waschwerch*), pri čemer so zajete tudi izpiralnice zlata. V členih 30 do 129 so regulirani procesi in postopki pri odkopavanju rude ter določila, povezana z varnostjo pri delu. Tako je bilo v 84. členu določeno<sup>89</sup>, da so morale biti rudniške jame vzdrževane na način, da so lahko bili rudarji v njih varni oziroma ustrezno preskrbljeni.<sup>90</sup>

Med 130. in 260. členom navedena pravila in dolžnosti so določali, kako so morali biti preskrbljeni podjetniki, vodje/delovodje metalurških obratov in rudnikov (*Huetleut*) ter delavci. Tako je recimo 206. člen določal, da so bili rudarji, oglarji (*Koller*), topilci, gozdni delavci in drugi pod zaščito deželnega kneza (*Fürsten Freyung*), ko so hodili na delo v metalurške obrate in rudnike ali pa odhajali z dela ter so imeli pri sebi svoj nahrbtnik

<sup>83</sup> Hemmaburg – izginuli grad pri Brežah/Friesach.

<sup>84</sup> Teltschach, Töltschach – slovensko Teleče, kraj severno od Gospe Svete/Maria Saal.

<sup>85</sup> Waschenstein med Oberhofom in Flattnitzem.

<sup>86</sup> Vorach - Farcha pri Trgu/Feldkirchen.

<sup>87</sup> Mellach – slovensko Melje, v Meljah leži blizu Straßburga.

<sup>88</sup> Wagner, *Corpus*, str. 35, 36.

<sup>89</sup> ... *dy grueben Allenthalben mit leren gepewen versehen das die nach notdurften Versorgt werden, damit die Arbeiter auch die geberkhen, an Iren leib unnd leben, nit schaden Emphangen ...*

<sup>90</sup> Prav tam, str. 44; Wießner, *Geschichte I*, str. 236.

(*Perksackh*) in v roki rudarsko palico (*Pergstab*). V kolikor jih je kdo pri odhodu na delo in z njega protipravno zadrževal, ga je lahko rudarski sodnik kaznoval fizično/telesno in finančno (*Leib und Guet*). Hkrati pa je 207. člen deželno knežjo zaščito razširil do te mere, da je veljala tudi v vseh topilnicah, pražilnicah rude in kopah, pri katerih so kuhali oglje. V členih 261 do 264 so zabeležena določila o praznikih med letom, ki so jih morali upoštevati rudarji in metalurgi. Nazadnje pa so v členih 265 do 296 določeni postopki glede tožb in pritožb, povezanih z odločitvami rudarskih sodišč.<sup>91</sup>

Cesar Maksimiljan naj bi v sklopu svojih ukrepov na področju rudarstva načrtoval postavitev nekakšne centralne deželno knežje topilnice rude, ki naj bi talila vso nakopano srebrovo rudo v rudnikih osrednje in Spodnje Koroške, kar bi tedaj pomenilo centralizacijo postopka taljenja rude.<sup>92</sup> Čeprav Pirchegger in Wießner pravita, da deželno knežje topilnice rude verjetno niso nikoli zgradili, jo najdemo omenjeno v letnih računih, ki jih je obravnaval rudarski sodnik Egidij Leschendurst, kot *Fronn Schmelzhütten ob Friesach*. Je pa res, da pri njej ne navaja nobenih količin pretaljene rude, polega tega pa so bile do takrat in tudi lep čas zatem topilnice rude (*Blähhaus* oziroma *Radwerk*) vedno v bližini rudnih nahajališč, saj je bil transport rude na drugo lokacijo predrag.<sup>93</sup> V nasprotju s tem so imela kladiva (*Hämmer*) več manevrskega prostora. Če je kakšna povodenj uničila kladivo ali pa je bil okoliški gozd povsem izsekan in iz njega ni bilo več mogoče pridobivati oglja, se je lahko lastnik kladiva odločil za njegovo postavitev na ugodnejši lokaciji. Seveda pa je moral predtem pridobiti dovoljenje deželnega kneza, saj so od leta 1519 tudi kladiva spadala med deželno knežje regale. Lastniki kladiv na deželno knežjih posestvih so zato od deželnega kneza prejeli posebna podelitvena pisma (*Freibrief*). Največji razmah so doživela med letoma 1521 in 1581.<sup>94</sup> Za državne regalije, kamor je spadala tudi pravica do iskanja in odkopavanja rude, je bilo iskanje rudnih bogastev ena od nujnejših zadev, saj so navsezadnje prav rudna bogastva zagotavljala dotok svežega denarja v državno blagajno. Še posebej pa je deželni knez potreboval srebro za izdelavo denarja. Ker pa je bilo rudarstvo vedno povezano z velikimi varnostnimi tveganji, so ga deželni knezi raje podeljevali v upravljanje drugim, privatnim lastnikom rudnikov (*Gewerk*), katerim so podeljevali

---

<sup>91</sup> Beck, *Die Geschichte*, str. 12, 13.

<sup>92</sup> Wießner, *Geschichte I*, str. 201.

<sup>93</sup> Prav tam; Pirchegger, *Das steirische Eisenwesen*, str. 120. Od tod pride tudi takratni nemški izraz *Radmaister*, ki ga lahko prevajamo kot talilni mojster. Čeprav je bilo lastništvo deleža talilne peči pogosto res povezano tudi z deležem v rudniku, so bili Radmeisteri predvsem povezani s procesi taljenja rude (vir: Radmeister, dostopno na: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw/cgi/zeige?index=lemmata&term=Radmeister>, pridobljeno: 8. 7. 2022; Niko Hudelja, *Nemško – slovenski zgodovinski slovar*, Ljubljana, 2016, str. 730 (dalje: Hudelja, *Nemško-slovenski slovar*)).

<sup>94</sup> Pirchegger, *Das steirische Eisenwesen*, str. 120.

pravico do iskanja in odkopavanja rude na nekem ozemlju. Prav ti zasebniki so bili pogosto pripravljeni vlagati lasten denar v upanju, da jim bo iskanje rude ne samo povrnilo denarne vloške, ampak omogočilo dobiček. Kljub temu so si deželni knezi kot podeljevalci rudniškega regala obdržali tudi pravico do deleža od nakopane rude, v večini primerov pa tudi predkupno pravico v primeru, da je zakupnik želel svoj rudnik prodati.<sup>95</sup> Vsak prejemnik rudarskih pravic je moral v čim krajšem času zagnati rudarsko proizvodnjo in jo tudi neprestano vzdrževati. Tako je npr. v Joachimstalu na Češkem zadostoval že tridnevni premor v obratovanju rudnika, da mu je zapadla rudarska pravica. Kakšen bi moral biti obseg dela, da bi se zadostilo zgornjemu pogoju, pa ni bilo tako strogo določeno. Pogosto je zadostovalo že to, da je bil v rudniški jami prisoten rudar kopač in en pomočnik, ki je nakopano rudo spravljal na površje.<sup>96</sup> Seveda je bilo drugače, če je za premor bila kriva zakupnikova malomarnost ali pa so mu botrovali vremenski in drugi pogoji, ki so otežili delo v samem rudniku. V ta sklop so sodili še razni spori za rudarske pravice, pomanjkanje vode, pomanjkanje delavcev in podobni vzroki. V takšnih primerih so rudniki morali pridobiti od rudarskega sodišča ustrezno soglasje.<sup>97</sup>

Toda kako donosni so bili rudniki zlata in srebra v Klieningu ter ostalih koroških krajih? Iz tega obdobja se je ohranil sumarni račun višjega rudarskega mojstra Jurija Singerja, v katerem so prikazani podatki o proizvodnji zlata in srebra na Koroškem v letih 1560–1562.<sup>98</sup>

| Rudarsko sodišče <sup>99</sup>                    | Količina nakopanega zlata leta 1560 | Količina nakopanega zlata leta 1561 | Količina nakopanega zlata leta 1562 |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Sv. Lenart v Labotski dolini/St. Leonhard im Lav. | 286 mark in 1 lot                   | 217 mark, 8 lotov in 1 kvinta       | 207 mark, 3 loti in 1 kvinta        |
| Großkircheim                                      | 91 mark in 13 lotov                 | 125 mark in 2 lota                  | 177 mark, 2 lota in 2 kvinti        |

<sup>95</sup> Gustav Klemens Schmelzeisen, *Grundgedanken des jüngeren Bergrechts, Vierteljahrschrift für Sozial und Wirtschaftsgeschichte*, 42 Bd., Heft 3, 1955, str. 217, dostopno na: <https://www.jstor.org/stable/20727940?read-now=1&refreqid=excelsior%3A790a05aec79ac7f9f51d5d636a145318&seq=4>, pridobljeno: 17. 6. 2022.

<sup>96</sup> Prav tam, str. 218.

<sup>97</sup> Prav tam, str. 219.

<sup>98</sup> Jurij Singer v svojem poročilu ni navedel samo podatkov o proizvodnji plemenitih kovin v letih 1560–1562, temveč je zabeležil tudi proizvodnjo svinca, železa in drugih kovin v ostalih notranjeavstrijskih rudnikih in fužinah. Celotno poročilo je objavljeno v: Marian Wenger, *Ein Beitrag zur Statistik und Geschichte des Bergbaubetriebes in den österreichischen Alpenländern im XVI. Jahrhundert*, v: *Montanistische Rundschau*, 1931, Heft 15, 17, 18.

<sup>99</sup> Wenger, *Ein Beitrag*, str. 102.

|                         |                              |                               |                             |
|-------------------------|------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| Gornja Bela/Obervellach | 23 mark, 8 lotov in 2 kvinti | 32 mark in 14 lotov           | 17 mark, 3 loti in 3 kvinte |
| Steinfeld               | 47 mark                      | 50 mark 13 lotov              | 35 mark, 1 lot in 1 kvinta  |
| Gmünd                   | 4 marke, 5 lotov in 3 kvinte | 3 marke, 13 lotov in 1 kvinta | 0                           |
| Beljak/Villach          | 0                            | 0                             | 5 lotov in 1 kvinta         |
| Breže/Friesach          | 1 lot in 1 kvinta            | 0                             | 0                           |

Iz podatkov razberemo, da je proizvodnja zlata v letih 1560–1562 upadala na območju rudarskih sodišč Sv. Lenart v Labotski dolini/St. Leonhard im Lavanttal, Gmünd in Breže/Friesach. V slednjem je bila v teh treh letih proizvodnja te plemenite kovine komaj omembe vredna. Podobno velja tudi za beljaško rudarsko sodišče, kjer so lahko posredovali podatke o nakopanem zlatu samo za leto 1562, pri čemer je bilo nakopanih 5 lotov in 1 kvinta kar skromna bera. Nekoliko drugačna je bila situacija v rudarskih sodiščih Großkircheim, Gornja Bela/Obervellach in Steinfeld, kjer se je proizvodnja zlata v letu 1561 v primerjavi z letom prej dvignila. V Großkircheimu in Gornji Beli/Obervellach za okrog 37 oz. 39 %, v Steinfeldu pa za okrog 6 %. Toda v zadnjih dveh je proizvodnja zlata v letu 1562 spet padla – v Gornji Beli/Vellach za okrog 53 % in v Steinfeldu za okrog 70 %. V vseh treh letih je proizvodnja zlata rasla samo na območju rudarskega sodišča Großkircheim. Vseeno pa je 177 mark, 2 lota in 2 kvinti zlata, proizvedenih leta 1562, še vedno krepko zaostajalo za količino proizvedenega zlata v Sv. Lenartu v Labotski dolini/St. Leonhard im Lavanttal. Tam so kljub postopnemu upadu proizvodnje do leta 1562 še vedno nakopali največ zlata na Koroškem, in sicer 207 mark, 3 lote in 1 kvinto. Skupaj je bilo v koroških rudnikih leta 1560 nakopanega za 434 mark, 13 lotov in 2 kvinti zlata, leto zatem 430 mark, 2 lota in 2 kvinti, leta 1562 pa 438 mark, 15 lotov in 3 kvinte zlata. Nekoliko drugačna razmerja so bila pri proizvodnji srebra.

| Rudarsko sodišče <sup>100</sup>                   | Količina nakopanega srebra leta 1560 | Količina nakopanega srebra leta 1561 | Količina nakopanega srebra leta 1562 |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Sv. Lenart v Labotski dolini/St. Leonhard im Lav. | 251 mark                             | 260 mark, 9 lotov in 1 kvinta        | 228 mark, 4 loti in 2 kvinti         |
| Großkircheim                                      | 538 mark                             | 1414 mark in 10 lotov                | 1652 mark, 7 lotov in 3 kvinte       |

---

<sup>100</sup> Wenger, *Ein Beitrag*, str. 102.

|                         |                      |                      |                              |
|-------------------------|----------------------|----------------------|------------------------------|
| Gornja Bela/Obervellach | 679 mark             | 822 mark in 12 lotov | 428 mark in 8 lotov          |
| Steinfeld               | 129 mark             | 102 marki in 5 lotov | 595 mark, 2 lota in 1 kvinta |
| Gmünd                   | 26 mark in 4 loti    | 19 mark in 2 lota    | 11 mark, 9 lotov, 1 kvinta   |
| Beljak/Villach          | 90 mark in 5 lotov   | 31 mark in 9 lotov   | 34 mark in 4 loti            |
| Breže/Friesach          | 734 mark in 10 lotov | 580 mark in 4 loti   | 677 mark, 3 loti in 3 kvinte |

Na področju pridobivanja srebra je iz navedenih podatkov moč razbrati, da je v triletnem obdobju 1560–1562 njegova proizvodnja konstantno padala samo na območjih rudarskih sodišč Gmünd in Beljak/Villach. Pri prvem z dobrih 26 mark v letu 1560 na 11 mark v letu 1562 in pri drugem z dobrih 90 mark v letu 1560 na samo 34 mark v letu 1562. V prvem primeru je torej proizvodnja padla za dobrih 60 %, v drugem pa za okrog 58 %. V letu 1560 so največ srebra nakopali na območju rudarskega sodišča Breže/Friesach, nato pa po količini nakopanega srebra sledijo po vrstnem redu rudarska sodišča Gornja Bela/Obervellach, Großkircheim, Sv. Lenart/St. Leonhard, Steinfeld in Beljak/Villach ter Gmünd. V letih 1561 in 1562 so največ srebra proizvedli v rudarskem sodišču Großkircheim. Temu so po količini sledili v Brežah/Friesach, Steinfeldu, Gornji Beli/Obervellachu, Sv. Lenartu/St. Leonhardu, Beljaku/Villach in Gmündu. Največji porast proizvodnje je uspel na območju rudarskih sodišč Großkircheim in Steinfeld. V primeru prvega se je količina proizvedenega srebra v letu 1561 dvignila za okrog 262 % v primerjavi z letom 1560. Podobno je bilo v primeru Steinfelda, kjer se je proizvodnja v letu 1562 dvignila za kar 583 % v primerjavi z letom poprej. V nasprotju s slednjima pa je v Brežah/Friesach proizvodnja srebra v letu 1561 v primerjavi z letom poprej padla za dobrih 30 %, a se je potem v letu 1562 zopet dvignila za 16 %.<sup>101</sup>

Zgornji podatki torej kažejo na dokaj stabilno proizvodnjo zlata in srebra na območju rudarskega sodišča Breže/Friesach. Toda – kot bodo potrdili tudi predstavljeni letni računi, se je že v osemdesetih letih 16. stoletja nakazoval padec rudarske proizvodnje in kmalu tudi popoln zaton. Najprej se je leta 1589 ustavilo rudarjenje v rudniku Kliening pri Sv. Lenartu v Labotski dolini/St. Leonhard im Lavanttal. Zanjih nekaj let so ga s posojili držali »nad vodo« koroški deželni stanovi. Z rudnikom Großkircheim so dediči v letu 1581 ali 1582 umrlega Melhiorja Putza<sup>102</sup>

<sup>101</sup> Wenger, *Ein Beitrag*, str. 102.

<sup>102</sup> Rodbina Putz je dobila leta 1576 viteški naziv. Je pa potrebno poudariti, da se Melchior Putz v ohranjenih virih zelo redko pojavlja s tem plemiškim nazivom (vir: Melchior Putz, dostopno na: <https://www.archivinformationssystem.at/detail.aspx?ID=2719146>,

(starejšega) namreč prišli v težave in ga ohranjali delujočega s pomočjo posojil deželnih stanov. Ti so naposled leta 1610 odkupili celoten lastniški delež Putzov v upanju, da si bodo z izkupičkom od nakopane rude povrnili vloženi denar, a so že leta 1613 zaradi prevelikih stroškov obupali. Podobna, žalostna usoda je doletela vse rudnike plemenitih kovin na Koroškem.<sup>103</sup>

O vzrokih za zaton rudarstva ob koncu 16. stoletja spregovori višji rudarski mojster Janez Huebmayer v svojem pismu graški dvorni komori 30. marca 1596. Pismo v svojem delu v celoti navaja Marian Wenger. Huebmayer je bil knjigovodja pri rudniku v Kutni Hori na Češkem (nemško Kuttendorf), od koder je leta 1577 kot naslednik Jurija Singerja prevzel položaj višjega rudarskega mojstra. V tej funkciji je ostal do leta 1605, ko je v 80. letu starosti umrl v Gornji Beli/Obervellach, kjer je bil tudi sedež urada.<sup>104</sup> Huebmayer je v pismu pojasnil, kaj je po njegovem prepričanju bil vzrok, da so koroški rudniki ugašali in da niso širili svojih odkopnih polj. Kot prvo je Huebmayer zavrnil govorice, da je za ugašanje rudarske proizvodnje krivo pomanjkanje »božjega blagoslova«, za katerega so prosili rudarji in lastniki rudnikov. Po njegovem mnenju so bili koroški hribi zelo bogati z rudninami različnih vrst. Tudi lastniki rudnikov so ne samo izkoriščali rudna bogastva, temveč s širitvijo rudnikov skrbeli za rast komornega premoženja, zaposlovali veliko rudarjev in drugih, ki so z delom v rudnikih uspeli prilesti iz revščine.<sup>105</sup>

Huebmayer je nakazal na problem velikega porasta cen žita. Leta 1577 so četrtnjak rži dostavili k rudniku na Zgornjem Koroškem za ceno od 8 do 12 šilingov. Leta 1596 je cena tega transporta narasla na 20 šilingov oziroma od 3 do 3 ½ goldinarja. Tudi ječmen, pšenica in oves so bili v tem obdobju podvrženi veliki druginji. Veliko kmetov jo je hote ali pa nehote podpiralo s tem, ko so žito raje prodajali večjim trgovcem, ki so zanj res plačali več, a so ga potem odvažali iz dežele. Seveda pa druginja ni zajela samo žita, temveč tudi druge pomembne dobrine, kot so vino, živina, svinjsko meso, železo, svinec, platno, sol itd. Lastnik rudnika je lahko leta 1577 z izkupičkom, ki ga je prejel za rudo, katere cent je vseboval med 2 in 5 kvintami srebra, širil rudnik in njegovo proizvodnjo. Druginja, ki je zajela Koroško in širši prostor ob koncu 16. stoletja, je povzročila, da je bil zaslužek od nakopane rude oziroma prodane čiste kovine leta 1596 precej manjši kot dvajset let poprej. Stroški za vzdrževanje rudnikov in tam zaposlenih rudarjev so naraščali, posledično pa so se rudniki vedno pogosteje znašli v dolgovih. Za marko čistega zlata, oddanega rudarskemu

---

pridobljeno: 13. 9. 2022; Paul Dedic, *Kärntner Exulanten des 17. Jahrhunderts* (V. Teil), v: *Carinthia I*, 1955, str. 583).

<sup>103</sup> Wenger, *Ein Beitrag*, str. 104.

<sup>104</sup> Prav tam, str. 110.

<sup>105</sup> Prav tam, str. 111.

sodišču, so prejeli 132 goldinarjev, za marko čistega srebra pa 12 goldinarjev. In ta cena, tako Huebmayer, ni sledila višanju cen ostalih življenjskih potrebščin. Kot dodaten primer je navedel hleb kruha, ki je pri pekih leta 1577 še tehtal med 4 in 4 ½ funta (okrog 2 kg), v letu 1596 pa samo še med 2 in 2 ½ funta oziroma pol manj. Peki so se torej draginji prilagodili na način, da so za isti denar pekli manjše hlebe kruha.<sup>106</sup> Veliko je bilo tudi primerov, ko so tuji lastniki rudnikov zaradi naraščajočih obratovalnih stroškov v koroških rudnikih zavračali izplačilo rudarjev in drugih zaposlenih v rudnikih. Ob pritožbi na državne institucije so bili rudniški delavci pogosto preslišani, mnogi pa tudi niso imeli dovolj finančnih sredstev, da bi zadevo prijavili pred pristojnimi sodišči.<sup>107</sup> Naslednji vzrok za propad rudnikov je bil po mnenju višjega rudarskega mojstra tudi v pomanjkljivo izobraženih uradnikih in rudarskih sodnikih na rudarskih sodiščih. Pogosto so položaje zasedali ljudje, ki jim je bilo rudarstvo povsem tuje, niso poznali predpisov, navad in dela rudarjev ter so v službi videli samo dodaten vir prihodka. Takšni rudarski sodniki in uradniki so naredili v svoji službi več škode kot koristi. Dodaten vzrok za propad rudnikov je bil po Huebmayerjevem mnenju tudi, da so deželni stanovi in plemstvo pomanjkljivo poznali rudarske predpise. Predvsem plemstvo je pogosto ignoriralo, da so lastniki rudnikov skupaj z rudarsko pravico za neko območje prejeli tudi pravico do izkoriščanja gozda na tistem območju. Rudarjem tudi niso priznavali neoviranega dostopa do njihovih rudnikov (*Weg und Steg*). Sorodnikom in družinskim članom rudarjev, ki so si pri rudnikih postavili kajže, so neupravičeno naložili obveznosti plačevanja urbarialnih dajatev. Ker so si na njihovi posesti postavili bivališča, so jih zemljiški gospodje imeli za svoje podložnike, kar pa je bilo v nasprotju z določbami iz rudarskega reda. Zemljiški gospodje tudi niso upoštevali, da so bile vse vrste blaga in potrebščin, ki so jih dostavljali rudnikom, oproščene plačevanja mitnine. Huebmayer je navedel primer, ko je ortenburški grof<sup>108</sup> leta 1594 dal zapleniti mesarju Petru Wegscheiderju iz Steinfelda osem volov, ki jih je kupil v Weitensfeldu po naročilu rudarjev. Ko je vole peljal rudarjem, mu jih je grof sredi belega dne pri Špitalu ob Dravi/Spittal an der Drau zaplenil, zanje pa mu ni plačal nobene odškodnine. Po Wegscheiderjevi pritožbi pri višjem rudarskem mojstru je ta interveniral pri deželnem knezu, ki je izdal ortenburškemu grofu ukaz, da mora zaplenjene vole vrniti, Wegscheiderju pa poravnati vso

<sup>106</sup> Wenger, *Ein Beitrag*, str. 112, 113.

<sup>107</sup> Prav tam, str. 114.

<sup>108</sup> Po virih sodeč bi lahko šlo v tem primeru za grofa Hansa ali Johana Salamanco, čigar rodbina je nosila ta naziv od leta 1524 do njenega izumrtja 1639 (vir: Spittal an der Drau, dostopno na: <https://landesarchiv.ktn.gv.at/klais/suche/volltext-detailansicht.jsf9>, pridobljeno: 9. 2022; Ortenburg, dostopno na: [http://monasterium.net:8181/mom/AT-KLA/KLA-688/AT-KLA\\_688-B-293\\_St/charter?q=graf%20ortenburg](http://monasterium.net:8181/mom/AT-KLA/KLA-688/AT-KLA_688-B-293_St/charter?q=graf%20ortenburg), [http://monasterium.net:8181/mom/AT-KLA/KLA-030\\_2/AT-KLA\\_30.2-B-149\\_St/charter?q=graf%20ortenburg](http://monasterium.net:8181/mom/AT-KLA/KLA-030_2/AT-KLA_30.2-B-149_St/charter?q=graf%20ortenburg), pridobljeno: 9. 9. 2022).

nastalo škodo. A kljub temu ortenburški grof niti ni vrnil volov, kaj šele, da bi mesarju Wegscheiderju poravnal nastalo škodo.<sup>109</sup>

V nadaljevanju svojega poročila je Huebmayer podal tudi nekaj predlogov, kako bi lahko koroško rudarstvo doživelo ponoven zagon. Kot prvo je predlagal pritegnitev rudarjev in lastnikov rudnikov, ki bi radi investirali v rudarstvo in z njim povezano metalurgijo. Prehranske izdelke, še posebej žito, bi morali kmetje v zadostnih količinah oddati na predpisanih krajih, njihov izvoz v tujino pa bi moral biti prepovedan. Rudarjem in drugim zaposlenim v rudnikih bi moral deželni knez podeliti podobne privilegije, kot so jih imeli rudarji na Saškem ter Češkem. Tam je veljalo, da je rudar oziroma katerikoli rudniški delavec, ki je našel nahajališče rude, ki je v centu vsebovala 4 lote srebra in ki jo je potem dostavil na rudarsko sodišče, prejel 2 talerja nagrade (*Schurfgeld*). Če pa je cent najdene rude vseboval 8 lotov srebra, je najditelj prejel 5 talerjev nagrade. V primeru, da je ruda vsebovala 1 marko srebra v centu rude, je najditelju pripadla nagrada v višini 10 talerjev in solastniški delež rudarskih pravic za območje, kjer je rudo našel. S tem bi se po mnenju Huebmayerja motiviralo rudarje k iskanju novih, do takrat še neodkritih rudnih nahajališč.<sup>110</sup>

Nadalje je Huebmayer predlagal, da bi za pospešitev rudarjenja bila koristna postavitev drobilnic in talilnic rude v bolj odročnih krajih. V goratih delih Koroške je bilo veliko manjših rudnikov, katerih lastniki niso imeli dovolj sredstev, da bi nakopano rudo na svoje stroške prepeljali do oddaljenih topilnic, kaj šele, da bi poravnali tudi strošek za druge surovine (npr. oglje), ki so se uporabljale pri taljenju rude. Svoje rude niso mogli pretaliti v čisto kovino in jo prodati po višji ceni ter si tako povečati prihodke. Huebmayer je videl rešitev v uvedbi državnega, deželnoknežjega odkupa rude, pri čemer bi državne topilnice odkupile rudo od manjših rudnikov. Na višino cene bi vplivala vsebnost čiste kovine v centu oddane rude. Tu je Huebmayer opozoril graško dvorno komoro, da ne bi smela pričakovati previsokih prihodkov pri predlaganem državnem odkupu rude, ampak bi morala izravnavo oziroma višje prihodke iskati pri višjem odstotku pobrane rudarske desetine in večji količini kovin, oddanih v menjavo.<sup>111</sup> Graška dvorna komora je Huebmayerjevo poročilo posredovala dunajski dvorni komori, kjer so njegove predloge sicer vsaj štiri leta proučevali, a se po do sedaj znanih podatkih do njih nikoli niso dokončno opredelili.<sup>112</sup>

---

<sup>109</sup> Wenger, *Ein Beitrag*, str. 116.

<sup>110</sup> Prav tam.

<sup>111</sup> Prav tam, str. 117.

<sup>112</sup> Prav tam, str. 118.

Zgodovinar Ludwig Beck je k razlogom za propad rudarstva konec 16. stoletja dodal tudi posledice t. i. emigracijskega edikta leta 1596, ki je določil, da so se morali številni podjetniki, rudarji in lastniki rudnikov izseliti iz Koroške, če se niso spreobrili iz evangeličanske v katoliško vero. Takrat so Koroško zapustili najpremožnejši lastniki rudnikov in fužin. Tisti, ki so ostali, pa zaradi prisiljene prodaje železa pod ceno niso bili sposobni plačevati svojih zaposlenih. Dejstvo je, da so to obdobje izkoristili špekulativni trgovci z železom in drugimi kovinami, ki so kupovali po tretjini redne cene in nato po redni ceni preprodajali naprej. Manjši podjetniki, rudarji in fužinarji, ki so ostali na Koroškem, pa so bili zaradi tega v vedno težjem položaju. K temu je prišla tudi podražitev živil, ki je še posebej prizadela prav delavce v rudarsko-metalurških obratih, ki so težko bili prehransko samooskrbni. Vse to se je naposled odrazilo tudi v hüttenberškem knapovskem puntu leta 1622, ko so rudarji zasedli trga Althofen in Krappfeld.<sup>113</sup>

#### **4.4 Rudarjenje in železarstvo pred letom 1650 na območju Železna Kapla/Eisenkappel–Pliberk/Bleiburg–Slovenj Gradec**

##### **4.4.1 Železna Kapla/Eisenkappel z okolico**

Na južnem območju rudarskega sodišča Breže/Friesach se rudarjenje omenja že v 12. stoletju. 10. februarja 1171 je papež Aleksander III. sekavski proštiji potrdil v kraju St. Stefan bei Dürnstein (pri Brežah/bei Friesach) 12 kmetij in posest v Podjuni blizu gore, kjer so kopali srebro in svinec (*Praedium apud Ion et Montem, ubi foditur argentum et plumbum cum omni iure*).<sup>114</sup> Zgodovinarji si niso enotni, kje naj bi ta gora, kjer so kopali svinec in srebro, bila. August Jaksch je menil, da sta bili to gori Topica in Ojstra med Železno Kaplo/Eisenkappel in Globasnico/Globasnitz, medtem ko je Wießner ciljal bolj na Goro sv. Heme nad Globasnico/Globasnitz. Glede na bližino ni moč izključiti niti Obirja. Gre torej očitno za območje znotraj trikotnika Železna Kapla/Eisenkappel–Globasnica/Globasnitz–Črna na Koroškem. Nadaljnje vesti o iskanju rude v okolici Železne Kaple/Eisenkappel najdemo v listini iz leta 1444, ko je dobrlovaški prošt Lovrenc podelil Andreju Massolterju rudnik z rovoma Božje pomoči (*Helfungsgott*) in sv. Lenarta. Leta 1445 je rudno polje *Grube* podelil tudi Janezu Pergamenti. Prve fužine, ki bi posredno lahko nakazovale pridobivanje železove rude, se v Železni Kapli/Eisenkappel

---

<sup>113</sup> Ludwig Beck, *Die Geschichte des Eisens in technischer und kulturgeschichtlicher Beziehung*, zweite abteilung, Das XVI. Und XVII. Jahrhundert, Braunschweig, 1895, str. 1042, 1043 (dalje: Beck, *Die Geschichte des Eisens*).

<sup>114</sup> Prav tam, MHDC III, št. 1147.

prvič omenjajo leta 1514,<sup>115</sup> čeravno je tudi za ta del jugovzhodne Koroške zbirka podatkov o zgodnjem rudarjenju precej skopa. Tako imamo prve vesti o podelitvi rudarskih pravic v okolici Železne Kaple/Eisenkappel iz leta 1568, ko je 4. avgusta prejel Jurij Stainpüchler pravico do odkopavanja rude (ni navedeno, katere) v starem zapuščenem rudniku v Lobniku/Lobnig (*in der Scheder in d. Lobnig*), čigar rov je nosil ime po sv. Lovrencu.<sup>116</sup> Nadalje je 30. septembra tega leta prav tako na območju Lobnika/Lobnig dobil Ludvik baron Ungnad<sup>117</sup> z Ženeka/Sonnegg rudarsko pravico za kopanje svinčene rude v zapuščenem rovu sv. Danijela (*ein alts verlegenes gepey, das nennt er bei sant Dhonel [Danijel] ist ihm verliehen wie Bergwerksrecht ist*). Ta navedba potrjuje, da Ungnad ni odprl novega rudnika, ampak je nadaljeval delo na že obstoječih kopih in da so rudo v okolici Železne Kaple/Eisenkappel kopali že pred letom 1568. Kdo je bil začetnik tega rudnika, v dokumentu ni navedeno. Istočasno je Ludvik Ungnad dobil na območju Lobnika/Lobnig v fevd še zapuščen rudnik bakrove rude, ki ga je predtem imel Adam Lindner (*alte verlegens gepey, so vormals Adam Lindner gebaut und hat Abraham geheissen und ist jetzt genant bei st. Johannes Kupferbau und ist iro Gnaden verliehen wie Bergwerksrecht ist*). Poleg navedenih je Ungnad istega dne prejel rudarsko pravico tudi za kopanje svinčene rude na območju Plaznice pri Rebrci/Blasnitzen bei Rechberg. Tam je nepričakovano, ko so pripravljali prostor za kopišče, naletel na svinčeno rudo in je zato rudno polje poimenoval Božji dar (*Gotßgab*).<sup>118</sup> Na območju deželskega sodišča gospodstva Ženek/Sonnegg je 24. oktobra 1570 prejel Ludvik baron Ungnad tudi rudarsko pravico do odkopavanja svinca na novem rudnem polju sv. Janeza ob potoku Schimplgraben.<sup>119</sup>

---

<sup>115</sup> Pirchegger, *Das steirische Eisenwesen*, str. 43; Ludwig Jahne, *Die Eisenindustrie im Vellachtale*, v: *Montanistische Rundschau*, Jahrgang 37, 1930, Wien, str. 1-7.

<sup>116</sup> KLA, AT-KLA 112 Allgemeine Handschriftenreihe (AHS), A-700 St, Bergelebenbuch (des Bergrichts Friesach), 1568-1729, fol. 9 (dalje: KLA, AHS 700).

<sup>117</sup> Tudi pri članih rodbine Ungand z Ženeka/Sonnegg niso dopisani njihovi plemiški naslovi. Iz drugih virov se lahko razbere, da so imeli takrat baronski naslov (Freiherren) (vir: Ungnad von Weissenwolf, dotopno na: <https://d-nb.info/1099290961/34>, pridobljeno: 13. 9. 2022).

<sup>118</sup> Hermann Wießner, *Geschichte des Kärntner Bergbaues*, II. Teil, *Geschichte des Kärntner Buntmetallbergbaues mit besonderer berücksichtigung des Blei und Zinkbergbaues*, *Archiv für Vaterländische Geschichte und Topographie*, Band 36/37, Klagenfurt, 1951, str. 218, 219 (dalje: Wießner, *Geschichte II*); KLA, AHS 700, fol. 9, 10.

<sup>119</sup> Hermann Wießner, *Geschichte des Kärntner Bergbaues*, II. Teil, *Geschichte des Kärntner Buntmetallbergbaues mit besonderer berücksichtigung des Blei und Zinkbergbaues*, *Archiv für Vaterländische Geschichte und Topographie*, Band 36/37, Klagenfurt, 1951, str. 218, 219 (dalje: Wießner, *Geschichte II*); KLA, AHS 700, fol. 40.

#### 4.4.2 Črna na Koroškem in Pliberk/Bleiburg

Na dolgo zgodovino rudarjenja v okolici Pece in Uršlje gore nas opominja kar nekaj pripovedk. Ena med njimi govori o tem, da je pod Uršljo goro nekoč živel oglar, ki se je preživiljal z žganjem oglja. Okna njegove lesene bajte so bila polna diamantov, za katere je izvedel tudi cesar. Napotil se je k oglarju, da bi ga vprašal, zakaj jih ima toliko. Oglar mu je dejal, da mu ponoči tako dobro svetijo, da ne potrebuje luči. Cesar ga je poprosil, da bi mu dal enega, a oglar mu je dal vse, sebi pa nabral druge. V zahvalo je cesar oglarja povabil na svoj dvor. Ker pa s tamkajšnjim načinom življenja ni bil preveč zadovoljen, se je vrnil v svojo bajto pod Uršljo goro. O nadaljnji usodi oglarja pripovedka molči, diamante pa so nekaj let zatem zalili narasli hudourniki z Uršlje gore in jih potem nikoli več niso našli.<sup>120</sup>

Bolj oprijemljivo za proučevanje začetkov zgodovine rudarjenja med Uršljo goro in Peco je ime mesta Pliberk/Bleiburg, ki v dobesednem slovenskem prevodu pomeni svinčeni grad. Pliberk/Bleiburg se prvič omenja med letoma 993 in 1000 kot Liupicdorf in šele leta 1228 kot trg Pliburch. Lahko bi domnevali, da so zaradi bližnjih nahajališč svinčene rude zamenjali prvotno slovensko ime s takrat »bolj aktualnim« nemškim imenom. A ta domneva ne stoji na trdnih temeljih. Ime Liupicdorf pomeni kraj, kjer je živel Ljubek. Krajevno ime Pliburch iz leta 1228 pa lahko pomeni dobesedno grad blizu svinčene gore. A koliko ustreza zgodovinskim dejstvom naj sodijo drugi. Druga možna razlaga besede Pliburch pa se skriva v stari nemški besedi *blide*, ki pomeni nekoga, ki je vesel oziroma ljubeč (*lieblich*). To pa je dokaj blizu pomenu besede Liupicdorf.<sup>121</sup>

Prvi podatki, ki potrjujejo kopanje svinčene rude v okolici Pliberka, so zabeleženi v računski knjigi nadvojvode Ernesta Železnega iz let 1421–1424, kjer je navedeno 14 veder svinca: »*Nota am Eritag nach Judica anno millesimo quarto hat Albrecht Rosenpuscher Schaffer zu Pleyburg rayttung getan von demselben Ambt von Weinachten des 23. untz auf Weinachten des 24. Jahrs praesentibus ut supra percepta Pley item pley 14 Kübel pro xL Den.*

---

<sup>120</sup> Karla Oder, Sijaj jeklarske tradicije, v: Od Koroškega fužinarja do ravskega jeklarja: Publikacija ob 400-letnici železarstva in jeklarstva v Mežiški dolini, Ravne na Koroškem, 2020, str. 6-13.

<sup>121</sup> Vinko Skitek, Začetki rudarstva in železarstva v Mežiški dolini / Beeginnings of Mining and Ironworking in the Meža Valley, v: *Sijaj jekla : 400 let jeklarstva v Mežiški dolini : napredek, krožno gospodarstvo, posluh za okolje = Shining steel : 400 years of steel working in the Meža Valley : progress, a circular economy, taking care of the environment*, Ravne na Koroškem, 2021, str. 58, 59 (dalje: Skitek, *Začetki rudarstva*); MHDC IV, št. 1946; Eberhard Kranzmayer, *Ortsnamenbuch von Kärnten*, II. Teil, Klagenfurt, 1958, str. 34 (dalje Kranzmayer, *Ortsnamenbuch*).

*Sunt II talenta et LXXX den.*<sup>122</sup> Poleg te omembe je v računski knjigi že pri letnem računu oskrbnika pliberškega urada in gospostva Alberta Rosenpuscherja za leto 1422 navedenih 5 veder svinca, ki so bila skupaj vredna 6 šilingov in 20 denarijev. Prej omenjenih 14 veder svinca za leto 1423 pa je bilo vrednih 2 funta in 80 denarijev.<sup>123</sup> Hkrati pa v samem tekstu ni navedeno, kje točno so odkopavali svinec, saj je naveden pri sumarnih prihodkih pliberškega oskrbnika oziroma oficila. Glede na podatke o starih rudnikih v Lobniku pri Železni Kapli/Lobnig bei Eisenkappel, ki so bili podeljeni leta 1568 Ludviku baronu Ungnadu, in glede na kopanje srebrove rude na območju Razborja in Črne med letoma 1580 in 1586 lahko domnevamo, da so prej navedeni svinec pridobivali nekje med Železno Kaplo/Eisenkappel in Črno.<sup>124</sup> Leta 1581 so v letnem računu rudarskega sodišča Breže/Friesach navedeni (žal ne poimensko) tudi lastniki rudnikov in rudarji iz Razborja in Črne.<sup>125</sup> O razgibani rudarski dejavnosti v Črni in njeni okolici v drugi polovici 16. stoletja govori tudi prošnja treh fužinarjev iz Črne: Vincenca Copauna, izdelovalca smodnika (*Pulfermacher*) Joahima Schella in železarskega mojstra (*Hammermaister*) Matije Widutscha, ki so 1. februarja 1589 prosili koroške deželne stanove za odobritev posojila v višini 50 goldinarjev. V zameno so se fužinarji obvezali, da bodo denar vrnili bodisi v denarju bodisi kako drugače.<sup>126</sup> Ta skromen zapis v delovodnem protokolu koroških deželnih stanov nam razkriva, da je v Črni verjetno takrat že obratoval rudnik in da so v njem odkopavali železovo rudo. Vprašanje je tudi, ali so železovo rudo pridobivali samo z ročnim delom s pomočjo kladiv in dlet ali pa so pri tem uporabljali že metodo razstreljevanja s smodnikom. Čeprav je ležala Črna blizu štajersko-koroške deželne meje in so skozi njo potekale trgovske poti, je bila vendarle odmaknjena in redko poseljena. Ali je izdelovalec smodnika izdeloval smodnik za rudarske potrebe ostaja odprto vprašanje, a je morebiti celo bolj verjetno, da je bil eden od družbenikov oziroma solastnikov rudnika. Prav njegova prisotnost v Črni v drugi polovici 16. stoletja je dejstvo, ki zato poraja več vprašanj, kot pa daje odgovorov. Kar dosti neznank in ugibanj sproža talilni oziroma fužinarski urad v Črni (*Huetambt*<sup>127</sup> *Schwarzenbach*). Žal obstoječi viri ne razkrivajo, kdaj je ta

<sup>122</sup> Ludwig Jahne, *Zur Geschichte der Erzbergbauten im Petzen Mießgebiet*, v: *Berg und Hüttenmännisches Jahrbuch*, Band 80, 1932, str. 8–19 (dalje: Jahne, *Zur Geschichte der Erzbergbauten*); Wießner, *Geschichte II*, str. 226, 227.

<sup>123</sup> Georg Tanzler, *Ein Rechnungsbuch Ernst des Eisernen*, Wien, 2015, str. 63, 141.

<sup>124</sup> Skitek, *Začetki rudarstva*, str. 60, 61.

<sup>125</sup> Glej letni račun za leto 1581.

<sup>126</sup> KLA, AT-KLA 456 Ständisches Archiv, Handschriften (SAH), A-27 St, Ausschussprotokoll, 1589, fol. 13, 14.

<sup>127</sup> Na tem mestu naj glede tega spomnim bralce na moje začetno poimenovanje tega urada kot fužinarski urad (podrobneje o tem uradu in rudniku železove in svinčeve rude glej Skitek, *Začetki rudarstva*, str. 56–89), kar se je glede na dosedanje pregled arhivskega gradiva izkazalo za netočno. Huetamt, Hüttenamt – talilni urad, ki je bdel nad delom topilnic rude na območju nekega rudarskega okrožja (vir: Hüttenamt, dostopno na:

urad v Črni zaživel. Poleg tega je nekoliko nedorečeno tudi njegovo poimenovanje v slovenskem jeziku. Iz ohranjenega arhivskega gradiva se ne da razbrati, ali je bil urad pristojen samo za topilnico železove rude v okolici Črne in tamkajšnje fužine. Zato bi ga morebiti bilo ustrezneje poimenovati talilni urad. Navsezadnje so v času omembe tega urada v arhivskih virih v okolici Črne in Razborja delovali tako rudniki železove in svinčene kot tudi srebrove rude. To bi ustrezalo tudi nemškemu imenu urada, ki izvira iz takratne nemške besede za topilnico rude (*Hütte*). Po vsej verjetnosti so koroški deželni stanovi talilni urad v Črni vzpostavili nekje v drugi polovici 16. stoletja. O obstoju tega urada lahko sklepamo iz omembe rudarjev v Črni in Razborju leta 1581, na podlagi omembe službene poti sla breškega rudarskega sodišča Adama Mayerja v Črno leta 1586, kjer se je mudil po uradnih opravkih, kakor tudi na podlagi leta 1589 omenjenih fužinarjev v Črni.<sup>128</sup>

Nadalje se rudnik železove rude v Črni navaja tudi v dokumentu iz 17. stoletja, ki pa na žalost ni natančneje datiran. Na tem dokumentu je seznam na Koroškem opuščenih rudnikov železove rude, ki so prenehali delovati bodisi zaradi premajhnih rudnih zalog ali prevelike oddaljenosti od večjih centrov bodisi zaradi majhnosti svoje proizvodnje, ki je bila z vidika stroškov nedonosna.<sup>129</sup> O rudniku železa v Črni je sicer v arhivskih virih le malo podatkov. Do leta 1620 ga najdemo omenjenega samo v pismu salzburškemu vicedomu v Brežah/Friesach 31. januarja 1613 kot rudnik železove rude v Črni (*Eysen Perchwerch in Schwarzenbach in der Herrschaft Bleiburg*).<sup>130</sup> Bolj jasni obrisi o delovanju rudnika se kažejo v letu 1620 v povezavi z znanim podjetnikom Melchiorjem Putzem. Tega so koroški deželni stanovi pozvali 23. marca 1620 k zapustitvi talilnega urada v Črni. Presenetljivo je tudi, da so že 25. junija istega leta sklenili z njim poravnavo, pri čemer je Putz ostal v službi, a jo je moral opravljati v skladu s plemiško častjo in določenimi navodili ter tarifami.<sup>131</sup> Ta talilni in prejemniški urad je bil podrejen oziroma je bil nekakšna podružnica prejemniškega urada v Guštanju.<sup>132</sup> S takšnimi uradi so koroški deželni stanovi skrbeli, da so po vsej Koroški od podložnikov pobirali davke in druge dajatve, ki so jih ti morali oddajati vladarju in deželi. Delovanje talilnega urada v Črni leta 1620 pa je pomenilo, da so s tem uradom deželni

---

<https://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/h/kh05381.htm>, pridobljeno: 3. 10. 2022; Scheuchenstuel, *Idioticon*, str. 131).

<sup>128</sup> KLA, AT-KLA 35 Berghauptmannschaft, Rechnungsbuch Bergericht Friesach, 1586, AŠ 3; KLA, AT-KLA 456 SAH, A-27 St, Ausschussprotokoll, 1589, fol. 13, 14. Glej tudi letni račun rudarskega sodišča Breže za leto 1581.

<sup>129</sup> Wießner, *Geschichte III*, str. 143, 144.

<sup>130</sup> KLA, AT-KLA 123 Sammelarchiv Geschichtsverein, AŠ 73.

<sup>131</sup> Günther Probst, Studien zum Kärntner Münz und Geldwesen der neuen Zeit, *Carinthia I*, 1960, str. 342, 344; KLA, AT-KLA 456 SAH, A-53 St, Verordneten- und Ausschussprotokoll, 1620, fol. 42, 43, 60.

<sup>132</sup> KLA, AT-KLA 456 SAH, A-61 St, Verordneten- und Ausschussprotokoll, 1625, folio 14.

stanovi nadzorovali ne samo pobiranje davkov na tem območju, temveč tudi delovanje železarske in rudarske dejavnosti, ki je s svojim delovanjem po vsej verjetnosti že presegala stroge lokalne okvire. To potrjuje znan koroški montanist Karel Scheuchenstuhl, ki je zapisal, da je bila funkcija talilnih uradov vodenje in administrativno upravljanje bližnjih fužin ter topilnice rude s kovačijo.<sup>133</sup> O svojem delovanju v Črni je Melchior Putz podal leta 1629 posebno poročilo, ki je bilo namenjeno razjasnitvi njegovega spora z Elizabeto plemenito Sauer zaradi nakupa njenega posestva Sorgendorf pri Pliberku/Bleiburg. Zaradi tega je Putz zapadel tudi v velike finančne težave.<sup>134</sup> V svojem poročilu je navedel, da je leta 1622 zagnal proizvodnjo v rudniku železove rude v Črni in da je 100 delavcev v rudniku in fužinah zaradi njegovih finančnih težav pestilo pomanjkanje. Očitno je vodenje rudnika in fužin zaupal neimenovanemu upravniku, ki svojega dela ni dobro opravljal, saj je v letih 1622 in 1623 pridelal kar za 162.843 goldinarjev in 30 krajcarjev izgube. Ko ga je cesar leta 1627 imenoval za rudarskega in novčnega inšpektorja na Češkem, je del svoje plače vložil tudi v črnjanske fužine, a na koncu pristal v ogromnih dolgovih v višini okrog 300.000 goldinarjev.<sup>135</sup>

Pri vodenju talilnega in prejemniškega urada v Črni so Putzu očitno pomagali tudi sodelavci. Koroški deželni stanovi so na zasedanju 21. julija 1622 naročili Adamu Dietenshammerju, pobiralcu dajatev pri talilnem in prejemniškem uradu v Črni (*Hueteinember im Schwarzenbach*), naj preganja tihotapce usnja, saj so ne samo oškodovali omenjeni urad, ampak tudi pliberško mitnico.<sup>136</sup> Posebej zanimivo je bilo dogajanje v letu 1624. Odvetnik na koroškem ograjnem sodišču, Johann Hellming, ki je posedoval v Črni rudnik svinca, je bil očitno dobro obveščen, da je Putz nameraval prodati svoje fužine in rudnik v Črni. Hellming je očitno sklepal, da se bo Putz ob uspešni prodaji rudnika in fužin poslovil z mesta vodje talilnega urada v Črni in je zato hotel na to mesto imenovati svojega kandidata Urbana Nicolaschitscha.<sup>137</sup> O tem je obvestil tudi vodjo Črni nadrejenega guštanjskega prejemniškega urada Krištofa plemenitega Hebenstreita. Istočasno je Hellming v pismu koroškim deželnim stanovom 2. avgusta 1624 zapisal, da je Melchior Putz prodal svoj rudnik železa (*Eysen Pergkhwerch*) v Črni in da je s tem postalo izpraznjeno tudi mesto upravitelja črnjanskega prejemniškega urada (*Verweser*), ki je bil podrejen guštanjskemu prejemniškemu uradu.<sup>138</sup> Iz virov sicer ne izvemo, kdaj so

---

<sup>133</sup> Scheuchenstuel, *Idioticon*, str. 131; Skitek, *Začetki rudarstva*, str. 66.

<sup>134</sup> O tem sporu glej Skitek, *Začetki rudarstva*, str. 66, 67. O rodmini Sauer glej tudi: Paul Dedic, *Kärntner Exulanten des 17. Jahrhunderts (VI. Teil)*, *Carinthia I*, 1957, str. 630, 631.

<sup>135</sup> KLA, AT-KLA 213 Grafenstein, vereinigte Herrschaften, C-140.1.2 Ak, osnutek poročila Melchiorja Putza, nastanek po letu 1629 in dopis Melchiorja Putza 24. 9. 1638, AŠ 140.

<sup>136</sup> Prav tam.

<sup>137</sup> Prav tam. Dokument ni datiran.

<sup>138</sup> KLA, AT-KLA 207 Ständisches Archiv I (SA I), škatla 355, fascikel 4, fol. 21-23.

koroški deželni stanovi imenovali Nicolaschitscha za vodjo črnjanskega urada, a se je to moralo zgoditi po prejetju Hellmingovega pisma. Očitno pa je Hellmingovo ravnanje prišlo Putzu na uho in je poskrbel, da so koroški deželni stanovi 24. januarja 1625 naročili Urbanu Nicolaschitschu, naj preneha z vodenjem črnjanskega talilnega in prejemniškega urada ter naj za čas svojega vodenja pošlje ustrezne kvartalne račune.<sup>139</sup> Da se je zgodba z Nicolaschitschem očitno odvijala po navedenem scenariju, nam potrjuje dejstvo, da Melhiorja Putza srečamo na tem uradu še 1. maja 1625. Putz se s svojim delom očitno ni preveč izkazal, saj je pomanjkljivo pobiral mitnino od transportov vina, ki so šli na Koroško. 1. maja 1625 so mu deželni stanovi naročili bolj dosledno pobiranje mitnine od transportov vina, ki so šli preko Črne. Hkrati so pozvali vodjo prejemniškega urada v Guštanju Krištofa plemenitega Hebenstreita, naj na mestu vodje talilnega in prejemniškega urada v Črni nadomesti Melhiorja Putza s kakšno bolj primerno osebo.<sup>140</sup>

Kdaj je Putz zapustil Črno, ni točno znano. Sam rudnik in fužine je glede na Hellmingove navedbe prodal že leta 1624, mesto vodje talilnega urada pa je zapustil najkasneje do 22. novembra 1625, ko so za dobo enega leta na mesto vodje talilnega in prejemniškega urada v Črni imenovali Jurija Kuplenickha.<sup>141</sup> Slednjega je že 21. aprila 1626 zamenjal Andrej Schweher. Na leto mu je v tej službi pripadalo 52 goldinarjev plače. Ker pa si s tem denarjem ni mogel pokriti vseh stroškov bivanja in preskrbe, so imeli vodje črnjanskega železarskega in prejemniškega urada urejeno brezplačno preskrbo (stanovanje, hrano in pijačo) pri Melhiorju Putzu in grofu Janezu Ludviku Thurnu. Nadalje je Schweher prosil koroške deželne stanove za pomoč, saj je imel ženo in otroke, v Črni pa urad, ki ga je vodil, ni premogel niti lastnega stanovanja niti lastnega zemljišča, kjer bi si lahko postavil kakšno bivališče.<sup>142</sup>

Zatem se kot vodja talilnega in prejemniškega urada v Črni 27. aprila 1629 omenja Krištof Aschober.<sup>143</sup> Leta 1631 ga je nasledil Jurij Krištof Paul, ki je na tem položaju ostal vsaj do leta 1660, čeprav je 31. avgusta 1635 prosil za premestitev na delovno mesto protipisarja v Dravogradu, ko bi se to izpraznilo.<sup>144</sup> V tem vmesnem obdobju med letoma 1647 in 1656 se kot

---

<sup>139</sup> KLA, AT-KLA 456 SAH, A-61 St, Verordneten- und Ausschussprotokoll, 1625, fol. 2. Navedeni zapis se v originalu glasi: »Gegen Johann Hellminggs Assecuration, wirdt das Hueteinnehmeramt im Schwarzenpach dem Urban Nicolaschitsch dargestellt zuuerlassen bewilligt, das Er alle Quartal darvon Raittung thuen solle«.

<sup>140</sup> KLA, AT-KLA 456 SAH, A-61 St, Verordneten- und Ausschussprotokoll, 1625, fol. 31.

<sup>141</sup> Prav tam, fol. 2, 80.

<sup>142</sup> KLA, AT KLA 207 SA I, škatla 355, fascikel 4, fol. 25, 26; Skitek, Začetki rudarstva, str 72, 73.

<sup>143</sup> KLA, AT-KLA 207 SA I, škatla 355, fascikel 2, fol. 4.

<sup>144</sup> KLA, AT-KLA 456 SAH, A-70 St, Protokoll des Großen Ausschusses und der Verordnetenstelle, 1631, fol. 89; KLA, AT-KLA 456 SAH, A-304 St, Registraturbuch, 1660, folio 126, KLA, AT-KLA 456 SAH, A-279 St, Registraturbuch, 1635, fol 196.

lastnik rudnika železa in fužin v Črni omenja Tobija Schober. Ta je v svojih poročilih prikazal, kakšne težave so imeli vsi njegovi predhodniki pri popravilu ceste in mostov proti Črni. Sam jih je zaradi pogostih povodenj reke Meže dal obnoviti kar nekajkrat.<sup>145</sup> Zelo verjetno so proti koncu 17. stoletja rudnik železa in tamkajšnje fužine oziroma železarna ugasnili. Nazadnje se črnjanske fužine omenjajo v poročilu o poplavah v Črni med 25. in 27. oktobrom 1723, ko je reka Meža odnesla tudi mostove in cesto pri starih fužinah oziroma kovačijah (*alten Hammer*).<sup>146</sup> Propada fužin v Črni zelo verjetno ni sprožilo premalo naročil ali pa slabo poslovanje, temveč je večji vpliv na njihovo poslovanje imela administrativna prepoved izvoza železnih izdelkov »*von Kärntnerischen gemachten schin, Güter stückh oder Müleisen, kein Weingartn und Mayrschafft Zeug alß Hauen, Scheufl, Krampen, Pflüge, allerlei Plech, Reiseisen und das yedlich, auch kein allerlei Sorten Nagl oder Klampfen noch Saagplatten hinunder gelassen ...*« iz Koroške na Štajersko. Cesar Leopold je namreč 4. oktobra 1663 prepovedal izvoz koroškega železa v celjsko četrt. Nekaj let kasneje, 25. maja 1666, so koroški deželni stanovi pisali prejemniškima uradoma v Guštanju in Dravogradu zaradi velike škode, ki je nastajala zaradi prepovedanega izvoza železa na Štajersko. Podobno so se odzvali tudi mesta in trgi v celjskem okrožju, trg Šoštanj in Črna. V teh krajih so uporabili železo za okovanje koles in vozov, za dolge in kratke žeblice ter ozke in tanke palice železa (*stuckh Schin*), razne vrste orodja, vse vrste žebeljev, spone za flose/šajke (*Schiff klamfen*). V zameno pa so iz Štajerske vozili na Koroško živino ter žito. Zato je bila izražena prošnja, da se prepoved izvoza železa ukine za Spodnjo Štajersko in celjsko četrt. Tako so v Črni izdelane železne izdelke (*Eisen Wahren*) izvažali v celjsko okrožje, pri čemer so bile tam težavne cestne povezave. Te so namreč bile precej slabše kot za kraje Volšperk/Wolfsberg, Sv. Lenart/St. Leonhard, Labot/Lavamünd, Pliberk/Bleiburg, kjer je poleg cestnih prevozov bil možen še transport po reki Dravi. Zato so bili Črnjani prisiljeni prodajati izdelke v Benetke ter jih prevažati do Ljubljane. Enako je doletelo tudi fužinarje v Železni Kapli/Eisenkappel.<sup>147</sup>

#### 4.4.3 Razbor in Mislinjska dolina

Zgodovina rudarjenja v Mislinjski dolini in na Razborju (južna pobočja Uršlje gore) je za čas pred letom 1700 zelo slabo poznana. Prvi viri, na podlagi katerih lahko predvidevamo rudarsko dejavnost na tem območju, se nanašajo na kovnico v Slovenj Gradcu, ki je delovala že okrog leta 1200, in kjer so kovali t. i. slovenjgraške pfenige. Pri tem ostaja odprto

---

<sup>145</sup> O tem podrobneje Skitek, *Začetki rudarstva*, str. 74, 75.

<sup>146</sup> KLA, AT-KLA 207 SA I, škatla 355, fascikel 1, fol. 170.

<sup>147</sup> KLA, AT-KLA 207 SA I, škatla, 286, fascikel 7, Fol. 36, 37, 41–43, 69–89.

vprašanje, od kod so dobivali srebro za njihovo kovanje. Možnost uvažanja čistega srebra iz severnokoroških in zgornještajerskih nahajališč je seveda teoretično obstajala že konec 12. in v začetku 13. stoletja. Kljub temu pa bi takšen transport prinesel s sabo velika varnostna tveganja in visoke stroške raznih mostnin in mitnin, ki bi jih bilo potrebno poravnati na poti. Koroški zgodovinar Herman Wießner pravi, da podelitve novčnih regalov oziroma privilegija do kovanja lastnega denarja v tem zgodnjem obdobju ne bi imele nobenega smisla, če ne bi v bližini obstajali rudniki, kjer bi odkopavali surovine (npr. srebro), iz katerih so izdelovali novce.<sup>148</sup> Ohranjeni pisni viri v primeru Slovenj Gradca sicer ne razkrivajo, od kod so dobivali surovino za izdelavo novcev. Kljub temu pa je povezava s kopanjem srebrove rude na območju Razborja in Črne v 16. stoletju dejstvo, na podlagi katerega lahko domnevamo, da so v slovenjgraški kovnici dobivali surovino za kovanje denarja iz navedenih nahajališč.

Pri teh zgodnjih kovnicah gre predvsem na začetku njihovega delovanja za posnemanje kovanja novcev koroških kovnic, in sicer v Brežah/Friesach (ki je pričela s svojim delovanjem okoli leta 1125) in Št. Vidu ob Glini/St. Veit an der Glan (tu so pričeli s kovanjem nekaj kasneje, saj je cerkvena in posvetna gosposka ustanavljala kovnice na mejnem področju z Ogrsko in Hrvaško predvsem v želji po čim večjem dobičku).<sup>149</sup> Slovenjgraška kovnica naj bi po do sedaj znanih virih delovala med letoma 1180 in 1276. Ustanovljena naj bi bila torej še za časa življenja Bertolda III. Andeškega, s svojim delom pa naj bi prenehala ob koncu zasedbe češkega kralja Otokarja II. leta 1276.<sup>150</sup>

Poleg srebra je bilo najkasneje od srede 16. stoletja naprej v širši okolici Slovenj Gradca dejavno tudi rudarjenje železove rude na Pohorju. Sprva so jo odkopavali za potrebe fužin na Muti od leta 1573 naprej. V to zgodnejše obdobje sodi tudi namera Wolfa Sigmunda plemenitega Gaisrucka<sup>151</sup> iz leta 1588, da postavi v Gradišču pri Slovenj Gradcu eno »laško kladivo« (*Walschhammer*)<sup>152</sup>, nekaj manjših kladiv, obrat za vlečenje žice (*Drahtziehe*) in žebljarsko kovačnico.<sup>153</sup> Ali je Gaisruck svojo namero uresničil, se iz dostopnih virov ne da razbrati. Dejstvo je, da na tako staro

---

<sup>148</sup> Wießner, *Geschichte I*, str. 193.

<sup>149</sup> Peter Kos, Denarništvo na prostoru današnje Slovenije v času od 12. do 14. stoletja, v: *Zgodovinski časopis*, letnik 48, 1994, št. 3, str. 308.

<sup>150</sup> Prav tam, str. 311.

<sup>151</sup> V originalnem tekstu ob navedbi njegovega imena ni dopisan njegov plemiški naslov. Kljub temu lahko na podlagi drugih arhivskih virov sklepamo, da je imel naslov plemeniti (vir: Gaisruck, dostopno na: <http://monasterium.net:8181/mom/search?null=&q=gaisruck&img=&context=&annotations=&sort=date&categories=&option=and&block=1>, pridobljeno: 13. 9. 2022).

<sup>152</sup> Tudi Welschhammer.

<sup>153</sup> Hans Pirchegger, *Das Steirische Eisenwesen von 1564 bis 1625*, Graz, 1939, str. 94.

rudarjenje na območju Pohorja namiguje tudi cerkev sv. Barbare nad Slovenj Gradcem iz leta 1519, z značilnim rudarskim patrocinijem.

#### 4.5 Rudarsko sodišče za Slovenj Gradec, Razbor in Črno na Koroškem

Na Koroškem so pred sredo 16. stoletja obstajala rudarska sodišča v Gornji Beli/Obervellach, Großkircheimu, Steinfeldu, Volšperku/Wolfsbergu oziroma Sv. Lenart v Labotski dolini/St. Leonhard im Lavanttal in Brežah/Friesach. Verjetno eden prvih deželnoknežjih rudarskih sodnikov, listinsko pa dejansko izpričan kot prvi, je bil v Brežah/Friesach Štefan Zerer iz leta 1500. Ozemlje, ki ga je pokrivalo rudarsko sodišče Breže/Friesach, je segalo od Zgornje Štajerske na severu do Šoštanja na jugu. Hkrati je bilo na tem območju tudi precejšnje število rudnikov in posledično veliko število podjetnikov, nad katerimi je moral bdeti rudarski sodnik. Pri tem je zanimivo, da je rudarsko sodišče v Brežah/Friesach imelo znotraj svoje organizacijske strukture tudi nižje rudarsko oblastvo/nižje rudarsko sodišče za skrajni jugovzhodni del – to je za območje Slovenj Gradca, Razborja in Črne. Prva pisna omemba rudarskega sodišča za območje Slovenj Gradca, Razborja in Črne se pojavi v fevdni knjigi rudarskega sodišča Breže/Friesach 11. januarja 1575. Takrat se je Egidij Leschendurst (takrat še ni bil rudarski sodnik) pritožil rudarskemu sodišču v Brežah/Friesach in obvestil nižjega rudarskega sodnika Antona Freyberga<sup>154</sup> da je posodil Andreju Klingenbergu in drugim posestnikom rudnikov v Razborju (*Gwerk Im Rosnwald*) srebro. Po rudarskem pravu bi mu morali v 14 dneh vrniti posojeno srebro ali pa mu dati protivrednost v denarju, vendar tega niso storili. Zato jih je tožil pred rudarskim sodiščem in zahteval povrnitev nastale škode z njihovih posesti v Razborju.<sup>155</sup> Pri tej Leschendurstovi navedbi sicer ne izvemo, ali je imel kakšen solastniški delež pri katerem od razborskih rudnikov srebra. Je pa bil sam solastnik rudnika srebra v kraju Gulitzen pri Brežah/Friesach.<sup>156</sup> Nadalje nam nekaj podatkov razkrivajo tudi obravnavani letni računi rudarskega sodnika Egidija Leschendursta, ki nosijo naslov *Mein Egidien Leschendürst fürstlicher Durchleuchtigkait Ertzhörtzog Carls Zü Ossterreich Perckhrichters Ambts Raittung Zu Friesach, Sannt Lamprecht, Sannt Veit Im*

---

<sup>154</sup> Anton Freyberg(er) je 24. decembra 1570 prejel rudarsko pravico za kopanje rude v opuščenem rudniškem rovu sv. Jakoba, ki se je nahajal blizu trga Huttenberg (vir: KLA, AHS 700, fol. 41). Anton Freyberg je zelo verjetno izviral iz plemiške rodbine Freyberg iz kraja Rauris. Člani te rodbine so bili upravitelji gospostva Kamen v Podjuni/Stein im Jauntal ter bližnjega dvorca Žirovnica/Wasserhofen (vir: Thomas Zelothe, Wasserhofen - zur Ökonomie eines Gutshofes und seines Umfeldes (1529-1848), v: Carinthia I, 2006, str. 365-388).

<sup>155</sup> OEstA, AT-OeStA/FHKA SUS, Handschriftensammlung (HS), Handschrift HS 0977, Berglehenbuch Friesach, 1574, fol. 14.

<sup>156</sup> Wießner, *Geschichte I*, str. 204.

*Khärnden, Im Gericht Windisch Grätz, Rosnwald und Im Schwartzenspach sambt Anndern Umbligundten Perckhwerhs Gepeuen ...* Že naslov pove, da je bilo rudarsko sodišče Breže/Friesach v osnovi razdeljeno na t. i. breški in slovenjgraško-razborsko-črnjanski del. Prvi je pokrival območje Brež/Friesach, St. Lamprechta in Št. Vida ob Glini/St. Veit an der Glan, drugi pa območje Slovenj Gradca, Razborja in Črne. V zadnjem primeru je bilo to nižje rudarsko sodišče, podrejeno tistemu v Brežah/Friesach. Tudi rudarski sodnik, ki je bdel nad rudarsko dejavnostjo med Slovenj Gradcem in Črno, je bil nižji rudarski sodnik in podrejen svojemu predstojniku v Brežah/Friesach. Njegov uradni naziv je bil upravitelj rudarskega sodišča (*Perggerichts Verwalter*). Glede na naziv sodišča bi pričakovali, da je to imelo sedež ali v Slovenj Gradcu ali Razborju ali pa v Črni. A tudi v nobenem od ohranjenih letnih računov ni podatka, ki bi razkrival, kje je bil sedež sodišča. Med zapisi potnih stroškov nižjega rudarskega sodnika Antona Freyberga za leto 1580 je navedeno, da je na pot proti Ptujem krenil iz Velikovca/Völkermarkt, zato ne bi bilo nobeno presenečenje, če bi bil sedež tega nižjega rudarskega sodišča celo v Velikovcu/ Völkermarkt, in ne na območju, za katerega je bilo dejansko pristojno. Pri tem je pomembno tudi vprašanje, ali se pojavlja Slovenj Gradec v nazivu sodišča samo zato, ker je Razbor spadal v slovenjgraško deželsko sodišče in tako ni imel »privilegija« kakor Črna, ki je imela svoje lastno deželsko sodišče. Iz ohranjenih računov namreč ne izvemo, ali so rudarski sodniki imeli kakšne stike s slovenjgraškimi mestnimi oblastmi oziroma da bi imeli kakšne opravke v tem mestu. Tudi v računih navedena rudarska dejavnost se je odvijala bolj na Razborju kot pa kje v bližini Slovenj Gradca. To potrjuje tudi omemba rudnika na »tromeji« med Št. Vidom nad Zavodnjami, Javorjem in Razborjem pri opisu meje deželskega sodišča Šoštanj leta 1573: »... weitter biß zur halber Kirchen St. Veitt. Dieselb Kirchen gehört halbe geen Bleiburg<sup>157</sup> .... darnach enhalb hinab für den Watschounikh auf das Perkhwerkh und nach dem Pach Wellun ...«. <sup>158</sup> Navedeni zapis razkriva, da je meja na tem delu šoštanjskega deželskega sodišča šla po slemenu <sup>159</sup> skozi (na prvotnem mestu stoječo) cerkev sv. Vida nad Zavodnjami in se je potem spustila mimo kmetije Vačovnik<sup>160</sup> ter mimo rudnika, nato pa tekla po potoku Velunja. Rudnik se je očitno nahajal nekje na mejnem predelu med Zgornjim Razborjem, Javorjem in Št. Vidom nad Zavodnjami. Čeprav pri omembi rudnika ne izvemo, katero rudo so v njem odkopavali, lahko predvidevamo, da je bil to obravnavani rudnik srebra. Zanimivo je tudi

<sup>157</sup> Na tem mestu je vrinjen zapis o cerkvi sv. Vida in njeni pripadnosti v šoštanjsko in črnjansko deželsko sodišče.

<sup>158</sup> StLa, Laa-A, Antiquum II-K-69-158, Urbar gospostva Šoštanj, 1578, fol. 222. Na to notico me je opozoril Rok Poles, za kar se mu prijazno zahvaljujem.

<sup>159</sup> Tu je mišljen greben med Št. Vidom nad Zavodnjami in Javorjem. Prvotna cerkev sv. Vida je stala na meji med obema krajema in posledično je skozi njo tekla štajersko-koroška deželna meja.

<sup>160</sup> Kmetija Vačovnik leži na meji med Št. Vidom nad Zavodnjami in Zgornjim Razborjem.

dejstvo, da rudnik v Razborju, naveden v prej omenjenem opisu meje, ni naveden v opisu meje slovenjgraškega deželskega sodišča iz leta 1576.

Kljub temu se dilem o vlogi Slovenj Gradca verjetno ne bo dalo razrešiti, predvsem zaradi pomanjkanja ustreznih arhivskih virov. Ti so za rudarsko sodišče v Brežah/Friesach, kot že večkrat povedano, za obdobje pred letom 1600 izredno skromni in omejeni na zgolj nekaj dokumentov. V nasprotju s tem so arhivski viri za ostala rudarska sodišča na Koroškem za isto časovno obdobje ohranjeni veliko bolje. A to za raziskovanje dejavnosti tega rudarskega sodišča ne pomeni kaj dosti, saj o poslovanju breških rudarskih sodnikov iz virov sosednjih rudarskih sodišč ne izvemo prav veliko. Zato so toliko bolj dragoceni prav obravnavani letni računi.

Na njihovi podlagi se lahko za leti 1583 in 1585 razbere, da je imel nižji rudarski sodnik pravico menjavati čisto srebro, ki so mu ga v menjavo prinesli tukajšnji rudarji in posestniki metalurških obratov. Ti so potem v zameno za oddano srebro prejeli protivrednost v denarju. Pri tem je zanimivo, da so mu rudarji prinašali že čisto srebro, ki so ga pridobili s taljenjem srebrove rude. Torej so tukajšnji rudarji že obvladovali metalurške postopke drobljenja in nato taljenja rude. Hkrati izvemo, da sta tako Freyberg kot Strusnigk hodila v Razbor, kjer sta prevzemala srebro v menjavo in srebrovo rudo, ki sta jo od rudarjev pobirala v okviru rudarske desetine. Tam sta to rudo stehtala in ocenila vsebnost srebra v njej. Njuna izbira Razborja ne preseneča, čeprav je na 910 metrih nadmorske višine vendarle bil bližje tistim, ki so rudarili na območju samega Razborja, kot tistim, ki so rudarili na območju Črne.

Enako pravico je imel tukajšnji rudarski sodnik tudi glede menjave zlata, saj je v letnem računu za leto 1580 zapisano, da je prav nižji rudarski sodnik Anton Freyberg odpotoval proti Ptuju, da bi preveril tamkajšnje izpiralce zlata na Dravi in pobral njihovo izprano zlato. Druga njegova pristojnost se je nanašala na pobiranje rudarske desetine, ki so jo morali tukajšnji lastniki rudnikov oziroma metalurških obratov oddajati od letnih količin nakopane rude. Tretja pristojnost nižjega rudarskega sodnika se je nanašala na izrekanje kazni rudarjem in lastnikom tukajšnjih rudnikov in metalurških obratov za prestopke zoper rudarske predpise. V nobenem od obeh ohranjenih letnih računov ni naveden primer kakšnega izreka kazni, kakor je to v primeru nadrejenega rudarskega sodišča v Brežah/Friesach. Oba v virih omenjena nižja rudarska sodnika za Slovenj Gradec, Razbor in Črno Anton Freyberger in Matej Strusnigk sta svojo plačo v višini 24 goldinarjev dobivala neposredno od rudarskega sodnika v Brežah/Friesach, posredno pa od urada višjega rudarskega mojstra v Celovcu/Klagenfurtu. Za svoje službene poti sta bila upravičena do potnine oziroma povračila potnih stroškov v višini 20 krajcarjev na dan. Iz obeh ohranjenih računov se ne da razbrati, ali sta imela pri svojem delu kakšnega sodelavca oziroma pomočnika. Obveznost nižjega rudarskega

sodnika pa je bila, da je opravljal vse zgoraj navedene naloge, bdel nad delovanjem rudnikov na pristojnem območju in pošiljal rudarskemu sodniku v Breže/Friesach (vsaj) redna letna poročila o delu nižjega sodišča.

Podrobnejši podatki o delovanju nižjega rudarskega sodišča v letih 1580–1586 bodo navedeni v nadaljevanju, zato jih na tem mestu ne bomo povzemali. Iz ohranjenih računov lahko ugotovimo, da je nižje rudarsko sodišče delovalo in opravljal svoje naloge gotovo v letih 1580–1585. Na podlagi letnih računov bi lahko sklepali, da je rudarska dejavnost na tem območju pozneje zamrla ali pa da je nižji rudarski sodnik Matej Strusnigk nevestno opravljal svoje delo. Zaman se ga namreč išče na plačilnih listah breškega rudarskega sodišča iz leta 1586. O tem, da je očitno Strusnigk nevestno opravljal svoje delo, potrjuje sam rudarski sodnik Egidij Leschendurst, ki je 1. aprila 1586 poslal v Razbor svojega sla Antona Mayerja, da se je pogovoril s tamkajšnjimi rudarji glede Strusnigka in Marije Freiburger ter njune zatajitve nakopane rude v preteklih letih, pa tudi o drugih uradnih stvareh. Mayer je ponovno potoval v Razbor 8. decembra 1586, vmes pa je odšel tudi v Črno, da je postoril vse potrebne uradne opravke (*Ambtgefäll*). Pri tem pa ohranjeni računi ne razkrivajo drugih podrobnosti Mayerjevih pogovorov z razborskimi in črnjanskimi rudarji ter njihovih pritožb zoper nevestno delo nižjega rudarskega sodnika Strusnigka. Molčijo pa tudi viri o tem, katere uradne zadeve je moral Mayer opraviti leta 1586 v Črni. Domnevamo lahko, da se je mudil na tamkajšnjem talilnem uradu, a je na razpolago premalo virov, ki bi lahko to potrdili.

#### **4.6 Rudarsko sodišče Breže/Friesach v letih 1580–1589 in nižje rudarsko sodišče za Slovenj Gradec, Razbor in Črno v letih 1580–1586**

V nadaljevanju predstavljene računske knjige oziroma letni računi se pričnejo z računsko knjigo za leto 1580. Iz samega naslova<sup>161</sup> je moč razbrati, da je rudarski sodnik Egidij Leschendurst bdel nad rudniki in rudarsko dejavnostjo na območju Brež/Friesach, St. Lamprechta na Zgornjem Štajerskem, Št. Vida ob Glini/St. Veit an der Glan, Slovenj Gradca, Razborja in Črne na Koroškem. Pri tem sicer naslov sporoča, da so v računu zajeti tudi drugi rudniki v bližnji okolici poprej navedenih krajev. Kateri so ti, pa Leschendurst v naslovu ni posebej določil. Zato je na tem mestu toliko pomembnejša iznajdljivost in vedoželjnost raziskovalca, da na podlagi

---

<sup>161</sup> *Mein Egidien Leschendurst fürstlicher Durchleuchtigkait Ertzhörtzog Carls Zü Ossterreich Perckhrichters Ambts Raittung Zu Friesach, Sannt Lamprecht, Sannt Veit Im Khärnden, Im Gericht Windisch Grätz, Rosnwald und Im Schwartzepach sambt Anndern Umbligundten Perckhwerhs Gepeuen das gantz fünfzechenhundert und Achtzigist Jar aller Empfangung und Aufgaben wie Volgt.*

dejstev, napisanih v računih, ugotovi, za katere »preostale« rudnike gre. Pomembno je vedeti, da imajo vsi letni računi med letoma 1580 in 1586 takšen naslov. Nekoliko drugačni pa so naslovi kvartalnih računov, ki bodo tudi predstavljeni v nadaljevanju. Glede na to, da bodo na naslednjih straneh predstavljeni podatki izključno iz transkribiranih rudarskih računov, ti ne bodo dodatno citirani pod črto.

#### 4.6.1 Račun za leto 1580

V letnem računu za leto 1580 so najprej navedeni podatki, koliko zlata so prinesli rudarji iz rudnikov bratov Johana in Christopha Weitmoserja ter Barbare Schmelzer pri Teufenbachu na Zgornjem Štajerskem na breško rudarsko sodišče v menjavo (*in wechsl bracht worden*) za zlatnike oziroma srebrnike in je moral biti ob tem plačan tako imenovani menjalni davek (*Wechsel, wexel*).<sup>162</sup> Za 1 lot zlata je menjalni davek znašal 1 šiling. Podatke o prejetih količinah zlata pa je rudarski sodnik beležil po posameznih kvartalnih. Prvi kvartal je zajemal časovno obdobje od 1. januarja do 31. marca, drugi kvartal je trajal od 1. aprila do konca junija, tretji kvartal je trajal od 1. julija do konca septembra, četrti kvartal pa od 1. oktobra do 31. decembra. Takšen način prikazovanja podatkov v letnem računu je verjetno posledica pisanja posebnih kvartalnih računov skozi celotno koledarsko leto. Podatka o tem, koliko zlata je bilo najdenega v katerem od obeh rudnikov, rudarski sodnik Egidij Leschendurst ni navedel. Zabeležil je, da je v prvem kvartalu prejel v menjavo 7 lotov zlata, od katerega je menjalni davek znašal 7 šilingov, v drugem je od 9 lotov in 1 kvinte (q) znašal davek 1 goldinar, 1 šiling in 7 ½ denarija, v tretjem četrtletju je od 9 lotov znašal davek 1 goldinar in 1 šiling, v četrtem pa je od oddanih 28 lotov znašal davek 3 goldinarje, 2 šilinga in 18 ½ denarija. Skupno je v letu 1580 prejel v menjavo 53 lotov in 1 kvinto zlata, od katerega so lastniki rudnikov plačali 6 goldinarjev, 5 šilingov in 7 ½ denarija menjalnega davka. Pri tem je zanimivo, da je bila Barbara Schmelzer na podlagi deželnoknežjega ukaza z 18. januarja 1577 za obdobje 4 let oproščena plačila polovice davka na zlato, oddano v menjavo. V oddajo je tako dala 1 marko in 7 ½ lota zlata, pri čemer je morala plačati davek v višini 2 goldinarja na marko zlata. Skupno je rudarskemu sodniku Leschendurstu za oddano zlato plačala 3 goldinarje, 2 šilinga ter 18 ½ denarija.

---

<sup>162</sup> Wechsel – oddaja proizvedenega zlata in srebra pri rudarskih sodiščih, kjer so lastniki rudnikov dobili povrnjeno protivrednost oddanega zlata in srebra v denarju, a so morali glede na količino oddane čiste kovine plačati določen davek. (Vir: Scheuchenstuel, *Idioticon*, str. 261); Wießner, *Geschichte I*, str. 205; Bettina Anzinger, *Die Rechnungsbücher der Bergrichter zu Klausen 1492-1527*, str. 53, dostopno na: [https://bergbaugeschichte.files.wordpress.com/2015/07/9823\\_th\\_77\\_anzinger.pdf](https://bergbaugeschichte.files.wordpress.com/2015/07/9823_th_77_anzinger.pdf), pridobljeno: 26. 9. 2022 (dalje: Anzinger, *Die Rechnungsbücher*)).

V nadaljevanju letnega računa je rudarski sodnik navedel srebro, ki so ga na sodišče pripeljali lastniki rudnikov (*Gwerkhnen*) oziroma njihovi odposlanci. Srebro so oddajali že v predelani oziroma pretopljeni obliki kot skoraj čisto srebro (*Pranntsilber*), večinoma v količini 1 plikl (*Pliekl*, *Blicksilber*)<sup>163</sup>. Do njega so prišli tako, da so najprej rudo pražili v pražilni peči (*Röstofen*), kjer so iz nje izločili žveplo. Zatem so jo stalili v talilni peči (*Schmelzofen*) in iz nje izločili ves odpadni material – žlindro. Naslednji postopek se je odvijal v peči, imenovani *Saigerofen*<sup>164</sup>, v kateri so staljeni srebrovi kovinski zmesi dodali svinec. Ta se je vezal na srebro in pomagal izločiti predvsem baker in morebitne ostale kovine iz srebra. Iz te peči so kot končni produkt dobili zmes/leguro srebra in svinca. Izločeni baker so v drugih procesih predelovali naprej. Svinčevo srebrno zmes so nadalje v talilni peči *Treibherd* ponovno stalili in s pomočjo oksidacije kot končni rezultat pridobili skoraj čisto srebro, imenovano *Blicksilber*, *Plieksilber*. To srebro so potem lastniki rudnikov oddali rudarskemu sodišču, od koder so ga oddajali deželnoknežjemu talilcu srebra (*landesfürstlichen Silberbrenner*). Tako oddano srebro se je imenovalo *Brandsilber/Pranntsilber*, pri njegovi oddaji pa so morali lastniki rudnikov plačati že prej omenjeni menjalni davek. Iz njega je deželnoknežji talilec srebra odstranil še zadnje primesi svinca in drugih kovin ter pridobil čisto srebro.<sup>165</sup>

Glede na različno višino menjalnega davka za 1 plikl srebra, ki so ga morali lastniki rudnikov plačati rudarskemu sodišču, je zelo verjetno rudarski sodnik upošteval tudi čistočo oddanega srebra. 16-lotno srebro je bilo brez dodatkov, 15-lotno je vsebovalo 1 lot bakra, 14-lotno srebro pa je vsebovalo 2 lota bakra.<sup>166</sup> Rudarski sodnik Egidij Leschendurst je imel lasten rudnik (ni navedeno kje) in je oddal 18. januarja 1 plikl srebra, težak 15 lotov in 3 kvinte. Dne 2. julija je Tristan plemeniti Staudach<sup>167</sup> prinesel v menjavo 13 mark, 4 lote in 2 kvinti čistega srebra, 12. oktobra 10 mark, 15 lotov in 2 kvinti, nato pa 18. novembra 9 mark, 4 lote in 3 kvinte ter 17.

---

<sup>163</sup> Pliek, Pliekl – skoraj čisto srebro, tudi utežna mera za srebro, ki je znašala 160 mark oziroma okrog 40 kg (vir: Scheuchenstuel, *Idioticon*, str. 39; Bliksilber, dostopno na: <https://fwb-online.de/lemma/bliksilber.s.2n>, pridobljeno: 9. 7. 2022, Franz Anton Schmid, *Chronologisch systematische Sammlung der Berggesetze der Österreichischen Monarchie*, Wien, 1832, str. 369).

<sup>164</sup> Saigerofen, dostopno na: <https://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/s/ks01372.htm>, pridobljeno: 26. 9. 2022.

<sup>165</sup> Anzinger, *Die Rechnungsbücher*, str. 52.

<sup>166</sup> Augustin Edmund Engelbrecht, *Kurzer Inbegriff des Nothwendigen und Gemeinnützigsten aus der Natur und dem Menschen für die Jugend in Stadt und Landschulen auf die Dauer ihrer Schulpflichtigkeit*, Bamberg, 1855, str. 113.

<sup>167</sup> Ob Tristanu Staudachu rudarski sodnik Egidij Leschendurst ni dopisal njegovega plemiškega naziva. Iz drugih arhivskih virov lahko sklepamo, da je nosil plemiški naziv plemeniti (vir: Staudach, dostopno na: <http://monasterium.net:8181/mom/search?null=&q=staudach&img=&context=&annotations=&sort=date&categories=&opton=and&block=5>, pridobljeno: 13. 9. 2022).

decembra še 6 mark in 6 lotov srebra. Rudarji iz rudnika Waxenstein<sup>168</sup> so prinesli v menjavo 6 mark, 4 lote in 2 kvinti srebra. Rudarji iz rudnika Zienitzen<sup>169</sup> so 2. oktobra prinesli v menjavo 9 mark, 8 lotov in 2 kvinti srebra, nato pa še 30. novembra 8 lotov in 1 2/16 (1/8) kvinte srebra. Karel baron Ungnad je 3. decembra prinesel 1 marko in 2 lota srebra, Krištof Träpl pa 19. decembra 3 lote srebra. Za zadnja dva ni navedeno, na katerem območju sta odkopavala srebro.

V nadaljevanju so v letnem računu navedene oddaje srebra z območja Slovenj Gradca, Razborja in Črne na Koroškem: »*Im Gericht Windisch Grätz Rosnwaldt und Im Schwartzenspach Ist das Ganntz 1580 ist Jar Prannndtsilber in wexl kummen ...*«. 2. junija sta Andrej Klingenperger in Pavel Hueber prinesla v menjavo 2 marki in 8 lotov srebra. Za njima je 22. junija naveden še Luka Poggersnickh, ki je prinesel v menjavo 1 marko, 5 lotov in 3 kvinte srebra. Skupaj je bilo iz rudnikov na območju Brež/Friesach oddanih za 58 mark, 8 lotov in 3 2/16 (1/8) kvinte srebra, z območja Slovenj Gradca, Razborja in Črne pa 3 marke, 13 lotov in 3 kvinte srebra. Za to zadnje območje ni navedeno, kje točno so kopali srebro. Skupaj je bilo na območju celotnega rudarskega sodišča Breže/Friesach oddanega v letu 1580 62 mark, 6 lotov ter 2 2/16 (1/8) kvinte srebra. Pri tem je bilo potrebno od ene marke srebra plačati menjalni davek v višini 6 krajcarjev. To je glede na navedbe v nadaljevanju zelo malo in lahko pomeni samo, da je bilo oddano srebro še polno primesi drugih kovin, kot sta baker in svinec. Skupaj je bilo ob oddaji srebra plačanega davka za 6 goldinarjev, 1 šiling in 28 denarijev. Če k temu prištejemo še oddano zlato, potem je rudarski sodnik za oddano zlato in srebro pobral skupaj 9 goldinarjev, 4 šilinge in 16 1/2 denarija davka.

Naslednje poglavje v letnem računu za leto 1580 je namenjeno zabeležbi morebitnih kazni zoper rudarje in druge, ki so prekršili določbe rudarskega reda iz leta 1553. Toda v letu 1580 rudarski sodnik ni imel nobenega tovrstnega primera, zato je ta rubrika ostala prazna.

Zatem je rudarski sodnik zabeležil, koliko arzenika (*Huträch*)<sup>170</sup> je bilo oddanega rudarskemu sodišču. Tega je – zanimivo – oddajala samo Barbara Schmelzer, v letu 1580 ga je oddala v višini 16 centov (tl) in 55 funtov (h), a ga v času pisanja letnega računa še ni v celoti dostavila. Pri tem so za cent uporabili kratico »tl« in za funt kratico »h«, kar se lepo razbere iz zapisa ob koncu tega dela letnega računa.

---

<sup>168</sup> Kraj Waschenstein pri Metnizu.

<sup>169</sup> Kraj pri Gradesu, danes občina Metniz.

<sup>170</sup> Hüttenrauch – slovensko arzenik oziroma arzenov (tri)oksid. Izraz pomeni prašne delce, ki so se pri taljenju rude (železove, svinčene,...) nabirali v okolici samega plavža oziroma peči. Navedeni prah so potem očistili s sublimacijo (vir: Arzenov trioksid, dostopno na: [https://sl.wikipedia.org/wiki/Arzenov\\_trioksid](https://sl.wikipedia.org/wiki/Arzenov_trioksid), pridobljeno: 20. 6. 2022).

Med prihodke rudarskega sodišča je spadala tudi dajatev rudarske desetine (*Frohn*).<sup>171</sup> Lastnik rudnika Jurij Steyrer je od svojih rudnikov pri Gulitznu, Waxensteinu in Zienitznu oddal za skupaj 157 centov in 53 funtov rude. Na območju Sauerwalda in Karcherja<sup>172</sup> je rudarsko sodišče prejelo od rudnika »*Beym Gruen Wassern*« 2 centa in 50 funtov rude, od rova sv. Benedikta v bližini talilne peči (*bey Sant Benedict am Ofen*) 1 cent in 50 funtov rude, od jaška *Schmid Stollen* 1 cent in 30 funtov ter od Barbare Schmelzer 2 centa in 65 funtov rude. Pri tem je bila slednja, kot omenjeno, oproščena polovičnega plačila rudarske desetine od 18. januarja 1577 naprej za obdobje štirih let. Na območju Slovenj Gradca, Razborja in Črne so iz rudnika Sv. Jurij oddali od grobo in fino zrnate rude (*Stuef und Kern*)<sup>173</sup> 3 cente in 20 funtov, od rudnika Sv. Marjeta pa 3 cente rudarske desetine. Skupaj je bilo na območju Razborja oddane za 6 centov in 20 funtov rude, na območju celotnega rudarskega sodišča Breže/Friesach pa za 160 centov in 18 funtov.

V nadaljevanju je rudarski sodnik Egidij Leschendurst navedel podatke iz preiskav rude, ki jo je prejel v sklopu oddane rudarske desetine. V svojih preiskavah je s pomočjo taljenja rude določil, koliko srebra vsebuje cent oddane rude (*Fronproben wie viel rentn und mas ain Jetliches unterschiedlich ...*). Kot prva je bila groba in fino zrnata ruda iz rova *Fundgrueben* v Gulitznu in pri Sv. Mihaelu v Waxensteinu<sup>174</sup>. Iz tega so oddali 8 centov in 3 funte rude ter nato s preizkusom iz nje dobili 24 lotov srebra. Povprečno je cent te rude vseboval 3 lote srebra. Nadalje so testirali navadno rudo *Gmain*<sup>175</sup> na vsebnost srebra iz rudnikov pri Gulitznu in Waxensteinu, ki sta oddala desetino v višini 28 centov in 25 funtov. Iz nje so dobili 28 lotov in 1 kvinto srebra. Povprečno pa je ta ruda vsebovala 1 lot srebra na cent rude. Nadalje so testirali rudo iz rudnikov v Zienitznu, Wilfingu<sup>176</sup> in Höllu, od katere so oddali 28 centov in 10 funtov rude. Iz te so pridobili pri testu 14 lotov srebra, iz česar so sklepali, da je ruda vsebovala 2 lota srebra na cent rude. Potem so preverili rudo iz *Grueben Klain*, katere so oddali 43 centov in 90 funtov. Iz nje so pridobili 22 lotov srebra. Cent te rude je vseboval 2 kvinti srebra. Nekoliko preperela ruda

---

<sup>171</sup> Frohn, Fron – dajatev, ki so jo imetniki rudarskih pravic bodisi oddajali rudarskemu sodišču od vsake podeljene jamske mere, ali pa od količine nakopane rude oziroma že pretopljene čiste surovine (Vir: Scheuchenstuel, *Idioticon*, str. 32, 33).

<sup>172</sup> Karcher - kraj Karchau blizu Muraua na Zgornjem Štajerskem (vir: Joseph von Zahn, *Ortsnamenbuch der Steiermark im Mittelalter*, Wien, 1893, str. 90 (Zahn, *Ortsnamenbuch*).

<sup>173</sup> Stuef und Kern Erz - Srednje in fino zrnata ruda (vir: Stuef und Kern, dostopno na: [https://opac.geologie.ac.at/ais312/dokumente/AL0020\\_005\\_A.pdf](https://opac.geologie.ac.at/ais312/dokumente/AL0020_005_A.pdf), str. 7, pridobljeno: 25. 6. 2022).

<sup>174</sup> V tem in podobnih primerih Sv. Mihael in podobna svetniška imena ne pomenijo imen krajev temveč zavetnikov po katerih so rudniški rovi nosili ime.

<sup>175</sup> Gmain, Gmainerz – gemain, verjetno navadna ruda.

<sup>176</sup> Težje berljivo.

*Gilb*<sup>177</sup> je bila kot desetina prinešena v količini 15 centov, iz nje pa so pridobili 3 lote in 3 kvinte srebra. Skupno so iz teh vzorcev pridobili 5 mark in 12 lotov srebra. Tudi od tega srebra so morali lastniki rudnikov plačati davek. Tega je rudarski sodnik ocenil na 20 krajcarjev za lot srebra. To je v skupnem znesku pomenilo, da je bil od srebra pobran davek v višini 30 goldinarjev, 5 šilingov in 10 denarijev. Na koncu so testirali tudi drobnozrnato rudo *Kies*<sup>178</sup>, katere so dostavili 34 centov in 50 funtov. Zanimivo pri tej rudi pa je, da je niso testirali s taljenjem, ampak jo je rudarski sodnik ocenil in od nje pobral menjalni davek v višini 6 krajcarjev po funtu, kar je zneslo 3 goldinarje, 3 šilinge in 18 denarijev. Toda tega rudarski sodnik ni prišteval med prihodke rudarskega sodišča.

Pri testiranju prejete rude iz Sauerwalda so pridobili sledeče rezultate: 250 funtov rude (zgoraj navedeno kot 2 centa in 50 funtov) iz rudnika *Gruenwasser* je v 1 centu vsebovalo 1 lot in 2 kvinte srebra. Skupno so iz te rude pridobili 2 lota in 3 kvinte srebra.

Iz 150 funtov rude iz rova sv. Benedikta pri talilni peči (*St. Benedict am Ofen*) so pridobili 2 lota ter 2  $\frac{2}{16}$  ( $\frac{1}{8}$ ) kvinte srebra. Pri tem je bilo v centu te rude 1 lot in 3 kvinte srebra. Iz kovaškega jaška/rova (*Schmied stollen*) so oddali desetino v višini 130 funtov rude, iz nje so pridobili 3 in  $\frac{3}{16}$  kvinte srebra. V centu te rude je torej bilo 3 kvinte srebra.

Za to oddano rudo v količini 7 lotov in 1  $\frac{1}{16}$  kvinte je plačala Barbara Schmelzer, *so der Pergrichter fur sie in Raith guett gemacht hatt*, 20 krajcarjev po lotu oddane rude. Ker pa je bila gospa opravičena oddaje polovice frona, je oddala samo 265 funtov rude. V njej je bilo srebra 3 lote, 2 kvinti in 2  $\frac{1}{2}$  d (grama oziroma pfeniga). Pri 20 krajcarjih na lot srebra ji je rudarski sodnik obračunal menjalni davek v višini 1 goldinarja, 1 šilinga in 22 denarijev, a ga ni prištel k prihodkom rudarskega sodišča.

Med odhodki rudarskega sodišča za leto 1580 je rudarski sodnik Egidij Leschendurst najprej navedel stroške za svojo plačo in plačo svojih uslužbencev. Rudarski sodnik je prejel letno plačo v višini 100 goldinarjev, pri čemer je moral za svoje delo pripraviti obračune in jih poslati v potrditev višjemu rudarskemu mojstru. Gozdarski mojster in pobiralec rudarske desetine (*Fronbote*) Rok Groblacher je prejel plačo 20 goldinarjev letno. Nekaj malega več – 24 goldinarjev letne plače – pa je prejel deželno knežji rudarski upravitelj (*Erz. Drh. Perkgerichtsverwalter im Gericht*) Anton Freyberger za deželsko sodišče Slovenj Gradec, Razbor in Črna na Koroškem. Skupni odhodki za plače so v letu 1580 torej znašali 144 goldinarjev. Drugi del odhodkov so znašali potni stroški, ki so jih imeli

---

<sup>177</sup> Gilbe – ruda oziroma kamnina, ki je zaradi vremenskih vplivov že nekoliko preperela (vir: Gilbe, dostopno na: <https://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/g/kg02363.htm>, pridobljeno: 9. 7. 2022).

<sup>178</sup> Kies, Kieserz – verjetno ruda v srednjezrnati obliki.

rudarski sodnik in njegova dva uradnika. Rudarski sodnik je 6. aprila potoval v Zweinitz in okoliške kraje ter za dvodnevno odsotnost prejel plačilo 5 šilingov in 2 denarija. Enako plačilo je za dvodnevno odsotnost prejel tudi za potovanje v Waxenstein 11. aprila in še 3. julija, ko je potoval v Murau ter tamkajšnja kraja Schöder<sup>179</sup> in Feistritz<sup>180</sup>, kjer je preveril, v kakšnem stanju so bili tamkajšnji rudniki. Za pot, ki jo je opravil 5. oktobra v Teufenbach in Oberwels pri Muri, je za tridnevno odsotnost prejel 1 goldinar. Ponovno je potoval 9. oktobra, ko ga je pot vodila v Altenhaus, Silberberg in Hüttenberg, za kar je prejel 5 šilingov in dva denarija. Nazadnje ga je 7. novembra pot vodila v Celovec/Klagenfurt na urad višjega rudarskega mojstra, kjer je ostal tri dni in prejel povrnjene stroške za hrano, pijačo in prenočišče v višini 1 goldinarja in 16 denarijev. Skupaj je rudarski sodnik v letu 1580 prejel za 4 goldinarje, 5 šilingov in 26 denarijev potnih stroškov.

Potne stroške pa je uveljavljal tudi nižji rudarski sodnik za Slovenj Gradec, Razbor in Črno Anton Freyberger, ki je 3. maja potoval iz Velikovca/Völkermarkt ob Dravi do Ptuja, da bi preveril delo izpiralcev zlata. Kot sam navaja, ni našel nobenega. Jih je pa našel med Mariborom in Ptujem na posestih gospostva Vurberk, kjer je želel prevzeti (*Abzulösen*) njihovo rudo, a neuspešno – *nach Vermug des Generall, haben Sy Ihme Zu Anntwort geben Sy muesstens Ihren Genadigen Herrn Zulösen geben*. Za to petdnevno pot je Freyberger prejel 1 goldinar, 5 šilingov in 10 denarijev potnih stroškov. Istega leta je svojega slugo poslal z obračunom urada k rudarskemu sodniku v Breže/Friesach, kar je zneslo 5 šilingov in 10 denarijev. Skupno je imel Freyberger v letu 1580 za 2 goldinarja, 2 šilinga in 20 denarijev potnih stroškov. Pri obeh uradih so tako potni stroški skupaj znašali 7 goldinarjev in 16 denarijev.

K navedenim potnim stroškom so bili prišteti še potni stroški za sodne sle, ki jih je poslal Leschendurst na pot z raznimi nalogami. Prvega aprila je poslal Jurija Sturnizerja k višjemu rudarskemu mojstru v Gornjo Belo/Observellach, za kar mu je plačal potnino v višini 1 goldinarja in 4 šilingov. 16. avgusta je poslal drugega, poimensko navedenega sla z nalogo, da pregleda celotno poslovanje v Razborju in Črni ter se pozanima o stanju tamkajšnjih rudnikov. Sel je za svojo pot prejel 1 goldinar in 4 šilinge, kakšne velike zagnanosti pri delu v tamkajšnjih rudnikih pa ni našel (*klainen Fleis alda befunden*). Skupno so sli dobili izplačane 3 goldinarje potnih stroškov.

Med izjemnimi odhodki, ki so doleteli rudarsko sodišče v Brežah/Friesach, so bili tudi stroški za popravilo stavbe tamkajšnjega rudarskega sodišča (*Ambthaus*). Steklarju Martinu Prattru se je plačala

---

<sup>179</sup> Kraj pri Murauu.

<sup>180</sup> Kraj pri Murauu.

vgradnja šestih okenskih šip, za katere je izstavil račun v višini 1 goldinarja, 1 šilinga in 12 denarijev.

Nazadnje so bili v letnem računu navedeni stroški za razne druge odhodke. Za dve rudarski nosili (*Bergtrag*) se je plačalo 24 denarijev. Janezu Kramerju se je plačalo 1 šiling in 18 denarijev za svinec, namenjen preizkusom (*Probier Blei*), Wolfgangu Hafnerju 2 šilinga in 20 denarijev za *Muffl in Treibschern*<sup>181</sup>, 4 šilinge in 16 denarijev se je plačalo nekemu Fuxu za voz oglja za izdelavo poskusov taljenja prejete rude (*Fronproben zu probieren*). Janezu Kramerju je rudarski sodnik plačal nadalje za črnilo in papir v višini 1 goldinarja in 2 šilingov, rudarju Virgilu Stainerju pa 1 goldinar, 1 šiling in 18 denarijev. Ti zadnji odhodki so skupaj znašali 3 goldinarje, 4 šilinge in 26 denarijev. Skupno so vsi odhodki rudarskega sodišča v Brežah/Friesach v letu 1580 znašali 158 goldinarjev, 6 šilingov in 24 denarijev.

Po seštevku vseh prihodkov v višini 9 goldinarjev, 4 šilingov in 16 ½ denarija ter vseh odhodkov v višini 158 goldinarjev, 2 šilinga in 7 ½ denarija je presežek odhodkov nad prihodki rudarskega sodišča Breže/Friesach znašal 149 goldinarjev, 2 šilinga ter 7 ½ denarija.

#### 4.6.2 Račun za leto 1581

Letni račun za leto 1581 je podobno sestavljen kot njegov predhodnik iz leta 1580. Tudi tu so na prvem mestu navedene količine zlata, ki so bile prinešene na rudarsko sodišče iz rudnikov bratov Weitmoser in Barbare Schmelzer v okolici Teufenbacha. Iz obeh rudnikov je bilo na rudarsko sodišče danih v menjavo 42 lotov zlata, od teh so lastniki rudnikov plačali 5 goldinarjev in 2 šilinga davka. Žal pa tudi to pot niso navedene količine oddanega zlata za posamezni rudnik. Nadalje so navedeni lastniki rudnikov, ki so rudarskemu sodišču oddali srebro, pridobljeno s taljenjem srebrove rude. Lastniki rudnikov iz Zienitzna so 18. marca in 22. avgusta oddali srebra za 17 mark in 4 lote, Gregor Furnstein – župnik v Meiseldingu – je 24. maja oddal za 2 marki srebra, Klemen Pirker je oddal 21. junija za 9 mark in 6 lotov srebra, Andrej Peltzer je oddal 21. septembra 1 marko in 1 lot srebra, Virgil Stainer je oddal 20. novembra 11 mark in 7 lotov srebra, Tristan plemeniti Staudach je prinesel 15. decembra 19 mark, 8 lotov in 2 kvinti srebra, lastniki rudnikov v kraju Einöd (*Ainöd*) pa 17. decembra 9 lotov in ½ kvinte srebra. Skupaj je bilo iz Brež/Friesach in okolice oddanega 95 mark in 2 lota srebra.

---

<sup>181</sup> Treibscherm – peč za taljenje srebra s primesmi drugih kovin, predvsem svinca. S taljenjem v tej peči so pridobili skoraj čisto srebro. Podrobneje glej stran 40, 41.

Z območja Slovenj Gradca, Razborja in Črne so leta 1581 oddali Pavel Hueber 7. avgusta 2 marki, 5 lotov in 2 kvinti, Andrej Klingenberg 29. oktobra 1 marko, 15 lotov in 1 kvinto ter Luka Poggerschnick 29. oktobra<sup>182</sup> 1 marko srebra. Skupaj so lastniki rudnikov na tem območju oddali za 5 mark, 4 lote in 3 kvinte srebra. Skupno je bilo oddanega rudarskemu sodniku v Brežah/Friesach za 100 mark 7 lotov, in 3 kvinte srebra. Pri tem pa ni navedeno, koliko menjalnega davka so plačali lastniki rudnikov, ki so oddali srebro v menjavo.

V letu 1581 je rudarski sodnik izstavil tudi nekaj kazni za kršitev rudarskih predpisov, skupaj jih je bilo za 22 goldinarjev, 5 šilingov in 18 denarijev. Najvišjo posamično kazen je dobil 9. februarja Martin Koller zaradi ne podrobneje navedenih prestopkov, in sicer v višini 10 goldinarjev, 3 šilinge in 6 denarijev. Za njim je bil 9. aprila kaznovan mladi Lechner (ime ni navedeno) za napačno pripravo oziroma napačno drobljenje rude (*Schaidwerch*)<sup>183</sup>, zaradi česar je dobil kazen v višini 4 goldinarje in 4 šilinge. 6. maja je dobil kazen v višini 3 goldinarjev, 1 šilinga in 18 denarijev Andrej Gatter – zaradi neprijavljenih zalog oglja. Nadalje je rudarski sodnik 22. junija kaznoval tudi Simona Kreyntallerja v višini 2 goldinarjev, ker je udaril hlapca opata iz St. Lamprechta. Zaradi nespoštovanja rudarskega sodišča pa je bil 30. junija na kazen plačila 2 goldinarjev, 4 šilingov in 24 denarijev kaznovan še Andrej Lorber.

Arzenik so v letu 1581 oddali metalurški delavci v Sauerwaldu in Kärcherju, Barbara Schmelzer v količini 19 centov, Gašper Ramfftner pa v količini 5 centov. Vendar nobeden od njiju navedenega arzenika še ni dostavil v času nastajanja letnega računa.

Oddaja rudarske dajatve fron je v tem računu v osnovi razdeljena na pet delov. V prvem je navedena desetina iz rudnikov Gulitzen – rovi sv. Vida, sv. Frančiška in *Fundgrueben* (25 centov in 117 ½ funta) ter nato iz Zienitzna, kjer so oddali rudo v različnih oblikah – *Glaspruch*<sup>184</sup>, *Gmain*, *Kies* (82 centov in 15 funtov), skupaj je bilo oddane 120 centov in 42 ¼ funta rude.

Rudniki iz Waxensteina in Meiseldinga so oddali 30 centov in 25 funtov frona. Rudniki iz Zgornje Štajerske v okolici Rauntner Freiberg<sup>185</sup> – rovi vseh svetih, *Grien in Sauerwald* – so oddali skupaj za 4 cente in 170 funtov rude.

---

<sup>182</sup> Abbelenten Tag.

<sup>183</sup> Scheuchestuel, *Idioticon*, str. 206, 207.

<sup>184</sup> Glas – zelo mehka in bogata srebrova ruda (vir: Scheuchenstuel, *Idioticon*, str. 104; Fritz Gruber, *Die Bergwerksreviere im Bockharttal bis ins 17. Jahrhundert*, str. 261, dostopno na: [https://www.zobodat.at/pdf/MGSL\\_142\\_0251-0265.pdf](https://www.zobodat.at/pdf/MGSL_142_0251-0265.pdf), pridobljeno: 26. 9. 2022 (Gruber, *Die Bergwerksreviere*).

<sup>185</sup> Kraj Ranten blizu Muraua na Zgornjem Štajerskem (vir: Zahn, *Ortsnamenbuch*, str. 192).

Nadalje je navedena desetina iz *Gußgraben* pri Hüttenbergu, od koder so jo oddali v višini 1 centa in 78 funtov.

Luka Poggerschnick je iz rova sv. Jurija v Razborju prijavil 25 centov rude, od katere je oddal desetino v višini 2 centa in 50 funtov. Enako količino sta oddala Andrej Klingenberg in Pavel Hueber, ki sta prijavila 50 centov grobo- in fino-zrnate rude, a sta jo v bližnjem potoku že izprala (*so sy an dem Pach erwaschen Stuef und Kern ...*) in sta zato oddala samo polovično desetino – 2 centa in 50 funtov.

Pri odhodkih najdemo na prvem mestu tudi tokrat podatke o plačah rudarskega sodnika Egidija Leschendursta, ki je znašala 100 goldinarjev, in gozdnega mojstra Jurija Greblacherja v višini 20 goldinarjev. Zanimivo je, da je bil Egidij Leschendurst dolžan pokojnemu Juriju Singerju, zato je naročil višjemu rudarskemu mojstru, naj njegovo plačo obdrži in jo porabi za poplačilo njegovih dolgov do potomcev pokojnega Singerja. Na mestu nižjega rudarskega sodnika za Slovenj Gradec, Razbor in Črno pa v letu 1581 srečamo Mateja Strusnigka, ki je prejel 24 goldinarjev letne plače. Skupni odhodki za plače so torej tudi leta 1581 znašali 144 goldinarjev.

Nadalje sledijo potni stroški rudarskega sodnika in njegovih sodelavcev. 5. februarja je Egidij Leschendurst potoval na Gunzenberg, da je pomiril neposlušnega Martina Kollerja, pri čemer je prejel potne stroške v višini 4 šilingov in 12 denarijev. Nato je 6. aprila potoval v St. Lamprecht, da je s pomočjo tamkajšnjega opata prisilil Lechnerja (ime ni navedeno) v »Karcherju« k izdelavi pravih drobilnic rude. To pot je prejel povračilo stroškov za pot v višini 1 goldinarja, 4 šilingov in 16 denarijev. Tudi 20. junija je potoval v St. Lamprecht, da je pomiril spor med tamkajšnjim rudarjem Simonom Geytztalerjem in hlapcem iz opatove samostanske pristave, za kar mu je pripadla potnina v višini 5 šilingov in 10 denarijev. Enako potnino je prejel tudi za pot 13. februarja v Hüttenberg, ko so ga obvestili o neprijavljenih rudniških kopih na območju Satlpogen<sup>186</sup>, a po pregledu območja teh rogov ni našel. 16. aprila je potoval v Grünwald<sup>187</sup> do gospe Lichtenstein, kjer so na območju deželjskega sodišča skrivaj odkopali za 1 cent in 46 funtov rude. Za to pot je prejel 1 goldinar, 4 šilinge in 24 denarijev potnine. Nadalje je 25. aprila potoval v Celovec k višjemu rudarskemu mojstru, da je uredil razne uradne zadeve in za petdnevno odsotnost prejel 1 goldinar, 5 šilingov in 10 denarijev potnine. 25. maja je potoval v St. Lamprecht, kjer je hotel Vid Voggensperg napasti upravo rudnika na Gaisbergu. Rudarski sodnik je za to dvodnevno pot prejel potnino v višini 5 šilingov in 10 denarijev. Nadalje je 28. maja potoval v Raunten, da je preveril stanje tamkajšnjih starih rudnikov, za kar je prejel potnino v višini 1 goldinarja. 12. julija je potoval v Velikovec/ Völkermarkt,

---

<sup>186</sup> Verjetno kraj Sattelbogen severno zahodno od Hüttenberga.

<sup>187</sup> Morebiti Grundwald pri Kraubatu ali pa Grünwald pri Scheiflingu, oboje pri reki Muri (Quelle: J. Zahn, Orstnamenbuch, S. 240).

da je umestil Mateja Strusnigka za nižjega rudarskega sodnika oziroma upravitelja (*Berggerichts Verwalter*), pri čemer je za tridnevno odsotnost prejel potne stroške v višini 1 goldinarja. V mesecu novembru je prejel 2 goldinarja potnine za pot v Gornjo Belo/Obervellach po naročilu višjega rudarskega mojstra.<sup>188</sup>

Na območju Slovenj Gradca, Razborja in Črne je rudarski sodnik Matej Strusnigk 11. novembra potoval iz Velikovca/Völkermarkt ob Dravi navzdol, da bi našel izpiralce zlata. Našel ni nobenega, a je kljub temu prejel potnino v višini 1 goldinarja. Enako potnino je prejel, ko se je ob koncu leta podal iz Velikovca/Völkermarkt v Breže/Friesach in rudarskemu sodniku dostavil letni račun za njegov rudarski podurad. Tri šilinge potnine pa so dobili lastniki rudnikov in rudarji iz Razborja in Črne (datum in seznam udeležencev nista navedena), ko jih je Matej Strusnigk povabil k sebi v Velikovec/Völkermarkt na razgovor. Skupaj je bilo odhodkov za potnine pri rudarskem sodišču Breže/Friesach v letu 1581 za 13 goldinarjev, 6 šilingov in 2 denarijev.

Potni stroški za sodne sle so leta 1581 znašali 1 goldinar, 5 šilingov in 2 denarija. Pri tem je 4 šilinge dobil sel za pot 15. februarja do vdove po umrlem rudarskem sodniku (ni navedeno, katerem). Lahko bi to bil tudi Anton Freiburger, ki je bil do leta 1581 rudarski sodnik za območje Slovenj Gradca, Razborja in Črne. Pri tem je zanimivo, da je bil vmesni račun za rudarski urad, ki ga je pokrival pokojni upravitelj, v rokah rudarskega sodnika Mannga Puchlerja v Beljaku/Villach, ki se je zavezal k ureditvi zadeve v skladu z rudarsko zakonodajo. Potnino v višini 2 šilinga in 20 denarijev je 20. julija prejel sel za dostavo računa rudarskega upravitelja v Velikovcu/Völkermarkt. Istočasno je bila potnina v višini 6 šilingov in 12 denarijev izplačana slom za razne druge poti v letu 1581, npr. do salzburškega vicedoma v Brežah/Friesach, višjega rudarskega mojstra v Celovcu itd.

Pri delih na stavbi rudarskega sodišča je rudarski sodnik plačal popravilo strehe Juriju Strosacherju v znesku 7 šilingov in 25 denarijev. Poleg navedenega je ob potovanju cesarice (ime ni navedeno) skozi Breže/Friesach postavil rože in častno stražo štirih rudarjev pred stavbo rudarskega sodišča v Brežah/Friesach, za kar je porabil 1 goldinar in 24 denarijev.

Nazadnje so med izdatki navedeni tudi plačilo 24 denarijev kovaču Janezu Schmidu iz St. Salvatorja za izdelavo jeklene palice za tolčenje vzorcev (*eisenstock zum proben Stosen*) ter 1 šiling in 18 denarijev za izdelavo novega škafo (*Kübel*), ki ga je obtolkel s starimi obroči (*Zeug*), 24 denarijev Janezu Schönbergerju za nov škaf, 4 šilinge in 16 denarijev Ambrožu Graicherju za voz oglja za preizkus rude iz pobrane rudarske

---

<sup>188</sup> Točen datum ni naveden.

desetine, 1 šiling in 18 denarijev Janezu Kramerju za svinec za izdelavo preizkusov rude, 2 šilinga in 20 denarijev Wolfgangu Hafnerju za nove talilne posode (*Muffl*) in *Treibschern*, ki so se uporabljali za preizkus rude iz rudarske desetine. 1 goldinar in 2 šilinga plačila je dobil Janez Kramer za papir in črnilo, ki ga je rudarski sodnik potreboval v letu 1581. Skupaj je bilo ostalih odhodkov za 2 goldinarja in 6 šilingov.

Vsi odhodki rudarskega sodišča Breže/Friesach so tako v letu 1581 znašali 164 goldinarjev, 1 šiling in 23 denarijev. Po pregledu prihodkov in odhodkov v letu 1581 je rudarsko sodišče poslovalo z izgubo v višini 129 goldinarjev, 4 šilingov in 29 denarijev. Pravilnost računa je s svojim podpisom podobno kot leta 1580 potrdil višji rudarski mojster Janez Huebmaier.

#### 4.6.3 Račun za leto 1582

Leta 1582 so Johan in Krištof Weitmoser ter Barbara Schmelzer oddali rudarskemu sodišču v Brežah/Friesach 71 lotov in 3 ½ kvinte zlata, ki so ga pridobili iz svojih rudnikov pri Teufenbachu. Pri oddaji srebra je bila družčina teh, ki so ga oddali rudarskemu sodišču, veliko bolj pestra kot pri zlatu. Že 3. aprila je Lovrenc Vorco oddal srebro v količini 1 marke, Andrej Peltzer pa 13. aprila 1 marko in 11 lotov srebra. Nadalje je 18. maja Klemen Pirker oddal kar 57 mark, 5 lotov in 2 kvinti srebra, nato 10. junija dodatnih 6 mark in 3 lote srebra ter 9. novembra še 52 mark in 1 lot srebra. Tristan plemeniti Staudach je 15. julija prinesel v menjavo 8 mark, 3 lote in 3 kvinte srebra ter 2. novembra še dodatne 3 marke, 3 lote in 2 kvinti srebra. Z rudarstvom so se očitno ukvarjale tudi benediktinke iz samostana Št. Jurij ob Dolgem jezeru /St. Georgen am Längsee. Njihova opatinja je v menjavo poslala 6 mark in 11 lotov srebra. Kot zadnji je 24. decembra prinesel v menjavo 2 marki srebra tudi Andrej Staunig. Pri nobenem od teh pa ni navedeno, kje so kopali srebrovo rudo. Poleg fizičnih oseb so srebro prinesli v menjavo tudi lastniki rudnikov iz Gaisberga, in sicer 13. junija 2 marki, 12 lotov in 2 kvinti srebra, lastniki rudnikov iz Zienitzna pa 6. avgusta 3 marke in 1 kvinto srebra. Skupno je bilo iz Brež/Friesach in širše okolice prinesenega v menjavo 144 mark, 2 lota in 6 kvint srebra. Z območja rudarskega urada za Slovenj Gradec, Razbor in Črno je srebro 7. ter 25. avgusta in 19. novembra 1582 oddal samo Andrej Klingenberg, pa še njegova količina ni bila velika, saj je oddal samo 2 marki in 15 lotov srebra. Skupaj je bilo na območju celotnega rudarskega sodišča Breže/Friesach v letu 1582 prinesenega v menjavo 147 mark, 2 lota in 2 kvinti srebra. Od vsakega lota oddanega srebra so morali lastniki rudnikov plačati menjalni davek v višini 6 krajcarjev po lotu, kar je skupaj zneslo 14 goldinarjev, 5 šilingov ter 21 ½ denarija.

Prihodki iz naslova pobranih denarnih kazni za prestopke na področju rudarstva in metalurgije so v letu 1582 znašali 15 goldinarjev, 4 šilinge in 24 denarijev. Kaznovani so bili samo trije, in sicer Matej Khlingspögl, Gregor Lakmaier in Jakob Riezinger. Vsi so dobili enako kazen v višini 5 goldinarjev, 1 šilinga in 18 denarijev. Rudarski sodnik Egidij Leschendurst pri tem ni podrobneje navedel, kakšni so bili prestopki oglobljenih.

Kot v prejšnjih je tudi v tem računu na enakem mestu podatek o proizvedenem arzeniku, ki so ga na območju rudarskega sodišča Breže/Friesach pridelovali metalurški delavci na območju Sauerwalda in Karcherja. Tamkajšnje fužine sta očitno imela v lasti samostan St. Lamprecht in sekovski stolni kapitelj, saj sta kot izročilca arzenika navedena opat iz St. Lamprechta, Janez IV. Trattner, in sekovski stolni prošt, Laurenz Spielberger<sup>189</sup>. Navedena sta proizvedla 1 miliarij arzenika ter oddala od tega 10 centov v sklopu rudarske desetine.

Pri oddaji rudarske desetine so najprej navedeni rudniki Tristana plemenitega Staudacha, ki so se nahajali na območju Gulitzna, Meiseldinga, Zienitzna (102 centa in 88 funtov) in Waxensteina (6 centov in 87 ½ funta).

| Proizvodnja rudnikov letu 1582                                                  | Nakopana ruda |          | Oddana rudarska desetina ( <i>Fron</i> ) |          |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------|------------------------------------------|----------|
|                                                                                 | V centih      | V funtih | V centih                                 | V funtih |
| Ruda iz rova sv. Vida pri Gulitznu                                              | 14            | 29       | 1                                        | 43       |
| Navadna ruda ( <i>Gmain</i> ) <sup>190</sup> iz rova sv. Vida pri Gulitznu      | 351           | 80       | 35                                       | 18       |
| Drobnozrnata ruda ( <i>Klien</i> ) <sup>191</sup> iz rova sv. Vida pri Gulitznu | 390           |          | 39                                       |          |
| Navadna ruda ( <i>Gmain</i> ) iz Meiseldinga                                    | 130           | 70       | 13                                       | 7        |
| Navadna ruda ( <i>Gmain</i> ) iz Zienitzna                                      | 112           |          | 11                                       | 20       |

<sup>189</sup> Geistlicher Personalstand des Bisthums Seckau in Steiermark: im Jahre 1882, Graz, 1882, str. 25.

<sup>190</sup> Gmain (Erz) – domnevamo lahko, da gre za navadno ali običajno rudo.

<sup>191</sup> Klien(erz), Klain(erz) – ruda v skoraj mleti obliki (vir: Klien, dostopno na: <https://fwb-online.de/lemma/bilmel.s.2n>, pridobljeno: 7. 7. 2022).

|                                                                                        |        |      |     |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------|------|-----|------|
| Srednjezrnata –<br>prodnata ruda<br>( <i>Khies</i> ) <sup>192</sup> iz<br>Zienitzna    | 30     |      | 3   |      |
| Navadna ruda<br>( <i>Gmain</i> ) iz<br>Waxensteina                                     | 30     | 25   | 3   | 2 ½  |
| Navadna ruda<br>( <i>Gmain</i> ) od Janeza<br>Giescherja                               | 18     | 50   | 1   | 85   |
| Eberhard iz<br>Tratschwega pri<br>Kraigu (dajal samo<br>polovico rudarske<br>desetine) | 10     |      |     | 50   |
| Navadna ruda<br>( <i>Gmain</i> ) iz rova sv.<br>Jurija pri Gulitznu                    | 10     |      | 1   |      |
| Kreutz bei<br>Prebal <sup>193</sup>                                                    | 5      |      |     | 50   |
| Skupaj                                                                                 | [1102] | [54] | 109 | 75 ½ |

Ti so skupaj oddali desetino v višini 109 centov in 75 ½ funta rude. Iz nje so na rudarskem sodišču pridobili 97 lotov in 1 kvinto srebra, pri čemer so morali od lota oddane rude plačati 20 krajcarjev davka. Skupaj je bilo od tega srebra pobranega davka za 32 goldinarjev, 3 šilinge in 10 denarijev.

Iz rudnikov na Zgornjem Štajerskem – Walchen, Karcher bei Walchen, Rüntner Freiberg bey St. Michael – je prišla desetina v višini 3 cente in 50 funtov iz rudnikov, ki sta jih imela sekovski stolni kapitelj in samostan v St. Lamprechtu. Iz te rude so pridobili 5 lotov čistega srebra, pri čemer je bil lot tega srebra obdavčen s 24 krajcarji, skupaj torej 2 goldinarja.

Egidij Leschendurst je v skladu z navodili višjega rudarskega mojstra prejel 25 centov in 94 funtov srebrove rude iz višjega rudarskega urada. Od te količine je opatinji samostana v Št. Juriju na Dolgem jezeru/St. Georgen am Längsee prodal 15 centov in 96 funtov rude za 10 goldinarjev, pri čemer je cent rude vseboval 1 lot in 1 kvinto srebra. Skupaj je bilo v prodani rudi za 1 marko in 4 lote srebra. Od breškega rudarskega sodišča je 9 centov in 98 funtov srebrove rude za lastne potrebe odkupil Egidij

<sup>192</sup> Khies, Kieserz, Kiesel (Erz) – ruda v obliki proda, (vir: Kies, dostopno na: <https://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/k/kk02386.htm>, pridobljeno: 9. 9. 2022).

<sup>193</sup> Morebiti kraj Prebl severno od Volšperka/Wolfsberg.

Stainer, ki je zanj plačal 6 goldinarjev in 2 šilinga. Tudi tu je bilo v enem centu rude za 1 lot in 1 kvinto srebra. Skupaj je rudarsko sodišče v Brežah/Friesach leta 1582 imelo na teh postavkah prihodek v višini 50 goldinarjev, 5 šilingov in 10 denarijev.

Na območju Razborja so v letu 1582 pridelali 47 centov rude, ki so jo oprali v potoku. Od tega so oddali 2 centa in 35 funtov rude za fron. Tu je bil cent rude obdavčen v višini 30 krajcarjev, kar je skupaj zneslo 1 goldinar, 1 šiling in 10 denarijev.

Skupaj so prihodki rudarskega sodišča Breže/Friesach v letu 1582 iz navedenih postavk znašali 91 goldinarjev, 1 šiling in 2 ½ denarija.

Pri odhodkih je bilo stanje podobno kot v letu 1581. Za skupaj 144 goldinarjev je bilo odhodkov za plače rudarskega sodnika Egidija Leschendursta (100 goldinarjev), gozdarskega mojstra Görga Gröblacherja (20 goldinarjev) in Mateja Strusnigka, upravitelja rudarskega urada za Slovenj Gradec, Razbor in Črno (24 goldinarjev).

Na območju Brež/Friesach je bilo za potne stroške porabljenih 5 goldinarjev, 6 šilingov in 28 denarijev. Od tega so bili 3 goldinarji, 5 šilingov in 18 denarijev porabljenih za pot, ki jo je Egidij Leschendurst opravil 17. februarja, ko je potoval v Tschader zaradi zločinov nekega Mateja Klingpogla. Nato je 23. februarja rudarski sodnik potoval v Altenhaus in Silberberg zaradi dveh porušenih rudniških upravnih stavb (*Perckhstuben*), za kar je porabil 2 šilinga in 20 denarijev. 2. aprila je potoval v Celovec/Klagenfurt k višjemu rudarskemu mojstru zaradi ureditve raznih upravnih zadev, za to je dobil potnino v višini 1 goldinarja, 2 šilingov in 20 denarijev. Nazadnje pa je 24. septembra potoval v Lölling zaradi spora glede lesa v kraju Unterer Graben oziroma *Pusy Graben*, potni stroški so v tem primeru znašali 4 šilinge.

Na območju rudarskega urada Slovenj Gradec, Razbor in Črno je bilo potnih stroškov samo za 1 goldinar, in sicer ko je Matej Strusnigk potoval v Breže/Friesach k rudarskemu sodniku. Skupaj je bilo v letu 1582 potnih stroškov za 6 goldinarjev, šest šilingov in 28 denarijev.

Potnina, ki so jo dobili sli v letu 1582, je znašala v celoti 2 goldinarja, 1 šiling in 26 denarijev. Sli so potovali zaradi prej navedene porušitve dveh rudniških upravnih stavb v Altenhaus, v Gornjo Belo/Obervellach zaradi tamkajšnjega požara 3. oktobra in v Dürnstein h gospodu (verjetno Andreju) plemenitemu Neuhausu zaradi lesa za popravilo stavbe rudarskega sodišča v Brežah/Friesach. Skupaj je Egidij Leschendurst za popravilo stavbe rudarskega sodišča plačal 12 goldinarjev, 4 šilinge in 20 denarijev. Ker je stavba sodišča tega leta pogorela, je bil nabavljen stavbni les, ki ga je dostavil Kilian iz Oberdorfa<sup>194</sup> za 1 goldinar, 5 šilingov in

---

<sup>194</sup> Verjetno mišljen Oberdorf severno od St. Salvatorja.

10 denarijev. 33 desk za ostrešje (*Dachladen*) je stalo 1 goldinar in 3 šilinge, 8 desk (*Schwartling*) je stalo 1 šiling in 2 denarija, za 1 zaboj/trugo apna (*Truhe Khalch*) je šlo 5 šilingov in 10 denarijev, apno je dostavil Dioniz iz Egga, Marko Kogler je dostavil eno skrinjo ilovice (*Laimb*) za 1 šiling in 18 denarijev, Jurij Egger je dostavil tri skrinje peska za 1 šiling in 6 denarijev, Wolfgang Hafner iz Brež/Friesach je dostavil 130 starih pečnic (*Pugl Khächl*) za lončeno peč v vrednosti 2 goldinarja, 1 šiling in 10 denarijev, Janez Wiser je za 6 šilingov in 12 denarijev pozidal peč in vzdal prej omenjene pečnice, Tomanu (Tomažu) Schlosserju pa je pripadlo 2 šilinga in 12 denarijev za popravilo ključavnic na vratih sodne stavbe. Poleg tega je Lovrenc Vögeli prejel za 16 delovnih dni, ko je odstranjeval grušč iz sodne stavbe, 2 goldinarja. Za pet delovnih dni na gradbišču je Jurij Gäpitsch prejel 7 šilingov. Matej Pruner pa za isto število delovnih dni 6 šilingov in 20 denarijev. Mihael Prieger in Štefan Schenfeldner sta za dva delovna dneva prejela 2 šilinga in 20 denarijev, Jernej Fraunburger in Jurij Falben pa za en delovni dan 1 šiling in 12 denarijev.

Med ostalimi odhodki v letu 1582 je rudarski sodnik navedel nakup knjige z rdečimi usnjenimi platnicami za potrebe beleženja podeljenih rudarskih fevdov, in to v vrednosti 1 goldinarja in 2 šilingov. Nadalje je za rudarsko sodišče kupil 3 obešene ključavnice iz Waidhofna an der Ybbs (*Waidthouerische Pogschlösser*<sup>195</sup>) od Albrechta Schmiedler za 6 šilingov in 12 denarijev. Balgiju na Lichtbergu je plačal 4 šilinge in 16 denarijev za voz oglja, ki je služilo izvedbi preizkusov taljenja rude. Janezu Kramerju je plačal svinec za izvedbo poskusov taljenja rude v višini 1 šilinga in 18 denarijev ter 1 goldinar in 2 šilinga za papir in črnilo, ki so ju potrebovali pri rudarskem sodišču. Wolfgangu Hafnerju je plačal 2 šilinga in 20 denarijev za *Mufl und Treibscherm* za izvedbo poskusov taljenja rude. Skupaj so odhodki znašali 4 goldinarje, 3 šilinge in 6 denarijev. Celotni odhodki rudarskega sodišča Breže/Friesach so v letu 1582 znašali 170 goldinarjev in 20 denarijev. Če primerjamo prihodke in odhodke, je rudarsko sodišče v Brežah/Friesach poslovalo leta 1582 z izgubo v višini 78 goldinarjev, 7 šilingov in 17 ½ denarija. Ta znesek je rudarskemu sodniku Egidiju Leschendurstu poravnal 13. marca 1583 višji rudarski mojster Janez Huebmaier, ki je navedeni račun tudi potrdil.

---

<sup>195</sup> Po vsej verjetnosti: Pogschloss (Bogenschloss) – danes Vorhängeschloss oziroma obešena ključavnica/obešanka (Bogenschloss, dostopno na: <https://fwb-online.de/lemma/bogenschloss.s.2n>, pridobljeno: 15. 9. 2022).

#### 4.6.4 Račun za leto 1583

Po podatkih letnega računa za leto 1583 so izpiralci zlata Johana in Krištofa Weitmoserja ter Barbare Schmelzer v Teufenbachu tega leta oddali rudarskemu sodišču za 74 lotov in 3 kvinte zlata, zanj so plačali menjalni davek v višini 9 goldinarjev, 2 šilinga in 22 ½ denarija. Na območju Brež/Friesach je bil edini lastnik rudnika, ki je prinesel srebro v menjavo, Klemen Pirker, ki je 28. julija in 23. decembra prinesel v menjavo 100 mark čistega srebra. Pri tem je ob seštevku v letnem računu napačno pripisano lot namesto enote marka. Na območju rudarskega urada za Slovenj Gradec, Razbor in Črno je bilo oddanega v menjavo samo za 1 marko in 2 lota srebra, ki sta ju 17. julija oddala Andrej Klingenberg in Pavel Hueber. Skupno je bilo na območju rudarskega sodišča Breže/Friesach v menjavo oddanega srebra za 101 marko in 2 lota. Pri tem je bil od vsake marke oddanega srebra obračunan menjalni davek v višini 6 krajcarjev, kar je skupaj zneslo 10 goldinarjev in 27 denarijev. Če k temu prištejemo še menjano zlato, potem so prihodki iz tega naslova znašali 19 goldinarjev, 3 šilinge in 19 ½ denarija. Prihodki iz naslova pobranih kazni so v letu 1583 znašali samo 4 goldinarje, vse pa je prispeval Jakob Khreiger 19. junija, in sicer zaradi »pravične kazni«, kot se je izrazil rudarski sodnik.

Na območju Sauerwalda in Kärcherja so metalurški delavci samostana St. Lamprecht in sekovskega stolnega prošta pridelali 64 centov arzenika.

Rudniki srebra Tristana plemenitega Staudacha pri Gulitznu, Meiseldingu in Zienitznu so oddali fron v višini 132 centov in 11 funtov rude. Rudnika, ki ju je imel Staudach tudi v okolici Kraiga, pa sta oddala fron v višini 3 centov. Vseh teh 135 centov in 11 funtov rude je rudarski sodnik prodal nazaj Tristanu Staudachu za 52 goldinarjev, 5 šilingov in 10 denarijev. Na območju rudarskega urada za Slovenj Gradec, Razbor in Črno je bilo oddane rude za 1 cent in 60 funtov, vso to rudo pa je rudarski sodnik prodal Mateju Strusnigku za 6 šilingov in 12 denarijev. Skupno so prihodki rudarskega sodišča Breže/Friesach v letu 1583 znašali 76 goldinarjev, 7 šilingov in 11 ½ denarija.

| Proizvodnja<br>rudnikov letu 1583                   | Nakopana ruda |          | Oddana rudarska desetina<br>(Fron) |          |
|-----------------------------------------------------|---------------|----------|------------------------------------|----------|
|                                                     | V centih      | V funtih | V centih                           | V funtih |
| Ruda iz rova sv. Vida<br>pri Gulitznu               | 42            | 25       | 4                                  | 22 ½     |
| Navadna ruda<br>(Gmain) iz sv. Vida<br>pri Gulitznu | 316           |          | 31                                 | 60       |
|                                                     |               |          |                                    |          |

|                                                                             |        |      |     |      |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------|------|-----|------|
| Finozrnata ruda (Klien) iz rova sv. Vida pri Gultitznu                      | 797    | 25   | 79  | 72 ½ |
| Navadna ruda (Gmain) iz Zienitzna                                           | 165    | 60   | 16  | 56   |
| Ruda iz rova Naše Gospe pod steno (Unser Frau under der Wand)               | 5      |      |     | 50   |
| Navadna ruda (Gmain) iz rova Naše ljube Gospe (bei unser Frauen) pri Kraigu | 25     |      | 2   | 50   |
| Skupaj                                                                      | [1425] | [10] | 135 | 11   |

Pri odhodkih v letu 1583 so na prvem mestu navedene plače uslužbencev sodišča. Rudarski sodnik Egidij Leschendurst je prejel 100 goldinarjev plače, od katere so mu odbili 2 goldinarja in 6 šilingov, ker je že prejel plačilo za 10 koledarskih dni navedenega leta. Gozdarski mojster in rudni sel (*Fronn Pott*) Jurij Greblacher je prejel plačilo v višini 10 goldinarjev, in sicer samo za prvi in drugi kvartal, ker je potem očitno zapustil to delovno mesto. To potrjuje tudi navedba gozdarskega mojstra in rudnega sla Ruperta Creizerja, ki je dobil plačilo za tretji in četrti kvartal v višini 10 goldinarjev. Tudi njemu so za prvih deset dni službe odbili 2 šilinga in 6 denarijev, ker ju je že dobil plačana. Tako so mu izplačali preostalih 9 goldinarjev, 5 šilingov in 24 denarijev. Skupni strošek za plače je bil to leto 116 goldinarjev, 7 šilingov in 24 denarijev. Ni pa bilo med zaposlenimi navedenega vodje rudarskega urada za Slovenj Gradec, Razbor in Črno Mateja Strusnigka.

Pri potnih stroških je Egidij Leschendurst navedel potovanje v Gradec 8. januarja, ko je šel poročat deželnemu knezu o požaru, ki je uničil stavbo rudarskega sodišča v Brežah/Friesach leta 1582, in o tem, da mu Andrej plemeniti Neuhaus ni hotel zagotoviti lesa za popravilo stavbe. Stroški devetindvajsetdnevne poti so znašali 2 šilinga in 20 denarijev na dan, a niso bili obračunani med odhodki rudarskega sodišča. Nadalje je Leschendurst 5. februarja potoval za pet dni k višjemu rudarskemu mojstru v Celovec/Klagenfurt, da je uredil tekoče obveznosti. Za pot so bili obračunani stroški v višini 1 goldinarja, 5 šilingov in 10 denarijev. Isti znesek je bil obračunan 16. marca, ko je potoval v Oberseebach na salzburško-štajersko deželno mejo, da je preveril, ali so nenavedeni rudarski fevdi res ležali na salzburški strani meje ali pa so bili na štajerski. 21. maja je potoval v Ljubljano na prošnjo fužinarja Martina Jureschiza, za kar je bila obračunana potnina v višini 2 goldinarjev, saj je potovanje

trajalo šest dni. 5. avgusta je potoval v Judenburg zaradi lesa za popravilo stavbe rudarskega sodišča v Brežah/Friesach, za kar so bili obračunani potni stroški v višini 1 goldinarja, 5 šilingov in 10 denarijev. Nazadnje je 10. oktobra potoval še v Celovec/Klagenfurt k višjemu rudarskemu mojstru, ki mu je izročil denar za popravilo pogorele stavbe sodišča. Ta tridnevna pot je bila obračunana z 1 goldinarjem. Skupaj je bilo potnih stroškov leta 1583 za 8 goldinarjev. Na območju rudarskega urada Slovenj Gradec, Razbor in Črna ni bilo odhodkov za potne stroške.

Potni stroški za sle so leta 1583 znašali skupaj 5 goldinarjev, 7 šilingov in 18 denarijev. Sodni sel je potoval 2. marca v St. Martin, da je preveril stanje upravne stavbe tamkajšnjega rudnika. 12. maja je potoval k višjemu rudarskemu mojstru, ki bi se takrat moral nahajati v Gornji Beli/Obervelach, a je bil v Steinfeldu. Tam pa sla ni hotel sprejeti in mu je naročil, naj ga počaka v Gornji Beli/Obervellach, kar je sel tudi storil. Ponovno je sla poslal k višjemu rudarskemu mojstru 12. septembra zaradi gospe Barbare Schmelzer in 19. novembra zaradi tožbe Jakoba Wenedigerja s Saalberga.

Med ostalimi stroški je rudarski sodnik leta 1583 plačal 4 šilinge in 20 denarijev Lamprechtu *am Rain* za voz oglja za potrebe preizkusov taljenja rude. Janezu Kramerju je plačal 1 šiling in 18 denarijev za svinec za preizkuse taljenja rude in 1 goldinar ter 2 šilinga za papir in črnilo, ki ga je potrebovalo sodišče. Wolfgangu Hafnerju pa je plačal 2 šilinga in 20 denarijev za *Mufl und Treibschermb*. Skupno so preostali odhodki znašali 2 goldinarja, 2 šilinga in 28 denarijev. Celotni odhodki v letu 1583 so na rudarskem sodišču Breže/Friesach znašali 133 goldinarjev, 2 šilinga in 10 denarijev.

Po seštevku prihodkov in odhodkov je rudarsko sodišče Breže/Friesach tudi leto 1583 zaključilo v rdečih številkah, saj je imelo primanjkljaj prihodkov nad odhodki v višini 56 goldinarjev, 2 šilingov ter 28 ½ denarija. Tudi ta račun je potrdil višji rudarski mojster Janez Huebmaier. Ob koncu je dodan manjši listič, na katerem je navedeno, da je rudarskemu sodniku v Brežah/Friesach v letih 1583 in 1584 ostalo od denarja, ki ga je prejel od višjega rudarskega mojstra, skupaj 49 goldinarjev, 7 šilingov ter 16 denarijev.

Na območju rudarskega urada za Slovenj Gradec in Razbor pa so prihodki od menjave rude in iz rudne dajatve (*Fron*) v obeh navedenih letih skupaj znašali samo 2 goldinarja, 5 šilingov in 15 denarijev.

#### 4.6.5 Obnova leta 1582 pogorele stavbe rudarskega sodišča v Brežah/Friesach

Zanimivo je, da Egidij Leschendurst v pripravo letnega računa za leto 1583 ni vključil tudi stroškov za popravilo leta 1582 pogorele stavbe rudarskega sodišča. Ti so navedeni v ločenem obračunu. Od višjega rudarskega mojstra je v letu 1583 za popravilo stavbe sodišča prejel skupaj 50 goldinarjev. Za posek 204 dreves v okolici Brež/Freisach in lupljenje drevesne skorje je rudarski sodnik plačal Krištofu Pustererju in Petru Flättnigerju 5 goldinarjev in 4 šilinge. Andrej plemeniti Neuhaus pa jih je dal potem prepeljati do stavbe sodišča. Za dodaten stavbni les je Krištof Pusterer dobil še 4 šilinge in za podrtje štirih macesnov 1 šiling in 10 denarijev plačila.

Žagarski mojstri Urban Sagmeister iz zgornje žage pri Brežah/Friesach, Urban Simerly iz spodnje žage pri Brežah/Friesach ter Martin Sagmeister iz Geyersberga so razrezali stavbni les in dobili plačilo 3 goldinarjev, 3 šilingov in 6 denarijev. Za prevoz rezanega lesa je rudarski sodnik najel kar prej omenjena žagarska mojstra Urbana in Martina, ki sta mu dostavila žagan les za plačilo 2 goldinarjev, 5 šilingov in 12 denarijev. Tesarska mojstra Jurij Šamiz in Jožef Feuchter sta po navodilih višjega rudarskega mojstra naredila novo ostrešje po vzoru prejšnjega in ga dobro pokrila s skodlami. Za to delo sta prejela plačilo v višini 17 goldinarjev in 1 šilinga. Nadalje je tesarski mojster Šamiz 17. oktobra spravljal tesane trame in z njimi naredil pod v gornjem nadstropju (sobi in kamri), za kar je prejel plačilo 2 goldinarjev in 4 šilingov. Mestnemu gradbenemu mojstru (*Stadtmeister*<sup>196</sup>) Benediktu Rimersu je Leschendurst za njegova dva hlapca, ki sta delala na gradbišču 5 dni, plačal skupaj 1 goldinar, 5 šilingov in 10 denarijev. Na dan je to zneslo 1 šiling in 10 denarijev. Za tri zaboje apna je plačal Boštjanu Tinprianu 2 goldinarja. Zidarji Filip Schuster (delal štiri dni in pol), Urban Schlungg (delal 5 dni in pol), Nikolaj Khoperschnikh (delal 11 dni in pol), Jurij Dörflinger (delal 12 dni in pol), Valentin Puschker (delal 6 dni), Jožef Egg (delal dan in pol), ki so bili delavci pri zidarskih mojstrih Avguštinu in Juriju Dörflerju, so za svoje delu prejeli plačilo v višini 8 goldinarjev, 2 šilinga in 12 denarijev. En delovni dan vsakega od njih je bil ovrednoten z 1 šilingom in 18 denarji. Tem v računu sledijo stroški za dnevne delavce (*Tagwercher*), ki so pomagali prej navedenim zidarskim delavcem. Tako sta Lovrenc Vögeli in Kristl Mairin dobila za 24 delovnih dni različno plačilo. Prvi je dobil 1 šiling na dan, drugi pa 24 denarijev. Prvi je tako skupno prejel 1 goldinar in 6 šilingov, drugi pa 1 goldinar, 3 šilinge in 24 denarijev. Kristjan Prieger je za štiri dni dela prejel 4 šilinge. Za postrežbo in potnino slov je bilo plačanih 2 goldinarja, 7 šilingov in 2 denarija. Pri tem je šlo za izdatke, ko sta gozdarski mojster

---

<sup>196</sup> Statmeister (Stadtmeister) – mestni gradbeni mojster (vir: Statmeister, dostopno na: <https://fwb-online.de/lemma/statmeister.s.0m>, pridobljeno: 27. 9. 2022).

Rupert Khreuzer in rudarski sodnik potovala sama ali pa z dvema hlapcema v gozdove v okolici Dürnsteina, kjer so potem posekali les za pripravo skodel. Leschendurstov sin (ime ni navedeno) je skupaj s tamkajšnjimi skodlarji (*Schintel Khleiber*) pripravil skodle. Tesarskima mojstroma Sämizu in Jožefu Feuchterju, zidarju Krištofu Steinerju ter dvema krovčema skodel je Leschendurst za prekritje strehe poleg hrane in pijače plačal tudi 1 goldinar, 5 šilingov in 18 denarijev. Skupni odhodki za obnovo pogorele sodniške stavbe so v letu 1583 znašali 42 goldinarjev, 2 šilinga in 16 denarijev.

Po podatkih tega posebnega računa se je intenzivna obnova sodniške stavbe nadaljevala v letu 1585. Benedikt Rimer je prejel skupaj s svojimi tesarji plačilo v višini 2 goldinarjev in 6 šilingov za podrtje stavbnega lesa in njegovo pripravo za rezanje. Sam Rimer je kot *Stadtmeister* prejel za tri dni dela plačilo v višini 6 šilingov, ostali pa so dobili za dva dni dela 2 šilinga in 20 denarijev ali pa za dan dela 1 šiling in 10 denarijev. Žeblje za pritrditev skodel je rudarski sodnik naročil pri Juriju Kholweišu, oskrbniku na gradu Lavant<sup>197</sup>, od njega je dobil dostavljenih 3000 žebeljev. Cena za vse skupaj pa ni upoštevana pri sumarnem izračunu. Janezu Kramerju je plačal 2 šilinga in 12 denarijev za nakup 200 žebeljev (*Scharnagl*) za rezane skodle (*Scharschindeln*) ter eno četrtno žebeljev za skodle (*für 1/4 Schernagel*). Andreju Schmidtu je plačal 1 šiling in 6 denarijev za ravnanje starih žebeljev in izdelavo štirih novih (*er die alten schiff Nagl gericht und für 4 neue bezalt*). Skupaj so odhodki za žeblje znašali 3 šilinge in 18 denarijev.

Pesek za izdelavo ometa je rudarski sodnik naročil pri Antonu Maierju in Juriju Eggerju. Slednji je zagotovil 30 zabojev peska, Maier pa ga je v osmih delovnih dneh presejal (*so er Sand aufgeworfen*). Vsak od njiju je za svoje delo prejel 1 goldinar.

Zidarji Janez Wiser (delal 4 dni, prejel 7 šilingov in 14 denarijev), Jakob Prieger (delal 6 dni, prejel 1 goldinar, 1 šiling in 18 denarijev) in Jernej Züerer (delal 4 dni, prejel 6 šilingov in 12 denarijev) in njihovi pomočniki Filip Kramer (delal 4 dni in prejel 4 šilinge), Neža Raschin (delala 5 dni in prejela 4 šilinge) in Afra Waldnerin (delala 4 dni in dobila 3 šilinge in 6 denarijev), ki so bili v službi zidarskega mojstra Krištofa Stainerja, so prejeli skupaj plačilo v višini 4 goldinarjev, 2 šilingov in 20 denarijev. Zanimivo je, da sta obe ženski pomočnici dobili na dan 24 denarijev, njun moški pomočnik pa 1 šiling.

---

<sup>197</sup> Lavant – grad Lavant pri Brežah/Friesach je služil kot rezidenca lavantinskih škofov. Postavljen je bil sredi 13. stoletja in v virih prvič omenjen leta 1293. Po požaru leta 1673 je bil grad opuščen (vir: Burg Lavant, dostopno na: [https://de.wikipedia.org/wiki/Burg\\_Lavant](https://de.wikipedia.org/wiki/Burg_Lavant), [http://monasterium.net:8181/mom/AT-KLA/AUR/AT-KLA\\_418-B-A\\_1094St/charter?q=Pfleger%20auf%20Lavant](http://monasterium.net:8181/mom/AT-KLA/AUR/AT-KLA_418-B-A_1094St/charter?q=Pfleger%20auf%20Lavant), pridobljeno: 13. 7. 2022).

Med ostalimi odhodki leta 1585 je bilo 20 denarijev za pivo in kruh za tesarje, ki so na streho znosili kositer (*Zin*). Peter Perniger je prejel za smolo za zatesnitev oziroma impregnacijo žleba (*Pöch zu der Rin außsbrennen*) 24 denarijev, dnevni delavec Andl pa za močnik (*Müefß*) 8 denarijev.

Celotni odhodki za obnovo stavbe rudarskega sodišča so v letu 1585 znašali 52 goldinarjev in 16 denarijev. Nadvojvoda Karel je bil torej sodniku Leschendurstu dolžan še 2 goldinarja in 16 denarijev.

Poleg navedenega je Avguštin Possler, meščan v Brežah/Friesach, finančno pomagal pri obnovi stavbe rudarskega sodišča. Njegov stroškovnik ni datiran, kljub temu pa lahko predvidevamo, da je nastal leta 1585. Possler je za 11 goldinarjev nabavil okrog 7000 skodel (šitlnov<sup>198</sup>) pri nekemu Leygebu iz kraja St. Jörgen bei Straßburg.<sup>199</sup> Pri tem je tisoč šitlnov stalo 1 goldinar. Isti osebi je nato Possler v nadaljevanju plačal še 3 goldinarje za žeblje za 4000 skodel, pri čemer je 1000 žebeljev stalo 6 šilingov. Na podlagi tega lahko sklepamo, da je prej navedenih 3000 žebeljev, katerih cena ni bila napisana, verjetno stalo 2 goldinarja in 2 šilinga. Isti Leygeb je prejel od Posslerja za dostavo šitlnov še četrta vina (*viertl Wein*), četrta medicine (*Medt*<sup>200</sup>), 1 pehar kruha (*K[orb] Brot*), vse skupaj v vrednosti 2 šilinga in 16 denarijev. Štefan Pergim je izdelal vrh strehe (*Khnopf am Dach*) in prejel plačilo v višini 1 šilinga in 2 denarija. Possler je dodatno nabavil še 100 žebeljev za skodle in plačal zanje 1 šiling in 2 denarija. Zanimiv je tudi podatek, da je Jošt Zimerman pripeljal žleb (*Rin*) iz Dürnsteina ter prejel v plačilo 1 *vtl*<sup>201</sup> vina, kar je znašalo 1 šiling in 14 denarijev. Isti je nato kupil še 22 desk, za kar mu je Possler povrnil stroške v višini 3 šilingov in 20 denarijev. Jošt Zimerman je od rudarskega sodnika po opravljenem delu prejel dogovorjeno plačilo (*Dingnus*<sup>202</sup>) v višini 9 goldinarjev. Zanimiv je tudi podatek, da je odposlanec višjega rudarskega mojstra Merhardt Podt v Brežah/Friesach tri dni čakal rudarskega sodnika Leschendursta in v tem času za postrežbo porabil 3 šilinge in 14 denarijev. Possler pa je na koncu kupil od Jurija Khaleruesa, oskrbnika na gradu Lavant, še dodatnih 3000 žebeljev za šitlne, pri čemer je tisoč žebeljev stalo 6 šilingov. Skupaj je ta strošek znašal 2 goldinarja in

---

<sup>198</sup> Cepljene smrekove skodle (vir: Ljudska ura: delavnica cepljenja smrekovih skodel: »od smreke do strehe«, dostopno na: [https://www.lura.si/obvestila\\_izdelovanje\\_sintlov\\_koroskih\\_skodel](https://www.lura.si/obvestila_izdelovanje_sintlov_koroskih_skodel), dostopno na: <https://deloindom.delo.si/izdelovanje-sintlov-koroskih-skodel> pridobljeno: 10. 11. 2022).

<sup>199</sup> St. Georgen unter Straßburg.

<sup>200</sup> Medt – medica (vir: Medt, dostopno na: <https://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/h/kh04336.htm>, pridobljeno: 15. 9. 2022).

<sup>201</sup> Vtl – Verjetno kratica Viertl oziroma za četrtno/šartin.

<sup>202</sup> Dingnus, dingnis – dogovorjeno plačilo (vir: Dingnis, dostopno na: <http://fwb-online.de/go/dingnis.s.1f.1646304341>, pridobljeno: 15. 9. 2022).

2 šilinga. Skupni izdatki, ki jih je imel Possler pri obnovi sodne stavbe, so znašali 30 goldinarjev, 2 šilinga in 6 denarijev.

Skupni odhodki pri obnovi stavbe rudarskega sodišča v Brežah/Friesach so leta 1585 znašali 82 goldinarjev, 2 šilinga in 22 denarijev.

#### **4.6.6. Račun za leto 1584**

Letni račun za leto 1584 je edini, pri katerem so se v celoti ohranili tudi še vsi štirje kvartalni računi. Kljub temu pa so zaradi lažje preglednosti v nadaljevanju navedeni podatki povzeti po letnem računu.

Tako je bilo na breško sodišče tega leta prenesenega v menjavo 13 mark in 1 lot izpranega zlata iz rudnikov bratov Weitmoser in Barbare Schmelzer pri Teufenbachu. Za oddano zlato je moral biti plačan menjalni davek v višini 26 goldinarjev in 1 šilinga. Leta 1584 so lastniki rudnikov prinesli v menjavo skupaj 80 mark, 15 lotov in 2 kvinti srebra. Valentin Kirchhamer je 29. januarja prinesel 2 marki, 4 lote in 2 kvinti srebra, Andrej Staunig je 10. junija prinesel 11 mark in 3 lote srebra, Tristan plemeniti Staudach je prinesel 15. in 28. septembra skupaj 18 mark srebra, Klemen Pirker pa 14. decembra 50 mark srebra. Na področju rudarskega urada za Slovenj Gradec, Razbor in Črno sta Andrej Klingenberg in Pavel Hueber prinesla 21. avgusta v menjavo 3 marke in 4 lote srebra. Skupno je bilo v rudarskem sodišču Breže/Friesach leta 1584 v menjavo prenesenega srebra za 84 mark, 3 lote in 2 kvinti, za to težo pa je bil obračunan menjalni davek v višini 8 goldinarjev, 3 šilinge in 11 denarijev. Skupaj je znesek menjalnega davka od oddanega zlata in srebra leta 1584 znašal 34 goldinarjev, 4 šilinge in 11 denarijev. Iz naslova pobranih kazni sodišče leta 1584 ni imelo prihodkov. Je pa iz metalurških obratov samostana St. Lamprecht in sekovskega stolnega prošta v Sauerwaldu in Karcherju pridobilo kot fron 80 centov arzenika. Tamkajšnji železarski obrati pa so ga v celem letu proizvedli kar 5 miliarijev. Iz naslova rudarske desetine je rudarsko sodišče od rudnikov Tristana plemenitega Staudacha pri Gulitznu, Meiseldingu ter Kraigu pridobilo desetino v količini 95 centov in 20 funtov srebrove rude. Ta je bila tudi to leto v celoti prodana Staudachu. V njej je bilo po oceni rudarskega sodnika 56 lotov in 2 kvinti srebra. Iz rudnikov na Zgornjem Štajerskem je bila sodišču oddana desetina v teži 54 centov. Vsak cent rude je bil obdavčen s 6 krajcarji, vsak lot srebra pa z 20 do 24 krajcarji, odvisno od čistoče. Skupen prihodek rudarskega sodišča iz naslova pobranih davkov na območju Brež/Friesach je bil 25 goldinarjev, 5 šilingov in 12 denarijev. Skupni prihodki rudarskega sodišča Breže/Friesach so leta 1584 znašali 61 goldinarjev, 5 šilingov in 11 denarijev.

| Proizvodnja<br>rudnikov letu 1584                                                                       | Nakopana ruda |          | Oddana rudarska desetina<br>(Fron) |          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------|------------------------------------|----------|
|                                                                                                         | V centih      | V funtih | V centih                           | V funtih |
| Ruda iz rova sv.<br>Vida pri Gulitznu <sup>203</sup>                                                    | 2             | 20       |                                    | 22       |
| Navadna ruda<br>(Gmain) iz rova sv.<br>Vida pri Gulitznu <sup>204</sup>                                 | 15            | 40       | 1                                  | 54       |
| Finozrnata ruda<br>(Klien) iz rova sv.<br>Vida pri Gulitznu <sup>205</sup>                              | 500           | 15       | 50                                 | 1 ½      |
| Ruda iz rova<br><i>Fundgrueben</i> pri<br>Gulitznu <sup>206</sup>                                       | 4             | 40       |                                    | 44       |
| Navadna ruda<br>(Gmain) iz rova<br><i>Fundgrueben</i> pri<br>Gulitznu <sup>207</sup>                    | 34            | 35       | 3                                  | 43 ½     |
| Finozrnata ruda iz<br>rova <i>Fundgrueben</i><br>pri Gulitznu <sup>208</sup>                            | 278           | 20       | 27                                 | 82       |
| Vmesna vsota                                                                                            |               |          | 83                                 | 47       |
|                                                                                                         |               |          |                                    |          |
| Navadna ruda<br>(Gmain) iz rovo sv.<br>Afre in sv. Marka v<br>Meiseldingu <sup>209</sup>                | 57            | 3        | 5                                  | 73       |
| Navadna ruda<br>(Gmain) iz rova sv.<br>Janeza v<br>kapiteljskem gozdu<br>pri Meiseldingu <sup>210</sup> | 20            |          | 2                                  |          |

<sup>203</sup> V pretaljevanju so iz tega dobili 3 lote srebra.

<sup>204</sup> Pri taljenju rude so iz tega pridobili 3 lote srebra.

<sup>205</sup> Pri taljenju rude so pridobili 25 lotov čistega srebra.

<sup>206</sup> Pridobili 1 lot in 2 kvinti srebra.

<sup>207</sup> Pri taljenju pridobili 4 lote in 1 kvinto srebra.

<sup>208</sup> Pri taljenju pridobili 6 lotov in 3 ½ kvinte srebra.

<sup>209</sup> Pri taljenju pridobili 7 lotov srebra.

<sup>210</sup> Pridobili 3 lote srebra pri taljenju rude.

|                                                                                           |        |      |    |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------|----|----|
| Ruda iz rova Božjega daru ( <i>Gotesgab</i> ) na Kulmu pri Kraigu <sup>211</sup>          | 15     |      | 1  | 50 |
| Finozrnata ruda iz istega rova                                                            | 10     |      | 1  |    |
| Finozrnata ruda ( <i>Klien</i> ) iz rova <i>Fundgruebe</i> na Dreschlbergu <sup>212</sup> | 15     |      | 1  | 50 |
| Vmesna vsota                                                                              |        |      | 11 | 73 |
| Količina rude, prodane Tristanu plemenitemu Staudachu                                     |        |      | 95 | 20 |
|                                                                                           |        |      |    |    |
| Srednjezrnata ruda ( <i>Kies</i> ) iz Zienitzna                                           | 420    |      | 42 |    |
| Ruda iz rova sv. Ahaca pri Kraigu – oddajal polovični fron                                | 200    |      | 10 |    |
| Ruda iz Kärcherja na Zgornjem Štajerskem                                                  | 20     |      | 2  |    |
| Skupaj                                                                                    | [1690] | [73] | 54 |    |

Na območju Slovenj Gradca, Razborja in Črne je bilo oddanega frona za 2 centa in 90 funtov. Tudi to leto je bil prodan Mateju Strusnigku po 30 krajcarjev za cent rude, kar je zneslo skupaj 1 goldinar, 3 šilinge in 18 denarijev.

Na področju odhodkov so najprej navedeni odhodki za plačo rudarskega sodnika v višini 100 goldinarjev, 20 goldinarjev pa za plačo Davida Rechmauerja, ki je bil pobiralec rudarske desetine. Potni stroški rudarskega sodnika so tega leta znašali 4 goldinarje, 2 šilinga in 20 denarijev. Tako je 4. januarja potoval na zgornještajerski Schrattengraben, da bi našel neprijavljenega izpiralca zlata, a ga ni našel.

<sup>211</sup> Iz pretaljene rude iz dajatve fron pridobili 3 lote srebra.

<sup>212</sup> Pridobili 3 kvinte srerba iz rude oddane v dajlatvi fron.

Nadalje je 15. maja potoval v Celovec/Klagenfurt k višjemu rudarskemu mojstru zaradi spora glede meje rudarskih sodišč. Nato pa je po navodilu slednjega 7. julija odpotoval v dolino Krke/Gurktall zaradi tamkajšnjih novih rudnikov. 8. novembra je odpotoval v Dürnfeld<sup>213</sup> in 18. nato še v kraj *Grakha*<sup>214</sup>, da bi preveril govorice o neprijavljenem rudniku. Potni stroški za sodne sle so leta 1584 znašali 2 šilinga in 20 denarijev – za pot v Teufenbach, kjer je sel potoval preverit delo upravitelja rudnikov Johana in Krištofa Weitmoserja (*Hutmann*<sup>215</sup>) Bartolomeja Gründtnerja.

Med ostalimi izdatki v višini 3 goldinarjev, 2 šilingov in 4 denarijev rudarskega sodišča v Brežah/Friesach so bili leta 1584 nakupi:

- črne vreče za voz za prevoz oglja v višini 5 šilingov in 18 denarijev,
- vrha ostrešja (*Riem Ring*) za 1 šiling in 18 denarijev,
- voza oglja v višini 4 šilingov in 20 denarijev, plačanih Janezu iz Oberdorffa,
- *Mufl und Treibscherm* od Wolfganga Hafnerja za 2 šilinga in 20 denarijev ter
- svinca v višini 1 šilinga in 18 denarijev, kakor tudi papirja ter črnila za 1 goldinar in 2 šilinga (oboje kupljeno pri Janezu Kramerju).

Tako so vsi odhodki rudarskega sodišča Breže/Friesach v letu 1584 skupaj znašali 127 goldinarjev, 7 šilingov in 14 denarijev. Presežek odhodkov nad prihodki pa je znašal 66 goldinarjev, 2 šilinga in 3 denarije.

#### 4.6.7 Račun za leto 1585

V celotnem letu 1585 je bilo v menjavo prinesenega za 6 mark, 4 lote in 1 kvinta zlata, ki so ga pridobili iz izpirališč pri Teufenbachu v lasti bratov Weitmoser in Adama Maira. Oddano zlato je bilo obdavčeno v višini 12 goldinarjev, 4 šilingov in 8 ½ denarija. V menjavo prinesenega srebra je bilo seveda precej več, kljub temu pa so zanj lastniki plačali skupno manj davka v primerjavi s tistimi, ki so prinesli zlato. Srebra, prinesenega v menjavo, je bilo za 99 mark in 4 lotov. Za razliko od prejšnjih let je bila tokrat menjava marke srebra obdavčena s 6 krajcarji, kar je zanimivo, saj so v preteklih letnih računih obdavčili s 6 krajcarji menjavo enega lota srebra. Pri menjavi srebra so tako obračunali menjalni davek v višini 9 goldinarjev, 7 šilingov in 12 denarijev. Skupno so lastniki rudnikov plačali

---

<sup>213</sup> Dürnfeld pri Krappfeldu.

<sup>214</sup> Krakau pri Murau/Krakau bei Murau.

<sup>215</sup> Hutmann – nadzornik v rudniku, v kasnejših obdobjih imenovan tudi *Steiger*. Njegova naloga je bila voditi evidenco opravljenih delovnih dni in bdeti nad delom v rudniku. Stanoval je v hiši, imenovani *Huthaus*, v kateri so se rudarji zbirali pred odhodom v jamo (vir: Hutmann, Huthaus, dostopno na: <https://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/h/kh05345.htm>, <https://www.woerterbuchnetz.de/DWB?lemid=H13872>, pridobljeno: 4. 10. 2022).

menjalni davek v višini 22 goldinarjev, 3 šilinge in 20 ½ denarija. Rudarski sodnik Egidij Leschendurst je 7. junija prinesel v menjavo 7 mark in 4 lote srebra, Afra, opatinja benediktinskega samostana Št. Jurij na Dolgem jezeru/St. Georgen am Längsee, je prinesla 15. avgusta v menjavo 7 mark, 3 lote in 2 kvinto srebra, Matej Spender je prinesel 16. oktobra 3 marke srebra, Klemen Pirker je prinesel 15. novembra 72 mark, 3 lote in 1 kvinto srebra, Tristan plemeniti Staudach pa je prinesel 17. avgusta in 23. novembra 9 mark, 9 lotov in 1 kvinto srebra. Z območja rudarskega urada za Slovenj Gradec, Razbor in Črno v letu 1585 niso prinesli srebra v menjavo.

Iz naslova plačanih kazni je rudarsko sodišče v Brežah/Friesach prejelo 35 goldinarjev, 3 šilinge in 20 ½ denarija prihodkov. Pri tem prekrški, ki sta jih storila Rupert Ruedl in Valtan Khreutztaller, niso bili posebej navedeni. Je pa Rupert Ruedl prejel 1. januarja kazen v višini 5 goldinarjev in 18 denarijev. Valentin Khreutztaller pa je istega dne prejel kazen v višini 2 goldinarjev, 4 šilingov in 24 denarijev ter 7. novembra še kazen v višini 5 goldinarjev, 1 šilinga in 18 denarijev.

Na področju pridelave arzenika so metalurški delavci iz Sauerwalda in Karcherja, ki so bili v službi opata samostana St. Lamprecht in stolnega prošta iz Sekava, leta 1585 proizvedli 4 miliarije in 7 centov. Od tega so oddali za dajatev fron 47 centov. Poleg tega je bilo dostavljenega še 40 centov arzenika za leto 1584, ki pa ni bil zajet v letnem računu tistega leta.

Prej omenjeni Staudach je iz svojih rudnikov pri Gulitznu, Meiseldingu, Kraigu, Dreschlsbergu in Zienitznu oddal 210 centov in 75 funtov rudarske desetine. Iz Zgornje Štajerske (ni navedeno od kod) je bila oddana desetina v višini 2 centov. To rudo je rudarski sodnik kot v preteklih letih prodal, a to pot šele v letu 1586.

| Proizvodnja rudnikov letu 1585                                 | Nakopana ruda |          | Oddana rudarska desetina (Fron) |          |
|----------------------------------------------------------------|---------------|----------|---------------------------------|----------|
|                                                                | V centih      | V funtih | V centih                        | V funtih |
| Ruda iz rova sv. Vida pri Gulitznu                             | 11            |          | 1                               | 10       |
| Navadna ruda ( <i>Gmain</i> ) iz rova sv. Vida pri Gulitznu    | 681           | 70       | 68                              | 17       |
| Finozrnata ruda ( <i>Klien</i> ) iz rova sv. Vida pri Gulitznu | 88            |          | 8                               | 80       |
| Srednjezrnata ruda ( <i>Stuef</i> ) iz rova <i>Fundgrube</i>   | 13            |          | 1                               | 30       |

|                                                                               |     |    |     |    |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----|----|-----|----|
| pri Gulitznu                                                                  |     |    |     |    |
| Navadna ruda<br>( <i>Gmain</i> ) iz rova<br><i>Fundgruebe</i> pri<br>Gulitznu | 39  |    | 3   | 90 |
| Finozrnata ruda<br>( <i>Klien</i> ) iz rova<br><i>Fundgruebe</i>              | 81  | 10 | 8   | 11 |
| Nečista ruda<br>( <i>Prant</i> ) iz rova<br><i>Fundgruebe</i> pri<br>Gulitznu | 160 |    | 16  |    |
| Vmesna vsota                                                                  |     |    | 107 | 38 |

|                                                                                                      |    |    |    |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|
| Navadna ruda<br>( <i>Gmain</i> ) iz rogov<br>sv. Afre in sv.<br>Marka pri<br>Meiseldingu             | 17 |    | 1  | 70 |
| Preperela ruda<br>( <i>Gilb</i> ) iz rova sv.<br>Afre in sv. Marka                                   | 57 | 10 | 5  | 71 |
| Navadna ruda<br>( <i>Gmain</i> ) iz rova sv.<br>Janeza v<br>kapiteljskem<br>gozdu pri<br>Meiseldingu | 44 | 80 | 4  | 48 |
|                                                                                                      |    |    |    |    |
| Ruda iz rova<br>Božjega daru na<br>Kulmu pri Kraigu                                                  | 50 | 50 | 5  | 5  |
| Finozrnata ruda iz<br>rova Božjega daru                                                              | 36 | 30 | 3  | 63 |
| Navadna ruda<br>( <i>Gmain</i> ) iz rova<br>Božjega daru                                             | 20 | 50 | 2  | 5  |
| Srednjezrnata<br>ruda ( <i>Stuef</i> ) iz<br>Rova srebrne<br>zvezde pri Kraigu                       | 8  |    |    | 80 |
| Vmesna vsota                                                                                         |    |    | 23 | 42 |
|                                                                                                      |    |    |    |    |

|                                                                                       |     |    |    |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|----|----|
| Finozrnata ruda<br>( <i>Klien</i> ) iz rova<br>srebrne zvezde pri<br>Kraigu           | 27  | 50 | 2  | 75 |
| Preperela ruda<br>( <i>Gilb</i> ) iz rova<br><i>Fuendtgrueben</i> na<br>Dreschlbergu  | 17  |    | 1  | 70 |
| Navadna ruda<br>( <i>Gmain</i> ) pri rovu<br>Naše Gospe pri<br>Huertu <sup>216</sup>  | 10  |    | 1  |    |
| Srednjezrnata<br>ruda ( <i>Stuef</i> ) iz<br>rova zlatega<br>življenja v<br>Zienitznu | 13  |    | 1  | 30 |
| Navadna ruda<br>( <i>Gmain</i> ) iz rova<br>zlatega življenja v<br>Zienitznu          | 287 |    | 28 | 70 |
| Ruda iz rova Naše<br>Gospe pod steno                                                  | 5   |    |    | 50 |
| Srednjezrnata<br>ruda ( <i>Kies</i> ) iz rova<br>zlatega življenja v<br>Zienitznu     | 35  |    | 3  | 50 |
| Ruda iz rova<br><i>Fundgruebe</i> pri<br>Gulitznu                                     | 150 |    | 15 |    |
| Vmesna vsota                                                                          |     |    | 53 | 95 |

---

<sup>216</sup> Hirt pri Brežah/Friesach.

|                                                                      |        |      |     |    |
|----------------------------------------------------------------------|--------|------|-----|----|
| Čista ruda<br>( <i>Saig</i> ) <sup>217</sup> sv. Vida<br>pri Gultznu | 260    |      | 26  |    |
| Ruda iz Karcherja<br>bei Walchen na<br>Zgornjem<br>Štajerskem        | 2      |      |     |    |
| Vmesna vsota                                                         |        |      |     |    |
| Seštevek vseh<br>vmesnih vsot                                        | [2411] | [50] | 212 | 75 |

Na območju rudarskega sodišča za Slovenj Gradec, Razbor in Črno ni bilo v okviru rudarske desetine oddane nobene rude.

Pri odhodkih rudarskega sodišča v letu 1585 so najprej navedeni odhodki za plačo rudarskega sodnika, ki je znašala 100 goldinarjev, 20 goldinarjev je šlo za plačo Blaža Resla, sodnega uslužbenca in pobiralca rudarske desetine (*Gerichtsdienner und Früehner*). Tudi to leto med zaposlenimi ni nižjega rudarskega sodnika za Slovenj Gradec, Razbor in Črno. Pri preostalih odhodkih ni navedenih podatkov za to sodišče, zato lahko domnevamo, da sploh ni delovalo. Odhodki rudarskega sodnika za potnino oziroma potne stroške so znašali 4 goldinarje, 2 šilinga in 4 denarije. Imel pa je v letu 1585 samo tri potovanja, in sicer je 6. novembra potoval v St. Lamprecht in Teufenbach zaradi zagrešenega prestopka (*gebrochenen Peennfal*), 16. decembra je potoval na Zamelsberg, da je preveril opuščene (*eingelassen*) rudnike, ki niso zamrli zaradi drugih ljudi, temveč zaradi nevestnosti rudarjev. Nazadnje pa je 30. decembra potoval ponovno v St. Lamprecht zaradi pretepa med rudarji (*Raufhandls*). Sodni sli so dobili povrnjene potne stroške v višini 5 goldinarjev, 7 šilingov in 12 denarijev. Rudarski sodnik je 25. marca poslal svojega sla Tomana Sadtlerja v Razbor, da je preveril stanje tamkajšnjih, očitno opuščenih rudnikov, saj ni dobil o njihovem delovanju v letih 1583–1584 nobenih podatkov. 16. maja je poslal Jerneja Tröbacherja v Gornjo Belo/Obervellach z izvlečki prvega kvartalnega računa. Svojega sla Primoža je poslal 16. maja v Velikovec, da je poiskal Marijo Freyberger in Mateja Strusnigka. Nadalje je 7. julija poslal sla Wölfla z drugim kvartalnim računom, nato pa Antona Maierja 9. oktobra s tretjim in 5. januarja 1586 s četrtnim kvartalnim

---

<sup>217</sup> Saig – rudniški rov, ki pada poševno v globino (vir: Saig, dostopno na: <http://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/s/ks19375.htm>, pridobljeno: 6. 7. 2022), ali pa izredno čista ruda (vir: Saigererz, dostopno na: <https://books.google.si/books?id=B7s-6ojvVzQC&pg=PA369&dq=saigererz&hl=sl&sa=X&ved=2ahUKEwiDtf3l-7b6AhWKRvEDHcfSBMoQ6AF6BAgCEAI#v=onepage&q=saigererz&f=false>, pridobljeno: 28. 9. 2022).

računom v Gornjo Belo/Obervellach. Vmes je sla Wölfla poslal 12. decembra v Altenhaus zaradi dveh podrtih upravnih stavb (*Perkhstube*) tamkajšnjih rudnikov. Pri odhodkih je rudarskih sodnik v letu 1585 plačal Ambrožu Graicherju za voz oglja 4 šilinge in 20 denarijev, Janezu Khramerju za svinec za poskusno taljenje rude 2 šilinga in 4 denarije ter Wolfgangu Hafnerju za *Muffl und Treibscherm* 2 šilinga in 20 denarijev.

Skupno so odhodki rudarskega sodišča v letu 1585 znašali 132 goldinarjev in 5 šilingov. Po seštevku prihodkov in odhodkov pa je višji rudarski mojster ostal dolžan rudarskemu sodniku 97 goldinarjev, 1 šiling in 29 ½ denarija.

#### 4.6.8 Račun za leto 1586

Leta 1586 so izpiralci zlata pri Teufenbachu prinesli v menjavo 1 marko, 6 lotov in 3 3/16 kvinte zlata, od katerega so plačali menjalni davek v višini 2 goldinarjev, 5 šilingov in 47 denarijev. Srebro, ki so ga lastniki rudnikov prinesli v menjavo, je tehtalo skupaj 96 mark, 12 lotov in 1 kvinto, za kar je bil obračunan menjalni davek v višini 9 goldinarjev, 5 šilingov in 12 denarijev. Klemen Pirker je prinesel skupno 25. januarja in 6. septembra 80 mark, 10 lotov in 2 kvinti srebra. Rudarski sodnik Egidij Leschendurst je prinesel 8. februarja in 19. novembra 3 marke, 1 lot in 2 kvinti srebra. Tristan plemeniti Staudach je prinesel 8. julija v menjavo 2 marki, 14 lotov in 3 kvinte srebra, Stefan Neuniger pa v imenu Sigmunda plemenitega Hodiškega (*von Keutschach*) 6. novembra 5 mark in 4 lote srebra. Tudi to leto ni bilo prinesenega nobenega srebra na območju urada za Slovenj Gradec, Razbor in Črno.

Pri prihodkih iz naslova rudarske desetine je navedeno, da je rudarski sodnik prodal vso rudo, ki jo je prejel leta 1585, Tristanu plemenitemu Staudachu. Te rude je bilo za 166 centov in 25 funtov. V njej je bilo 89 lotov srebra, zanjo je plačal 29 goldinarjev, 5 šilingov in 10 denarijev. Staudach je odkupil tudi srebrovo rudo, oddano leta 1586, ki jo je oddal v višini 173 centov in 6 funtov. Zanjo je plačal 31 goldinarjev, 1 šiling in 15 denarijev. Preostala prejeta ruda iz dajatve fron je bila v majhnih količinah, njen znesek je ob prodaji znašal nekaj goldinarjev. Skupaj je rudarsko sodišče s prodajo te rude zaslužilo 67 goldinarjev, 7 šilingov in 8 denarijev.

Naslednji prihodek rudarskega sodišča je bil prihodek na podlagi izrečenih kazni za prestopke zoper rudarsko zakonodajo. Tako je rudarski sodnik 22. marca kaznoval Adama Mayerja, meščana v Neumarktu in tisti čas fužinarja v Teufenbachu, zaradi prekršitve obljube, ki je bila navedena v sodnem protokolu. Se pa ta breški sodni protokol ni ohranil, da bi se dalo razbrati, kaj je bil vzrok za izrek precej visoke kazni v višini 10 goldinarjev, 3 šilingov in 6 denarijev. To je bila tudi edina izrečena kazen v tem letu.

Skupaj so prihodki rudarskega sodišča v Brežah/Friesach za leto 1586 znašali 90 goldinarjev, 6 šilingov 23 denarijev.

V nadaljevanju je zabeleženih 44 centov arzenika, ki sta ga rudarskemu sodišču v okviru rudarske desetine oddala opat iz St. Lamprechta in stolni prošt iz Sekava in ki so ga proizvedle njune fužine v Sauerwaldu in Khärcherju. Skupno so ga v letu 1586 proizvedle za 4 miliarije in 4 cente.

Poleg tega je rudarsko sodišče imelo v svojih skladiščih še 116 centov in 25 funtov rude iz preteklega leta. Hkrati pa so je pridobili še dodatnih 36 centov in 50 funtov iz rudnikov Walchen na Zgornjem Štajerskem ter iz rudnikov pri Gulitznu in Zienitznu. Hkrati je iz rudnikov pri prej omenjenih krajih ter iz okolice Kraiga, Kulma, Gundersdorfa, Krassnitza in Meiseldinga bilo oddanih še skupno 195 centov in 76 funtov rude. Na območju sodišča za Slovenj Gradec, Razbor in Črna v letu 1586 ni bilo oddane nobene rude v okviru rudarske desetine.

| Proizvodnja rudnikov<br>letu 1586                                               | Nakopana ruda |          | Oddana rudarska desetina<br>(Fron) |          |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------|------------------------------------|----------|
|                                                                                 | V centih      | V funtih | V centih                           | V funtih |
| Ruda iz rova sv. Vida<br>pri Gulitznu                                           | 6             | 20       |                                    | 62       |
| Navadna ruda<br>( <i>Gmain</i> ) iz rova sv.<br>Vida pri Gulitznu               | 388           |          | 38                                 | 80       |
| Finozrnata ruda<br>( <i>Klien</i> ) iz rova sv.<br>Vida pri Gulitznu            | 684           | 70       | 68                                 | 40       |
| Srednjezrnata ruda<br>( <i>Stuef</i> ) iz rova sv.<br>Frančiška pri<br>Gulitznu | 2             | 66       |                                    | 26 ½     |
| Vmesna vsota                                                                    |               |          | 108                                | 8 ½      |
|                                                                                 |               |          |                                    |          |
| Navadna ruda<br>( <i>Gmain</i> ) iz rova sv.<br>Frančiška pri<br>pri Gulitznu   | 173           |          | 17                                 | 30       |
| Nečista ruda ( <i>Prant</i> )<br>iz rova sv. Frančiška<br>pri Gulitznu          | 30            |          | 3                                  |          |

|                                                                                                   |    |    |    |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|
| Srednje zrnata ruda ( <i>Stuef</i> ) iz rova <i>Fundgruebe</i> pri Gulitznu                       | 1  | 50 |    | 15 |
| Nečista ruda ( <i>Prant</i> ) iz rova <i>Fundgruebe</i> pri Gulitzenu                             | 51 | 60 | 5  | 16 |
| Nečista ruda ( <i>Prant</i> ) iz » <i>Wasser an der Gulitzen</i> «                                | 80 |    | 8  |    |
| Srednje- in fino zrnata ruda ( <i>Stuef und Klien</i> ) iz rova sv. Filipa in Jakoba v Hopfgartnu | 13 | 11 | 1  | 31 |
| Navadna ruda ( <i>Gmain</i> ) iz rova sv. Filipa in Jakoba pri Hopfgartnu                         | 50 | 41 | 5  | 4  |
| Navadna ruda ( <i>Gmain</i> ) iz rova Naše Gospe pri Hürtu                                        | 26 |    | 2  | 6  |
| Vmesna vsota                                                                                      |    |    | 42 | 56 |

|                                                                                                 |    |    |   |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|---|------|
| Navadna ruda ( <i>Gmain</i> ) iz rova sv. Janeza pri Zienitznu                                  | 33 | 30 | 3 | 33   |
| Navadna ruda ( <i>Gmain</i> ) iz rova sv. Janeza v kapiteljskem gozdu pri Meiseldingu           | 8  |    |   | 80   |
| Navadna ruda ( <i>Gmain</i> ) iz rova sv. Afre in sv. Marka pri Meiseldingu                     | 71 | 91 | 7 | 19   |
|                                                                                                 |    |    |   |      |
| Srednje- in fino zrnata ruda ( <i>Stuef und Kern</i> ) iz rova Božjega daru na Kulmu pri Kraigu | 36 | 88 | 3 | 68 ½ |

|                                                                                                                          |     |    |    |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|----|------|
| Finozrnata ruda<br>( <i>Klien</i> ) iz rova<br>Božjega daru                                                              | 21  | 40 | 2  | 14   |
| Vmesna vsota                                                                                                             |     |    | 17 | 14 ½ |
|                                                                                                                          |     |    |    |      |
| Navadna ruda<br>( <i>Gmain</i> ) iz rova<br>Božjega daru                                                                 | 9   | 90 |    | 99   |
| Finozrnata ruda<br>( <i>Klien</i> ) iz rova<br>srebrne zvezde pri<br>Kraigu                                              | 12  | 60 | 1  | 26   |
| Srednjezrnata ruda<br>( <i>Stuef</i> ) iz rova sv.<br>Danijela na Kulmu                                                  | 5   | 60 |    | 56   |
| Finozrnata ruda<br>( <i>Klien</i> ) iz rova sv.<br>Danijela na Kulmu                                                     | 18  |    | 1  | 80   |
| Srednjezrnata ruda<br>( <i>Stuef</i> ) iz rova sv.<br>Mateja pri Kraigu                                                  | 1   | 10 |    | 11   |
| Finozrnata ruda<br>( <i>Klien</i> ) iz rova sv.<br>Mateja pri Kraigu                                                     | 5   | 50 |    | 55   |
| Vmesna vsota                                                                                                             |     |    | 5  | 27   |
|                                                                                                                          |     |    |    |      |
| Ruda iz rova sv. Jurija<br>pri Gundersdorfu                                                                              | 98  |    | 9  | 80   |
| Srednjezrnata ruda<br>( <i>Kies</i> ) iz rova sv.<br>Janeza v Zienitznu                                                  | 110 |    |    | 50   |
| Srednjezrnata ruda<br>( <i>Kies</i> ) iz rova sv.<br>Ahaca pri Kraigu –<br>polovični fron                                | 12  |    |    | 60   |
| Ruda iz halde ( <i>Hald</i><br><i>Ärz</i> ) <sup>218</sup> iz rova sv.<br>Nikolaja pri<br>Krassnitzu –<br>polovični fron | 26  |    | 1  | 30   |

---

<sup>218</sup> Hald, Halderz – ruda s halde oziroma deponije za jalovino (vir: Halde, dostopno na: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Halde>, pridobljeno: 7. 7. 2022).

|                            |        |      |     |    |
|----------------------------|--------|------|-----|----|
| Vmesna vsota               |        |      | 22  | 70 |
| Seštevek vseh vmesnih vsot | [2769] | [30] | 195 | 76 |

Pri izdatkih rudarskega sodišča so najprej navedeni podatki za plače. Rudarski sodnik Egidij Leschendurst je prejel 100 goldinarjev letne plače, svojemu sodelavcu pobiralcu rudarske desetine in pisarju Blažu Reslu pa je za njegovo delo v prvi polovici leta plačal 10 goldinarjev. Resla je očitno na tem mestu nadomestil Sigmund Kogler, ki je za drugo polovico leta prejel enako plačilo. Pri obračunu stroškov za službene poti rudarskega sodnika je navedeno, da je bil to izdatek v višini 10 goldinarjev, 1 šilinga in 26 denarijev. Rudarski sodnik je najprej 6. januarja potoval v Teufenbach zaradi nepravilnosti Adama Mayerja. Nadalje je 1. aprila potoval v Velikovec/Völkermarkt zaradi nepravilnosti rudarskega sodnika Mateja Strusnigka. Ker ni nikjer navedeno, katere so bile te nepravilnosti, lahko domnevamo, da so bile povezane z njegovim delom v rudarskem sodišču za Slovenj Gradec, Razbor in Črno. 20. julija je rudarski sodnik potoval v Celovec/Klagenfurt na urad višjega rudarskega mojstra zaradi zaostale oddaje rudarske desetine Jurija Steyrerja za leti 1578 in 1579. Ponovno je na ta urad potoval 9. septembra, 29. decembra pa ga je pot vodila v *Sall Tritter* zaradi nepokornega Štefana Neunigerja iz Kraiga.

Na območju slovenjgraškega sodišča v letu 1586 ni bilo potnih stroškov. Je pa rudarski sodnik poslal 27. januarja svojega sla Antona Mayerja v Gradec zaradi obnove stavbe sodišča v Brežah/Friesach. Nadalje ga je 1. aprila poslal v Razbor, da se je pogovoril s tamkajšnjimi rudarji glede Mateja Strusnigka in Marije Freiburger ter njune zatajitve nakopane rude v preteklih letih, a tudi glede drugih uradni stvari. Sla Petra Murzena je poslal 4. aprila na Wöllinger Alm, da je preveril vesti o nedovoljeni širitvi tamkajšnjega rudnika, ki pa so se potem izkazale za lažne. Antona Mayerja je 8. aprila poslal v Gornjo Belo/Obervellach k višjemu rudarskemu mojstru s prvim kvartalnim računom. Sla Mateja Pratterja je 8. oktobra je poslal na isto pot z navodilom, da je višjemu rudarskemu mojstru dostavil račun za tretji kvartal. 8. decembra je sel Anton Mayer ponovno krenil v Razbor in tokrat tudi v Črno, da je postoril vse potrebne uradne opravke (*Ambtgefäll*). Nazadnje pa je 22. decembra Leschendurst poslal v Teufenbach Sigmunda Koglerja, da je preveril neke ne podrobneje navedene dogodke. Skupno so potni stroški sodnih slov v letu 1586 znašali 7 goldinarjev, 2 šilinga in 20 denarijev.

Med preostalimi odhodki rudarskega sodišča najdemo že večkrat omenjene izdatke. Tako je Lamprechtu z Brega (*am Rain*) plačal 4 šilinge in 20 denarijev za voz oglja. Dedičem Janeza Kramerja je plačal 2 šilinga in 4 denarije za svinec za preizkus srebrove rude ter 1 goldinar in 2 šilinga za papir in črnilo. Wolfgangu Hafnerju je za *Muffel und Treibscherm* dal 2

šilinga in 20 denarijev. Skupaj so odhodki rudarskega sodišča v obravnavanem letu dosegli 140 goldinarjev. Po primerjavi vseh prihodkov in odhodkov je višji rudarski mojster ostal dolžan rudarskemu sodniku Egidiju Leschendurstu za leto 1586 še 49 goldinarjev, 1 šiling in 7 denarijev.

Leta 1586 je zabeležen tudi edini primer, povezan z rudarji na Razborju in v Črni, kjer je rudarski sodnik Egidij Leschendurst nastopal kot sodnik v pravnem pomenu besede. Postopek se je po do sedaj dostopnih virih odvil 2. aprila 1586 pred rudarskim sodiščem v Brežah/Friesach. Tam sta se v medsebojnem sporu poravnala Andrej Klingenberg in Marija Zelner, ki ji je Klingenberg dolgoval 4 goldinarje, 3 šilinge in 20 denarijev. Pri tem sta se dogovorila, da bo prvi del dolga v višini 2 goldinarjev Klingenberg poravnal do naslednjega praznika sv. Pankracija, drugi del v višini 2 goldinarjev, 3 šilingov in 20 denarijev pa do naslednjega praznika sv. Lovrenca.<sup>219</sup> Očitno si je Klingenberg od Zelnerjeve izposodil omenjeno vsoto denarja in ji ga ni pravočasno vrnil. Pri tem se lahko vprašamo, ali se je morebiti Klingenberg kot lastnik rudnika znašel v finančnih težavah zaradi naraščajoče draginje v tem obdobju. Rudarska fevdna knjiga o tem primeru ne pove kaj dosti več. Gotovo pa je dejstvo, da naraščajoča draginja, ki je v zadnji četrtini 16. stoletja zajela notranjeavstrijske dežele, ni zaobšla krajev med Črno in Slovenj Gradcem.

#### **4.6.9 Kvartalna računa za leti 1587/88 in 1589**

Nedatiran kvartalni račun, ki nosi številko 6, je verjetno nastal v letu 1587/88. V njem so na prvi strani podatki, koliko finančnih obveznosti je moral rudarski sodnik Egidij Leschendurst še poravnati do urada višjega rudarskega mojstra v Celovcu/Klagenfurt. Skupno je bil Leschendurst oziroma breško rudarsko sodišče dolžno poplačati 111 goldinarjev, 3 šilinge in 14  $\frac{1}{2}$  denarija zaostalih plačil. Od tega denarja je večina šla za plačila uradu višjega rudarskega mojstra, 10 goldinarjev in 4 šilingi pa so bili namenjeni nakupu 12 centov živega srebra 27. januarja 1587. V drugi tabeli so navedeni prihodki v višini 177 goldinarjev, 6 šilingov ter 19  $\frac{1}{2}$  denarija, ki jih je Leschendurst prejel od prej omenjenega urada v Celovcu/Klagenfurt. Tu so zaostala poplačila dolgov, ki jih je imel urad do njega še iz leta 1585, v višini 97 goldinarjev, 1 šilinga in 29  $\frac{1}{2}$  denarija. Izplačali so mu tudi 9 goldinarjev, 1 šiling in 7 denarijev zaostale plače za Antona Freybergerja ter 13 goldinarjev, 4 šilinge in 10 denarijev zaostale plače za Mateja Strusnigka. Preostanek pa so bili dolgovi urada, ki niso bili poplačani na podlagi Leschendurstovih računov za leto 1586 in za obnovo stavbe rudarskega sodišča Breže/Friesach. Po medsebojni primerjavi dolgov – Leschendurstovih do urada višjega rudarskega mojstra in dolgov

---

<sup>219</sup> OEstA, AT-OeStA/FHKA SUS\_HS 0977, Berglehenbuch Friesach, 1574, fol. 60.

urada do Leschendursta – je urad Leschendurstu ostal konec leta 1586 dolžan še 66 goldinarjev, 3 šilinge in 5 denarijev.

Kvartalni račun z dne 17. aprila 1589 pa razkriva podatke za obdobje 1586–1589. Konec leta 1588 je bil urad Leschendurstu dolžan poplačati zaostala plačila za leta 1586–1588 na podlagi že izdanih računov v višini 203 goldinarjev in 18 ½ denarija. Pod odbitku Leschendurstovih dolgov, ki niso podrobneje navedeni, mu je urad ostal dolžan še 105 goldinarjev, 5 šilingov in 15 ½ denarija, od tega je šlo 19 goldinarjev, 4 šilingi in 20 denarijev njegovemu sinu, med drugim tudi za nakup 12 centov živega srebra leta 1589 (10 goldinarjev in 4 šilingi). Leschendurst je po drugi strani moral poplačati dolg v višini 97 goldinarjev, 3 šilingov in 3 denarijev do urada deželnega novčnega mojstra v Celovcu/Klagenfurt (*Münz[meister]*) za leta 1586 prejetih 50 goldinarjev in leta 1588 prejetih 30 goldinarjev. Preostanek pa je bil Leschendurst dolžan svojim sodnim slom Sigmundu Koglerju in Filipu Pfisterju za poplačilo njunih potnih stroškov v letu 1588. Za leto 1589 je moral poplačati še skupaj 18 goldinarjev, 2 šilinga in 20 denarijev, od tega en del celo njegov sin (ni imensko naveden). Urad višjega rudarskega mojstra v Celovcu/Klagenfurt je bil sodniku Leschendurstu tudi dolžan poplačati znesek v višini 144 goldinarjev, 7 šilingov in 27 ½ denarija, in sicer za vodenje sodišča v letu 1589. Tako je urad ostal konec leta 1589 Leschendurstu še vedno dolžan 126 goldinarjev, 5 šilingov in 7 ½ denarija.

#### **4.6.10 Računa nižjega rudarskega sodnika Mateja Strusnigka, 1583 in 1585**

Med letnimi in kvartalnimi računi rudarskega sodnika Egidija Leschendursta sta se ohranila tudi letna računa vodje nižjega rudarskega sodišča za Slovenj Gradec, Razbor in Črno Mateja Strusnigka iz let 1583 in 1585.

Tamkajšnji podjetnik Pavel Hueber je 2. junija prinesel v menjavo 2 marki in 4 lote srebra, zanj je plačal 1 šiling in 24 denarijev menjalnega davka. Isti dan je prijavil tudi 12 centov nakopane rude, od katere je oddal desetino v višini 1 centa in 20 funtov. Prav tako je prijavil 22 centov zdrobljene rude (*Pochärz*), od katere je oddal desetino v višini 1 centa in 10 funtov. Skupno je oddal desetino v višini 2 centa in 30 funtov, zanj pa plačal davek v višini 1 goldinarja, 1 šilinga in 7 ½ denarija. Skupni prihodki sodišča iz menjave srebra in rudarske desetine so znašali 1 goldinar, 3 šilinge in 1 ½ denarija. Matej Strusnigk kot rudarski sodnik tudi ni nikogar kaznoval zaradi morebitnih prestopkov zoper rudarsko zakonodajo.

Odhodki sodišča so bili sestavljeni iz plače njegovega vodje, ki je znašala 24 goldinarjev, a je bila zaradi odbitka desetih koledarskih dni znižana na 23 goldinarjev, 2 šilinga in 22 denarijev. K temu je potrebno

prišteti potnino za štiridnevno pot v Razbor od 12. do 16. maja, kjer je Strusnigk tehtal in obračunal oddano rudo v višini 1 goldinarja, 2 šilingov in 20 denarijev. Prav ta pot je izredno zanimiva, saj nam razkriva, da je bil Razbor tisti kraj, kamor so lastniki rudnikov prinesli srebro za menjavo oziroma svojo rudarsko desetino. Tako oddano rudo so v Razborju zelo verjetno tudi pretalili in ocenili vsebnost srebra v njej. Nadalje je tudi v tem računu omenjena pot ob Dravi proti Ptuj, kjer je Strusnigk iskal izpiralce zlata, potovanje ga je stalo 1 goldinar, 5 šilingov in 10 denarijev. Nazadnje je k temu prištel tudi potni strošek v višini 1 goldinarja za pot v Breže/Friesach na rudarsko sodišče. Ob primerjavi prihodkov urada v višini 1 goldinarja, 3 šilingov in 1 ½ denarija ter odhodkov v višini 28 goldinarjev je precej očitno, da je urad posloval v rdečih številkah oziroma pridelal veliko izgubo. Višji rudarski mojster pa je bil Strusnigku za leto 1583 tako dolžan 26 goldinarjev, 4 šilinge in 27 ½ denarija. Matej Strusnigk je letni račun izdal 31. decembra 1583 in ga pečatil z lastnim suhim pečatom. Ta je imel podobo renesančnega ščita, znotraj katerega sta navpično napisani inicialki S M, čez njiju pa je postavljena podoba krampa. Tudi nad ščitom sta navedeni obe inicialki S in M. Je pa k računu iz leta 1583 dodan tudi majhen nedatiran listič formata A8 (po pisavi sodeč iz prve polovice 17. stoletja), ki nakazuje, da so bili v preteklosti ohranjeni še drugi računi rudarskega sodišča Breže/Friesach za čas pred letom 1607. Na tem lističu so podatki, da so bili ohranjeni računi za leto 1551, 1577 in za leto 1606, ki pa se na žalost niso ohranili do danes.

Za leto 1585 podatki o delovanju rudarskega sodišča za Slovenj Gradec, Razbor in Črno niso navedeni v okviru letnega računa, jih pa navaja Strusnigk v svojem letnem obračunu. Tega leta ni prejel v menjavo nobenega srebra ne rude v okviru rudarske desetine, pa tudi nobenih prihodkov iz naslova izrečenih kazni ni imel. Čeprav je bilo v nekem kraju »*Pulsca*«<sup>1</sup> prijavljenih 200 centov rude, ni imel od tega nobenih prihodkov (*so its doch für nichtig befunden worden*). Pri tem ni navedel razlogov, zakaj od nakopane rude ni pobral rudarske desetine. Tudi ni čisto jasno, kje je kraj *Pulsca*. Zahn ga locira v bližino Belih Vod in Št. Florjana pri Belih Vodah. Verjetno je Strusnigk v *Pulsco* potoval 17. aprila, kar je našteto med njegovimi potnimi stroški. Zabeležil je, da je tam naredil obračun nakopane rude, pri čemer ga je 11-dnevna pot stala 3 goldinarje in 40 krajcarjev. Dodaten goldinar ga je stala pot v Breže/Friesach, da je oddal svoj obračun. Še goldinar in 20 krajcarjev je stala pot v Razbor, pri čemer pa ni točneje navedel, kaj je v Razborju sploh počel. Nato je za 7 dni potoval tudi v Gornjo Belo/Obervellach in porabil 2 goldinarja 20 krajcarjev. K izdatkom pa je prištel tudi stroške svoje plače, ki je na letnem nivoju znašala 24 goldinarjev. Skupno so odhodki v letu 1585 v njegovem uradu znašali 32 goldinarjev in 20 krajcarjev. To pa je tudi znesek, ki mu ga je bil dolžan povrniti višji rudarski mojster.

## 5 Sklep

Ohranjeni letni računi rudarskega sodišča Breže/Friesach za čas od leta 1580 do 1586 in deloma za čas do leta 1589 ponujajo podroben vpogled v pestro dogajanje na tem sodišču. Čeprav zasledimo tukajšnje rudarske sodnike v virih od začetka 16. stoletja naprej, pa so podatki o njihovem delovanju zelo skromni. Osrednja vira za proučevanje podelitev rudarskih pravic v 16. stoletju sta dve ohranjeni fevdni knjigi rudarskega sodišča Breže/Friesach za čas od leta 1568 do 1729 in od 1574 do 1586. Avstrijski raziskovalec Hermann Wießner sicer navaja, da sta za čas 16. stoletja ohranjeni dve fevdni knjigi, in sicer ena iz leta 1557 in druga iz leta 1563. Prva naj bi bila hranjena v arhivu dvorne komore na Dunaju/Wien, druga pa v koroškem deželnem arhivu v Celovcu/Klagenfurt. Po pregledu arhivskih virov v koroškem deželnem arhivu v Celovcu/Klagenfurt in na Dunaju/Wien, povezanih z delovanjem rudarskega sodišča Breže/Friesach v 16. stoletju, lahko zapišemo, da se je v navedbah Hermanna Wießnerja verjetno zgodila tiskarska napaka. Fevdna knjiga v celovškem deželnem arhivu se namreč začne z letom 1568, tista, hranjena na Dunaju/Wien, pa z letom 1574. Druge morebitne fevdne knjige breškega rudarskega sodišča za 16. stoletje niso bile odkrite. Nista pa bili obe fevdni knjigi deležni podrobnejše obravnave, saj bi to presegalo poslanstvo te publikacije, ki je vendarle primarno namenjena predstavitvi letnih računov breškega rudarskega sodišča. Ker praktično ni drugih virov o delovanju tega sodišča pred letom 1600, so obravnavani letni računi toliko bolj pomembni. Vse je, kot že nekajkrat navedeno, zapisal rudarski sodnik Egidij Leschendurst, ki je tudi sam izhajal iz vrst rudarskih podjetnikov. Svojo službo je opravljal do leta 1589. Pri delu na rudarskem sodišču so mu pomagali gozdarski mojster, pobiralec rudarske desetine, preizkuševalec kakovosti rude, pisar, blagajnik, sodni sli in nižji rudarski sodnik za območje Slovenj Gradca, Razborja in Črne. Iz vsebine letnih računov lahko najprej sklepamo, da sta bila na območju breškega rudarskega sodišča dve pomembnejši središči. Največje in najpomembnejše, tako po količini oddanega srebra in zlata kot po količini pobrane rudarske desetine, je bilo v Brežah/Friesach in okolici, kjer so kopali srebrovo rudo. Iz izpirališč zlata na reki Muri pri Teufenbachu pa so prinašali izprano zlato. Drugo, precej manjše je bilo na območju Črne na Koroškem in Razborja. Razbor so v nemških virih 16. stoletja imenovali *Roßnwald* ter *Rosenwald*, v kasnejših stoletjih tudi *Rasswald*. To območje je imelo svoje lastno nižje rudarsko sodišče, ki je v imenu poleg obeh navedenih krajev vsebovalo tudi Slovenj Gradec. Glede na to, da v arhivskih virih v bližnji okolici tega mesta ni bil ne prej ne kasneje izpričan kakšen rudnik, se poraja vprašanje, zakaj se je v imenu rudarskega sodišča pojavil naziv mesta Slovenj Gradec. Lahko bi sicer domnevali, da je bil sedež sodišča v Slovenj Gradcu, vendar iz obeh ohranjenih letnih računov rudarskega sodnika Mateja Strusnigka za leti 1583 in 1585 ne izvemo

lokacije sedeža. Domnevamo lahko celo, da je bil sedež tam, kjer je stanoval nižji rudarski sodnik. In oba (tako Freyberger kot Strusnigk) sta očitno stanovala v Velikovcu/Völckermarkt, od koder sta hodila na službene poti. To deloma potrjuje dejstvo, da je Egidij Leschendurst leta 1581 umestil Mateja Strusnigka za nižjega rudarskega sodnika prav v Velikovcu. Od tam so Freyberga in Strusnigka poti vsaj dvakrat vodile tudi ob Dravi do Ptuja, kjer sta hotela preveriti dejavnost tamkajšnjih izpiralcev zlata. Našla sta jih na relaciji med Mariborom in Ptujem, kjer pa so morali tamkajšnji izpiralci najdeno zlato oddajati gospodom Stubenberškim, ki so bili takratni lastniki gospodstva Vurberk in tega dela Dravskega polja. Rudnik srebra se na meji med Št. Vidom na Zavodnjami, Javorjem in Razborjem omenja pri opisu meje deželskega sodišča Šoštanj. Glede na izsledke iz letnih računov je šlo v tem primeru za dva rudnika srebra. Rudnik z rovom sv. Marjete je imel v lasti Luka Poggersnickh, drugega z rovom sv. Jurija pa sta imela v lasti Pavel Hueber in Andrej Klingenger. Kot nižja rudarska sodnika v Razborju, Črni in Slovenj Gradcu se omenjata leta 1580 Anton Freyberger in v letih zatem Matej Strusnigk. Zanimivo je, da nobeden od njiju ni natančno izpričal, kje je bil sedež nižjega rudarskega sodišča, ki sta ga vodila.

Da sta bila Razbor in Črna rudarski središči tega nižjega rudarskega sodišča, dokazuje dejstvo, da se v letnih računih za leti 1580 in 1584 omenjata samo rudarski sodišči Breže/Friesach in Razbor (Friesach und Rosnwald). Leta 1581 je nižji rudarski sodnik Strusnigk poklical k sebi rudarje iz Črne in Razborja ter se z njimi pogovoril o njihovem delu in jim zato izplačal potne stroške (*Mer Potenlonn, so ich die Gewerckhen und Knapen aus dem Roßwaldt und Schwarzenpach auf Völckhermarkht fordern Liesse*). Kot tretje sta rudarska sodnika Freyberger in Strusnigk hodila v Razbor, kjer sta prevzemala čisto srebro v menjavo in srebrovo rudo, ki sta jo od rudarjev pobirala v okviru rudarske desetine. Tam sta to rudo stehala in naredila preizkus vrednosti srebra v njej. Očitno pa je Strusnigk od leta 1584 naprej svoje delo opravljal nevestno. Že za leto 1584 je namreč oddal letni račun z zamudo, za leti 1585 in 1586 pa podatkov sploh ni oddal. To je očitno vzbudilo sum pri njemu nadrejenem rudarskem sodniku Egidiju Leschendurstu v Brežah/Friesach, ki je 1. aprila in 8. decembra 1586 poslal v Razbor svojega sluga Antona Mayerja, da bi preveril dogajanje pri tamkajšnjih rudarjih. Očitno sta Matej Strusnigk in Marija Freiberger namenoma zatajila nakopano srebrovo rudo od leta 1585 naprej in jo morebiti prodajala mimo rudarskega sodišča. Ob drugem obisku Razborja je Mayer obiskal tudi Črno, da je postoril razne uradne opravke. Kakšni so ti bili in ali so bili morebiti povezani z delovanjem talilnega urada v Črni, nam viri ne razkrivajo.

Rudarska dejavnost na območju rudarskega sodišča Breže/Friesach je bila zelo razgibana in po ohranjenih letnih in kvartalnih računih omejena izključno na pridobivanje plemenitih kovin oziroma zlata in srebra. Kar

težko je verjeti, da v tem obdobju na območju med Razborjem in Železno Kaplo ne bi kopali tudi svinčene in železove rude. To potrjuje obstoj rudnikov železove rude na območju zahodne Pece (Lobnika) že leta 1568 ter rudnika železove rude in pripadajočih fužin v Črni leta 1589. O kopanju svinčene rude na območju med Črno, Globasnico/Globasnitz in Železno Kaplo/Eisenkapel segajo najstarejše vesti v leto 1421, izrecno pa se rudnik svinca pri Črni omenja leta 1624. Glede na to, da je v navedenem obdobju v Črni deloval talilni urad (prvič izrecno omenjen 1620), je tudi možno, da je prav ta urad pokrival s svojim delom rudnike svinca in železa na območju tega nižjega rudarskega sodišča. Zaradi odsotnosti arhivskih virov o delovanju urada ni mogoče sprejeti kakšnih jasnejših zaključkov.

Glede rudarskega sodišča Breže/Friesach je v sklepu potrebno izpostaviti, da je prejelo izprano zlato samo iz Teufenbacha na reki Muri. Pri tem je količina 53 lotov in 1 kvinte iz leta 1580 narasla na kar 13 mark in 1 lot leta 1584. Zatem je v letu 1585 viden padec letnega izkupička na 6 mark, 4 lote in 1 kvinto zlata ter na vsega 1 marko, 6 lotov in 3 3/16 kvinte leta 1586. Če proizvodnjo zlata v rudarskem sodišču Breže/Friesach v letih 1580 in 1586 primerjamo s proizvodnjo na območju rudarskega sodišča Steinfeld, vidimo, da je bila zelo nizka. Na območju rudarskega sodišča Steinfeld so na primer leta 1580 oddali v menjavo 232 mark in 8 lotov zlata, leto zatem kar 315 mark in 8 lotov, leta 1586 pa kljub vsemu še vedno visokih 260 mark in 14 lotov. Na območju rudarskega sodišča Großkircheim pa so leta 1582 oddali 302 marki in 10 lotov zlata.<sup>220</sup>

| Oddaja zlata<br>v letih/<br>podjetnik                                                      | 1580                          | 1581        | 1582                            | 1583                          | 1584                      | 1585                                   | 1586                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------|---------------------------------|-------------------------------|---------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Izpiralci<br>zlata pri<br>Teufenbachu<br>(Krištof<br>Weitmoser<br>in Barbara<br>Schmelzer) | 53<br>lotov<br>in 1<br>kvinta | 42<br>lotov | 71<br>lotov<br>in 3 ½<br>kvinte | 74<br>lotov<br>in 3<br>kvinte | 13<br>mark<br>in 1<br>lot | 6<br>mark,<br>4 loti<br>in 1<br>kvinta | 1<br>marka,<br>6 lotov<br>in<br>3 3/16<br>kvinte |

Večji nabor lastnikov rudnikov je zabeležen pri oddaji čistega srebra, ki so ga pridobili s taljenjem nakopane rude. Pri tem pa ni navedeno, kateri so bili njihovi rudniki. Večina lastnikov je srebro v menjavo oddala eno ali dve leti. Izmed njih velja omeniti Afro, opatinjo samostana Št. Jurij ob

<sup>220</sup> Wießner, *Geschichte I*, str. 276, 277.

Dolgemu Jezeru/St. Georgen am Längsee<sup>221</sup>, ki je leta 1582 prinesla v menjavo 6 mark in 11 lotov srebra, leta 1585 pa 7 mark, 3 lote in 2 kvinti srebra. Največje količine čistega srebra je oddal v menjavo leta 1580 Tristan plemeniti Staudach v količini 39 mark, 13 lotov in 7 kvint. Zanimivo je, da pri njem oddaja srebra v naslednjih letih strmo pada in leta 1586 znaša še vsega 2 marki, 14 lotov in 3 kvinte. V nasprotju s Staudachom pa je podjetnik Klemen Pirker prvič oddal srebro leta 1581, v višini 9 mark in 6 lotov. Že leto zatem pa je oddal v menjavo kar 115 mark, 9 lotov in 2 kvinti srebra. Toda tudi pri njem je oddaja srebra v naslednjih letih nihala. Leta 1583 je oddal 100 mark, leto zatem 50 mark, leta 1585 dobrih 72 mark, nazadnje, leta 1586, pa 80 mark, 10 lotov in 2 kvinti. Očitno je imel Pirker v posesti najdonosnejše rudnike srebra na območju rudarskega sodišča Breže/Friesach. Vsi ostali podjetniki so leta 1586 oddali zgolj eno osmino količine srebra, ki jo je oddal Pirker.

| Oddaja srebra v menjavo/podjetnik | 1580                 | 1581              | 1582                                                 | 1583     | 1584                        | 1585                        | 1586                          |
|-----------------------------------|----------------------|-------------------|------------------------------------------------------|----------|-----------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| Egidij Leschendurst               | 15 lotov in 3 kvinte |                   |                                                      |          |                             | 7 mark in 4 loti            | 3 marke, 1 lot in 2 kvinti    |
| Valentin Kirchhamer               |                      |                   |                                                      |          | 2 marki, 4 loti in 2 kvinti |                             |                               |
| Lovrenc Vorco                     |                      |                   | 1 marka                                              |          |                             |                             |                               |
| Klemen Pirker                     |                      | 9 mark in 6 lotov | 57 mark, 5 lotov in 2 kvinti<br><br>6 mark in 3 loti | 100 mark | 50 mark                     | 72 mark, 3 loti in 1 kvinta | 80 mark, 10 lotov in 2 kvinti |

<sup>221</sup> Afra plemenita Staudach se je rodila leta 1526 Marku Staudachu in materi Amaliji. Svoje redovne zaobljube je naredila leta 1542 v benediktinskem samostanu Göss v katerem je živel kar 20 let. Nato jo je Chiemsejevski škof Krištof Schlatt 5. junija 1562 imenoval za novo opatinjo samostana benediktink v Sv. Juriju ob Dolgem jezeru/St. Georgen am Längsee. Na tem položaju je ostala do svoje smrti 23. avgusta 1591 (vir: Afra von Staudach, dostopno na: [https://de.wikipedia.org/wiki/Afra\\_von\\_Staudach](https://de.wikipedia.org/wiki/Afra_von_Staudach), pridobljeno: 17. 9. 2022).

|                                                                                         |                                                                                               |                                          |                                                                       |  |            |                                         |                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--|------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------|
|                                                                                         |                                                                                               |                                          | 52<br>mark<br>in 1 lot<br>= 115<br>mark,<br>9 lotov<br>in 2<br>kvinti |  |            |                                         |                                              |
| Tristan plemeniti<br>Staudach                                                           | 38<br>mark,<br>29<br>lotov<br>in<br>7 kvint<br>= 39<br>mark,<br>14<br>lotov<br>in 3<br>kvinte | 19<br>mark,<br>8 lotov<br>in 2<br>kvinti | 11<br>mark,<br>6 lotov<br>in 5<br>kvint                               |  | 18<br>mark | 9<br>mark,<br>9 lotov<br>in 1<br>kvinto | 2<br>marki,<br>14<br>lotov in<br>3<br>kvinte |
| Opatinja Afra iz<br>samostana Št. Jurij<br>ob Dolgem<br>jezeru/St.Georgen<br>am Längsee |                                                                                               |                                          | 6 mark<br>in 11<br>lotov                                              |  |            | 7<br>mark,<br>3 loti<br>in 2<br>kvinti  |                                              |
| Štefan Neunger v<br>imenu Sigmunda<br>plemenitega<br>Hodiškega                          |                                                                                               |                                          |                                                                       |  |            |                                         | 5 mark<br>in 4<br>lote                       |
| Lastniki rudnika<br>Waxenstein                                                          | 6<br>mark,<br>4 loti<br>in 2<br>kvinti                                                        |                                          |                                                                       |  |            |                                         |                                              |
| Lastniki rudnika<br>Zienitzen                                                           | 9<br>mark,<br>16<br>lotov<br>in<br>3 1/16<br>kvinte<br>= 10<br>mark<br>in 3<br>1/16<br>kvinte | 17<br>mark<br>in 4<br>loti               | 3<br>marke<br>in 1<br>kvinta                                          |  |            |                                         |                                              |
| Gregor Furnstein,<br>župnik v<br>Meiseldingu                                            |                                                                                               | 2<br>marki                               |                                                                       |  |            |                                         |                                              |

|                                          |                            |                             |             |  |                            |            |  |
|------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|-------------|--|----------------------------|------------|--|
| Andrej Peltzer                           |                            | 1<br>marka<br>in 1 lot      | 11<br>lotov |  |                            |            |  |
| Virgil Stainer                           |                            | 11<br>mark<br>in 7<br>lotov |             |  |                            |            |  |
| Lastniki rudnika<br>Ainöd <sup>222</sup> |                            | 9 lotov<br>in ½<br>kvinte   |             |  |                            |            |  |
| Karl baron Ungnad                        | 1<br>marka<br>in 2<br>lota |                             |             |  |                            |            |  |
| Krištof Träpl                            | 3 loti                     |                             |             |  |                            |            |  |
| Andrej Staunig                           |                            |                             | 2<br>marki  |  | 11<br>mark<br>in 3<br>lote |            |  |
| Matej Spender                            |                            |                             |             |  |                            | 3<br>marke |  |
| Lastniki rudnika<br>Gaisberg             |                            |                             | 2<br>marki  |  |                            |            |  |

Tudi pri oddaji rudarske desetine je rudarski sodnik Egidij Leschendurst navedel vsak rudnik, iz katerega je prišla kakšna vrsta srebrove rude. Glede na debelino posameznih kosov rude so to označili s posebnim imenom. Osrednji rudniki srebra na območju rudarskega sodišča Breže/Friesach so bili pri Collnitzu oziroma Gulitznu pri Brežah/Friesach, Zienitznu (pri Gradesu), Meiseldingu in Kraigu. Največje količine rudarske desetine so v letu 1580 oddali rudniki Jurija Steyrerja v Gulitznu, St. Michaelu pri Waxenstein in Zienitznu v višini 157 centov in 53 funtov rude. Leto zatem tega podjetnika ne zasledimo več in tudi navedeni rudniki so zabeleženi vsak zase. Rudnik srebra Gulitzen (sestavljali so ga rovi sv. Vida, sv. Frančiška in sv. Jurija, t. i. najdišče (*Fundgrube*) in rov ob vodi (*am Wasser*)) je oddal tega leta 26 centov in 17 ½ funta srebrove rude, rudnik Zienitzen (sestavljali so ga rudniški rovi sv. Janeza, zlatega življenja (*Goldenes Leben*) in Naše Gospe pod steno (*Unser Frauen unter der Wand*)) pa kar 82 centov in 15 funtov. Že leta 1582 je bila situacija obrnjena in je rudnik Gulitzen oddal 76 centov ter 61 funtov rude, rudnik Zienitzen pa samo še 14 centov in 20 funtov. Rudnik Gulitzen je nato leta 1583 oddal rude za 115 centov in 55 funtov. Leta 1584 pa je količina oddane rude padla na 83 centov in 47 funtov rude. V zadnjih dveh obravnavanih letih je količina oddane rude zopet naraščala in je leta 1586

<sup>222</sup> Verjetno današnji kraj Einöd v Dürnsteinu na Zgornjem štajerskem (vir: Zahn, *Ortsnamenbuch*, str. 165).

znašala 142 centov in 22 ½ funta. Količina oddane rude iz rudnika Zienitzen pa je v letih 1582–1586 postopoma padala in naposled leta 1586 znašala samo še 3 cente in 88 funtov rude. Rudnika srebra Meiselding (sestavljali so ga rovi sv. Janeza, sv. Afre in sv. Marka) in Kraig (sestavljali so ga rovi Božjega daru (*Gotesgab*), srebrne zvezde (*Silberstern*), sv. Danijela, sv. Mateja, sv. Ahaca in Naše Gospe<sup>223</sup> (*unser Frauen*)) sta oddajala precej manj rudarske desetine kot rudnik Gulitzen. Kljub temu pa je rudnik Meiselding leta 1582 oddal 13 centov in 7 funtov rude, leta 1586 pa 7 centov in 99 funtov rude. Podobno količino rude je oddajal tudi rudnik srebra v Kraigu, ki je leta 1586 oddal 11 centov in 62 ½ funta rude. Iz Zgornje Štajerske so v Breže/Friesach oddajali rudarsko desetino iz rudnikov srebra pri krajih Karchau in Ranten pri Murauu (Walchen, Khärcher bei Walchen, Ranten (Räntner Freiberg bey St. Michael, Sauerwald)). Količine rude pri oddani rudarski desetini so se gibale od 5 centov in 70 funtov leta 1581 do 2 centov leta 1584.

| Oddaja rudarske desetine (ruda v centih in funtih)/rudnik                                                                      | 1580                    | 1581                                                    | 1582                                                                    | 1583                                               | 1584                   | 1585                                                         | 1586                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Jurij Steyrer od rudnikov Gulitzen, St. Michael pri Waxensteinu in Zienitzen                                                   | 157 centov in 53 funtov |                                                         |                                                                         |                                                    |                        |                                                              |                                                                            |
| Rudnik srebra Gulitzen (rovi sv. Vida, sv. Frančiška, najdišče ( <i>Fundgrube</i> ), ob vodi ( <i>am Wasser</i> ), sv. Jurija) |                         | 25 centov v in 117 ½ funta, = 26 centov v in 17 ½ funta | 75 centov in 61 funtov, 1 cent (od sv. Jurija) = 76 centov in 61 funtov | 114 centov in 155 funtov = 115 centov in 55 funtov | 83 centov in 47 funtov | 107 centov in 38 funtov, 41 centov = 107 centov in 79 funtov | 108 centov in 8 ½ funta, 34 centov in 14 funtov = 142 centov in 22 ½ funta |
| Rudnik srebra Hopfgarten                                                                                                       |                         |                                                         |                                                                         |                                                    |                        |                                                              | 6 centov in 35 funtov                                                      |

<sup>223</sup> Z izraznom *unser Frauen* je mišljena Devica Marija.

|                                                                                                                                                                                                            |  |                                 |                                          |                                                                                                                                          |                                                                                                    |                                                                                           |                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rudnik srebra<br>Hirt                                                                                                                                                                                      |  |                                 |                                          |                                                                                                                                          |                                                                                                    | 1 cent                                                                                    | 2 centa<br>in 6<br>funtov                                                                        |
| Rudnik srebra<br>Zienitzen (rov<br>sv. Janeza,<br>zlatega<br>življenja<br>( <i>Goldenes<br/>Leben</i> ), Naše<br>Gospe pod<br>steno ( <i>Unser<br/>Frauen under<br/>der Wand</i> <sup>224</sup> )          |  | 82<br>centov<br>in 15<br>funtov | 14<br>centov<br>20<br>funtov             | 16<br>centov<br>in 56<br>funtov,<br>50<br>funtov<br>(rov<br><i>frau<br/>under<br/>der<br/>wand</i> )<br>= 17<br>centov<br>in 6<br>funtov | 42<br>centov                                                                                       | 32<br>centov<br>in<br>200<br>funtov<br>= 34<br>centov                                     | 3 cente<br>in 33<br>funtov,<br>50<br>funtov<br>= 3<br>cente<br>in 88<br>funtov                   |
| Rudnik srebra<br>Waxenstein                                                                                                                                                                                |  |                                 | 3 cente<br>in 2 ½<br>funta               |                                                                                                                                          |                                                                                                    |                                                                                           |                                                                                                  |
| Rudnik srebra<br>Janeza<br>Giescherja                                                                                                                                                                      |  |                                 | 1 cent<br>in 85<br>funtov                |                                                                                                                                          |                                                                                                    |                                                                                           |                                                                                                  |
| Rudnik srebra<br>Prebal                                                                                                                                                                                    |  |                                 | 50<br>funtov                             |                                                                                                                                          |                                                                                                    |                                                                                           |                                                                                                  |
| Rudnik srebra<br>Meiselding<br>(rovi sv.<br>Janeza,<br>sv. Afre in<br>sv. Marka)                                                                                                                           |  |                                 | 13<br>centov<br>in 7<br>funtov           |                                                                                                                                          | 7<br>centov<br>in 73<br>funtov                                                                     | 10<br>centov<br>in<br>189<br>funtov<br>= 11<br>centov<br>in 89<br>funtov                  | 7<br>centov<br>in 99<br>funtov                                                                   |
| Rudnik srebra<br>Kraig (rovi<br>Božjega daru<br>( <i>Gotesgab</i> ),<br>srebrne zvezde<br>( <i>Silberstern</i> ),<br>sv. Danijela,<br>sv. Mateja,<br>sv. Ahaca, Naše<br>Gospe ( <i>unser<br/>Frauen</i> )) |  |                                 | 50<br>funtov<br>(polovi<br>-čen<br>fron) | 2 centa<br>in 50<br>funtov<br>(samo-<br>rov<br>Naše<br>ljube<br>Gospe)                                                                   | 2 centa<br>in 50<br>funtov,<br>10<br>centov<br>(polo-<br>vični<br>fron)<br>= 12<br>centov<br>in 50 | 9<br>centov<br>in<br>153<br>funtov,<br>2 centa<br>in 75<br>funtov<br>= 13<br>centov<br>28 | 5<br>centov<br>in 27<br>funtov,<br>5<br>centov<br>in 82<br>½<br>funta,<br>60<br>funtov<br>(polo- |

<sup>224</sup> Rov Naše Gospe pod steno oziroma *unser Frauen under der Wand* je leta 1585 oddal rudarsko desetino v višini 50 funtov.

|                                                                                                                                                     |  |                                |                            |  |                           |                           |                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------|----------------------------|--|---------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                     |  |                                |                            |  | funtov                    | funtov                    | vičen)<br>= 11<br>centov<br>in 62<br>½<br>funta |
| Rudnik srebra<br>Dreschlberg                                                                                                                        |  |                                |                            |  | 1 cent<br>in 50<br>funtov | 1 cent<br>in 70<br>funtov |                                                 |
| Rudnik srebra<br>Gundersdorf                                                                                                                        |  |                                |                            |  |                           |                           | 9<br>centov<br>in 80<br>funtov                  |
| Rudnik srebra<br>pri Krassnitzu<br>(rov sv.<br>Nikolaja)                                                                                            |  |                                |                            |  |                           |                           | 1 cent<br>in 30<br>funtov<br>(polo-<br>vičen)   |
| Rudnik srebra<br>Walchen,<br>Khärcher bei<br>Walchen,<br>Ranten<br>(Räntner<br>Freiberg bey<br>St. Michael,<br>Sauerwald) -<br>Zgornja<br>Štajerska |  | 5<br>centov<br>in 70<br>funtov | 3 cente<br>in 50<br>funtov |  | 2 centa                   |                           |                                                 |

Manjše količine v menjavo oddanega srebra na območju nižjega rudarskega sodišča Slovenj Gradec, Razborja in Črne govorijo o manjših rudnikih. Kljub temu se je količina srebra, oddanega v menjavo, med letoma 1580 in 1584 gibala med 5 markami, 4 loti in 3 kvintami leta 1581 ter 1 marko in 2 lotoma leta 1583. Vseeno pa rudarsko sodišče Breže/Friesach ne izpričuje vedno najnižje količine oddanega srebra.

| Oddaja srebra<br>v menjavo/<br>lastnik<br>rudnika | 1580                     | 1581                                      | 1582                         | 1583                       | 1584                       | 1585 | 1586 |
|---------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------|------------------------------|----------------------------|----------------------------|------|------|
| Andrej<br>Klingenperger                           | 2 marki<br>in 8<br>lotov | 1<br>marka,<br>15 lotov<br>in 1<br>kvinta | 2<br>marki<br>in 15<br>lotov | 1<br>marka<br>in 2<br>lota | 3<br>marke<br>in 4<br>lote | /    | /    |
| Pavel Hueber                                      |                          | 2 marki,<br>5 lotov                       |                              |                            |                            |      |      |

|                   |                              |          |   |   |   |   |   |
|-------------------|------------------------------|----------|---|---|---|---|---|
|                   |                              | 2 kvinti |   |   |   |   |   |
| Luka Poggersnickh | 1 marka, 5 lotov in 3 kvinte | 1 marka  | / | / | / | / | / |

Podobna razmerja so tudi pri količini oddane rude v okviru rudarske desetine. Rudniki srebra v Razborju in Črni so največ rude oddali leta 1580 v višini 6 centov in 20 funtov. Leto zatem 5 centov, v naslednjih letih pa je količina oddane rude padla na 1 cent in 60 funtov (leta 1583) oziroma 2 centa ter 90 funtov (1584). Zanimiv je tudi podatek, da sta na tem območju v letih 1580 in 1581 navedena rudnika (rudniška rova) sv. Jurija in sv. Marjete. Sklepamo lahko, da gre v tem primeru za patrona obeh rudnikov/rudniških rogov. Zato tudi ni smiselna morebitna identifikacija njune lokacije na podlagi okoliških cerkva. Hkrati se leta 1581 pojavi prva do sedaj znana omemba rudarjev in lastnikov rudnikov iz Črne in Razborja. Iz letnih računov rudarskega sodišča Breže/Friesach lahko tudi razberemo, da rudarjenje srebrove rude na območju Razborja in Črne ni povsem ugasnilo z letom 1584, ampak je manko podatkov o oddani rudi potrebno pripisati nižjemu rudarskemu sodniku Mateju Strusnigku in njegovi zatajitvi podatkov o nakopani rudi – vsaj v letu 1585, če ne še kakšno leto zatem.

| Oddaja rudarske desetine (ruda v centih in funtih)/ rudnik | 1580                 | 1581                                  | 1582                 | 1583                | 1584                 | 1585 | 1586 |
|------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------|----------------------|---------------------|----------------------|------|------|
| Rudnik srebra sv. Jurija                                   | 3 cente in 20 funtov | 2 centa in 50 funtov                  | 2 centa in 35 funtov | 1 cent in 60 funtov | 2 centa in 90 funtov | /    | /    |
| Rudnik srebra sv. Marjete                                  | 3 cente              | 2 centa in 50 funtov (polovičen fron) | /                    | /                   | /                    | /    | /    |

Rudarsko sodišče Breže/Friesach sega po posrednih virih globoko v srednji vek, čeprav pa neposredni dokazi o obstoju tega rudarskega sodišča segajo zgolj do leta 1500. Kolikšno vlogo je pri delovanju srednjeveškega rudarskega sodišča imel salzburški vicedom, ki je rezidiral v Brežah/Friesach, pa iz obstoječih virov ni moč razbrati. Kljub temu je bila rudarska dejavnost na območju tega sodišča zelo živahna in razpeta med Razborjem ter Črno na jugu in Teufenbachom na Muri na severu. Kljub zelo

obetavnim podatkom o rudarjenju za srebrom v rudnikih v okolici Brež/Friesach, Gulitzena, Zienitzna, Meiseldinga in Kraiga v letih 1580–1589 se je proti koncu obravnavanega obdobja pričel zaton rudarske dejavnosti. Količine oddanega čistega srebra in oddane rudarske desetine so od leta 1584 naprej padale. To samo potrjuje navedbe višjega rudarskega mojstra Janeza Huebmayerja iz leta 1596, da se je rudarska dejavnost na Koroškem v zadnji četrtini 16. stoletja znašla v veliki krizi. K širjenju le-te so prispevali različni dejavniki: draženje hrane in drugih življenjskih potrebščin, premalo usposobljeni (vestni) rudarski sodniki, ignoriranje rudarske zakonodaje, neplačevanje rudarjev in drugih zaposlenih pri rudnikih s strani tujih lastnikov in premajhna raziskovalna dejavnost, da bi odkrivali nova nahajališča rude. K temu bi lahko dodali tudi verska nasprotja, zaradi katerih so se ob koncu 16. stoletja iz Koroške izselili številni rudarski podjetniki, ki se niso bili pripravljeni vrniti v katoliško vero. Obravnavani letni in kvartalni računi rudarskega sodišča Breže/Friesach iz let 1580 in 1589 kažejo na razvito in intenzivno rudarjenje za plemenitimi kovinami (srebrom in zlatom), hkrati pa nakazujejo tudi postopen propad te gospodarske dejavnosti, čemur so botrovali različni vzroki.

## II. DEL/TEIL

### 1 Einleitung

Die Sammlung Gradivo za zgodovino Koroške (*Archivmaterialien zur Geschichte Kärntens*) setzt mit ihrem zweiten Heft bzw. Band den Weg fort, wichtige archivalische Quellen zur Geschichte Kärntens beiderseits der Grenze zu veröffentlichen. Der vorliegende Band ist der wissenschaftlich-kritischen Publikation der Rechnungsbücher des Bergrichters Gilg (Egidius) Leschendurst aus Friesach (slowenisch: Breže) aus der Zeit zwischen 1580 und 1589 gewidmet. Wie nachfolgend dargelegt wird, verfügte das Berggericht Friesach für den südöstlichen Teil seines ausgedehnten Territoriums auch über eine Unterbergbehörde, die von einem unteren Bergrichter geleitet wurde, obwohl dieser nur rechtlich gesehen ein Verwalter war. Das Gebiet, für das dieses Unterberggericht zuständig war, umfasste das Gebiet zwischen den Orten Črna na Koroškem (Schwarzenbach) und Slovenj Gradec (Windischgraz). Dies spiegelt sich auch in den Jahresabschlüssen des Berggerichts Friesach/Breže wider, in denen eine besondere Kategorie von Daten über die Tätigkeit dieses unteren Berggerichts aufgeführt ist. Aus diesem Grund werden die Transkriptionen der Jahresabrechnungen dieses Unterberggerichts für die Jahre 1583 und 1585 den Transkriptionen der anderen Jahresabrechnungen am Ende hinzugefügt.

Die Entscheidung, diese Rechnungsbücher zu veröffentlichen, beruhte auf der Tatsache, dass es für das Jauntal/Podjuna und das in Slowenien liegende Drautal/Dravska dolina, Mießtal/Mežiška dolina und Mißlingtal/Mislinjska dolina nur sehr wenige archivarische Primärquellen gibt, die einen Einblick in die Bergbau- und Hüttentätigkeit in der Zeit vor 1650 bieten. Die einzigen bisher bekannten Angaben zu Hüttenwesen und Bergbau in dieser Zeit finden sich in archivarischen Quellen, die in den Publikationen der Forscher Dolinšek Maks, Katarina Keber, Krivograd Alojz, Mohorič Ivan, Oder Karla, Oitzl Gašper, Štrucl Ivo, Wießner Hermann und Thomas Zelothe vorgestellt wurden. Doch das reicht bei weitem nicht aus, um diese frühe Periode der industriellen Entwicklung in diesem ehemaligen Kärntner-steirischen Grenzgebiet besser zu verstehen. Der erste Schritt zu einer gründlicheren Erforschung dieser Zeit wurde mit dem Artikel "Začetki rudarstva in železarstva v Mežiški dolini" (*Die Anfänge des Bergbaus und des Eisenwesens im Mießtal*) gemacht, der in dem Sammelband "Sijaj jekla : 400 let jeklarstva v Mežiški dolini : napredek, krožno gospodarstvo, posluh za okolje = Shining steel : 400 years of steel working in the Meža Valley : progress, a circular economy, taking care of the environment" veröffentlicht wurde, dessen Autor auch der Autor des

vorliegenden Bandes ist. In diesem Artikel wird die Entwicklung des Bergbaus und der Eisenverarbeitung im Mießtal vor 1650 beschrieben. Die Suche nach archivalischen Quellen für diesen Zeitraum ist ebenfalls recht schwierig, da die archivalischen Quellen für den Bergbau und das Hüttenwesen aus dieser Zeit in slowenischen und österreichischen Archiven verstreut sind und die primären Geschäftsunterlagen der damaligen Bergwerke und Hüttenwerke und ihrer Besitzer nicht erhalten sind. Zugleich ist das Archivmaterial des Berggerichts von Friesach, als einer Art übergeordneter Aufsichtsbehörde, für die Zeit vor 1600 nur sehr spärlich erhalten. Über den Grund, warum aus dieser Zeit nur die vorliegenden Jahresabrechnungen und zwei Berglehenbücher erhalten sind, kann nur spekuliert werden. Tatsache ist jedoch, dass jeder Forscher auf eine Lücke in diesem Archivbestand stößt, und zwar irgendwo zwischen 1590 und 1700. Die beiden erwähnten Berglehenbücher sind daher eine sehr wertvolle Informationsquelle, die einen guten Einblick in die Vergabe von Schürfrechten und Konzessionen für Hüttenwerke im Gebiet dieses Berggerichtes von 1568 bis 1729 gibt, wobei hinzuzufügen ist, dass sie für das Gebiet südlich der Drau fast völlig unbrauchbar und sehr spärlich sind. Sie verzeichnen nur einige wenige Verleihungen von Schürfrechten in Eisenkappel/Železna Kapla im Jahr 1568 und dann für das Mießtal/Mežiška dolina erst ab 1665, obwohl eine Reihe anderer Quellen die Existenz des Bergbaus und die verschiedenen Besitzer von Bergwerken und Hüttenwerken hier ab 1571 belegen. Die Einträge im ersten Berglehenbuch, das im Kärntner Landesarchiv aufbewahrt wird, folgen chronologisch von 1568 bis 1582, dann gibt es eine zeitliche Lücke bis 1606 (ein Eintrag) bzw. bis 1621. Von da an folgen die Einträge alle paar Jahre bis 1729. Das zweite Berglehenbuch, das im Österreichischen Staatsarchiv in Wien aufbewahrt wird, umfasst den Zeitraum von 1574 bis 1586. Beide enthalten keine Informationen darüber, wann den Schürfrechten für das Silberbergwerk in Razbor (Roßwald, Rasswald) und das Eisenbergwerk bei Črna (Schwarzenbach), die in den archivalischen Quellen bereits in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts erwähnt werden, vergeben wurden. Es bleibt ein Rätsel, wann die ersten Schürfrechte für Bleierz im oberen Mießtal/Mežiška dolina verliehen wurden und ob sie mit dem Silberbergbau im Grenzgebiet zwischen Razbor (Roßwald) und Javorje (Jaworia) zusammenhängen. Die häufigen Erwähnungen von Razbor unter den Toponymen Raßwald, Roßwald, Roswald, Rosenwald, die in den Jahresabschlüssen zu finden sind, lassen vermuten, dass Razbor (Roßwald) damals ein kleines Bergbauzentrum in der Nähe von Črna (Schwarzenbach) war, wohin die Bergleute das geförderte Silbererz und das bereits geschmolzene Reinsilber brachten. Gleichzeitig wird in der Publikation auch versucht, die Frage zu beantworten, welche Rolle Slovenj Gradec (Windischgraz) und Črna (Schwarzenbach) in diesem Gebiet gespielt haben, und zwar auf der Grundlage der in den vorgelegten Jahresabschlüssen enthaltenen Angaben.

Und wie bei der Forschungsarbeit üblich, wirft dieser Weg mehr Fragen auf als er Antworten gibt.

Zum Schluss dieser Einleitung möchte ich zunächst dem Kärntner Landesarchiv in Klagenfurt/Celovec und dessen Direktor, Mag. Thomas Zelloth, der die Idee einer gemeinsamen Publikation unterstützte und damit die guten Beziehungen zwischen den beiden Archiven noch zusätzlich festigte. Um dies zu unterstützen, haben wir uns entschlossen, eine zweisprachige Publikation in Deutsch und Slowenisch zu veröffentlichen. Vielen Dank auch an die Mitarbeiter dort und für ihre großzügige Hilfe bei der Forschungsarbeit. Dank gebührt auch den Rezensenten: Dr. Matjaž Bizjak und Dr. Matjaž Grahornik (beide vom Zgodovinski inštitut/Institut für Geschichte Milko Kos, ZRC SAZU), Dr. Gašper Oitzl vom Narodni muzej Slovenije/Slowenischen Nationalmuseum und Dr. Karla Oder vom Koroški pokrajinski muzej – Muzej Ravne na Koroškem/Kärntner Regionalmuseum - Museum Ravne na Koroškem, die mit ihren Ratschlägen zur Lösung vieler Dilemmas beigetragen haben. Dank gebührt auch meinem Kollegen Mag. Boštjan Zajšek, der den Text lektoriert hat. Abschließend möchte ich mich noch bei den anderen Mitarbeitern des Pokrajinski arhiv/Regionalarchivs Maribor und insbesondere bei der Direktorin, Frau Mag. Nina Gostenčnik, die die Veröffentlichung dieser Publikation unterstützt hat.

## 2 Anmerkungen zur Publikation

Die Rechnungsbücher des Bergrichters Gilg Leschendurst werden im Kärntner Landesarchiv in Klagenfurt/Celovec, in der dritten Archivschachtel des Archivbestandes aufbewahrt.<sup>225</sup> Wenn man die nachstehenden Anmerkungen liest, kann man ohne Übertreibung sagen, dass es sich um Hefte oder Notizbücher handelt, wenn man die Größe der einzelnen Rechnungsbücher bedenkt. Dies wird dadurch bestätigt, dass alle sechzehn erhaltenen Rechnungen des Bergrichters Gilg Leschendurst und zwei Jahresrechnungen von Matheus Strusnigk, dem Verwalter des Unterberggerichts für Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach), einer wissenschaftlich kritischen Bearbeitung unterzogen wurden. Dennoch basiert der Titel der vorliegenden Publikation auf der Übersetzung der deutschen Titel der Rechnungsbücher ins Slowenische.

Aus den Aufzeichnungen des Bergrichters Gilg Leschendurst sind sechzehn Jahres- und Quartalsrechnungen für das Berggericht Friesach erhalten geblieben. Die Jahresrechnungen sind für den Zeitraum von 1580 bis 1586 erhalten. Sie sind ausnahmslos weich gebunden, ohne festen Einband und auf Papier im Format 22 x 32 cm geschrieben. Die Seiten der Jahresrechnungen sind nicht nummeriert bzw. nicht beschriftet. Die Jahresrechnung für 1580 besteht aus 21 Blättern, von denen 16 ausgefüllt sind. Die Jahresrechnung für 1581 besteht aus 21 Blättern, von denen 17 ausgefüllt sind. Die Jahresrechnungen für 1582, 1583, 1585 und 1586 haben einen ähnlichen Umfang. Die Jahresrechnung für 1584 weicht davon leicht ab und umfasst 30 Blätter, von denen 23 ausgefüllt sind. Die Rechnungsbücher aus den Jahren 1582 bis 1586 sind an den Rändern und in der Mitte leicht gebräunt, was auf eine unsachgemäße Aufbewahrung in der Vergangenheit zurückzuführen ist, bei der sie höchstwahrscheinlich einer zu hohen relativen Luftfeuchtigkeit ausgesetzt waren. Weit weniger umfangreich sind die erhaltenen Quartalsrechnungen, die der Bergrichter Gilg Leschendurst an den Oberstbergmeister Hans Huebmayer schickte. Diese sind für die Zeit zwischen 1582 und 1589 erhalten und sind ebenfalls auf der Rückseite mit einer einfachen Kordel weich gebunden. Sie bestehen in der Regel aus nur zwei unfolierten Blättern im Format 16 x 21 cm. Nur der Bericht vom 17. April 1589, der aus 4 Blättern besteht, weicht hiervon ab. Darin berichtet der Bergrichter Leschendurst über die Tätigkeit des Berggerichts im ersten Quartal des Jahres. Zusätzlich zu seiner Unterschrift versah der Bergrichter Gilg Leschendurst jede Rechnung mit seinem trockenen Siegel. Es trägt zwei gekreuzte Bergbauhämmer in einem Renaissance-Schild und darüber die Initialen E L. Die Jahresrechnungen des bereits erwähnten Matheus Strusnigk sind ebenfalls erhalten und

---

<sup>225</sup> Kärntner Landesarchiv (im Folgenden KLA), AT\_KLA 35, Berghauptmannschaft, Faszikel 88, Schachtel 3.

haben den gleichen Umfang wie die Quartalsrechnungen von Leschendurst. Dieser unterzeichnete seine Quartalsrechnungen nicht, brachte aber ein kleines Trockensiegel mit dem Abbild eines Renaissanceschildes an, in dem die Initialen S M vertikal geschrieben sind, mit der Abbildung einer Hacke darüber. Die beiden Initialen S und M sind ebenfalls oberhalb des Schildes abgebildet.

Alle Jahresrechnungen sind in deutscher Sprache und in der in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts verwendeten deutschen Schreibschrift verfasst. Die Transkription der Jahres- und Quartalsabschlüsse folgt dem grundlegenden Ziel, dem modernen Leser das Original so nahe wie möglich zu bringen und gleichzeitig die etablierten Standards für die Veröffentlichung moderner Texte einzuhalten.<sup>226</sup>

Bei den angegebenen Gewichtseinheiten wird davon ausgegangen, dass 1 Wiener Cent für Nichtedelmetalle 100 Pfund (56 kg) wog. 1 Pfund (ca. 560 g) bestand aus 32 Lots. 1 Lot wog 4 Quintl (q) bzw. 16-17,5 Gramm, und ein Quintl wog 4 Denare/Pfennige (d) bzw. etwa 4 Gramm. Die Ausnahme war Eisen, das in Milliaren (Meiler) gewogen wurde, wobei 1 Milliarius 10 Cents entsprach. Bei den Edelmetallen wurde das Gewicht des reinen Metalls in Mark (m)<sup>227</sup>, Lot (lot)<sup>228</sup>, Quintl (q)<sup>229</sup> und Pfennig (d)<sup>230</sup>. Eine Wiener Marke wog 16 Lot, 1 Lot wog 4 Quintl und 1 Quintal wog 4 Pfennige.

---

<sup>226</sup> Empfehlungen zur Edition frühneuzeitlicher Texte, verfügbar unter: <https://www.heimatforschung-regensburg.de/280/1/E-Forum-AHF-Empfehlungen.pdf>, abgerufen am 23.6.2022.

<sup>227</sup> Mark, ein Gewichtsmaß für Metalle, entspricht 16 Lot bzw. etwa 256 g (Quelle: Mark, verfügbar unter: [https://de.wikipedia.org/wiki/Alte\\_Ma%C3%9Fe\\_und\\_Gewichte\\_\(deutschsprachiger\\_Raum\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Alte_Ma%C3%9Fe_und_Gewichte_(deutschsprachiger_Raum)), <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Mark>, abgerufen am: 20.6.2022).

<sup>228</sup> Lot, Loth - ein Maß für die Reinheit und das Gewicht von Metallen, 1/16 Mark. Als Gewichtsmaß wog ein Loth 4 Quintl/Quintal bzw. etwa 16 Gramm (Quelle: Loth, verfügbar unter: [https://de.wikipedia.org/wiki/Alte\\_Ma%C3%9Fe\\_und\\_Gewichte\\_\(deutschsprachiger\\_Raum\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Alte_Ma%C3%9Fe_und_Gewichte_(deutschsprachiger_Raum)), <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Lot>, abgerufen am 20.6.2022).

<sup>229</sup> Quintl, Quentin, Quint, Quentchen - ein Quintal oder Doppelzentner, ein Gewichtsmaß für Metall, das ein Viertel eines Lots war. (Quelle: Quintl, verfügbar unter: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Quentchen>, [https://de.wikipedia.org/wiki/Alte\\_Ma%C3%9Fe\\_und\\_Gewichte\\_\(deutschsprachiger\\_Raum\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Alte_Ma%C3%9Fe_und_Gewichte_(deutschsprachiger_Raum)), abgerufen am: 20. 6. 2022). Nach Fran Erjavec wog ein Quintl 4,4 g (Quelle: Franc Erjavec, *Kärntner Slowenen*, Klagenfurt, 1955, Teil 2, S. 613). Somit betrug der Pfennig als kleinstes Gewichtsmaß ein gutes Gramm.

<sup>230</sup> d - Die Bezeichnung für einen Pfennig, der 2 Heller oder 1 g wog. Pfenniggewicht, verfügbar unter: [https://de.wikipedia.org/wiki/Alte\\_Ma%C3%9Fe\\_und\\_Gewichte\\_\(deutschsprachiger\\_Raum\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Alte_Ma%C3%9Fe_und_Gewichte_(deutschsprachiger_Raum)), abgerufen am: 23. 6. 2022.

Die Geldeinnahmen aus dem Verkauf von Metallen wurden in Gulden (fl), Schilling (ß), Kreuzer (kr) und Denar/Pfennig (d) angegeben. Das andere Verhältnis war mit dem Kreuzer verbunden, wobei 1 fl = 60 kr, 1 kr = 4 d entsprach.<sup>231</sup>

Angesichts der Tatsache, dass es sich um eine zweisprachige Publikation handelt, ist es sinnvoll, einige Anmerkungen zur Angabe von persönlichen und geografischen Namen hinzuzufügen. Die Personennamen sind im slowenischen Teil des Textes auf Slowenisch und in der deutschen Übersetzung auf Deutsch geschrieben. Im Original sind sie in der Transkription der Rechnungsbücher angegeben. Ortsnamen für Orte in der Republik Slowenien (Črna, Razbor, Slovenj Gradec usw.) werden im slowenischen Teil des Textes auf Slowenisch geschrieben. Im deutschen Teil des Textes werden jedoch zur besseren Verständlichkeit ihre deutschen Übersetzungen in Klammern hinzugefügt, z. B. Črna (Schwarzenbach), Razbor (Roßnwald), Slovenj Gradec (Windischgraz). In der Transkription der Rechnungsbücher werden sie jedoch so geschrieben, wie im Originaltext angegeben. Im slowenischen Teil des Textes werden Orte in der Republik Österreich mit slowenischem Namen zweisprachig geschrieben, z.B. Breže/Friesach, Grebinj/Griffen, usw. Im deutschen Teil des Textes werden Orte außerhalb des zweisprachigen Gebietes einsprachig geschrieben, z.B. Friesach, oder zweisprachig, jene Orte innerhalb des zweisprachigen Gebietes, z.B. Klagenfurt/Celovec, Eisenkappel/Železna Kapla. Im Text werden einzelne Orte in Kärnten mit Hilfe der Bücher *Ortsnamenbuch von Kärnten* von Erberhard Kranzmayer und *Geschichte des Kärntner Bergbaus, 1. Teil Geschichte des Kärntner Edelmetallbergbaues* von Hermann Wießner lokalisiert

---

<sup>231</sup> Marian Wenger, Ein Beitrag zur Statistik und Geschichte des Bergbaubetriebes in den österreichischen Alpenländern im XVI. Jahrhundert, *Montanistische Rundschau*, 1931, Heft 15, Seite (S) 229; Alte Maße, verfügbar unter: [https://de.wikipedia.org/wiki/Alte\\_Ma%C3%9Fe\\_und\\_Gewichte\\_\(deutschsprachiger\\_Raum\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Alte_Ma%C3%9Fe_und_Gewichte_(deutschsprachiger_Raum)), abgerufen am: 9. 7. 2022.

### 3 Liste der verwendeten Abkürzungen

A.D. – anno Domini, im Jahre des Herren  
Ady, Adi – an diesem Tag  
Ao. – anno, Jahr  
AŠ – Archivbox  
d – Denare, Pfennig  
d. – der  
fl – Florint, Gulden  
fol – Folio  
frh. drh. – fürstliche Durchleichtigkeit  
h, ph – Einheit für ein Pfund  
ip – ist per, einer per  
Jg – Jahrgang  
KLA – Kärntner Landesarchiv  
kr – Kreuzer  
l – Loth  
L S. – locus sigilli (lat.: Ort des Siegels)  
Nr – Nummer  
OeStA – Österreichisches Staatsarchiv  
Q, q – Quinte  
Q – Quartal  
p. – per  
s – Seite  
SS – suma sumarum (Gesamtergebnis)  
StLa – Steiermärkisches Landesarchiv  
ß – Schilling  
tl – Einheit für Cent  
utl – Viertel  
Z – Zentner

## 4 Das Berggericht Friesach - eine kurze Geschichte

In den folgenden Zeilen wird nicht so sehr auf die Geschichte des Bergbaus in und um das Gebiet von Friesach eingegangen, vielmehr ist der historische Teil vor allem der Einordnung des Berggerichts Friesach in den historischen Kontext gewidmet. Die Geschichte des Bergbaus im Gebiet von Friesach und seiner weiteren Umgebung war Gegenstand mehrerer Fachdiskussionen von österreichischen und slowenischen Forschern. Zwei davon sind erwähnenswert. Als erstes erschien in den Jahren 1950-1953 Hermann Wießners monumentales Werk *Geschichte des Kärntner Bergbaues*, in dem er in drei Teilen die Geschichte des Bergbaus in Kärnten von den prähistorischen Anfängen bis zum Ende des 19. Jahrhunderts aufarbeitete. Darüber hinaus ist auch der jüngste Artikel des slowenischen Historikers Gašper Oitzl<sup>232</sup> erwähnenswert, der in dieser Abhandlung die Geschichte des Bergbaus in diesem Gebiet während des Mittelalters kurz und bündig dargestellt hat. Beide Werke befassen sich mit den zentralen Fragen der Erforschung des mittelalterlichen Bergbaus in Friesach und Umgebung. Der folgende Überblick über die Geschichte des Bergbaus bis zum 14. Jahrhundert soll daher eine Grundlage für ein besseres Verständnis der späteren Entwicklungen bieten.

### 4.1 Silberbergwerke in der Umgebung von Friesach bis zum 14. Jahrhundert

Friesach ist sicherlich einer jener historischen Orte in Kärnten, die jeder Liebhaber der Kärntner Geschichte mindestens einmal im Leben besuchen muss. Im Mittelalter, zwischen dem 12. und 14. Jahrhundert, erreichte Friesach den Höhepunkt seiner Bedeutung. Damals führte eine wichtige Handelsstraße durch die Stadt, die Wien mit Venedig verband. Die Stadt konnte dies gut nutzen und entwickelte sich schnell zu einem wichtigen Handelszentrum im Norden Kärntens. Dies wird durch die Tatsache bestätigt, dass Erzbischof Konrad I. Abenberg von Salzburg (1106-1147) in Friesach eine Münzstätte errichten ließ, in der ab 1130 die berühmten Friesacher Pfennige gemünzt wurden. Durch die Münzstätte gewann auch Friesach an Bedeutung, und 1215 verlieh Erzbischof Eberhard II. von Salzburg (1200-1246) Friesach die Stadtrechte. Zu dieser Zeit war Friesach die wichtigste Stadt in Kärnten und nach Salzburg die zweitwichtigste Stadt in den Ländereien des Erzbistums Salzburg. Die Salzburger Bischöfe ließen sich in Friesach nieder, und ihre Besitzungen in diesem Teil Kärntens wurden von einem Vizedom verwaltet, der in einer Burg oberhalb der Stadt residierte. Neben den weltlichen Behörden war

---

<sup>232</sup> Oitzl Gašper, *Zgodovina železarstva v Vzhodnih Alpah od propada rimske oblasti do 13. stoletja*, In: *Kronika*, Jg. 66, 2018, Nr. 2, S. 171–(im Folgenden: Oitzl, *Zgodovina železarstva*).

das mittelalterliche Friesach auch ein Zentrum des geistlichen Lebens. Neben dem Kollegiatkapitel, das von einem Propst geleitet wurde, errichteten auch der Deutsche Ritterorden und die Dominikaner ihre religiösen Niederlassungen in der Stadt.<sup>233</sup>

Doch bei all den Institutionen, die die Entwicklung der Stadt geprägt haben, muss man sich fragen, welchen Einfluss auch der Bergbau und das Hüttenwesen im Mittelalter auf die Stadt hatten. Zunächst ist darauf hinzuweisen, dass Friesach eine der fünf Orte in Kärnten war, in denen sich der Sitz des Berggerichts befand. Neben Friesach gab es noch Berggerichte in Obervellach, Großkircheim, Steinfeld und Wolfsberg sowie St. Leonhard in Lavanttal.

Es ist nicht bekannt, wann das Salzburger Berggericht in Friesach gegründet wurde. Herman Wießner nahm an, dass es aus der ehemaligen Grafschaft Friesach entstand, die durch die Vergrößerung der Besitzungen des Erzbistums Salzburg nördlich der Drau und der Herrschaft Hollenburg/Humperk südlich der Drau erheblich verkleinert worden war. Im Norden reichte das Gebiet des Berggerichts bis tief in die Obersteiermark hinein, während es im Süden die Drau überquerte und fast bis nach Celje (Cilli) reichte. Im Westen grenzte es an die Grafschaft Lurn, während im Osten die natürliche Grenze durch die Koralpe/Golica und die Bamberger Güter im Lavanttal gebildet wurde. Daraus lässt sich schließen, dass Wießner aufgrund einer erhaltenen Urkunde aus dem 16. Jahrhundert aus dem ehemaligen Dietrichsteiner Archiv davon ausging, dass die Grenzen des Salzburger Berggerichts und des späteren landesfürstlichen Berggerichts identisch waren. Aus dem überlieferten Dokument geht hervor, dass die Grenze des landesfürstlichen Berggerichts in Friesach durch die folgenden Gebiete verlief: *Das Perkgericht Friesach hebt sich an bey dem großen Kogl gegen Hundtsmarkht<sup>234</sup> in Obersteyer, ligt und gehet über die Mur auf den Grad hinauf und rings an die höch an dem Sebättlpach<sup>235</sup>, nach dem Sebättlpach hinein an dem Glattegg gegen Schildung und Obling gericht, nach dem wasser Sagföß und von dort nach dem gebürg des grats nach dem Salzburglant und volgens zwischen Steiermarch und Salzburg confin bis an den Predlizbach wellicher bey Remangstein<sup>236</sup> in die Mur<sup>237</sup> fällt, alda sich das Perkgericht Villach vermög Villacher confin durch und durch verhält bis an das Hollenburg lantgericht und nach der Tra, so dann zu beiden Theillen ob dem Tröff und Frod nach dem Cränerischen gebürg und*

---

<sup>233</sup> Friesach, Stadt, verfügbar unter: <https://landesarchiv.ktn.gv.at/klais/suche/volltext-detailansicht.jsf>, abgerufen am: 14. 9. 2022; Pfarre Friesach, verfügbar unter: <https://www.kath-kirche-kaernten.at/pfarren/pfarre/C2977>, abgerufen am: 14. 9. 2022.

<sup>234</sup> Heute Unzmarkt.

<sup>235</sup> Wießner nimmt an, dass es sich um Seebach handelt.

<sup>236</sup> Heute Ramingstein.

<sup>237</sup> Fluss Mur.

*confin biß nach Schenstein<sup>238</sup> und an die Seen gegen Undtersteyern, von dort hierüber auf Windischgrätz und wider herauf die Tra nach der Tra hierüber auf dem gradt und Höch des gebürs oberhalb nach dem gepürg bis hinüber nach Prätenegg<sup>239</sup> von der Crainerischen<sup>240</sup> confin nach gegen der Pakh<sup>241</sup> und nach des gebürs wider biß auf den großen Kogl, so außerhalb dem Hundtsmarkt, wie oben gemelt, anfang hat.<sup>242</sup>*

Würden wir diesen Text in die heutige Sprache übersetzen, so verlief die Grenze vom Kogel bis nach Unzmarkt in der Obersteiermark, wo sie die Mur überquerte und weiter nach Seebach führte. Von dort aus folgte sie dem gleichnamigen Bach bis zur steirisch-salzburgischen Grenze. Dort folgte sie dieser Grenze bis zur Mündung des Predlitzbachs in die Mur. Auf dieser Stelle grenzte das Berggericht Friesach an das Berggericht in Villach/Beljak, das bis 1535 unter der Verwaltung des Bistums Bamberg stand, dem dieser westliche Teil Kärntens gehörte. In diesem Jahr wurden die Besitzungen des Bistums Bamberg in den österreichischen Ländern bestätigt, und im Gegenzug musste das Bistum die Oberhoheit des Landesfürsten in Bergbauangelegenheiten anerkennen. Die Grenze des Bergerichtes Friesach folgte dann der Grenze des Berggerichts Villach/Beljak bis zur Grenze des Landgerichts der Herrschaft Hollenburg/Humperk. Von dort aus folgte sie der Drau bis nach Tröff und Frod, wo sie die Karawanken erklimmte. Anschließend folgte sie dem Kamm der Karawanken entlang der Krain-kärntnerischen Landesgrenze bis nach Šoštanj (Schönstein). Von Šoštanj (Schönstein) aus verlief die Grenze entlang des Šaleška-Tals und wandte sich dann nach Norden in Richtung Slovenj Gradec (Windischgraz). Von dort aus führte die Grenze weiter zur Drau, überquerte diese und stieg nach Koralpe/Golica hinauf. Von der Koralpe aus folgte die Berggerichtsgrenze dem Höhenrücken und verlief entlang der kärntnerisch-steirischen Grenze bis nach Preitenegg. Von dort aus folgte die Grenze wieder den Hügeln bis nach Unzmarkt. Ob sich die Grenzen des Salzburger und des späteren landesfürstlichen Friesacher Berggerichts überschneiden, ist umstritten. Es ist jedoch zu berücksichtigen, dass keine Aufzeichnungen über den Verlauf der Grenzen des mittelalterlichen Salzburger Berggerichts in Friesach erhalten geblieben sind.

---

<sup>238</sup> Heute Šoštanj (Schönstein).

<sup>239</sup> Heute Preitenegg.

<sup>240</sup> Wahrscheinlich ein Fehler des Schreibers, der anstatt der Kärntner Grenze der Krainer Grenze schrieb.

<sup>241</sup> Heute Pack an der Grenze zwischen Kärnten und der Steiermark.

<sup>242</sup> Hermann Wießner, Geschichte des Kärntner Bergbaues. Geschichte des Kärntner Edelmetallbergbaues, Teil I, *Archiv für Vaterländische Geschichte und Topographie*, 32. Band, Klagenfurt, 1950, Seite 192 (nachfolgend: Wießner, *Geschichte I*).

Obwohl es keine genauen Informationen über die Ursprünge des Berggerichts Friesach gibt, gibt es einige historische Aufzeichnungen, die eine ausreichende Grundlage bieten, wobei viele dieser Aufzeichnungen nur indirekt auf den Bergbau verweisen, nämlich über das Münzregal.

Die frühesten Erkenntnisse, die indirekt mit dem Bergbau in der weiteren Umgebung von Friesach in Verbindung gebracht werden können, gehen auf den 11. Juni 975 zurück, als Kaiser Otto II. Imma<sup>243</sup> ein Münzregal für den Ort Lieding im Gurktal erteilte, wo diese ein Kloster errichten wollte. Angesichts der Tatsache, dass Imma ein Münzregal erteilt wurde, d. h. das Recht, eigenes Geld zu prägen, kann man davon ausgehen, dass der Bergbau in der Gegend zu dieser Zeit bereits entwickelt war. Da Geld meist aus Silber geprägt wurde, handelte es sich wahrscheinlich um Silberminen. Nach Ansicht des österreichischen Forschers Hermann Wießner kann die Existenz von Silberminen nicht in Frage gestellt werden, da die Verleihung der neuen Münzregale keinen Sinn gemacht hätte, wenn es in der Umgebung keinen geeigneten Rohstoff für die Herstellung neuer Münzen gegeben hätte.<sup>244</sup> Und die Existenz von Bergwerken konnte durch die Urkunde bestätigt werden, in der Kaiser Heinrich II. am 18. April 1016 dem Grafen Wilhelm und seiner Frau Hemma das "Markt- und Zollrecht" für einen Ort in der Grafschaft Friesach verlieh. Er erteilte ihnen auch das Recht, auf den ihnen überlassenen Grundstücken alle Erze, einschließlich Salz, abzubauen.<sup>245</sup> Diese Urkunde ist eine Fälschung aus dem letzten Viertel des 12. Jahrhunderts, wie der slowenische Historiker Gašper Oitzl festgestellt hat. Der gefälschte Teil des Dokuments ist der Teil, der sich auf die Erteilung von Schürfrechten<sup>246</sup> bezieht, und kann daher nicht als erster ausdrücklicher Hinweis auf den Bergbau im Gebiet von Friesach angesehen werden. Die erste Erwähnung des Bergbaus in der Umgebung von Friesach findet sich in der Gründungsurkunde der Diözese Gurk vom 9. Januar 1072, in der es heißt, dass die Diözese vom Kaiser alle Bergwerke und Salinen (*...omnes etiam fodine cuiuscumque metalli et saligne in bonis ecclesiae reperientur...*), die Hemma von Gurk und ihren Vorfahren gehörten, sowie diejenigen, die sich noch auf dem Gebiet der neuen Diözese befanden, erworben hatte.<sup>247</sup> Daraus können wir schließen, dass der Bergbau in Friesach und Umgebung bereits im Jahr 975, also zur Zeit der genannten Imma, entwickelt war, und dass die ihr gewährte neue Herrschaft höchstwahrscheinlich auf dem bestehenden Silberbergbau beruhte. Dieses Privileg zur Gewinnung von Bodenschätzen wurde der Diözese Gurk am 18. Oktober 1130 vom deutschen König Lothar III. bestätigt, wo das Recht zur

---

<sup>243</sup> Hermann Wießner vermutet, dass es sich um die Mutter der Hl. Hemma von Gurk handelt.

<sup>244</sup> MHDC I. Nr., 8; Wießner, *Geschichte I*, S. 193.

<sup>245</sup> Ebd., S. 194, MHDC I, Nr. 13.

<sup>246</sup> Oitzl, *Zgodovina železarstva*, S. 184.

<sup>247</sup> MHDC I., Nr. 28.

Gewinnung von Bodenschätzen und Salinen erwähnt wird in *Omnes quoque fodinas cuiuscumque metalli sive salinas, que in prediis ecclesie reperientur*....<sup>248</sup> Diese Rechte wurden der Diözese Gurk von Kaiser Friedrich I. im Jahr 1170 erneut bestätigt, wenngleich in dieser zweiten Urkunde die Schenkung Lothars nicht erwähnt wird, wohl aber die Bergwerke und Salinen (... *fodinas ... et salinas ...*), zusammen mit der Formulierung "*cathmia Propath nuncupata que ante Frisacum est inventa*". Dieser Teil des Satzes könnte das Bergwerk in Friesach meinen, obwohl der Historiker August Jaksch schrieb, dass mit dem Satz das westlich von Friesach gelegene Bergwerk Höllein<sup>249</sup> gemeint war. Wichtiger als diese Frage ist das Dilemma, über das sich die Historiker uneins sind. Dabei geht es um die Bedeutung des Begriffs "*cathmia*", da in demselben Dokument und in demselben Zeitraum auch der Begriff "*fodina*" für die Mine verwendet wurde.<sup>250</sup> Eine weitere Erwähnung einer Silbermine in der Nähe von Friesach findet sich am 24. Februar 1182, wo eine Silbermine in Khulnitzen, westlich von Friesach, erwähnt wird. Damals gewährten der Propst von Gurk, Hartnid, und das Kapitel dem Vizedom Reginward und seinen sechs Kollegen dieses Bergwerk unter Vorbehalt eines vierten Teils des besagten Bergwerks, wobei die anderen drei dem Vizedom zustanden.<sup>251</sup>

Eine weitere Institution, die das Bild des Bergbaus in der Umgebung von Friesach bis ins 14. Jahrhundert prägte, war das Benediktinerkloster in Admont. Das Kloster erwarb die Besitztümer in Friesach im Jahr 1074, als Erzbischof Gebhart von Salzburg ihm 18 Höfe in Zosen, Althofen und Lölling überließ. Das Kloster erhielt bereits 12 Pfund Silber (*item de Zezzin XII libras argenti*) aus dem Besitz in Zosen.<sup>252</sup> Dasselbe Bergwerk wird auch in einer Urkunde aus dem Jahr 1185 erwähnt, die besagt, dass es in 16 Teile unterteilt war. Zu den Zeugen gehören die Arbeiter des Bergwerks, darunter mehrere Bergmeister (*magistrorum fodine*).<sup>253</sup> Es ist nicht bekannt, warum das Bergwerk im Jahr darauf (1186) überflutet wurde. Es ist möglich, dass sich ein Unfall ereignete und das Bergwerk durch unterirdisches Wasser geflutet wurde, aber das Dokument enthält keine

---

<sup>248</sup> MHDC I, Nr. 58; Oitzl, *Zgodovina železarstva*, S. 184.

<sup>249</sup> Ort Höll zwischen Friesach und Straßburg.

<sup>250</sup> MHDC I, Nr. 265; Hans Pirchegger, Das Eisenwerk in Friesach, *Archiv für vaterländische Geschichte und Topographie*, Jahr 1936, Nr. 24 und 25, S. 97-100 (nachfolgend Pirchegger, *Das Eisenwerk in Friesach*); Hans Pirchegger, *Das steirische Eisenwesen bis 1564. Mit einem Überblick über das Kärntner Eisenwesen*, Leykam Verlag, Graz, 1937, S. 42 (nachfolgend: Pirchegger, *Das steirische Eisenwesen*); Oitzl, *Zgodovina železarstva*, S. 184. In diesem Artikel bietet Oitzl eine kurze Erläuterung der unterschiedlichen Bedeutungen des Begriffs *cathmia* im österreichischen und tschechischen Sprachraum.

<sup>251</sup> MHDC II, Nr. 539; Wießner, *Geschichte I*, S. 199.

<sup>252</sup> MHDC III, Nr. 408, Oitzl, *Zgodovina železarstva*, S. 184.

<sup>253</sup> Ebd., Joseph Zahn, *Urkundenbuch des Herzogtums Steiermark*, Band I: 798-1192, Graz, 1875 (UBSt I), Nr. 655.

Einzelheiten dazu. Der Admonter Abt Isenreich schenkte es jedoch den Bergmeistern Reinbert und Wulfing und anderen *socius*. Der Begriff *socius* könnte sich auch auf andere Miteigentümer des Bergwerks beziehen. Im Gegenzug mussten die Bergmeister dem Kloster jährlich ein Neuntel des geförderten Erzes und dem Erzbischof von Salzburg ein Zehent als Bergerichtigkeit überlassen.<sup>254</sup> Der Vertrag, den sie mit dem Admonter Kloster geschlossen hatten, wurde drei Jahre später auf Anweisung des Salzburger Erzbischofs aufgehoben und ein neuer Vertrag aufgesetzt. Darin wurde festgelegt, dass das Kloster von jedem Anteil (insgesamt 16) einen Kübel Erz pro Woche und ein Neuntel des Gesamterlöses kostenlos erhalten sollte. Der Erzbischof als Inhaber der Schürfrechte sollte jeden zehnten Kübel bekommen. Sollte das Bergwerk mehr als geplant produzieren, war es nicht nötig, einen größeren Anteil abzugeben. Bei einer Förderung von weniger als zwei Kübeln waren die Bergleute von der Zahlung der vorgenannten Beiträge befreit. Von den 16 Anteilen, in die das Bergwerk aufgeteilt war, besaß das Kloster einen, den es von einem Mann namens Gozwin für ein Talent kaufte. Der Vertrag sah ferner vor, dass jeder Bergmann, der die Arbeit in dem Bergwerk eine Woche lang aufgab, verpflichtet war, innerhalb einer Woche die doppelte Arbeit zu leisten oder die doppelten Kosten zu erstatten. Wenn er die Arbeit in dem Bergwerk vier Wochen lang unterließ, wurde er aus der Gemeinschaft der Bergleute ausgeschlossen, und sein Anteil am Bergwerk ging an das Kloster über. Wenn einer der Bergleute, die einen Anteil an einem Bergwerk besaßen, diesen aufgrund von Armut oder aus anderen Gründen verkaufen musste, musste er ihn zunächst dem Admonter Kloster zum Kauf anbieten.<sup>255</sup> Was diesen Vertrag betrifft, so kann man Wießner zustimmen, dass es sich um einen der frühesten Bergbauverträge handelt, bei dem das Bergwerk in sechzehn Anteile aufgeteilt wurde, wobei ein Neuntel des Erlöses aus dem geförderten Erz und ein Zehent als Bergbauentschädigung gezahlt wurde. Außerdem gab es Pachtbeschränkungen bei unzureichenden Erträgen, eine Verpflichtung zur sorgfältigen Arbeit im Bergwerk und Strafen bei Nichteinhaltung sowie ein Vorkaufsrecht für den Anteil am Bergwerk durch die anderen Teilhaber, in diesem Fall das Kloster.<sup>256</sup>

An der Wende vom 12. zum 13. Jahrhundert verpachtete die Admonter Abtei den Bergwerkschacht "Munichaituht" bei Zosen an die Bürger von Friesach. Im Jahr 1202 schloss Abt Rüdiger mit den Bewohnern von Friesach einen neuen Vertrag ab, in dem die Stadtbewohner als Gegenleistung für die Gewinnung der Erzvorkommen ein Neuntel der Einkünfte an das Kloster abführen mussten.<sup>257</sup> An dieser Stelle sei darauf hingewiesen, dass die Toponyme "Zezzen" und "Zozzin" im urkundlichen

---

<sup>254</sup> Wießner, *Geschichte I*, S. 194–196, MHDC I, Nr. 48. MHDC III, Nr. 1325; UBSt I, Nr. 679.

<sup>255</sup> Ebd., S. 194–196; MHDC, III, Nr. 1325.

<sup>256</sup> Wießner, *Geschichte I*, Nr. 194–196.

<sup>257</sup> Oitzl, *Zgodovina železarstva*, Nr. 184, 185; MHDC IV, Nr. 1538.

Material aus dieser Zeit vorkommen und nicht gleichgesetzt werden sollten. Der slowenische Historiker Gašper Oitzl hat anhand von Dokumenten aus der zweiten Hälfte des 12. Jahrhunderts festgestellt, dass die beiden Orte anhand der in den Dokumenten erwähnten Kirchen unterschieden werden können. Der Ortsname Zozzin mit der Kirche St. Johann ist wahrscheinlich identisch mit St. Johann am Pressen, während der Ortsname Zezzen auf Zosen bei Hüttenberg verweist, wo sich die Kirche St. Michael befindet.<sup>258</sup> Es handelt sich also um zwei verschiedene Standorte, die nur 2,6 km voneinander entfernt sind, und das Bergwerk befand sich am Hang zwischen den beiden Standorten.

Die letzte Urkunde, in der ein Silberbergwerk in der Nähe von Friesach erwähnt wird, stammt vom 23. Februar 1212, als zwischen Bischof Walter von Gurk, Propst Gerold und dem Kapitel von Seckau ein Vergleich über die Silberbergwerke auf dem Berg Dobritsch bei Friesach geschlossen wurde. Man einigte sich darauf, dass jede der beiden Anstalten einen eigenen Bergmeister und Grubenwächter ernennen sollte, woraus Wießner schloss, dass die Gruben (Bergwerke) wahrscheinlich gar nicht so klein waren, sonst hätte es sich nicht gelohnt, eigene Beamte zu haben.<sup>259</sup> Dieses Schriftstück vom Anfang des 13. Jahrhunderts ist auch die letzte Quelle mit Informationen über die Silberbergwerke in Friesach und in der Umgebung bis zur ersten Hälfte des 15. Das bedeutet, dass die Quellen bezüglich dieses Themas zwei Jahrhunderte lang schwiegen.<sup>260</sup>

Neben dem Erzbistum Salzburg und dem Admonter Kloster waren auch die Benediktinerabtei St. Paul im Lavanttal/Šentpavel v Labotski dolini und das Prämonstratenserklöster Griffen/Grebinj im Bergbau tätig.

In der 2. Hälfte des 12. Jahrhunderts besaß das Kloster St. Paul im Lavanttal/Šentpavel v Labotski dolini eine Silber- und Bleierzader im Bereich der heutigen Siedlungen Gorentschach/Gorenče bzw. St. Nikolaus an der Drau/Šmiklavž ob Dravi in der Nähe von Griffen/Grebinj. Das Bergwerk wird um 1193 erneut erwähnt (*katmea super monte, qui dicitur Gornsperch*), als der Abt von St. Paul/Šentpavel, Pilgrim, und Graf Otto von Liubenowe (Libenau) eine gegenseitige Vereinbarung darüber schließen.<sup>261</sup> Im April 1226 bestätigte Kaiser Friedrich II. die Rechte des Klosters und verlieh ihm auf seine Bitte hin die Schürfrechte für Silber, Blei und Eisen (*ut Cadmia tam argenti quam plumbi et ferri, que in territorio ipsius monasterii...*).<sup>262</sup> In den folgenden Jahrzehnten wird das Kloster noch mehrmals im Zusammenhang mit dem Bergbau erwähnt. Im Jahr 1239

---

<sup>258</sup> Ebd., Nr. 185, Anmerkung 84.

<sup>259</sup> MHDC I, Nr. 434, Wießner, *Geschichte I*, S. 199.

<sup>260</sup> Ebd., S. 200.

<sup>261</sup> Beda Schroll, *Urkundenbuch des Benediktiner Stiftes St. Paul in Kärnten*, Wien, 1876 (Schroll, *Urkundebuch St. Paul*), Nr. 25.

<sup>262</sup> Ebd., Nr. 50; Oitzl, *Zgodovina železarstva*, S. 184, 185.

trafen Leonhart, Abt von St. Paul, und Heinrich von Dravograd (Unterdrauburg) eine Vereinbarung über den Bergbau. Die Vereinbarung umfasste das Eigentum an den Schürfrechten und den Bergzehnten in Schwabegg/Žvabek, nordöstlich von Bleiburg/Pliberk, wo überwiegend Silber abgebaut wurde.<sup>263</sup> Das Kloster St. Paul/Šentpavel besaß auch ein Silberbergwerk (*... in argenti fodina, que nunc vulgo dicitur Volchelinas...*) bis 1266, als Abt Gebhard es an Dietmar von Weisseneck verschenkte, mit der Auflage, ein Drittel des Bergwerks an das Kloster zurückzugeben.<sup>264</sup>

Der Historiker Gašper Oitzl weist darauf hin, dass das Prämonstratenserklöster in Griffen/Grebinj beim frühen Bergbau nicht übersehen werden sollte. Aus den vorhandenen Quellen geht nicht hervor, ob das Kloster Schürfrechte besaß oder nicht. Zwei Orte, die in einer Schrift von 1237 erwähnt werden, in der Papst Gregor IX. das Kloster unter seinen Schutz nahm und seine Besitztümer bestätigte, lassen jedoch gewisse Annahmen zu. Die beiden Orte (*in monte cathmee Sancti Nicolai*) und ein Bauernhof am Rudnig Bach (*unum mansum in Rodinge*) stechen hervor. Während der zweite Ort lediglich die Möglichkeit des Bergbaus oder eines möglichen Erzvorkommens andeutet, spricht der erste Ort direkt vom Bergbau. Laut Hermann Wießner ist der Standort der Kirche identisch mit dem heutigen Dorf St. Nikolai an der Drau/Šmiklavž ob Dravi, wo sich die Bergwerke im Besitz des Klosters St. Paul/Šentpavel befanden. Auf den Bergbau (auch von Eisenerz) in der Gegend weisen auch die Namen der nahe gelegenen Siedlung Ruden/Ruda und das Toponym "*monte Ferrario*" hin, das erstmals 1091 erwähnt wurde - heute befindet sich an dieser Stelle die Siedlung namens Eis/Led.<sup>265</sup>

## 4.2 Eisenbergwerke in der Umgebung von Friesach bis zum 14. Jahrhundert

Auch der Eisenerzabbau hat in der weiteren Umgebung von Friesach eine sehr lange Tradition, die bis ins 11. bzw. 12. Jahrhundert zurückreicht. Angesichts der unbestimmten bzw. allgemeinen Erteilung von Schürfrechten (z.B. in 1072 für alle Arten von Bergwerken) in den genannten Schriftstücken ist nicht völlig auszuschließen, dass sich einige von ihnen nicht auch auf den Abbau von Eisenerz beziehen.

---

<sup>263</sup> Ebd., Nr. 58. Oitzl, *Zgodovina železarstva*, S. 184, 185

<sup>264</sup> Ebd., Nr. 112. August von Jaksch verortete den Ortsnamen Volchelinas in der Nähe von Bleiburg/Pliberk, während Herman Wießner annahm, es handele sich um das Silberbergwerk Sankt Georgen bei Griffen/Grebinj (Wießner, *Geschichte I*, S. 215).

<sup>265</sup> Oitzl, *Zgodovina železarstva*, str. 187; MHDC IV, Nr. 2123, 2144; Wießner, *Geschichte I*, S. 214; MHDC III, Nr. 496. Das Toponym wird 1225 erneut erwähnt als *iuxta pontem Drawe apud Montferraro* (Quelle: MHDC I, Nr. 500; UBSt II, Nr. 321).

Aus der bereits erwähnten Urkunde bzw. dem Vertrag aus dem Jahr 1202 geht hervor, dass die Bürger von Friesach einen Bergwerksschacht in Zosen oberhalb von Hüttenberg gepachtet haben. Es werden die Bergwerksmeister (*magistri fodine*) und die Bergwerkswächter (*custodes fodine*) erwähnt (aber nicht namentlich genannt). Ob es sich bei diesem Bergwerk tatsächlich um ein Silberbergwerk oder um ein Eisenbergwerk handelte, geht aus den Quellen nicht hervor. Da es keine derartigen frühen Hinweise auf den Bergbau gibt, ist es möglich, nach indirekten Hinweisen auf diese Tätigkeit zu suchen. So finden wir in den Quellen des Jahres 1212 Konrad Schmelzer, einen Bürger von Friesach, der als Zeuge auftritt. 12 Jahre später wird er erneut erwähnt, dann noch zweimal in den Jahren 1231 und 1236. Die wiederholten Erwähnungen in den Jahren 1255 und 1271 beziehen sich wahrscheinlich auf seinen Sohn. Sein Nachname "Schmelzer" ist interessant und deutet darauf hin, dass er in einem Schmelzofen beschäftigt war, in dem Erz, möglicherweise sogar Eisenerz, verhüttet wurde. Dies hätte die Hypothese, dass in der Gegend um Friesach bereits an der Wende vom 12. zum 13. Jahrhundert Eisenerz verhüttet wurde, plausibler gemacht.<sup>266</sup>

Noch später taucht der Eisenerzabbau im Raum Hüttenberg in den Quellen auf, wobei die erste direkte Erwähnung des Eisenbergbaus auf das Jahr 1381 zurückgeht, als Erzbischof Pilgrim II. von Salzburg dem Markt Althofen Privilegien erteilte - unter anderem, dass das Eisen aus dem Gebiet der Bergwerke und Schmelzöfen in Hüttenberg, Lölling und Mosinz zuerst auf den Oberen Platz in Althofen gebracht werden musste, wo es verkauft werden konnte. Nach einer Vereinbarung mit dem Kaiser vom 30. Oktober 1458 durfte das hier produzierte Eisen nur in diesem Gebiet verkauft werden. Zwischen 1500 und 1505 wurde der gesamte Eisenhüttenkomplex (Bergwerk, zwei Schmelzöfen, Schmiedeofen und Hammerwerk) vom Bischof von Chiemsee verwaltet, wobei der Radmeister die technische Leitung übernahm. 1.400 bis 1.500 Erzkarren (Bergfuder) wurden jährlich vom Bergwerk zum Schmelzwerk geliefert. Jedes Stück wurde mit 16 Pfennig bezahlt - so viel wie das Holz, das zum Heizen des Ofens benötigt wurde, zusätzlich zur Holzkohle. Die Produktion bestand aus zwei Schmelzöfen (*Blähofen*), einem Schmiedeherd (*Zerrenherd*)<sup>267</sup> und einem Hammer. Dies führte zu einer Jahresproduktion von rund 1100 Cent Schmiedeeisen. Der Radmeister war für zwei Schmelzer (*Bläyer*), einen Schmied, einen Eisenverarbeiter (*Zerrener*), einen Wassergeber und einen

---

<sup>266</sup> Oitzl, *Zgodovina železarstva*, S. 186; MHDC I, Nr. 434; UBSt II, Nr. 119; MHDC IV, Nr. 1855, 2020, 2122, 2591; MHDC V, Nr. 76.

<sup>267</sup> Zerrenherd - ein Ofen zum Schmelzen/Erhitzen von Roheisen, um es flexibler zu machen (Quelle: Zerrenherd, verfügbar unter: <https://www.woerterbuchnetz.de/DWB?lemid=Z04732>, abgerufen am 9. 7. 2022)

Hilfsarbeiter (*Gradler*) zuständig.<sup>268</sup> Die Schmiede erhielten 8 Pfennig pro Zentner Eisen, die Schmelzer (Blayer) 6, die anderen 4 und der Eisenmeister (von 1 Meiler= 10 Cent) 50 Pfennig. Der Erzbischof von Salzburg erhielt 5 Pfennig pro Jahr für den Schmiedestand des "Hammerzins". Das hier produzierte Eisen wurde in St. Veit an der Glan/Št. Vid ob Glini für 8 Pfund und 6 Schilling pro Meiler verkauft.<sup>269</sup>

Es war der steirische Historiker Hans Pirchegger, der über Hüttenberg und Althofen sagte, dass, so wie der Erzberg bei Leoben als Zentrum des steirischen Eisenwesens galt, Hüttenberg und das nahe Althofen diese Rolle in Kärnten spielten. Alle anderen Kärntner Orte wie Waldenstein im Lavanttal, Friesach, Eisenkappel/Železna Kapla usw., in denen Eisen produziert wurde, standen in ihrer Bedeutung weit zurück.<sup>270</sup>

Diese Beispiele belegen den hohen Entwicklungsstand des Bergbaus und der Eisenverarbeitung in Kärnten in der Zeit vom 12. bis zum 14. Jahrhundert. Kirchliche Einrichtungen wie das Erzbistum Salzburg, die Diözese Gurk, die Benediktinerklöster Admont und St. Paul/Sentpavel sowie in geringerem Ausmaß das Prämonstratenserkloster Griffen/Grebinj und das Stift in Eberndorf/Dobrla vas spielten bei dieser Entwicklung eine führende Rolle. Mehr über die Rolle der letzteren weiter unten.

### 4.3 Das Berggericht Friesach im 15. und 16. Jahrhundert

Die Tätigkeit des Berggerichts Friesach und der Bergbau in der Region von der Mitte des 13. bis zur ersten Hälfte des 15. Jahrhunderts sind aufgrund des Mangels an primären archivarischen Quellen ein Rätsel. Obwohl in der Fachliteratur behauptet wird, dass die früheste Bergordnung für das Gebiet von Friesach im Jahr 1342 von Erzbischof Heinrich von Salzburg erlassen wurde, ist dies nicht der Fall. Die Bergordnung von Heinrich bezieht sich auf das Gebiet von Gastein in Salzburg. Der slowenische Historiker Gašper Oitzl stellt fest, dass der Fehler höchstwahrscheinlich auf ein falsches Zitat von Friedrich Münichsdorfer zurückzuführen ist, der es als Hüttenberger Bergordnung interpretierte. In der Bergordnung selbst wird Hüttenberg jedoch nicht einmal erwähnt.<sup>271</sup> Für die Region Kärnten sind jedoch mehrere ältere Bergordnungen erhalten geblieben. Im Jahr 1325 erließ Bischof Heinrich

---

<sup>268</sup> Gradler, Gragler - Hilfsarbeiter in der Erzschmelze (Quelle: Gradler, verfügbar unter: <https://www.woerterbuch-netz.de/DWB?lemid=G24985>, abgerufen am 15.9.2022).

<sup>269</sup> Pirchegger, *Das Eisenwerk in Friesach*, S. 97-100; Pirchegger, *Das steirische Eisenwesen*, S. 42.

<sup>270</sup> Pirchegger, *Das steirische Eisenwesen*, S. 31. Möglicherweise auch in Črna (Schwarzenbach), obwohl es dort nach den bisher bekannten Informationen keine Hinweise auf eine bergbauliche Tätigkeit im Mittelalter gibt.

<sup>271</sup> Oitzl, *Družbene in gospodarske posledice*, S. 385; Friederich Münichsdorfer, *Geschichte des Huttenberger Erzberges*, Klagenfurt, 1870, Beilage 2, S. III, IV.

von Bamberg die Bergordnung für Sankt Leonhard im Lavanttal. Sie besteht aus 32 Artikeln, die zur Regelung der Arbeitsbedingungen und -verhältnisse in den Bergwerken dienen.<sup>272</sup> Zu Beginn des 15. Jahrhunderts (1401) erließ Erzbischof Gregor von Salzburg eine Bergordnung für die Eisenerzgruben im Kremstal bei Gmünd. Die Verordnung legte den Geltungsbereich der Freiheiten fest und enthielt einige Bestimmungen zum Bergbau und zu Strafsachen. Die letzte Bergordnung, die im Mittelalter in Kärnten erlassen wurde, war die Bergordnung für das Bleibergwerk in Bleiberg bei Villach/Beljak. Diese wurde zwischen 1487 und 1495 von Bischof Heinrich III. von Bamberg erlassen.<sup>273</sup>

Der Bergbau in der Umgebung von Friesach wird erneut in einer Urkunde des Admonter Klosters vom 23. März 1431 erwähnt, in der sich Abt Andreas verpflichtet, Herzog Friedrich von Habsburg die Hälfte des auf den Ländereien des Klosters geförderten Goldes und Silbers zu überlassen.<sup>274</sup> Das 15. Jahrhundert war jedoch für die Entwicklung des Bergbaus in Kärnten nicht besonders günstig und wird in der Literatur auch als Zeit der Stagnation des Bergbaus und der Hüttentätigkeit bezeichnet. Es ist davon auszugehen, dass der Niedergang mit dem Ausbruch des Konflikts zwischen den Grafen von Cilli und den Habsburgern in der ersten Hälfte des 15. Jahrhunderts zusammenhängt. Zum weiteren Niedergang trugen wahrscheinlich der Kampf um das Erbe der Grafen von Cilli bei, der nach dem Aussterben der männlichen Linie im Jahr 1456 geführt wurde, sowie die in der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts recht häufigen Einfälle der osmanischen Türken. Hinzu kommen die Kriege Kaiser Friedrichs III. mit dem ungarischen König Mathias Corvinus und die häufigen Einmärsche seiner Armee in Kärnten.<sup>275</sup>

In dem Bemühen, das Land zu modernisieren, begann sein Sohn Maximilian I. nach dem Tod seines Vaters mit der Neuorganisation der Verwaltung der innerösterreichischen Länder. In diesem Zusammenhang richtete er die Innerösterreichische Zentralstelle für den Bergbau ein, die als Oberstbergmeisteramt bezeichnet wurde und an deren Spitze der Oberstbergmeister stand, der die Aufsicht über den Bergbau und das Hüttenwesen in den innerösterreichischen Ländern ausübte. Am 16. April 1494 wurde Hans Maltitz als erster Vorsteher dieser Behörde und damit als Oberstbergmeister zum Verwalter auf Schloss Freundsberg in Tirol ernannt. Dieses neu geschaffene Amt des Oberstbergmeisters war eine Art Mittler zwischen den Bergrichtern auf der einen und der Hofkammer und dem damaligen Landesfürsten Maximilian auf der anderen Seite. Er war für

---

<sup>272</sup> Ebd., S. 263.

<sup>273</sup> Ebd., S. 131, 150.

<sup>274</sup> Wießner, *Geschichte I*, S. 200, 201.

<sup>275</sup> Marian Wenger, Der Verfall des Edelmetall Bergbaues in Kärnten gegen Ende des XVI. Jahrhunderts und seine Ursachen, in: *Carinthia I*, 1932, Heft 2, S. 101 (Wenger, Der Verfall).

die Ernennung von Kandidaten für die Besetzung von Stellen in den Berggerichten und für die Vereidigung im neuen öffentlichen Dienst zuständig. Er beaufsichtigte außerdem die Einhebung aller gesetzlichen Bergbauabgaben, wie den Bergzehent (*Fron*) und die Wechselsteuer in den innerösterreichischen Ländern. Es handelte sich um eine Aufsichtsbehörde für alle technischen Fragen und Probleme, die sich auf dem Gebiet des Bergbaus ergaben. Das Amt des Oberstbergmeisters war auch Berufungsinstanz für Berufungen gegen Urteile von Bergrichtern. Gegen seine Entscheidungen konnten Bergwerksbesitzer und Bergleute bei der Zentralbehörde in Innsbruck Beschwerde einlegen. Er vertrat den Landesfürsten als Eigentümer und Miteigentümer der Bergwerke auch bei Streitigkeiten mit anderen Eigentümern oder Miteigentümern der Bergwerke. Die Bergrichter hatten dem Oberstbergmeister Quartalsrechnungen zu übermitteln, in der sie die Höhe der Einnahmen aus dem eingezogenen Bergzehent oder dem Verkauf des eingezogenen Erzes, der Wechselsteuer (*Wechsl*) und der eingezogenen Geldstrafen angaben. Zu den Ausgaben gehörten auch die Kosten für die Verhüttung des Silbererzes (zusätzlich Kupfer, Blei, Holzkohle, Holz) und für den Betrieb des Berggerichts sowie die Reparaturen an den Geräten und Gebäuden der Berggerichte. Darüber hinaus haben die Bergrichter auch Angaben zu den Kosten ihrer Gehälter und den Gehältern ihrer Mitarbeiter gemacht.<sup>276</sup>

Im Amt des Oberstbergmeisters waren neben ihm als Geschäftsführer auch beschäftigt: ein Kassenwart (*Gegenhändler*<sup>277</sup>), ein Einnehmer des Bergzehnts (Fröhner), ein Prüfer der Qualität des abgegebenen Erzes (*Probierer*) und ein Bergwerk Aufseher (*Einfahrer*). Neben dem Fröhner hatte der Probierer die äußerst wichtige Aufgabe, die Qualität des im Rahmen des Bergzehnts gelieferten Erzes zu prüfen. Dieser erstellte eine Stichprobe aller Erze, die von einem bestimmten Bergwerk im Rahmen des Bergzehnts eingereicht wurden. Dabei füllte er das Erz in einen Schmelztopf (*Muffl*)<sup>278</sup>, röstete es und erhitzte es dann so weit, dass

---

<sup>276</sup> Pirchegger, *Das steirische Eisenwesen*, S. 51; Marian Wenger, Ein Beitrag zur Statistik und Geschichte des Bergbaubetriebes in den österreichischen Alpenländern im XVI. Jahrhundert, in: *Montanistische Rundschau*, 1931, Heft 15, S. 226 (Wenger, *Ein Beitrag*); Heinrich Kunnert, Das Oberstbergmeisteramt in Obervellach, in: *Carinthia I*, 1974, S. 127-129 (Kunnert, *Das Obersbergmeisteramt*).

<sup>277</sup> Gegenhändler - ein Kassenwart, der neben einem Schreiber auch ein Buch über die Einnahmen und Ausgaben eines bestimmten Amtes führte, das sogenannte Contrabuch, Gegenbuch (Quelle: Gegenschreiber, verfügbar unter: <https://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/g/kg00968.htm>, abgerufen am 14. 9. 2022).

<sup>278</sup> Muffl, Muffel - ein Topf aus feuerfestem Ton, in den das Erz durch eine kleine Öffnung geschüttet und dicht verschlossen wurde. Dieser versiegelte Topf wurde dann in einen Flammofen gestellt, in dem das Erz verhüttet wurde. Der Flammofen war im Vergleich zu einem Hochofen sehr niedrig und hatte entweder einen länglichen oder einen runden Grundriss. Es wurde und wird hauptsächlich in der Metallurgie von Bunt- und Edelmetallen verwendet (Quelle: Carl von Scheuchstuel, *Idioticon der Österreichischen Berg und Hüttensprache*, Wien, 1856 (im Folgenden: Scheuchenstuel, *Idioticon*), S. 77, 78,

das Erz schmolz. Er beurteilte die Reinheit des so gewonnenen Metalls und zeichnete die Ergebnisse sorgfältig auf. Der Einfahrer war für die Inspektion der Bergwerke, die Ortung der Bergwerke und die Vermessung der gewährten Grubenmaße vor Ort zuständig.<sup>279</sup> Im Gegensatz zu den Bergwerken für Edel- und Buntmetalle, in denen der bereits erwähnte Bergszehent erhoben wurde, der jährlich 10 % des geförderten Erzes ausmachte, wurde in den Eisenerzgruben geschmolzenes Erz in Form von nichtbearbeitetem Eisen (*Roheisen*), Roheisen aus dem Hochofen (*Graglach*), härterem Eisen bzw. Stahl (*Stahl*) und Schmiedeeisen (*weiches Eisen*) gewonnen.<sup>280</sup>

Seit der Gründung des Amtes im Jahre 1495 bis zur Mitte des 17. Jahrhunderts wurde das Amt des Oberstbergmeisters von verschiedenen Personen ausgeübt:

- Hans von Maltitz 16. IV. 1494 - 1502
- Lampret Zäch 1502 (offiziell erst am 29.4.1509 ernannt) - 1516
- Hieronymus Zott 1521 - 1527
- Christian Puechpüchler 1527 - 1530
- Wilhelm von Mosheim 24. VII. 1530 — 1533
- Martin Feldkirchner, 1533-1536
- Martin Zott 31. III. 1536 — 1547
- Vorläufiger Verwalter Hans Endres 1544 — 16. I. 1548
- Franz von Thanhausen 16. I. 1548 — 31. X. 1548 (†)
- Hans Endres 31. X. 1548 — 2. III. 1551
- Georg Singer 2. III. 1551 — 1578
- Hans Huebmayer 1579 — 1605
- Lukas Sitzinger 1605 — 1613
- Mathias Gortner 1613—1614
- August Schütpacher 1614 — 1629 (1639)
- Hans Matthias Pacher 1630 — 1638
- Willhelm Litzenhofer 1638 — 1641
- David Freiherr von Neuhaus 1641 — 1659.<sup>281</sup>

---

170; Flammofen, verfügbar unter: <https://de.wikipedia.org/wiki/Flammofen>, <https://www.termania.net/slovarji/tehniski-metalurski-slovar/8369619/pec?sl=46&query=flammofen&SearchIn=All>, abgerufen am 3.10.2022).

<sup>279</sup> Ebd.; Scheuchenstuel, *Idioticon*, S. 62, 63, 170, 183; Einfahrer, verfügbar unter: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Einfahrer>, abgerufen am: 26. 6. 2022.

<sup>280</sup> Wenger, *Ein Beitrag*, S. 228.

<sup>281</sup> Wießner, *Geschichte I*, S. 262; Schrift 25. 11. 1538, <http://monasterium.net:8181/mom/AT-SLA/Erzstift/SLA OU 1538 XI 25/charter?q=oberstbergmeister>, 16. 9. 2022. Kunnert, *Das Oberstbergmeisteramt*, S. 127, 128, 130, 131. Die Angaben von Kunnert zu den Dienstjahren der einzelnen Oberstbergmeister weichen mitunter um ein oder zwei Jahre von denen von Wießner ab. So gibt Kunnert an, dass August Schütpacher das Amt

Im Laufe des 17. Jahrhunderts wurden durch verwaltungstechnische Änderungen in der Organisation der innerösterreichischen Länder die Befugnisse des bestehenden Amtes des Oberstbergmeisters so weit eingeschränkt, dass es nur noch für Kärnten zuständig war. Es wurde schließlich von Kaiser Joseph II. im Jahr 1784 abgeschafft. In der Steiermark wurden seine Aufgaben vom Oberbergrichter in Eisenerz übernommen, in Krain vom Oberbergrichter in Kranj (Krainburg), der schließlich durch die Bergordnung Erzherzog Karls 1575 eingeführt wurde.<sup>282</sup>

Der Sitz des Oberstbergmeisters war seit der Gründung und während des gesamten 16. Jahrhunderts in Obervellach in Oberkärnten. Nach den Angaben aus dem Jahr 1601 war dieses riesige Gebiet in 15 Bezirke oder Berggerichte unterteilt. In Kärnten gab es diese in den folgenden Ortschaften:

- Großkircheim, mit Sitz in Döllach, für das obere Mölltal,
- Obervellach (damals Vellach) für das untere Mölltal,
- Steinfeld für das obere Drau-Tal und Gailtal/Ziljska dolina,
- Spittal,
- Gmünd,
- Villach/Beljak und
- Friesach.

Es ist wichtig zu wissen, dass die Berggerichte in Bleiberg/Plajberk, Tarvis (Trbiž, Tarvisio) und Wolfsberg bis 1535 der Jurisdiktion der Bischöfe von Bamberg unterstanden, denen diese Teile Kärntens gehörten. Ab 1535 standen sie zumindest offiziell unter der Jurisdiktion des Landesfürsten. Auch das Berggericht in Hüttenberg befand sich auf Salzburger Boden und unterstand dem Erzbistum Salzburg. Nach 1535 unterstand dieses Berggericht sowohl dem Erzbischof von Salzburg als auch dem Landesfürsten. Ab 1567 unterstand es jedoch vollständig der Gerichtsbarkeit des Landesfürsten. Darüber hinaus besaßen die Adelsfamilien Dietrichstein, Wittmann, Ortenburg und Portia das Privileg eines eigenen Berggerichts. Sie konnten auch den Bergzehent aus ihren Bergwerken einnehmen. In der Steiermark befanden sich die Berggerichte in den folgenden Ortschaften:

- Eisenerz,
- Schladming,
- Zeiring,

---

des Oberstbergmeisters bis 1639 ausübte, während David Freiherr Neuhaus von 1641 bis 1657 Oberstbergmeister war.

<sup>282</sup> Marian Wenger, *Ein Beitrag*, S. 227, 228: Der Name der Familie Neuhaus wird nicht ins Slowenische übersetzt, weil nicht genau bekannt ist, von welcher Burg Neuhaus stammt. Es könnte von der gleichnamigen Burg in Tržič (Neumarkt in Oberkrain) stammen, oder von der Burg Neuhaus in Neuhaus/Suha bei Bleiburg/Pliberk.

- Rottenmann und
- Zuckenhuet (zuständig für die Zentral- und Untersteiermark).

In Krain gab es die Berggerichte in:

- Idrija (Idria),
- Kranj (Krainburg) oder möglicherweise in Radovljica (Radmannsdorf) für die Region Gorenjska (Oberkrain),
- Šmartno pri Litiji (St. Martin bei Littai) für die Region Dolenjska (Unterkrain).<sup>283</sup>

Aus gerichtsrechtlicher Sicht sind die Berggerichte als das erste bergrechtliche (montanistische) Gericht zu verstehen. Das Amt des Oberstbergmeisters war die zweite bzw. die Berufungsinstanz, wenn ein Streitfall in der ersten Instanz nicht beigelegt werden konnte. Die höchste Berufungsinstanz war die Geschäftsstelle der Innerösterreichischen Hofkammer in Graz. Darüber hinaus gab es in Schladming eine Wechselstube, die zusammen mit den Münzämtern in Klagenfurt/Celovec und Graz für eine ausreichende Geldversorgung der Berggerichte sorgte. Interessant an dem Klagenfurter Münzamt ist auch, dass es eigentlich das Münzamt der Kärntner Landstände war, das von einem *Münzmeister* geleitet wurde.<sup>284</sup>

Jedes Berggericht beschäftigte neben dem Bergrichter einen (*Waldmeister*)<sup>285</sup>, einen Höhlenvermesser (*Schinner*)<sup>286</sup>, einen Bergzehenteinnehmer, einen Berggerichtsschreiber, einen *Geschworenen* und einen *Frohnboten*.<sup>287</sup> Die Geschworenen des Berggerichts hatten die Aufgabe, die Arbeit der Bergwerke in bestimmten Bereichen des Berggerichts zu beaufsichtigen.<sup>288</sup> Und die Frohnboten mussten den Bergwerkseigentümern bzw. -verwaltern Anordnungen höherer Behörden übermitteln und Vorladungen vor dem Berggericht zustellen.<sup>289</sup> Die Bergrichter erhielten zwischen 100 (Steinfeld) und 110 Gulden (Großkirchheim), die Frohnboten 24 Gulden und die Schreiber und Geschworenen zwischen 23 und 25 Gulden Jahresgehalt.

---

<sup>283</sup> Carl Ployer, Fragment von dem Zustande der Bergwerke in Kärnten im 16. Jahrhundert, in: *Bergbau Kunde*, Leipzig, 1789, S. 135, 136 (nachfolgend: Ployer, *Fragment*); Wenger, *Ein Beitrag*, S. 226; Kunnert, *Das Oberstbergmeisteramt*, S. 127, 128, 130.

<sup>284</sup> Ployer, *Fragment*, S. 136, 137.

<sup>285</sup> Waldmeister – ein höherer forstbeamter, forstmeister (Quelle: Waldmeister, verfügbar unter: <https://www.woerterbuchnetz.de/DWB?lemid=W04104>, abgerufen am: 4. 10. 2022).

<sup>286</sup> Schinner, Markscheider – Höhlenvermesser (Quelle: Scheuchestuel, *Idioticon*, S. 111, 162).

<sup>287</sup> Ployer, *Fragment*, S. 137.

<sup>288</sup> Berggeschworene, verfügbar unter: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Berggeschworene>, abgerufen am: 26.6.2022.

<sup>289</sup> Frohnbothe, verfügbar unter: <http://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/f/kf02697.htm>, abgerufen am: 26.6.2022.

Interessanterweise erhielt ein Waldmeister im Berggericht Großkirchheim ein Jahresgehalt von 100 Gulden, in Steinfeld aber nur 10 Gulden. In beiden Fällen sucht man jedoch vergeblich nach einem Hinweis über das Gehalt des Probierers.<sup>290</sup> Im Vergleich zu diesen beiden Gerichten verfügte das Berggericht Friesach neben dem Bergrichter über einen Waldmeister, einen Frohnboten, einen Berggerichtsschreiber und einen unteren Bergrichter für Slovenj Gradec (Windischgraz ), Razbor (Roßwald) und Črna (Schwarzenbach).<sup>291</sup> Die Bergrichter in Friesach sind ab 1500, als Stefan Zerrer diese Aufgabe übernahm, namentlich erwähnt. Im Jahr 1503 wurde er von Hans Schmutzer abgelöst, doch noch im selben Jahr kehrte Zerrer in das Amt des Bergrichters zurück und übergab dieses 1506 an Leonhard Pabst. Pabst wurde 1509 von Veit Weishaupt abgelöst, und 1512 übernahm Hans Aigner das Amt des Bergrichters. Er blieb in diesem Amt bis zum 3. Juli 1536, als er von Bernhard Pabinger (Pattinger)<sup>292</sup> abgelöst wurde. König Ferdinand I. ersetzte Aigner durch Pabinger, weil dieser zu alt war. Als Dank für seinen langjährigen Dienst gewährte er Aigner eine Pension von 52 rheinischen Gulden. Aigner zog sich jedoch nicht vollständig zurück, sondern arbeitete weiterhin als Gerichtsschreiber und Geschworener.<sup>293</sup> Nach Aigners Tod übertrug der König seine Rente seiner Frau Margarete. Am 14. April 1550 musste sie im Gegenzug für die Nutzung der Rente ihr Haus aufgeben für die Bedürfnisse des Berggerichtes Friesach.<sup>294</sup> Zu dieser Zeit war Hans Wolgemuet, der auch in einer Urkunde vom 29. Januar 1550 erwähnt wird, offenbar Bergrichter in Friesach, als er sich vor dem Landesherrn gegen den Vorwurf verteidigen musste, er habe einen Bergmann auf kirchlichem oder geweihtem Boden verhaftet, was zu seinem Interdikt führte. Um Buße zu tun, musste er eine ganze Sonntagsmesse lang in der Kirche knien und eine brennende Kerze halten.<sup>295</sup> Hans Wolgemuet war 1562 noch als Bergrichter tätig, als er sich am 31. Juli desselben Jahres beim Oberstbergmeister Georg Singer darüber beschwerte, dass der *Hauptmann* in Straßburg einen zum Tode verurteilten Räuber an den Galgen geführt und ihm ein *Bergleder* mit den Symbolen des Friesacher Berggerichts angezogen hatte. Da der Räuber aus bergbaulicher Sicht nichts mit diesem Gericht zu tun hatte, schrieb Wolgemuet, dies sei eine Verhöhnung der Bergbautradition und des Bergbaustandes.<sup>296</sup>

---

<sup>290</sup> Ployer, *Fragment*, S. 137.

<sup>291</sup> Siehe die transkribierten Jahresabschlüsse.

<sup>292</sup> Auch Pabinger; Österreichisches Staatsarchiv (OeStA), Finanz und Hofkammerarchiv (AT-OeStA/FHKA), Sammlungen und Selekte (SUS), Urkunden des ehemaligen Finanzarchivs (FA), Urk. A-8, listina 3. 7. 1536.

<sup>293</sup> Ebd., S. 201, 202; OeStA, AT-OeStA/FHKA SUS FA Urk. A-9, Urkunde vom 5. 7. 1536.

<sup>294</sup> OeStA, AT-OeStA/FHKA SUS FA Urk. A-14, Urkunde vom 14. 4. 1550.

<sup>295</sup> OeStA, AT-OeStA/FHKA SUS FA Urk. A-16, Urkunde vom 29. 1.1552; AT-OeStA/FHKA SUS FA Urk. A-17, Urkunde vom 6. 9. 1552.

<sup>296</sup> OeStA, AT-OeStA/FHKA SUS FA Urk. A-25, Urkunde vom 31. 7. 1562.

Dann gibt es auch einige Unklarheiten in der Reihe der Friesacher Bergrichter. Herman Wießner gibt zwar an, dass Georg Schußmann 1568 die Nachfolge von Wolgemuet antrat, doch lässt sich dies anhand der verfügbaren Quellen nicht bestätigen. Auch seine Aussage, dass Schußmann 1583 durch Sebastian Kefer (1583-1586) ersetzt wurde, ist wahrscheinlich unwahr. Wenn Schußmann und Kefer tatsächlich Bergrichter in Friesach waren, dann war das spätestens 1579 der Fall. Im Jahr 1580 war bereits Gilg Leschendurst Bergrichter in Friesach, und leitete das Gericht bis 1589. Laut Wießner wurde er dann von Casper Spät abgelöst, der bis zum 24. Mai 1617 an der Spitze des Berggerichts von Friesach stand und dann von Ahatz Hinteregger abgelöst wurde, der wiederum 1623 von Georg Sandler abgelöst wurde.<sup>297</sup> Weitere Bergrichter in Friesach werden hier nicht erwähnt, da sie ihre Aufgabe bis weit ins 17. Jahrhundert hinein erfüllten und für die hier behandelte Zeit nicht relevant sind.

Neben den Berggerichten hatte auch der Streit um den Bezug von Roheisen zwischen den Städten Steiermark und Kärnten und den Bergwerksbesitzern und Schmelzhütten einen wichtigen Einfluss auf die Entwicklung des Bergbaus in Kärnten. Das Problem lag darin, dass die steirischen Hüttenwerke ihr Eisen oft nicht aus dem obersteirischen Erzberggebiet, sondern aus Hüttenberg in Kärnten, aus St. Leonhard im Lavanttal und den umliegenden Hüttenwerken bezogen. All dies führte natürlich zu Einkommensverlusten in Eisenerz und Vordernberg. Bereits 1497 hatte Maximilian I. den steirischen Mühlen verboten, Roheisen in Kärnten zu kaufen, um die obersteirischen Städte zufrieden zu stellen, die das Kärntner Eisen als unlautere Konkurrenz sahen.<sup>298</sup> Eine solche Anordnung wurde auch 1507 bestätigt. Am 10. Januar 1507 berichtete eine Sonderkommission dem Landesherrn über den Betrieb des Eisenbergwerks in Erzberg (Vordernberg, Innerberg) in der Steiermark und empfahl ihm, die Eisenproduktion im Erzberg zu steigern und damit die Einnahmen der Hofkammer zu erhöhen. Aufgrund der Ergebnisse dieser Kommission verfügte der Landesfürst, dass die Leobener Eisenhändler ihr Eisen nicht mehr nach Rottenmann, Salzburg, Bayern, Schwaben, nach Murau, durch das Lavanttal zur Drau und entlang der Drau nach Ptuj (Pettau) und weiter nach Ungarn und auf der anderen Seite in die Slowenische Mark (Windische Mark) verkaufen und versenden durften. Die Leobener Bürger und Hüttenleute konnten daher nur Eisen für den Eigenbedarf produzieren. Auch die Eisenwerke in Waldenstein im Lavanttal durften kein Eisen nach Hüttenberg, Obdach, Reichenfels, Judenburg, Murau, sondern nur nach St. Veit an der Glan/St. Vid ob Glini,

---

<sup>297</sup> OeStA, AT-OeStA/FHKA SUS FA Urk. A-65, Urkunde vom 24. 5.1617; Wießner, *Geschichte I*, S. 263.

<sup>298</sup> Pirchegger, *Das steirische Eisenwesen*, S. 54—59.

Völkermarkt/Velikovec, Kranj (Krainburg), in die Slowenische Mark und nach Italien exportieren. Der Landesherr war nicht der Ansicht, dass die Produktion am Erzberg durch das häufiger vorkommende "Waldeisen"<sup>299</sup> gefährdet werden sollte, das in einer Reihe von Eisenhütten in Kärnten, Krain und der Steiermark hergestellt wurde. Ein Problem stellten auch die Kärntner Eisenhütten dar, die dieses Waldeisen produzierten: Gmünd, Oberwels, (Eisen)Kappel/Železna Kapla. Auch in diesen wurde eine "unlautere" Konkurrenz zu Erzberg gesehen. Die einzige Ausnahme von diesem Verbot der Eisenproduktion bildeten die Eisenhütten der Klöster St. Lamprecht, Admont und Neuberg, die weiterhin Eisen für den Eigenbedarf der beiden Klöster produzieren konnten.<sup>300</sup> Natürlich war eine solche rigide Eisenproduktionspolitik auf lange Sicht nicht gut für die innerösterreichischen Länder. Dies zeigte sich besonders während der habsburgisch-osmanischen Kriege und der osmanischen Invasionen in der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts, als sowohl die Eisenhütte in Erzberg als auch die drei oben erwähnten klösterlichen Eisenhütten den Bedarf an Waffen, die natürlich aus Eisen hergestellt wurden, nicht decken konnten.<sup>301</sup>

Der Fürst dachte jedoch nicht daran, den damaligen Bergbauunternehmern die größtmögliche Freiheit zu gewähren. Die Maximilianische Bergordnung von 1517, eine der ersten allgemeinen Bergordnungen für die innerösterreichischen Länder, war auch eine der ersten, die den Bergbau und die damit zusammenhängenden Prozesse näher regelte. Früher und auch später erließen die Landesfürsten oft für jedes größere Bergwerk eine eigene Bergordnung. Kaiser Maximilian, der die Verwaltung der innerösterreichischen Länder vereinheitlichen, modernisieren und effizienter gestalten wollte, folgte dieser Vision auch im Bereich des Berg- und Hüttenwesens. Gleich im ersten Artikel bestätigte er die Existenz eines *Obersten Perkmeisters*, dem eine Person vorstehen musste, die mit allen Aspekten der Bergbauproduktion vertraut war: vom Schürfen des Erzes über die Verhüttung bis hin zur Umwandlung in Roheisen bzw. Eisenklumpen. Dieser Oberstbergmeister musste daher alle bergbaubezogenen Tätigkeiten beaufsichtigen. Über seine Mitarbeiter (*Ambtleut*) musste er die Grubenbesitzer/Unternehmer (*Gewerkhen*) beaufsichtigen, die das geförderte Erz zu Roheisen verhütteten. Sie waren nach der Bergordnung verpflichtet, ihre Gruben zu pflegen und dem Oberstbergmeisteramt jährlich über die Einnahmen und Ausgaben der einzelnen Gruben zu berichten. Der Oberstbergmeister und seine Kollegen

---

<sup>299</sup> Waldeisen – Es handelte sich um das Eisen, das von kleinen Eisenhütten produziert wurde, die kleine Eisenerzvorkommen nutzten, die, wie der Name schon sagt, in Wäldern zu finden waren (Quelle: Scheuchestuel, *Idioticon*, S. 257).

<sup>300</sup> Ludwig Beck, *Die Geschichte des Eisens*, Band 4. das 16. und 17. Jahrhundert, E-Buch, Altenmünster, 2022, S. 9, 10 (Beck, *Die Geschichte*).

<sup>301</sup> Ebd., S. 24-26.

hatten auch dafür zu sorgen, dass die Bergwerke weit genug voneinander entfernt waren, um unnötige Streitigkeiten über Schürfrechte zu vermeiden. Artikel 2 der Bergordnung legte fest, dass der Oberstbergmeister als Leiter des Oberstbergmeisteramtes den Bergrichtern, die die Berggerichte leiteten vorgesetzt war. Diese mussten dem Oberstbergmeister die jährlichen Einnahmen und Ausgaben ihres Berggerichtes übermitteln. Gemäß Artikel 3 hatte der Oberstbergmeister zusammen mit zwei oder drei Geschworenen jede dieser Jahresrechnungen, die er von den Bergrichtern erhielt, zu prüfen und mit seinem Siegel zu bestätigen. Schließlich musste er alles an die Hofkanzlei schicken.<sup>302</sup> Artikel 4 bezieht sich auf das Bergwerk Modereck an der salzburgisch-kärntnerischen Grenze, Artikel 5 auf das Bergwerk in Obervellach, Artikel 6 auf das Berggericht in Schladming und Artikel 7 und 8 auf das Bergwerk in Mändling. Der neunte Artikel bezieht sich auf das Bergwerk Rottenmann und der zehnte auf das Bergwerk in Zeiring. Der elfte Artikel bezieht sich auf die Bergwerke Friesach, St. Salvator, Waitschach, Hemmaburg<sup>303</sup> und Teltschach/Teleče<sup>304</sup>, die mit einem Höhlenmaß (*Saiger Mass*) von 15 Klafter eingestuft wurden. Das gleiche Höhlengebiet wurde auch von dem in Artikel 12 erwähnten Bergwerk Waxenstein bei Glödnitz<sup>305</sup> abgedeckt. Die in Artikel 13 genannten Bergwerke von Vorach<sup>306</sup> und Mellach/Melje<sup>307</sup> im Gurktal verfügten nicht über Höhlenmessungen, die nach Anhörung des Oberstbergmeisters und anderer Beteiligter (Bergrichter, Bergleute, Berater) neu vermessen werden sollten. Der vierzehnte Artikel bezieht sich auf die Bergwerke in Althofen und Kraig, *die drey Schnuer nach gang fall und Zugs lenng* umfassten. Die in Artikel 15 erwähnten Bergwerke in der Nähe von Gulitzen (Meiselding, Erzberg, St. Paul bei Horburg) hatten das gleiche Maß wie die beiden Bergwerke im Gurktal und waren ebenfalls alles *flach khluft und geläge Pirg*. Der wichtigste Artikel für das slowenischsprachige Gebiet oder das Gebiet südlich der Drau ist der 16. Artikel, in dem die Bergwerke in Windisch Bleiberg/Slovenji Plajberk und Razbor (*Roßnwald*) erwähnt werden. Außerdem wird die Vorsilbe *unnd ander der selben Ennd* hinzugefügt, d. h. ebenso wie die anderen im selben Gebiet. Auch diese beiden Bergwerke verfügten nicht über zugelassene Grubenmaße, die auf Anraten des Oberstbergmeisters und anderer kompetenter Personen zur Bereicherung des Kammervermögens gewährt werden sollten. Die Artikel 17 bis 20 befassen sich mit Bergwerken in der Steiermark (Gall bei Seckau,

---

<sup>302</sup> Thomas Wagner, *Corpus iuris Metallici recentissimi et antiquioris. Sammlung der neuesten und älteren Berggesetze*, Leipzig, 1791, S. 33, 34 (nachfolgend: Wagner, *Corpus*).

<sup>303</sup> Hemmaburg – abgekommene Burg bei Friesach.

<sup>304</sup> Teltschach, Töltschach – slowenisch Teleče, nördlich von Maria Saal/Gospa Sveta.

<sup>305</sup> Waschenstein zwischen Oberhof und Flattnitz.

<sup>306</sup> Vorach - Farcha bei Feldkirchen/Trg.

<sup>307</sup> Mellach – slowenisch *Melje* oder *v Meljah* liegt bei Straßburg.

Murztal). Noch interessanter ist die Tatsache, dass alle Bergwerke in Krain in Artikel 21 erfasst sind, wo ihre Höhlenmaße bestätigt werden, ohne dass angegeben wird, um welche Bergwerke es sich handelt. Artikel 22 sah allgemein vor, dass für jedes neu zu eröffnende Bergwerk ein Höhlenmeter von 15 Klafter gewährt werden sollte.<sup>308</sup> In den Artikeln 23 bis 29 wird die Funktionsweise der *Waschwerch* geregelt, die auch die Goldwäschereien umfasst. In den Artikeln 30 bis 129 sind die Prozesse und Verfahren zur Gewinnung von Erzen sowie die Bestimmungen über die Arbeitssicherheit geregelt. So wurde in Artikel 84 festgelegt<sup>309</sup>, dass die Bergwerke so instandgehalten werden müssen, dass die Bergleute sicher oder ausreichend versorgt werden können.<sup>310</sup>

In den Artikeln 130 bis 260 sind die Regeln und Pflichten für Unternehmer, Leiter von Hüttenwerken und Bergwerken (*Huetleut*) und Arbeitnehmer aufgeführt. So war in Artikel 206 festgelegt, dass Bergleute, Köhler (Koller), Schmelzer, Waldarbeiter und andere unter dem Schutz des Landesfürsten (*Fürsten Freyung*) standen, wenn sie zur Arbeit in Hütten und Bergwerken gingen oder die Arbeit verließen, und dass sie einen eigenen Rucksack (*Perksackh*) und einen Bergbaustab (*Pergstab*) in der Hand tragen mussten. Wer sie auf dem Weg zur und von der Arbeit widerrechtlich zurückhielt, konnte vom Bergrichter (*Leib und Guet*) körperlich und finanziell bestraft werden. Artikel 207 erweiterte dies insofern, als der Schutz des Landesfürsten auch für alle Schmelzhütten, Erzzöstereien und Kohlengruben galt, in denen Holzkohle gekocht wurde. Die Artikel 261 bis 264 enthalten die Bestimmungen über die Feiertage, die von den Berg- und Hüttenleuten im Laufe des Jahres einzuhalten sind. Und schließlich wurden in den Artikeln 265 bis 296 die Verfahren für Klagen und Rechtsbehelfe gegen Entscheidungen der Berggerichte geregelt.<sup>311</sup>

Im Rahmen seiner Bergbaumaßnahmen plante Kaiser Maximilian den Bau einer zentralen regionalen Erzschmelzhütte, in der das gesamte in den Bergwerken Mittel- und Unterkärntens geförderte Silbererz verhüttet und so der Verhüttungsprozess zentralisiert werden sollte.<sup>312</sup> Obwohl Pichegger und Wießner behaupten, dass die regionale Erzschmelzhütte wahrscheinlich nie gebaut wurde, wird sie in den Jahresrechnungen von dem Bergrichter Gilg Leschendurst als *Fronn Schmelzhütten am Friesach* erwähnt. Allerdings werden keine Mengen an verhüttetem Erz angegeben, und die Erzhütten (*Blähhaus bzw. Radwerk*) befanden sich bis zu diesem Zeitpunkt und noch eine ganze Weile danach immer in der Nähe der

---

<sup>308</sup> Wagner, *Corpus*, S. 35, 36.

<sup>309</sup> ...dy gruben Allenthalben mit leren gepewen versehen das die nach nodturften Versorgt werden, damit die Arbeiter auch die geberkhen, an Iren leib unnd leben, nit schaden Emphangen...

<sup>310</sup> Ebd., S. 44; Wießner, *Geschichte I*, S. 236.

<sup>311</sup> Beck, *Die Geschichte*, S. 12, 13.

<sup>312</sup> Wießner, *Geschichte I*, S. 201.

Erzlagerstätten, da der Transport des Erzes an einen anderen Ort zu teuer war.<sup>313</sup> Im Gegensatz dazu hatten die *Hämmer* mehr Handlungsspielraum. Wenn beispielsweise eine Überschwemmung den Hammer zerstörte oder der umliegende Wald vollständig abgeholzt war und keine Holzkohle mehr gewonnen werden konnte, konnte der Besitzer des Hammers entscheiden, ihn an einem günstigeren Ort zu versetzen. Natürlich musste er dazu die Erlaubnis des Landesfürsten einholen, denn seit 1519 gehörten auch Hämmer zu den landesfürstlichen Regalien. Besitzer von Hämmern auf den landesfürstlichen Gütern erhielten daher besondere *Freibriefe* des Landesfürsten. Am weitesten verbreitet waren sie zwischen 1521 und 1581.<sup>314</sup> Für die Staatsregalien, zu denen auch das Schürf- und Bergbaurecht gehörte, war die Suche nach Bodenschätzen eine der vordringlichsten Aufgaben, denn schließlich waren es die Bodenschätze, die die Staatskasse mit frischem Geld versorgten. Vor allem der Landesfürst brauchte Silber, um Geld zu fertigen. Da der Bergbau jedoch immer mit großen Sicherheitsrisiken verbunden war, zogen es die Landesfürsten vor, ihn anderen, privaten Bergwerksbesitzern (*Gewerken*) zu übertragen, die das Recht erhielten, in einem bestimmten Gebiet nach Erzen zu suchen und diese abzubauen. Diese Privateigentümer waren oft bereit, ihr eigenes Geld zu investieren, in der Hoffnung, dass sich ihre Investition durch das Schürfen nach Erzen nicht nur amortisieren, sondern auch einen Gewinn erzielen würde. Allerdings behielten die Landesfürsten als Verleiher der Bergwerksregalien auch das Recht auf einen Anteil am geförderten Erz und in den meisten Fällen auch das Vorkaufsrecht, falls der Pächter sein Bergwerk verkaufen wollte.<sup>315</sup> Jeder Inhaber von Schürfrechten musste so schnell wie möglich mit der Förderung beginnen und sie kontinuierlich aufrechterhalten. In Joachimsthal in Böhmen beispielsweise reichte eine dreitägige Unterbrechung des Bergwerksbetriebs aus, um das Schürfrecht zu verlieren. Der Umfang der Arbeiten, die zur Erfüllung der oben genannten Bedingung erforderlich sind, wurde jedoch nicht so genau festgelegt. Oft genügten ein Bergmann und ein Gehilfe in der Grube, um das ausgehobene Erz an die Oberfläche zu

---

<sup>313</sup> Ebd.; Pirchegger, *Das steirische Eisenwesen*, S. 120. Daher auch der zeitgenössische deutsche Begriff Radmaister, der mit Schmelzmeister übersetzt werden kann. Obwohl der Besitz eines Anteils an einem Schmelzofen oft auch mit einem Anteil am Bergwerk verbunden war, wurden Radmeister in erster Linie mit den Prozessen der Erzverhüttung in Verbindung gebracht (Quelle: Radmeister, verfügbar unter: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Radmeister>, abgerufen am: 8.07.2022; Niko Hudelja, *Nemško-slovenski zgodovinski slovar*, Ljubljana, 2016, S. 730 (nachfolgend: Hudelja, *Nemško-slovenski slovar*)).

<sup>314</sup> Pirchegger, *Das steirische Eisenwesen*, S. 120.

<sup>315</sup> Gustav Klemens Schmelzeisen, *Grundgedanken des jüngeren Bergrechts*, *Vierteljahrschrift für Sozial und Wirtschaftsgeschichte*, 42 Bd., Heft 3, 1955, S. 217, verfügbar unter: <https://www.jstor.org/stable/20727940?read-now=1&refreqid=excelsior%3A790a05aec79ac7f9f51d5d636a145318&seq=4>, abgerufen am: 17. 6. 2022.

bringen.<sup>316</sup> Natürlich hing es davon ab, ob die Unterbrechung auf die Fahrlässigkeit des Pächters oder auf Wetter- und andere Bedingungen zurückzuführen war, die die Arbeit im Bergwerk selbst erschwerten. Dazu gehörten verschiedene Streitigkeiten über Schürfrechte, Wassermangel, Arbeitskräftemangel und ähnliche Ursachen. In solchen Fällen musste die entsprechende Zustimmung des Berggerichts eingeholt werden.<sup>317</sup>

Doch wie profitabel waren die Gold- und Silberbergwerke in Klienung und anderen Teilen Kärntens? Aus dieser Zeit ist eine zusammenfassende Darstellung des Oberstbergmeisters Georg Singer erhalten, die die Gold- und Silberproduktion in Kärnten in den Jahren 1560-1562 zeigt.<sup>318</sup>

| Berggericht <sup>319</sup> | Menge des im Jahr 1560 geförderten Goldes | Menge des im Jahr 1561 geförderten Goldes | Menge des im Jahr 1562 geförderten Goldes |
|----------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|
| St. Leonhard in Lavanttal  | 286 Mark 1 Lot                            | 217 Mark 8 Lot und 1 Quintl               | 207 Mark 3 Lot 1 Quintl                   |
| Großkircheim               | 91 Mark 13 Lot                            | 125 Mark 2 Lot                            | 177 Mark 2 Lot und 2 Quintl               |
| Obervellach                | 23 Mark 8 Lot 2 Quintl                    | 32 Mark 14 Lot                            | 17 Mark 3 Lot 3 Quintl                    |
| Steinfeld                  | 47 Mark                                   | 50 Mark 13 Lot                            | 35 Mark 1 Lot 1 Quintl                    |
| Gmünd                      | 4 Mark 5 Lot 3 Quintl                     | 3 Mark 13 Lot 1 Quintl                    | 0                                         |
| Villach/Beljak             | 0                                         | 0                                         | 5 Lot 1 Quintl                            |
| Friesach                   | 1 Lot 1 Quintl                            | 0                                         | 0                                         |

Aus den Daten geht hervor, dass die Goldproduktion in den Jahren 1560-1562 im Bereich der Berggerichte St. Leonhard in Lavanttal, Gmünd und Friesach zunahm. In letzterem wurde in diesen drei Jahren kaum Edelmetall produziert. Das Gleiche gilt für das Berggericht Villach/Beljak, das nur Angaben über das im Jahr 1562 geförderte Gold machen konnte, das mit 5 Lot und 1 Quintl jedoch recht bescheiden ausfiel. Etwas anders

---

<sup>316</sup> Ebd., S. 218.

<sup>317</sup> Ebd., S. 219.

<sup>318</sup> Georg Singer lieferte in seinem Bericht nicht nur Angaben über die Produktion von Edelmetallen in den Jahren 1560-1562, sondern erfasste auch die Produktion von Blei, Eisen und anderen Metallen in anderen Bergwerken und Hütten in Innerösterreich. Der vollständige Bericht ist veröffentlicht in Marian Wenger, Ein Beitrag zur Statistik und Geschichte des Bergbaubetriebes in den österreichischen Alpenländern im XVI. Jahrhundert, *Montanistische Rundschau*, 1931, Heft 15, 17, 18.

<sup>319</sup> Wenger, *Ein Beitrag*, S. 102.

sah es in den Berggerichten Großkircheim, Obervellach und Steinfeld aus, wo die Goldproduktion im Jahr 1561 über der des Vorjahres lag. In Großkircheim und Obervellach um etwa 37 % bzw. 39 % und in Steinfeld um etwa 6 %. In den beiden letztgenannten Orten ging die Goldproduktion im Jahr 1562 gegenüber dem Vorjahr jedoch zurück. In Obervellach um rund 53% und in Steinfeld um rund 70%. In allen drei Jahren stieg die Goldproduktion nur im Bereich des Berggerichts Großkircheim. Die Produktion von 177 Mark, 2 Lot und 2 Quintl Gold im Jahr 1562 lag jedoch weit hinter der Goldproduktion von St. Leonhard in Lavanttal zurück. Trotz eines allmählichen Rückgangs der Produktion betrug die größte Goldproduktion in Kärnten im Jahr 1562 immer noch 207 Mark 3 Lot und 1 Quintl. Insgesamt wurden im Jahr 1560 in Kärnten 434 Mark 13 Lot und 2 Quintl Gold gefördert, im Jahr darauf für 430 Mark 2 Lot und 2 Quintl und im Jahr 1562 438 Mark 15 Lot und 3 Quintl. Die Anteile der Silberproduktion in den Kärntner Bergwerken waren etwas anders verteilt.

| Berggericht <sup>320</sup> | Menge des im Jahr 1560 geförderten Silbers | Menge des im Jahr 1561 geförderten Silbers | Menge des im Jahr 1562 geförderten Silbers |
|----------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|
| St. Leonhard in Lavanttal  | 251 Mark                                   | 260 Mark 9 Lot 1 Quintl                    | 228 Mark 4 Lot 2 Quintl                    |
| Großkircheim               | 538 Mark                                   | 1414 Mark 10 Lot                           | 1652 Mark 7 Lot 3 Quintl                   |
| Obervellach                | 679 Mark                                   | 822 Mark 12 Lot                            | 428 Mark 8 Lot                             |
| Steinfeld                  | 129 Mark                                   | 102 Mark 5 Lot                             | 595 Mark 2 Lot 1 Quintl                    |
| Gmünd                      | 26 Mark 4 Lot                              | 19 Mark 2 Lot                              | 11 Mark 9 Lot 1 Quintl                     |
| Villach/Beljak             | 90 Mark 5 Lot                              | 31 Mark 9 Lot                              | 34 Mark 4 Lot                              |
| Friesach                   | 734 Mark 10 Lot                            | 580 Mark 4 Lot                             | 677 Mark 3 Lot 3 Quintl                    |

Im Bereich der Silberproduktion zeigen die oben angeführten Daten, dass die Silberproduktion zwischen 1560 und 1562 nur in den Gebieten der Berggerichte von Gmünd und Villach/Beljak stetig zurückging. Im ersten Fall von knapp über 26 Mark im Jahr 1560 auf 11 Mark im Jahr 1562, im zweiten Fall von knapp über 90 Mark im Jahr 1560 auf knapp 34 Mark im Jahr 1562. Im ersten Fall sank die Produktion um mehr als 60 %, im zweiten Fall um rund 58 %. 1560 wurde das meiste Silber im Gebiet des Berggerichts Friesach gefördert, gefolgt von den Berggerichten

---

<sup>320</sup> Wenger, *Ein Beitrag*, S. 102.

Obervellach, Großkircheim, St. Leonhard, Steinfeld, Villach/Beljak und Gmünd, was die Menge des geförderten Silbers betrifft. In den Jahren 1561 und 1562 wurde im Berggericht Großkircheim das meiste Silber gefördert. Es folgten Friesach, Steinfeld, Obervellach, St. Leonhard, Villach/Beljak und Gmünd. Die größten Produktionszuwächse gab es in den Berggerichtsbezirken von Großkircheim und Steinfeld. Im Falle des ersteren stieg die Menge des produzierten Silbers im Jahr 1561 im Vergleich zu 1560 um rund 262 %. Im zweiten Fall stieg die Produktion in dem Gebiet von Steinfeld im Jahr 1562 im Vergleich zum Vorjahr um 583 %. In Friesach hingegen sank die Silberproduktion 1561 um gut 30 % gegenüber dem Vorjahr, stieg aber 1562 wieder um 16 %.<sup>321</sup>

Die oben angeführten Daten deuten also auf eine relativ stabile Gold- und Silberproduktion im Gebiet des Berggerichts Friesach hin. Wie die hier vorgestellten Jahresrechnungen bestätigen, war jedoch bereits in den 1580er Jahren ein Rückgang der Bergbauproduktion und bald ein völliger Niedergang zu verzeichnen. Zunächst wurde 1589 der Bergbau in der Grube Kliening bei St. Leonard in Lavanttal eingestellt. In den letzten Jahren wurde es durch Darlehen der Kärntner Landstände über Wasser gehalten. Die Grube Großkircheim wurde von den Erben des 1581/1582 verstorbenen Melchior Putz (dem Älteren)<sup>322</sup> in Schwierigkeiten gebracht und mit Hilfe von Landtagsanleihen in Betrieb gehalten. Schließlich kauften diese 1610 den gesamten Putz-Anteil an dem Bergwerk, in der Hoffnung, ihre Investition mit dem Erlös aus dem geförderten Erz wieder hereinzuholen, gaben aber 1613 auf, weil die Kosten zu hoch waren. Ein ähnlich trauriges Schicksal ereilte alle Edelmetallbergwerke in Kärnten.<sup>323</sup>

Über die Gründe für den Niedergang des Bergbaus am Ende des 16. Jahrhunderts berichtete der Oberstbergmeister Hans Huebmayer in seinem Brief an die Grazer Hofkammer vom 30. März 1596, der von Marian Wenger in seinem Werk vollständig zitiert wird. Huebmayer war Buchhalter im Bergwerk in Kutna Hora (Kuttenberg) in Böhmen, von wo aus er 1577 als Nachfolger von Georg Singer das Amt des Oberstbergmeisters übernahm. Er blieb in diesem Amt bis 1605, als er im Alter von 80 Jahren in Obervellach starb, wo das Amt auch seinen Sitz hatte.<sup>324</sup> In seinem Schreiben erläuterte Huebmayer, worin seiner Meinung nach das Problem bestand, dass die Kärntner Bergwerke stillgelegt und ihre Abbaugelände nicht erweitert wurden. Zunächst wies Huebmayer die

---

<sup>321</sup> Wenger, *Ein Beitrag*, S. 102.

<sup>322</sup> Die Familie Putz wurde im Jahr 1576 in den Ritterstand erhoben. Es ist jedoch anzumerken, dass Melchior Putz in den erhaltenen Quellen nur sehr selten mit diesem Adelstitel auftritt (Quelle: Melchior Putz, verfügbar unter: <https://www.archiv.informationssystem.at/detail.aspx?ID=2719146>, abgerufen am: 13. 9. 2022; Paul Dedic, Kärntner Exulanten des 17. Jahrhunderts (V. Teil), in: *Carinthia I*, 1955, S. 583).

<sup>323</sup> Wenger, *Ein Beitrag*, S. 104.

<sup>324</sup> Ebd., S. 110.

Gerüchte zurück, dass der fehlende "göttliche Segen", um den Bergleute und Bergwerksbesitzer gebeten hatten, für den Stillstand der Bergbauproduktion verantwortlich sei. Ihm zufolge waren die Kärntner Berge sehr reich an Mineralien verschiedener Art. Auch die Bergwerksbesitzer nutzten nicht nur die Bodenschätze aus, sondern sorgten durch den Ausbau der Bergwerke für die Vermehrung des Reichtums der Kammer, indem sie viele Bergleute und andere Personen beschäftigten, die sich durch die Arbeit in den Bergwerken aus der Armut befreien konnten.<sup>325</sup>

Als zweites Problem nannte Huebmayer den starken Anstieg der Getreidepreise. Im Jahr 1577 wurde ein vierling Roggen für 8 bis 12 Schillinge an die Bergwerke in Oberkärnten geliefert. Im Jahr 1596 stieg der Preis für diesen Transport auf 20 Schillinge, also auf 3 bis 3½ Gulden. Auch Gerste, Weizen und Hafer waren in dieser Zeit sehr teuer. Viele Landwirte unterstützten dies freiwillig oder unfreiwillig, indem sie ihr Getreide an größere Händler verkauften, die mehr dafür bezahlten, es dann aber außer Landes brachten. Der Preisanstieg betraf natürlich nicht nur das Getreide, sondern auch andere wichtige Güter wie Wein, Vieh, Schweinefleisch, Eisen, Blei, Leinen, Salz usw. 1577 konnte der Bergwerksbesitzer mit dem Erlös aus dem Erz, von dem ein Zentner zwischen 2 und 5 Quintl Silber enthielt, das Bergwerk und seine Produktion ausbauen. Der Preisanstieg, der Ende des 16. Jahrhunderts in Kärnten und der gesamten Region herrschte, hatte zur Folge, dass die Erträge aus dem Erzabbau und dem Verkauf des reinen Metalls 1596 wesentlich geringer waren als zwanzig Jahre zuvor. Die Kosten für den Unterhalt der Bergwerke und der dort arbeitenden Bergleute sind gestiegen, so dass sich die Bergwerke zunehmend verschuldet haben. Sie erhielten 132 Gulden für eine Mark reinen Goldes, das an das Berggericht geliefert wurde, und 12 Gulden für eine Mark reinen Silbers. Und dieser Preis, so Huebmayer, habe nicht mit dem Anstieg der Preise für andere Güter des täglichen Bedarfs Schritt gehalten. Als weiteres Beispiel führte er einen Laib Brot an, der 1577 beim Bäcker noch zwischen 4 und 4½ Pfund (etwa 2 kg) wog, 1596 aber nur noch zwischen 2 und 2½ Pfund, also die Hälfte. Die Bäcker passten sich daher an den Preisanstieg an, indem sie für das gleiche Geld kleinere Brote backten.<sup>326</sup> Es gab auch viele Fälle, in denen ausländische Bergwerkseigentümer sich geweigert haben, die Gehälter von Bergleuten und anderen Bergwerksmitarbeitern zu zahlen, weil die Betriebskosten in den Kärntner Bergwerken gestiegen waren. Wenn sie sich an staatliche Einrichtungen wandten, wurden sie oft abgewiesen, und viele hatten nicht die finanziellen Mittel, um die Angelegenheit vor die

---

<sup>325</sup> Wenger, *Ein Beitrag*, S. 111.

<sup>326</sup> Ebd., S. 112, 113.

zuständigen Gerichte zu bringen.<sup>327</sup> Ein weiterer Grund für den Zusammenbruch der Bergwerke, so der Oberstbergmeister, sei der Mangel an ausgebildeten Beamten und Bergrichtern in den Berggerichten gewesen. Die Stellen wurden häufig mit Personen besetzt, die mit dem Bergbau überhaupt nicht vertraut waren, die die Regeln, Gepflogenheiten und die Arbeit der Bergleute nicht kannten und die die Arbeit als zusätzliche Einnahmequelle betrachteten. Solche Bergrichter und Beamten haben in ihrem Dienst mehr Schaden als Nutzen angerichtet. Eine weitere Ursache für den Niedergang der Bergwerke sah Huebmayer in der mangelnden Kenntnis der Bergbauvorschriften auf Seiten der Landstände und des Adels. Vor allem letztere ignorierten häufig die Tatsache, dass die Bergwerkseigentümer das Recht zur Nutzung des Waldes in dem Gebiet zusammen mit den Schürfrechten für das Gebiet erhielten. Auch wurde den Bergleuten der ungehinderte Zugang zu ihren Bergwerken (*Weg und Steg*) verwehrt. Verwandte und Familienangehörige der Bergleute, die auf dem Gelände der Bergwerke Hütten errichteten, wurden zu Unrecht für die Zahlung der urbarialabgaben haftbar gemacht. Da sich die Bergleute auf dem Gelände Wohnungen errichtet hatten, betrachteten die Grundherren sie als ihre Untertanen, was den Bestimmungen der Bergordnung widersprach. Die Grundherren ignorierten auch, dass alle an die Bergwerke gelieferten Waren und Lieferungen von der Zahlung der Maut befreit waren. Huebmayer führte den Fall des Grafen von Ortenburg<sup>328</sup> an, der 1594 acht Ochsen des Steinfelder Metzgers Peter Wegscheider beschlagnahmte, die dieser im Auftrag von Bergleuten in Weitensfeld gekauft hatte. Als er die Ochsen zu den Bergleuten brachte, beschlagnahmte der Graf sie am helllichten Tag in Spittal an der Drau und zahlte ihm keine Entschädigung. Nachdem sich Wegscheider beim Oberstbergmeister beschwert hatte, intervenierte dieser beim Landesfürsten, der den Grafen von Ortenburg anwies, die beschlagnahmten Ochsen zurückzugeben und Wegscheider den entstandenen Schaden zu ersetzen. Allerdings gab der Graf von Ortenburg die Ochsen nicht zurück, geschweige denn entschädigte er Wegscheider für den Schaden.<sup>329</sup>

Im Nachgang zu seinem Bericht machte Huebmayer auch einige Vorschläge, wie der Bergbau in Kärnten wiederbelebt werden könnte. Erstens schlug er vor, Bergleute und Bergwerksbesitzer anzuziehen, die in

---

<sup>327</sup> Wenger, *Ein Beitrag*, S. 114.

<sup>328</sup> Den Quellen zufolge könnte es sich um Graf Hans oder Johann Salamanca handeln, dessen Familie diesen Titel von 1524 bis zu ihrem Aussterben im Jahr 1639 führte (Quelle: Spittal an der Drau, abrufbar unter: <https://landesarchiv.ktn.gv.at/klais/suche/volltext-detailansicht.jsf> 9. abgerufen am: 9. 2022; Ortenburg, abrufbar unter: <http://monasterium.net:8181/mom/AT-KLA/KLA-688/AT-KLA-688-B-293/St/charter?q=graf%20ortenburg>, <http://monasterium.net:8181/mom/AT-KLA/KLA-030-2/AT-KLA-30.2-B-149/St/charter?q=graf%20ortenburg>, abgerufen am: 9. 9. 2022).

<sup>329</sup> Wenger, *Ein Beitrag*, S. 116.

den Bergbau und die damit verbundene Metallurgie investieren wollen. Lebensmittel, insbesondere Getreide, sollten in ausreichender Menge von den Landwirten an vorgeschriebene Orte geliefert werden, und ihre Ausfuhr ins Ausland sollte verboten werden. Bergleute und andere Grubenarbeiter sollten vom Landgrafen ähnliche Privilegien erhalten, wie sie die Bergleute in Sachsen und Böhmen genießen. Dort erhielt ein Bergmann oder ein Grubenarbeiter, der ein Erzvorkommen mit einem Silbergehalt von 4 Lot pro Zentner fand und es an das Berggericht ablieferte, eine Belohnung von 2 Talern (*Schurfgeld*); enthielt ein Zentner des gefundenen Erzes 8 Lot Silber, erhielt der Finder eine Belohnung von 5 Talern. Enthielt das Erz 1 Silbermark pro Zentner Erz, erhielt der Finder eine Belohnung von 10 Talern und einen Miteigentumsanteil an den Schürfrechten für das Gebiet, in dem er das Erz gefunden hatte. Huebmayer argumentierte, dass dies die Bergleute dazu motivieren würde, nach neuen, noch unentdeckten Erzvorkommen zu suchen.<sup>330</sup>

Huebmayer schlug weiter vor, dass die Errichtung von Poch- und Schmelzanlagen in entlegeneren Orten nützlich wäre, um den Bergbau zu beschleunigen. In den bergigen Teilen Kärntens gab es viele kleine Bergwerke, deren Besitzer nicht über die Mittel verfügten, das abgebaute Erz auf eigene Kosten zu weit entfernten Schmelzanlagen zu transportieren, geschweige denn für die anderen Rohstoffe (z.B. Holzkohle) zu bezahlen, die bei der Verhüttung des Erzes verwendet wurden. Sie konnten ihr Erz nicht zu reinem Metall verhütten und es zu einem höheren Preis verkaufen und so ihr Einkommen steigern. Huebmayer sah die Lösung in der Einführung des staatlichen Erzaufkaufs durch den Landesfürsten, bei dem die staatlichen Erzhütten das Erz von kleineren Bergwerken aufkaufen sollten. Der Preis würde durch den prozentualen Reinmetallgehalt des gelieferten Erzes beeinflusst. Hier warnte Huebmayer die Grazer Hofkammer, sie solle nicht mit zu hohen Einnahmen aus dem geplanten staatlichen Erzankauf rechnen, sondern versuchen, dies durch einen höheren Prozentsatz des erhobenen Bergwerkszehent und eine höhere Menge des zum Tausch gelieferten Metalls auszugleichen.<sup>331</sup> Die Grazer Hofkammer leitete Huebmayers Bericht an die Wiener Hofkammer weiter, wo seine Vorschläge mindestens vier Jahre lang geprüft wurden, ohne dass sie unseres Wissens jemals endgültig umgesetzt wurden.<sup>332</sup>

Zu den Gründen für den Niedergang des Bergbaus am Ende des 16. Jahrhunderts zählt der Historiker Ludwig Beck auch die Folgen des so genannten Auswanderungsedikts von 1596, das vorsah, dass eine Reihe von Unternehmern, Bergleuten und Bergwerksbesitzern aus Kärnten auswandern mussten, wenn sie nicht vom evangelischen zum katholischen

---

<sup>330</sup> Wenger, *Ein Beitrag*, S. 116.

<sup>331</sup> Ebd., S. 117.

<sup>332</sup> Ebd., S. 118.

Glauben übertraten. Zu dieser Zeit verließen die wohlhabendsten Bergwerks- und Eisenhüttenbesitzer Kärnten. Diejenigen, die übrig blieben, konnten ihre Angestellten wegen der erzwungenen Unterbietung des Eisenpreises nicht mehr bezahlen. Tatsächlich nutzten spekulative Händler von Eisen und anderen Metallen diese Zeit, indem sie es zu einem Drittel des regulären Preises kauften und dann zum regulären Preis weiterverkauften. Dies brachte die in Kärnten verbliebenen Kleinunternehmer, Bergleute und Hüttenwirte in eine immer schwierigere Situation. Hinzu kam der Anstieg der Lebensmittelpreise, der vor allem die Arbeiter in den Bergbau- und Hüttenbetrieben traf, die sich kaum selbst mit Lebensmitteln versorgen konnten. All dies schlug sich schließlich im Hüttenberger Knappen-Aufstand von 1622 nieder, als Bergleute die Märkte Althofen und Krappfeld besetzten.<sup>333</sup>

#### **4.4 Bergbau und Eisenwesen vor 1650 auf dem Gebiet von Eisenkappel/Železna Kapla- Bleiburg/Pliberk- Slovenj Gradec (Windischgraz)**

##### **4.4.1 Eisenkappel/Železna Kapla mit Umgebung**

Der Bergbau wird bereits im 12. Jahrhundert im südlichen Bereich des Berggerichts Friesach erwähnt. Am 10. Februar 1171 gewährte Papst Alexander III. der Propstei Seckau 12 Bauernhöfe in St. Stefan bei Friesach und einen Besitz in Jauntal/Podjuna, in der Nähe des Berges, wo Silber und Blei abgebaut wurden (*Praedium apud Ion et Montem, ubi foditur argentum et plumbum cum omni iure*).<sup>334</sup> Die Historiker sind uneins darüber, wo dieser Berg, in dem Blei und Silber abgebaut wurden, liegen soll. August Jaksch war der Meinung, dass es sich um den Berg Topitza/Topica und den Berg Oistra/Ojstra zwischen Eisenkappel/Železna Kapla und Globasnitz/Globasnica handelte, während Wießner eher auf den Hemmaberg/Sv. Hema oberhalb von Globasnitz/Globasnica abzielte. In Anbetracht der Nähe kann auch Obir nicht ausgeschlossen werden. Es handelt sich also eindeutig um ein Gebiet innerhalb des Dreiecks Eisenkappel/Železna Kapla – Globasnitz/Globasnica – Črna na Koroškem (Schwarzenbach). Weitere Belege für den Erzabbau in der Umgebung von Eisenkappel/Železna Kapla finden sich in einer Urkunde aus dem Jahr 1444, als der Eberndorfer Probst Lorenz, Andreas Massolter ein Bergwerk mit den Stollen der Helfunsgott und St. Leonhard schenkte. Im Jahr 1445 übertrug er auch das Grubenfeld *Grube* an Johannes Pergamenta. Die erste Erwähnung von Eisenhütten in Eisenkappel/Železna Kapla, die indirekt auf

---

<sup>333</sup> Ludwig Beck, *Die Geschichte des Eisens in technischer und kulturgeschichtlicher Beziehung*, zweite Abteilung, Das XVI. Und XVII. Jahrhundert, Braunschweig, 1895, S. 1042, 1043 (nachfolgend: Beck, *Die Geschichte des Eisens*).

<sup>334</sup> Ebd., MHDC III, Nr. 1147.

den Abbau von Eisenerz hinweisen könnte, stammt aus dem Jahr 1514<sup>335</sup>, obwohl die Sammlung von Informationen über den frühen Bergbau in diesem Teil Südostkärntens ebenfalls eher spärlich ist. So haben wir die erste Information über die Verleihung von Schürfrechten in der Umgebung von Eisenkappel/Železna Kapla aus dem Jahr 1568, als Georg Stainpüchler am 4. August das Recht erhielt, in der alten stillgelegten Grube in Lobnig/Lobnik (*in der Scheder in d. Lobnig*), deren Stollen nach dem heiligen Laurentius benannt war, Erz abzubauen (es ist nicht angegeben, welches).<sup>336</sup> Darüber hinaus wurde am 30. September desselben Jahres, ebenfalls auf dem Gebiet von Lobnig/Lobnik, Ludwig Freiherr Ungnad<sup>337</sup> von Sonegg/Ženek das Schürfrecht für den Abbau von Bleierz im aufgelassenen St. Daniel-Stollen erteilt (*ein alts verlegtes gepey, das nennt er bei sant Dhonel [Daniel] ist ihm verliehen wie Bergwerksrecht ist*). Diese Feststellung bestätigt, dass Ungnad kein neues Bergwerk eröffnete, sondern die Arbeit in den bestehenden Gruben fortsetzte und dass in der Gegend um Eisenkappel/Železna Kapla bereits vor 1568 Erz abgebaut wurde. Aus dem Dokument geht nicht hervor, wer das Bergwerk in Betrieb genommen hat. Gleichzeitig erhielt Ungnad eine Kupfererzgrube in der Gegend von Lobnik/Lobnig, die von Adam Lindner aufgegeben worden war (*alte verlegens gepey, so vormals Adam Lindner gebaut und hat Abraham geheissen und ist jetzt genant bei st. Johannes Kupferbau und ist iro Gnaden verliehen wie Bergwerksrecht ist*). Darüber hinaus erhielt Ungnad am selben Tag ein Schürfrecht für den Abbau von Bleierz in der Gegend von Blasnitzen bei Rechberg/Plaznica pri Rebrci. Dort stieß er bei der Vorbereitung des Geländes für einen Kohlemeiler unerwartet auf Bleierz, was ihn dazu veranlasste, das Grubenfeld die Gabe Gottes (*Gotßgab*) zu nennen.<sup>338</sup> Am 24. Oktober 1570 wurde Ludwig Freiherrn Ungnad auch das schürfrecht zum Abbau von Blei im neuen St. Johann Grubenfeld am Schimplgraben im Gebiet des Landgerichts der Herrschaft Sonnegg/Ženek verliehen.<sup>339</sup>

---

<sup>335</sup> Pirchegger, *Das steirische Eisenwesen*, S. 43; Ludwig Jahne, *Die Eisenindustrie Im Vellachtale*, in: *Montanistische Rundschau*, Jahrgang 37, 1930, Wien, S. 1-7.

<sup>336</sup> KLA, AT-KLA 112 Allgemeine Handschriftreihe (AHS), A-700 St, Lehenbuch (des Bergerichts Friesach), 1568-1729, Fol. 9 (nachstehend: KLA, AHS 700).

<sup>337</sup> Auch bei den Mitgliedern der Familie Ungnad aus Sonnegg/Ženek sind die Adelstitel nicht schriftlich festgehalten. Aus anderen Quellen geht hervor, dass sie zu dieser Zeit den Freiherrentitel trugen (Quelle: Ungnad von Weissenwolf, verfügbar unter: <https://d-nb.info/1099290961/34>, abgerufen am: 13. 9. 2022).

<sup>338</sup> Hermann Wießner, *Geschichte des Kärntner Bergbaues*, II. Teil, *Geschichte des Kärntner Buntmetallbergbaues mit besonderer Berücksichtigung des Blei und Zinkbergbaues*, *Archiv für Vaterländische Geschichte und Topographie*, Band 36/37, Klagenfurt, 1951, S. 218, 219 (nachstehend: Wießner, *Geschichte II*); KLA, AHS 700, Fol. 9, 10.

<sup>339</sup> Ebd., Fol. 40.

#### 4.4.2 Črna na Koroškem (Schwarzenbach) und Bleiburg/Pliberk

Mehrere Erzählungen erinnern an die lange Geschichte des Bergbaus in der Umgebung von Petzen/Peca und Uršlja gora (Ursulaberg). Eine von ihnen erzählt von einem Köhler, der einst unter dem Berg Uršlja gora (Ursulaberg) lebte und seinen Lebensunterhalt mit dem Verbrennen von Holzkohle verdiente. Die Fenster seiner Holzhütte waren voller Diamanten, wovon der Kaiser erfuhr. Er ging zu dem Köhler, um ihn zu fragen, warum er so viele hatte. Der Köhler sagte ihm, dass sie nachts so gut leuchteten, dass er kein Licht brauchte. Der Kaiser bat ihn, ihm einen zu geben, doch der Köhler gab ihm alle, und er sammelte noch weitere für sich. Aus Dankbarkeit lud der Kaiser den Köhler an seinen Hof ein. Er war jedoch nicht sehr zufrieden mit der dortigen Lebensweise und kehrte in seine Hütte unter dem Berg Uršlja gora (Ursulaberg) zurück. Über das weitere Schicksal des Köhlers schweigt die Erzählung, und einige Jahre später wurden die Diamanten von den Sturzbächen aus dem Berg Uršlja gora (Ursulaberg) weggespült und nie wieder gefunden.<sup>340</sup>

Noch greifbarer für die Erforschung der Anfänge der Bergbaugeschichte zwischen Uršlja Gora (Ursulaberg) und Petzen/Peca ist der Name der Stadt Bleiburg/Pliberk, der wörtlich übersetzt "Burg aus Blei" bedeutet. Bleiburg/Pliberk wird erstmals zwischen 993 und 1000 als Liupicdorf und erst 1228 als Pliburch erwähnt. Bei einer schnellen Schlussfolgerung, könnten wir vermuten, dass man aufgrund der nahe gelegenen Bleierzvorkommen den ursprünglichen slowenischen Namen durch den damals „aktuelleren“ deutschen Namen ersetzt hatte. Der Name Liupicdorf bedeutet den Ort, an dem Ljubek lebte. Der Ortsname Pliburch aus dem Jahr 1228 kann wörtlich die Burg am Bleiberg bedeuten. Eine weitere mögliche Deutung des Wortes Pliburch verbirgt sich aber im mittelhochdeutschen Wort *blide*, was so viel wie „lieblich“ oder „glücklich“ bedeutet. Das kommt der Bedeutung des Wortes Liupicdorf ziemlich nahe.<sup>341</sup>

Die ersten Daten, die auf den Abbau von Bleierz in der Umgebung von Bleiburg/Pliberk hinweisen, sind im Rechnungsbuch von Erzherzog Ernst dem Eisernen aus den Jahren 1421 - 1424 festgehalten, wo es heißt: *"Nota am Eritag nach Judica anno millesimo quarto hat Albrecht*

---

<sup>340</sup> Karla Oder, Sijaj jeklarske tradicije, in: Od Koroškega fužinarja do ravenskega jeklarja: Publikacija ob 400-letnici železarstva in jeklarstva v Mežiški dolini, Ravne na Koroškem, 2020, S. 6-13.

<sup>341</sup> Vinko Skitek, Začetki rudarstva in železarstva v Mežiški dolini / Beginnings of Mining and Ironworking in the Meža Valley, in: Sijaj jekla : 400 let jeklarstva v Mežiški dolini : napredek, krožno gospodarstvo, posluh za okolje = Shining steel : 400 years of steel working in the Meža Valley : progress, a circular economy, taking care of the environment, Ravne na Koroškem, 2021, str. 58, 59 (weiter: Skitek, *Začetki rudarstva*); MHDC IV, Nr. 1946; Eberhard Kranzmayer, *Ortsnamenbuch von Kärnten*, II. Teil, Klagenfurt, 1958, S. 34 (weiter: Kranzmayer, *Ortsnamenbuch*).

*Rosenpuscher Schaffer zu Pleyburg rayttung getan von demselben Ambt von Weinachten des 23. untz auf Weinachten des 24. Jahrs praesentibus ut supra percepta Pley item pley 14 Kübel pro xL Den. Sunt II talenta et LXXX den*".<sup>342</sup> Neben dieser Erwähnung treten im Rechnungsbuch bei der Jahresrechnung von Albrecht Rosenpuscher (dem Verwalter des Amtes und der Herrschaft Bleiburg/Pliberk) für 1422 bereits 5 Eimer Blei auf, die insgesamt 6 Schillinge und 20 Pfennig wert waren. Die bereits erwähnten 14 Eimer Blei aus dem Jahr 1423 hatten einen Wert von 2 Pfund und 80 Pfennig.<sup>343</sup> Gleichzeitig geht aus dem Text selbst nicht hervor, wo genau das Blei abgebaut wurde, da es unter dem Gesamteinkommen des Verwalters oder Beamten von Bleiburg/Pliberk angegeben ist. Angesichts der Informationen über die alten Bergwerke in Lobnig/Lobnik bei Eisenkappel/Železna Kapla, die 1568 an Ludwig Freiherr Ungnad verliehen wurden, und den Abbau von Silbererz in der Gegend von Razbor (Roßwald) und Črna (Schwarzenbach) zwischen 1580 und 1586 kann man davon ausgehen, dass das erwähnte Blei irgendwo zwischen Eisenkappel/Železna Kapla und Črna (Schwarzenbach) abgebaut wurde.<sup>344</sup> Im Jahr 1581 werden in der Jahresrechnung des Berggerichts von Friesach auch die Bergwerksbesitzer und Bergleute aus Razbor (Roßwald) und Črna (Schwarzenbach) aufgeführt (leider nicht namentlich).<sup>345</sup> Von der regen Bergbautätigkeit in und um Črna (Schwarzenbach) in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts zeugt auch das Gesuch dreier Hammerwerksarbeiter aus Črna (Schwarzenbach) - Vincenz Copaun, des Pulvermachers Joachim Schell und des *Hammermaisters* Matthias Widutsch, die am 1. Februar 1589 die Kärntner Landstände um ein Darlehen von 50 Gulden baten. Im Gegenzug verpflichteten sich die Hammerwerksarbeiter, das Geld zurückzuzahlen, entweder in bar oder auf andere Art und Weise.<sup>346</sup> Aus diesem bescheidenen Eintrag im Arbeitsprotokoll der Kärntner Landstände geht hervor, dass in Črna (Schwarzenbach) wahrscheinlich schon damals ein Bergwerk in Betrieb war und dort Eisenerz abgebaut wurde. Es ist auch fraglich, ob das Eisenerz nur von Hand mit Hammer und Meißel abgebaut wurde, oder ob die Methode der Sprengung mit Schießpulver bereits angewandt wurde. Obwohl Črna (Schwarzenbach) nahe der Grenze zwischen der Steiermark und Kärnten lag und über Handelswege verfügte, war es abgelegen und nur dünn besiedelt. Ob der Schießpulverhersteller Schießpulver für Bergbauzwecke hergestellt hatt, kann nicht belegt werden. Es ist aber

---

<sup>342</sup> Ludwig Jahne, Zur Geschichte der Erzbergbauten im Petzen Miegebiet, in: *Berg und Hüttenmännisches Jahrbuch*, Band 80, 1932, S. 8-19 (nachfolgend: Jahne, *Zur Geschichte der Erzbergbauten*); Wießner, *Geschichte II*, S. 226, 227.

<sup>343</sup> Georg Tanzler, *Ein Rechnungsbuch Ernst des Eisernen*, Wien, 2015, S. 63, 141.

<sup>344</sup> Skitek, Začetki rudarstva, S. 60, 61.

<sup>345</sup> Siehe die Jahresrechnung für 1581.

<sup>346</sup> KLA, AT-KLA 456 Ständisches Archiv, Handschriften (SAH), A—27 St, Ausschussprotokoll, 1589, Fol. 13, 14.

wahrscheinlicher, dass er einer der Miteigentümer der Mine war. Die Anwesenheit eines Schießpulverherstellers in Črna (Schwarzenbach) in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts wirft mehr Fragen auf als sie beantwortet. Das Verhüttung bzw. Hammerwerksamt in Črna (*Huetamt Schwarzenbach*)<sup>347</sup> gibt Anlass zu vielen Unklarheiten und Spekulationen. Leider geht aus den vorhandenen Quellen nicht hervor, wann dieses Amt gegründet wurde. Außerdem ist sein Name im Slowenischen etwas unklar. Aus dem überlieferten Archivmaterial geht nicht hervor, ob dieses Amt nur für die Eisenerzverhüttung in der Nähe von Črna (Schwarzenbach) und für die örtlichen Hüttenwerke zuständig war. Es wäre daher angemessener gewesen, diese Dienststelle als Hüttenamt zu bezeichnen. Denn zu der Zeit, als dieses Amt in den archivalischen Quellen erwähnt wird, waren in der Umgebung von Črna (Schwarzenbach) und Razbor (Roßwald) Eisen-, Blei- und Silbererzgruben in Betrieb. Dies würde auch dem deutschen Namen des Hüttenamtes entsprechen, der sich vom damaligen deutschen Wort für Erzverhüttung (Hütte) ableitet. Aller Wahrscheinlichkeit nach wurde das Hüttenamt in Črna (Schwarzenbach) irgendwann in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts von den Kärntner Landständen eingerichtet. Die Existenz dieses Amtes lässt sich aus den Erwähnungen von Bergleuten in Črna (Schwarzenbach) und Razbor (Roßwald) im Jahr 1581, aus der Dienstreise von Adam Mayer, einem Boten des Friesacher Berggerichts, nach Črna (Schwarzenbach) im Jahr 1586 und aus den Erwähnungen von Hüttenwerken in Črna (Schwarzenbach) im Jahr 1589 ableiten.<sup>348</sup>

Darüber hinaus wird das Eisenbergwerk in Črna (Schwarzenbach) auch in einem Dokument aus dem 17. Jahrhundert erwähnt, das aber leider nicht genauer datiert ist. In diesem Dokument sind die stillgelegten Eisenerzgruben in Kärnten aufgelistet, die entweder wegen zu geringem Erzvorkommen, zu großer Entfernung zu den großen Zentren oder wegen zu geringer Produktion aus Kostengründen aufgegeben wurden.<sup>349</sup> Über dieses Eisenbergwerk gibt es jedoch nur wenige Informationen in den archivarischen Quellen. Bis 1620 wird es in den Quellen nur in einem Brief an den Salzburger Vizedom in Friesach vom 31. Januar 1613 als Eisenerzgrube in Schwarzenbach (*Eysen Perchwerch in Schwarzenbach in*

---

<sup>347</sup> Ich erinnere an dieser Stelle an meine ursprüngliche Beschreibung dieses Amtes (Näheres zu diesem Amt und der Eisen- und Bleierzgrube siehe Skitek, *Začetki rudarstva*, S. 56-89), die sich im Lichte der bisherigen Durchsicht des Archivmaterials als unzutreffend erwiesen hat. Huetamt, Hüttenamt - Hüttenamt, das die Arbeit der Erzhöfen im Gebiet eines Bergbaureviere überwachte (Quelle: Hüttenamt, verfügbar unter: <https://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/h/kh05381.htm>, abgerufen am: 3. 10. 2022; Scheuchenstuel, *Idioticon*, S. 131).

<sup>348</sup> KLA, AT-KLA 35 Berghauptmannschaft, Rechnungsbuch Berggericht Friesach, 1586, Schachtel 3; KLA, AT-KLA 456 SAH, A-27 St, Ausschussprotokoll, 1589, Fol. 13, 14. Siehe auch die Jahresrechnung des Berggerichts von Friesach für das Jahr 1581.

<sup>349</sup> Wießner, *Geschichte III*, S. 143, 144.

der Herrschaft Bleiburg) erwähnt.<sup>350</sup> Ein genauerer Überblick über den Betrieb des Bergwerks erscheint 1620 im Zusammenhang mit dem bekannten Unternehmer Melchior Putz. Am 23. März 1620 wurde er von der Kärntner Landesregierung aufgefordert, das Hüttenamt in Črna (Schwarzenbach) zu verlassen. Überraschenderweise schlossen sie am 25. Juni desselben Jahres einen Vergleich mit ihm, wonach Putz im Dienst blieb, diesen aber nach adliger Ehre und bestimmten Weisungen und Tarifen zu verrichten hatte.<sup>351</sup> Dieses Hütten- und Einnehmeramt war dem Einnehmeramt in Guštanj (Gutenstein, heute Ravne na Koroškem) unterstellt bzw. eine Zweigstelle davon.<sup>352</sup> Durch diese Ämter sorgten die Kärntner Landstände dafür, dass von den Untertanen in ganz Kärnten Steuern und andere Abgaben eingezogen wurden, die sie an den Landesherrn und das Land zu entrichten hatten. Der Betrieb des Hüttenamtes in Črna (Schwarzenbach) im Jahr 1620 bedeutete, dass die regionalen Stände nicht nur die Erhebung von Steuern kontrollierten, sondern auch die Eisen- und Bergbautätigkeit in der Region, die wahrscheinlich bereits über den strengen lokalen Rahmen hinausging. Dies bestätigt der bekannte Kärntner Montanist Carl Scheuchenstuel, der schrieb, dass die Funktion der Hüttenämter darin bestand, die nahe gelegene Hütte und die Erzverhüttungsanlage mit der Schmiede zu leiten und zu verwalten.<sup>353</sup> Im Jahr 1629 gab Melchior Putz einen Sonderbericht über seine Aktivitäten in Črna (Schwarzenbach) ab, der seinen Streit mit Elisabeth von Sauer über den Kauf ihres Gutes Sorgendorf bei Bleiburg/Pliberk klären sollte. Dies brachte Putz auch in große finanzielle Schwierigkeiten.<sup>354</sup> In seinem Bericht gab Putz an, dass er 1622 die Produktion in dem Eisenbergwerk in Črna (Schwarzenbach) aufgenommen hatte und dass seine 100 Arbeiter im Bergwerk und in den Hüttenwerken aufgrund seiner finanziellen Schwierigkeiten unter Mangel litten. Offenbar hatte er die Leitung des Bergwerks und der Hütten einem ungenannten Verwalter anvertraut, der seine Aufgabe nicht gut erfüllte, denn in den Jahren 1622 und 1623 machte er einen Verlust von 162.843 Gulden und 30 Kreuzer. Als der Kaiser ihn 1627 zum Inspektor der Bergwerke und Mineralien in Böhmen ernannte, investierte er einen Teil seines Gehalts in

---

<sup>350</sup> KLA, AT-KLA 123 Sammelarchiv Geschichtsverein, Schachtel 73.

<sup>351</sup> Günther Probszt, Studien zum Kärntner Münz und Geldwesen der neuen Zeit, *Carinthia I*, 1960, S. 342, 344; KLA, AT-KLA 456 SAH, A-53 St, Verordneten- und Ausschussprotokoll, 1620, Fol. 42, 43, 60.

<sup>352</sup> KLA, AT-KLA 456 SAH, A-61 St, Verordneten- und Ausschussprotokoll, 1625, Folio 14.

<sup>353</sup> Scheuchenstuel, *Idioticon*, S. 131; Skitek, *Začetki rudarstva*, S. 66.

<sup>354</sup> Zu diesem Streit siehe Skitek, *Začetki rudarstva*, S. 66, 67. Zur Familie Sauer siehe auch Paul Dedic, Kärntner Exulanten des 17. Jahrhunderts (VI. Teil), in: *Carinthia I*, 1957, S. 630, 631.

die Schwarzenbacher Hüttenwerke, verschuldete sich aber schließlich mit rund 300.000 Gulden.<sup>355</sup>

Bei der Leitung des Hütten- und Einnehmeramtes in Črna (Schwarzenbach) wurde Putz offenbar auch von Mitarbeitern unterstützt. In ihrer Sitzung vom 21. Juli 1622 beauftragten die Kärntner Landstände Adam Dietenshammer, den Abgabensammler des Hütten- und Einnehmeramtes in Črna (Schwarzenbach) (*Hueteinember im Schwarzenbach*), die Lederschmuggler zu verfolgen, die nicht nur das Amt, sondern auch die Münzstätte Bleiburg/Pliberk Schaden zufügen würden.<sup>356</sup> Besonders interessant sind die Ereignisse des Jahres 1624: Der Jurist am Kärntner Landschranngericht, Johann Hellming, der in Črna (Schwarzenbach) ein Bleibergwerk besaß, war offenbar gut darüber informiert, dass Putz seine Eisenhütte und das Bergwerk in Črna (Schwarzenbach) verkaufen wollte. Hellming ging offenbar davon aus, dass Putz bei einem erfolgreichen Verkauf des Bergwerks und der Hütten seinen Posten als Leiter des Hüttenamtes in Črna (Schwarzenbach) aufgeben müsste und wollte deshalb seinen Kandidaten Urban Nicolaschitsch auf den Posten setzen.<sup>357</sup> Darüber verständigte er auch den Leiter des Einnehmeramtes in Guštanj (Gutenstein) Christoph von Hebenstreit, der für Črna (Schwarzenbach) zuständig war. Gleichzeitig schrieb Hellmingg einen Brief an die Kärntner Landstände am 2. August 1624, dass Melchior Putz sein Eisenbergwerk (*Eysen Pergkhwerch*) in Črna (Schwarzenbach) verkauft habe und dass damit auch die Stelle des Leiters des Einnehmeramtes in Črna (Schwarzenbach) (Verweser), das dem Einnehmeramt in Guštanj (Gutenstein) unterstellt war, frei geworden sei.<sup>358</sup> Obwohl wir aus den Quellen nicht erfahren, wann Nicolaschitsch von den Kärntner Landständen zum Leiter des Schwarzenbacher Amtes ernannt wurde, muss dies nach dem Erhalt von Hellmings Brief geschehen sein. Offenbar wurde Putz jedoch auf Hellmings Verhalten aufmerksam und veranlasste am 24. Januar 1625, dass die Kärntner Landstände Urban Nicolaschitsch anwiesen, die Leitung des Schwarzenbacher Hütten- und Einnehmeramtes einzustellen und die entsprechenden Quartalsabrechnungen für die von ihm geleitete Zeit zu schicken.<sup>359</sup> Die Tatsache, dass Melchior Putz noch am 1. Mai 1625 in diesem Amt anzutreffen ist, bestätigt, dass die Geschichte von Nicolaschitsch offenbar dem oben

---

<sup>355</sup> KLA, AT-KLA 213 Grafenstein, vereinigte Herrschaften, C-140.1.2 Ak, Berichtsentwurf von Melchior Putz, erstellt nach 1629 und Schreiben von Melchior Putz vom 24. September 1638, Schachtel 140.

<sup>356</sup> Ebd.

<sup>357</sup> Ebd. Das Dokument ist nicht datiert.

<sup>358</sup> KLA, AT-KLA 207 Ständisches Archiv I (SA I), Schachtel 355, Faszikel 4, Fol. 21-23.

<sup>359</sup> KLA, AT-KLA 456 SAH, A-61 St, Verordneten- und Ausschussprotokoll, 1625, Fol. 2. Die Originalfassung lautet: *Gegen Johann Helmiggs Assecuration, wirdt das Hueteinnemberambt im Schwarzenpach dem Urban Nicolaschitsch dargestellt zuuerlassen bewilligt, das Er alle Quartal darvuon Raittung thuen solle.*

beschriebenen Szenario folgte: Putz hat offenbar keine gute Arbeit geleistet, denn er hat die Zölle für die Weintransporte nach Kärnten nicht besonders gut eingezogen. Am 1. Mai 1625 wurde er von Landständen angewiesen, die Zölle für die Weintransporte durch Črna (Schwarzenbach) konsequenter zu erheben. Gleichzeitig forderten sie den Leiter des Einnehmeramtes in Guštanj (Gutenstein), Christoph von Hebenstreit, auf, Melchior Putz als Leiter des Hütten- und Einnehmeramtes in Črna (Schwarzenbach) durch eine geeignetere Person zu ersetzen.<sup>360</sup>

Es ist nicht genau bekannt, wann Putz Črna (Schwarzenbach) verlassen hat. Hellming zufolge verkaufte er das Bergwerk und die Hütten bereits 1624 und verließ das Hüttenamt erst am 22. November 1625, als Georg Kuplenickh für ein Jahr zum Leiter des Hütten- und Einnehmeramtes in Črna (Schwarzenbach) ernannt wurde.<sup>361</sup> Dieser wurde am 21. April 1626 durch Andreas Schweher ersetzt. Er erhielt ein Gehalt von 52 Gulden pro Jahr. Da dieses Geld jedoch nicht die gesamten Lebenshaltungskosten und die Verpflegung abdecken konnte, wurde den Leitern des Schwarzenbacher Hütten- und Einnehmeramtes bei Melchior Putz und Graf Johann Ludwig Thurn eine kostenlose Unterkunft (*Unterkunft, Essen und Trinken*) zur Verfügung gestellt. Schweher bat auch die Kärntner Landstände um Hilfe, da er Frau und Kinder hatte und das von ihm geleitete Amt in Črna (Schwarzenbach) weder über eine eigene Wohnung noch über ein eigenes Grundstück verfügte, auf dem er sich eine Bleibe hätte errichten können.<sup>362</sup>

Am 27. April 1629 wird Christopher Aschober als Leiter des Hütten- und Einnehmeramtes in Črna (Schwarzenbach) erwähnt.<sup>363</sup> Im Jahr 1631 wurde er von Georg Christoph Paul abgelöst, der dieses Amt mindestens bis 1660 ausübte, obwohl er am 31. August 1635 darum bat, auf den Posten des Gegenschreibers in Dravograd (Unterdrauburg) versetzt zu werden, als dieser frei wurde.<sup>364</sup> In der Zeit zwischen 1647 und 1656 wird Tobias Schober als Besitzer des Eisenbergwerks und der Hütte in Črna (Schwarzenbach) erwähnt. In seinen Berichten zeigte Schober die Schwierigkeiten auf, die alle seine Vorgänger bei der Instandsetzung der Straße und der Brücken nach Črna (Schwarzenbach) hatten. Er selbst ließ sie wegen der häufigen Überschwemmungen des Flusses Mieß/Meža mehrmals umbauen.<sup>365</sup> Es ist sehr wahrscheinlich, dass das Eisenbergwerk

---

<sup>360</sup> KLA, AT-KLA 456 SAH, A-61 St, Verordneten- und Ausschussprotokoll, 1625, Fol. 31.

<sup>361</sup> Ebd., Fol. 2, 80.

<sup>362</sup> KLA, AT-KLA 207 SA I, Schachtel 355, Faszikel 4, Fol. 25, 26; Skitek, *Začetki rudarstva*, S. 72, 73.

<sup>363</sup> KLA, AT-KLA 207 SA I, Schachtel 355, Faszikel 2, Fol. 4.

<sup>364</sup> KLA, AT-KLA 456 SAH, A-70 St, Protokoll des Großen Ausschusses und der Verordnetenstelle, 1631, Fol. 89; KLA, AT-KLA 456 SAH, A-304 St, Registraturbuch, 1660, Folio 126, KLA, AT-KLA 456 SAH, A-279 St, Registraturbuch, 1635, Fol. 196.

<sup>365</sup> Diesbezüglich detaillierter Skitek, *Začetki rudarstva*, S. 74, 75.

und die örtliche Eisenhütte gegen Ende des 17. Jahrhunderts erloschen sind. Die letzte Erwähnung des Hüttenwerkes in Črna (Schwarzenbach) findet sich im Bericht über die Überschwemmungen zwischen dem 25. und 27. Oktober 1723, bei denen der Fluss Mieß/Meža auch die Brücken und die Straße bei den alten Eisenhütten bzw. Schmieden (*alte Hammer*) mitgerissen hat.<sup>366</sup> Der Niedergang der Eisenhütten in Črna (Schwarzenbach) wurde höchstwahrscheinlich nicht durch einen Mangel an Aufträgen oder schlechte Geschäfte verursacht, sondern durch das behördliche Verbot der Ausfuhr von Eisenprodukten "*von Kärntnerischen gemachten schin*", *Gäter stückh oder Müleisen, kein Weingartn und Mayrschafft Zeug alß Hauen, Scheufl, Krampen, Pflüge, allerlei Plech, Reiseisen und das yedlich, auch keine allerlei Sorten Nagl oder Klampfen noch Saagplaten hinunder gelassen...* ' von Kärnten nach Steiermark. Am 4. Oktober 1663 verbot Kaiser Leopold die Ausfuhr von Kärntner Eisen in das Gebiet von Celje (Cilli). Einige Jahre später, am 25. Mai 1666, schrieben die Kärntner Landstände an die Einnehmerämter in Guštanj und Dravograd (Gutenstein und Unterdrauburg) über den großen Schaden, der durch die verbotene Ausfuhr von Eisen in die Steiermark entstanden war. Ähnlich reagierten die Städte und Märkte im Landkreis Celje (Cilli), aber auch der Markt Šoštanj (Schönstein) und Črna (Schwarzenbach). In diesen Orten wurde Eisen für die Beschläge von Fahrrädern und Fuhrwerken, für lange und kurze Nägel sowie für schmale und dünne Eisenstangen (*stuckh Schin*) sowie für verschiedene Werkzeuge, Nägel aller Art und Klammern für Flöße/Beiboote (*Schiff klampfen*) verwendet. Im Gegenzug transportierten sie Vieh und Getreide von der Steiermark nach Kärnten. Sie forderten daher die Aufhebung dieses Exportverbots für die Untersteiermark und das Gebiet von Celje (Cilli). So wurden die in Črna (Schwarzenbach) hergestellten Eisenwaren (Eisen Waren) in den Landkreis Celje (Cilli) exportiert, wobei die Straßenverbindungen schwierig waren. Diese waren wesentlich schlechter als für die Orte Wolfsberg, St. Leonhard, Lavamünd/Labot, Bleiburg/Pliberk, wo darüber hinaus auch der Transport auf der Drau möglich war. Sie waren daher gezwungen, ihre Produkte nach Ljubljana (Laibach) zu transportieren und nach Venedig zu verkaufen. Das gleiche Schicksal traf auch die Hüttenarbeiter in Eisenkappel/Železna Kapla.<sup>367</sup>

---

<sup>366</sup> KLA, AT-KLA 207 SA I, Schachtel 355, Faszikel 1, Fol. 170.

<sup>367</sup> KLA, AT-KLA 207 SA I, Schachtel 286, Faszikel 7, Fol., 36, 37, 41-43, 69 - 89

#### 4.4.3 Razbor (Roßwald, Rasswald) und Mislinja (Mißling) -Tal

Über die Geschichte des Bergbaus im Mißlingtal und in Razbor (Roßwald) (am Südhang des Berges Uršlja gora (Ursulaberg)) ist vor 1700 nur wenig bekannt. Die frühesten Quellen, die auf eine Bergbautätigkeit in diesem Gebiet hinweisen, beziehen sich auf die Münzstätte in Slovenj Gradec (Windischgraz), die bereits um 1200 in Betrieb war und in der die so genannten "Windischgrazer-Pfennige" geprägt wurden. Es stellt sich die Frage, woher das Silber für die Prägung der Münzen kam. Die Möglichkeit, reines Silber aus den Lagerstätten in Nordkärnten und der Obersteiermark zu importieren, war natürlich schon Ende des 12. und Anfang des 13. Jahrhunderts theoretisch gegeben. Ein solcher Transport wäre jedoch mit großen Sicherheitsrisiken und hohen Kosten für die verschiedenen Brücken- und Mautgebühren verbunden gewesen, die unterwegs hätten entrichtet werden müssen. Laut Herman Wießner hätte die Verleihung von Münzregalen bzw. das Privileg, eigenes Geld zu prägen, in dieser frühen Zeit keinen Sinn gemacht, wenn es nicht in der Nähe Bergwerke gegeben hätte, in denen die Rohstoffe (z.B. Silber), aus denen die Münzen gefertigt wurden, abgebaut wurden.<sup>368</sup> Im Falle von Slovenj Gradec (Windischgraz) geht aus den überlieferten schriftlichen Quellen jedoch nicht hervor, woher das Rohmaterial für die Fertigung der Münzen stammt. Der Zusammenhang mit dem Abbau von Silbererzen in der Gegend von Razbor (Roßwald) und Črna (Schwarzenbach) im 16. Jahrhundert lässt jedoch vermuten, dass die Münzstätte von Slovenj Gradec (Windischgraz) den Rohstoff für die Geldprägung aus den oben genannten Lagerstätten bezog.

Bei der Prägung dieser frühen Münzen geht es vor allem zu Beginn des Betriebs der einzelnen Münzstätten um eine Nachahmung der Münzprägung der Kärntner Münzstätten in Friesach, die um 1125 ihren Betrieb aufnahmen, bzw. in St. Veit an der Glan/Št. Vid ob Glini, wo die Prägung etwas später begann, als die kirchlichen und weltlichen Obrigkeiten im Grenzgebiet zu Ungarn und Kroatien Münzstätten einrichteten, vor allem im Bestreben nach möglichst hohem Gewinn.<sup>369</sup> Nach den bisher bekannten Quellen war die Münzstätte in Slovenj Gradec (Windischgraz) zwischen 1180 und 1276 in Betrieb. Sie wurde also noch zu Lebzeiten von Graf Berthold III. (von Andechs) gegründet und stellte ihre Tätigkeit nach der Eroberung durch König Ottokar II. von Böhmen im Jahr 1276 ein.<sup>370</sup>

---

<sup>368</sup> Wießner, *Geschichte I*, S. 193.

<sup>369</sup> Kos Peter, Denarništvo na prostoru današnje Slovenije v času od 12. do 14. stoletja, in: *Zgodovinski časopis*, Jg. 48, 1994, Nr. 3, S. 308.

<sup>370</sup> Ebd., S. 311.

Neben dem Silber wurde im Gebiet des Pohorje/Bacher Gebirges spätestens ab der Mitte des 16. Jahrhunderts auch Eisenerz in der weiteren Umgebung von Slovenj Gradec (Windischgraz) abgebaut. Ursprünglich wurde es ab 1573 für den Bedarf der Eisenhütte in Muta (Hohenmauthen) abgebaut. In diese Zeit gehört auch die Absicht Wolf Sigmunds von Gaisruck <sup>371</sup>, 1588 in Gradišče bei Slovenj Gradec (Gradisch bei Windischgraz) einen Welschhammer (Walschhammer)<sup>372</sup>, mehrere kleinere Hämmer, eine *Drahtziehe* und eine Nagelschmiede zu errichten.<sup>373</sup> Aus den verfügbaren Quellen geht nicht hervor, ob Gaisruck seine Absicht verwirklicht hat. Die Kirche der Heiligen Barbara bei Slovenj Gradec (Windischgraz) aus dem Jahr 1519 mit ihrem charakteristischen Bergbau-Patrozinium deutet auf einen solchen alten Bergbau im Pohorje/Bacher Gebirge hin.

#### **4.5 Berggericht für Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßwald, Rasswald) und Črna na Koroškem (Schwarzenbach)**

In Kärnten gab es vor der Mitte des 16. Jahrhunderts Berggerichte in Obervellach, Großkircheim, Steinfeld, Wolfsberg bzw. St. Leonhard im Lavanttal und Friesach. Einer der wohl frühesten, aber tatsächlich dokumentierten ersten Landesfürstlichen Bergrichter in Friesach war Stefan Zerer im Jahr 1500. Das Gebiet des Berggerichts Friesach erstreckte sich von der Obersteiermark im Norden bis nach Šoštanj (Schönstein) im Süden. Gleichzeitig gab es in dem Gebiet auch eine beträchtliche Anzahl von Bergwerken und damit eine große Zahl von Unternehmern, die vom Bergrichter beaufsichtigt werden mussten. Interessant ist, dass das Berggericht in Friesach innerhalb seiner Organisationsstruktur auch eine untere Bergbehörde/ein unteres Berggericht für den südöstlichsten Teil - also für das Gebiet von Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßwald) und Črna (Schwarzenbach) - hatte. Die erste schriftliche Erwähnung eines Berggerichts für das Gebiet von Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßwald) und Črna (Schwarzenbach) erscheint im Lehensbuch des Berggerichts Friesach am 11. Januar 1575. Damals beschwerte sich Gilg Leschendurst (der damals noch kein Bergrichter war) beim Berggericht in

---

<sup>371</sup> Im Originaltext ist neben seinem Namen kein Adelstitel angegeben. Andere archivarische Quellen deuten jedoch darauf hin, dass er den Adelstitel Edler trug (Quelle: Gaisruck, verfügbar unter: <http://monasterium.net:8181/mom/search?null=&q=gaisruck&img=&context=&annotations=&sort=date&categories=&option=and&block=1>, abgerufen am: 13. 9. 2022).

<sup>372</sup> Welschhammer – auf slowenisch „laško kladivo“ oder ein Hammer aus Italienischem Raum.

<sup>373</sup> Hans Pirchegger, *Das Steirische Eisenwesen von 1564 bis 1625*, Graz, 1939, S. 94.

Friesach und teilte dem unteren Bergrichter Anton Freyberg<sup>374</sup> mit, dass er Andreas Klingenberg und anderen Bergwerksbesitzern in Razbor (*Gwerk im Rosnwald*) Silber geliehen habe. Nach dem Bergbaugesetz hätten sie das ihnen geliehene Silber innerhalb von 14 Tagen oder den Gegenwert in bar zurückgeben müssen, was sie aber nicht taten. Er verklagte sie deshalb vor dem Berggericht und verlangte Schadenersatz für die Schäden, die sie an seinem Eigentum in Razbor (Roßnwald) verursacht hatten.<sup>375</sup> Bei dieser Angabe von Leschendurst erfahren wir allerdings nicht, ob er einen Miteigentumsanteil an einer der Roßnwald-Silberbergwerke hatte. Er war jedoch selbst Miteigentümer eines Silberbergwerks in Gulitzen bei Friesach.<sup>376</sup> Darüber hinaus finden sich in den von uns ausgewerteten Jahresabschlüssen des Bergrichters Gilg Leschendurst auch einige Informationen, mit dem Titel *Mein Egidien Leschendurst fürstlicher Durchleuchtigkeit Ertzhörtzog Carls Zü Ossterreich Perckhrichters Ampts Raittung Zu Friesach, Sannt Lamprecht, Sannt Veit Im Khärnden, Im Gericht Windisch Grätz, Rosnwald und Im Schwarzenpach sambt Anndern Umbligundten Perckhwerhs Gepeuen....* Schon der Titel weist darauf hin, dass das Berggericht Friesach im Wesentlichen in den sogenannten Friesach-Teil und den Windischgraz-Roßnwald-Schwarzenbach-Teil unterteilt war. Ersteres umfasste das Gebiet von Friesach, St. Lamprecht und St. Veit an der Glan/Št. Vid ob Glini, und das zweite das Gebiet von Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna na Koroškem (Schwarzenbach). Im letzteren Fall war dieses untere Berggericht dem Gericht in Friesach untergeordnet. Der Bergrichter, der die Bergbautätigkeiten zwischen Slovenj Gradec (Windischgraz) und Črna (Schwarzenbach) überwachte, war ebenfalls ein untergeordneter Bergrichter und seinem Vorgesetzten in Friesach unterstellt. Sein offizieller Titel lautete *"Perggerichts Verwalter"*, was darauf schließen lässt, dass das Gericht seinen Sitz entweder in Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) oder Črna (Schwarzenbach) hatte. Keiner der erhaltenen Jahresabschlüsse enthält Informationen darüber, wo sich der Sitz dieses Gerichts befand. Unter den Reisekosten von Anton Freyberg, dem unteren Bergrichter für das Jahr 1580, wird angegeben, dass er sich von Völkermarkt/Velikovec aus nach Ptuj (Pettau) aufmachte, so dass es nicht verwunderlich wäre, wenn der Sitz dieses unteren Berggerichts sogar in Völkermarkt/Velikovec war und nicht in dem Gebiet, für das es tatsächlich

---

<sup>374</sup> Am 24. Dezember 1570 erhielt Anton Freyberg(er) ein Bergrecht für den Erzabbau im stillgelegten St. Jakobsstollen in der Nähe von Hüttenberg (Quelle: KLA, AHS 700, Fol. 41). Anton Freyberg war mit Sicherheit ein Abkömmling der Familie Freyberger aus Rauris. Die Freiberger besaßen als Pfleger der Herrschaft Stein im Jauntal/Kamen v Podjuni auch Schloss Wasserhofen/Žirovnica (Quelle: Thomas Zeloth, Wasserhofen-zur Ökonomie eines Gutshofes und seines Umfeldes (1529-1848), in: *Carinthia I*, 2006, S. 365-388).

<sup>375</sup> OEstA, AT-OeStA/FHKA SUS\_HS 0977, Berglehenbuch Friesach, 1574, Fol. 14.

<sup>376</sup> Wießner, *Geschichte I*, S. 204.

zuständig war. Eine weitere wichtige Frage ist, ob Slovenj Gradec (Windischgraz) im Titel dieses Gerichts nur deshalb auftaucht, weil Razbor (Roßwald) zum Landgericht von Slovenj Gradec (Windischgraz) gehörte und nicht das gleiche "Privileg" hatte wie Črna (Schwarzenbach), das über ein eigenes Landgericht verfügte. Aus den erhaltenen Jahresabschlüssen geht nämlich nicht hervor, ob die Bergrichter irgendwelche Kontakte zur Stadtverwaltung von Slovenj Gradec (Windischgraz) hatten oder in der Stadt geschäftlich tätig waren. Außerdem fand die in den Jahresabschlüssen erwähnte Bergbautätigkeit in Razbor (Roßwald) und nicht in der Nähe von Slovenj Gradec (Windischgraz) statt. Dies wird auch durch die Erwähnung eines Bergwerks auf dem "Dreiländereck" zwischen Št. Vid nad Zavodnjami (St. Veit bei Savodne), Javorje (Jaworia) und Razbor (Roßwald) in der Beschreibung der Grenze des Landgerichts Šoštanj (Schönstein) im Jahr 1573 bestätigt. »...weiter biß zur halber Kirchen St. Veitt. Dieselb Kirchen gehört halbe geen Bleiburg<sup>377</sup> .... darnach enhalb hinab für den Watschounikh auf das Perkhwerkh und nach dem Pach Wellun...«.<sup>378</sup> Aus dieser Aufzeichnung geht hervor, dass die Grenze in diesem Teil des Landgerichts Šoštanj (Schönstein) dem Bergrücken <sup>379</sup> durch die (ursprünglich stehende) kirche St. Veit bei Zavodnje (Savodne) folgte, dann am Bauernhof Vačovnik<sup>380</sup> und am Bergwerk vorbei hinabstieg und dann dem Bach Velunja folgte. Das Bergwerk befand sich offenbar irgendwo im Grenzgebiet zwischen Zgornji Razbor (Ober-Roßwald), Javorje (Jaworia) und Št. Vid nad Zavodnjami (St. Veit bei Savodne). Obwohl aus dem Hinweis auf das Bergwerk nicht hervorgeht, welches Erz abgebaut wurde, kann davon ausgegangen werden, dass es sich um das betreffende Silberbergwerk handelt. Interessant ist auch, dass das Bergwerk in Razbor (Roßwald), das in der oben erwähnten Grenzbeschreibung erwähnt wird, in der Grenzbeschreibung des Landgerichts von Windischgraz aus dem Jahr 1576 nicht vorkommt.

Das Dilemma der Rolle von Slovenj Gradec (Windischgraz) lässt sich jedoch aufgrund des Mangels an adäquaten archivarischen Quellen wahrscheinlich nicht lösen. Diese sind, wie bereits mehrfach erwähnt, für das Berggericht in Friesach für die Zeit vor 1600 äußerst spärlich und auf wenige Dokumente beschränkt. Im Gegensatz dazu sind die archivalischen

---

<sup>377</sup> An dieser Stelle ist eine Aufzeichnung über die Kirche St. Veit und ihre Zugehörigkeit zum Landgericht von Šoštanj (Schönstein) und Črna (Schwarzenbach) zu finden.

<sup>378</sup> StLa, Laa-A, Antiquum II-K-69-158, Urbar der Herrschaft Schönstein, 1578, Fol. 222. Auf diese Notiz wurde ich von Rok Poles aufmerksam gemacht, wofür ich ihm herzlich danke.

<sup>379</sup> Gemeint ist der Bergrücken zwischen Šentvid (St. Veit) oberhalb von Zavodnje (Savodne) und Javorje (Jaworia). Die ursprüngliche Kirche St. Veit stand auf der Grenze zwischen den beiden Ortschaften und somit verlief auch die Steirisch-Kärntnerische Landesgrenze durch sie.

<sup>380</sup> Der Bauernhof Vačovnik liegt an der Grenze zwischen Šentvid (St. Veit) oberhalb von Zavodnje (Savodne) und Zgornji Razbor (Ober-Roßwald, Oberrasswald).

Quellen für die anderen Berggerichte in Kärnten für den gleichen Zeitraum wesentlich besser erhalten. Für die Erforschung der Tätigkeit dieses Berggerichts bedeutet dies jedoch nicht viel, denn in der Praxis erfahren wir aus den Quellen der benachbarten Berggerichte nicht viel über die Tätigkeit der Friesacher Bergrichter. Umso wertvoller sind die betreffenden Jahresabschlüsse.

Auf deren Grundlage lässt sich für die Jahre 1583 und 1585 feststellen, dass der untere Bergrichter das Recht hatte, reines Silber umzutauschen, das ihm von den örtlichen Bergleuten und Hüttenbesitzern gebracht wurde. Die Bergleute erhielten dann einen Gegenwert in bar für das von ihnen abgegebene Silber. Interessanterweise brachten ihm die Bergleute reines Silber, das sie bereits durch Schmelzen von Silbererz gewonnen hatten. Die Bergleute hier beherrschten also bereits die metallurgischen Prozesse der Zerkleinerung und anschließenden Verhüttung des Erzes. Gleichzeitig erfahren wir, dass sowohl Freyberg als auch Strusnigk nach Razbor (Roßnwald) fuhren, um Silber zum Tausch und Silbererz zu sammeln, das sie von den Bergleuten als Teil des Bergzehents eintrieben. Dort wog man das Erz und schätzte seinen Silbergehalt. Die Wahl des Ortes Razbor (Roßnwald) selbst ist nicht überraschend, auch wenn er mit einer Höhe von 910 m über dem Meeresspiegel näher an den Bergleuten im Razbor (Roßnwald)-Gebiet liegt als an den Bergleuten im Črna (Schwarzenbach)-Gebiet.

Das gleiche Recht hatte er auch in Bezug auf den Goldtausch, denn in der Jahresrechnung von 1580 ist vermerkt, dass es der untere Bergrichter Anton Freyberg war, der nach Ptuj reiste, um die dortigen Goldwäscher an der Drau zu kontrollieren und ihr gewaschenes Gold abzuholen. Eine weitere seiner Befugnisse betraf die Erhebung des Bergszehnten, den die örtlichen Bergwerks- oder Hüttenbesitzer auf die jährlich geförderten Erzmengen zu entrichten hatten. Die dritte Befugnis des unteren Bergrichters betraf die Verhängung von Bußgeldern gegen Bergleute und Inhaber von Bergwerken und Hüttenwerken wegen Verstößen gegen die Bergbauvorschriften. In keinem der beiden vorhandenen Jahresabschlüsse wird ein Beispiel für die Verhängung einer Strafe genannt, wie im Fall des Oberberggerichts in Friesach. Die beiden in den Quellen erwähnten unteren Bergrichter für Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach), Anton Freyberger und Matheus Strusnigk, erhielten ihre Gehälter in Höhe von 24 Gulden direkt vom Bergrichter in Friesach und indirekt vom Amt des Oberstbergmeisters in Klagenfurt. Für ihre Dienstreisen hatten sie Anspruch auf eine Reisekostenvergütung oder Reisekostenerstattung von 20 Kreuzer pro Tag. Aus den beiden erhaltenen Jahresabschlüssen geht nicht hervor, ob sie Assistenten oder Helfer hatten. Der untere Bergwerksrichter hatte jedoch die Pflicht, alle oben genannten Aufgaben zu erfüllen, den Betrieb der Bergwerke im Zuständigkeitsbereich zu überwachen und dem Bergsrichter

in Friesach (zumindest) regelmäßige Jahresberichte über die Arbeit des unteren Gerichts zu übermitteln.

Ausführlichere Informationen über die Tätigkeit des niederen Berggerichts in den Jahren 1580 - 1586 werden im weiteren Textverlauf angegeben und sind an dieser Stelle nicht zusammenzufassen. Aus den überlieferten Berichten geht hervor, dass das untere Berggericht in den Jahren 1580 - 1585 durchaus tätig war und seine Aufgaben wahrnahm. Die Jahresabschlüsse könnten darauf hindeuten, dass die Bergbautätigkeit in diesem Gebiet später erlosch oder dass der untere Bergrichter Mathias Strusnigk seine Arbeit nicht gewissenhaft verrichtete. In den Lohnlisten des Berggerichts Friesach von 1586 sucht man ihn vergeblich. Dass Strusnigk offenbar fahrlässig gearbeitet hat, bestätigt der Bergrichter Gilg Leschendurst selbst, der seinen Boten Anton Mayer am 1. April 1586 nach Razbor (Roßwald) schickte, um mit den dortigen Bergleuten über Matheus Strusnigk und Maria Freiberger und deren Verheimlichung des in den Vorjahren geförderten Erzes sowie über andere offizielle Angelegenheiten zu sprechen. Am 8. Dezember 1586 reiste Mayer erneut nach Razbor (Roßwald), und in der Zwischenzeit begab er sich auch nach Črna (Schwarzenbach), um alle notwendigen Amtsgeschäfte zu erledigen (*Amttgefall*). Aus den erhaltenen Jahresabschlüssen gehen jedoch keine weiteren Einzelheiten über die Gespräche Mayers mit den Bergleuten aus Razbor (Roßwald) und Črna (Schwarzenbach) und deren Beschwerden über die gewissenlose Arbeit des unteren Bergrichters Matheus Strusnigk hervor. Die Quellen sagen auch nichts darüber aus, welche Amtsgeschäfte Mayer im Jahr 1586 in Črna (Schwarzenbach) zu erledigen hatte. Es ist anzunehmen, dass er das örtliche Hüttenamt besuchte, allerdings gibt es zu wenige Quellen, um dies zu bestätigen.

## 4.6 Das Berggericht Friesach in den Jahren 1580-1589 und das untere Berggericht für Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßwald) und Črna na Koroškem (Schwarzenbach) in den Jahren 1580-1586

Die im Folgenden dargestellten Rechnungsbücher bzw. Jahresabschlüsse beginnen mit dem Rechnungsbuch für das Jahr 1580. Aus dem Titel <sup>381</sup> selbst geht hervor, dass der Bergrichter Gilg Leschendurst die Aufsicht über die Bergwerke und den Bergbau im Gebiet von Friesach, St. Lamprecht in der Obersteiermark, St. Veit an der Glan/Št. Vid ob Glini, (Windischgraz), Razbor (Roßwald) und Črna (Schwarzenbach) in Kärnten hatte. Der Titel weist darauf hin, dass im Jahresabschluss auch eventuelle andere Bergwerke in der Nähe der oben genannten Orte aufgeführt sind. Leschendurst gibt nicht an, welche dies sind. Umso wichtiger ist es an dieser Stelle, dass der Forscher seinen Einfallsreichtum und seine Neugierde einsetzt, um anhand der in den Büchern niedergeschriebenen Fakten herauszufinden, welches auch die "restlichen" erwähnten Bergwerke sind. Es ist wichtig zu wissen, dass alle Jahresrechnungen zwischen 1580 und 1586 diesen Titel tragen. Die Überschriften der Quartalsrechnungen sind leicht unterschiedlich und werden im Folgenden ebenfalls dargestellt. Da auf den folgenden Seiten ausschließlich Daten aus den transkribierten Bergbaurechnungen präsentiert werden, werden diese nicht weiter mit Fußnoten versehen.

### 4.6.1 Jahresrechnung für das Jahr 1580

Aus der Jahresrechnung für 1580 geht zunächst hervor, wie viel Gold die Bergleute aus den Bergwerken der Brüder Johann und Christoph Weitmoser und Barbara Schmelzer bei Teufenbach in der Obersteiermark in Wechsel (*in wechsl bracht worden*) gegen Goldmünzen oder Silbermünzen an das Berggericht in Friesach brachten, dafür aber die so genannte Wechselsteuer (*wexel*) zahlen mussten.<sup>382</sup> Dabei hatte er eine

---

<sup>381</sup> *Mein Egidien Leschendurst fürstlicher Durchleuchtigkait Ertzhörtzog Carls Zü Ossterreich Perckhrichters Ambts Raittung Zu Friesach, Sannt Lamprecht, Sannt Veit Im Khärnden, Im Gericht Windisch Grätz, Rosnwald und Im Schwartzenspach sambt Anndern Umbbligundten Perckhwerhs Gepeuen das gantz fünfzechenhündert und Achtzigist Jar aller Empfanng und Außgaben wie Volgt.*

<sup>382</sup> Wechsel - die Übergabe des geförderten Goldes und Silbers an die Berggerichte, wobei die Bergwerksbesitzer den Gegenwert des übergebenen Goldes und Silbers in Geld zurückerstattet bekamen, dafür jedoch eine bestimmte Steuer je nach der Menge des übergebenen reinen Metalls entrichten mussten (Quelle: Scheuchenstuel, *Idioticon*, S. 261); Wießner, *Geschichte I*, S. 205; Bettina Anzinger, *Die Rechnungsbücher der Bergrichter zu Klausen 1492-1527*, S. 53, verfügbar unter: [https://bergbau.geschichte.files.wordpress.com/2015/07/9823\\_th\\_77\\_anzinger.pdf](https://bergbau.geschichte.files.wordpress.com/2015/07/9823_th_77_anzinger.pdf), abgerufen am: 26.9.2022 (im Folgenden: Anzinger, *Die Rechnungsbücher*)).

Wechselsteuer von 1 Schilling für 1 Lot Gold zu entrichten. Der Bergrichter hat das erhaltene Gold nach Quartalen erfasst. Das erste Quartal umfasste den Zeitraum vom 1. Januar bis 31. März, das zweite Quartal vom 1. April bis Ende Juni, das dritte Quartal vom 1. Juli bis Ende September und das vierte Quartal vom 1. Oktober bis 31. Dezember. Diese Art der Darstellung der Daten in den Jahresabschlüssen ist wahrscheinlich das Ergebnis der Erstellung spezieller vierteljährlicher Abschlüsse während des gesamten Kalenderjahres. Der Bergrichter Gilg Leschendurst machte jedoch keine Angaben darüber, wie viel Gold in jeder der beiden Bergwerke gefunden wurde. So notierte er, dass er im ersten Quartal 7 Lot Gold zum Wechsel erhielt, worauf die Wechselsteuer 7 Schillinge betrug; im zweiten Quartal betrug die Steuer auf 9 Lot und 1 Quintal (q) 1 Gulden 1 Schilling und 7½ Pfennig; im dritten Quartal betrug die Steuer auf 9 Lot 1 Gulden 1 Schilling; und im vierten Quartal betrug die Steuer auf 28 Lot 3 Gulden 2 Schillinge und 18½ Pfennig. Insgesamt erhielt er im Jahr 1580 53 Lot und 1 Quintl Gold, für die die Bergwerksbesitzer 6 Gulden, 5 Schillinge und 7½ Pfennig an Wechselsteuer zahlten. Interessant ist die Tatsache, dass Barbara Schmelzer auf der Grundlage des landesfürstlichen Dekrets vom 18. Januar 1577 für einen Zeitraum von vier Jahren von der Zahlung der Hälfte der Goldwechselsteuer befreit wurde. Sie übergab also 1 Mark und 7½ Lot Gold und musste eine Steuer von 2 Gulden pro Mark Gold zahlen. Insgesamt zahlte sie dem Bergrichter Leschendurst 3 Gulden, 2 Schillinge und 18½ Pfennig für das übergebene Gold.

In den Jahresabrechnungen führte der Bergrichter dann das Silber auf, das von den Bergwerksbesitzern (*Gwerkhen*) bzw. ihren Abgesandten vor Gericht gebracht wurde. Das Silber wurde in verarbeiteter oder geschmolzener Form als fast reines Silber (*Pranntsilber*) geliefert, meist in Mengen von 1 Plikl (*Pliekl, Blicksilber*).<sup>383</sup> Es wurde gewonnen, indem das Erz zunächst in einem *Röstofen* geröstet wurde, wobei dem Erz der Schwefel entzogen wurde. Anschließend wurde das Erz in einem Schmelzofen verhüttet und das gesamte abgelagerte Material - die Schlacke - entfernt. Der nächste Prozess fand in einem *Saigerofen*<sup>384</sup> statt, in dem geschmolzenen Silbermetallgemisch Blei zugesetzt wurde. Dieser band sich an das Silber und trug dazu bei, vor allem Kupfer und andere Metalle aus dem Silber zu entfernen. Das Endprodukt dieses Ofens war eine Mischung/Legierung aus Silber und Blei. Das gewonnene Kupfer wurde in anderen Verfahren weiterverarbeitet. Das Blei-Silber-Gemisch wurde im

---

<sup>383</sup> Pliak, Pliakl - fast reines Silber, auch das Gewichtsmaß für Silber, das 160 Mark bzw. etwa 40 kg betrug (Quelle: Scheuchenstuel, *Idioticon*, S. 39; Blicksilber, verfügbar unter: <https://fwb-online.de/lemma/blicksilber.s.2n>, abgerufen am 9. Juli 2022, Franz Anton Schmid, Chronologisch systematische Sammlung der Berggesetze der Österreichischen Monarchie, Wien, 1832, S. 369).

<sup>384</sup> Saigerofen, verfügbar unter: <https://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/s/ks01372.htm>, abgerufen am: 26.9.2022.

*Treibherd*-Schmelzofen weiter geschmolzen und durch Oxidation erhielt man fast reines Silber, das sogenannte *Blicksilber*, *Pliksilber*, als Endprodukt. Dieses Silber wurde dann von den Bergwerksbesitzern an das Berggericht übergeben, von wo aus es an den Landesfürstlichen Silberbrenner weitergegeben wurde. Das so gelieferte Silber wurde als *Brandsilber*/*Pranntsilber* bezeichnet, und die Bergwerksbesitzer mussten bei der Übergabe die bereits erwähnte Wechselsteuer (*Wexel*) entrichten. Anschließend wurde das Silber in der landesfürstlichen Silberhütte von den letzten Spuren von Blei und anderen Metallen befreit und es wurde reines Silber gewonnen.<sup>385</sup>

In Anbetracht der unterschiedlichen Beträge der Wechselsteuer für 1 Pliki Silber, die die Bergwerksbesitzer an das Berggericht zu entrichten hatten, ist es sehr wahrscheinlich, dass der Bergrichter auch die Reinheit des gelieferten Silbers berücksichtigte. 16 Lot Silber enthielten keine Zusätze, 15 Lot enthielten 1 Lot Kupfer und 14 Lot enthielten 2 Lot Kupfer.<sup>386</sup> Der Bergrichter Gilg Leschendurst besaß ein eigenes Bergwerk (nicht angegeben, wo) und übergab am 18. Januar 1 Pliki Silber mit einem Gewicht von 15 Lot und 3 Quintl. Am 2. Juli brachte Tristan von Staudach<sup>387</sup>, 13 Mark, 4 Lot und 2 Quintl Feinsilber zum Wechsel, am 12. Oktober 10 Mark, 15 Lot und 2 Quintl, am 18. November 9 Mark, 4 Lot und 3 Quintl und am 17. Dezember 6 Mark und 6 Lot Silber. Die Bergleute aus dem Bergwerk Waxenstein brachten zum Wechsel 6 Mark, 4 Lot und 2 Quintl Silber. Am 2. Oktober brachten Bergleute aus dem Bergwerk Zienitzen<sup>388</sup> 9 Mark, 8 Lot und 2 Quintl Silber, am 30. November folgten 8 Lot und 1 2/16 (1/8) Quintl Silber. Am 3. Dezember brachte Karl Freiherr Ungnad 1 Mark und 2 Lot Silber, und am 19. Dezember brachte Christoph Träpl 3 Lot Silber. Für die letzteren ist jedoch nicht angegeben, in welchem Gebiet sie Silber abbauten.

In Weiterführung sind in der Jahresrechnung die Silberübergaben aus dem Gebiet von Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach) aufgeführt: *"Im Gericht Windisch Grätz Rosnwaldt und Im Schwartzepach Ist das Ganntz 1580 ist Jar Pranndtsilber in wexl kummen..."*. Am 2. Juni brachten Andreas Klingenperger und Paul

---

<sup>385</sup> Anzinger, *Die Rechnungsbücher*, S. 52.

<sup>386</sup> Augustin Edmund Engelbrecht, *Kurzer Inbegriff des Nothwendigen und Gemeinnützigsten aus der Natur und dem Menschen für die Jugend in Stadt und Landschulen auf die Dauer ihrer Schulpflichtigkeit*, Bamberg, 1855, S. 113.

<sup>387</sup> Der Bergrichter Gilg Leschendurst hat keinen Adelstitel neben dem Namen Tristan Staudach aufgeschrieben. Andere Archivquellen deuten darauf hin, dass er den Adelstitel eines Adligen trug (Quelle: Staudach, verfügbar unter: <http://monasterium.net:8181/mom/search?null=&q=staudach&img=&context=&annotations=&sort=date&categories=&option=and&block=5>, abgerufen am: 13. 9. 2022).

<sup>388</sup> Zienitzen bei Grades, heute Gemeinde Metniz.

Hueber 2 Mark und 8 Lot Silber zum Wechsel. Nach ihnen, am 22. Juni, wird Lukas Poggersnickh aufgeführt, der 1 Mark, 5 Lot und 3 Quintl Silber zum Wechseln gebracht hat. Insgesamt wurden 58 Mark, 8 Lot und 3  $\frac{2}{16}$  ( $\frac{1}{8}$ ) Quintl Silber aus den Bergwerken im Gebiet von Friesach und 3 Mark, 13 Lot und 3 Quintl Silber aus den Bergwerken in den Gebieten von Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach) geliefert. Für das letzte Gebiet ist nicht genau angegeben, wo das Silber abgebaut wurde. Insgesamt wurden im Jahr 1580 im gesamten Gebiet des Berggerichts Friesach 62 Mark, 6 Lot und 2  $\frac{2}{16}$  ( $\frac{1}{8}$ ) Quintl Silber geliefert. Dafür wurde eine Wechselsteuer von 6 Kreuzer pro Mark Silber erhoben. Dies ist sehr gering und kann nur bedeuten, dass das gelieferte Silber noch Beimischungen anderer Metalle wie Kupfer und Blei enthielt. Insgesamt betrug die bei der Lieferung des Silbers zu entrichtende Steuer 6 Gulden, 1 Schilling und 28 Pfennig. Rechnet man das übergebene Gold hinzu, so erhob der Bergrichter für das übergebene Gold und Silber insgesamt 9 Gulden, 4 Schillinge und 16½ Pfennig an Steuern.

Das nächste Kapitel der Jahresrechnung von 1580 ist der Aufzeichnung von Strafen gewidmet, die gegen Bergleute und andere Personen verhängt wurden, die gegen die Bestimmungen der Bergbauverordnung von 1553 verstoßen hatten. Im Jahr 1580 hatte der Bergrichter jedoch keine derartigen Fälle, so dass auch dieser Abschnitt leer gelassen wurde. Der Bergrichter hielt dann fest, wie viel Arsen (*Huträch*)<sup>389</sup> dem Berggericht vorgelegt worden war. Interessanterweise übergab diesen nur Barbara Schmelzer, die im Jahr 1580 16 Cent (tl) und 55 Pfund (h) abgab, aber zum Zeitpunkt der Erstellung der Jahresrechnung diesen noch nicht vollständig geliefert hatte. Dabei wurde die Abkürzung "tl" für den Cent und "h" für das Pfund verwendet, wie aus der Anmerkung am Ende dieses Teils der Jahresrechnung hervorgeht.

Zu den Einnahmen des Berggerichts gehörte auch der Bergzehent (*Frohn*).<sup>390</sup> Der Bergwerksbesitzer Georg Steyrer hat aus seinen Bergwerken in Gulitzen, St. Michael<sup>391</sup> bei Waxenstein und Zienizen 53 Pfund Erz für insgesamt 157 Cent übergeben. Im Gebiet Sauerwald und

---

<sup>389</sup> Hüttenrauch –Arsen oder Arsen (III)-oxid. Der Begriff bezeichnet die Staubpartikel, die sich während der Verhüttung des Erzes (Eisen, Blei usw.) in der Umgebung des Hochofens oder des Ofens selbst ansammelten. Dieser Staub wurde dann durch Sublimation gereinigt (Quelle: Arsenic trioxide, verfügbar unter [https://sl.wikipedia.org/wiki/Arzenov\\_trioksid](https://sl.wikipedia.org/wiki/Arzenov_trioksid), abgerufen am: 20. 6. 2022).

<sup>390</sup> Frohn, Fron – eine Abgabe, die die Inhaber von Schürfrechten entweder auf jeden verliehenen Höhlenmeter oder auf die Menge des geförderten Erzes oder des bereits verhütteten Roheisens an das Berggericht zahlten (Quelle: *Scheuchenstuel, Idioticon*, S. 32, 33).

<sup>391</sup> In diesem und ähnlichen Fällen sind St. Michael und andere Heiligennamen keine Ortsnamen, sondern bedeuten den Schutzheiligen, nach dem die Stollen benannt wurden.

Karcher<sup>392</sup> erhielt das Berggericht 2 Cent und 50 Pfund Erz aus dem Bergwerk "*Beym Grünen Wassern*", 1 Cent und 50 Pfund Erz aus dem St. Benedict-Stollen in der Nähe des Schmelzofens von *bey Sant Benedict am Ofen*, 1 Cent und 30 Pfund Erz aus dem *Schmid-Stollen* und 2 Cent und 65 Pfund Erz von Barbara Schmelzer. Wie bereits erwähnt, war sie ab dem 18. Januar 1577 für einen Zeitraum von vier Jahren von der Zahlung der Hälfte des Bergzehent befreit. Auf dem Gebiet von Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßwald) und Črna (Schwarzenbach) wurden 3 Cent und 20 Pfund grob- und feinkörniges Erz (*Stuef und Kern*)<sup>393</sup> aus dem Bergwerk St. Georg und 3 Cent Bergzehent aus dem Bergwerk St. Margarethen bezahlt. Insgesamt wurden 6 Cent und 20 Pfund Erz im Gebiet von Razbor (Roßwald) und 160 Cent und 18 Pfund Erz im gesamten Gebiet des Berggerichts Friesach geliefert.

Nachfolgend berichtete der Bergrichter Gilg Leschendurst über die Untersuchungen des Erzes, das er als Teil des Bergzehent erhalten hatte. In seinen Untersuchungen ermittelte er mittels Erzverhüttung, wie viel Silber in einem Cent des vorgelegten Erzes enthalten war *Fronproben wie viel rentn und mas ain Jetliches unterschiedlich ....* Die ersten grob- und feinkörnigen Erze stammen aus dem Fundgrubenstollen in Gulitzen und in St. Michael in Waxenstein. Daraus wurden 8 Cents und 3 Pfund Erz übergeben und anschließend 24 Lot Silber durch Untersuchung gewonnen. Im Durchschnitt enthielt ein Cent dieses Erzes 3 Lot Silber. In den Gruben von Gulitzen und Waxenstein wurde das Gmain-Erz<sup>394</sup> weiter auf Silber untersucht, was einen Zehnten von 28 Cent und 25 Pfund ergab. Das Ergebnis waren 28 Lot und 1 Quintl Silber. Dieses Erz enthielt im Durchschnitt 1 Lot Silber pro Quintl Erz. Außerdem wurden Erze aus den Bergwerken in Zienitzen, Wilfing<sup>395</sup> und Höll untersucht, von denen 28 Cent und 10 Pfund Erz untersucht wurden. Der Test ergab 14 Lot Silber, woraus geschlossen wurde, dass das Erz 2 Lot Silber pro Prozent des Erzes enthält. Anschließend untersuchten sie das Erz von Grueben Klain, von dem sie 43 Cent und 90 Pfund übergaben. Das erbrachte 22 Lot Silber. Ein Cent dieses Erzes enthielt 2 Quintl Silber. Das leicht verwitterte Gilb-Erz<sup>396</sup> wurde als Zehnt zu 15 Cent eingebracht und erbrachte 3 Lot und 3 Quintl Silber. Aus diesen Proben wurden insgesamt 5 Mark und 12 Lot Silber gewonnen. Die Bergwerksbesitzer mussten auch Steuern auf dieses Silber

---

<sup>392</sup> Karcher - Karchau bei Murau in der Obersteiermark (Quelle: Joseph von Zahn, *Ortsnamenbuch der Steiermark im Mittelalter*, Wien, 1893, S. 90 (Zahn, *Ortsnamenbuch*).

<sup>393</sup> Stuef und Kern Erz - mittelgrob- und feinkörniges Erz (Quelle: Stuef und Kern, verfügbar unter: [https://opac.geologie.ac.at/ais312/dokumente/AL0020\\_005\\_A.pdf](https://opac.geologie.ac.at/ais312/dokumente/AL0020_005_A.pdf), S. 7, abgerufen am: 25.6.2022).

<sup>394</sup> Gmain, Gmainerz – gemain, vermutlich gewöhnliches Erz.

<sup>395</sup> Schwer zu lesen.

<sup>396</sup> Gilbe – Erze oder Gesteine, die bereits leicht verwittert sind (Quelle: Gilbe, verfügbar unter: <https://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/g/kg02363.htm>, abgerufen am: 9. 7. 2022).

zahlen. Diese wurde vom Bergrichter auf 20 Kreuzer pro Lot Silber geschätzt. Dies bedeutete, dass auf dieses Silber insgesamt eine Steuer von 30 Gulden, 5 Schillingen und 10 Pfennig erhoben wurde. Schließlich wurde auch das feinkörnige *Kies-Erz*<sup>397</sup> untersucht, von dem 34 Cent und 50 Pfund geliefert wurden. Das Interessante daran ist, dass es nicht durch Schmelzen geprüft, sondern vom Bergrichter untersucht und mit einer Wechselsteuer von 6 Schillingen pro Pfund besteuert wurde, was 3 Gulden, 3 Schillinge und 18 Pfennig entsprach. Doch der Bergrichter hat dies nicht in die Einnahmen des Berggerichts einbezogen.

Bei der Untersuchung des Erzes aus dem Sauerwald wurden folgende Ergebnisse erzielt: 250 Pfund Erz (oben als 2 Cent und 50 Pfund angegeben) aus dem Bergwerk "*Grüenwasser*" enthielten 1 Lot und 2 Quintl Silber in 1 Cent. Insgesamt wurden aus diesem Erz 2 Lot und 3 Quintl Silber gewonnen.

Aus 150 Pfund Erz aus der Grube *St. Benedict am Ofen* wurden 2 Lot und 2 2/16 (1/8) Quintl Silber gewonnen. Dieses Erz enthielt 1 Lot und 3 Quintl Silber pro Cent. Aus der Schmiedestollen-Grube (*Schmied stollen*) wurden 130 Pfund Erz entnommen, die 3 und 3/16 Quintl Silber ergaben. In einem Cent dieses Erzes waren also 3 Quintl Silber enthalten.

Für dieses Erz von 7 Lot zu 1 1/16 Quintl hat Barbara Schmelzer, so der *Pergrichter für sie in Raith guett gemacht*, 20 Kreuzer pro Lot Erz bezahlt. Da die Dame jedoch befreit war von einem halben Fron, gab sie nur 265 Pfund, die drei Lot Silber enthielten, 2 Quintl und 2 1/2 d (Gramm oder Pfennig). Bei 20 Kreuzer pro Lot Silber berechnete ihr der Bergrichter eine Wechselsteuer von 1 Gulden 1 Schilling und 22 Pfennig, rechnete sie aber nicht zu den Einnahmen des Berggerichts hinzu.

Unter den Ausgaben des Berggerichts listet der Bergrichter Gilg Leschendurst zunächst die Ausgaben für sein Gehalt und die Gehälter seiner Mitarbeiter für das Jahr 1580 auf. Der Bergrichter erhielt ein Jahresgehalt von 100 Gulden und musste über seine Arbeit Rechenschaft ablegen und sie dem Oberstbergmeister zur Genehmigung vorlegen. Rochus Groblacher, der Waldmeister und Einnehmer des Bergzehent (*Fronbote*), erhielt ein Gehalt von 20 Gulden pro Jahr. Etwas mehr - 24 Gulden pro Jahr - erhielt Anton Freyberger, der Berggerichtsverwalter (*Erz. Drh. Perkgerichtsverwalter im Gericht*) für Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach). Die Gesamtausgaben für Gehälter beliefen sich also im Jahr 1580 auf 144 Gulden. Der andere Teil der Ausgaben betraf die Reisekosten des Bergrichters und seiner beiden Bediensteten. Am 6. April reiste der Bergrichter nach Zweinitz und Umgebung und erhielt für eine zweitägige Abwesenheit 5 Schilling und 2 Pfennig. Die gleiche Vergütung erhielt er für eine zweitägige Abwesenheit

---

<sup>397</sup> Kies, Kieserz - wahrscheinlich Erz in mittelkörniger Form.

für seine Reise nach Waxenstein am 11. April und am 3. Juli, als er nach Murau und in die Ortschaften Schöder und Feistritz<sup>398</sup> reiste, um sich über den Zustand der dortigen Bergwerke zu informieren. Für seine Reise nach Teufenbach und Oberwels an der Mur am 5. Oktober erhielt er 1 Gulden für drei Tage Abwesenheit. Am 9. Oktober reiste er erneut, und zwar nach Altehaus, Silberberg und Hüttenberg, wofür er 5 Schillinge und 2 Pfennig erhielt. Am 7. November reiste er schließlich nach Klagenfurt/Celovec zum Amt des Oberstbergmeisters, wo er drei Tage blieb und eine Erstattung der Kosten für Essen, Trinken und Unterkunft in Höhe von 1 Gulden und 16 Pfennig erhielt. Insgesamt erhielt der Bergrichter im Jahr 1580 4 Gulden, 5 Schillinge und 26 Pfennig an Reisekosten.

Reisekosten wurden auch von Anton Freyberger, dem unteren Bergrichter für Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach), geltend gemacht, der am 3. Mai von Völkermarkt/Velikovec nach Ptuj (Pettau) reiste, um die Arbeit der Goldwäscher zu überprüfen. Nach seinen eigenen Angaben fand er keine. Er fand sie jedoch zwischen Maribor (Marburg) und Ptuj auf den Gütern der Herrschaft Vurberk (Wurmberg), wo er ihr Erz *abzulösen* versuchte, jedoch ohne Erfolg *nach Vermug des Generall, haben Sy Ihme zu Anntwort geben Sy muesstens Ihren Genadigen Herrn Zulösen geben*. Für diese fünftägige Reise erhielt Freyberger 1 Gulden 5 Schillinge und 10 Pfennig für die Reisekosten. Im selben Jahr schickte er seinen Bediensteten mit einer Abrechnung seines Amtes zum Bergrichter in Friesach, die sich auf 5 Schilling und 10 Pfennig belief. Insgesamt hatte Freyberger im Jahr 1580 Reisekosten in Höhe von 2 Gulden, 2 Schillingen und 20 Pfennig. Die Reisekosten der beiden Ämter beliefen sich somit auf 7 Gulden und 16 Pfennig.

Zu diesen Reisekosten kamen noch die Reisekosten für die Boten dazu, die Leschendurst für diverse Einsätze auf Reisen schickte. Am 1. April schickte er Georg Sturnizer zum Oberstbergmeister in Obervellach, wofür er ihm ein Reisegeld von 1 Gulden 4 Schilling zahlte. Am 16. August schickte er einen zweiten, nicht namentlich genannten Boten mit dem Auftrag, den gesamten Betrieb in Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach) zu inspizieren und sich über den Zustand der dortigen Bergwerke zu erkundigen. Der Bote erhielt für seine Reise 1 Gulden und 4 Schillinge, aber er fand keine große Begeisterung für die Arbeit in den örtlichen Bergwerken (*klainen Fleis alda befunden*). Insgesamt wurden den Boten 3 Gulden für ihre Reisekosten gezahlt.

---

<sup>398</sup> Beide Ortschaften Schöder und Feistritz liegen bei Murau.

Eine der Ausnahmen bei den Ausgaben des Berggerichts in Friesach war die Reparatur des Gerichtsgebäudes (*Ambthaus*): Der Glaser Martin Pratter wurde für den Einbau von sechs Fensterscheiben bezahlt, wofür er die Summe von 1 Gulden, 1 Schilling und 12 Pfennig in Rechnung stellte.

Schließlich wurden in der Jahresrechnung die Kosten für verschiedene andere Ausgaben ausgewiesen. Für zwei Bergbautragen (Bergtrag) wurden 24 Pfennig bezahlt. Hans Kramer erhielt 1 Schilling und 18 Pfennig für Blei zum Testen (Probier Blei), Wolfgang Hafner 2 Schilling und 20 Pfennig für *Muffl und Treibschern*<sup>399</sup>, und einem Fux wurden 4 Schilling und 16 Pfennig für einen Karren Holzkohle zur Durchführung von Versuchen zur Verhüttung des erhaltenen Erzes gezahlt (*Fronproben zu probieren*). Hans Kramer wurde vom Bergamt für Tinte und Papier mit 1 Gulden und 2 Schillingen und Virgil Stainer, Bergmann, mit 1 Gulden, 1 Schilling und 18 Pfennig bezahlt. Diese letzten Ausgaben beliefen sich auf insgesamt 3 Gulden, 4 Schillinge und 26 Pfennig. Insgesamt beliefen sich die Gesamtausgaben des Berggerichts in Friesach im Jahr 1580 auf 158 Gulden, 6 Schillinge und 24 Pfennig.

Wenn man die Gesamteinnahmen von 9 Gulden, 4 Schilling und 16½ Pfennig und die Gesamtausgaben von 158 Gulden, 2 Schilling und 7½ Pfennig zusammenzählt, ergibt sich ein Überschuss der Ausgaben über die Einnahmen des Berggerichts Friesach von 149 Gulden, 2 Schilling und 7½ Pfennig.

#### 4.6.2 Jahresrechnung für das Jahr 1581

Die Jahresrechnung für 1581 ist ähnlich verfasst wie ihre Vorgängerin von 1580. Auch hier sind zunächst die Goldmengen aufgeführt, die aus den Bergwerken der Gebrüder Weitmoser und Barbara Schmelzer bei Teufenbach zum Berggericht gebracht wurden. Aus beiden Bergwerken wurden 42 Lot Gold an das Berggericht zum Umtausch abgegeben, wovon die Bergwerksbesitzer 5 Gulden und 2 Schillinge an Steuern zahlten. Leider sind auch in diesem Fall die für jedes Bergwerk gelieferten Goldmengen nicht angegeben. Darüber hinaus werden die Eigentümer der Bergwerke aufgeführt, die Silber an das Berggericht geliefert haben, das sie durch die Verhüttung von Silbererzen gewonnen haben. Die Bergwerksbesitzer aus Zienitzen reichten am 18. März und 22. August Silber für 17 Mark und 4 Lot ein, Gregor Furnstein - Pfarrer in Meiselding reichte am 24. Mai Silber für 2 Mark ein, Clemens Pirker am 21. Juni Silber für 9 Mark und 6 Lot, Andrej Peltzer am 21. Juni Silber für 21 Mark und 6 Lot. Am 15. Dezember brachte Tristan von Staudach, 19 Mark,

---

<sup>399</sup> Treibscherm – Ein Ofen zum Schmelzen von Silber mit anderen Metallen, hauptsächlich Blei. Mit Schmelzen in diesem Ofen konnte nahezu reines Silber gewonnen werden.

8 Lot und 2 Quintl Silber, und am 17. Dezember brachten die Besitzer der Bergwerke in Einöd (*Ainöd*) 9 Lot und ½ Quintl Silber. Insgesamt wurden 95 Mark 2 Lot Silber aus Friesach und der Umgebung übergeben.

Aus dem Gebiet von Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßwald) und Črna (Schwarzenbach) übergaben im Jahr 1581 Paul Hueber am 7. August 2 Mark, 5 Lot und 2 Quintl, Andreas Klingenberg am 29. Oktober 1 Mark, 15 Lot und 1 Quintl und Lukas Poggerschnick am 29. Oktober<sup>400</sup> 1 Mark Silber. Insgesamt wurden von den Bergwerksbesitzern in diesem Gebiet 4 Lot und 3 Quintl Silber für 5 Mark übergeben. Insgesamt wurden 7 Lot und 3 Quintl Silber für 100 Mark an den Bergrichter in Friesach übergeben. Es ist jedoch nicht angegeben, wie viel Wechselsteuer von den Bergwerksbesitzern gezahlt wurde, die das Silber zum Wechsel abgaben.

Im Jahr 1581 verhängte der Bergrichter auch einige Bußgelder für Verstöße gegen die Bergbauvorschriften in Höhe von insgesamt 22 Gulden, 5 Schillingen und 18 Pfennig. Die höchste Einzelstrafe erhielt Martin Koller am 9. Februar wegen nicht näher bezeichneter Vergehen in Höhe von 10 Gulden, 3 Schillingen und 6 Pfennig. Am 9. April wurde der junge Lechner (Name nicht angegeben) wegen unsachgemäßer Aufbereitung oder Zerkleinerung von Erz (*Schaidwerch*)<sup>401</sup> zu einer Geldstrafe von 4 Gulden und 4 Schillingen verurteilt. Am 6. Mai wurde Andreas Gatter zu einer Geldstrafe von 3 Gulden, 1 Schilling und 18 Pfennig verurteilt, weil er es versäumt hatte, seine Holzkohlevorräte zu melden. Am 22. Juni verurteilte der Bergrichter außerdem Simon Kreyntaller zu einer Geldstrafe von 2 Gulden, weil er einen Diener des Abtes von St. Lamprecht geschlagen hatte. Am 30. Juni wurde Andreas Lorber wegen Ungehorsams gegenüber dem Berggericht ebenfalls zu einer Geldstrafe von 2 Gulden, 4 Schilling und 24 Pfennig verurteilt.

Im Jahr 1581 wurde Arsen von Hüttenarbeitern in Sauerwald und Karchau, Barbara Schmelzer in Höhe von 19 Cent und Caspar Ramfftnr in Höhe von 5 Cent geliefert. Allerdings hatte keiner von ihnen das Arsen zum Zeitpunkt der Erstellung der Jahresrechnung abgeliefert.

Die Abgabe des Bergzehents ist in dieser Jahresrechnung grundsätzlich in fünf Teile gegliedert. Der erste zeigt den Zehent aus den Bergwerken von Gulitzen - St. Veit, St. Francisci, Fundgrueben (25 Cent und 117 ½ Pfund) und dann aus Zienitzen, wo das Erz in verschiedenen Formen wie *Glaspruch*<sup>402</sup>, *Gmain*, *Kies* (82 Cent und 15 Pfund) geliefert wurde, wobei insgesamt 120 Cent und 42 ¼ Pfund Erz geliefert wurde.

---

<sup>400</sup> Abbelenten Tag.

<sup>401</sup> Scheuchestuel, *Idioticon*, S. 206, 207.

<sup>402</sup> Glas= sehr weiches und reichhaltiges Silbererz (Quelle: Scheuchenstuel, *Idioticon*, S. 104; Fritz Gruber, *Die Bergwerksreviere im Bockharttal bis ins 17. Jahrhundert*, S. 261,

Die Bergwerke von Waxenstein und Meiselding erbrachten insgesamt 30 Cent und 25 Pfund Fron. Die Bergwerke in der Obersteiermark um den Rauntner Freiberg<sup>403</sup> - die Gruben *Allerheiligen, Grien und Sauerwald*, haben insgesamt 4 Cent und 170 Pfund Erz erbracht.

Auch der Zehent aus *Gußgraben* bei Hüttenberg ist aufgeführt, von wo aus Erz für 1 Cent und 78 Pfund abgegeben wurde.

Lukas Poggerschnick meldete 25 Cent Erz aus dem St. Georgs-Bergwerk in Razbor (Roßnwald), wovon er 2 Cent und 50 Pfund an Zehent abgab. Die gleiche Menge gaben Andreas Klingenberg und Paul Hueber ab, die 50 Cent grob- und feinkörniges Erz meldeten, dieses aber bereits in einem nahe gelegenen Bach gewaschen hatten (*so sy an dem Pach erwaschen Stuef und Kern...*) und daher nur ein halbes Zehent - 2 Cent und 50 Pfund - einreichten.

Auf der Ausgabenseite stehen wiederum an erster Stelle die Gehälter des Bergrichters Gilg Leschendurst, die sich auf 100 Gulden beliefen, und des Waldmeisters Georg Greblacher, die sich auf 20 Gulden beliefen. Interessanterweise war Gilg Leschendurst bei dem verstorbenen Georg Singer verschuldet, so dass er den Oberstbergmeister anwies, sein Gehalt einzubehalten und damit seine Schulden bei den Nachkommen des verstorbenen Singer zu begleichen. Als unterer Bergrichter für Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach) war im Jahr 1581 Matheus Strusnigk beschäftigt, der ein Jahresgehalt von 24 Gulden erhielt. Die Gesamtausgaben für Gehälter betrugen also auch im Jahr 1581 144 Gulden.

Im Folgenden sind die Reisekosten des Bergrichters und seiner Mitarbeiter aufgeführt. Am 5. Februar reiste Gilg Leschendurst nach Gunzenberg, um den widerspenstigen Martin Koller zu besänftigen, und erhielt dafür 4 Schillinge und 12 Pfennig an Reisekosten. Am 6. April reiste er dann mit Hilfe des dortigen Abtes nach St. Lamprecht, um Lechner (Name nicht genannt) zu zwingen, die richtigen Erzbrecher beim "Karcher" herzustellen. Ihm wurden die Kosten für diese Reise in Höhe von 1 Gulden, 4 Schilling und 16 Pfennig erstattet. Ebenfalls am 20. Juni reiste er nach St. Lamprecht, um einen Streit zwischen dem dortigen Bergmann Simon Geytztaler und einem Knecht des Klosters zu schlichten, wofür er ein Reisegeld von 5 Schillingen und 10 Pfennig erhielt. Das gleiche Reisegeld erhielt er für die Fahrt nach Hüttenberg am 13. Februar, als er über nicht gemeldete Bergwerksstollen in der Gegend von Satlpogen<sup>404</sup> informiert wurde, aber nach einer Überprüfung des Gebiets keine Stollen fand. Am 16.

---

verfügbar unter: [https://www.zobodat.at/pdf/MGSL\\_142\\_0251-0265.pdf](https://www.zobodat.at/pdf/MGSL_142_0251-0265.pdf) abgerufen am: 26. 9. 2022 (Gruber, *Die Bergwerksreviere*).

<sup>403</sup> Ranten bei Murau in der Obersteiermark (Quelle: Zahn, Ortsnamenbuch, S. 192).

<sup>404</sup> Varscheinlich die Ortschaft Sattelbogen nordwestlich von Hüttenberg.

April reiste er nach Grünwald<sup>405</sup>, um Frau Lichtenstein zu besuchen, wo auf dem Gelände des Landgerichts heimlich 1 Cent und 46 Pfund Erz gegraben worden waren. Für diese Reise erhielt er 1 Gulden 4 Schillinge und 24 Pfennig Reisekosten. Am 25. April reiste er nach Klagenfurt/Celovec zum Oberstbergmeister, um verschiedene Amtsgeschäfte zu erledigen, und erhielt für fünf Tage Abwesenheit 1 Gulden 5 Schillinge und 10 Pfennig. Am 25. Mai reiste er nach St. Lamprecht, wo Veit Voggensperg die Gaisberger Bergwerksverwaltung angreifen wollte. Für diese zweitägige Reise erhielt der Bergrichter 5 Schillinge und 10 Pfennig. Am 28. Mai reiste er nach Raunten, um sich über den Zustand der dortigen alten Bergwerke zu informieren, wofür er ein Reisegeld von 1 Gulden erhielt. Am 12. Juli reiste er nach Völkermarkt/Velikovec, um Matheus Strusnigk zum unteren Berggerichtsverwalter (*Berggerichts Verwalter*) zu ernennen, wofür er ein Reisegeld von 1 Gulden für seine dreitägige Abwesenheit erhielt. Im November erhielt er im Auftrag des Oberstbergmeisters 2 Gulden für eine Reise nach Obervellach.<sup>406</sup>

In dem Gebiet von Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach) reiste der Bergrichter Matheus Strusnigk am 11. November von Völkermarkt/Velikovec aus entlang der Drau, um Goldwäscher zu finden. Er wurde nicht fündig, erhielt aber dennoch ein Reisegeld von 1 Gulden. Das gleiche Honorar erhielt er, als er am Jahresende von Völkermarkt/Velikovec nach Friesach reiste und die Jahresrechnung für sein Bergbauunteramt dem Bergrichter vorlegte. Bergwerksbesitzer und Bergleute aus Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach) (Datum und Liste der Teilnehmer nicht angegeben) erhielten drei Schilling Reisegeld, als Matheus Strusnigk sie zu einem Gespräch nach Völkermarkt/Velikovec einlud.

Die Gesamtausgaben für Reisen im Berggericht Friesach beliefen sich im Jahr 1581 auf 13 Gulden, 6 Schillinge und 2 Pfennig.

Im Jahr 1581 betrugen die Reisekosten für die Gerichtsboten 1 Gulden 5 Schillinge und 2 Pfennig. Diesbezüglich wurden einem Boten am 15. Februar 4 Schillinge für die Reise zur Witwe eines verstorbenen Bergrichters (es ist nicht angegeben, welcher) gegeben. Es könnte sich auch um Anton Freiburger handeln, der bis 1581 Bergrichter für das Gebiet von Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach) war. Interessant ist auch, dass die Zwischenabrechnung für das Bergamt, das von dem verstorbenen Verwalter geführt wurde, in den Händen des Bergrichters Manng Puchler in Villach/Beljak lag, der sich verpflichtete, die Angelegenheit in Übereinstimmung mit dem Berggericht zu regeln. Am 20. Juli erhielt ein Bote Reisegeld in der Höhe von 2 Schilling

---

<sup>405</sup> Vielleicht Grünwald bei Kraubat oder Grünwald bei Scheifling, beide an der Mur (Quelle: Zahn, *Orstnamenbuch*, S. 240).

<sup>406</sup> Das genaue Datum ist nicht angegeben.

und 20 Pfennig für die Zustellung der Rechnung des Berggerichtsverwalter in Völkermarkt/Velikovec. Gleichzeitig wurde dem Boten 1581 auch Reisegeld von 6 Schillingen und 12 Pfennig für diverse andere Reisen gezahlt, z.B. zum Salzburger Vizedom in Friesach, zum Oberstbergmeister in Klagenfurt/Celovec, etc....

Im Zuge der Reparaturen am Berggerichtsgebäude bezahlte der Bergrichter Georg Strosacher 7 Schillinge und 25 Pfennig für die Reparatur des Daches. Außerdem stellte er anlässlich der Reise der Kaiserin (ohne Namensangabe) durch Friesach Blumen und eine aus vier Bergleuten bestehende Ehrenwache vor dem Gebäude des Berggerichts in Friesach auf, wofür er 1 Gulden und 24 Pfennig ausgab.

Schließlich sind auch folgende Ausgaben aufgeführt: Zahlung von 24 Pfennig an Hans Schmid, einen Schmied aus St. Salvator, für die Herstellung eines *Eisenstocks zum proben Stosen* und 1 Schilling und 18 Pfennig an dieselbe Person für die Anfertigung eines neuen Schaffs (*Kübel*), den er mit alten Ringen (*Zeug*) gehämmert hatte, 24 Pfennig an Hans Schönberger für einen neuen Kübel, 4 Schillinge und 16 Pfennig an Ambrosius Graicher für einen Karren Holzkohle zur Prüfung des Erzes aus dem gesammelten Bergzehnten, 1 Schilling und 18 Pfennig an Hans Kramer für Blei zur Herstellung von Erzproben, 2 Schillinge und 20 Pfennig an Wolfgang Hafner für neue *Muffl* und Treibschern zur Prüfung von Erzen aus dem Bergzehnten. Hans Kramer erhielt 1581 1 Gulden und 2 Schillinge für Papier und Tinte, die der Bergrichter benötigte. Die sonstigen Ausgaben beliefen sich auf 2 Gulden und 6 Schillinge.

Die Gesamtausgaben des Berggerichts Friesach beliefen sich im Jahr 1581 auf 164 Gulden, 1 Schilling und 23 Pfennig. Nach einer Überprüfung der Einnahmen und Ausgaben im Jahr 1581 stellte das Berggericht einen Verlust von 129 Gulden, 4 Schillingen und 29 Pfennig fest. Die Richtigkeit der Jahresrechnung wurde durch die Unterschrift des Oberstbergmeisters Hans Hübmaier wie im Jahr 1580 bestätigt.

#### **4.6.3 Jahresrechnung für das Jahr 1582**

Im Jahr 1582 übergaben Johann und Christof Weitmoser und Barbara Schmelzer 71 Lot und 3½ Quintl Gold aus ihren Bergwerken bei Teufenbach an das Berggericht in Friesach. Die Gruppe derer, die Silber beim Berggericht einreichten, war sehr viel vielfältiger als die des Goldes. Am 3. April hatte Lorenz Vorco bereits Silber im Wert von 1 Mark und am 13. April Andreas Peltzer 1 Mark und 11 Lot Silber übergeben. Am 18. Mai gab Clemens Pirker 57 Mark, 5 Lot und 2 Quintl Silber, am 10. Juni weitere 6 Mark und 3 Lot Silber und am 9. November weitere 52 Mark und 1 Lot Silber. Am 15. Juli brachte Tristan von Staudach, 8 Mark, 3 Lot und 3 Quintl Silber in Zahlung und am 2. November weitere 3 Mark, 3 Lot und 2 Quintl

Silber. Auch die Benediktinerinnen des Klosters St. Georgen am Längsee/Št. Jurij na Dolgem Jezeru hatten offenbar Freude am Bergbau. Ihre Äbtissin sandte zum Wechsel 6 Mark und 11 Lot Silber. Am 24. Dezember wechselte Andreas Staunig als letzter 2 Mark Silber. Keiner von ihnen gab jedoch an, wo sie das Silbererz abgebaut haben. Neben Einzelpersonen brachten auch die Gaisberger Bergwerksbesitzer Silber zum Wechsel, am 13. Juni 2 Mark, 12 Lot und 2 Quintl Silber, am 6. August die Zienitzener Bergwerksbesitzer 3 Mark und 1 Quintl Silber. Insgesamt wurden 144 Mark 2 Lot und 6 Quintl Silber aus Friesach und Umgebung zum Wechsel gebracht. Aus dem Gebiet des Bergamtes für Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach) lieferte nur Andreas Klingenberg am 7. und 25. August und am 19. November 1582 Silber, und auch seine Ausbeute war nicht groß, denn er lieferte nur 2 Mark und 15 Lot Silber. Insgesamt wurden im Jahr 1582 im gesamten Gebiet des Berggerichts Friesach 147 Mark, 2 Lot und 2 Quintl Silber gewechselt. Auf jedes abgegebene Lot Silber mussten die Bergwerksbesitzer eine Wechselsteuer von 6 Kreuzer pro Lot entrichten, was insgesamt 14 Gulden, 5 Schillinge und 21½ Pfennig ausmachte.

Die Einnahmen aus Bußgeldern für Bergbau- und Hüttendelikte beliefen sich im Jahr 1582 auf 15 Gulden, 4 Schillinge und 24 Pfennig. Nur drei Personen wurden mit einer Geldstrafe belegt, nämlich Matheus Khlingspögl, Gregor Lakmaier und Jacob Riezinger. Sie wurden alle mit dem gleichen Betrag von 5 Gulden, 1 Schilling und 18 Pfennig bestraft. Der Bergrichter Gilg Leschendurst gab nicht an, um welche Vergehen es sich bei den Verurteilten handelte.

Wie in den vorangegangenen Jahresrechnungen enthält auch diese Angaben zum Arsen, das von den Hüttenarbeitern im Sauerwald und im Karchau-Gebiet auf dem Gelände des Berggerichts Friesach erzeugt wurde. Die örtlichen Schmelzhütten waren offenbar im Besitz des Klosters St. Lamprecht und des Domkapitels von Seckau, da der Abt von St. Lamprecht, Johannes IV. Trattner und der Seckau-Dompropst Laurenz Spielberger<sup>407</sup> als Überbringer des Arseniks aufgeführt ist. Sie erzeugten 1 Meiler Arsen und gaben davon 10 Cent im Rahmen des Bergzehent ab.

Bei der Abgabe des Bergzehent werden zunächst die Bergwerke von Tristan von Staudach erwähnt, die sich in der Gegend von Gulitzen, Meiselding, Zienitzen (102 Cent und 88 Pfund) und Waxenstein (6 Cent und 87½ Pfund) befanden.

---

<sup>407</sup> *Geistlicher Personalstand des Bisthums Seckau in Steiermark: im Jahre 1882*, Graz, 1882, S. 25.

| Bergwerksproduktion<br>im Jahre 1582                                                   | Abgebautes Erz |          | Abgegebener Bergzehnt<br>»Fron« |          |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------|---------------------------------|----------|
|                                                                                        | In Cent        | In Pfund | In Cent                         | In Pfund |
| Erz aus dem Stollen St. Veit bei Gulitzen                                              | 14             | 29       | 1                               | 43       |
| Gewöhnliches Erz ( <i>Gmain</i> ) <sup>408</sup> aus dem Stollen St. Veit bei Gulitzen | 351            | 80       | 35                              | 18       |
| Feinkörniges Erz ( <i>Klien</i> ) <sup>409</sup> aus dem Stollen St. Veit bei Gulitzen | 390            |          | 39                              |          |
| Gewöhnliches Erz ( <i>Gmain</i> ) aus Meiselding                                       | 130            | 70       | 13                              | 7        |
| Gewöhnliches Erz ( <i>Gmain</i> ) aus Zienitzen                                        | 112            |          | 11                              | 20       |
| Mittelkörniges - kiesiges Erz ( <i>Khies</i> ) <sup>410</sup> aus Zienitzen            | 30             |          | 3                               |          |
| Gewöhnliches Erz ( <i>Gmain</i> ) aus Waxenstein                                       | 30             | 25       | 3                               | 2 ½      |
| Gewöhnliches Erz ( <i>Gmain</i> ) von Hans Giescher                                    | 18             | 50       | 1                               | 85       |
| Eberhard aus Tratschweg bei Kraig (hat nur die Hälfte des Bergzehnts gezahlt)          | 10             |          |                                 | 50       |
| Gewöhnliches Erz ( <i>Gmain</i> ) vom St. Georgs-Stollen in Gulitzen                   | 10             |          | 1                               |          |
| Kreutz bei Prebal <sup>411</sup>                                                       | 5              |          |                                 | 50       |
| Gesamt                                                                                 | [1102]         | [54]     | 109                             | 75 ½     |

---

<sup>408</sup> Gmain (Erz) – man kann davon ausgehen, dass es sich um ein einfaches oder gewöhnliches Erz handelt.

<sup>409</sup> Klien(erz), Klain(erz) – Erz in nahezu gemahlener Form (Quelle: Klien, verfügbar unter: <https://fwb-online.de/lemma/bilmel.s.2n>, abgerufen am: 7. 7. 2022).

<sup>410</sup> Khies, Kieserz, Kiesel (Erz) – Erz in Form von Kies, (Quelle: Kies, verfügbar unter: <https://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/k/kk02386.htm>, abgerufen am: 9. 9. 2022).

<sup>411</sup> Vielleicht Prebl, nördlich von Wolfsberg.

Sie übergaben zusammen einen Zehent in der Höhe von 109 Cent und 75 1/2 Pfund Erz. Daraus erhielten sie 97 Lot und 1 Quintl Silber beim Berggericht und mussten 20 Kreuzer Steuer pro Lot Erz zahlen. Die auf dieses Silber erhobene Gesamtsteuer betrug 32 Gulden, 3 Schillinge und 10 Pfennig.

Aus den Bergwerken in der Obersteiermark - Walchen, Karchau bei Walchen, Räntner Freiberg bey St. Michael - kam ein Zehent in der Höhe von 3 Cent und 50 Pfund aus den Bergwerken des Domkapitels von Seckau und des Klosters St. Lamprecht. Aus diesem Erz wurden 5 Lot reines Silber gewonnen, von denen ein Lot mit 24 Kreuzer, d. h. insgesamt 2 Gulden, besteuert wurde.

Gilg Leschendurst erhielt vom Oberstbergmeisteramt auf Anweisung des Oberstbergmeisters 25 Cent und 94 Pfund Silbererz. Von dieser Menge verkaufte er 15 Cent und 96 Pfund Erz für 10 Gulden an die Äbtissin des Klosters Sankt Georgen am Längsee/Št. Jurij ob Dolgem Jezeru, wo ein Cent Erz 1 Lot und 1 Quintl Silber enthielt. Insgesamt enthielt das verkaufte Erz 1 Mark und 4 Lot Silber. Gilg Stainer kaufte für den Eigenbedarf 9 Cent und 98 Pfund Silbererz vom Berggericht Friesach und zahlte dafür 6 Gulden und 2 Schillinge. Auch hier gab es 1 Cent Erz für 1 Lot und 1 Quintl Silber. Insgesamt hatte das Berggericht in Friesach im Jahr 1582 Einnahmen in Höhe von 50 Gulden, 5 Schillingen und 10 Pfennig aus diesen Posten.

Im Jahr 1582 wurden in der Gegend von Razbor (Roßnwald) 47 Cent Erz gefördert und in einem Bach gewaschen. Davon wurden 2 Cent und 35 Pfund Erz an die Fron geliefert. Hier wurde ein Cent Erz mit 30 Kreuzer besteuert, was einer Summe von 1 Gulden, 1 Schilling und 10 Pfennig entsprach.

Die Gesamteinnahmen des Berggerichts Friesach aus den oben genannten Posten beliefen sich im Jahr 1582 auf 91 Gulden, 1 Schilling und 2½ Pfennig.

Die Ausgaben sind vergleichbar mit denen von 1581. Insgesamt 144 Gulden wurden für die Gehälter des Bergrichters Gilg Leschendurst (100 Gulden), des Waldmeisters Görg Gröblacher (20 Gulden) und von Matheus Strusnigk, dem Verwalter des Bergamtes für Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach) (24 Gulden) ausgegeben.

Im Gebiet Friesach wurden 5 Gulden, 6 Schilling und 28 Pfennig für Reisekosten ausgegeben. Davon wurden 3 Gulden, 5 Schillinge und 18 Pfennig für die Reise von Gilg Leschendurst am 17. Februar ausgegeben, als er wegen der Verbrechen von Matheus Klingpogl nach Tschader reiste. Am 23. Februar reiste der Bergrichter nach Altenhaus und Silberberg, um sich mit zwei abgerissenen Bergwerksverwaltungsgebäuden, den "Perckhstuben", zu befassen, wofür er 2 Schilling und 20 Pfennig ausgab.

Am 2. April reiste er nach Klagenfurt/Celovec zu dem Oberstbergmeister, um verschiedene Verwaltungsangelegenheiten zu besprechen, wofür er ein Reisegeld von 1 Gulden, 2 Schilling und 20 Pfennig erhielt. Am 24. September schließlich reiste er nach Lölling, um einen Streit um Holz im Unteren Graben bzw. *Pusy Graben* zu schlichten, wofür er 4 Schilling Reisekosten erhielt.

Im Gebiet des Bergamtes Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach) betrugen die Reisekosten nur 1 Gulden, als Matheus Strusnigk nach Friesach reiste, um den Bergrichter zu sehen. Insgesamt beliefen sich diese Reisekosten im Jahr 1582 auf 6 Gulden, 6 Schillinge und 28 Pfennig.

Das Reisegeld für die Boten belief sich im Jahr 1582 auf insgesamt 2 Gulden, 1 Schilling und 26 Pfennig. Diese reisten nach Altenhaus zwecks des Abrisses der beiden oben erwähnten Bergwerksverwaltungsgebäude, nach Obervellach zwecks des dortigen Brandes am 3. Oktober und nach Dürnstein zu Herrn (wahrscheinlich Andreas) von Neuhaus, um Holz für die Reparatur des Berggerichtsgebäudes in Friesach zu holen. Insgesamt zahlte Gilg Leschendurst für die Reparatur des Berggerichtsgebäudes 12 Gulden, 4 Schillinge und 20 Pfennig. Da das Gerichtsgebäude in jenem Jahr abbrannte, wurde von Kilian aus Oberdorf<sup>412</sup> Holz für 1 Gulden, 5 Schillinge und 10 Pfennig gekauft und geliefert. 33 Bretter für die Dacheindeckung (*Dachladen*) kosteten 1 Gulden und 3 Schillinge, 8 Bretter (*Schwartling*) kosteten 1 Schilling und 2 Pfennig, 1 Kiste/Truhe Kalk (*Truhe Khalch*) kostete 5 Schilling und 10 Pfennig und wurde von Dionysius von Egg geliefert, Markus Kogler lieferte eine Tontruhe (*Laimb*) um 1 Schilling und 18 Pfennig, Georg von Egger lieferte drei Truhen Sand um 1 Schilling und 6 Pfennig, Wolfgang Hafner aus Friesach lieferte 130 alte Ofensteine (*Pugl Khächl*) für den Töpferofen zum Preis von 2 Gulden, 1 Schilling und 10 Pfennig, Hans Wiser baute den Ofen und baute die erwähnten Ofensteine ein zum Preis von 6 Schillingen und 12 Pfennig, und Toman (Thomas) Schlosser erhielt 2 Schillinge und 12 Pfennig für die Reparatur der Schlösser an den Türen des Gerichtsgebäudes. Darüber hinaus erhielt Lorenz Vögeli 2 Gulden für 16 Tage Arbeit bei der Beseitigung von Trümmern des Gerichtsgebäudes. Georg Gäpitsch erhielt 7 Schilling für fünf Tage Arbeit auf der Baustelle. Matheus Pruner erhielt für die gleiche Anzahl von Arbeitstagen 6 Schilling und 20 Pfennig. Michael Prieger und Stefan Schenfeldner erhielten 2 Schilling und 20 Pfennig für zwei Arbeitstage, Bartlmä Fraunburger und Georg Falben erhielten 1 Schilling und 12 Pfennig für einen Arbeitstag.

---

<sup>412</sup> Warscheinlich Oberdorf nördlich von St. Salvator.

Neben anderen Ausgaben im Jahr 1582 erwähnte der Bergrichter den Kauf eines Buches mit rotem Ledereinband für 1 Gulden und 2 Schillinge, um die vergebenen Berglehen zu registrieren. Er kaufte auch 3 Vorhängeschlösser aus Waidhofen an der Ybbs (*Waidthouerische Pogschlösser* <sup>413</sup>) von Albrecht Schmiedler für 6 Schillinge und 12 Pfennig für das Berggericht. Er bezahlte Balgi in Lichtberg 4 Schillinge und 16 Pfennig für eine Wagenladung Holzkohle, um Versuche zur Verhüttung von Erzen durchzuführen. Er bezahlte Hans Kramer 1 Schilling und 18 Pfennig für Blei zur Durchführung der Erzschnmelzversuche und 1 Gulden und 2 Schillinge für Papier und Tinte für das Berggericht. Er bezahlte Wolfgang Hafner 2 Schilling 20 Pfennig für "Mufl und Treibschermb", um Versuche zur Erzverhüttung durchzuführen. Die Gesamtausgaben beliefen sich auf 4 Gulden, 3 Schillinge und 6 Pfennig. Die Gesamtausgaben des Berggerichts von Friesach beliefen sich im Jahr 1582 auf 170 Gulden und 20 Pfennig. Die Gegenüberstellung von Einnahmen und Ausgaben ergab für das Berggericht Friesach im Jahr 1582 einen Verlust von 78 Gulden, 7 Schillinge und 17½ Pfennig. Dieser Betrag wurde am 13. März 1583 durch den Oberstbergmeister Hans Huebmaier, der auch die Jahresrechnung bestätigte, an den Bergrichter Gilg Leschendurst gezahlt.

#### 4.6.4 Jahresrechnung für das Jahr 1583

Nach den Angaben der Jahresrechnung für 1583 übergaben die Goldwäscher von Johan und Christoph Weitmoser und Barbara Schmelzer in Teufenbach in diesem Jahr 74 Lot und 3 Quintl Gold an das Berggericht, wofür sie eine Wechselsteuer von 9 Gulden 2 Schillingen und 22½ Pfennig entrichteten. Im Gebiet von Friesach war der einzige Bergwerksbesitzer, der Silber zum Tausch brachte, Clemens Pirker, der am 28. Juli und 23. Dezember 100 Mark Feinsilber zum Wechsel brachte. Bei der Zusammenrechnung wurde in der Jahresabrechnung fälschlicherweise Lot statt Mark angegeben. Im Bereich des Bergamtes für Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach) wurden nur 1 Mark und 2 Lot Silber zum Wechsel von Andreas Klingenberg und Pul Hueber am 17. Juli abgegeben. Insgesamt wurden im Bereich des Berggerichts Friesach 101 Mark und 2 Lot Silber gewechselt. Auf jede Mark des übergebenen Silbers wurde eine Wechselsteuer von 6 Kreuzern erhoben, was insgesamt 10 Gulden und 27 Pfennig ausmachte. Rechnet man das eingetauschte Gold hinzu, so beliefen sich die Einnahmen daraus auf 19 Gulden 3 Schillinge und 19½ Pfennig. Die Einnahmen aus den im Jahr 1583 erhobenen Bußgeldern beliefen sich auf nur 4 Gulden, die alle

---

<sup>413</sup> Aller Voraussicht nach: Pogschloss (Bogenschloss) - heute Vorhängeschloss (Bogenschloss, verfügbar unter: <https://fwb-online.de/lemma/bogenschloss.s.2n>, abgerufen am: 15. 9. 2022).

auf das Konto von Jacob Khreiger vom 19. Juni gingen, für seine "gerechte Strafe", wie der Bergrichter es ausdrückte.

Im Gebiet von Sauerwald und Karchau erzeugten die Hüttenarbeiter des Klosters St. Lamprecht und der Dompropstei Seckau 64 Cent Arsenik.

Die Silberbergwerke des Tristan von Staudach in Gulitzen, Meiselding und Zienitzen erbrachten eine Fron von 132 Cents und 11 Pfund Erz. Die Bergwerke, die Staudach auch im Gebiet von Kraig besaß, lieferten jedoch eine Fron in Höhe von 3 Cent. All diese 135 Cent und 11 Pfund Erz wurden vom Bergrichter für 52 Gulden, 5 Schillinge und 10 Pfennig an Tristan von Staudach zurückverkauft. Im Gebiet des Bergamtes für Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach) wurde Erz für 1 Cent und 60 Pfund abgegeben, und dieses Erz verkaufte der Bergrichter an Matheus Strusnigk für 6 Schillinge und 12 Pfennig. Die Gesamteinnahmen des Berggerichts Friesach beliefen sich im Jahr 1583 auf 76 Gulden 7 Schillinge und 11½ Pfennig.

| Bergwerksproduktion<br>im Jahre 1583                                                | Abgebautes Erz |          | Abgegebener Bergzehnt<br>»Fron« |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------|---------------------------------|----------|
|                                                                                     | In Cent        | In Pfund | In Cent                         | In Pfund |
| Erz aus dem Stollen St. Veit bei Gulitzen                                           | 42             | 25       | 4                               | 22 ½     |
| Gewöhnliches Erz ( <i>Gmain</i> ) aus dem Stollen St. Veit bei Gulitzen             | 316            |          | 31                              | 60       |
| Feinkörniges Erz ( <i>Klien</i> ) aus dem Stollen St. Veit bei Gulitzen             | 797            | 25       | 79                              | 72 ½     |
| Gewöhnliches Erz ( <i>Gmain</i> ) aus Zienitzen                                     | 165            | 60       | 16                              | 56       |
| Erz aus dem Stollen <i>Unser Frau under der Wand</i>                                | 5              |          |                                 | 50       |
| Gewöhnliches Erz ( <i>Gmain</i> ) aus dem Stollen <i>bei unser Frauen</i> bei Kraig | 25             |          | 2                               | 50       |
| Gesamt                                                                              | [1425]         | [10]     | 135                             | 11       |

Der erste Ausgabenposten im Jahr 1583 sind die Gehälter der Bediensteten des Berggerichts. Der Bergrichter Gilg Leschendurst erhielt ein Gehalt von 100 Gulden, von dem 2 Gulden und 6 Schillinge abgezogen wurden, weil er in diesem Jahr bereits für 10 Kalendertage entlohnt worden war. Georg Greblacher, Waldmeister und Fronbote (*Fronn Pott*), wurde nur für das erste und zweite Quartal mit 10 Gulden entlohnt, da er den Posten offenbar danach verließ. Dies wird durch die Aussage von Rupert Creizer, dem Waldmeister und Fronboten, bestätigt, der für das dritte und vierte Quartal 10 Gulden erhielt. Außerdem wurden ihm 2 Schilling und 6 Pfennig für die ersten zehn Tage seines Dienstes abgezogen, da er bereits entlohnt worden war. So wurden ihm die restlichen 9 Gulden, 5 Schillinge und 24 Pfennig ausgezahlt. Die Gesamtlohnsumme betrug in diesem Jahr 116 Gulden, 7 Schillinge und 24 Pfennig. Der Leiter des Bergamtes für Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach), Matheus Strusnigk, war nicht unter den Beschäftigten angegeben.

Was die Reisekosten betrifft, so erwähnte Gilg Leschendurst eine Reise nach Graz am 8. Januar, als er dem Landesfürsten über den Brand berichtete, der 1582 das Berggerichtsgebäude in Friesach zerstörte, und über die Weigerung von Andreas von Neuhaus, ihm Holz für die Reparatur des Gebäudes zu liefern. Die Kosten für die neunundzwanzigtägige Reise beliefen sich auf 2 Schilling und 20 Denare pro Tag, wurden aber nicht als Ausgaben des Berggerichts verbucht. Außerdem reiste er am 5. Februar für fünf Tage nach Klagenfurt/Celovec zum Oberstbergmeister, um laufende Verpflichtungen zu regeln, wofür Reisekosten von 1 Gulden, 5 Schilling und 10 Pfennig berechnet wurden. Derselbe Betrag wurde am 16. März verrechnet, als er nach Oberseebach an der Salzburger-Steirischen-Grenze reiste, um zu überprüfen, ob die nicht verzeichneten Berglehen tatsächlich auf der Salzburger oder der steirischen Seite der Grenze lagen. Am 21. Mai reiste er auf Ersuchen des Eisenschmieds Martin Jureschiz nach Ljubljana (Laibach), wofür ihm ein Reisegeld von 2 Gulden berechnet wurde, da die Reise sechs Tage dauerte. Am 5. August reiste er nach Judenburg, um Holz für die Reparatur des Berggerichtsgebäudes in Friesach zu besorgen, wofür ihm Reisekosten in Höhe von 1 Gulden, 5 Schillingen und 10 Pfennig bezahlt wurden. Am 10. Oktober reiste er schließlich nach Klagenfurt/Celovec, um sich mit dem Oberstbergmeister zu treffen, der ihm Geld für die Reparatur des ausgebrannten Gerichtsgebäudes gab. Diese dreitägige Reise wurde mit 1 Gulden berechnet. Insgesamt beliefen sich die Reisekosten im Jahr 1583 auf 8 Gulden. Im Bereich des Bergamtes Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach) gab es keine Ausgaben für Reisekosten.

Im Jahr 1583 beliefen sich die Reisekosten für die Boten auf insgesamt 5 Gulden, 7 Schilling und 18 Pfennig. Am 2. März reiste der Bote nach St. Martin, wo er den Zustand des Verwaltungsgebäudes der Mine

überprüfte. Am 12. Mai reiste er zum Oberstbergmeister, der zu diesem Zeitpunkt in Obervellach sein sollte, sich aber in Steinfeld aufhielt. Er weigerte sich, den Boten dort zu empfangen und forderte ihn auf, in Obervellach auf ihn zu warten, was er auch tat. Am 12. September schickte er den Boten erneut zum Oberstbergmeister, und zwar wegen Frau Barbara Schmelzer und am 19. November für einen Antrag von Jakob Wenediger aus Saalberg.

Neben anderen Ausgaben zahlte der Bergrichter im Jahr 1583 4 Schillinge und 20 Pfennig an Lamprecht am Rain für eine Wagenladung Holzkohle für Schmelzversuche von Erzen. Er zahlte Hans Kramer 1 Schilling und 18 Pfennig für Blei für die Erzschnelzversuche und 1 Gulden und 2 Schillinge für Papier und Tinte, die das Gericht benötigte. An Wolfgang Hafner zahlte er 2 Schillinge und 20 Pfennig für *"Mufl und Treibschermb"*. Insgesamt beliefen sich die übrigen Ausgaben auf 2 Gulden, 2 Schillinge und 28 Pfennig. Die Gesamtausgaben des Berggerichts von Friesach beliefen sich im Jahr 1583 auf 133 Gulden, 2 Schillinge und 10 Pfennig.

Nach Zusammenrechnung der Einnahmen und Ausgaben beendete das Berggericht Friesach das Jahr 1583 wiederum in roten Zahlen, und zwar mit einem Defizit von 56 Gulden, 2 Schillingen und 28½ Pfennig in den Einnahmen gegenüber den Ausgaben. Auch diese Jahresrechnung wurde von Oberstbergmeister Hans Huebmaier bestätigt. Am Ende des Dokuments befindet sich ein kleiner Zettel, aus dem hervorgeht, dass der Bergrichter in Friesach von dem Geld, das er in den Jahren 1583 und 1584 vom Oberstbergmeister erhalten hatte, insgesamt 49 Gulden, 7 Schillinge und 16 Pfennig übrig hatte.

Im Gebiet des Bergamtes für Slovenj Gradec (Windischgraz) und Razbor (Roßnwald) betrugen die Einnahmen aus der Erzabgabe Fron in den beiden genannten Jahren nur 2 Gulden 5 Schilling und 15 Pfennig.

#### **4.6.5 Wiederaufbau des im Jahr 1582 abgebrannten Berggerichtsgebäudes in Friesach**

Interessant ist, dass Gilg Leschendurst bei der Erstellung der Jahresrechnung für 1583 die Kosten für die Reparatur des im Jahr 1582 abgebrannten Berggerichtsgebäudes nicht berücksichtigt hat. Diese sind in einer separaten Abrechnung aufgeführt. Für die Renovierung des Gerichtsgebäudes im Jahr 1583 erhielt er vom Oberstbergmeister insgesamt 50 Gulden. Für das Fällen von 204 Bäumen in der Umgebung von Friesach und das Schälen der Baumrinde zahlte der Bergrichter 5 Gulden und 4 Schilling an Christoph Pusterer und Peter Flättniger. Andreas von Neuhaus ließ sie dann zum Gerichtsgebäude bringen. Für das

zusätzliche Holz erhielt Christoph Pusterer weitere 4 Schilling, und für das Fällen von vier Lärchenbäumen erhielt er 1 Schilling und 10 Pfennig.

Die Sägemeister Urban Sagmeister aus dem oberen Sägewerk bei Friesach, Urban Simerly aus dem unteren Sägewerk bei Friesach und Martin Sagmeister aus Geyersberg schnitten das Holz und erhielten dafür 3 Gulden, 3 Schilling und 6 Pfennig. Für den Transport des Schnittholzes beauftragte der Bergrichter die bereits erwähnten Sägemeister Urban und Martin, die ihm das Schnittholz gegen eine Zahlung von 2 Gulden, 5 Schillingen und 12 Pfennig lieferten. Die Zimmerer Georg Sämiz und Joseph Feuchter fertigten auf Anweisung des Oberstbergmeisters ein neues Dach nach dem Vorbild des alten an und deckten es gründlich mit Schindeln. Für diese Arbeit wurden sie mit 17 Gulden und 1 Schilling entlohnt. Außerdem ließ der Zimmermeister Sämiz am 17. Oktober die Balken sägen und daraus den Fußboden des Obergeschosses (Zimmer und Kammer) herstellen, wofür er 2 Gulden und 4 Schillinge erhielt. Er bezahlte dem Stadtmeister Benedikt Rimers insgesamt 1 Gulden, 5 Schillinge und 10 Pfennig für seine beiden Knechte, die 5 Tage lang auf der Baustelle arbeiteten. Dies entsprach 1 Schilling und 10 Pfennig pro Tag. Für drei Kisten Kalk zahlte er Sebastian Tinprian 2 Gulden. Die Maurer Philipp Schuster (arbeitete viereinhalb Tage), Urban Schlungg (arbeitete fünfeinhalb Tage), Nikolai Khoperschnikh (arbeitete elfeinhalb Tage), Georg Dörflinger (arbeitete zwölfteinhalb Tage), Valentin Puschker (arbeitete sechs Tage), Joseph Egg (arbeitete eineinhalb Tage), die für die Maurermeister Augustin und Georg Dörfler arbeiteten, erhielten für ihre Arbeit 8 Gulden, 2 Schillinge und 12 Pfennig. Ein Tag Arbeit für jeden von ihnen wurde mit 1 Schilling und 18 Pfennig bewertet. Danach folgen die Kosten für die Tagelöhner, die den genannten Maurern halfen. So wurden Lorenz Vögeli und Christl Mairin für 24 Arbeitstage unterschiedlich bezahlt. Der erste erhielt 1 Schilling pro Tag, der zweite 24 Pfennig. Der erste erhielt insgesamt 1 Gulden und 6 Schillinge, der zweite 1 Gulden 3 Schillinge und 24 Pfennig. Christian Prieger erhielt 4 Schillinge für vier Tage Arbeit. Für den Dienst und das Reisegeld wurden 2 Gulden, 7 Schillinge und 2 Pfennig bezahlt. Diese Kosten fielen an, wenn der Waldmeister Rupert Khreuzer und der Bergrichter allein oder mit zwei Knechten in die Wälder rund um Dürnstein reisten, um dort Holz für die Zubereitung von Schindeln zu fällen. Der Sohn von Leschendurst (Name nicht angegeben) bereitete die Schindeln zusammen mit den örtlichen Schindelmachern (*Schintel Khleiber*) vor. Neben Essen und Trinken bezahlte er den Zimmermeistern Sämiz und Joseph Feuchter und dem Mauerer Christoph Steiner sowie zwei Dachdeckern 1 Gulden, 5 Schillinge und 18 Pfennig für das Decken des Daches. Die Gesamtkosten für den Wiederaufbau des niedergebrannten Gerichtsgebäudes beliefen sich im Jahr 1583 auf 42 Gulden, 2 Schillinge und 16 Pfennig.

Dieser Sonderrechnung zufolge wurde die intensive Renovierung des Gerichtsgebäudes im Jahr 1585 fortgesetzt. Benedict Rimer und seine Zimmerleute erhielten 2 Gulden und 6 Schillinge, um das Holz zu fällen und für den Zuschnitt vorzubereiten. Rimer selbst erhielt als Stadtmeister 6 Schilling für drei Tage Arbeit, während die anderen 2 Schilling und 20 Pfennig für zwei Tage Arbeit oder 1 Schilling und 10 Pfennig für einen Tag Arbeit erhielten. Der Bergrichter bestellte die Nägel für die Schindeln bei Georg Kholweiß, dem Hausmeister von Schloss Lavant<sup>414</sup>, von dem er 3000 Nägel liefern ließ. Der Preis für all dies ist jedoch in der Gesamtberechnung nicht berücksichtigt. Er bezahlte Hans Kramer 2 Schilling und 12 Pfennig, um 200 Nägel (*Scharnagl*) für die Scharschindeln und ein Viertel der Nägel für die Schindeln (*für 1/4 Schernagel*) zu kaufen. Er zahlte 1 Schilling und 6 Pfennig an Andreas Schmidt für das Richten der alten Nägel und für 4 neue Nägel (*er die alten schiff Nagl gericht und für 4 neue bezalt*). Insgesamt beliefen sich die Ausgaben für Nägel auf 3 Schillinge und 18 Pfennig.

Der Bergrichter bestellte den Sand für den Putz bei Anton Maier und Georg Egger. Letzterer stellte 30 Kisten Sand zur Verfügung, die Maier innerhalb von acht Arbeitstagen absiebte (*so er Sand aufgeworfen hat*). Für ihre Arbeit erhielten sie jeweils 1 Gulden.

Die Maurer Hans Wiser (arbeitete 4 Tage und erhielt 7 Schillinge und 14 Pfennig), Jacob Prieger (arbeitete 6 Tage und erhielt 1 Gulden, 1 Schilling und 18 Pfennig) und Bartlmä Züerer (arbeitete 4 Tage und erhielt 6 Schillinge und 12 Pfennig) und ihre Gehilfen Philipp Kramer (arbeitete 4 Tage und erhielt 4 Schillinge), Agnes Raschin (arbeitete 5 Tage und erhielt 4 Schillinge) und Afra Waldnerin (arbeitete 4 Tage und erhielt 3 Schillinge und 6 Pfennig), die im Dienst des Maurermeisters Christoph Stainer standen, erhielten insgesamt 4 Gulden 2 Schillinge und 20 Pfennig. Interessant ist auch, dass die beiden weiblichen Hilfskräfte 24 Pfennig pro Tag erhielten, während ihr männlicher Gehilfe 1 Schilling pro Tag bekam.

Weitere Ausgaben im Jahr 1585 waren 20 Pfennig für Bier und Brot für die Zimmerleute, die Zinn (*Zin*) auf das Dach trugen. 24 Pfennig erhielt Peter Perniger für Harz zum Abdichten bzw. Imprägnieren der Dachrinne (*Pöch zu der Rin außbrennen*), und der Tagelöhner Andl erhielt 8 Pfennig für das Muß (*Müeiß*).

Die Gesamtkosten für die Renovierung des Berggerichtsgebäudes im Jahr 1585 beliefen sich auf 52 Gulden und 16 Pfennig. Erzherzog Carl schuldete also dem Richter Leschendurst weitere 2 Gulden und 16 Pfennig.

---

<sup>414</sup> Lavant - Das Schloss Lavant in der Nähe von Friesach diente als Residenz der Bischöfe von Lavant. Sie wurde in der Mitte des 13. Jahrhunderts erbaut und 1293 erstmals in den Quellen erwähnt. Nach einem Brand im Jahr 1673 wurde die Burg aufgegeben (Quelle: Burg Lavant, verfügbar unter: [https://de.wikipedia.org/wiki/Burg\\_Lavant](https://de.wikipedia.org/wiki/Burg_Lavant), [http://monasterium.net:8181/mom/AT-KLA/AUR/AT-KLA\\_418-B-A\\_1094\\_St/charter?q=Pfleger%20auf%20Lavant](http://monasterium.net:8181/mom/AT-KLA/AUR/AT-KLA_418-B-A_1094_St/charter?q=Pfleger%20auf%20Lavant), abgerufen am: 13. 7. 2022).

Darüber hinaus hat Augustin Possler, ein Einwohner von Friesach, bei der Renovierung des Berggerichtsgebäudes finanziell geholfen. Seine Kostenaufstellung ist nicht datiert, aber es ist anzunehmen, dass diese im Jahr 1585 verfasst wurde. Possler kaufte etwa 7000 Schindel von einem gewissen Leygeb aus St. Jörgen bei Straßburg<sup>415</sup> für 11 Gulden. Dabei kosteten tausend Schindel 1 Gulden. Possler zahlte dann demselben Mann weitere 3 Gulden für Nägel für 4000 Schindel, wobei 1000 Nägel 6 Schilling kosteten. Dies lässt darauf schließen, dass die oben erwähnten 3000 Nägel, deren Preis nicht aufgeschrieben wurde, wahrscheinlich 2 Gulden und 2 Schillinge kosteten. Derselbe Leygeb erhielt von Possler für die Lieferung der Schindel einen Quart Wein (viertl Wein), einen Quart Honigwein (Medt<sup>416</sup>), 1 K[orb] Brot, alles zusammen im Wert von 2 Schillingen und 16 Pfennig. Stefan Pergim fertigte den "Khnopf am Dach" und erhielt dafür 1 Schilling und 2 Pfennig. Possler kaufte zusätzlich 100 Nägel für die Schindeln und bezahlte dafür 1 Schilling und 2 Pfennig. Interessant ist auch, dass Jobst Zimerman eine Rinne (Rin) aus Dürnstein mitbrachte und für 1 vtl.<sup>417</sup> Wein bezahlt wurde, was 1 Schilling und 14 Pfennig entsprach. Anschließend kaufte er 22 weitere Bretter, für die ihm Possler 3 Schilling und 20 Pfennig erstattete. Nach getaner Arbeit erhielt Jobst Zimerman vom Bergrichter die vereinbarte Zahlung (Dingnus<sup>418</sup>). Interessant ist auch die Angabe, dass der Gesandte des Oberstbergmeisters, Merhardt Podt, drei Tage lang in Friesach auf den Bergrichter Leschendurst wartete und in dieser Zeit 3 Schillinge und 14 Pfennig für die Verpflegung ausgab. Possler kaufte schließlich weitere 3.000 Nägel für die Schindel von Georg Khalerues, dem Verwalter von Schloss Lavant, wobei 1.000 Nägel 6 Schillinge kosteten. Die Kosten beliefen sich auf insgesamt 2 Gulden und 2 Schillinge. Die Gesamtausgaben von Possler für die Renovierung des Gerichtsgebäudes beliefen sich auf 30 Gulden, 2 Schillinge und sechs Pfennig.

Die Gesamtausgaben für den Wiederaufbau des Berggerichtsgebäudes in Friesach beliefen sich im Jahr 1585 auf 82 Gulden, 2 Schillinge und 22 Pfennig.

---

<sup>415</sup> St. Georgen unter Straßburg.

<sup>416</sup> Medt – Honigwein (Quelle: Medt, verfügbar unter: <https://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/h/kh04336.htm>, abgerufen am: 15. 9. 2022).

<sup>417</sup> Vtl - Wahrscheinlich abgekürzt Viertl bzw. Viertel/Quarter.

<sup>418</sup> Dingnus, dingnis – vereinbarte Zahlung (Quelle: Dingnis, verfügbar unter: <http://fwb-online.de/go/dingnis.s.1f.1646304341>, abgerufen am: 15. 9. 2022).

#### 4.6.6 Jahresrechnung für das Jahr 1584

Die Jahresrechnung für das Jahr 1584 ist die einzige, für die alle vier Quartalsrechnungen vollständig erhalten sind. Der Einfachheit halber werden die nachstehenden Angaben jedoch aus den Jahresabschlüssen zusammengefasst.

Somit wurden in diesem Jahr 13 Mark und 1 Lot gewaschenes Gold aus den Bergwerken der Gebrüder Weitmoser und Barbara Schmelzer bei Teufenbach an das Gericht in Friesach zum Wechsel übergeben. Für das ausgelieferte Gold mussten sie eine Wechselsteuer von 26 Gulden und 1 Schilling bezahlen. Im Jahr 1584 brachten die Bergwerksbesitzer insgesamt 80 Mark, 15 Lot und 2 Quintl Silber zum Wechsel vor das Gericht. Valentin Kirchhamer brachte am 29. Januar 2 Mark 4 Lot und 2 Quintl Silber, Andreas Staunig am 10. Juni 11 Mark und 3 Lot Silber, Tristan von Staudach am 15. und 28. September insgesamt 18 Mark Silber und Clemens Pirker am 14. Dezember 50 Mark Silber. Im Gebiet des Bergamtes für Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach) brachten Andreas Klingenberg und Paull Hueber am 21. August 3 Mark und 4 Lot Silber zum Wechsel. Insgesamt wurden im Jahr 1584 im Berggericht Friesach 84 Mark, 3 Lot und 2 Quintl Silber gewechselt, wofür eine Wechselsteuer von 8 Gulden, 3 Schillingen und 11 Pfennig erhoben wurde. Im Jahr 1584 belief sich der Gesamtbetrag der Wechselsteuer auf das übergebene Gold und Silber auf 34 Gulden, 4 Schillinge und 11 Pfennig. Im Jahr 1584 hatte das Gericht keine Einnahmen aus Geldstrafen. Es erhielt jedoch 80 Cent Arsen aus den Hüttenwerken des Klosters St. Lamprecht und der Dompropstei Seckau in Sauerwald und Karchau. Die dortigen Eisenwerke produzierten im ganzen Jahr 5 Meiler. Aus dem Bergzehnten erhielt das Berggericht einen Zehent von 95 Cent und 20 Pfund Silbererz aus den Bergwerken von Tristan Staudach in Gulitzen, Meiselding und Kraig. Diese wurde in diesem Jahr wieder vollständig an Staudach verkauft. Nach Schätzungen des Bergrichters enthielt diese 56 Lot und 2 Quintl Silber. Aus den Bergwerken in der Obersteiermark wurde dem Gericht ein Zehent von 54 Cent vorgelegt. Jeder Cent Erz wurde mit 6 Kreuzer besteuert, jedes Lot Silber mit 20 bis 24 Kreuzer, je nach Reinheit. Die Gesamteinnahmen des Berggerichts aus den im Gebiet von Friesach erhobenen Steuern beliefen sich auf 25 Gulden, 5 Schillinge und 12 Pfennig. Die Gesamteinnahmen des Berggerichts Friesach beliefen sich im Jahr 1584 auf 61 Gulden, 5 Schillinge und 11 Pfennig.

| Bergwerksproduktion<br>im Jahre 1584                                                                        | Abgebautes Erz |          | Abgegebener Bergzehnt<br>(Fron) |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------|---------------------------------|----------|
|                                                                                                             | In Cent        | In Pfund | In Cent                         | In Pfund |
| Erz aus dem Stollen St. Veit bei Gulitzen <sup>419</sup>                                                    | 2              | 20       |                                 | 22       |
| Gewöhnliches Erz ( <i>Gmain</i> ) Erz aus dem Stollen St. Veit bei Gulitzen <sup>420</sup>                  | 15             | 40       | 1                               | 54       |
| Feinkörniges Erz ( <i>Klien</i> ) aus dem Stollen St. Veit bei Gulitzen <sup>421</sup>                      | 500            | 15       | 50                              | 1 ½      |
| Erz aus <i>Fundgrueben</i> bei Gulitzen <sup>422</sup>                                                      | 4              | 40       |                                 | 44       |
| Gewöhnliches Erz ( <i>Gmain</i> ) aus <i>Fundgrueben</i> bei Gulitzen <sup>423</sup>                        | 34             | 35       | 3                               | 43 ½     |
| Feinkörniges Erz aus <i>Fundgrueben</i> bei Gulitzen <sup>424</sup>                                         | 278            | 20       | 27                              | 82       |
| Zwischensumme                                                                                               |                |          | 83                              | 47       |
| Gewöhnliches Erz ( <i>Gmain</i> ) aus den Stollen St. Afra und St. Marcus in Meiselding <sup>425</sup>      | 57             | 3        | 5                               | 73       |
| Gewöhnliches Erz ( <i>Gmain</i> ) aus dem Stollen St. Johannes in Kapitelwald bei Meiselding <sup>426</sup> | 20             |          | 2                               |          |
| Erz aus dem Stollen Gottesgabe ( <i>Gotesgab</i> ) am Kulm bei Kraig <sup>427</sup>                         | 15             |          | 1                               | 50       |
| Feinkörniges Erz aus demselben Stollen                                                                      | 10             |          | 1                               |          |

<sup>419</sup> Bei der Verhüttung wurden 3 Lot Silber gewonnen.

<sup>420</sup> Bei der Verhüttung des Erzes wurden 3 Lot Silber gewonnen.

<sup>421</sup> Bei der Verhüttung des Erzes wurden 25 Lot reines Silber gewonnen.

<sup>422</sup> Es wurden 1 Lot und 2 Quintl Silber erzeugt.

<sup>423</sup> Bei der Verhüttung wurden 4 Lot und 1 Quintl Silber gewonnen.

<sup>424</sup> Bei der Verhüttung wurden 6 Lot und 3 ½ Quintl Silber gewonnen.

<sup>425</sup> Bei der Verhüttung wurden 7 Lot Silber gewonnen.

<sup>426</sup> Bei der Verhüttung des Erzes wurden 3 Lot Silber gewonnen.

<sup>427</sup> Aus dem verhütteten Erz von der Fronabgabe wurden 3 Lot Silber gewonnen.

|                                                                                             |        |      |    |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------|----|----|
| Feinkörniges Erz ( <i>Klien</i> )<br>aus <i>Fundgrube</i> auf<br>Dreschlberg <sup>428</sup> | 15     |      | 1  | 50 |
| Zwischensumme                                                                               |        |      | 11 | 73 |
| die an Tristan von<br>Staudach verkaufte<br>Menge an Erzen                                  |        |      | 95 | 20 |
|                                                                                             |        |      |    |    |
| Mittelkörniges Erz<br>( <i>Kies</i> ) aus Zienitzen                                         | 420    |      | 42 |    |
| Erz aus dem St.<br>Achatius-Stollen bei<br>Kraig - abgegebener<br>Halbfron                  | 200    |      | 10 |    |
| Erz aus Karchau in der<br>Obersteiermark                                                    | 20     |      | 2  |    |
| Gesamt                                                                                      | [1690] | [73] | 54 |    |

Im Gebiet von Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach) wurde eine Fron von 2 Cent und 90 Pfund abgegeben. Auch in diesem Jahr wurde es an Matheus Strusnigk für 30 Kreuzer pro Cent Erz verkauft, was insgesamt 1 Gulden, 3 Schillinge und 18 Pfennig ausmachte.

Unter den Ausgaben sind zunächst die Gehälter des Bergrichters in Höhe von 100 Gulden und das Gehalt von David Rechmayer, der den Bergzehent eintrieb, in Höhe von 20 Gulden aufgeführt. Die Reisekosten des Bergrichters beliefen sich in diesem Jahr auf 4 Gulden, 2 Schillinge und 20 Pfennig. So reiste er am 4. Januar nach Schrattengraben in der Obersteiermark, um nach einem nicht gemeldeten Goldwäscher zu suchen, fand ihn aber nicht. Am 15. Mai reiste er außerdem nach Klagenfurt/Celovec, um mit dem Oberstbergmeister über einen Streit über die Grenzen der Berggerichte zu sprechen. Am 7. Juli reiste er dann auf dessen Anweisung in das Gurktal, um dort die neuen Bergwerke zu inspizieren. Am 8. November reiste er nach Dürnfeld<sup>429</sup> und am 18. November nach Grakha<sup>430</sup>, um Gerüchten über ein nicht angemeldetes Bergwerk nachzugehen. Im Jahr 1584 beliefen sich die Reisekosten für die Hofboten auf 2 Schilling und 20 Pfennig, als der Hofbote nach Teufenbach reiste, um die Arbeit des Verwalters der Bergwerke von Johann und

---

<sup>428</sup> Aus dem in der Fronabgabe übergebenen Erz wurden 3 Quintl Silber gewonnen.

<sup>429</sup> Dürnfeld bei Krappfeld.

<sup>430</sup> Krakau bei Murau.

Christoph Weitmoser (*Hutmann*<sup>431</sup>) Bartholomäus Gründtner zu überprüfen.

Zu den weiteren Ausgaben des Berggerichts in Friesach im Jahr 1584 in Höhe von 3 Gulden, 2 Schillingen und 4 Pfennig gehörte der Kauf von:

- schwarzen Säcken für den Kohlenwagen in Höhe von 5 Schilling und 18 Pfennig,
- einen Dachaufsatz (Riem Ring) für 1 Schilling 18 Pfennig,
- Kohlenwagen für 4 Schillinge und 20 Pfennig bezahlt an Hans von Oberdorff,
- Mufl und Treibscherm mit einer Zahlung an Wolfgang Hafner in Höhe von 2 Schilling und 20 Pfennig, und
- Blei mit einer Zahlung an Hans Kramer in Höhe von 1 Schilling 18 Pfennig und für Papier und Tinte 1 Gulden und 2 Schillinge.

So beliefen sich die Gesamtausgaben des Berggerichts Friesach im Jahr 1584 auf 127 Gulden, 7 Schilling und 14 Pfennig. Der Überschuss der Ausgaben über die Einnahmen betrug 66 Gulden 2 Schilling und 3 Pfennig.

#### 4.6.7 Jahresrechnung für das Jahr 1585

Im Laufe des Jahres 1585 wurden zum Wechsel 6 Mark 4 Lot und 1 Quintl Gold gebracht, das an den Standorten bei Teufenbach, die den Brüdern Weitmoser und Adam Mair gehörten, abgebaut wurde. Das Gold wurde mit 12 Gulden, 4 Schillingen und 8½ Pfennig besteuert. Die Menge an Silber, die zum Wechsel eingebracht wurde, war natürlich viel höher, doch die Besitzer zahlten darauf insgesamt weniger Steuern als diejenigen, die Gold zum Wechsel mitbrachten. Das Silber, das zum Wechsel gebracht wurde, betrug 99 Mark und 4 Lot. Anders als in den Vorjahren wurde diesmal der Wechsel einer Mark Silber mit 6 Kreuzer besteuert, was interessant ist, da in den früheren Jahresabschlüssen der Wechsel einer Lot Silber mit 6 Kreuzer besteuert wurde. Der Wechsel von Silber unterlag somit einer Wechselsteuer von 9 Gulden, 7 Schillingen und 12 Pfennig. Insgesamt zahlten die Bergwerksbesitzer eine Wechselsteuer von 22 Gulden 3 Schilling 20½ Pfennig. Am 7. Juni brachte der Berggrichter Gilg Leschendurst 7 Mark und 4 Lot Silber zum Wechsel, die Äbtissin des Benediktinerklosters St. Georgen am Längsee/Št. Jurij na Dolgem Jezeru Afra brachte 7 Mark 3 Lot und 2 Quintl Silber zum Wechsel, am 15. August

---

<sup>431</sup> Hutmann – Bergwerksaufseher, in späteren Zeiten auch Steiger genannt. Seine Aufgabe war es, Aufzeichnungen über die Arbeitstage zu führen und die Arbeit im Bergwerk zu überwachen. Er wohnte in einem Haus namens Huthaus, in dem sich die Bergleute versammelten, bevor sie in die Grube fuhren (Quelle: Hutmann, Huthaus, verfügbar unter: <https://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/h/kh05345.htm>, <https://www.woerterbuchnetz.de/DWB?lemid=H13872>, abgerufen am: 4. 10. 2022).

brachte Matheus Spender 16 Mark 3 Lot und 2 Quintl Silber zum Wechsel. Am 15. November brachte Tristan von Staudach 9 Mark 9 Lot und 1 Quintl Silber, am 17. August und 23. November brachte Tristan von Staudach 9 Mark 9 Lot und 1 Quintl Silber. Im Jahr 1585 wurde im Gebiet des Bergamtes für Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßwald) und Črna (Schwarzenbach) kein Silber zum Wechsel gebracht.

Aus den gezahlten Bußgeldern erhielt das Berggericht in Friesach 35 Gulden 3 Schillinge und 20 ½ Pfennig an Einnahmen. Die von Rupert Ruedl und Valtan Khreutztaler begangenen Straftaten wurden nicht ausdrücklich erwähnt. Am 1. Januar wurde Rupert Ruedl jedoch zu einer Geldstrafe von 5 Gulden und 18 Pfennig verurteilt. Am selben Tag wurde Valentin Khreutztaler zu einer Geldstrafe von 2 Gulden, 4 Schilling und 24 Pfennig und am 7. November zu einer weiteren Geldstrafe von 5 Gulden, 1 Schilling und 18 Pfennig verurteilt.

Auf dem Gebiet der Arsenerzeugung produzierten die Hüttenarbeiter aus Sauerwald und Karchau, die in den Diensten des Abtes des Klosters St. Lamprecht und des Dompropstes von Seckau standen, im Jahr 1585 4 Meiler 7 Cent. Davon wurden 47 Cent für die Abgabe aufgewendet. Darüber hinaus wurden für das Jahr 1584 40 Cent Arsen geliefert, die jedoch nicht in die Jahresrechnung für dieses Jahr aufgenommen wurden.

Bei der Abgabe des Bergzehnts nahm der oben erwähnte Staudach 210 Cent und 75 Pfund Erz aus seinen Bergwerken in Gulitzen, Meiselding, Kraig, Dreschlsberg, Zienitzen. Aus der Obersteiermark wurde ein Zehent von 2 Cent gezahlt (nicht näher angegeben). Dieses Erz wurde wie in den Jahren zuvor vom Bergrichter verkauft, allerdings erst im Jahr 1586.

| Bergwerksproduktion<br>im Jahre 1585                                       | Abgebautes Erz |          | Abgegebener Bergzehnt<br>(Fron) |          |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------|----------|---------------------------------|----------|
|                                                                            | In Cent        | In Pfund | In Cent                         | In Pfund |
| Erz aus dem Stollen St. Veit bei Gulitzen                                  | 11             |          | 1                               | 10       |
| Gewöhnliches Erz ( <i>Gmain</i> ) aus dem Stollen St. Veit bei Gulitzen    | 681            | 70       | 68                              | 17       |
| Feinkörniges Erz ( <i>Klien</i> ) aus dem Stollen St. Veit bei Gulitzen    | 88             |          | 8                               | 80       |
| Mittelgrobkörniges Erz ( <i>Stuef</i> ) aus <i>Fundgruebe</i> bei Gulitzen | 13             |          | 1                               | 30       |
| Gewöhnliches Erz ( <i>Gmain</i> ) aus <i>Fundgruebe</i>                    | 39             |          | 3                               | 90       |

|                                                                                                          |     |    |     |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|-----|----|
| bei Gulitzen                                                                                             |     |    |     |    |
| Feinkörniges Erz ( <i>Klien</i> )<br>aus <i>Fundgrube</i>                                                | 81  | 10 | 8   | 11 |
| Unreines Erz ( <i>Prant</i> )<br>aus <i>Fundgrube</i> bei<br>Gulitzen                                    | 160 |    | 16  |    |
| Zwischensumme                                                                                            |     |    | 107 | 38 |
|                                                                                                          |     |    |     |    |
| Gewöhnliches Erz<br>( <i>Gmain</i> ) aus den Stollen<br>von St. Afra und St.<br>Markus in Meiselding     | 17  |    | 1   | 70 |
| Verwittertes Erz ( <i>Gilb</i> )<br>aus den Stollen St. Afra<br>und St. Markus                           | 57  | 10 | 5   | 71 |
| Gewöhnliches Erz<br>( <i>Gmain</i> ) aus dem<br>Stollen St. Johannes im<br>Kapitelwald bei<br>Meiselding | 44  | 80 | 4   | 48 |
|                                                                                                          |     |    |     |    |
| Erz aus dem Stollen<br>Gottesgabe am Kulm bei<br>Kraig                                                   | 50  | 50 | 5   | 5  |

|                                                                                        |    |    |    |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|
| Feinkörniges Erz aus<br>dem Stollen<br>Gottesgabe                                      | 36 | 30 | 3  | 63 |
| Gewöhnliches Erz<br>( <i>Gmain</i> ) aus dem<br>Stollen Gottesgabe                     | 20 | 50 | 2  | 5  |
| Mittelgrobkörniges<br>Erz ( <i>Stuef</i> ) aus dem<br>Stollen Silberstern bei<br>Kraig | 8  |    |    | 80 |
| Zwischensumme                                                                          |    |    | 23 | 42 |
|                                                                                        |    |    |    |    |
| Feinkörniges Erz<br>( <i>Klien</i> ) aus dem<br>Stollen Silberstern bei<br>Kraig       | 27 | 50 | 2  | 75 |
| Verwittertes Erz<br>( <i>Gilb</i> ) aus<br><i>Fuendtgruben</i> auf<br>Dreschlberg      | 17 |    | 1  | 70 |

|                                                                                             |        |      |     |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------|-----|----|
| Gewöhnliches Erz ( <i>Gmain</i> ) beim Stollen Unserer Lieben Frau bei Huert <sup>432</sup> | 10     |      | 1   |    |
|                                                                                             |        |      |     |    |
| Mittelgrobkörniges Erz ( <i>Stueff</i> ) aus dem Stollen Goldenes Leben in Zienisen         | 13     |      | 1   | 30 |
| Gewöhnliches Erz ( <i>Gmain</i> ) aus dem Stollen Goldenes Leben in Zienitzen               | 287    |      | 28  | 70 |
| Erz aus dem Stollen unserer Lieben Frau unter der Wand                                      | 5      |      |     | 50 |
| Mittelkörniges Erz ( <i>Kies</i> ) aus dem Stollen Goldenes Leben in Zienitzen              | 35     |      | 3   | 50 |
| Erz aus dem Stollen <i>Fundgrube</i> bei Gulitzen                                           | 150    |      | 15  |    |
| Zwischensumme                                                                               |        |      | 53  | 95 |
| Reines Erz »Saig« <sup>433</sup> St. Veit bei Gulitzen                                      | 260    |      | 26  |    |
| Erz aus Karchau bei Walchen in der Obersteiermark                                           | 2      |      |     |    |
| Zwischensumme                                                                               |        |      |     |    |
| Gesamtsumme aller Zwischensummen                                                            | [2411] | [50] | 212 | 75 |

---

<sup>432</sup> Hirt bei Friesach.

<sup>433</sup> Saig – ein schräg in die Tiefe abfallender Bergwerksschacht bzw. Stollen (Quelle: Saig, abrufbar unter: <http://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/s/ks19375.htm>, abgerufen am 6.7.2022) oder extrem reines Erz (Quelle: Saigererz, verfügbar unter: <https://books.google.si/books?id=B7s-6ojvVzQC&pg=PA369&dq=saigererz&hl=sl&sa=X&ved=2ahUKEwiDtf3l-7b6AhWKRvEDHcfSBMoQ6AF6BAgCEAI#v=onepage&q=saigererz&f=false>, abgerufen am: 28. 9. 2022).

Im Gebiet des Berggerichtes für Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach) wurde kein Erz im Rahmen des Bergzehnts geliefert.

Die Ausgaben des Berggerichts für das Jahr 1585 beinhalten zunächst das Gehalt des Bergrichters, das sich auf 100 Gulden belief, und 20 Gulden für das Gehalt von Blasy Resl, dem *Gerichtsdienner und Früehner*. Auch in diesem Jahr gibt es unter den Angestellten keinen unteren Bergrichter für Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach). Die übrigen Ausgaben enthalten keine Daten für dieses Gericht, was darauf schließen lässt, dass es möglicherweise gar nicht gearbeitet hat. Die Ausgaben des Bergrichters für Reisekosten beliefen sich auf 4 Gulden, 2 Schillinge und 4 Pfennig. Im Jahr 1585 unternahm der Richter nur drei Reisen, und zwar: am 6. November reiste er nach St. Lamprecht und Teufenbach wegen einer begangenen Straftat (*gebrochenen Peennfal*), und am 16. Dezember reiste er nach Zamelsberg, um nach verlassenen (*eingelassen*) Bergwerken zu sehen, die nicht wegen anderer Leute, sondern wegen der Untreue der Bergleute verfallen waren. Am 30. Dezember schließlich reiste er wegen einer Schlägerei zwischen Bergleuten (*Raufhandls*) erneut nach St. Lamprecht, wobei den Hofboten die Reisekosten von 5 Gulden 7 Schilling und 12 Pfennig erstattet wurden. Am 25. März schickte der Bergrichter seinen Boten Toman Sadtler nach Razbor (Roßnwald), um den Zustand der dort offenbar aufgegebenen Bergwerke zu überprüfen, da er keine Informationen über deren Betrieb in den Jahren 1583-1584 erhalten hatte. Am 16. Mai schickte er Bartlmä Tröbacher nach Obervellach mit Auszügen aus der ersten Quartalsrechnung. Am 16. Mai schickte er seinen Boten Primus nach Völkermarkt/Velikovec, um Maria Freyberger und Matheus Strusnigk aufzusuchen. Dann schickte er seinen Boten Wölfl mit der zweiten Quartalsabrechnung am 7. Juli, und dann noch Anton Maier mit der dritten am 9. Oktober und der vierten am 5. Januar 1586 nach Obervellach. In der Zwischenzeit, am 12. Dezember, schickte er Wölfl nach Altenhaus, weil die beiden Verwaltungsgebäude (*Perkhstube*) der dortigen Bergwerke eingestürzt waren. Was die Ausgaben betrifft, so zahlte der Bergrichter 1585 an Ambrosius Graicher 4 Schillinge und 20 Pfennig für einen Karren Holzkohle, an Hans Khramer 2 Schillinge und 4 Pfennig für Blei zum Versuchsschmelzen von Erzen und an Wolfgang Hafner 2 Schillinge und 20 Pfennig für *Muffl und Treibschermb*.

Die Gesamtausgaben des Berggerichts beliefen sich im Jahr 1585 auf 132 Gulden und 5 Schillinge. Nach Zusammenrechnung der Einnahmen und Ausgaben blieb der Oberstbergmeister dem Bergrichter 97 Gulden 1 Schilling 29 ½ Pfennig schuldig.

#### 4.6.8 Jahresrechnung für das Jahr 1586

Im Jahr 1586 brachten die Goldwäscher von Teufenbach 1 Mark 6 Lot und  $3\frac{3}{16}$  Quintl Gold zum Wechsel, wofür sie eine Wechselsteuer von 2 Gulden 5 Schillinge 47 Pfennig zahlten. Das von den Bergwerksbesitzern eingebrachte Silber wog insgesamt 96 Mark, 12 Lot und 1 Quintl, worauf eine Wechselsteuer von 9 Gulden, 5 Schillingen und 12 Pfennig erhoben wurde. Am 25. Januar und 6. September brachte Clemens Pirker insgesamt 80 Mark, 10 Lot und 2 Quintl Silber. Am 8. Februar und 19. November brachte der Bergrichter Gilg Leschendurst 3 Mark 1 Lot und 2 Quintl Silber. Tristan von Staudach brachte am 8. Juli 2 Mark 14 Lot und 3 Quintl Silber in Zahlung und Stefan Neuniger im Auftrag des Sigmund von Keutschach am 6. November 5 Mark und 4 Lot Silber. Auch in diesem Jahr wurde kein Silber im Gebiet des Amtes für Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach) gebracht.

Mit dem Erlös aus dem Bergzehnt verkaufte der Bergrichter das gesamte Erz, das er 1585 erhalten hatte, an Tristan von Staudach. Dieses Erz entsprach 166 Cent und 25 Pfund. Es enthielt 89 Lot Silber und er zahlte dafür 29 Gulden, 5 Schilling und 10 Pfennig. Er kaufte auch das im Jahr 1586 übergebene Silbererz, das er für 173 Cent und 6 Pfund abgab. Er zahlte dafür 31 Gulden, 1 Schilling und 15 Pfennig. Der Rest des aus der Fronabgabe erhaltenen Erzes war in kleinen Mengen vorhanden und belief sich zum Zeitpunkt des Verkaufs auf einige Gulden. Insgesamt nahm das Berggericht 67 Gulden, 7 Schilling und 8 Pfennig aus dem Verkauf dieses Erzes ein.

Die nächsten Einnahmen des Berggerichts stammten aus Bußgeldern, die für Verstöße gegen das Bergrecht verhängt wurden. So verurteilte der Bergrichter am 22. März den Neumarkter Bürger Adam Mayer, damals Stahlarbeiter in Teufenbach, zu einer Geldstrafe, weil er ein Versprechen gebrochen hatte, das im Gerichtsprotokoll festgehalten worden war. Die Protokolle des Gerichts von Friesach sind jedoch nicht erhalten geblieben, um den Grund für die hohe Geldstrafe von 10 Gulden, 3 Schillingen und 6 Pfennig zu erfahren. Dies war auch die einzige Strafe, die in diesem Jahr verhängt wurde. Die Gesamteinnahmen des Berggerichts in Friesach für das Jahr 1586 betrugen 90 Gulden, 6 Schillinge und 23 Pfennig.

Nachfolgend sind 44 Cent Arsen verzeichnet, die der Abt von St. Lamprecht und der Dompropst von Seckau als Teil des Bergzehnt, der in ihren Eisenhütten im Sauerwald und Kärcher produziert wurde, an das Berggericht ablieferten. Insgesamt produzierten sie im Jahr 1586 Gold im Wert von 4 Meiler und 4 Cents.

Darüber hinaus hatte das Berggericht 116 Cent und 25 Pfund Erz aus dem Vorjahr in seinen Lagern. Gleichzeitig wurden in den Bergwerken von Walchen in der Obersteiermark sowie in den Bergwerken von Gulitzen und

Zienitzen weitere 36 Cent und 50 Pfund gewonnen. Gleichzeitig wurden insgesamt 195 Cent und 76 Pfund Erz aus den Bergwerken der oben genannten Orte sowie aus den Gebieten Kraig, Kulm, Gundersdorf, Krassnitz und Meiselding geliefert. Im Jahr 1586 wurde auf dem Gebiet des Gerichts Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßwald) und Črna (Schwarzenbach) kein Erz im Rahmen des Bergzehnten abgegeben.

| Bergwerksproduktion<br>im Jahre 1586                                                  | Abgebautes Erz |          | Abgegebener Bergzehnt<br>(Fron) |          |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------|---------------------------------|----------|
|                                                                                       | In Cent        | In Pfund | In Cent                         | In Pfund |
| Erz aus dem Stollen St. Veit bei Gulitzen                                             | 6              | 20       |                                 | 62       |
| Gewöhnliches Erz ( <i>Gmain</i> ) aus dem Stollen St. Veit bei Gulitzen               | 388            |          | 38                              | 80       |
| Feinkörniges Erz ( <i>Klien</i> )<br>Erz aus dem Stollen St. Veit bei Gulitzen        | 684            | 70       | 68                              | 40       |
| Mittelgrobkörniges Erz ( <i>Stuef</i> ) aus dem Sankt-Franziskus-Stollen bei Gulitzen | 2              | 66       |                                 | 26 ½     |
| Zwischensumme                                                                         |                |          | 108                             | 8 ½      |
|                                                                                       |                |          |                                 |          |
| Gewöhnliches Erz ( <i>Gmain</i> ) aus dem Sankt-Franziskus-Stollen bei Gulitzen       | 173            |          | 17                              | 30       |
| Unreines Erz ( <i>Prant</i> ) aus dem Sankt-Franziskus-Stollen bei Gulitzen           | 30             |          | 3                               |          |
| Mittelgrobkörniges Erz ( <i>Stuef</i> ) aus <i>Fundgruebe</i> bei Gulitzen            | 1              | 50       |                                 | 15       |
| Unreines Erz ( <i>Prant</i> ) aus <i>Fundgruebe</i> bei Gulitzen                      | 51             | 60       | 5                               | 16       |
| Unreines Erz ( <i>Prant</i> ) aus »Wasser an der Gulitzen«                            | 80             |          | 8                               |          |
| Mittelgrob- und feinkörniges Erz ( <i>Stuef und Klein</i> ) aus dem St.               | 13             | 11       | 1                               | 31       |

|                                                  |  |  |  |  |
|--------------------------------------------------|--|--|--|--|
| Philippus- und St. Jacobus-Stollen in Hopfgarten |  |  |  |  |
|--------------------------------------------------|--|--|--|--|

|                                                                                                         |    |    |    |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|------|
| Gewöhnliches Erz ( <i>Gmain</i> ) aus dem St. Philippus- und St. Jacobus-Stollen in Hopfgarten          | 50 | 41 | 5  | 4    |
| Gewöhnliches Erz ( <i>Gmain</i> ) aus dem Stollen Unserer Lieben Frau von Hürth                         | 26 |    | 2  | 6    |
| Zwischensumme                                                                                           |    |    | 42 | 56   |
|                                                                                                         |    |    |    |      |
| Gewöhnliches Erz ( <i>Gmain</i> ) aus dem Stollen von St. Johannes in Zienitzen                         | 33 | 30 | 3  | 33   |
| Gewöhnliches Erz ( <i>Gmain</i> ) aus dem Stollen von St. Johannes im Kapitelwald bei Meiselding        | 8  |    |    | 80   |
| Gewöhnliches Erz ( <i>Gmain</i> ) aus den Stollen von St. Afra und St. Markus bei Meiselding            | 71 | 91 | 7  | 19   |
|                                                                                                         |    |    |    |      |
| Mittelgrob- und feinkörniges Erz ( <i>Stuef und Kern</i> ) aus dem Stollen Gottesgabe am Kulm bei Kraig | 36 | 88 | 3  | 68 ½ |
| Feinkörniges Erz ( <i>Klien</i> ) dem Stollen Gottesgabe                                                | 21 | 40 | 2  | 14   |
| Zwischensumme                                                                                           |    |    | 17 | 14 ½ |
|                                                                                                         |    |    |    |      |
| Gewöhnliches Erz ( <i>Gmain</i> ) dem Stollen Gottesgabe                                                | 9  | 90 |    | 99   |

|                                                                                                           |        |      |     |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------|-----|----|
| Feinkörniges Erz<br>( <i>Klien</i> ) aus dem Stollen<br>Silberstern bei Kraig                             | 12     | 60   | 1   | 26 |
| Mittelgrobkörniges Erz<br>( <i>Stuef</i> ) aus dem St.<br>Daniel-Stollen am Kulm                          | 5      | 60   |     | 56 |
| Feinkörniges Erz<br>( <i>Klien</i> ) aus dem St.<br>Daniel-Stollen am Kulm                                | 18     |      | 1   | 80 |
| Mittelgrobkörniges Erz<br>( <i>Stuef</i> ) aus dem St.<br>Matthias-Stollen bei<br>Kraig                   | 1      | 10   |     | 11 |
| Feinkörniges Erz<br>( <i>Klien</i> ) aus dem St.<br>Matthias-Stollen bei<br>Kraig                         | 5      | 50   |     | 55 |
| Zwischensumme                                                                                             |        |      | 5   | 27 |
| Erz aus dem St. Georgs-<br>Stollen bei<br>Gundersdorf                                                     | 98     |      | 9   | 80 |
| Mittelkörniges Erz<br>( <i>Kies</i> ) aus dem St.<br>Johannes-Stollen in<br>Zienitzen                     | 110    |      |     | 50 |
| Mittelkörniges Erz<br>( <i>Kies</i> ) aus dem St.<br>Achatius-Stollen bei<br>Kraig - Halbfron             | 12     |      |     | 60 |
| Erz aus dem Hald (Hald<br>Ärz) <sup>434</sup> aus dem St.<br>Nikolaus-Stollen bei<br>Krassnitz - Halbfron | 26     |      | 1   | 30 |
| Zwischensumme                                                                                             |        |      | 22  | 70 |
| Gesamtsumme aller<br>Zwischensummen                                                                       | [2769] | [30] | 195 | 76 |

---

<sup>434</sup> Hald, Halderz - Erz aus einer Halde bzw. Abraumhalde (Quelle: Halde, verfügbar unter: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Halde>, abgerufen am: 7. 7. 2022).

Unter den Ausgaben des Berggerichts sind zunächst die Gehälter aufgeführt. Der Bergrichter Gilg Leschendurst erhielt ein Jahresgehalt von 100 Gulden, während sein Mitarbeiter, Einnehmer des Bergzehnts und Gerichtsschreiber Blasy Resl für seine Arbeit in der ersten Jahreshälfte 10 Gulden erhielt. Resl wurde in dieser Funktion offenbar durch Sigmund Kogler ersetzt, der für das zweite Halbjahr die gleiche Vergütung erhielt. Aus der Abrechnung der Reisekosten des Bergrichters geht hervor, dass es sich um Ausgaben in Höhe von 10 Gulden, 1 Schilling und 26 Pfennig handelte. Der Bergrichter reiste am 6. Januar wegen einiger Unregelmäßigkeiten von Adam Mayer erstmals nach Teufenbach. Am 1. April reiste er nach Völkermarkt/Velikovec, um die Unregelmäßigkeiten des Bergrichters Matheus Strusnigk zu untersuchen. Da in diesem Fall nicht angegeben ist, um welche Unregelmäßigkeiten es sich handelte, kann davon ausgegangen werden, dass sie mit seiner Tätigkeit im Berggericht für Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach) zusammenhingen. Am 20. Juli reiste der Bergrichter wegen der säumigen Abgabe des Bergzehnten durch Georg Steyrer für die Jahre 1578 und 1579 nach Klagenfurt/Celovec in das Amt des Oberstbergmeisters. Am 9. September reiste er erneut zu diesem Amt, und am 29. Dezember führte ihn seine Reise wegen des uneinsichtigen Stefan Neuniger von Kraig nach *Sall Tritter*.

Im Gerichtsgebiet Slovenj Gradec (Windischgraz) gab es im Jahr 1586 keine Reisekosten. Doch am 27. Januar schickte der Bergrichter seinen Boten Anton Mayer nach Graz, zwecks der Renovierung des Gerichtsgebäudes in Friesach. Außerdem schickte er ihn am 1. April nach Roßnwald, um mit den dortigen Bergleuten über Matheus Strusnigk und Maria Freiburger und deren Verheimlichung des in den Vorjahren geförderten Erzes sowie über andere offizielle Angelegenheiten zu sprechen. Am 4. April schickte er den Boten Peter Murzen auf die Wöllinger Alm, um dort die nicht genehmigte Erweiterung des Bergwerks zu überprüfen, was sich später als falsch herausstellte. Am 8. April schickte er Anton Mayer mit der ersten Quartalsabrechnung nach Obervellach zum Oberstbergmeister. Am 8. Oktober schickte er den Boten Anton Mayer auf dieselbe Reise mit der Anweisung, die Abrechnung für das dritte Quartal an den Oberstbergmeister zu überbringen. Am 8. Dezember fuhr der Bote Anton Mayer erneut nach Razbor (Roßnwald) und diesmal auch nach Črna (Schwarzenbach), um alle notwendigen Amtsgeschäfte zu erledigen (*Ambtgefall*). Am 22. Dezember schließlich schickte er Sigmund Kogler nach Teufenbach, um einige nicht näher bezeichnete Ereignisse zu überprüfen. Insgesamt beliefen sich die Reisekosten der Hofbeamten im Jahr 1586 auf 7 Gulden 2 Schilling 20 Pfennig.

Die übrigen Ausgaben des Berggerichts umfassen die bereits mehrfach erwähnten Kosten. So zahlte der Bergrichter beispielsweise Lamprecht *am Rain* 4 Schillinge und 20 Pfennig für eine Wagenladung

Holzkohle. An die Erben von Hans Kramer zahlte er 2 Schillinge und 4 Pfennig für Blei zur Prüfung des Silbererzes und 1 Gulden 2 Schillinge für Papier und Tinte. An Wolfgang Hafner für *Muffel und Treibscherm* 2 Schillinge und 20 Pfennig. Die Gesamtausgaben des Berggerichts beliefen sich im Berichtsjahr auf 140 Gulden. Nach der Gegenüberstellung aller Einnahmen und Ausgaben blieb der Oberbergmeister dem Bergrichter Gilg Leschendurst für das Jahr 1586 noch 49 Gulden, 1 Schilling und 7 Pfennig schuldig.

Aus dem Jahr 1586 ist auch der einzige Fall in Zusammenhang mit den Bergleuten in Roßnwald und Schwarzenbach bekannt, wo der Bergrichter Gilg Leschendurst als ein richtiger Richter im juristischen Sinne des Wortes fungierte. Nach den bisher verfügbaren Quellen fand das Verfahren am 2. April 1586 vor dem Berggericht in Friesach statt. Dort legten Andreas Klingenberg und Maria Zelner einen Streit zwischen sich bei, demzufolge Klingenberg Maria Zelner 4 Gulden 3 Schilling 20 Pfennig schuldete. Sie kamen überein, dass Klingenberg den ersten Teil der Schulden in Höhe von 2 Gulden bis zum nächsten St. Pankratiusfest und den zweiten Teil in Höhe von 2 Gulden, 3 Schillingen und 20 Pfennig bis zum nächsten St. Lorenzfest begleichen sollte.<sup>435</sup> Offenbar hat sich Klingenberg den Betrag von Zelner geliehen und ihn nicht rechtzeitig zurückgezahlt. Es stellt sich die Frage, ob Klingenberg als Eigentümer des Bergwerks aufgrund der steigenden Kosten der damaligen Zeit in finanzielle Schwierigkeiten geraten sein könnte. Im Berglehenbuch wird nicht viel mehr über diesen Fall berichtet. Sicher ist jedoch, dass die zunehmenden Preissteigerungen, die im letzten Viertel des 16. Jahrhunderts die innerösterreichischen Länder heimsuchten, auch an den Orten zwischen Črna (Schwarzenbach) und Slovenj Gradec (Windischgraz) nicht vorbeigingen.

#### 4.6.9 Quartalsabrechnungen für 1587/1588 und 1589

Die undatierte Quartalsabrechnung mit der Nummer 6 wurde wahrscheinlich in den Jahren 1587/1588 erstellt. Sie zeigt auf der ersten Seite, wie viele finanzielle Verpflichtungen der Bergrichter Gilg Leschendurst noch an das Amt des Oberstbergmeister in Klagenfurt/Celovec zu zahlen hatte. Insgesamt schuldete Leschendurst bzw. das Berggericht Friesach 111 Gulden, 3 Schillinge und 14½ Pfennig an Rückständen. Die meisten davon waren Zahlungen an das Amt des Oberstbergmeisters, doch 10 Schillinge und 4 Schillinge waren für den Kauf von 12 Cent Quecksilber am 27. Januar 1587 bestimmt. In der zweiten Tabelle sind die Einnahmen in Höhe von 177 Gulden 6 Schilling und 19½ Pfennig aufgeführt, die Leschendurst von dem oben genannten Amt in

---

<sup>435</sup> OEstA, AT-OeStA/FHKA SUS\_HS 0977, Berglehenbuch Friesach, 1574, Fol. 60.

Klagenfurt/Celovec erhielt. Außerdem hat das Amt ihm gegenüber Schulden aus dem Jahr 1585, die sich auf 97 Gulden, 1 Schilling und 29½ Pfennig beliefen. Darüber hinaus erhielt er 9 Gulden, 1 Schilling und 7 Pfennig Lohnrückstand für Anton Freyberger und 13 Gulden, 4 Schillinge und 10 Pfennig Lohnrückstand für Matheus Strusnigk. Der Rest waren Schulden des Amtes, die aufgrund der Rechnungen von Leschendurst für das Jahr 1586 und für die Renovierung des Berggerichtsgebäudes in Friesach nicht beglichen wurden.

Nach einem Vergleich der Schulden Leschendursts gegenüber dem Oberstbergmeisteramt und der Schulden des Amtes gegenüber Leschendurst schuldete ihm das Amt Ende 1586 noch 66 Gulden, 3 Schillinge und 5 Pfennig.

Die Quartalsabrechnung vom 17. April 1589 enthält die Daten für den Zeitraum 1586-1589. Ende 1588 schuldete das Amt Leschendurst auf der Grundlage bereits ausgestellter Rechnungen Rückstände für die Jahre 1586-1588 in Höhe von 203 Gulden 18½ Pfennig. Nach Abzug der nicht näher bezeichneten Schulden von Leschendurst schuldete das Amt ihm 105 Gulden, 5 Schillinge und 15½ Pfennig, von denen 19 Gulden, 4 Schillinge und 20 Pfennig an seinen Sohn gingen, darunter der Kauf von 12 Cent Quecksilber im Jahr 1589 für 10 Gulden und 4 Schillinge. Leschendurst musste andererseits dem Münzamt in Klagenfurt/Celovec einen Betrag von 97 Gulden 3 Schilling 3 Pfennig für die im Jahre 1586 erhaltenen 50 Gulden und die im Jahre 1588 erhaltenen 30 Gulden zurückzahlen. Den Rest schuldete Leschendurst seinen Hofbediensteten Sigmund Kogler und Philipp Pfister zur Erstattung ihrer Reisekosten im Jahr 1588. Für das Jahr 1589 musste er insgesamt 18 Gulden, 2 Schilling und 20 Pfennig zurückzahlen, wovon auch sein (nicht namentlich genannter) Sohn einen Teil zu entrichten hatte.

Das Amt des Oberstbergmeisters in Klagenfurt/Celovec war auch verpflichtet, dem Richter Leschendurst seine Auslagen in Höhe von 144 Gulden 7 Schilling und 27½ Pfennig zu erstatten, die ihm bei der Verwaltung des Gerichts im Jahr 1589 entstanden waren. So schuldete das Amt Leschendurst Ende 1589 noch 126 Gulden 5 Schilling und 7½ Pfennig.

#### **4.6.10 Jahresrechnungen des unteren Bergrichters Matheus Strusnigk für 1583 und 1585**

Neben den Jahres- und Quartalsabrechnungen des Bergrichters Gilg Leschendurst sind auch die Jahresabrechnungen von Matheus Strusnigk, dem Leiter des unteren Berggerichts für Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach), aus den Jahren 1583 und 1585 erhalten geblieben.

Am 2. Juni brachte Paul Hueber, ein lokaler Unternehmer, 2 Mark und 4 Lot Silber zum Wechsel, wofür er 1 Schilling und 24 Pfennig an Wechselsteuer zahlte. Am selben Tag meldete er auch 12 Cent an gefördertem Erz an, wovon er einen Zehent in Höhe von 1 Cent und 20 Pfund entrichtete. Außerdem meldete er 22 Cent an zerkleinertem Erz (*Pochärz*) an, für das er einen Zehent in Höhe von 1 Cent und 10 Pfund entrichtete. Insgesamt entrichtete er einen Zehent von 2 Cent und 30 Pfund, worauf er eine Steuer in Höhe von 1 Gulden, 1 Schilling und 7½ Pfennig zahlte. Die Gesamteinnahmen des Gerichtes aus dem Silbertausch und den Bergzehnten betrugen 1 Gulden 3 Schilling 1½ Pfennig. Auch Matthias Strusnigk als Bergrichter hat niemanden wegen möglicher Verstöße gegen das Bergrecht bestraft.

Die Ausgaben des Gerichts bestanden aus dem Gehalt seines Vorstehers, das 24 Gulden betrug, sich aber durch den Abzug von zehn Kalendertagen auf 23 Gulden 2 Schillinge und 22 Pfennig reduzierte. Hinzu kommen die Reisekosten für die viertägige Fahrt nach Razbor (Roßnwald) vom 12. bis 16. Mai, wo Strusnigk das gelieferte Erz wog und abrechnete, in Höhe von 1 Gulden 2 Schilling 20 Pfennig. Diese Reise ist äußerst interessant, da sie offenbart, dass Razbor (Roßnwald) der Ort war, an den die Bergwerksbesitzer ihr Silber oder den Bergzehnten brachten. Das so gelieferte Erz wurde höchstwahrscheinlich in Razbor (Roßnwald) verhüttet und auf seinen Silbergehalt untersucht. Darüber hinaus wird in dieser Jahresrechnung auch eine Reise entlang der Drau nach Ptuj (Pettau) erwähnt, wo Strusnigk auf der Suche nach Goldwäschern war, was ihn 1 Gulden 5 Schilling 10 Pfennig kostete. Schließlich fügte er noch 1 Gulden Reisekosten für die Fahrt nach Friesach zum Berggericht hinzu. Vergleicht man die Einnahmen des Amtes in Höhe von 1 Gulden, 3 Schilling und 1½ Pfennig mit den Ausgaben in Höhe von 28 Gulden, so wird deutlich, dass das Amt rote Zahlen schrieb bzw. einen großen Verlust machte. Der Oberstbergmeister schuldete Strusnigk also 26 Gulden 4 Schilling 27½ Pfennig für das Jahr 1583. Matheus Strusnigk stellte die Jahresrechnung am 31. Dezember 1583 aus und besiegelte sie mit seinem eigenen Siegel. Dieses hatte die Form eines Renaissanceschildes, in dem die Initialen S M vertikal geschrieben sind, mit der Abbildung eines Bergbauhammers darüber. Über dem Schild sind die beiden Initialen S und M zu sehen. Der Jahresrechnung von 1583 ist jedoch auch ein kleines undatiertes Blatt im Format A8 beigelegt (nach der Handschrift zu urteilen aus der ersten Hälfte des 17. Jahrhunderts), was darauf schließen lässt, dass in der Vergangenheit noch weitere Rechnungen des Berggerichts Friesach aus der Zeit vor 1607 erhalten geblieben sind. Aus diesem Beleg geht hervor, dass Jahresrechnungen für die Jahre 1551, 1577 und 1606 existierten, die jedoch leider nicht bis heute erhalten geblieben sind.

Für das Jahr 1585 sind die Daten über die Tätigkeit des Berggerichts für Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach) nicht in der Jahresrechnung enthalten, sondern werden von Strusnigk in seiner Jahresrechnung erwähnt. In jenem Jahr erhielt er weder Silber noch Erz im Rahmen des Bergzehent, noch Einnahmen aus Bußgeldern. Obwohl 200 Cent Erz bei "Pulsca" angemeldet wurden, erhielt er keine Einnahmen daraus, und er gab keine Gründe an, warum er den Bergzehent für das von ihm geförderte Erz nicht einzog *so its doch für nichtig befunden worden*. Es ist auch nicht ganz klar, wo sich der Ort *Pulsca* befindet. Zahn loziert den Ort in der Nähe von Bele Vode (Weisswasser) und Št. Florjan (St. Florian bei Weiwasser). Wahrscheinlich reiste Strusnigk am 17. April nach *Pulsca*, das unter seinen Reisekosten aufgeführt ist. Er berichtet, dass er über das dort geförderte Erz Buch geführt hat und die 11-tägige Reise ihn 3 Gulden und 40 Kreuzer gekostet hat. Es kostete ihn einen zusätzlichen Gulden, nach Friesach zu reisen, um seine Rechnung einzureichen. Einen weiteren Gulden und 20 Kreuzer gab er für die Reise nach Razbor (Roßnwald) aus, ohne jedoch anzugeben, was er in Razbor (Roßnwald) tat. Er reiste dann auch für 7 Tage nach Obervellach und gab 2 Gulden und 20 Kreuzer aus. Er fügte auch die Kosten für sein Gehalt hinzu, das sich auf 24 Gulden für das Jahr belief. Insgesamt beliefen sich die Ausgaben für sein Amt im Jahr 1585 auf 32 Gulden und 20 Kreuzer. Dies ist auch der Betrag, den der Oberstbergmeister ihm zu erstatten hatte.

## 5 Schlussfolgerung

Die erhaltenen Jahresrechnungen des Berggerichts Friesach für den Zeitraum von 1580 bis 1586 und teilweise bis 1589 geben einen detaillierten Einblick in das bunte Treiben dieses Berggerichts. Obwohl die Bergrichter dieses Gerichts in den Quellen vom Beginn des 16. Jahrhunderts an nachweisbar sind, sind die Quellen über ihre Tätigkeit sehr spärlich. Die wichtigsten Quellen für die Untersuchung der Vergabe von Bergbaurechten im 16. Jahrhundert sind die beiden erhaltenen Lehenbücher des Berggerichts Friesach von 1568 bis 1729 und von 1574 bis 1586. Der österreichische Forscher Hermann Wießner gibt zwar an, dass zwei Lehenbücher aus dem 16. Jahrhundert erhalten sind, eines aus dem Jahr 1557 und das andere aus dem Jahr 1563. Das erstere soll im Archiv der Hofkammer in Wien aufbewahrt sein und das zweite im Kärntner Landesarchiv. Nach Sichtung der archivalischen Quellen in den Archiven in Klagenfurt/Celovec und Wien zur Tätigkeit des Berggerichts Friesach im 16. Jahrhundert kann festgehalten werden, dass es sich laut Hermann Wießner wahrscheinlich um einen Druckfehler handelt. Das Lehenbuch im Kärntner Landesarchiv stammt aus dem Jahr 1568, dasjenige in Wien aus dem Jahr 1574. Weitere mögliche Lehenbücher des Friesacher Berggerichts aus dem 16. Jahrhundert wurden nicht gefunden. Es wurde jedoch nicht näher auf die beiden Lehenbücher eingegangen, da dies den Rahmen dieser Publikation sprengen würde, die ja in erster Linie dazu bestimmt ist, die Jahresrechnungen dieses Berggerichts vorzustellen. Da es praktisch keine anderen Quellen über die Tätigkeit dieses Berggerichts vor 1600 gibt, sind die hier erörterten Jahresrechnungen umso wichtiger. Wie bereits mehrfach erwähnt, stammen sie alle aus der Feder des Bergrichters Gilg Leschendurst, der selbst aus den Reihen der Bergbauunternehmer stammte. Er übte sein Amt bis 1589 aus. Bei seiner Arbeit im Berggericht wurde er von einem Waldmeister, einem Bergzehenteinnehmer, einem Erzqualitätsprüfer, einem Gerichtsschreiber, einem Schatzmeister, Gerichtsboten und einem unteren Bergrichter für das Gebiet von Slovenj Gradec (Windischgratz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach) unterstützt. Aus dem Inhalt der Jahresrechnungen lässt sich zunächst schließen, dass es zwei große Zentren im Gebiet des Friesacher Berggerichts gab. Das größte und bedeutendste Gebiet, sowohl was die Menge des gelieferten Silbers und Goldes als auch die Höhe der erhobenen Bergzehnten betrifft, lag in und um Friesach, wo Silbererz abgebaut wurde. Die Goldwaschplätze an der Mur bei Teufenbach waren die Quelle für das ausgewaschene Gold. Andere, viel kleinere, befanden sich in der Gegend von Črna (Schwarzenbach) und Razbor (Roßnwald). In deutschen Quellen des 16. Jahrhunderts wurde der Ort Razbor *Roßnwald* und Rosenwald genannt, in späteren Jahrhunderten *Rasswald*. In diesem Gebiet gab es ein eigenes unteres Berggericht, das neben den beiden oben genannten Orten auch Slovenj Gradec (Windischgratz) im Namen trug. In

Anbetracht der Tatsache, dass in den archivalischen Quellen kein Bergwerk in der Nähe dieses Ortes verzeichnet ist, stellt sich die Frage, warum der Name Slovenj Gradec (Windischgraz) im Namen dieses Berggerichtes auftaucht. Man könnte annehmen, dass sich der Sitz des Gerichts in Slovenj Gradec (Windischgraz) befand, aber aus den beiden erhaltenen Jahresrechnungen des Bergrichters Matheus Strusnigk für die Jahre 1583 und 1585 geht nicht hervor, wo sich der Sitz des Gerichts befand. Es ist sogar anzunehmen, dass sich der Sitz dort befand, wo dieser untere Bergrichter wohnte. Und sowohl Freyberger als auch Strusnigk wohnten offenbar in Völkermarkt/Velikovec, von wo aus sie geschäftlich unterwegs waren. Dies wird zum Teil durch die Tatsache bestätigt, dass Gilg Leschendurst 1581 Matheus Strusnigk als unteren Bergrichter in Völkermarkt/Velikovec einsetzte. Von dort aus führte der Weg Freyberg und Strusnigk auch mindestens zweimal der Drau entlang nach Ptuj (Pettau), wo sie die Aktivitäten der örtlichen Goldwäscher überprüfen wollten. Sie fanden sie auf der Strecke zwischen Maribor und Ptuj (Marburg und Pettau), wo die örtlichen Goldwäscher verpflichtet waren, das gefundene Gold an die Stubenbergs zu liefern, die damals Eigentümer der Herrschaft Vurberk (Wurmberg) und dieses Teils des Draufeldes waren. Die Silbermine an der Grenze zwischen Šentvid nad Zavodnjami (St. Veit bei Savodne), Javorje (Jaworia) und Razbor (Roßnwald) wird in der Beschreibung der Grenze des Landgerichts von Šoštanj (Schönstein) erwähnt. Den Jahresabschlüssen zufolge gab es in diesem Fall zwei Silberbergwerke. Das Bergwerk mit dem St. Margarethen-Stollen war im Besitz von Lukas Poggersnickh, das andere mit dem St. Georg-Stollen im Besitz von Paul Hueber und Andreas Klingenperger. Anton Freyberger und Matheus Strusnigk werden 1580 und in den Folgejahren als untere Bergrichter in Razbor (Roßnwald), Črna (Schwarzenbach) und Slovenj Gradec (Windischgraz) erwähnt. Interessanterweise nannte keiner von ihnen den genauen Sitz des von ihnen geleiteten unteren Berggerichts. Dass Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach) die Bergbauzentren dieses unteren Berggerichts waren, beweist die Tatsache, dass in den Jahresrechnungen für 1580 und 1584 nur die Berggerichte Friesach und Razbor (Roßnwald) erwähnt werden. Im Jahr 1581 lud der untere Bergrichter Strusnigk die Bergleute aus Črna (Schwarzenbach) und Razbor (Roßnwald) an seinen Hof, besprach mit ihnen ihre Arbeit und zahlte ihnen ihre Reisekosten *Mer Potenlonn, so ich die Gewerckhen und Knapen aus dem Roßwaldt und Schwarzenpach auf Völckhermarkht fordere Liesse*. Drittens gingen die Bergrichter Freyberger und Strusnigk nach Razbor (Roßnwald), um reines Silber zum Wechseln und Silbererz zu sammeln, das sie von den Bergleuten als Teil des Bergzehends eintrieben. Dort wog man das Erz und prüfte seinen Silbergehalt. Allerdings hatte Strusnigk seine Arbeit seit 1584 pflichtwidrig ausgeführt. Schon für das Jahr 1584 reichte er seine Jahresrechnung verspätet ein, und für 1585 und 1586 legte er überhaupt keine Daten vor. Dies erregte offenbar das Misstrauen seines Vorgesetzten,

des Bergrichters Gilg Leschendurst in Friesach, der seinen Boten Anton Mayer am 1. April und 8. Dezember 1586 nach Razbor (Roßnwald) schickte, um die dortigen Bergleute zu kontrollieren. Offenbar hatten Matheus Strusnigk und Maria Freiburger das ab 1585 geförderte Silbererz absichtlich versteckt und möglicherweise unter Umgehung des Berggerichts verkauft. Bei seinem zweiten Besuch in Razbor (Roßnwald) besuchte Mayer auch Črna (Schwarzenbach), um einige offizielle Angelegenheiten zu erledigen. Worum es sich dabei handelte und ob sie möglicherweise mit dem Betrieb der Schmelzhütte in Črna (Schwarzenbach) zusammenhingen, geht aus den Quellen nicht hervor.

Die Bergbautätigkeit auf dem Gebiet des Berggerichts Friesach war sehr vielfältig und beschränkte sich nach den erhaltenen Jahres- und Quartalsabschlüssen ausschließlich auf die Gewinnung von Edelmetallen, d. h. Gold und Silber. Es ist schwer vorstellbar, dass in dieser Zeit nicht auch Blei und Eisenerz in der Gegend zwischen Razbor (Roßnwald) und Eisenkappel/Železna Kapla abgebaut wurden. Dies wird durch die Existenz von Eisenerzgruben im westlichen Teil des Berges Peca/Petzen (bei Lobnig/Lobnik) bereits im Jahr 1568 und einer Eisenerzgrube und zugehörigen Schmelzanlagen in Črna (Schwarzenbach) im Jahr 1589 bestätigt. Die frühesten Aufzeichnungen über den Abbau von Bleierz in der Gegend zwischen Črna (Schwarzenbach), Globasnitz/Globasnica und Eisenkappel/Železna Kapla stammen aus dem Jahr 1421, während das Bleibergwerk in Črna (Schwarzenbach) ausdrücklich im Jahr 1624 erwähnt wird. Da es in dieser Zeit in Črna (Schwarzenbach) ein Hüttenamt gab (erstmalig ausdrücklich im Jahr 1620 erwähnt), ist es auch möglich, dass dieses Amt die Blei- und Eisenbergwerke im Bereich dieses unteren Berggerichts betreute. In Ermangelung archivarischer Quellen lassen sich keine eindeutigen Schlussfolgerungen über die Tätigkeit dieses Amtes ziehen.

Was das Berggericht Friesach anbelangt, so ist in der Schlussfolgerung darauf hinzuweisen, dass dieses Gericht nur ausgewaschenes Gold aus Teufenbach an der Mur erhalten hat. Der Betrag von 53 Lot und 1 Quintl im Jahr 1580 stieg auf 13 Mark und 1 Lot im Jahr 1584. Danach sank der Jahresertrag im Jahr 1585 auf 6 Mark, 4 Lost und 1 Quintl Gold und im Jahr 1586 auf 1 Mark, 6 Lot und 3 3/16 Quintl Gold. Vergleicht man die Goldgewinnung des Berggerichts Friesach in den Jahren 1580 und 1586 mit der des Berggerichts Steinfeld, so stellt man fest, dass sie sehr gering ist. So wurden im Jahr 1580 im Bereich des Berggerichts Steinfeld 232 Mark und 8 Lot Gold getauscht, im Jahr darauf waren es 315 Mark und 8 Lot. Im Jahr 1586 war die Zahl jedoch mit 260 Mark und 14 Lot

immer noch hoch. Im Bereich des Berggerichts Großkircheim wurden im Jahr 1582 302 Mark und 10 Lot Gold getauscht.<sup>436</sup>

| Goldlieferung<br>in Jahren/<br>Unternehmer                                              | 1580                    | 1581   | 1582                           | 1583                  | 1584                       | 1585                               | 1586                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------|--------------------------------|-----------------------|----------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------|
| Goldwäscher<br>in<br>Teufenbach<br>(Christoph<br>Weitmoser<br>und Barbara<br>Schmelzer) | 53 l<br>und 1<br>Quintl | 42 Lot | 71 Lot<br>und 3<br>½<br>Quintl | 74 Lot<br>3<br>Quintl | 13<br>Mark<br>und 1<br>Lot | 6 Mark<br>4 Lot<br>und 1<br>Quintl | 1 Mark<br>6 Lot<br>und 3<br>3/16<br>Quintl |

Ein größeres Spektrum an Bergwerkseigentümern ist bei der Lieferung von reinem Silber zu verzeichnen, das durch Verhüttung des geförderten Erzes gewonnen wurde. Es ist jedoch nicht bekannt, welche Bergwerke sie besaßen. Die meisten dieser Eigentümer hatten das Silber für ein oder zwei Jahre zum Wechsel abgegeben. Von diesen ist die Äbtissin des Klosters St. Georgen am Längsee/St. Jurij na Dolgem jezeru, Afra,<sup>437</sup> erwähnenswert, die im Jahr 1582 6 Mark und 11 Lot Silber und im Jahr 1585 7 Mark 3 Lot und 2 Quintl Silber zum Tausch abgab. Die größte Menge reinen Silbers wurde im Jahr 1580 von Tristan von Staudach für 39 Mark 13 Lot 7 Quintl eingewechselt. Interessanterweise ging seine Silbererzeugung in den folgenden Jahren stark zurück und betrug im Jahr 1586 nur noch 2 Mark 14 Lot und 3 Quintl Silber. Demgegenüber gab der Unternehmer Clemens Pirker im Jahr 1581 erstmals Silber im Ausmaß von 9 Mark und 6 Lot ab. Im folgenden Jahr gab er 115 Mark, 9 Lot und 2 Quintl Silber in Zahlung. Allerdings schwankten seine Silberlieferungen auch in den folgenden Jahren. Im Jahr 1583 gab er 100 Mark, im folgenden Jahr 50 Mark, im Jahr 1585 gut 72 Mark und schließlich im Jahr 1586 80 Mark, 10 Lot und 2 Quintl Silber ab. Pirker besaß offenbar die lukrativsten Silberbergwerke im Gebiet des Berggerichts von Friesach. Alle anderen Unternehmer lieferten im Jahr 1586 nur ein Achtel der Silbermenge, die Pirker lieferte.

<sup>436</sup> Wießner, *Geschichte I*, S. 276, 277.

<sup>437</sup> Afra von Staudach wurde 1526 als Tochter von Mark Staudach und Mutter Amalia geboren. Ihre Gelübde legte sie im Jahr 1542 im Benediktinerkloster Göss ab, wo sie 20 Jahre lang lebte. Am 5. Juni 1562 wurde sie dann von Bischof Christopher Schlatt vom Chiemsee zur neuen Äbtissin der Benediktinerinnenabtei St. Georgen am Längsee ernannt. Sie blieb in diesem Amt bis zu ihrem Tod am 23. August 1591 (Quelle: Afra von Staudach, verfügbar unter: [https://de.wikipedia.org/wiki/Afra\\_von\\_Staudach](https://de.wikipedia.org/wiki/Afra_von_Staudach), abgerufen am: 17. 9. 2022).

| Silberübergabe<br>zum Wechsel/<br>Unternehmer | 1580                                                                         | 1581                                   | 1582                                                                                                                                     | 1583        | 1584                                  | 1585                                   | 1586                                    |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------|
| Gilg<br>Leschendurst                          | 15 Lot<br>3<br>Quintl                                                        |                                        |                                                                                                                                          |             |                                       | 7<br>Mark<br>und 4<br>Lot              | 3<br>Mark<br>1 Lot<br>und 2<br>Quintl   |
| Valentin<br>Kirchhamer                        |                                                                              |                                        |                                                                                                                                          |             | 2<br>Mark<br>4 Lot<br>und 2<br>Quintl |                                        |                                         |
| Lorenz Vorco                                  |                                                                              |                                        | 1<br>Mark                                                                                                                                |             |                                       |                                        |                                         |
| Clemens Pirker                                |                                                                              | 9<br>Mark<br>6 Lot                     | 57<br>Mark<br>5 Lot 2<br>Quintl<br><br>6<br>Mark<br>und 3<br>Lot<br><br>52<br>Mark<br>und 1<br>Lot<br>= 115<br>Mark<br>9 Lot 2<br>Quintl | 100<br>Mark | 50<br>Mark                            | 72<br>Mark<br>3 Lot<br>und 1<br>Quintl | 80<br>Mark<br>10 Lot<br>und 2<br>Quintl |
| Tristan von<br>Staudach                       | 38<br>Mark<br>29 Lot<br>7<br>Quintl<br>= 39<br>Mark<br>14 Lot<br>3<br>Quintl | 19<br>Mark<br>8 Lot<br>und 2<br>Quintl | 11<br>Mark<br>6 Lot 5<br>Quintl                                                                                                          |             | 18<br>Mark                            | 9<br>Mark<br>9 Lot<br>und 1<br>Quintl  | 2<br>Mark<br>14 Lot<br>und 3<br>Quintl  |

|                                                                                            |  |  |                            |  |  |                                       |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|----------------------------|--|--|---------------------------------------|--|
| Äbtissin Afra<br>vom Kloster St.<br>Georgen am<br>Längsee/St. Jurij<br>na Dolgem<br>jezeru |  |  | 6<br>Mark<br>und<br>11 Lot |  |  | 7<br>Mark<br>3 Lot<br>und 2<br>Quintl |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|----------------------------|--|--|---------------------------------------|--|

|                                                                |                                                                          |                     |                       |  |  |  |                        |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------|--|--|--|------------------------|
| Stefan<br>Neunger im<br>Namen von<br>Sigmund von<br>Keutschach |                                                                          |                     |                       |  |  |  | 5 Mark<br>und 4<br>Lot |
| Eigentümer<br>des<br>Bergwerks<br>Waxenstein                   | 6 Mark<br>4 Lot<br>und 2<br>Quintl                                       |                     |                       |  |  |  |                        |
| Eigentümer<br>des<br>Bergwerks<br>Zienitzen                    | 9 Mark<br>16 Lot<br>3 1/16<br>Quintl<br>= 10<br>Mark 3<br>1/16<br>Quintl | 17<br>Mark 4<br>Lot | 3 Mark<br>1<br>Quintl |  |  |  |                        |
| Gregor<br>Furnstein<br>Pfarrer in<br>Meiselding                |                                                                          | 2 Mark              |                       |  |  |  |                        |
| Andreas<br>Peltzer                                             |                                                                          | 1 Mark<br>1 Lot     | 11 Lot                |  |  |  |                        |
| Virgil Stainer                                                 |                                                                          | 11<br>Mark 7<br>Lot |                       |  |  |  |                        |
| Eigentümer<br>des<br>Bergwerks<br>Ainöd <sup>438</sup>         |                                                                          | 9 Lot ½<br>Quintl   |                       |  |  |  |                        |
| Carl Freiherr<br>Ungnad                                        | 1 Mark<br>2 Lot                                                          |                     |                       |  |  |  |                        |
| Christopf<br>Träpl                                             | 3 Lot                                                                    |                     |                       |  |  |  |                        |
|                                                                |                                                                          |                     |                       |  |  |  |                        |

<sup>438</sup> Wahrscheinlich der heutige Ort Einöd in Dürnstein in der Obersteiermark (Quelle: Zahn, Ortsnamenbuch, S. 165).

|                                   |  |  |        |  |                   |        |  |
|-----------------------------------|--|--|--------|--|-------------------|--------|--|
| Andreas Staunig                   |  |  | 2 Mark |  | 11 Mark und 3 Lot |        |  |
| Matthias Spender                  |  |  |        |  |                   | 3 Mark |  |
| Eigentümer des Bergwerks Gaisberg |  |  | 2 Mark |  |                   |        |  |

Auch bei der Abgabe des Bergzehnten listete der Bergrichter Gilg Leschendurst alle Bergwerke auf, aus denen irgendeine Art von Silbererzen stammte. Je nach Dicke der einzelnen Erzstücke wurden diese mit einer speziellen Bezeichnung versehen. Die wichtigsten Silberbergwerke im Gebiet des Berggerichts Friesach befanden sich in Collnitz bzw. Gulitzen bei Friesach, Zienitzen (bei Grades), Meiselding und Kraig. Die größten Mengen an Silber im Rahmen der Abgabe des Bergzehnts wurden im Jahr 1580 von den Bergwerken Georgs Steyrers in Gulitzen, St. Michael bei Waxenstein und Zienitzen geliefert, und zwar 157 Cent und 53 Pfund Erz. Im folgenden Jahr ist dieser Unternehmer nicht mehr zu finden, und die Bergwerke werden ebenfalls einzeln erfasst. Das Silberbergwerk Gulitzen (bestehend aus den Gruben St. Veit, St. Francisci, *Fundgrube*, am Wasser und St. Georg) erbrachte in diesem Jahr 26 Cent und 17½ Pfund Erz, die Grube Zienitzen (bestehend aus den Gruben St. Georg, *Goldenes Leben* und *Unser Frauen unter der Wand*) 82 Cent und 15 Pfund Silbererz. Im Jahr 1582 kehrte sich die Situation um: Die Grube Gulitzen lieferte 76 Cent und 61 Pfund Erz, die Grube Zienitzen nur 14 Cent und 20 Pfund. Die Grube Gulitzen lieferte im Jahr 1583 Erz für 115 Cent und 55 Pfund. Im Jahr 1584 sank die Menge des gelieferten Erzes auf 83 Cent und 47 Pfund Erz. In den letzten beiden Jahren stieg die Menge des gelieferten Erzes wieder an und belief sich im Jahr 1586 auf 142 Cent 22½ Pfund. Die Menge des aus dem Bergwerk in Zienitzen gelieferten Erzes ging jedoch zwischen 1582 und 1586 allmählich zurück und belief sich schließlich im Jahr 1586 auf nur 3 Cent und 88 Pfund Erz. Die Silberbergwerke Meiselding (bestehend aus den Gruben St. Johannes, St. Afra und St. Markus) und Kraig (bestehend aus den Gruben Gotesgab, Silberstern, St. Daniel, St. Matthias, St. Ahatius, *Unser Frauen*<sup>439</sup>) erbrachten deutlich weniger als das Bergwerk Gulitzen.

Dennoch lieferte das Bergwerk Meiselding im Jahr 1582 13 Cent und 7 Pfund Erz und im Jahr 1586 7 Cent und 99 Pfund Erz. Auch das Silberbergwerk in Kraig lieferte mit 11 Cent 62½ Pfund Erz im Jahr 1586 eine ähnliche Menge an Erzen. Aus der Obersteiermark wurde der

---

<sup>439</sup> Mit *unser Frauen* ist die Jungfrau Maria gemeint.

Bergzehnt aus den Silberbergwerken in Karchau und Ranten bei Murau (Walchen, Kärcher bei Walchen, Ranten (Räntner Freiberg bey St. Michael, Sauerwald)) nach Friesach geliefert. Die Erzmengen aus den abgegebenen Bergzehnten schwankten zwischen 5 Cent 70 Pfund im Jahr 1581 und 2 Cent im Jahr 1584.

| Bergzehnt<br>(Erz in Cent<br>und Pfund) /<br>Bergwerk                                                              | 1580                       | 1581                                                             | 1582                                                                                        | 1583                                                           | 1584                      | 1585                                                                     | 1586                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Georg Steyrer<br>aus den<br>Bergwerken<br>Gulitzen, St.<br>Michael bei<br>Waxenstein<br>und Zienitzen              | 157<br>Cent<br>53<br>Pfund |                                                                  |                                                                                             |                                                                |                           |                                                                          |                                                                                                |
| Silberberg<br>werk<br>Gulitzen (St.<br>Veit, St.<br>Francisci,<br><i>Fundgrube,<br/>am Wasser,<br/>St. Georg</i> ) |                            | 25<br>Cent in<br>117 ½<br>Pfund<br>= 26<br>Cent<br>17 ½<br>Pfund | 75<br>Cent<br>61<br>Pfund<br>1 Cent<br>(vom<br>St.<br>Georg)<br>= 76<br>Cent<br>61<br>Pfund | 114<br>Cent<br>155<br>Pfund<br>= 115<br>Cent in<br>55<br>Pfund | 83<br>Cent<br>47<br>Pfund | 107<br>Cent<br>38<br>Pfund<br>41<br>Cent<br>= 107<br>Cent<br>79<br>Pfund | 108<br>Cent 8<br>½<br>Pfund<br>34<br>Cent<br>und 14<br>Pfund<br>= 142<br>Cent<br>22 ½<br>Pfund |
| Silberberg<br>werk<br>Hopfgarten                                                                                   |                            |                                                                  |                                                                                             |                                                                |                           |                                                                          | 6 Cent<br>35<br>Pfund                                                                          |
| Silberberg<br>werk Hirt                                                                                            |                            |                                                                  |                                                                                             |                                                                |                           | 1 Cent                                                                   | 2 Cent<br>6<br>Pfund                                                                           |
| Silberberg<br>werk<br>Zienitzen (St.<br>Johannes-<br>Stollen,<br><i>Goldenes<br/>Leben</i> ), <i>Unser</i>         |                            | 82<br>Cent<br>und 15<br>Pfund                                    | 14<br>Cent<br>20<br>Pfund                                                                   | 16 Cent<br>56<br>Pfund<br>50<br>Pfund<br>(Stollen<br>frau      | 42<br>Cent                | 32<br>Cent<br>200<br>Pfund<br>= 34<br>Cent                               | 3 Cent<br>33<br>Pfund<br>50<br>Pfund<br>= 3<br>Cent                                            |

|                                                                      |  |  |                  |                                      |                 |                                         |                 |
|----------------------------------------------------------------------|--|--|------------------|--------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------|-----------------|
| <i>Frauen unter der Wand</i> <sup>440)</sup>                         |  |  |                  | unter der wand)<br>= 17 Cent 6 Pfund |                 |                                         | 88 Pfund        |
| Silberberg werk Waxenstein                                           |  |  | 3 Cent 2 ½ Pfund |                                      |                 |                                         |                 |
| Silberberg werk von Hans Giescher                                    |  |  | 1 Cent 85 Pfund  |                                      |                 |                                         |                 |
| Silberberg werk Prebal                                               |  |  | 50 Pfund         |                                      |                 |                                         |                 |
| Silberberg werk Meiselding (Bergwerke St. Johannes, Afra und Markus) |  |  | 13 Cent 7 Pfund  |                                      | 7 Cent 73 Pfund | 10 Cent 189 Pfund<br>= 11 Cent 89 Pfund | 7 Cent 99 Pfund |

|                                                                                                              |  |  |                     |                                                       |                                                         |                                                        |                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|---------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Silberberg werk Kraig ( <i>Gotesgab, Silberstern, St. Daniel, St. Matthias, St. Achatius, Unser Frauen</i> ) |  |  | 50 Pfund (Halbfron) | 2 Cent 50 Pfund (nur der Stollen unserer lieben Frau) | 2 Cent 50 Cent 10 Cent (Halbfron)<br>= 12 Cent 50 Pfund | 9 Cent 153 Pfund 2 Cent 75 Pfund<br>= 13 Cent 28 Pfund | 5 Cent in 27 Pfund 5 Cent in 82 ½ Pfund 60 Pfund (Halbfron)<br>= 11 Cent 62 ½ Pfund |
|                                                                                                              |  |  |                     |                                                       |                                                         |                                                        |                                                                                     |

---

<sup>440</sup> Im Jahr 1585 entrichtete der Stollen *Unser Frauen unter der Wand* einen Bergzehnt in Höhe von 50 Pfund.

|                                                                                                                                               |  |                    |                    |  |                    |                    |                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------|--------------------|--|--------------------|--------------------|-----------------------------------|
| Silberbergwerk<br>Dreschlberg                                                                                                                 |  |                    |                    |  | 1 Cent<br>50 Pfund | 1 Cent<br>70 Pfund |                                   |
| Silberbergwerk<br>Gundersdorf                                                                                                                 |  |                    |                    |  |                    |                    | 9 Cent<br>80 Pfund                |
| Silberbergwerk bei<br>Krassnitz (St. Nikolaus-Stollen)                                                                                        |  |                    |                    |  |                    |                    | 1 Cent<br>30 Pfund<br>(Halb fron) |
| Silberbergwerk<br>Walchen,<br>Kärcher bei<br>Walchen,<br>Ranten<br>(Räntner<br>Freiberg bey<br>St. Michael,<br>Sauerwald) -<br>Obersteiermark |  | 5 Cent<br>70 Pfund | 3 Cent<br>50 Pfund |  | 2 Cent             |                    |                                   |

Die geringeren Mengen an Silber, die im Gebiet des unteren Berggerichts von Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach) zum Wechsel abgegeben sind, sind ein Hinweis auf kleinere Bergwerke. Dennoch schwankte die Menge des zwischen 1580 und 1584 getauschten Silbers zwischen 5 Mark, 4 Lot und 3 Quintl Silber im Jahr 1581 und 1 Mark und 2 Lot im Jahr 1583. Die Mengen an Silber, die an das Berggericht Friesach abgegeben wurden, waren jedoch nicht immer die geringsten.

| Silberübergabe zum<br>Wechsel/Bergwerkbesitzer | 1580            | 1581                         | 1582             | 1583               | 1584               | 1585 | 1586 |
|------------------------------------------------|-----------------|------------------------------|------------------|--------------------|--------------------|------|------|
| Andreas<br>Klingenperger                       | 2 Mark<br>8 Lot | 1 Mark<br>15 Lot<br>1 Quintl | 2 Mark<br>15 Lot | 1 Mark<br>in 2 Lot | 3 Mark<br>in 4 Lot | /    | /    |
| Paul Hueber                                    |                 | 2 Mark                       |                  |                    |                    |      |      |

|                    |                                           |                          |   |   |   |   |   |
|--------------------|-------------------------------------------|--------------------------|---|---|---|---|---|
|                    |                                           | 5 Lot<br>2<br>Quint<br>1 |   |   |   |   |   |
| Lukas Poggersnickh | 1<br>Mark<br>5 Lot<br>und 3<br>Quint<br>1 | 1<br>Mark                | / | / | / | / | / |

Ähnliche Verhältnisse gelten für die im Rahmen des Bergzehnten abgegebenen Mengen an Erzen. Die Silberbergwerke in Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach) lieferten im Jahr 1580 das meiste Erz in Höhe von 6 Cent und 20 Pfund. Im folgenden Jahr waren es 5 Cent, und in den folgenden Jahren sank die Menge des gelieferten Erzes auf 1 Cent und 60 Pfund (1583) und 2 Cent und 90 Pfund (1584). Interessant ist auch, dass die Bergwerke (Stollen) von St. Georg und St. Margarethen in der Gegend in den Jahren 1580 und 1581 erwähnt werden. Daraus lässt sich schließen, dass in diesem Fall die Schutzpatrone der beiden Bergwerke/Stollen gemeint sind. Daher ist es auch nicht sinnvoll, ihren möglichen Standort auf der Grundlage der umliegenden Kirchen zu bestimmen. Zur gleichen Zeit, im Jahr 1581, erscheint die erste bekannte Erwähnung von Bergleuten und Bergwerksbesitzern aus Črna (Schwarzenbach) und Razbor (Roßnwald). Aus den Jahresrechnungen des Berggerichts von Friesach geht auch hervor, dass der Silbererzabbau im Gebiet von Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach) im Jahr 1584 nicht völlig eingestellt wurde, dass aber das Fehlen von Angaben über die Erzlieferungen darauf zurückzuführen ist, dass der untere Bergrichter Matheus Strusnigk zumindest im Jahr 1585, wenn nicht sogar noch ein Jahr später, die Angaben über den Erzabbau unterdrückte.

| Bergzehnt (Erz in Cent und Pfund) / Bergwerk | 1580                  | 1581                                    | 1582                     | 1583                     | 1584                     | 1585 | 1586 |
|----------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|------|------|
| Silberbergwerk St. Georg                     | 3 Cent<br>20<br>Pfund | 2 Cent<br>50<br>Pfund                   | 2 Cent<br>in 35<br>Pfund | 1 Cent<br>in 60<br>Pfund | 2 Cent<br>in 90<br>Pfund | /    | /    |
| Silberbergwerk St. Margarethen               | 3 Cent                | 2 Cent<br>50<br>Pfund<br>(Halb<br>fron) | /                        | /                        | /                        | /    | /    |

Indirekten Quellen zufolge geht das Berggericht Friesach tief ins Mittelalter zurück, obwohl direkte Belege für die Existenz dieses Berggerichts erst aus der Zeit um 1500 stammen. Aus den vorhandenen Quellen geht jedoch nicht hervor, welche Rolle der in Friesach ansässige Salzburger Vizedom in der Funktionsweise des mittelalterlichen Berggerichts spielte. Dennoch war die Bergbautätigkeit im Gebiet dieses Gerichts sehr lebhaft und erstreckte sich zwischen Razbor (Roßwald) und Črna (Schwarzenbach) im Süden und Teufenbach an der Mur im Norden. Trotz vielversprechender Informationen über den Silberabbau in den Bergwerken um Friesach, Gulitzen, Zienitzen, Meiselding und Kraig in den Jahren 1580-1589 begann die Bergbautätigkeit gegen Ende des betreffenden Zeitraums zu sinken. Die geförderten Mengen an reinem Silber und die entrichteten Bergzehnte gingen ab 1584 zurück. Dies bestätigt die Aussage des Oberstbergmeisters Hans Huebmayer aus dem Jahr 1596, dass sich der Bergbau in Kärnten im letzten Viertel des 16. Jahrhunderts in einer schweren Krise befand. Verschiedene Faktoren haben zu ihrer Ausbreitung beigetragen: die steigenden Preise für Lebensmittel und andere lebensnotwendige Güter, unzureichend ausgebildete (gewissenhafte) Bergrichter, die Missachtung von Bergbaugesetzen, die Nichtbezahlung von Bergleuten und anderen Beschäftigten in den Bergwerken durch ausländische Eigentümer und die fehlende Explorationstätigkeit zur Entdeckung neuer Erzvorkommen. Hinzu kamen die religiösen Konflikte, die Ende des 16. Jahrhunderts zur Auswanderung vieler Bergbauunternehmer aus Kärnten führten, die nicht zum katholischen Glauben zurückkehren wollten. Die hier erörterten Jahres- und Quartalsrechnungen des Berggerichts Friesach aus den Jahren 1580 und 1589 zeigen eine entwickelte und intensive Bergbautätigkeit auf Edelmetalle (Silber und Gold), aber auch den allmählichen Niedergang dieser Wirtschaftstätigkeit, der auf verschiedene Ursachen zurückzuführen ist.

## 6 Računske knjige – transkripcija/Rechnungsbücher - Transkription

### 6.1 1580

[1r]

Mein Egidien Leschendürst fürstlicher Durchleuchtigkait Ertzhörtzog Carls Zü Österreich Perckhrichters Ambts Raittung Zu Friesach, Sannt Lamprecht, Sannt Veit Im Khärnden, Im Gericht Windischgrätz, Rosnwald und Im Schwartzenpach sambt Anndern Umbligenden Perckhwerhs Gepeuen das gantz fünfzechenhundert und Achtzigist Jar aller Empfanng und Außgaben wie volgt:

[1v]

/

[2r]

1580

Vorrath Im Perckhgericht Friesach und in der fürstlichen durchleuchtigkait from Schmelzhüten ob Friesach als mier Egidien Leschendürst durch wol und höchst ernente frh. drh. das Ambt an beuolchen worden mit allen und yedlichen anhanggündten und zuegehörigen Stuckhen nach vermug zwayer übergebenen und wolverfertigten Inventari wie In dem Perckhmaister Ambt Zuesechen Ist.

[2v]

/

[3r]

1580

Hernach Volgt mein Empfanng des wechsels von Waschgolt so das Ganntz 1580 ist Jar in wexl bracht worden Nach vermüg der übergebenen Quarttall Auszug aus dem Teuffenpach von der Herrn Weitmoserischen und Schmöltzerischen Gepeu wie volgt:

|                                                                                             | fl | ß | d   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|-----|
| Inn dem Ersten Qüartall ist Goldt Bracht worden in 7 Lot thuet vom ain Lot Wechselgeldt 1 ß |    | 7 |     |
| Das annder Qüartall Golt in wexl Bracht worden 9 Lot, 1 q thuet vom Lot Wexlgeldt 1 ß       | 1  | 1 | 7 ½ |

|                                                                                                                                                                                                                                               |   |   |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|------|
| Das dritte Quartall Golt Bracht in wexl 9 Lot, thuet Wexlgeldt vom 1 ß                                                                                                                                                                        | 1 | 1 |      |
| Das viert Quarttall Golt in wexl Bracht worden 28 Lot, thuet vom Lot Wexlgeldt 1 ß                                                                                                                                                            | 3 | 4 |      |
| Suma des Golts 53 Lot, 1 q thuet im Gelt 6 fl 5 ß 7 ½ d                                                                                                                                                                                       |   |   |      |
| Nachdem aber gedachte Frau Schmelzerin des halben wexls befreit ist laut eines Befelchs des Datum Gratz 18. Januari Im [15]77 ist auf vier Jar lanng, Bleybt noch über die Begnadung 1 mark 7 Lot ½ q, Zalt vonn der Markh zwei Gulden, thuet | 3 | 2 | 18 ½ |

[3v]

/

[4r]

1580

Hernach Volgt mein Empfanng des wechsls von Prannt Silber so im Perckhgericht Friesach durch die Hern unnd Gewercken in wechsl sein Bracht worden das ganntz 1580 ist Jar:

|                                                                                                               |           |          |          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------|----------|
|                                                                                                               |           |          |          |
| Egidy Leschendurst hat in wexl bracht<br>Ady 18 Januari ain Pliekh Silber mark                                |           | 15       | 3        |
| Herr Tristrant von Staudach hat in wexl bracht<br>Ady dem 2. Jully ain Pliekh Prantsilber <sup>441</sup> mark | 13        | 4        | 2        |
| Die Gewerckhen in Waxenstain haben in wexl bracht<br>Ady dem 14 Jully ain Pliekh Prantsilber mark             | 6         | 4        | 2        |
| Die Gewerckhen aus der Zienitzen Haben in wexl bracht<br>Ady dem 2. October ain Pliekh Prantsilber mark       | 9         | 8        | 2        |
| <b>Latus Silber mark</b>                                                                                      | <b>30</b> | <b>1</b> | <b>1</b> |

---

<sup>441</sup> Branntsilber, Pranndsilber - srebro, ki so mu v postopku taljenja odstranili primesi drugih kovin in snovi/ Silber, dem bei der Verhüttung die Verunreinigungen durch andere Metalle und Stoffe entzogen wurden (vir/Quelle: Brandsilber, dostopno na/abrufbar unter: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Brandsilber>, [https://fwb-online.de/lemma/brandsilber.s.2n.pridobljeno/abgerufen am: 25. 6. 2022](https://fwb-online.de/lemma/brandsilber.s.2n.pridobljeno/abgerufen%20am%3A25.6.2022)).

[4v]

|                                                                                                                    | Markh     | loth     | Q             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------|---------------|
| Herr Tristrant Von Staudach hat in wechsl<br>bracht<br>Ady dem 12. October ain Pliekh Prandtsilber<br>mark         | 10        | 15       | 2             |
| Herr Tristrant von Staudach mer in wechsl<br>bracht<br>Ady 18. Nouember ain Pliekh Prandtsilber mark               | 9         | 4        | 3             |
| Die Gewerckhen aus der Zienitzen haben in<br>wechsl bracht<br>Ady denn 30. Nouember ain Pliekh Prantsilber<br>mark |           | 8        | 1 2/16        |
| Herr Carl Ungnad hat in wexl bracht<br>Ady denn 3. December ain Pliekh Prantsilber<br>mark                         | 1         | 2        |               |
| Herr Tristrant von Staudach hat in wexl bracht<br>Ady den 17. December ain Pliekh Prantsilber<br>mark              | 6         | 6        |               |
| Cristoph Träpl hat inn wexl bracht<br>Ady 19. December ain Pliekh Prantsilber mark                                 |           | 3        |               |
| <b>Latus Markh</b>                                                                                                 | <b>28</b> | <b>7</b> | <b>2 2/16</b> |

[5r]

1580

Im Gericht Windisch Grätz, Rosnwaldt und Im Schwartzenpach Ist das  
Ganantz 1580 ist Jar Pranndtsilber in wexl kummen wie volgt:

|                                                                                                                | Markh    | lot       | Q        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|
| Erstlich hat Clingenperger Andre und Paull<br>Hueber in wexl bracht<br>Ady den 2. Juny ain Pliekh Pranndsilber | 2        | 8         |          |
| Lucas Poggersnickh hat in wexl geantworten<br>Ady den 22. Juny ain Pliekh Prantsilber                          | 1        | 5         | 3        |
| <b>Latus Markh</b>                                                                                             | <b>3</b> | <b>13</b> | <b>3</b> |

Summa alles Silber So im Perkhgericht Friesach das gannz 80 ist Jar in Wechsl bracht worden Thuet zwayundsechzig Markh Sechs Lot, Zway quintl, Zway sech Zechentail Von der mark Silber Wechsl. Sechs Khreizer, Thuet Sechs Gulden ain Schilling. Achtundzwainzig Phennig.

[5v]

Summa Gold und Silber Wechslgelt das ganz 80 ist Jar Thuet Neun Gulden, vier Schilling, sechzehen und ain halben Phenning.

Idest 9 fl 4 ß d 16 ½

[6r]

1580

Am Peen unnd Püessen hab Ich dits Obsteendt Jar nichts Empfangnen.

[6v]

Geprannten Hütrach Was das Gantz 1580 ist Jar durch die Frau Schmöltzerin gemacht ist worden:

|                                                                                                                                      | tl | h  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|
| Frau Barbara Schmoltzerin hat das Gannz 1580 ist Jar Im Karcher Huträch Gemacht unnd Geprennt, so durch das Gericht abgewegen worden | 16 | 55 |
| Obsteendten Huträch ist noch nicht vorfuert.                                                                                         |    |    |

[7r]

1580

Volgt Hernach mein Empfangng des gefallenen Fronnärztz Im Perckhgericht Friesach bey dem hernach volgenndten Gepeuen das Ganntz 1580 ist Jar gefallen unnd dem Georgen Steyrer Gewerkhen alhier nach der Prob Ist überanntwort worden wie volgt:

|                                                                                                                                                                                                | tl | h |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|
| Ist das Ganntz Obsteendt Jar bey der Fundtgrueben an der Colniz und bey Sant Michel in Waxnstain in ainer gleichen Haldt Fronn gefallen Stuef unnd Kern, so nach der Wag abgethailt Ist worden | 8  | 3 |
| Bey dem Abgemeldten Zwayen Gepeuen Ist Gemain Ärtzt                                                                                                                                            | 20 | 5 |

|                                                                  |    |    |
|------------------------------------------------------------------|----|----|
| gefallen                                                         |    |    |
| Fronn Gefell Bey dem Gulden Lebm in der Ziennzen, Gemain         | 36 | 5  |
| Grüeben Clain                                                    | 43 | 90 |
| Gilb                                                             | 15 |    |
| Grobn Kiß                                                        | 34 | 50 |
| Ist der Zennten in anschlag <sup>442</sup> p. 24 d               |    |    |
| <b>Suma Obsteendte Fronnärzt Thuet in ainer Suma 157 tl 53 h</b> |    |    |

[7v]

/

[8r]

1580

Volgt die Gfallnen Fronärztz Im Sauerwaldt und im Karcher

|                                                                                                                                                                                                          | tl | h  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|
| Erstlich Beym Gruenwasser                                                                                                                                                                                | 2  | 50 |
| Bey Sant Benedict am Ofen Fronärztz                                                                                                                                                                      | 1  | 50 |
| Beym Schmid Stollen                                                                                                                                                                                      | 1  | 30 |
| Nach dem aber Frau Schmölzerin der halben Fronn Befreid Ist, Laut eines Befelchs des datum Graz denn 18. January Im [15]77 ist auf vier Jar lang, Bleibt Sie noch über die Begnadung Zubezallen schuldig | 2  | 65 |

[8v]

/

[9r]

1580

Im Gericht Windisch Grätz, Rosnwaldt und Im Schwartzenpach Ist das Gantz 1580 ist Jar Fronärztz gefallen:

---

<sup>442</sup> Anschlag – priprava prejete rude na preizkus vsebnosti iskanih kovin. Rudo so na taljenje pripravili v posodi, ki so ji rekli *Muffel*. Vodja preizkusa je svoja opažanja in ocene o odstotku čiste kovine v centu oddane rude sproti beležil ter potem oddal poročilo rudarskemu sodniku/Aufbereitung des erhaltenen Erzes für die Untersuchung auf den Gehalt an den interessierenden Metallen. Das Erz wurde in einem Muffelgefäß zum Schmelzen vorbereitet. Der Versuchsleiter führte Buch über seine Beobachtungen und schätzte den prozentualen Anteil des reinen Metalls in dem vorgelegten Cent Erz und erstattete dann dem Bergrichter Bericht (vir/Quelle: Scheuchestuel, *Idioticon*, str./S. 11).

|                                                                                                                           | tl | h  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|
| Erstlich bey Sanct Georgen Abgethailt worden Stuef unnd Kern 32 tl, thuet die Fronn daruon                                | 3  | 20 |
| Bey Sanct Margrethn ist von dem abgethailten Ärzen fronng gefallen vom Stuef 2 tl, vom Schlich <sup>443</sup> 1 tl, thuet | 3  |    |
| <b>Suma der Obsteendten fronng 6 tl 20 h</b>                                                                              |    |    |

Suma alles Fronnartz So das gantz 80 ist Jar Im Perkhgericht Friesach Zu Fronn

gefallen ist thuet 160 tl 18 h

Mer im Roßwald 6 tl 20 h

[9v]

/

[10r]

1580

Verzaichnis der Fronproben wie viel Renten und was ain Jetlihes unterschiedlich hält wie Volgt

| Erstlich Stuef und Kern was nach dem tl Gethailt ist<br>Hält d. Z 3 lot<br>SS Lot 24 q /   | 8  | 3  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|
| Gmain in der Colniz und Waxnstain<br>Hält d Z 1 lot<br>SS 28 Lot 1 q                       | 28 | 25 |
| Gmain in der Zienitzen, [Wilfing] <sup>444</sup> und Höll<br>Hält d Z 2 q<br>SS 14 lot / q | 28 | 10 |
| Grueben Chlain<br>Die ist Zusamen Probiert worden hält a tl 2 q<br>SS 22 lot / q           | 43 | 90 |
| Gilb                                                                                       | 15 |    |

<sup>443</sup> Schlich – finoznata ruda/Feinkörniges Erz (vir/Quelle: Schlich, dostopno na/verfügbar unter: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Schlich>, pridobljeno/abgerufen am: 23. 6. 2022).

<sup>444</sup> Težko berljivo/Schwer zu lesen.

|                                                            |    |    |
|------------------------------------------------------------|----|----|
| Hält d Z 1 q<br>SS 3 lot 3 q                               |    |    |
| Khyss<br>Ist d tl Im anschlag p. 24 d.<br>SS 3 fl 3 ß 18 d | 34 | 50 |
|                                                            |    |    |

Suma des Obsteenden Silber in bemelten Fronärzten

SS / mark 5 lot 12 q

Das Lott p. 20 kr SS 30 fl 5 ß 10 d

34 tl 50 h Khies ip 6 kr 3 fl 3 ß 18 d

[10v]

250 h Ärz bein Gruenwassern helt d tl 1 lot 2 q

SS 3 lot 3 q

150 h Vom S. Benedict am Ofen gelt d tl 1 lot 3 q

SS 2 lot 2 2/16 q

130 h vom Schmidten Stollen Zu 3 q

SS 3 3/16 q

Diese Ärz hat die Frau Schmelzerin Empfang so der Perkhrichter für Sy in Raith guett gemacht hadt 7 lot 1 1/16 q das Lot p. 20 kr.

Die Fraw ist aber derhalben Fron befreidt, bringt halbe Fron 265 h, darin Silber 3 lot 2 q 2 ½ d Zw 20 kr das Lot thuett 1 fl 1 ß 22 d.

1580 Probier Zetl von den Fronärzten.

[11r]

1580

Gegen Vorangezaigten Ambts Gefällen volgen meine Außgaben das Gantz 1580 ist Jar:

| Auf der Ambtleut Besoldung                                                                                                                       | fl  | ß | d |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---|---|
|                                                                                                                                                  |     |   |   |
| Erstlichen mein Egidyen Leschendurst frh. drh<br>Perkhrichters Ambts Besoldung das ganz 1580 ist<br>Jar Inhalt meiner Übergebenen Quittung thuet | 100 |   |   |

|                                                                                                                                                                                                                                          |            |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--|--|
| Ainhundert Gulden<br>Die Ainhundert Gulden, Laß ich dem Herrn<br>Perkhmaister im Ambt Zu abzallung meiner<br>gemachten Ausstanndt von dem Fronärzten beym<br>Herrn Singer Selligen Herzuerkent                                           |            |  |  |
| Görg Groblacher Erz. Drh. Waldtmaister und<br>Fronnbot im Perkhgericht Friesach sein Ambts<br>Besoldung das ganz 1580 Ist Jar Laut seiner<br>übergebenen Quittung thuet Zwainzig Gulden                                                  | 20         |  |  |
| Anthoni Freyberger Erz. Drh.<br>Pergkhgerichtsverwaldter im Gericht<br>Windischgraz, Rosnwaldt und im Schwarzenpach<br>sein Ambts Besoldung das ganz 1580 ist Jar Inholdt<br>seiner gegebenen Quittung thuet Vier und Zwainzig<br>Gulden | 24         |  |  |
| <b>Latus</b><br><b>Suma p Se</b>                                                                                                                                                                                                         | <b>144</b> |  |  |

[11v]

/

[12r]

1580

Außgaben auf Raisen und Lifergeldt über Landt:

Raisen über Landt das gantz 1580 ist Jar auf des Herrn Perkhmaisters befel  
alle und yedliche Perckwerch zu bereiten und zubesichtigen wie volgt:

|                                                                                                                                                                                                                                    | fl | ß | d  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Erstlichen denn 6 Tag Aprill Raiset ich<br>Pergekhrichter vonn Friesach aus die Zweiniz und<br>der selben Umbligendten Orten, blieb aus 2 tag<br>thuet Lifergeldt                                                                  |    | 5 | 10 |
| Mer denn 11 Tag abbemeldts Monates Raiset ich<br>aus von Friesach auf dem Waxenstain und<br>Schober, blieb aus 2 tag thuet Lifergeldt                                                                                              |    | 5 | 10 |
| Mer den 3 tag Jullius Raiset ich vonn Haimbet aus<br>in Herrn von Murau Landgericht auf Raunten,<br>Griewaldt, Scheder und Feistritz mich der<br>Perckhwerch Notturff zu sehen und erkundigen,<br>blieb aus 2 tag thuet Lifergeldt |    | 5 | 10 |
| Mer an dem 5 Tag October Raiset ich aus von<br>Haimbet auf Oberwelz, Teuffenpach unnd                                                                                                                                              | 1  |   |    |

|                                                                      |          |  |  |
|----------------------------------------------------------------------|----------|--|--|
| Schrätnpach Graben bey der Muer, blieb aus 3 Tag<br>thuets Lifergelt |          |  |  |
| <b>Latus</b>                                                         | <b>3</b> |  |  |

[12v]

|                                                                                                                                                                                                                                              | fl | ß | d  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Mer den 9 Abmeldten Monats Raiset ich von<br>Haimbet aus auf die Ainöd und Altnhaus<br>Silberweg und Huettnberg und derselbigen<br>Umbliegenden Orten wie Allenthalben die<br>Perckhwerch sein gelegen, blieb aus 2 Tag, thuets<br>Lifergelt |    | 5 | 10 |
| Mer auf den 7 Tag November bin ich auf des Herrn<br>Perckhmaister Erforderung zu Im auf Clagenfurt<br>Geraisst, bey im Verhart in Amtssachen, auf den<br>dritten tag, Verzert                                                                | 1  |   | 16 |

Thuets Lifergeldt auf das gantz 1580 ist Jar

4 fl 5 ß 26 d

[13r]

1580

Im Gericht Windisch Gratz, Rosnwaldt und Im Schwartzenpach Ausgaben  
auf Raisen und Lifergelt über Landt das gantz 1580 ist Jar:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | fl | ß | d  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Erstlich den 3 May Raiset Anthoni Freyberger von<br>Völckhenmarkht aus nach der Traa bis auf Pettau<br>auf die Goltwäscher zu sehen, aber kein nit<br>befunden, sonder zwischen Marburg unnd Peta[u]<br>unter des wolgeborenen Herrn von Stubenberg <sup>445</sup><br>Gebiet der Herschafft Wurmbweg <sup>446</sup> gehörig, hat<br>er von innen das Golt abzulösen begert, nach<br>Vermug des Generall, haben Sie Ihm zu Antwort<br>geben Sie muessten Ihren Genadigen Herrn | 1  | 5 | 10 |

---

<sup>445</sup> Stubenberg – plemiška rodbina Stubenberških. Verjetno sta bila mišljena takratni  
Wolfgang Stubenberg ali pa njegov sin Jurij/Die Adelsfamilie von Stubenberg.  
Wahrscheinlich wurden gemeint entweder Wolfgang Stubenberg oder seinen Sohn  
Georg.

<sup>446</sup> Vurberk.

|                                                                                                |  |   |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---|----|
| zulösen geben ist darüber ausgeweßen 5 Tag<br>thueth Lifergeldt Tag und Nacht Zwainzig Kreuzer |  |   |    |
| Mer hat er dem Posten mit der Ambtsraitung nach<br>Friesach geschickht Potenlon und Wartgeldt  |  | 5 | 10 |

Suma der Ausgab des 1580 ist Jars

2 fl 2 ß 20 d

[13v]

Suma der Ausgaben auf Raisen und Lifergelt über Landt im Perkhgericht  
Friesach und Roßwald das ganz 80 ist Jar thueth sieben Gulden sechzechen  
Phenning.

Idest 7 fl -ß 16 d

[14r]

1580

Außgab auf Potenlonn über Landt

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | fl | ß | d |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|---|
| Erstlich den Ersten Apprill Schiekhet ich dem Gorg<br>Sturnizer zu dem Herrn Perckhmaister auf<br>Vellach <sup>447</sup> , Potnlonn bezalt                                                                                                                                                                    | 1  | 4 |   |
| Mer den 16 Tag Augusti Schikhet ich ainen Poten<br>in Vertrauen die ganze Verwaldtung im Rosnwaldt<br>und im Schwarzenpach zu besichtigen und zu<br>befragen wie es aller sachen Gestaltdt sei und mich<br>dasselbig widerumb zu berichten, hab ihm Zerung<br>Geben 1 fl 4 ß aber klainen Fleis alda befunden | 1  | 4 |   |

Thueth Potenlonn

3 fl – ß

Suma p. Se.

[14v]

/

---

<sup>447</sup> Obervellach oziroma/bzw. Gornja Bela.

[15r]

Außgab Aufbesserung des Ambthaus

|                                                                                                                                                                              | fl | ß | d  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Dem Mortann Pratter, das er Stuben, Studori <sup>448</sup> und Kamer verglast hat, so in dem 6 Fenstern Scheyben gemenngelt haben, nach Laut einer übergeben Quittung Bezalt | 1  | 1 | 12 |

Suma p. Se

[15v]

/

[16r]

1580

Gemaine Ambts Außgaben das gantz 1580 ist Jar

|                                                                                                                                                            | fl | ß | d  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Mer Zalt ich den Torischen Trogmacher für zwei Perckhtrag zu Notturfft des Ambthaus                                                                        |    |   | 24 |
| Mer hab ich dem Hans Kramer um Probier Pley zum Fronproben bezalt                                                                                          |    | 1 | 18 |
| Dem Wolfgangg Hafner für Muffl und Treibscherm zum Fronnproben, bezalt                                                                                     |    | 2 | 20 |
| Dem Fuxen aus der Innglstall zalt ich für ain Krippen Koll zum Fronnproben zu probiern                                                                     |    | 4 | 16 |
| Dem Hanns Cramer zalt ich um Papier und Tinngen Zeug <sup>449</sup> das ganz 1580 ist Jar, inhaltt seiner übergebenen Quittung                             | 1  | 2 |    |
| Was mier für uncossten auf die Herrn und beysizer auferlasten, auf die handlungen so bey dem Virgilli Stainer, Knap gehandelt verbleiben sindt bezaldt ich | 1  | 1 | 18 |
| <b>Suma 3 fl 4 ß 26 d</b>                                                                                                                                  |    |   |    |

---

<sup>448</sup> Studori – soba za branje in pisanje, pisarna/Lese- und Schreibraum, Büro (vir/Quelle: Studori, dostopno na/verfügbar unter: <https://www.woerterbuchnetz.de/DWB?lemid=S54054>, pridobljeno/abgerufen am: 7. 7. 2022).

<sup>449</sup> Tintenzeug – pripomočki za pisanje/Schreibutensilien.

[16v]

Suma aller Ausgaben des Parrngelts Im Perkhgericht Friesach und  
Roßwald das ganz 80te Jar, thuet ainhundert achtundfünffzig Gulden, sechs  
Schilling, vierund zwainzig Phening.

Idest 158 fl 6 ß 24 d

So nun Empfhang und Ausgab Gegenainnad gelegt unnd dan ains von dem  
andern widerum aufgehebt wierdt. So bleibt im frh. drh. Erzherzog Carl Zu  
Össterreich dem Egidien Leschendurst Perkhrichter zu Friesach p. Rest  
Schuldig ainhundert Neun und Vierzig Gulden Zwei Schilling siben und ain  
halben Phening.

Hanns Huebmaier

Ob.Perkhmaister

Gall Schmid O. P. Ambts

Gegenschreiber

## **6.2 1581**

[1r]

1581

Mein Egidyen Leschendurst fürstlicher durchleüchtigkait Ertzhertzog Carls  
Zu Össterreich Perckhrichters Ambts Raittüng zu Friesach, Sanct  
Lamprecht, Sanct Veit in Khärndten, Im Gericht Windischgrätz, Rosnwaldt  
und im Schwarzenpach, sambt Andern umbligenten perckhwerchs  
Gepeuen. Das gantz funfzechenhundert Ainnundachtzigistes Jar aller  
Empfanng und Außgaben wieher nach volgt

[1v]

/

[2r]

1581

Vorrath im Perckhgericht Friesach und in der furstlichen durchleuchtigkait  
from Schmeltzhüten ob Friesach, als mier Egidien Leschendurst durch wol  
und höchsternte frst. drh. das Ambt anbevolchen worden, mit allen und

yedlichen anhanngendten und Zuegehörigen Stückhen nach vermüg  
Zwayer übergebenen und wolverfertigten Inventtari, wie in dem  
Pergkmaisterambt zuersehen ist.

[2v]

/

[3r]

1581

Hernach Volgt mein Empfanng des wechsls vom Waschgolt so das gantz  
1581 ist Jar in wexl bracht worden nach vermug der übergebenen Qüarthall  
Aüßzug aus dem Teufenpach von den Herrn Weitmoserischen und  
Schmöltzerischen Gepeü Wie volgt

|                                                                                                   | fl | ß | d |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|---|
| In dem Ersten Quartall ist Golt bracht worden in wexl<br>2 lot, thuet von ain Lot Wechslgelt 1 ß  |    | 2 |   |
| Das Ander Quarttall ist Golt bracht worden in wexl 5<br>Lot, thuet von ain Lot Wexlgelt 1 ß       |    | 5 |   |
| Das Drit Quartall Ist Goldt Bracht worden in wechsl<br>23 Lot, thuet von ain Lot Wechslgeldt 1 ß  | 2  | 7 |   |
| Das viert Quarttall Ist Goldt Bracht worden Inn<br>wechsl 12 Lot, thuet von ain Lot Wexlgeldt 1 ß | 1  | 4 |   |
| Thuet des Waschgolts so das gantz 1581 ist Jar in<br>wechsl ist bracht worden 42 Lot              | 5  | 2 |   |

[3v]

/

[4r]

1581

Hernach Volgt mein Empfang des wechsls von Prantsilber, so im  
Perckhgericht Friesach durch die Herrn und Gewerckhen in wexl sein  
bracht worden das gantz 1581 ist Jar:

|                                                                                                     | Markh | Lot | q |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----|---|
| Die Gewerckhen aus der Zienitzen haben in wexl<br>bracht<br>Ady den 18 Marti ain Plickh Prandsilber | 8     | 4   |   |
| Georg Furnstain Pfarrer zu Meißlding hat in wexl<br>geantwort                                       | 2     |     |   |

|                                                                                                            |    |    |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|--|
| Ady den 24 May ain Plickh Prandsilber                                                                      |    |    |  |
| Clement Pirckher hat in wexl bracht<br>Ady den 21 Juni ain Plickh Prandsilber                              | 9  | 6  |  |
| Die Gewerkhen aus der Zienitzen haben in wechsl<br>geantwort<br>Ady denn 22 Augusti ain Plickh Prandsilber | 9  |    |  |
| Latus Markh                                                                                                | 28 | 10 |  |

[4v]

|                                                                                                            | Markh                  | Lot       | q          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------|------------|
| Andre Peltzer hat wechsl bracht<br>Ady denn 21 September ain Plickh Prandsilber                            | 1                      | 1         |            |
| Virgilly Stainer hat in wexl bracht<br>Ady denn 20 Nouember ain Plickh Prandsilber                         | 11                     | 7         |            |
| Herr Tristranndt von Staudach hat mer in wexl<br>bracht<br>Ady den 15 Dezember ain Plikh Prandsilber       | 10                     | 6         |            |
| Herr Tristranndt von Staudach hat mer in wechsl<br>bracht<br>Ady dem obbemeldten Tag ain Plikh Prandsilber | 5                      | 4         | 2          |
| Herr Tristranndt von Staudach hat mer in wexl<br>bracht<br>Ady den 15 Dezember ain Plikh Prandsilber       | 3                      | 14        |            |
| Die Gewerckhen in der Ainöd haben in wexl bracht<br>Ady den 17 Dezember ain Pliekh Prandsilber             |                        | 9         | 1/2        |
| <b>Latus Silber Markh</b>                                                                                  | <b>32</b>              | <b>10</b> | <b>1/2</b> |
|                                                                                                            | 28 <sup>450</sup><br>5 | 10<br>4   |            |
|                                                                                                            | <b>66</b>              | <b>8</b>  |            |

---

<sup>450</sup> Vrednosti v zadnjih dveh vrsticah so prepisane s prejšnje strani/Die Werte in den letzten beiden Zeilen wurden von der vorherigen Seite übernommen.

[5r]

1581

Im Gericht Windischgrätz, Rosnwaldt und Im Schwarzenpach ist das gantz 1581 ist Jar Prandsilber in wexl komen wie volgt:

|                                                                                        | Mark     | Lot      | Q        |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|
| Paüll Hieber hat in wechsl bracht<br>Ady den 7 Augusti ain Pliekh Prandsilber          | 2        | 5        | 2        |
| Anndre Clingenperger hat in wexl bracht<br>Ady den 29 October ain Pliekh Prandsilber   | 1        | 15       | 1        |
| Lucas Poggersnickh hat in wexl bracht<br>Ady den Abbeledten Tag ain Pliekh Prandsilber | 1        |          |          |
| <b>Latus Silber</b>                                                                    | <b>5</b> | <b>4</b> | <b>3</b> |

[5v]

/

[6r]

1581

Empfanng an Peen und Püessen das gantz 1581 ist Jar, so Ich Egidy Leschendürst in dem Obbeledten Jar Eingenomen wie in dem Gerichtsbuech zuversehen Ist wie volgt:

|                                                                                                                                  | fl        | ß        | d         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------|-----------|
| Erstlich denn 9 February dem Mort Koller um Ursach willen seiner wolverdientten Versprechung um den grossen wann dl gestrafft p. | 10        | 3        | 6         |
| An dem 9 Tag Apprill Straffet ich den Jungen Lechner um willen aines falschen Schaidwerch, so er gemacht p.                      | 4         | 4        |           |
| Mer dem 6 Tag May Straffet ich den Anndre Gatterer um willen, das er mir das Koll, so er gehabt verlaugnet hat p.                | 3         | 1        | 18        |
| Mer hab ich den 22 Juny, dem Simon Kreyntaller um willen das er des Herrn Abt Zu Sanct Lamprecht Knecht geschlagen gestrafft p.  | 2         |          |           |
| Mer den 30 Juny den Anndre Lorberer um ursach willen, das er das Gericht veracht hat, gestrafft                                  | 2         | 4        | 24        |
| <b>Latus</b>                                                                                                                     | <b>22</b> | <b>5</b> | <b>18</b> |

[6v]

/

[7r]

1581

Geprennten Hütträch so das gantz 1581 ist Jar durch die Gewerckhen Im Saurwaldt und Karcher gemacht ist worden wie volgt:

|                                                                                               | tl | h |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|
| Erstlichen Frau Barbara Schmolzerin                                                           | 19 |   |
| Caspar Ramfftner hat gemacht                                                                  | 5  |   |
| Suma des Hutrachs so durch das gantz 1581 ist Jar gemacht, und durch Gericht abgewegen worden | 24 |   |
| Obstenndter Hutrach ist noch nicht Verfurt                                                    |    |   |

[7v]

/

[8r]

1581

Volgt Hernach mein Empfanng des Gefallenen Frönartzt Im Perckhgericht Friesach bey dem hernachvolgendten Gepeuen das gantz 1581 ist Jar gefallen und dem Edlen und vessten Herrn Tristrannten von Staudach zu Weillern nach vermug des Herrn Perckhmaisters anschlag ist übergeben worden aüf die Prob Wie volgt:

|                                                    | tl         | h             |
|----------------------------------------------------|------------|---------------|
| Erstlichen bey Sand Veit an der Colniz Stuef       |            | 60            |
| Gmain bey Sand Veit an der Colniz und Fundtgrueben | 23         | 25            |
| Klein von der Fundtgrueben an der Colniz           | 3          | 17 1/2        |
| Haldten Ärzt bey Sandt Franciscen an der Colniz    | 1          | 25            |
|                                                    |            |               |
| Volgennt die Fronn aus der Zienitzen               | tl         | h             |
| Erstlichen Glaspruch aus der Zienitzen             | 8          |               |
| Gmain aus der Zienitzen                            | 48         | 15            |
| Kiß aus der Zienitzen                              | 26         |               |
| <b>Latus</b>                                       | <b>120</b> | <b>42 1/2</b> |

[8v]

|                                   |           |           |
|-----------------------------------|-----------|-----------|
| Volgt die Fron aus dem Waxenstain | tl        | h         |
| Erstlich Gmain                    | 18        | 50        |
| Fronn von Meislding               | 5         | 75        |
| Fronn aus der Ainöd               | 6         |           |
| <b>Latus</b>                      | <b>30</b> | <b>25</b> |

|                                                                                                     |    |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|
| Volgt die Fronn in der Obersteyer welche dits 81 ist Jar in das Pergkhgericht Friesach gefallen ist | tl | h  |
| Am Räntner Freyberg bey all heilligen Stuef                                                         | 1  | 70 |
| Gmain vom Raunntner Freyberg bey all heiligen                                                       | 1  | 20 |
| Ist den Gewerkhen um die ablösung nachvermug der Prob bewilligt                                     |    |    |
| Die Fronn im Sauerwaldt beym Gruenwasern                                                            | 2  | 80 |
| Diese ist auch den Gewerkhen beym Gruenwasern bewilligt worden auf des Herrn Perkhmaisters Anschlag |    |    |

[9r]

|                                                                    |          |           |
|--------------------------------------------------------------------|----------|-----------|
| Volgt die Fron aus dem Gußgrabn bey Huetenberg <sup>451</sup>      | tl       | h         |
| Erstlich Stuef vom Paradeis in Guß Graben                          |          | 50        |
| Gmain vom Paradeis im Guß Graben                                   | 1        | 28        |
| Dise Fronn Ist auch den Gewerkhen um die ablösung bewilligt worden |          |           |
| <b>Latus</b>                                                       | <b>1</b> | <b>78</b> |

[9v]

/

[10r]

1581

Im Gericht Windischgrätz, Rosnwaldt und im Schwartzenpach ist das gantz 1581 ist Jar Fronärtzt gefallen Wie volgt

|                                                                                                    |    |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|
|                                                                                                    | tl | h  |
| Erstlich Lucas Poggersnickh hat bey Sandt Georgen im Roßnwaldt abgethailt 25 tl thuet Fronn darvon | 2  | 50 |

---

<sup>451</sup> Gußgraben bei Hüttenberg.

|                                                                                                                    |          |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----|
| Anndre Clingenperger und Paull Hueber, so sie an dem Pach erwaschen Stuef und Kern 50 tl, darvon feldd halbe Fronn | 2        | 50 |
| <b>Suma der Fronn</b>                                                                                              | <b>5</b> |    |

[10v]

/

[11r]

1581

Gegen Vorangezaigten Ambts Gefällen volgen meine Außgaben das gantz 1581 ist Jar:

| Auf der Ambtleut Besoldung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | fl         | ß | d |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---|---|
| Erstlich Mein Egidyen Leschendurst frh.drh.Pergkhrichers Ambts Besoldung das ganz 1581 ist Jar, inhalt meiner übergebenen Quittung thuet Ainhundert Gulden<br><br>Die Ainhundert Gulden, Laß ich dem Herrn Perckhmaister in Ambt zu abzallung meiner gemachten Ausstandt, so von dem Fronärzten, beim Herrn Singer Sälligen Herr verainnt | 100        |   |   |
| Gorg Greblacher frh.drh.Waldtmaister und Fronbot im Perggericht Friesach sein Ambts Besoldung das ganz 1581 ist Jar Laut seiner übergebenen Quittung, thuet Zwainzig Gulden                                                                                                                                                               | 20         |   |   |
| Mathes Strusnig frh. drh. Pergkhgerichts Verwaldter im Gericht Windischgraz, Rosnwaldt und im Schwarzenpach sein Ambts Besoldung das gantz 1581 ist Jar Inholdt seiner übergebenen Quittung thuet Vierund Zwainzig Gulden                                                                                                                 | 24         |   |   |
| <b>Suma p. Se</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>144</b> |   |   |

[11v]

/

[12r]

1581

### Außgaben aüf Raisen und Lifergeldt über Landt

|                                                                                                                                                                                                                                                                                  | fl       | ß        | d         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-----------|
| Erstlich den 5 Tag February Raiset ich selber auf den Gunzenberg, so ich dem Mört Koller als ein ungehorsamen mit Gewaltdt hendigen hab muessen verzert                                                                                                                          |          | 4        | 12        |
| An dem 6 Aprill Raiset ich vom Haimbet aus auf Sand Lamprecht um willen den Lechner im Karcher zu straffen das er falsch Schaidwerch gemacht, mit Gerichts Hilff des Herrn Abt zu Sand Lamprecht damit ich imme zu der gehorsam bracht hab, uncosten darauf gangen               | 1        | 4        | 16        |
| An dem 20 Juny Raiset ich mer geen Sanct Lamprecht, einem Fechthanndl <sup>452</sup> und Kumer Zuergleichen, so sich mit einem Perkhman mit Namen Simon Geyztaller und des Herrn Abt Mairknecht Anderstails Zuetragen hat Außblieben 2 tag thuet Liefergeldt                     |          | 5        | 10        |
| Item den 13 tag Februar Raiset ich auf Huettenberg und derselbigen Orten Auf anzaigen, wie drey Walchen auf dem Alben im Satlpogen ain Haimbliche Grueben sollen haben, aber die selbigen nit finden können hab ich mit sambt dennen erbettenen Personen 2 Tag und Nacht verzert |          | 5        | 10        |
| <b>Latus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>3</b> | <b>3</b> | <b>18</b> |

[12v]

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | fl | ß | d  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| An dem 16 Aprill, Raiset ich von Haimbet auf Raunten <sup>453</sup> und derselbigen Orten, um willen Haimlicher Ärtztrageer, mit hilff der Frauen von Liechtenstain Landrichtern aber ich dieselbigen versaumbt aber nachvolgenndt der wolgedachten Frauen Landtrichter mit Namen Lex Prugger Ihr vier Betrötten die haben mit Arzt aus dem Griewaltdt tragen, Ain Cennten und Sechs und vierzig Pfundt. Sy gegen den Landtrichter dermassen mit Gelerten Worten von im Geredt und Ihme Zuegesagt, Sy wollen | 1  | 4 | 24 |

<sup>452</sup> Fechthandel – pretep z orožjem/Eine Prügelei mit einer Waffe (vir/Quelle: Fechthandel, dostopno na/verfügbar unter: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Fechthandel>, pridobljeno/abgerufen am: 23. 6. 2022).

<sup>453</sup> Danes kraj Ranten/Heute Ranten.

|                                                                                                                                                                                                                                         |          |          |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-----------|
| wann er Sy erfordert erscheinen, aber sie bißher zu kainer gehorsam Bringen mügen, mier Zerung unnd uncossten auferlassen                                                                                                               |          |          |           |
| Mer den 25 Appril, Raiset ich von Haimbet aus auf Clagenfurt auf erfordderung des Herrn Obristen Pergkhmaisters umb wegen Allerlay Ambtssachen Nottürfften zureden, aus gewesen 5 Tag und Nacht, thuet Lifergeldt                       | 1        | 5        | 10        |
| Mer den 21 May, Raiset ich von Friesach aus geen Sanct Lamprecht um willen einer Pergkhstubn im Gaisperg <sup>454</sup> , so Veitl zu Voggensperg sich Unnterstanden hat die selbe an zugreifen, bin aus gewesen 2 tag thuet Lifergeldt |          | 5        | 10        |
| <b>Latus</b>                                                                                                                                                                                                                            | <b>3</b> | <b>7</b> | <b>14</b> |

[13r]

|                                                                                                                                                                             | fl       | ß | d |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---|---|
| Mer den 28 May Raiset ich von Haimbet aus auf Raunten und die Alten Ärtzt überschlagen, und annders Notturffen dem Perg zu guetenn auß gewesen 3 Tag thuet Lifergeldt       | 1        |   |   |
| Mer den 12 Jully Raiset ich von Haimbet aus nach Völckemarkht, unnd sezt dem Mathes Strusnig zu einem Perckhgerichts verwaldter ein, bin aus gewesen 3 Tag thuet Lifergeldt | 1        |   |   |
| Im Monat November Raiset ich auf erfordderung des Obristen Perckhmaister von wegen meiner sachen geen Vellach war aus 6 Tag thuet Lifergeldt                                | 2        |   |   |
| <b>Latus</b>                                                                                                                                                                | <b>4</b> |   |   |

[13v]

/

[14r]

Im Gericht Windischgrätz, Rosnwaldt und Im Schwartzenpach Außgaben auf Raisen und Lifergelt über Landt das gantz 1581 ist Jar:

|                                                                                                                   | fl | ß | d |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|---|
| Den 11 Tag Nouember Raiset ich von Völckhermarkht nach der Traa <sup>455</sup> hinab auf die Goltwascher Zusehen, | 1  |   |   |

<sup>454</sup> Gaisberg pri Brežah na štajersko-koroški meji/Gaisberg bei Friesach an der Grenze zwischen der Steiermark und Kärnten.

<sup>455</sup> Reka Drava/der Fluss Drau.

|                                                                                                                               |          |          |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|--|
| fand aber kain nit, war aus 3 Tag und Nacht. Thuet Lifergelt                                                                  |          |          |  |
| Mer so ich mit meiner 81 ist Jarigen Raittung zum Pergkhrichter zu Friesach geraisst war aus 3 Tag und Nacht thuet Lifergeldt | 1        |          |  |
| Mer Potenlonn, so ich die Gewerckhen und Knapen aus dem Roßwaldt und Schwarzenpach auf Völckhermarkht fordern Liesse, Bezaldt |          | 3        |  |
| <b>Latus</b>                                                                                                                  | <b>2</b> | <b>3</b> |  |

Suma der Ausgaben auf Raisen und Lifergelt über Landt das ganz 81 ist Jar thuett Drey Zehen Gulden Sechs schilling. Zween Phening

Idest 13 fl 6 ß 2 d

[14v]

/

[15r]

1581

Außgaben aüf Potnlon und Wartgeldt über Land

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | fl       | ß        | d        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|
| Auf dem 15 Tag Februar schikhet ich ainenn Poten zu des Abgestorbnen Verwaldters Witib um willen der Raittung, gab sie mier zu Antwort Manng <sup>456</sup> Puchler Perckhrichter zu Villach, häte die Raittung zu sich genomen, und vermeldt, er woll alle Sachen richtig machen, hab ich Potnlon bezaldt |          | 4        |          |
| Mer den 20 Jully schikhet ich umb willen des verwaldters Raittung auf Völckhermarckht Potnlonn bezaldt                                                                                                                                                                                                     |          | 2        | 20       |
| Mer so ich das ganz 81 ist Jar Zu ersparen aigner Poten, bey des Herrn Vizdombs zu Friesach Poten und bey anndern allerlay Ambtsachen den Herrn Perckhmaister befurdert, zu etlichen malle Trinckgeldt bezaldt                                                                                             |          | 6        | 12       |
| <b>Latus</b><br><b>Suma p Se.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>1</b> | <b>5</b> | <b>2</b> |

<sup>456</sup> Ime Manng je verjetno okrajšava za ime Magnus. Srečamo pa to ime v več koroških listinah 15. in 16. stoletja/Der Name Manng ist wahrscheinlich die Abkürzung für Magnus. Er findet sich jedoch in mehreren Kärntner Urkunden des 15. und 16. Jahrhunderts. Glej o tem podrobneje na spletni strani/Weitere Einzelheiten finden Sie unter:: <https://www.monasterium.net/mom/search?q=manng&option=and&img=&annotations=&sort=date&categories=&context>, pridobljeno/abgerufen am: 4. 10. 2022.

[15v]

Ausgab auf Besserung des Ambthaus

|                                                                                                                         | fl       | ß | d         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---|-----------|
| Allerlay Nottufft am Dach und Rinen zu bessern, zalt ich dem Gorg Strasacher                                            |          | 7 | 25        |
| Mer zalt ich zu der Kaiserin durchzug vier Knapnen, so die Stánnd zum Rossen gemacht und das Ambthaus neben mir bewacht | 1        |   | 24        |
| <b>Suma p Se</b>                                                                                                        | <b>1</b> |   | <b>19</b> |

[16r]

1581

Gemaine Ambts Ausgaben das gantz 1581 ist Jar

|                                                                                                                | fl       | ß        | d  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|----|
| Dem Hans Schmid bey Sannd Salvator, zaldt ich so er dem Eisen stöckhen zum Proben Stosen gestählt              |          |          | 24 |
| Mer Ime so er ein neuen Kübl mit alten Zeug beschlagen, dafür bezaldt                                          |          | 1        | 18 |
| Mer dem Hans Schönberger bezaldt, so er ein neüen Khübl gemacht                                                |          |          | 24 |
| Dem Ambroß Graicher bezaldt, für ein Krippen Koll zum Fronn Proben zu probiern                                 |          | 4        | 16 |
| Dem Hans Cramer bezaldt um probier Bley zum Fronn proben                                                       |          | 1        | 18 |
| Dem Wolfganng Hafner zaldt ich um Muffl und Treybscherm, zum Fronn proben                                      |          | 2        | 20 |
| Dem Hans Kramer zaldt ich um Papier und Tiggenzeug, das gantz 1581 ist Jar inhaldt seiner übergebenen Quittung | 1        | 2        |    |
| <b>Latus Suma p Se</b>                                                                                         | <b>2</b> | <b>6</b> |    |

[16v]

Suma aller Ausgaben des Parrngelts im Perkhgericht Friesach und Roßwald das gantz 81te Jar Thuet ainhundert vierundsechzig Gulden, ain Schilling, dreyundzwainzig Phening.

Idest 164 fl 1 ß 23 d

So nun Emphang und Ausgab gegenainnad Gelegt und aines von dem andern wiedum<sup>457</sup> aufgehebt wierdt, so bleibt im frh.drh. Erzherzog Carl Zu Österreich p. Rest Schuldig dem Egidien Leschendurst Perckhrichter zu Friesach benentlichen Ainhundert Neunundzwainzig Gulden, vier Schilling, neunundzwainzig Phening.

Hanns Huebmaier Ob. Perckhmaister

Gall Schmid o P[erckh]ambts gegenschreiber

[L.S.]<sup>458</sup>

### 6.3 1582

[1r]

Mein Egidy Leschendürscht Fürstlicher Durchleütigkait Ertzhertzog Carls Zu Ossterreich zu Perckhrichters Ambts Raittung zu Friesach, Sanct Lamprecht, Sanct Veith in Khärndten, im Gericht Windischgrätz, Rosnwaldt und im Schwartzenpach sambt anndern umbligunden Perkhwerchs Gepeuen das gantze 1582 Ist Jar, aller Emphang und Ausgaben wie hernach volgt:

[1v]

/

[2r]

1582

Vorrath Im Perckgericht Friesach und in der Fürstlichen Durchleichtigkhait Fronn Schmelzhüten ob Friesach, als mir Egidien Leschendurscht durch wol und höchsternente Frh.Drh. das Ambt an bevolchen worden, mit allen und yedlichen anhenngenden und zugehörigen Stückhen, nach vermüg Zwayer übergebenen und woluerfertigten Inventory, wie in dem Perckhmaister Ambt Zu versech ist.

/

[2v]

/

---

<sup>457</sup> Wiederum.

<sup>458</sup> L-S. – locus sigilli (tj. mesto pečata). Suh pečat, na renesančnem ščitu prekrižani rudarski kladivi in nad njima inicialki E L/locus sigilli (d. h. der Ort des Siegels)/ Ein Trockensiegel mit den gekreuzten Bergbauhämmern auf einem Renaissance-Schild und den Initialen E L darüber.

[3r]

1582

Hernach Volgt mein Empfanng des wechsls vom Waschgolt, so das gantz 1582 ist Jar in wexl bracht worden, nach vermüg der übergebenen Quartall Außzug auß dem Teuffenpach von der Herrn Weitmoserischen und Schmeltzerischen Gepeu wie volgt:

|                                                                                                     | fl       | ß        | d         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-----------|
| In dem Ersten Quarthal ist Golt bracht worden in wechsl 12 Lot. Thuet von ain Loth wechslgelt 1 ß   | 1        | 4        |           |
| Das Annder Quarthal ist Golt bracht worden in wechsl 17 Loth . Thuet von ain Loth wechslgelt 1 ß    | 2        | 1        |           |
| Das Dritt Quarthal ist Golt bracht worden in wechsl 19 Loth. Thuet wechslgelt von ain Loth 1 ß      | 2        | 3        |           |
| Das Viert Quarthall ist Golt bracht worden in wexl 23 Loth 3 ½ q. Thuet von ain Loth wechslgelt 1 ß | 2        | 7        | 27        |
| <b>Thuet des Waschgolts so das gantz 1582 Jar in wechsl bracht worden 71 Loth 3 ½ q</b>             | <b>8</b> | <b>7</b> | <b>27</b> |

[3v]

/

[4r]

1582

Hernach volgt mein Empfang des wechsls von Prantsilber so im Perckhgericht Friesach, durch die Herrn Gwerckhen in wechsl sein bracht worden, das gantz 1582 isten Jar:

|                                                                                                 | Markh | lot | Q |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----|---|
| Lorentz Vorco hat in wechsl bracht<br>Adi den 3. Aprillis ain Plickhl Prantsilber               | 1     |     |   |
| Anndree Peltzer hat in wechsl bracht,<br>Adi den 13. Aprillis ain Plickhl Prantsilber           | 1     | 11  |   |
| Clement Pirckher hat in wechsl bracht<br>Adi den 18. May ain Plickh Prantsilber                 | 57    | 5   | 2 |
| Mer hat Clement Pürckher in wechsl bracht<br>Adi den 10. Juny ain Plickh Prantsilber            | 6     | 3   |   |
| Herrn und Gwerckhen aus Gaißperg haben in wexl bracht<br>Adi den 13. Juny ain Plikh Prantsilber | 2     | 12  | 2 |

|                                                                                             |           |          |          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------|----------|
| Herr Tristrant von Staudach hat in wechsl bracht<br>Adi den 15. Jully ain Plikh Prantsilber | 8         | 3        | 3        |
| <b>Latus Silber</b>                                                                         | <b>77</b> | <b>3</b> | <b>3</b> |

[4v]

|                                                                                                    | Markh     | lot       | Q        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|----------|
| Die Gwerckhen auß der Zienitzen haben in wechsl bracht<br>Adi den 6. Augusti ain Plikh Prantsilber | 3         |           | 1        |
| Herr Tristrant von Staudach hat in wechsl bracht,<br>Adi den 2. Nouember ain Plikh Prantsilber     | 3         | 3         | 2        |
| Clement Pürckher hat in wechsl bracht,<br>Adi den 9. Nouember Ain Plickh Prantsilber               | 52        | 1         |          |
| Frau Abbtessin zu Sant Georg hat in wechsl bracht,<br>Adi den 15. Nouember ain Plickh Prantsilber  | 6         | 11        |          |
| Anndree Staunig hat in wechsl bracht,<br>Adi den 24. December ain Plickh Prantsilber               | 2         |           |          |
| <b>Latus</b>                                                                                       | <b>66</b> | <b>15</b> | <b>3</b> |

[5r]

1582

Im Gericht Windischgrätz, Rosnwaldt und im Schwartzenpach, ist das gantz 1582 ist Jar Prantsilber in wexl khomen, wie volgt:

|                                                                                              | Markh    | lot       | Q |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|---|
| Andre Khlingenperger hat in wechsl bracht,<br>Adi den 7. Augusti ain Plickhl Prantsilber     | 1        | 1         |   |
| Mer hat Annre Khlingenperg in wechsl bracht,<br>Adi den 25. Augusti ain Plickhl Prantsilber  | 1        | 5         |   |
| Mer hat Andre Khlingenperg in wechsl bracht,<br>Adi den 19. Nouember ain Plickhl Prantsilber |          | 9         |   |
| <b>Latus Silber</b>                                                                          | <b>2</b> | <b>15</b> |   |

Suma alles Silber so das ganz 82te Jar im Perkhgericht Friesach und Roßnwald zum wexl bracht worden thuet ainhundert sibenundvierzig Markh, zway Lot, zway Quintl. Von jeder Mark wechslgelt sechs Khreizer,

thuet vierzehen Gulden, fünf Schilling, ainundzwainzig und ain halben Phening.

Idest 14 fl 5 ß 21 ½ d

[5v]

/

[6r]

1582

Empfang an Peen und Püessen das 1582 ist Jar, die Ich Egidi  
Leschendurscht auf das heurig 82 ist Jar Eingenomen hab, wie in dem  
Gerichtsbuech Zuersehen ist als wie hernach volgt:

|                                                                                                                                                                                                    | fl        | ß        | d         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------|-----------|
| Erstlich dem Matheß Khlingpögl, um ursach willen seiner wolverdienten Verprechen um den halben wannl gestrafft und ime mit den Urt[ei] nach Vermüg der Perckwerchs Ordnung vom Perg wegkh gesproch | 5         | 1        | 18        |
| Den Gregori Lackhmaier gestrafft umb willen das er sein Zuesagen nicht gehalten hat, um den halben Wandl <sup>459</sup>                                                                            | 5         | 1        | 18        |
| Den Jacoben Riezinger Straffet ich so er die Peen gebrochen um den halben Wandl                                                                                                                    | 5         | 1        | 18        |
| <b>Latus suma p Se.</b>                                                                                                                                                                            | <b>15</b> | <b>4</b> | <b>24</b> |

[6v]

/

[7r]

1582

Geprenten Hüträch so das gantz 1582 ist Jar durch die Gwerckhen im  
Sauerwaldt und Karcher gemacht ist worden wie Volgt:

|                                                                                                                                                                                                                                   | tl | h |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|
| Haben die Hochwierdigen in Gott die zwei Prelaten der Abbt zu Sant Lamprecht und der Thuom Brobst zu Seca <sup>460</sup> auf das obsteende Jar gebranten Hüträch gemacht ain mailer.<br>Obsteender Hüträch ist noch nit Vorfüert. | 10 |   |

<sup>459</sup> Wandel – po rudarskih predpisih kazni v višini 10 goldinarjev, 2 šilinga in 6 denarijev/Nach Bergrechtsvorschriften Strafe in der Höhe von 10 Gulden, 2 Schilling und 6 Pfennige (Quelle: Scheuchenstuel, *Idioticon*, str./S. 258).

<sup>460</sup> Seckau.

[7v]

/

[8r]

1582

Volgt hernach mein Empfang des gefallen Fronärztz im Perckhgericht Friesach bey den hernachvolgendten Gepeüen das gantz 1582 ist Jar gefallen und dem Edlen und Vesten Herrn Tristrant von Staudach zu Weillern nach vermüg des herrn Perkhmaisters Anschlag, ist übergeben worden, auf die Prob wie Volgt:

|                                                                                                                  | tl         | h         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|
| Erstlichen bey Sant Veith an der Kholniz Stuef abthailt <sup>461</sup> mit sambt der Fronn 14tl 29 h thuet Fronn | 1          | 43        |
| Gmain bey Sanct Veith an der Kholniz abthailt mit sambt der Fronn 351 tl 80h Thuet auf die Fronn                 | 35         | 18        |
| Khlien bey Sant Veith an der Kholniz abthailt mit sambt der Fronn 390 tl, thuet auf die Fronn                    | 39         |           |
| Volgt die Fronn von Meislding                                                                                    |            |           |
| Gmain von Meislding abthailt worden mit sambt der Fronn 130 tl 70 h Thuet auf die Fronn                          | 13         | 7         |
| Volgt die Fronn auß der Zienitzen                                                                                |            |           |
| Erstlichen Gmain auß der Zienitzen abthailt mit sambt der Fronn 112 tl. Thuet auf die Fronn                      | 11         | 20        |
| Khiß auß der Zienitzen abthailt worden mit sambt der Fronn 30 tl. Thuet auf die Fronn                            | 3          |           |
| <b>Suma der Fronnärzt</b>                                                                                        | <b>102</b> | <b>88</b> |

[8v]

Volgt die Fronn aus Wachssenstain

|                                                                                                   | tl | h   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----|
| Gmain auf Wächssenstain ist abthailt worden mit sambt der Fronn 30 tl 25 ch. Thuet auf die Fronn  | 3  | 2 ½ |
| Bey des Hannß Giescher Grueber Gmain abthailt mit sambt der Fronn 18 tl 50 h, thuet auf die Fronn | 1  | 85  |
| Von Khreig des Erhardten zu Trätschweg Haldenärzt mit                                             |    | 50  |

---

<sup>461</sup> Abthail – prijava, odprava: prijava nakopane rude in odpošiljanje deleža za rudarsko desetino fron/Anmeldung, Abfertigung: Anmeldung des abgebauten Erzes und Versendung des Anteils für die Bergzehnt Fron (vir/Quelle: Abteilen, dostopno na/verfügbar unter: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=abteilen>, pridobljeno/abgerufen am: 7. 7. 2022).

|                                                                         |          |             |
|-------------------------------------------------------------------------|----------|-------------|
| sambt der Fronn 10 tl, thuet auf die halbe Fronn                        |          |             |
| Von Geist <sup>462</sup> an der Kholniz Gmain 10 tl Thuet auf die Fronn | 1        |             |
| Von Khreutz aus Prebalt 5 tl thuet Fronn                                |          | 50          |
| <b>Suma der Fronn</b>                                                   | <b>6</b> | <b>87 ½</b> |

Volgt die Fronn in Obersteyer welche dis 82.Jar in das Perckhgericht Friesach gefallen ist.

|                                                                                                                                                |          |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|
|                                                                                                                                                | tl       | h         |
| Erstlichen im Karcher beim Walchen und Walchen ist abthailt worden mit sambt der Fronn glanzigs ärzt <sup>463</sup> 15 tl. Thuet auf die Fronn | 1        | 50        |
| Am Räntner Freyberg bey Sant Michel ist Gmain abthailt worden mit sambt der Fronn 20 tl, thuet auf die Fronn                                   | 2        |           |
| <b>Latus Fronn</b>                                                                                                                             | <b>3</b> | <b>50</b> |

[9r]

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |    |   |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | fl | ß | d  |
| Durch den Obristen Herrn Perckhmaister ist mir zu meiner eintretung nach laut zwayer gefertigten Inventory noch übergeben worden 25 tl 94 h. Davon hab ich der Fraw Abbtessin zu Sanct Georg am Lenngees verkhaufft 15 tl 96 h. Helt der tl silber 1 Loth 1 q, thuet Silber SS 1 Markh 4 Loth ist 4 ß                         | 10 |   |    |
| Gilg Stainer hat zu sein aigen Nuz von obbemelten Loch genomen 9 tl 98 h helt der tl 1 Loth 1 q, thuet Silber 12 Loth 2 q, thuet in gelt SS                                                                                                                                                                                   | 6  | 2 |    |
| Hievor beschriebne Gefallene Fronärz ausser hier abbemelts Loth sein dem herrn Tristrant von Staudach überantwort worden ainhundert neun Zenten fünfundszibenzig und ainhalb Phundt. Darin ist Silber vermug Pergkrichter unterschiedlichen Probier Zetl Sibenundnewntzig Lot, ain quintl. Das Lot p. zwainzig Khreizer thuet | 32 | 3 | 10 |
| Den Herrn Prelaten bey Sandt Lamprecht das Fronärz                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2  |   |    |

<sup>462</sup> Verjetno je pisar mislil rudo iz rova Hl. Geist/Der Schreiber meinte wahrscheinlich das Erz aus dem Stollen Hl. Geist.

<sup>463</sup> Glanz, Glanzen, Glanzerz – srebrov sijajnik, srebrov sulfid, akantit/Schwefelsilber, Silbersulfid, Akanthit (vir/Quelle: Akantit, dostopno na/verfügbar unter: <https://de.wikipedia.org/wiki/Akanthit>, [https://fran.si/130/sski-slovar-slovenskega-knjiznega-jezika/3595678/sijajnik?page=3471&FilteredDictionaryIds=130&Query=\\*%View=2](https://fran.si/130/sski-slovar-slovenskega-knjiznega-jezika/3595678/sijajnik?page=3471&FilteredDictionaryIds=130&Query=*%View=2), pridobljeno/abgerufen am: 24. 6. 2022).

|                                                                                                                                         |           |          |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------|-----------|
| in Steier uberantwort. Drey Zenten fünfzig Phund.<br>Darin Silber fünf Lott. Das Lot Silber in Arz p.<br>Vierundzwainzig Khreizer thuet |           |          |           |
| <b>Latus</b><br><b>Suma p Se.</b>                                                                                                       | <b>50</b> | <b>5</b> | <b>10</b> |

[9v]

/

[10r]

1582

Im Gericht Windischgrätz, Rosnwaldt und im Schwartzenpach, Ist das gantz 1582 ist Jar Fronärtzt gefallen wie volgt:

|                                                                                                                                                    |               |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----|
|                                                                                                                                                    | tl            | h  |
| Im Rosnwaldt ist das ganz obsteende Jar auß den Pach<br>erwaschen worden und abgethailt mit sambt der frain 47<br>tl davon geht halbe Fronn. Thuet | 2             | 35 |
| Ist der Zendten dem Perkhgerichts Verwalter Im<br>Roßnwaldt angeschlag p. dreyssig Khreizer, thuet ain<br>gulden zehen Khreizer Idest              | 1 fl 1 ß 10 d |    |
|                                                                                                                                                    |               |    |

Suma aller Empfang des Frongelts im Perckhgericht Friesach das ganz 82te Jar, thuet ainundneunzig Gulden, ain Schilling, zween und ainhalben Phening.

Idest 91 fl 1 ß 2 ½ d

[10v]

/

[11r]

1582

Gegen Vorangetzaigten Ambts Gefollen volgen meine Außgaben das ganntze 1582 ist Jar:

|                                                                                                                                                                     |     |   |   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---|---|
| Auff der Ambtleuth Besoldung                                                                                                                                        | fl  | ß | d |
| Erstlich mein Egidiyen Leschendurscht Frh. Drh.<br>Perckhrichters Ambtsbesoldung das ganz 1582 Jar<br>Inhalt meiner übergebenen Quittung thuet ainhundert<br>Gulden | 100 |   |   |
| Gory Gröblacher Frh. Drh. Waldtmaister und<br>Fronnpott im Perckhgericht Friesach sein Ambts                                                                        | 20  |   |   |

|                                                                                                                                                                                                                         |            |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--|--|
| Besoldung, das ganz 1582 Jar laut seiner übergebenen Quittung Zwainzig Gulden                                                                                                                                           |            |  |  |
| Matheß Strusnickh Frh.Drh Perckhgerichts Verwalters im Gericht Windischgrätz, Rosnwaldt und im Schwarzenpach sein Ambts besoldung das ganz 1582 Jar, Inhalt seiner übergebenen Quittung, Thuet vier und zwainzig Gulden | 24         |  |  |
| <b>Latus</b><br><b>Suma p. Se</b>                                                                                                                                                                                       | <b>144</b> |  |  |

[11v]

/

[12r]

1582

Außgaben aüf Raisen und Lifergeldt über Lanndt:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | fl       | ß        | d         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-----------|
| Adi den 17. February Raiset Ich mit sambt den Gerichtsdieners von Friesach auß auf Tschader betreffend dem Mathes Khlingpogl um willen seines verbrechen mit ainen Urt[ei]l von dem Perg hinwegkh gesprochen, bin außgewesen 5 Tag und Nacht. Thuet Liefergelt und Zerrung für mich und meine erbetner Beysizer | 3        | 5        | 18        |
| Adi den 23 February Raiset Ich von Heimat auß auf Altenhauß und Silberberg um willen Zwayer abgebrochnen Perckhstuben, bin auß gewesest ain Tag und Nacht thuet Lifergeldt                                                                                                                                      |          | 2        | 20        |
| Adi den 2. tag Apprillis Raiset Ich von Haimat auß auf Clagenfurt zum Herrn Obristen Perckhmaister, betreffendt allerlay Ambtsachen halber, bin auß gewest 4 Tag und Nacht, thuet Lifergelt 1 Tag und Nacht 2 ß 20 d                                                                                            | 1        | 2        | 20        |
| Adi den 24. September Raiset Ich in die Lölling um willen aines Holz Streit betreffendt den Pusygraben <sup>464</sup> , bin Augewest andthalben Tag, thuet Lifergelt                                                                                                                                            |          | 4        |           |
| <b>Latus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>5</b> | <b>6</b> | <b>28</b> |

---

<sup>464</sup> Danes Unterer Graben pri Löllingu, južno od Hefta/Heute Unterer Graben bei Lölling, südlich von Heft.

[12v]

/

[13r]

1582

Im Gericht Windischgrätz, Rosnwaldt und im Schwartzepach Außgaben  
auf Raisen und Lifergeldt über Lanndt das Ganntz 1582 ist Jar:

|                                                                                                                                   | fl         | ß | d |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---|---|
| So Ich mit meiner 82 Järigen Raittung zum<br>Perckhrichter auf Friesach geraist bin außgewest 3<br>Tag und Nacht, thuet Lifergelt | 1          |   |   |
| <b>Latus p. Se.</b>                                                                                                               | <b>[1]</b> |   |   |

Suma der Ausgaben auf Raisen und Liefergelt über Landt das ganz 82te Jar,  
thuet sechs Gulden, sechs Schilling, achtundzwainzig Phenning.

Idest 6 fl 6 ß 28 d

[13v]

/

[14r]

1582

Außgaben auf Potnlohn und Warthgeldt über Lanndt:

|                                                                                                                                                                                                                                                       | fl | ß | d  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Adi den 9. February schikhet Ich ainen Potten um<br>willen Zwayer abgebrochnen Perckstuben auf<br>Altenhauß in der Gegend, Pottnlon bezahlt                                                                                                           |    | 2 | 20 |
| Adi den 7. October schickhet Ich ain Potten auf<br>Vellach zum Ob. Herrn Perckhmaister mit Bericht was<br>sich an den 3. Ditto <sup>465</sup> durch die Verhengung Gottes <sup>466</sup><br>durch die Feuers Gefar Zuetragen hat. Pottenlon<br>bezalt | 1  | 4 |    |
| Warthgelt von zwayen Tagen, ain Tag p. 1 ß 2 d thuet<br>von baiden Tagen                                                                                                                                                                              |    | 2 | 4  |
| Adi den 9. October schikhet Ich ainen Potten auf                                                                                                                                                                                                      |    |   | 16 |

---

<sup>465</sup> Ditto, ditto, deto – istega [meseca]/desselben [Monats] (vir/Quelle: Ditto, dostopno na/verfügbar unter: <https://fwb-online.de/lemma/ditto.s.6par>, pridobljeno/abgerufen am: 13. 7. 2022).

<sup>466</sup> Verhengung Gottes – dopuščeno oziroma poslano od Boga/von Gott erlaubt bzw. gesandt (vir/Quelle: Verhengen, dostopno na/verfügbar unter: <https://www.woerterbuchnetz.de/Lexer?lemid=V01497>, pridobljeno/abgerufen am: 13. 7. 2022).

|                                                                                                                                                                                 |   |   |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|----|
| Dürnstein zu dem von Neuhaus um willen Holz zu Ir. Drh. Ambthauß, Pottenlon bezalt                                                                                              |   |   |    |
| Adi an den 15. October schikhet Ich gleichermassen wie obsteet um Antwort und mit begern etlich stamb Holz, ist mir durch den von Neuhaus abgeschlagen worden, Pottenlon bezalt |   |   | 16 |
| Latus<br>Suma p. Se                                                                                                                                                             | 2 | 1 | 26 |

[14v]

/

[15r]

1582

Außgab auf Besserung des Ambthauß:

|                                                                                                                                                                                                         | fl       | ß        | d         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-----------|
| Erstlichen hab Ich erkhaufft zu notturfft dem Ambthauß nach beschechner Prunst vom Khillian zu Oberdorf 10 fuerder Zimerholz p. 1 ß 10 d<br>Das hab Ich im bezalt nach vermug hierbey ligender Quittung | 1        | 5        | 10        |
| Von den Stampfer erkhaufft 33 Dachladen ist 10 d                                                                                                                                                        | 1        | 3        |           |
| Mer Ime bezalt für 8 Schwartling<br>Das hab Ich im bezalt nach vermug beiliegend Quittung                                                                                                               |          | 1        | 2         |
| Des Benedict Rimer Zimer Khnechten bezalt<br>Erstlichen dem Petter Nixwerth 3 Tagwerch p 1 ß 10 d                                                                                                       |          | 4        |           |
| Dem Bartl Fraunburger ain Tag                                                                                                                                                                           |          | 1        | 10        |
| Dem Georg Falben ain Tag                                                                                                                                                                                |          | 1        | 10        |
| Dem Larenz Podner ain Tag                                                                                                                                                                               |          | 1        | 10        |
| Dem Michael Prieger 2 Tag p. 1 ß 10 d                                                                                                                                                                   |          | 2        | 20        |
| Dem Steffan Schenfeldtner 2 Tag p.                                                                                                                                                                      |          | 2        | 20        |
| Dem Mathes Pruner bezalt 5 Tag p. 1 ß 10 d                                                                                                                                                              |          | 6        | 20        |
| <b>Latus</b>                                                                                                                                                                                            | <b>5</b> | <b>5</b> | <b>12</b> |

[15v]

|                                                                      | fl | ß | d  |
|----------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Dem Dionisy am Egg bezalt für ain Truch Khalch                       |    | 5 | 10 |
| Med Marx Khogler bezalt so er ain Truchen laimb zum Ambthauß geführt |    | 1 | 18 |

|                                                                                                                                   |          |          |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|
| Dem Georgen Egger bezalt für 3 Truchen Sant                                                                                       |          | 1        | 6        |
| Dem Wolfgang Hafner zu Friesach bezalt 130 alte Pugl Khächl <sup>467</sup> p 4 d SS nach laut [seiner] Quittung                   | 2        | 1        | 10       |
| Dem Hannß Wiser so er den Ofenfueß gemauert und die Khächl gesezt, darfür bezalt                                                  |          | 6        | 12       |
| Dem Lorenz Vögeli bezalt 16 Tagwerch so er im Ambthauß geraumbt und Schüt außtrag. P 1 ß SS nach laut seiner übergebenen Quittung | 2        |          |          |
| Dem Georgen Gápitsch bezalt 5 Tag p. 1 ß SS                                                                                       |          | 5 7      |          |
| Dem Thoman Schlosser so er 3 Schloß aufgespert und Panter Falßloth und Khögl aufgeschlagen an die Gewölbthür. Darfür bezalt       |          | 2        | 12       |
| <b>Latus</b>                                                                                                                      | <b>6</b> | <b>7</b> | <b>8</b> |

Suma der Ausgaben auf Pesserung des Ambthaus das ganz 82te Jar, thuet zwelf Gulden, vier Schilling, Zwainzig Phening.

Idest 12 fl 4 ß 20 d

[16r]

1582

Gmaine Ambts Außgaben, das gantz 1582 ist Jar:

|                                                                                                                                                           | fl | ß | d  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Erstlichen hab Ich von den Puechfuerer u Clagenfurt ain Puech in Rots Löder einpundt, darin man die empfängkhunssen und Lechen scheidt, Ime darfür bezalt | 1  | 2 |    |
| Mer hab Ich zum Ambt 3 Waidthouerische Poqschlösser erkhaufft, darfür den Albrecht Schmiedler bezalt                                                      |    | 6 | 12 |
| Dem Balgy am Liechtperg bezalt für ain Khripen Kholll zum Fronn Proben zu Probiern                                                                        |    | 4 | 16 |
| Dem Hans Khramer bezalt umb Probier Pley zum Fronn Proben                                                                                                 |    | 1 | 18 |
| Dem Wolfgang Hafner Zalt Ich um Muffl und Treibschermb zum Fronn Proben                                                                                   |    | 2 | 20 |
| Dem Hannß Khramer Zalt Ich um Papier und Tinggen Zeug das ganz 1582 Jar Inhalt seiner übergebenen                                                         | 1  | 2 |    |

<sup>467</sup> Pugl Khächl – več pomenov, v tem primeru žgane pečnice za lončeno peč/mehrere Bedeutungen, in diesem Fall eine Kachel für einen Kachelofen (vir/Quelle: Kachel, dostopno na/verfügbar unter: <https://fwb-online.de/lemma/kachel.s.1f>, pridobljeno/abgerufen am: 9. 7. 2022).

|                   |          |          |          |
|-------------------|----------|----------|----------|
| Quittung          |          |          |          |
| <b>Latus</b>      | <b>4</b> | <b>3</b> | <b>6</b> |
| <b>Suma p. Se</b> |          |          |          |

Suma aller Ausgaben des Parngelts im Perkhgericht Friesach das ganz 82te Jar, thuett ainhundert und sibenzig Gulden, Zwainzig Phening.

Idest 170 fl – ß 20 d

So Nun Empfang und Ausgab gegenainnad[er] gelegt und dan ains von dem anderen Aufgehebt wiert. Bleibt Ime Frh. Drh. Ertzhertzog Carl Zu Ossterreich dem Gilg Leschendurst Perckhrichter zu Friesach p. rest Schuldig achtundsibenzig Gulden, siben Schilling, Sibenzechen und ainhalben Phening.

Disen Rest hat mier der Edl und frunesst Herr Hanß Huebmair hochstgedachter Frh. Drh. E.<sup>468</sup> Rat und Obrister Perckhmaister, an Heut Dato den 13. Marty den 83 Jars zu meinen Händen Par Erlegt und bezahlt.

Hanns Huebmaier Ob. Perckhmaister

Gall Schmid O P. Ambts Gegenschreiber

[L.S.]<sup>469</sup>

### 6.3.1 1582, 6. april/1582, 6. April

[1r]

Egidien Leschendurst abraitung beschehen. Clagenfurt, den 6 Tag Aprillis an. 82.

Nr. 2.

[1v]

1582

|                                                   |    |   |   |
|---------------------------------------------------|----|---|---|
|                                                   | fl | ß | d |
| Egidi Leschendurst sol mier ein Rest von Beschluß | 4  | 2 | 3 |

<sup>468</sup> E – Erzherzoglichster.

<sup>469</sup> Suhi pečat Egidija Leschendursta: na renesančnem ščitu prekrižani rudarski kladivi in nad njima inicialki E L/Trockensiegel von Gilg Leschendurst: auf einem Renaissance-Schild, gekreuzte Bergbauhämmer und darüber die Initialen E L.

|                                             |           |          |           |
|---------------------------------------------|-----------|----------|-----------|
| Zerung alten Froumandl                      | 13        | 5        | 2         |
| 8 Aprillis ime zu Clagenfurt par zuegestelt | 60        | 4        | 21        |
| <b>Suma</b>                                 | <b>78</b> | <b>3</b> | <b>26</b> |

Adi 8. Aprill Rest Leschendurst heraus so auff das unnd Quartall zuerraiten  
ijim benendlich

17 fl 7ß 5d

[2r]

1582

Egidi Leschendurst sol ich sein erste Quartals Besoldung auf an.82.

|                                                            | fl        | ß        | d         |
|------------------------------------------------------------|-----------|----------|-----------|
| Nambl. Sein zuegeordneten Verwalter und Gerichts<br>diener | 36        |          |           |
| für Juliana Nudristin Rest                                 | 17        | 7        | 11        |
| Zway lifergelt von Q. <sup>470</sup> Sold sy               | 6         | 5        | 10        |
| <b>Suma</b>                                                | <b>60</b> | <b>4</b> | <b>21</b> |

[2v]

/

## 6.4 1583

[1r]

1583

Mein Egidien Leschendüscht fürstlicher durchleüchtigkhait Ertzhertzogen  
Carls Zu Österreichs Perckhrichters Ambts Raittung Zu Friesach, Sant  
Lamprecht, Sant Veith in Khärndten, Im Gericht Windischgrätz, Rosnwaldt  
und im Schwarzenpach, sambt anndern umbligunden Perckhwerchs  
Gepeüen, das gantze 1583 Jar, aller Emphang und Ausgaben wie hernach  
volgt

[1v]

/

---

<sup>470</sup> Q – Quartal.

[2r]

1583

Vorrath Im Perckhgericht Friesach und in der Fürstlichen Durchleüchtigkhait Fronn Schmelzhüten ob Friesach als mir Egidien Leschndurscht durch wol und höchsternente Frh. Drurch. das Ambt anbevolchen worden, mit allen und Jedlichen anhengenden und Zuegehörig Stuckh nach vermüg zwayer übergeben und wolverfertigten Inventory, wie in dem Perckhmaisterambt Zuersehen ist.

[2v]

/

[3r]

1583

Hernach volgt mein Emphang des wechls vom Waschgoldt so das gantz 1583 Jar in wechsl bracht worden, nach vermüg der übergebenen Quartal Außzug auß dem Teuffenpach von der Herrn Weitmoserischen und Schmelzterischen Gebeüen wie volgt:

|                                                                                                       | fl       | ß        | d           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-------------|
| An den ersten Quarttall ist Golt bracht worden in wexsl 13 Loth 1 q, Thuet Wexslgelt von ain Loth 1 ß | 1        | 5        | 7 ½         |
| Das annder Quarttall ist Golt bracht worden in wexl 16 Loth thuet von ain Loth Wexlgelt 1 ß           | 2        |          |             |
| Das dritte Quarttall ist Golt bracht worden in wexl 21 Loth thuet von ain Loth Wexlgelt 1ß            | 2        | 5        |             |
| Das vierdt Quarttall ist Golt bracht worden in wexl 24 Loth 2 q ain Loth Wexlgelt 1 ß                 | 3        |          | 15          |
| <b>Thuet das Waschgolt so das ganz 1583 Jar in wexl ist bracht worden 74 Loth 3 q</b>                 | <b>9</b> | <b>2</b> | <b>22 ½</b> |

[3v]

/

[4r]

1583

Hernach volgt mein Emphang des wechsls von Prantsilber so im Perckhgericht Friesach durch die Hern un Gewerckhen in wechsl sein bracht worden, das gantz 1583 Jar:

|                                                                                         | Markh      | Loth | Q |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------|------|---|
| Clement Purckher hat in wechsl bracht<br>Ady den 28. Jully ain Pliekh Prantsilber       | 47         | 12   |   |
| Mer hat Clement Purkher in wechsl bracht<br>Adi den 23. December ain Pliekh Prantsilber | 52         | 4    |   |
| <b>Latus Markh</b>                                                                      | <b>100</b> |      |   |

[4v]

/

[5r]

1583

Im Gericht Windischgrätz, Rosnwaldt und im Schwartzepach, Ist das gantz 1583 Jar Prantsilber in wechsl khomen wie volgt

|                                                                                                           | Markh | Loth | Q |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|---|
| Andre Klingenperger und Paull Hueber haben inn wechsl Pracht<br>Adi denn 17. Jully ain Pliekh Prantsilber | 1     | 2    |   |
|                                                                                                           |       |      |   |

Suma alles Silber so das ganz 83te Jar in wechsl bracht worden, Thuet ainhundert ain Markh, zway Lott. Von jeder Mark wechsl sechs Khreizer. Thuet zechen Gulden, sibenzwainzig Phening.

Suma Gold und Silber Wechslgelt neunzechen Gulden, drey Schilling, neunzechen und ain halben Phening

Idest 19 fl 3 ß 19 ½ d

[5v]

/

[6r]

1583

Emphanng an Peen und Puessen das 1583 Jar, die Ich Egidi Leschendurscht auf das heurig Jar Eingenomen hab, wie in dem Gerichtsbuech zuersehen ist, als wie volgt:

|                                                                                                       | fl | ß | d |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|---|
| Erstlichen den 19. tag Juny straffet ich den Jacob Khreiger um willen seiner wollverdienten Straff SS | 4  |   |   |
| <b>Suma p Se.</b>                                                                                     |    |   |   |

[6v]

/

[7r]

1583

Geprenten Hüträch so das gantz 1583 Jar durch die Herrn und Gewerckhen inn Sauerwaldt und Karcher gemacht ist worden wie volgt:

|                                                                                                                                                                                       | tl | h |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|
| Haben die hochwirdigen In Gott die Zwen Hern Prelatten, der Herr Abbt zu Sant Lamprecht und der Thuem Probst zu Secä auf das Obstandte Jar gebrantten Huttnräch gemacht und abgewegen | 64 |   |
|                                                                                                                                                                                       |    |   |

[7v]

/

[8r]

1583

Volgt hernach mein Emphanng des gefalnen Fronnärztz im Perckhgericht Friesach bey den hernach volgundten Gepeüen das gantz 1583 Jar gefallen, und dem Edlen und vesten Herrn Tristrantn von Staudach zu Weillern, nach vermüg des Herrn Perckhmaisters anschlag Ist ubergeben worden, auf die Prob wie volgt:

|                                                                                                                           | tl         | h         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|
| Erstlichen bey Sant Veith under Colniz Stuif abthailt mit sambt der Fronn 42 tl 25 h, Thuet auf die Freuen <sup>471</sup> | 4          | 22 ½      |
| Gmain bey Sant Veith an der Colniz abthailt mit sambt der fruen 316 tl, thuet auf die Fruen                               | 31         | 60        |
| Khlien bey Sant Veit han der Colniz abthailt mit sambt der Freun 797 tl 25h, thuet auf die freuen                         | 79         | 72 ½      |
| Volgen die Fronn von Meislding                                                                                            |            |           |
| Erstlichen Gmain auß der Zienitzen abthailt mit sambt der Fruen 165 tl 60 h, thuet auf die fruen                          | 16         | 56        |
| <b>Suma der Fronnärzt</b>                                                                                                 | <b>132</b> | <b>11</b> |

[8v]

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                        |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----|
| Volgt die Fronn von Creig                                                                                                                                                                                                                                                                                 | tl                     | h  |
| Erstlichen bey Unser Frauen under der Wandt Stuefft abgethailt mit sambt der Fruen 5 tl thuet ain fruen                                                                                                                                                                                                   |                        | 50 |
| Gmain bey unser Frauen zu Creig abthailt worden mit sambt der Fruen 25 tl, thuet auf die Fruen                                                                                                                                                                                                            | 2                      | 50 |
| <b>Latus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>3</b>               |    |
| <b>Dise wie obbeschrieben Fronnärzt sein dem herrn Tristranndt von Staudach verkhaufft worden ainhundert fünfunddreissig Zenten aindlif Phund. Darin ist Silber vermug des Perkhrichters Prob. Neun Markh, vierzechen Lott, das Lott Silber im Arz p. zwainzig Khreizer, thuet</b><br><b>Latus p. Se.</b> | <b>52 fl 5 ß 10 d.</b> |    |

[9r]

/

[9v]

/

[10r]

1583

Im Gericht Windischgrätz, Rosnwaldt und Im Schwarzenpach, ist das gantz 1583 Jar Fronnärztz gefallen wie volgt:

---

<sup>471</sup> Fronn.

|                                                                                                                          | tl                   | h         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------|
| Erstlich ist in Rosnwaldt das ganz absteendten Jar Stuefft obthailt worden mit sambt der Fruen 11 tl thuet auf die Fruen | 1                    | 10        |
| Mer ist auß dem Pach erwaschen worth[en] das ganz obstendt Jar mit sambt der Fruen 10 tl davon geth die halbe Fruen      |                      | 50        |
| <b>Latus</b>                                                                                                             | <b>1</b>             | <b>60</b> |
|                                                                                                                          |                      |           |
| <b>Dise Fronnärz Ist dem Matheus Strusnig verkhaufft worden, den Zenten p. dreissig Khreitzer</b>                        | <b>- fl 6 ß 12 d</b> |           |

Suma aller Emphanngen Paren Gelts Im Perkhgericht Friesach das ganz 83te Jar thuet Sechs und Sibenzig Gulden, Siben Schilling, aindief und einhalb Phening.

Idest 76 fl 7 ß 11 ½ d

[10v]

/

[11r]

1583

Gegen vorangetzaigten Ambts geföllen volgen meine Ausgaben das gantz 83 Jar:

| Auff die Ambtleuth Besoldung                                                                                                                                                                                                                  | fl | ß | d  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Erstlichen mein Egidien Leschendurscht Frh.drh Perckhrichters Ambtsbesoldung das ganz 1583 Jar, Inhalt meiner ubergebenen Quittung thuet ainhundert Gulden. Davon abzog die 10 Tag des neuen Calender thuet 2 fl 6 ß Restwerth <sup>472</sup> | 97 | 2 |    |
| Dem Gory Greblacher frh.drh. Waldtmaister und Fronn Pott in Pergkhgericht Friesach sein Ambts Besoldung das erst und annder Quarttall Laut seiner ubergebenen Quittung thuet zehen Gulden                                                     | 10 |   |    |
| Dem Rueph Creizer frh.drh.Waldtmaister und Fron Pott in Perckhgericht Friesach sein Ambts Besoldung das drit und viert Quarttal, Laut seiner ubergebenen                                                                                      | 9  | 5 | 24 |

<sup>472</sup> Ta zapis je zanimiv, ker prikazuje prehod iz julijanskega na gregorijanski koledar, ko so poskočili v koledarju za 10 dni/Diese Aufzeichnung ist interessant, weil sie den Übergang vom julianischen zum gregorianischen Kalender zeigt, als sich der Kalender um 10 Tage verschob.

|                                                                                            |            |          |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------|-----------|
| Quittung thuet Zehen Gulden. Davon abzog die 10 Tag des Neuen Callender 2 ß 6 d, Restwerth |            |          |           |
| <b>Suma</b>                                                                                | <b>116</b> | <b>7</b> | <b>24</b> |

[11v]

/

[12r]

1583

Ausgaben auf Raisen und Lifergeldt überlanndt:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | fl       | ß        | d         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-----------|
| Adi den 8. tag January Raiset ich von Friesach auß auf Graz umb willen Irer furst.drh. abgebrunen Ambtshauß, wie und wan daselbig wiederumb erpaut möcht werden, daselbig für Ir furst.drh. Camer Räth für meine genadigen Herrn schriftlich und Mundlich bericht und angebracht, auch des Herrn Andre von Neuhaus, verberung des Geholz und daruber zwen unterschiedliche beuelh dem Herrn Obristen Perckhmaister, Lautent von Irer gnaden Zuegestellt worden, bin auß gewesen 29 Tag, thuet Lifergelt Tag und Nacht 2 ß 20 d <sup>473</sup> . |          |          |           |
| Adi den 5 Tag February Raiset ich von Häimat auß auf Clagenfurt zum Herrn Obristen Perckhmaister die fürst. Bevelh Zuuberantworten bein ausgewesen 5 Tag, thuet Lifergelt Tag und Nacht 2ß 20 d                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1        | 5        | 10        |
| Adi den 16 Marty Raiset ich von Häimat auß auf den Ober Seepach auf das Salzburgerisch Confin zu Besichtigen ob die Lehen gewiß, in den Salzburgerischen Gebiedt oder in meiner Verwaltung im Ober Steyer warren, der Notturfft nach das Confin beritten, bin ausgewesen 5 Tag, thuet Lifergelt Tag und Nacht 2ß 20 d                                                                                                                                                                                                                           | 1        | 5        | 10        |
| <b>Latus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>3</b> | <b>2</b> | <b>20</b> |

[12v]

|                                               | fl | ß | d |
|-----------------------------------------------|----|---|---|
| Adi den 21. May Raiset ich von Häimat auß auf | 2  |   |   |

---

<sup>473</sup> V prvi vodoravni vrsti tabele vrednosti niso vpisane/In der ersten horizontalen Zeile der Tabelle sind keine Werte enthalten.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |          |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-----------|
| Laibach umb willen des Hüttnerreuch zum Marttin Jureschiz ob er den Verfaren wolt oder nit, damit Ir durch. Camerguet nit alß verhindert würde, hat er mir zu antwort geben er Müge den nicht hebe oder bezallen, derwegen wissen sich die Gewerkhen umb ein Khauffman bewerben wie sy mögen, ausgewesen 6 Tag, thuet Lifergelt Tag und Nacht 2 ß 20 d |          |          |           |
| Adi den 5 tag Augusty Raiset ich von Häimat auß auf Judenburg umb willen des Holz zum Ambthauß bey Ir furst.drh. betreffet dem Herrn von Neuhauß, bin ausgewesen 5 Tag, thuet Lifergelt von Tag und Nacht 2 ß 20 d                                                                                                                                     | 1        | 5        | 10        |
| Adi dem 10 tag October Raiset ich von Häimat auß auf Clagenfurt zu dem Herrn Perckhmaister umb willen des gelts so er mir geben hat auf das Gepey betreffent das Ambthauß zu Friesach, bin ausgewesen 3 Tag und Nacht, Thuet Lifergelt tag und Nacht 2 ß 20 d                                                                                          | 1        |          |           |
| <b>Latus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>4</b> | <b>5</b> | <b>10</b> |

Suma der ausgaben auf Zerung über Landt die gannz 83te Jar, thuet acht Gulden

Idest 8 fl— ß— d

[13r]

/

[13v]

/

[14r]

1583

Im Gericht Windischgrätz, Rosnwaldt und im Schwartzenpach ausgaben auf Raisen und Lifergelt über Landt das gantz 1583 Jar:

/

[14v]

/

[15r]

1583

#### Ausgaben auf Pottenlohn und Wardtgelt uberlanndt

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | fl       | ß        | d         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-----------|
| Adi denn anndern Marty schikhet ich ainen Potten gehn Sant Martten In Scheibackher auß Ursach wie die Perckstuben von dessen Leitten das Dach verlezet und weckh genumen soll sein, sich aber nit also befunden, Pottenlohn bezalt                                                                                 |          | 1        | 18        |
| Adi denn 12 May schikhet ich ain aignen Potten zum Obristen Herrn Perckhmaister umb willen des Holz betreffendt des Ambthauß, hat aber der Pott dem Herrn nit Zu Vellach antroffen, sondern am Stainfeldt, hat Im des Herr wieder gehen Vellach zurukh gewiesen, und erst alda abgefertigt. Pottnlohn und wartgelt | 2        | 2        | 24        |
| Adi den 12 September schikhet ich ain aigen Potten zu dem Herrn Obristen Perckhmaister umb willen der Frauen Schmelzerin Ires ungehorsams betreffendt der [glidt lener] <sup>474</sup> im Teuffenpach, Pottenlohn und Warthgelt bezalt                                                                             | 1        | 5        | 18        |
| Adi dem 19. Nouember schikhet ich ain Aignen Potten zum Herrn Obristen Perckhmaister mit meinen Bericht willen des [Jacobs] <sup>475</sup> Wenediger umbllliche Clag am Saallberg betrefendt der Neuen Gepey. Potnlohn und Wartgelt                                                                                | 1        | 5        | 18        |
| <b>Latus</b><br><b>Suma p. Se</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>5</b> | <b>7</b> | <b>18</b> |

[15v]

/

[16r]

1583

#### Ausgaben aufpesserung des Ambthauß

<sup>474</sup> Morebiti bi to besedno zvezo lahko prevedli s pomenom besede Lener, ki pomeni tudi nekoga, ki ima nekaj v zakupu, najemu, (rudarskem) fevdu. Beseda Gliedt bi v tem primeru pomenila del ali enega od njenih rudarskih fevdov pri Teufenbachu/Vielleicht könnte man diesen Satz mit der Bedeutung des Wortes Lener übersetzen, das auch bedeutet: jemand, der etwas in Pacht, Miete, (Bergbau-)Lehen hat. In diesem Fall würde das Wort Gliedt einen Teil oder eines ihrer Bergwerkslehen in Teufenbach bedeuten (glej/siehe Lener, dostopno na/verfügbar unter: <https://digital.idiotikon.ch/idtkn/id3.htm#!page/31283/mode/1up>, pridobljeno/abgerufen am: 26. 9. 2022).

<sup>475</sup> Težko berljivo/Schwer zu lesen.

/

[16v]

/

[17r]

1583

Gemaine Ambts Ausgaben das gantz 1583 Jar

|                                                                                                          | fl       | ß        | d         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-----------|
| Erstlichen dem Lamprecht am Rain bezalt für ain Khripen Khol zum Fronn Proben, dafür                     |          | 4        | 20        |
| Dem Hanß Khramer bezalt umb Papier und Pley zum Fronn proben                                             |          | 1        | 18        |
| Dem Wolfgang Hafner zalt ich umb Müfl und Treibschermb zum Fruen Proben                                  |          | 2        | 20        |
| Dem Hanß Khramer Zalt ich umb Papier und Tinttenzeug das ganz 1583 Jar Inhalt seiner ubergebnen Quittung | 1        | 2        |           |
| <b>Latus</b><br><b>Suma p. Se</b>                                                                        | <b>2</b> | <b>2</b> | <b>28</b> |

Suma aller Ausgaben des Parengelt Im Perkhgericht Friesach das ganz 83te Jar thuet ainhundert dreyunddreissig Gulden, zwey Schilling, zehen Phening.

Idest 133 fl 2 ß 10 d

[17v]

So nun Empfang und Ausgab des Parengelts gegenainnader gelegt und dem ains von dem anderen wiederum aufgehebt wiert, bleibt die frh.drh. dem Gilg Leschendurst p. Rest schuldig benentliche sechsundfünzig Gulden, zwey Schilling, achtund zwainzig und ainhalben Phening.

Hanns Huebmaier Ob. Perckhmaister

Gall Schmid O. P. Ambts Gegenschreiber

[L.S.]<sup>476</sup>

---

<sup>476</sup> Suhi pečat Egidija Leschendursta: na renesančnem ščitu prekrižani rudarski kladivi in nad njima inicialki E L/Trockensiegel von Gilg Leschendurst: auf einem Renaissance-Schild, gekreuzte Bergbauhämmer und darüber die Initialen E L.

[18r]<sup>477</sup>

Uberschlag von den 83 und 84ten Jar was mir nach der obrist herr  
Perckhmaister, über meine Emphang Rest verbeleibt SS 49 fl 7 ß 16 d.

Thuert von des obstenden zway Jaren in Gericht Windischgrätz und  
Rosnwaldt in Fruen und wexl zusammen geraith zu Parn Gelt, bringt nit mer  
dan 2 fl 5 ß 15 d.

#### 6.4.1 1583, 12. marec/1583, 12. März

[1r]

Egidien Leschendurst Pergkhrichters zu Friesach Abraitung bescheen Ady  
12. Marty Ao. Ut supra.

No.3.

[1v]

1583

| Egidi Leschendurst soll geben                                                                                                                                                     | fl | ß | d  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Ao <sup>478</sup> 82 8. Aprillis ein Rest laut gehaltner Abraitung                                                                                                                | 17 | 7 | 5  |
| Wegen Herrn Tristrandt von Staudach Fron von 78 Jar                                                                                                                               | 6  | 1 | 26 |
| Fron bestandt Geldt von 81 ist Jahr von 85 Lot 1 q 2 d, das Lot p. 20 kr                                                                                                          | 28 | 3 | 20 |
| Ende von Ranter Freyberg Sauerwaldt und Hüttenberg von 9 Lot 3 q 1 d, das Lot Fron p. 20 kr.                                                                                      | 3  | 2 | 5  |
| Fron vom 80 Jar so Clement Purgkhl im Gericht Friesach in bestandt verlassen 5 m 12 lot, der Lot p. 20 kr<br>30 fl 5 ß 10 d<br>Mer fur 34 ½ tl<br>Khieß <sup>479</sup> is 24 d ss | 34 |   | 28 |

---

<sup>477</sup> Priložen list/Beigefügtes Blatt.

<sup>478</sup> Ao – anno.

<sup>479</sup> Zapis besede Khieß je v kvartalnem računu na tem mestu zelo podoben zapisu besede Schieß. Šele na podlagi primerjave z letnim računom se da razbrati, da je pisar mislil besedo Khieß/Die Schreibweise des Wortes Khieß im vorliegenden Quartalsbericht ist der Schreibweise des Wortes Schieß sehr ähnlich. Erst durch den Vergleich mit der Jahresrechnung wird deutlich, dass der Schreiber das Wort Khieß meinte.

|                                                                |               |          |   |
|----------------------------------------------------------------|---------------|----------|---|
| In alles                                                       |               |          |   |
| 15 Marty fur par Fronndl                                       | 12            |          |   |
| <del>6 Aprillis zu Clagenfurt</del>                            | <del>36</del> |          |   |
| 6 Aprillis zu Clagenfurt quartall                              | 36            |          |   |
| 13 Octobris sein Potten geschickht                             | 20            |          |   |
| 6 Februari zu Clagenfurt 12 Duzat den herrn Schranegger fur SS | 21            |          |   |
| Ime Zalt                                                       | 13            | 3        | 6 |
| <b>Suma</b>                                                    | <b>192</b>    | <b>3</b> |   |

[2r]

|                                                                             |            |          |             |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------|----------|-------------|
| Egidi Leschendurst soll haben                                               | fl         | ß        | d           |
| Ain Raittungs Rest mit Beschluß seiner ubergebenen Raittung des Ao p. 82 SS | 78         | 7        | 17 ½        |
| Mer ime bewiligt [gned Gelt vermug beuelh] <sup>480</sup>                   | 70         |          |             |
| <b>Suma</b>                                                                 | <b>148</b> | <b>7</b> | <b>17 ½</b> |
| Noch Lifergelt                                                              | 4          |          |             |
|                                                                             | <b>152</b> | <b>7</b> | <b>17 ½</b> |

Summa von Suma verbleibt d[em] fur. Durch.<sup>481</sup> gedachten Leschendurst ady 12 Marty ditß 83ten Jar heraus schuldig benedtlich 39 fl 3 ß 12 ½ d,

Ady 13 Marty der alten Frau Mandl Zerung gelichen Gelt für Ime Zalt 20 fl 4 ß 17 ½ d.

Rest als auf 13 dito d[em] fur. dh. heraus zubezalten benendlich 60 fl.

[2v]

1583

Egidien Leschendursts Pergkhrichters zu Friesach außzug Abraitung beschet von 13 Marty Ao. 83.

Nr.4

<sup>480</sup> Beuelh – Befehl, slovensko ukaz.

<sup>481</sup> Enako kot frh. drh – Fürstliche Durchleichtigkeit. Pod to kratiko je mišljen deželni knez osebno, razen tam, kjer je mišljeno pridevniško/Gleich wie frh. drh – Fürstliche Durchleichtigkeit. Mit dieser Abkürzung ist der Landesfürst in Person gemeint, es sei denn, es handelt sich um ein Adjektiv.

#### 6.4.2 1583, 13. marec/1583, 13. März

[1r]

1583

Gilg Leschendurst Pergkhrichter zu Friesach solle in das öbrist Pergkhmaisteramt wie volgt:

|                                                                                                                                                                    | fl         | ß        | d         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------|-----------|
| Erstlich Georgen Singer Sälligen Erben ainen Ausstand umb Fronarzt, bis außgang des 75 ist Jars                                                                    | 217        | 7        | 16 ½      |
| Ady des Wolf Singers selligen Erben umb Fronärzt das 76 Jar                                                                                                        | 19         | 1        | 22        |
| Ady umb Fronärzt des 78 ist Jar 131 tl 47 h, darin Silber 52 Lot 2 g 2 d. Das Lot p. 20 kr.                                                                        | 17         | 4        | 10        |
| Ady für Fronäzt des 80 ist Jar im Roßwaldt 6 tl 20 h den tl p 4 ß                                                                                                  | 3          |          | 24        |
| Ady für die Frau Schmelzerin umb Fronarzt das 80 ist Jar darin Silber 3 Lot 2 q 2 ½ d, das Lot p.20 kr.                                                            | 1          | 1        | 22        |
| Das 81 Jar umb Fronärzt im Roßwaldt 5 tl, i. p. 4 ß                                                                                                                | 2          | 4        |           |
| Auf des Herrn Pergkhmaisters Bevelch aus der Münz zu Clagenfurt empfangen                                                                                          | 15         |          |           |
| Dem Cristoff alten Fraumändl zalt für ime                                                                                                                          | 6          | 5        | 5         |
| Mer ime Fraumandl fur ime Zalt                                                                                                                                     | 13         | 5        | 2         |
| Ady 8. Apprillis A. p. 82 ist zu Clagenfurt par zuegestellt                                                                                                        | 60         | 4        | 21        |
| Solle Leschenduscht von wegen Herrn Tristrandt von Staudach um Fronärzt von 78 ist Jar                                                                             | 6          | 1        | 26        |
| Mer für Fronärzt das 80 Jar so dem Clement Pürckh[er] verlassen thuet 5 Mark 12 Lot ist p. 20 kr SS 30 fl 5 ß 10 d. Mer umb 34 ½ tl Khiß ist 6 kr SS 3 fl 3 ß 18 d | 34         |          | 28        |
| Mer Fronn Bestandtgeldt von 81 Jar umb 95 Lot 3 d Silber, das Lot p. 20 kr.                                                                                        | 31         | 5        | 25        |
| Ady 15 Marty ime p. Fraumanld zalt                                                                                                                                 | 12         |          |           |
| Ady 13 October p. sein Podten geschikht                                                                                                                            | 20         |          |           |
| Ady 6 February A. p. 83 ist ime zu Clagenfurt par geben                                                                                                            | 21         |          |           |
| Dem Herrn Khronnegger fur ime zalt                                                                                                                                 | 13         | 3        | 6         |
| Ady 13 Marty Anno 83 ist ime durch Cristoffen alten Fraumändl in Zerung unnd par Geldt zalt                                                                        | 20         | 4        | 17 ½      |
| <b>Summa</b>                                                                                                                                                       | <b>516</b> | <b>3</b> | <b>15</b> |

[1v]

1583

Gilg Leschendürst solle haben aus dem obristen Pergkhmaisterambt

|                                                                    | fl         | ß        | d         |
|--------------------------------------------------------------------|------------|----------|-----------|
| Vermüg seiner 80 Jarigen Raittung ainen Rest uber sein Emphang     | 149        | 2        | 7 ½       |
| Mer ainen Rest in seiner 81 Jarigen Raitung uber sein Emphang      | 129        | 4        | 29        |
| Fur Julianna Nidristin Rest                                        | 17         | 7        | 11        |
| Ime das 80 und 81 Jar für Lifergeldt                               | 6          | 5        | 10        |
| Mer ainen Rest in seiner 82 Jarigen Raittung                       | 78         | 7        | 17 ½      |
| Mer ime fur bewilligtes Gnadengelt laut aines Beuelch              | 70         |          |           |
| Mer ime Liuergeldt mit seiner 82 Jarigen Raittung 12 Tag, p. 20 kr | 4          |          |           |
| <b>Suma</b>                                                        | <b>456</b> | <b>3</b> | <b>15</b> |

Also bleibt Leschendurscht auf dato den dreyzechenden Martz, diz. dreyundachzigisten Jars in das Obrist Pergkhmaisterambt p. Rest schuldig benentlichen Sech[zig Gu]lden Reinisch.

[L.S]<sup>482</sup>

#### 6.4.3 Račun za obnovo stavbe rudarskega sodišča 1583/Rechnug für den Wiederaufbau des abgebrannten Berggerichtsgebäudes 1583<sup>483</sup>

[1r.]

Mein Egidien Leschend[urscht]

Furt. Durch. Ertzhertzogen Carls zu [Osterreichs] Perkhrichters zu Friesach, Roß[waldt] der furst. Durch. Perckhgericht[....] alie betreffendt alle Emph[ange und Auß]gaben auf das gebey wie [hier...]

---

<sup>482</sup> Na pečatu sta na renesančnem ščitu prekržani dve rudarski kladivi in nad njima inicialki G L/Das Siegel enthält zwei gekreuzte Bergbauhämmer auf einem Renaissance-Schild und darüber die Initialen G L.

<sup>483</sup> V nadaljevanju navedeni račun je precej poškodovan od vlage, zato je kar nekaj mest neberljivih/Die nachfolgende Rechnung ist durch Feuchtigkeit stark beschädigt, so dass mehrere Stellen unleserlich sind.

[1v]

/

[2r]

1583

Volgt mein Emphang im baren Geld

|                                                                                                   | fl | ß | d |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|---|
| Erstlichen hab ich von Herrn Obristen Perckhmaister emphanen in Golt sechs Ducaten, thuet in Gelt | 10 | 4 |   |
| Den 12. October im 83 Jar hab ich mer vom Herrn Perckhmaister emphang in barem Geld               | 39 | 4 |   |

Thuet mein Emphang in baiden Posten 50 fl.

[2v]

/

[3r]

1583

Gegen vorgeleuten Emphang volgen meine Außgaben aufs Ambthauß von 1583 Jar, wie volgt:

Auf Holtzhackher

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | fl | ß | d |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|---|
| Erstlichen hab ich den Christoffen Pusterer und Petter Flättniger so sie mit ihren Khnechten 204 Stamb Zimerholz zu der furst. Durch. Ambthauß gen friesach geschlagen und außgeschelt haben, darfür inen bezalt, nach laut irer ubergebenen Quittung<br>Davon hat Herr Andree von Neuhaus stambholz durch die Undthannen zum Ambthauß fueren | 5  | 4 |   |
| Mer hab ich den Christoff Pusterer so [...] Holz zum Weeg gebracht, darfur b[...] nach laut seiner uberneghen Qui[tung]                                                                                                                                                                                                                       |    | 4 |   |

[3v]

|                                                                                                                        | fl | ß | d  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Mer ime Pusterer bezalt, so er vier Lerch zu bemelten<br>Ambthauß Nidergehackht<br>Davon hab ich nur ain wirfl emphang |    | 1 | 10 |

Thuert Holtzhackher Lonn in ainer Suma 7 fl 1 ß 10 d

[4r]

Volgt der Sagmaister Lonn

|                                                                                                                          | fl | ß | d  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Erstlich hat Urban Sagmaister auf der obern Sag in<br>der ainödt Poden Laden geschniten 71, von ain zu<br>Lonn geben 4 d | 1  | 1 | 14 |
| Mer ime bezalt für 37 gemaine Laden zu schneiden, 1<br>p. 2 d                                                            |    | 2 | 14 |
| Mer ihme bezalt für 95 Latten, 1 p. 2 d                                                                                  |    | 6 | 10 |
| Thuert sein Lonn in aine Suma nach laut seiner<br>übergebnen Quittung 2 fl 2 ß 8 d                                       |    |   |    |
| Dem Urban Simerly auf der Undter Sag in der Ainödt<br>bezalt für 24 Poden Laden zu schneiden, 1 p. 4 d                   |    | 3 | 6  |
| Mer ihme bezalt für 26 gemaine Laden zu schneiden,<br>1 p. 2 d                                                           |    | 1 | 22 |
| <b>Thuert sein Lonn in ainer Suma 4 ß 28 d</b>                                                                           |    |   |    |

[4v]

|                                                                                              | fl | ß | d |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|---|
| Dem Merth Sagmaister undter Geyersperg bezalt für<br>40 gemaine Laden zu schneiden, 1 p. 3 d |    | 4 |   |

Thuert der dreyer Sagmaister Lonn in ainer Suma 3 fl 3 ß 6 d.

[5r]

Nun volgt die Fuer so ich selbst mit mein aig Zug geführt:

|                                                                                            | fl | ß | d  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Erstlich von Urban an der Obern Sag abgeführt Poden Laden 71 für ain zu Lonn 4 d           | 1  | 1 | 14 |
| Mer von ihme geführt 37 gemaine Laden von ain zu Lonn 2 d.                                 |    | 2 | 14 |
| Mer von ihm gefurt 95 Latten davon zu Lonn                                                 |    | 3 | 6  |
| Mer hab ich abgefurth von Simerly an der Undteren Sag Poden Laden 24, für ain zu Lonn 4 d. |    | 3 | 6  |
| Mer von ime abgefurt gemaine Laden 26                                                      |    | 1 | 22 |

[5v]

|                                                                                              | fl | ß | d  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Mer hab ich von Merth Sagmaister undter Geyersperg abgefurth 40 gemaine Laden, dafür zu Lonn |    | 1 | 10 |

Thuert mein fuer in ainer Suma 2 fl 5 ß 12 d.

[6r]

Nun folgen die Gedingnussen

Den 23. May im 83. Jar hat der edl und frunest Georg Sämiz auf bith des edlen und vesten Herrn Hannsen Huebmaier obristen Perkhmaister, mit Josephen Feüchter Zimerman gedingt auf der fust.durch.<sup>484</sup> Perckhgericht Ambthauß zu Friesach, das Dachgerüst auf den vorderen Stockh aufzuziehen, mit allen und jedlichen wie es zuvor ist gewesen, nichts außgenommen doch nur mit Reich Schintln zudeckht, ist ime zu Lonn geradt worden in barem gelt 17 fl 1 ß 2 d

Mer hat ime wollgedachter Herr Sämiz den 17. October im 83 Jar verdingt in das Ambthauß die Trämb zu den Oberen Poden über Stuben und Camer einzuziehen . p. 2 fl 4 ß.

Thuen baide gedingnussen 19 fl 5 ß 2 d.

---

<sup>484</sup> Tu je kratica frh. drh – uporabljena kot deželno knežji/Hier wird die Abkürzung frh. drh - als landesfürstlich verwendet.

[6v]

|                                                                                             | fl | ß | d |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|---|
| An vorsteenden gedingunsen hat er von mir<br>emphangen nach laut seiner übergebenen Quitung | 10 | 4 |   |

[7r]

Nun folgen die Zimmerleuth

|                                                                                                                                            | fl | ß | d  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Des Benedict Rimers alß Stadtmaistes 2 Knechten<br>bezalt nach laut seiner Quitung, jeden 5. Tagwerch,<br>macht 10 Tagwerch, 1 p. 1 ß 10 d | 1  | 5 | 10 |

[7v]

Nun volgt der Khalch

|                                                                                                          | fl | ß | d |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|---|
| Dem Bastl in der Tinprian für 3 Truch Khalch bezalt<br>nach laut seiner übergebenen Quitung, 1 p. 5ß 10d | 2  |   |   |

[8r]

Nun volgen die Maurer

|                                                                  | fl | ß | d  |
|------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Erstlich dem Lip Schuester bezalt 4 ½ Tagwerch, 1 p.<br>1 ß 18 d |    | 7 | 6  |
| Dem Urban Schlungg bezalt 5 ½ Tagwerch, 1 p. 1 ß 18<br>d         | 1  |   | 24 |
| Dem Nicl Khoperschnigh bezalt 11 ½ Tag[werch], 1<br>p. 1 ß 18 d  | 2  | 2 | 12 |
| Dem Georg Dörflinger bezalt 12 ½ Tag[werch], 1 p. 1<br>ß 18 d    | 2  | 4 |    |
| Dem Valtann Puschkher bezalt 6 Tagwerch, 1 p. 1 ß<br>18 d        | 1  | 1 | 18 |
| Dem Joseph Egg bezalt 1 ½ Tagwerch, 1 p. 1 ß 18 d                |    | 2 | 12 |

Thuet des Maister Augustin und Görg Dörfling Gebrüeder Maurer Knechten  
Lon in ainer Suma nach laut irer übergebenen Quitung 8 fl 2 ß 12 d

[8v]

Nun volgen die Tagwercher und Zueracher

|                                                                                                | fl | ß | d  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Erstlich dem Lorenz Vögelli bezalt nach laut seiner übergebenen Quittung 14 Tagwerch, 1 p. 1 ß | 1  | 6 |    |
| Dem Cristan Prieger bezalt 4 Tagwerch, 1 p. 1 ß                                                |    | 4 |    |
| Der Cristl Mairin bezalt nach laut ihrer übergebenen Quittung 14 Tagwerch, 1 p. 24 d           | 1  | 3 | 24 |

Thuet der Tagwercher und zuerach Lonn in ainer Suma 3 fl 5 ß 24 d

[9r]

Nun volgen die Zerrungen, Raisen und Pottenlohn

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | fl | ß | d  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Den anderen April im 83. Jar Raiset ich mit den Ruep Khreuzer alß Waldmaister in die Dürnstainerischen Wälder und zu lezt in das Oberholz, haben wir verzert                                                                                                                                                                              |    | 2 | 8  |
| Den 23 ditto schickhet ich den Ruep Khreuz mit 2 Knechten so ich ihnen das Holz zu schlagen angedingt hab, von ain grossen stamb 8 d und von ain gefiegen Stamb 4 d, solten schlagen 200 Stamb, hat sy des von Neuhaus Phleger haimb geschaffen und nit hackhen lassen, inen dreyen ain jedlichen für sein Tagwerch bezallen müssen 1ß 2d |    | 3 | 6  |
| Mer hab ich den Ruep Khreuzer Pottenlonn auf Dürnstain bezalt                                                                                                                                                                                                                                                                             |    |   | 12 |

[9v]

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | fl | ß | d  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Den 21 May schickhet ich den Ruep Khreuzer umb den Josten Zimerman Pottenlon bezalt                                                                                                                                                                                                                                  |    |   | 16 |
| Den 14 Juni hab ich mein Sun sambt den Schintl khleibern auf Dürnstain geschickht die Schintl zu reissen, hat der Phleger inen zu antwort geben, der Perckhrichter hat nichts in seines Herrn Wäldern Zutritt, hat sie derwegen weckhgeschaffen und nit arbeiten lassen, hat ainer verzert 2 mall Abents und Morgens |    | 1 | 18 |
| Ady haben sy beim Petter wierdt verzert                                                                                                                                                                                                                                                                              |    |   | 24 |
| Den 24 Juni hab ich für den Stoffen Fingerli Schintl Khlieber bezalt in Speiß und Tranckh                                                                                                                                                                                                                            |    |   | 20 |

[10r]

|                                                                                                                                                                                                                                                                                         | fl | ß | d  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Den 17. October hab ich bezalt zu vorgeschibenen bedingunsen und zu der Beratschlagung oft gedachts Ambthauß, für den Herrn Sämiz für den Joseph Feüchter alß Zimermaister und Christoff Stainer alß Maurer und für zwen Schintl Khlieber für ir mühe und Arbeit in Essen und Trinckhen | 1  | 5 | 18 |

Thuen die Zerrungen Raisen und Pottenlon in ainer Suma

2 fl 7 ß 2 d

Suma summarum aller Außgaben auf das Ambthauß von den 83. Jar 42 fl 2 ß 16 d.

[10v]

/

[11r]

1585

Nun volgen die Ausgaben aufs Ambthauß von den 85.Jar, wie volgt:

| Zimerleuth                                                                                                                                                  | fl | ß | d  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Den 20. Jully in obsteenden 85. jar hab ich den Benedict Rimer Stattmaister bezalt so er sambt 7 Knechten mit Laden sämen un Zimerpämb auß hackhen verricht |    |   |    |
| Erstlich dem Benedict Rimer Stadtmaister 3 Tagwerch, 1 p. 2ß                                                                                                |    | 6 |    |
| Dem Canz Hauser Zimerknecht 2 Tagwerch, 1 p. 1 ß 10 d                                                                                                       |    | 2 | 20 |
| Dem Veith Aichperg 2 Tagwerch, 1 p. 1 ß 10 d                                                                                                                |    | 2 | 20 |
| Dem Caspar Leütner 2 Tagwerch, 1 p. 1 ß 10 d                                                                                                                |    | 2 | 20 |

[11v]

|                                              | fl | ß | d  |
|----------------------------------------------|----|---|----|
| Dem Petter Moser 2 Tagwerch, 1 p. 1 ß 10 d   |    | 2 | 20 |
| Dem Jacob Schäffer 2 Tagwerch, 1 p. 1 ß 10 d |    | 2 | 20 |
| Dem Mathes Magdlener 1 Tagwerch, 1 p.        |    | 1 | 10 |
| Dem Stefl Auer 1 Tagwerch p                  |    | 1 | 10 |

Thuet des Rimers sambt seiner Knecht Lonn in ainer Suma von diesem Jar, nach laut seiner übergebenen Quittung 2 fl 6 ß.

[12r]

Nun volgen die Nagl.

|                                                                                                                                                 | fl | ß | d |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|---|
| Erstlich dem Herrn Georg Khollweiß Phleger auf Lauendt bezalt für 3000 Schintnagl nach laut seiner übergebenen Quittung 1 p. 6 ß <sup>485</sup> | —  | — | — |
| Dem Hanß Khramer bezalt für 1/4 Scharnagl                                                                                                       |    |   | 8 |
| Mer hab ich bezalt für 200 Scharnagl 1[00] p. 1 ß 2 d                                                                                           |    | 2 | 4 |
| Dem Annderl Schmidt so er die alten schiffnagl gericht und für 4 neue bezalt                                                                    |    | 1 | 6 |

Thuet die Außgab umb Nagl in ainer Suma 3ß 18d.

[12v]

Nun volgt der Sannt

|                                                                                                                  | fl | ß | d |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|---|
| Erstlich Anthoni Mair so er Sant aufgeworffen bezalt, nach laut seiner übergebenen Quittung 8 Tagwerch, 1 p. 1 ß | 1  |   |   |
| Dem Georg Egger für 30 Truch Sant bezalt nach laut seiner übergebenen Quittung, 1 p. 8 d                         | 1  |   |   |

Thuet die Außgab umb Sant in ainer Suma 2fl —ß —d.

---

<sup>485</sup> Za to postavko ni navedeno, koliko je plačal/Für diesen Artikel gibt es keine Angaben darüber, wie viel er bezahlt hat.

[13r]

Nun volgen die Maurer

|                                                    | fl | ß | d  |
|----------------------------------------------------|----|---|----|
| Erstlich dem Hänsl Wiser 4 Tagwerch, 1 p. 1 ß 26 d |    | 7 | 14 |
| Dem Jacob Prieger 6 Tagwerch, 1 p. 1 ß 18 d        | 1  | 1 | 18 |
| Dem Bärtl Züerer 4 Tagwerch, 1 p. 1 ß 18 d         |    | 6 | 12 |

Zueraicher

|                                          | fl | ß | d |
|------------------------------------------|----|---|---|
| Dem Phillip Khramer 4 Tagwerch, 1 p. 1 ß |    | 4 |   |
| Der Agnes Raschin 5 Tagwerch, 1 p. 24 d  |    | 4 |   |
| Der Afra Waldnerin 4 Tagwerch, 1 p. 24 d |    | 3 | 6 |

Thuet des Maister Christoffen Stainer Maurer Knecht und Zueraicher Lonn in ainer Suma, nach laut seiner übergebenen Quittung 4 fl 2 ß 20 d.

[13v]

Nun volgen allerlay Gmaine Außgaben

|                                                                                                   | fl | ß | d  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Erstlich hab ich den Zimerleüthen so sie die Zin aufs Dach hinauf gezogen bezalt in pier und Prot |    |   | 20 |
| Dem Petter Perniger umb Pöch zu der Rin außprennen bezalt                                         |    |   | 24 |
| Der Andl Tägercherin umb Müeß bezalt                                                              |    |   | 8  |

Suma aller außgabe auf das Ambthauß von 85 Jar 9 fl 6 ß —d.

Suma Sumarum aller außgaben von baiden Jaren 52 fl —ß 16 d.

[14r]

So man nun den Emphang und die Außgaben gegeneinander legt und aufhebt, so bleibt mir die frh. durch. Erzherzog Carl zu Osterreich p Resto heraus schuldig zwei Gulden, sechzehn Phening.

Idest 2 fl —ß 16 d.

Volgen hernach des Augustin Posslers Burgers zu Friesach Ausgaben auf das Ambthauspau laudt seines gegebenen und unterschriebenen Auszugs.

|                                                                                                                                          | fl | ß | d |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|---|
| Erstlich dem Leygeb bey Sandt Jorgen undter Straspurg umb sibentausedt Schintl und der Possler selbs geben 4 Tausent, das tausent p 1 fl | 11 |   |   |
| Latus p. se.                                                                                                                             |    |   |   |

[14v]

|                                                                                                                             | fl       | ß        | d         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-----------|
| Mer dem Try Kerzer umb viertausent schintl nagl, das 100 p. 6 ß                                                             | 3        |          |           |
| Dem Steffan Pergim für den Khnopf auf das Tach                                                                              | 1        | 4        |           |
| Für ein Lerchen auf gehakht Riem zalt                                                                                       | 2        |          |           |
| Mer vom Spadtn Khauff 100 Scharnagl                                                                                         |          | 1        | 2         |
| Mer obgemelts Leygaben gfürdt als sy die Schintl bracht, ain viertl Wein, ain Viertl Medt und 1 K. Prot, zum Drinkgelt zalt |          | 2        | 16        |
| Aber als er Possler dem Zimerman von Weg ainer Rin auf Dürnstein geführt zu Judendorf für sein Beunrechnung 1 vtl Wein zalt |          | 1        | 14        |
| Mer khaufft 22 Latten 1.p. 5 d                                                                                              |          | 3        | 20        |
| <b>Latus</b>                                                                                                                | <b>7</b> | <b>4</b> | <b>22</b> |

[15r]

|                                                                                                                                       | fl        | ß        | d         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------|-----------|
| Dem Jobst Zimerman nach verrichtung der Arbeit vermug der dingnus über das er hiavor Leschendursst Emphang hat, zalt                  | 9         |          |           |
| Merhadit Podt welchen der Herr Perkhmaister hieher geschikht und auf den Perkhrichter bis auf den dritten Tag warten muessen, verzert |           | 3        | 14        |
| Mer khaufft vom Phleger auf Lauant Georg Khalerues 3 Tausent Schintlnagl, das Tausent p. 6 ß                                          | 2         | 2        |           |
| <b>Latus</b>                                                                                                                          | <b>11</b> | <b>5</b> | <b>14</b> |

Suma des Posslers<sup>486</sup> Außgaben auf das Ambthaus Pau, thuet dreyssig Gulden, zwen Schilling, sechs Phening.

Idest 30 fl 2 ß 6 d

[15v]

Suma aller ausgaben des Ambthaus [pau] zu Friesach, thuet zweinundachtzig Gulden, zwei Schilling, zweiundzwanzig Phening.

Idest 82 fl 2 ß 22 d

[16r]

/

[16v]

/

#### 6.4.4 1583 in 1584/1583 und 1584

[1r]

Egidien Leschendurst Pergkhrichters zu Friesach Abraitung auf Ao. 83 und 84, beschen auf Primo May Ao. 85.

No. 5

[1 v]

Gilg Leschendurst Perckhrichter zu Friesach soll in das Obrisst Perkhmaisterambt:

|                                                                              | fl            | ß             | d  |
|------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|----|
| Erstlich ainen Rest mit abraitung auf den dreizehenden März des 83ten Jahres | 60            |               |    |
| Ady ain abgang an der Zerung so Khronegg für in zalt                         |               |               | 16 |
| Ady 15 May des 83ten Jar auf Paw des abprunnen Ambthaus                      | <del>10</del> | <del>04</del> |    |
| Ady 10 October auf erpauung des Ambthaus <sup>487</sup>                      | <del>39</del> | <del>04</del> |    |

<sup>486</sup> Sumarni izračun odhodkov Avguštna Posslerja/Zusammenfassende Berechnung der Ausgaben von Augustin Possler.

|                                                  |            |          |           |
|--------------------------------------------------|------------|----------|-----------|
| Ady 18 May ao. 84 Par gelt                       | 4          |          |           |
| Ady 17 Nouember vom Samiz emphang                | 30         |          |           |
| Anthoni Freibergers Besoldung vom 80ten Jar      | 24         |          |           |
| Mathesen Strusnig Besoldung vom 81 und 82ten Jar | 48         |          |           |
| Ady primo May anno 85 ime par geben              | 6          | 5        | 10        |
| <b>Suma</b>                                      | <b>172</b> | <b>5</b> | <b>26</b> |

[2r]

Gilg Leschendurst soll haben

|                                                                                   | fl            | ß        | d           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------|-------------|
| Ainen Rest vermug seiner 83 Jarig Raittung über sein emphang                      | 56            | 2        | 28 ½        |
| Ady ainen Rest Inhalt seiner 84 Jarig Raittung                                    | 66            | 2        | 3           |
| Ady ime das er dem Strusnig auf sein Besoldung geben                              | <del>10</del> |          |             |
| Ady ime für das Liefergelt mit seiner 83 und 84 Jarig Raittung 20 Tag, 1 p. 20 kr | 6             | 5        | 10          |
| <b>Suma</b>                                                                       | <b>129</b>    | <b>2</b> | <b>11 ½</b> |

Als bleibt Leschendurst bis auf den ersten Tag May Anno 85ten in des O.P. und schuldig drey und vier[zig Gulden], drey schilling, vierzeh[en und ain halben]<sup>488</sup> Phening.

[L.S.]<sup>489</sup>

[2v]

/

<sup>487</sup> V tej in prejšnji vrstici so denarne vrednosti prečrtane/In dieser und der vorherigen Zeile sind die Geldwerte durchgestrichen.

<sup>488</sup> Težje čitljivo zaradi odtisnjenega pečata/Aufgrund des gestempelten Siegels schwer zu lesen.

<sup>489</sup> Suhi pečat Egidija Leschendursta: na renesančnem ščitu dve prekrizani rudarski kladivi in nad njima inicialki E L/Trockensiegel von Gilg Leschendurst: zwei gekreuzte Bergbauhämmer auf einem Renaissance-Schild und darüber die Initialen E L.

## 6.5 [1587] No.6

[1 r]

/

[1v]

Gilg Leschendurst Perckrichter zu Friesach solle in das Obrisst  
Perkhmaister ambt

|                                                                                                                    | fl         | ß        | d           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------|-------------|
| Erstlich ainen abgeraiten Rest vermug aines mit seinem aig Pedtschafft gefertigt Außzug mit Beschlus des 84ten Jar | 43         | 3        | 14 ½        |
| Ady 11 Octobris Anno 85 seinem Podten Anthoni Mair geben                                                           |            | 4        |             |
| Ady 13 september Anno 86 ime in Clagenfurt geben                                                                   | 50         |          |             |
| Ady 24 January Anno 87 geben 12 h Quekhsilber, 1 p. 7 ß                                                            | 10         | 4        |             |
| Ady dito ime par geben                                                                                             | 3          |          |             |
| Suma                                                                                                               | 107        | 3        | 14 ½        |
| Dem Petter Nablach Zalt                                                                                            | 4          |          |             |
| <b>Suma</b>                                                                                                        | <b>111</b> | <b>3</b> | <b>14 ½</b> |

[2r]

Gilg Leschendurst soll haben

|                                                                                               | fl         | ß        | d           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------|-------------|
| Ainen Ambts rest vermug seinen 85 Jarigen Raittung, so ime die frh. durch. verbleiben         | 97         | 1        | 29 ½        |
| Ady für die Anthony Freybergein so er ire an Irres Hauswirts Besoldung geben                  | 9          | 1        | 7           |
| Gleichfals das er dem Mathes Strusnig an seiner Besoldung geben hadt                          | 13         | 4        | 10          |
| Aber ainen ambts Rest Lautd seiner 86 Jarig Raittung so ime die frh. durch. verbleiben        | 49         | 1        | 7           |
| Mer ime ainen Rest anderen Ausgaben des Hauspau über die vorigen emphanngen 50 fl, verbleiben | 2          |          | 16          |
| Soll ime fur das Lifergelt mit seiner 85 und 86 Jarig R[echnung], 20 Tag, 1 p. 20 kr.         | 6          | 5        | 10          |
| <b>Suma</b>                                                                                   | <b>177</b> | <b>6</b> | <b>19 ½</b> |

Also bleibt man dem Egidien Leschendurst mit Ausgang des

[2v]

Sechundachzigisten Jar hieraus schuldig sechundsechzig Gulden, drey schilling, fünf Phening.

[L.S.]<sup>490</sup>

## 6.6 1589, 17. april/1589, 17. April

[1r]

Egidien Leschendurst Perckhrichters zu Friesacher Abraitung beschehen dem 17. Aprillis ao. 89.

No. 7.

[1v]

Egidy Leschendurst Perckrichter zu Friesach er soll geben

|        |                                                       | fl        | ß        | d        |
|--------|-------------------------------------------------------|-----------|----------|----------|
| Ao. 87 | 31 February auß der Münz zu Clagenfurt Par empfangen  | 50        |          |          |
| Ao. 88 | 13. Marcy seinem Potten in mangel Zerung geben par    |           | 4        |          |
|        | 16. Aprillis seinem Diener Sigmund Kogler par geben   | 16        | 5        | 3        |
|        | 14. July dem Philip Pfisterer seinem Potten Par geben |           | 2        |          |
|        | 26. Augusty auß der Münz zu Clagenfurt Par empfangen  | 30        |          |          |
|        | <b>Summa</b>                                          | <b>97</b> | <b>3</b> | <b>3</b> |

[2r]

/

[2v]

Egidy Leschendurst soll geben

|        |                        | fl | ß | d |
|--------|------------------------|----|---|---|
| Ao. 89 | 21. Aprillis Par geben | 15 |   |   |

---

<sup>490</sup> Suhi pečat Egidij Leschendurst/Trockensiegel von Gilg Leschendurst.

|  |                                |           |          |           |
|--|--------------------------------|-----------|----------|-----------|
|  | 17. January Par geben sein Sun | 3         | 2        | 20        |
|  | <b>Summa</b>                   | <b>18</b> | <b>2</b> | <b>20</b> |

[3r]

Egidy Leschendurst soll haben

|                                                                    | fl         | ß        | d           |
|--------------------------------------------------------------------|------------|----------|-------------|
| Ain abgeraiten Rest vom 17. Aprillis ao. 89                        | 86         |          | 25 ½        |
| Ain ambts Rest vermug seiner übergebenen schluß Raittung des ao.89 | 55         | 4        | 10          |
| Lifergelt mit seiner 89 Jarigen Raitung                            | 3          | 2        | 20          |
| <b>Summa</b>                                                       | <b>144</b> | <b>7</b> | <b>27 ½</b> |

Summa von Summa verbleibt das Obrist Perckhmaisterambt mit Außgang des 89ten Jars ime Leschendurst hinaus zubezallen benendliche 126 fl 5 ß 7 ½ d.

Davon geet weiter 73 fl 1 ß 20 d so er von Georgen Steyrer zu Clagenfurt und Clementen Pürckher zu Friesach in meinem Namen empfangen hat, verbleibt man

[3v]

Dem nach ime Leschendurst mit Außgang obgemeltes Jars hinaus zubezallen

53 fl 3 ß 17 ½ d

[L.S.]<sup>491</sup>

[4r]

Egidy Leschendurst Perckrichter zu Friesach soll haben

|        |                                                                    | fl | ß | d    |
|--------|--------------------------------------------------------------------|----|---|------|
| Ao. 86 | Ainen Verraiten Rest von ao. 86                                    | 66 | 3 | 5    |
| Ao. 87 | Ainen Ambts Rest vermug seiner 87 Jars Raittung                    | 51 | 5 | 18 ½ |
| Ao. 88 | Ainen Ambts Rest vermug seiner 88 Jars Raittung                    | 78 | 2 | 15   |
|        | Liefergelt mit seiner 87 und 88 Järigen Ambts Raittung auf Vellach | 6  | 5 | 10   |

---

<sup>491</sup> Suhi pečat, zelo slabo viden odtis/Trockensiegel, sehr schwacher Abdruck.

|  |              |            |  |                 |
|--|--------------|------------|--|-----------------|
|  | <b>Summa</b> | <b>203</b> |  | <b>18<br/>½</b> |
|--|--------------|------------|--|-----------------|

Summa von summa verbleibt das Obrist Perckhmaisterambt dem Perckhrichter Egidy Leschendurst mit Außgang und Beschluß des 88ten jars hinaus zubezallen Benandtlichen ainhundertfünf Gulden Reinisch, fünf Schilling, fünfzehen ainhalben Phening.

Idest 105 fl 5 ß 15 ½ d

[4v]

Davon geet weiter so seinem Sun:

|                                   | fl        | ß        | d         |
|-----------------------------------|-----------|----------|-----------|
| Ady 17 Aprillis ao. 89 Par geben  | 2         |          |           |
| Eodem Queckhsilber 12 h, 1 p. 7 ß | 10        | 4        |           |
| Zerung Pettern Näplacher bezalt   | 7         |          | 20        |
| <b>Suma</b>                       | <b>19</b> | <b>4</b> | <b>20</b> |

Allso verbleibt man dem Leschendurst noch hinaus zubezallen Benandlich 6 fl 25 ½ d.

[L.S.]<sup>492</sup>

## 6.7 1584<sup>493</sup>

[1r]

Mein Egidien Leschendürscht fürstlicher durch. Ertzhörzogen Carls zu Osterreich Perckrichters Ambts Raittung zu Friesach, Sant Lamprecht, Sant Veith in Kharndten in Gericht Windischgrätz, Rosnwaldt und in Schwarzenpach sambt andern umbligundten Perckwerchs Gepeien das Gantz 1584 Jar, aller Emphang und Ausgaben wie hernach Volgt.

[1v]

/

<sup>492</sup> Slabo viden odtis suhega pečata s prekrižanima rudarskima kladivoma/Ein schwacher Abdruck des Trockensiegels mit gekreuzten Bergbauhämmern.

<sup>493</sup> Navedeni letni račun je sestavljen iz kvartalnih računov, ki jih zaobjema naslovnica letnega računa/Die oben genannte Jahresrechnung besteht aus Quartalsabschlüssen, die von dem Deckblatt der Jahresrechnung umfasst sind.

### 6.7.1 1584, 1. kvartal (1. 1. do 31. 3.)/1584, 1. Quartal (1. 1. bis 31. 3.)

[2r]

1584

Mein Egidien Leschendürschst furst. Durch. Ertzherzogen Carls zu  
Osterreich Perckhrichter zu Friesach, Quartall Auszug von primo January  
biß auf ultimo Marty, das erst Quartall aller Emphang und Ausgaben wie  
volgt:

| Emphang an Fronartzen                                                                                                                                               | tl | h   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----|
| Stuef Ärtzt, Glanzen, Glaß, Pruech <sup>494</sup> , schaidt <sup>495</sup> , khlain,<br>waschkhern <sup>496</sup> und schlich so nach den tl ist abthailt<br>worden |    | 22  |
| Gmain Ärtzt so nach den tl ist abthailt worden thuet                                                                                                                | 1  | 54  |
| Grueben Khlain                                                                                                                                                      | 50 | 1 ½ |
| Khiswerch                                                                                                                                                           | 11 |     |

[2v]

1584

|                                                                                                                                                                                                                                          | fl | ß | d    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|------|
| Emphang an Wechslgelt Waschgolt so von Sanct<br>Johans und Sant Johans, so von demselbigen<br>zuegehörigen Gebeien, Goltwaschwerch zu<br>Teuffenpach, durch die Herrn Weitmoser und<br>Barbara Schmelzerin als Gewerckhschafft, daselbst | 4  | 7 | 22 ½ |

---

<sup>494</sup> Pruech, Brucherz – večji kosi rude, obdani z jalovo oziroma kamnino/größere Erzbrocken, die von Abraum bzw. Gestein umhüllt sind (vir/Quelle: Brucherz, dostopno na/verfügbar unter: [https://www.sn.at/wiki/Montanistisches Lexikon](https://www.sn.at/wiki/Montanistisches_Lexikon), pridobljeno/abgerufen am: 9. 7. 2022).

<sup>495</sup> Schaidt – vrsta rude (mogoče glede na velikost ali pa čistost). Iz pomena besede Schaid, ki lahko poleg izdelovalca skodel označuje tudi izdelovalca nožev in mečev, saj se pomensko nanaša na ločevanje/eine Art von Erz (vielleicht in Bezug auf Größe oder Reinheit). Von der Bedeutung von Schaid - das neben dem Schindelmacher auch die Bedeutung des Trennens von Dingen hat und auch Messer- und Schwertmacher bedeutet (vir/Quelle: Schaid, dostopno na/verfügbar unter: [https://www.namenforschung.net/dfd/woerterbuch/liste/?tx\\_dfd\\_names%5Bname%5D=1615&tx\\_dfd\\_names%5Baction%5D=show&tx\\_dfd\\_names%5Bcontroller%5D=Names&cHash=00644df7d163a3accc751d5bb072837a#s40fc9146-fe3b-44bd-9625-3d2f1bed0a79](https://www.namenforschung.net/dfd/woerterbuch/liste/?tx_dfd_names%5Bname%5D=1615&tx_dfd_names%5Baction%5D=show&tx_dfd_names%5Bcontroller%5D=Names&cHash=00644df7d163a3accc751d5bb072837a#s40fc9146-fe3b-44bd-9625-3d2f1bed0a79), pridobljeno/abgerufen am: 9. 7. 2022). Iz tega sledi Schaidtwerch – separacija rude/Daraus folgt Schaidtwerch - Erzabscheider (vir/Quelle: Scheuchestuel, *Idioticon*, str/S. 206, 207).

<sup>496</sup> Waschkhern – ruda v velikosti koruznega zrna/Erz in der Größe eines Maiskorns (vir/Quelle: Waschkern, dostopno na/verfügbar unter: <https://www.woerterbuchnetz.de/DWB?lemid=W07862>, pridobljeno/abgerufen am: 24. 6. 2022).

|                                                                                                                      |            |          |                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------|--------------------|
| das erst Quartall in wechsl ist bracht worden, thuet 39 Loth 3 q, zalt von jeden Loth zu wechsl 1 ß thuet Wechslgelt |            |          |                    |
| Emphang des Wechslgelt von Prantsilber zwo M[arkh], vier Loth, zwai Quintl, thuet Wechslgelt von der M [ark] 24 d    |            | 1        | [2] <sup>497</sup> |
| <b>Suma sumarum aller Emphang des Paren Gelts am Wechslgelt das erst Quartall thuet wie obsteth<sup>498</sup></b>    | <b>[5]</b> | <b>0</b> | <b>[24 ½]</b>      |

[3r]

1584

Gegen Vorangezaigten gefellen des Paren gelts volgen meine Außgaben das erst Quartall

|                                     | fl        | ß        | d         |
|-------------------------------------|-----------|----------|-----------|
| Auf der Ambtleuth Besoldung thuet   | 30        |          |           |
| Auf Raisen und Lifergelt über Landt |           | 6        | 10        |
| Auf Pottenlohn über Landt           | /         | /        | /         |
| <b>Suma aller Ausgaben</b>          | <b>30</b> | <b>5</b> | <b>10</b> |

Suma sumarum aller Ausgaben auf der Ambtleuth Besoldung, auf Raisen und Lifergelt und auf Pottnlohn über Landt das erst Quartall thuet wie obsteeth.

So nun der Emphang und die Ausgaben des gelts gegen einander gelegt und aufgehebt wierdt, so bleibt die frh. drh. Erzherzog Carl zu Osterreich dem Egidien Leschendurscht Perckhrichter p. rest schuldig noch fünfundzwainzig Gulden, drey Schilling, zwen Phening ain halben.

Idest 25 fl 3 ß 2 ½ d

Gilg Leschendurst

Perckhrichter zu Friesach

<sup>497</sup> Na tem mestu je besedilo poškodovano zaradi vlage in težje berljivo. Vidijo se obrisi številke 2/Hier ist der Text durch Feuchtigkeit beschädigt und schwer zu lesen. Die Konturen der Zahl 2 sind sichtbar.

<sup>498</sup> Tu je od vlage poškodovan papir in se kakšnih vrednosti ne da razbrati. Po izračunu pa bi moralo pisati 5 goldinarjev in 24 ½ denarija/Hier ist das Papier durch Feuchtigkeit beschädigt und es können keine Werte abgelesen werden. Nach der Berechnung müssten es aber 5 Gulden und 24 ½ Pfennig sein.

[3v]

1584

Mein Egidien Leschendurscht furst. Durch. Erzherzog Carls zu Osterreich  
Perckhrichter zu Friesach Quarttall auszug von primo January biß auf  
ultimo Marty das erst Quarttall Actum Ut Supra.

**6.7.2 1584, 2. kvartal (1. 4. do 30. 6.)/1584, 2. Quartal (1. 4 bis 30. 6.)**

[4r]

Mein Egidien Leschendürscht furh. Durch. Ertzhörzogen Carls zu Osterreich  
Perckhrichter zu Freisach, Quarttall auszug von primo Apprillis biß auf  
ultimo Juny, das annder Quartall aller Emphang und Ausgaben wie volgt

| Emphang ann Fronartzen                                                                                                             | tl | h  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|
| Stuef Ärtzt Glanzen Glaß Pruech Schaidt Khlain Waschkhern<br>und Schlich so nach den tl ist abthailt worden ist nichts<br>gefallen |    |    |
| Gmain Ärtzt so nach den tl ist abthailt worden thuet                                                                               | 3  | 55 |
| Klein ist nichts gefallen                                                                                                          |    |    |
| Khiswerch                                                                                                                          | 13 |    |

[4v]

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | fl | ß | d    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|------|
| Emphanng am Wechslgelt von Waschgolt so von Sanct<br>Johanns und der selben veraindten Gepeien<br>Goltwaschwerch zu Teuffenpach, durch die Herrn<br>Weitmoser und Barbara Schmelzerin alß<br>Gewerckhschafft daselbst, das annder Quartall in<br>wechsl ist bracht worden 36 Loth, zalt von jeden Loth<br>1 ß thuet Wechslgelt | 4  | 4 |      |
| Emphanng des Wechslgelt von Prantsilber unnd lasst<br>d. Z. <sup>499</sup> drey Loth wechsl gelt von den Z <sup>500</sup> . 24 d                                                                                                                                                                                               | 1  |   | 28 ½ |

Suma sumarum aller Emphang des Paren gelts am Wechslgelt, das annder  
Quartall thuet wie obsteet

---

<sup>499</sup> d. Z – der Zentner.

<sup>500</sup> Z – Zentner.

[5r]

1584

Gegen vor angezaigten gefollen des Paren Gelts volgen meine Ausgaben, das annder Quartall

|                                     | fl        | ß | d |
|-------------------------------------|-----------|---|---|
| Auf der Ambtleuth Besoldung thuet   | 30        |   |   |
| Auf Raisen und Lifergelt über Landt | 1         |   |   |
| Auf Pottenlon über Landt            |           |   |   |
| <b>Suma aller ausgaben</b>          | <b>31</b> |   |   |

Suma sumarum aller Außgaben auf der Ambtleuth Besoldung auf Raisen und Liefergelt, und auf Pottenlohn über Landt, das annder Quartall thuet wie obsteeth.

So nun der Emphang und die Außgaben des Gelts gegen einander gelegt und aufgehebt wierdt, so bleibt die frh. drh. Erzherzog Carl zu Osterreich dem Egidien Leschendurscht Perckhrichter P. Rest schuldig thuet fünfundzwainzig Gulden, drey Schilling, ain Phening ain halben

Idest 25 fl 3 ß 1 ½ d.

Gilg Leschendurst

Perckhrichter zu Friesach

[5v]

1584

Mein Egidien Leschendurscht furst. Durch Erzherzog Carls zu Osterreich Perckhrichters zu Friesach Quarttall auszug von Primo Apprillis biß auf Ultimo Juny das annder Quarttall Actum

Ut sup[ra]

### 6.7.3 1584, 3. kvartal (1. 7. do 30. 9.)/1584, 3. Quartal (1. 7. bis 30. 9.)

[6r]

1584

Mein Egidien Leschendürsch fürst. durch. Ertzhörzohen Carls zu Österreichs Perckhrichter zu Friesach Quartall außzug von Primo Jullius biß auf Ultimo September das dritte Quartal aller Empfanng und Ausgaben wie Volgt:

| Emphanng ann Fronartzen                                                                                        | tl | h    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------|
| Stuef Ärtzt Glanzen Glaß Pruech Schaidt Khlain<br>Waschkhern und Schlich so nach dem tl ist abthailt<br>worden |    | 44   |
| Gmain Ärtzt so nach dem tl ist abthailt worden thuet                                                           | 3  | 43 ½ |
| Klein                                                                                                          | 27 | 82   |
| Khiswerch                                                                                                      | 16 |      |

[6v]

1584

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | fl | ß | d |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|---|
| Emphanng am Wechslgelt von Waschgolt so von Sant<br>Johanns und des selben Verainten Gepeien<br>Goltwaschwerch zu Teuffenpach durch die Herrn<br>Weitmoser und Barbara Schmelzerin, alß<br>Gewerckhschafft daselbst, das drit Quartal in wechsl<br>ist brachet worden, thuet 63 Loth Zalt von Jeden Loth<br>zu Wechsl 1 ß thuet wechsgelt | 7  | 7 |   |
| Emphanng des wechslgelt von Prantsilber Sibenzehen<br>Markh 8 Lot thuet wechslgelt von der M <sup>501</sup> 24 d                                                                                                                                                                                                                          | 1  | 6 |   |

Suma sumarum aller Emphanng des Paren Gelts am wechslgelt, das drit  
Quartall thuet wie obsteet

---

<sup>501</sup> Mark.

[7r]

1584

| Gegen vonangezaigten gefellen des Paren Gelts<br>Volgen meine Ausgaben das drit Quartall | fl | ß | d  |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Auf des Ambtleuth Besoldung thuet                                                        | 30 |   |    |
| Auf Raisen und Lifergelt über Landt                                                      | 1  | 2 | 20 |
| Auf Pottenlonn über Landt                                                                | -  | - | -  |
| Suma aller Außgaben                                                                      | 31 | 2 | 20 |

Suma sumarum aller Ausgaben auf der Ambtleuth Besoldung auf Raisen ind Lifergelt, und auf Pottenlon über Landt das drit Quartall thuet wie obsteeth.

So nun der Emphanng und die Ausgaben des Gelts gegeneinander gelegt und aufgehebt weirdt, so bleibt die frh. drh. Erzherzogen Carl zu Osterreich dem Egidien Leschendurscht Perckhrichter Rest schuldig ainundzwainzig Gulden fünf Schilling, zwainzig Phening.

Idest 21 fl 5 ß 20 d

Gilg Leschendurst

Perckhrichter zu Friesach

[7v]

Mein Egidien Leschendurscht Furst. Durch Ertzeherzogen Carls zu Osterreich Perckhrichters zu Friesach Quarttall Auszug von Primo Jully biß auf Ultima September das drit Quarttall Actum Ut Sup[ra]

#### 6.7.4 1584, 4. kvartal (1. 10. do 31. 12.)/1584, 4. Quartal (1. 10. bis 31. 12.)

[8r]

1584

Mein Egidien Leschendurscht Furst. Durch Ertzehörzogen Carls zu Osterreich Perckhrichter zu Friesach Quarttall Auszug von Primo October biß auf Ultimo December, das viert Quartall aller Emphanng und Ausgaben wie Volgt:

|                                                           |    |    |
|-----------------------------------------------------------|----|----|
| Emphanng ann Fronartzen                                   | tl | h  |
| Stuef Ärtzt Glanzen Glaß Pruech Schaidt Khlain Waschkhern | 1  | 50 |

|                                                      |    |    |
|------------------------------------------------------|----|----|
| und Schlich so nach dem tl ist abthailt worden       |    |    |
| Gmain Ärtzt so nach dem tl ist abthailt worden thuet | 4  | 20 |
| Klein                                                | 2  | 50 |
| Khiswerch                                            | 12 |    |

[8v]

1584

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | fl | ß | d   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|-----|
| Emphanng am Wechslgelt von Waschgolt so von Sant Johannis und des selben verainten Gepeien Goltwaschwerch zu Teuffenpach durch die Herrn Weitmoser und Barbara Schmelzerin, alß Gewerckhschafft daselbst, das viert Quartall in wechsl ist brachet worden, thuet 70 Loth 1 q Zalt von Jeden Loth zu Wechsl 1 ß thuet wechsgelt | 8  | 6 | 7 ½ |
| Emphanng des Wechslgelt an Prantsilber fünfzig Markh, wechslgelt von der Markh 24 d                                                                                                                                                                                                                                            | 5  |   |     |

Suma sumarum aller Emphanng des Paren Gelts am Wechslgelt, das viert Quartall thuet wie obsteet

[9r]

1584

| Gegen vonangezaigten geföllen des Paren Gelts Volgen meine Ausgaben das viert Quartall | fl        | ß        | d         |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------|-----------|
| Auf der Ambtleuth Besoldung thuet                                                      | 30        |          |           |
| Auf Raisen und Lifergelt über Landt                                                    | 1         | 2        | 20        |
| Auf Pottenlonn über Landt                                                              | -         | 2        | 20        |
| <b>Suma aller Außgaben</b>                                                             | <b>31</b> | <b>5</b> | <b>10</b> |

Suma sumarum aller Ausgaben auf der Ambtleuth Besoldung auf Raisen ind Lifergelt, und auf Pottenlohn über Landt das viert Quartall thuet wie obsteeth.

So nun der Emphanng und die Ausgaben des Gelts gegeneinander gelegt und aufgehbt weirdt, so bleibt die frh. drh. Erzherzogen Carl zu Osterreich dem Egidien Leschendurscht Perckhrichter Resto schuldig thuet sibenzehen Gulden siben Schilling, Zwen Phening und ain halben

Idest 17 fl 7 ß 2 ½ d

Gilg Leschendurst

Perckhrichter zu Friesach

[9v]

Mein Egidien Leschendurscht Furst. Durch Ertzeherzogen Carls zu  
Osterreich Perckhrichters zu Friesach Quarttall auszug von Primo October  
biß auf Ultima December das viert Quarttall Actum Ut Sup[ra]

[10r]

Vorath im Perckhgericht Friesach und in der fürstlichen druchleichtigkait  
Fronn Schmelztzhüten ob Friesach als mir Egidien Leschendurst durch woll  
und höchsterente fürst. Durch. das Ambt an beuolchen worden mit allen  
und jedlichen anhengenden und zuegehörigen Stückhen nach Vermüg  
Zwayer übergebenen und wolluerfertigten Inventory, wie in dem  
Perckhmaisterambt zuersehen ist.

[10v]

/

[11r]

Volgt hernach mein Emphang des wechsl vom Waschgoldt so das gantz  
1584 Jar in wechsl bracht worden, nach vermüg der übergebenen Quartall  
auszug aus dem Teuffenpach von der Hern Weitmoserischen und  
Schmeltzerischen Gepeüen wie volgt:

|                                                                                                          | fl | ß | d    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|------|
| In dem Ersten Quartall ist Golt bracht worden in wechl<br>39 Lot 3 Q thuet vom ain Loth Wexlgelt 1 ß     | 4  | 7 | 22 ½ |
| Das ander Quarttall ist Golt bracht worden in wechsl<br>36 Loth thuet von ain Loth Wexlgelt 1 ß          | 4  | 4 |      |
| Das dritt Quarttall ist Golt bracht worden in wechsl<br>63 Loth thuet von ain Lothn Wexlgelt 1 ß         | 7  | 7 |      |
| Das viert Quarttall ist Golt bracht worden in wechsl<br>70 Loth 1 Q thuet von ain Loth Wexlgelt 1 ß      | 8  | 6 | 7 ½  |
| Thuet das Waschgolt so das ganz 1584 Jar in wechsl<br>ist bracht worden 13 M(arkh) 1 Loth<br>Latus p. Se | 26 | 1 |      |

[11v]

/

[12r]

1584

Hernach volgt mein Emphang des wechsl vom Prantsilbern so im Perckhgericht Friesach durch die Herrn und Gewerckhen in wechsl sein bracht worden das gantz 1584 Jar:

|                                                                                                                              | Markh     | Loth      | q        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|----------|
| Valtan Khirchhamer hat für sich anstat seiner und Gewerckhen in wexl bracht<br>Ady den 29 Tag January ain Pliekh Prantsilber | 2         | 4         | 2        |
| Andre Stauning hat in wechsl bracht<br>Ady den 10 Juni ain Pliekh Prantsilber                                                | 11        | 3         |          |
| Her Tristrant von Staudach hat in wechsl bracht<br>Ady den 15 September ain Pliekh Prantsilber                               | 13        | 4         |          |
| Mer hat Herr Tristrant von Staudach in wechsl bracht<br>Ady den 28. September ain Pliekh Prantsilber                         | 4         | 4         |          |
| Clement Purker hat in wechsl bracht<br>Ady den 14 December ain Pliekh Prantsilber                                            | 50        |           |          |
| <b>Latus p. Se</b>                                                                                                           | <b>80</b> | <b>15</b> | <b>2</b> |

[12v]

/

[13r]

1584

Im Gericht Windischgratz, Rosnwaldt und Im Schwartzenpach ist das gantz 1584 Jar Prantsilber in wechsl Khumen wie volgt:

|                                                                                                             | Markh | Loth | q |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|---|
| Anndree Klingenperger unnd Paull Hueber haben in wechsl bracht<br>Ady dem 21 Augusty ain Pliekh Prantsilber | 3     | 4    |   |
| <b>Latus p Se.</b>                                                                                          |       |      |   |

Suma alles Silber so im Perkhgericht Friesach und Rosnwald das Ganz 84ten Jar in wechsl bracht worden thuet vierundachzig Markh, drey Lodt, zway Quintl. Von Jeder M[ark] Wechslgelt, sechs Khreizer, thuet acht Gulden, drey Schilling, aindlif Phening.

Suma Gold und Silber Wechslgelt das ganz 84ten Jar thuet vierunddreissig Gulden, vier Schilling, ainlif Phening.

Idest 34 fl 4 ß 11 d

[13v]

/

[14r]

1584

Emphang an Peen und Püessen das 1584 Jar, die ich Egidi Leschendurscht auf das heurig Jar Eingenumen hab, wie in dem Gerichtsbuech zuersehen ist, als wie folgt:

[14v]

/

[15r]

1584

Geprenten Hüttrach so das gantz 1584 Jar durch die Herrn und Gewerckhen in Sauerwaldt und Karcher gemacht ist worden wie folgt:

|                                                                                                                                                                                                    | tl | h |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|
| Haben die hochwirdigen in Gott, die zwen Herrn Prelatten der Abbt zu Sant Lamprecht und der Herr Thuem Probst Zu Secä auf das obsteendte Jar gepranten Hütträch gemach unnd abgewegen fünf meiller | 50 |   |

[15v]

/

[16r]

1584

Volgt hernach mein Emphang des gefallnen fronartzt im Pergckhricht Friesach bey den hernach Volgundten Gepeüen das gantz 1584 Jar gefallen, und dem Edlen und Vesten Herrn Tristranten von Staudach zu weillern nach vermüg des Herrn Perckhmaister anschlag Ist übergeben worden auf die grob wie folgt:

|                                                                                                          | tl        | h         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| Erstlich bey Sant Veith an der Colniz Stuef, abthailt mit sambt der Fruen 2 tl 20 h thuet auf die Fruen  |           | 22        |
| Gmain bey Sant Veith an der Colniz abthailt mit sambt der Fruen 15 tl 40 h thuet auf die Fruen           | 1         | 54        |
| Clien bey Sant Veith an der Colniz abthailt mit sambt der Fruen 500 tl 15 h thuet auf die Fruen          | 50        | 1 ½       |
| Stueff bey der Fundtgrueben bau an der Colniz abthailt mit sambt der Fruen 4 tl 40 h thuet auf die Fruen |           | 44        |
| Gmain bey der Fundtgrueben an der Colniz abthailt mit sambt der Fruen 34 tl 35 h thuet auf Fruen         | 3         | 43 ½      |
| Clien bey der Fundtgrueben an der Colniz abthailt mit sambt der Fruen 278 tl 20 h thuet auf die Fruen    | 27        | 82        |
| <b>Latus</b>                                                                                             | <b>83</b> | <b>47</b> |

[16v]

| Volgt die Fronn von Sant Affra und Sand Marx von Meislding                                                             | tl        | h         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| Erstlichen Gmäin bey Sant Affra und Sant Marx von Meislding abthailt mit sambt der Fruen 57 tl 3 h thuet auf die Fruen | 5         | 73        |
| Gmäin von Sant Johanß auß dem Capitlwaldt zu Meislding abthailt sambt der Fruen 20 tl thuet auf die Fruen              | 2         |           |
| Volgt die Fron von Creig                                                                                               |           |           |
| Erstlichen Stiefft bey der Goltsgab am Khulben abthailt mit sambt der Fruen 15 tl thuet auf die Fruen                  | 1         | 50        |
| Clien abthailt mit sambt der Fruen 10 tl thuet auf die Fruen                                                           | 1         |           |
| Clien bey der Fundgrueben am Dreschlperg abthailt mit sambt der Fruen 15 tl thuet auf die Fruen                        | 1         | 50        |
| <b>Latus</b>                                                                                                           | <b>11</b> | <b>73</b> |

[17r]

| Volgt das Kiswerch                                                                                          | tl | h |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|
| Erstlichen Khiß auß der Zienizen von Gulden Leben abthailt mit sambt der Fruen 420 tl thuet die Fruen       | 42 |   |
| Von Sant Achazen bey Creig auß der Halden ist abthailt mit sambt der Fruen 200 tl thuet auf die halbe Fruen | 10 |   |

|                                                                                                                        |           |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--|
| Volgt die Fron in Ober Steyer welche diß 84 ist Jar in das Pergkhricht Friesach gefallen ist                           |           |  |
| Erslichten in Karchen beim Walhin in Wälhin ist abthailt mit sambt der Fruen glanziges Ärtz 20 tl, thuet auf die Fruen | 2         |  |
| <b>Latus</b>                                                                                                           | <b>54</b> |  |

Suma alles Fronärz ao das ganz 84ten Jar im Perkhgericht Friesach zusammen gefallen thuet, so dem Herrn Tristrandt von Staudach verkhaufft worden fünfundnewnzig Zendten, zwainzig Phund. Darin ist Silber Lautd Perkhrichters Proben und auszug sechsundfünzig Lot zway und ainhalbs Quintl. Das Lot Silber Im Ärz p. zwainzig Khreitzer. Mer Khies zwenundfünzig Zenten. Jeder Zendln p. sechs Khreitzer, mer dem Heren Prelaten zwen

[17v]

Zendten Ärz so der Zendten zway Lot Silber Gehalten. Thuet Silber vier Lot, das Loth p. vierundzwainzig Khreitzer. So alles in Suma bringt fünfundzwainzig Gulden fünf Schilling, Zwelff Phening.

Idest 25 fl 5 ß 12 d

[18r]

1584

Im Gericht Windischgrätz, Rosnwaldt und im Schwartzenpach ist das gantz 1584 Jar fronärztz gefallen wie volgt:

|                                                                                            | tl       | h         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|
| Stufft abthailt mit sambt der Fruen auf das gannz obsteendt Jar 20 tl, thuet auf die Fruen | 2        |           |
| Clein abthailt mit sambt der Fruen 4 tl, thuet auf die Fruen                               |          | 40        |
| Aus dem Pach erwaschen worden 1 tl, thuet auf die halbe Fruen                              |          | 50        |
| <b>Suma</b>                                                                                | <b>2</b> | <b>90</b> |

Dieses Fronnarz ist dem Matheus Strusnig geben worden der Zenten p. dreysig Khreitzer

Latus 1 fl 3 ß 18 d

Suma alles Emphanenen Paren Geltes im Perckhgericht Friesach und Roßwald das Ganz 84te Jar thuet ainundsechzig Gulden, fünf Schilling ainlif Phening.

Idest 61 fl 5 ß 11 d

[18v]

/

[19r]

1584

Gegen vorangetzaigten Ambts geföllen volgen meine Ausgaben das gantz 1584 Jar.

| Auff der Ambtleuth Besoldung                                                                                                                                  | fl         | ß | d |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---|---|
| Erstlich mein Egidien Leschendurscht fr. Drh. Perckhrichsters Ambts Besoldung, das ganz 1584 Jar Inhalt meiner übergebenen Quitung, thuet ainhundert Gulden   | 100        |   |   |
| Dem David Rechmauer frh. drh. Friener in Perkhgericht Friesach sein Ambts Besoldung das ganz 1584 Jar, laut seiner übergebenen Quittung thuet zwainzig Gulden | 20         |   |   |
| <b>Suma</b>                                                                                                                                                   | <b>120</b> |   |   |

[19v]

/

[20r]

1584

Ausgaben aüf Raisen und Lifergeldt über landt:

|                                                                                                                                                                                                      | fl | ß | d  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Ady den 4. January Raiset ich von Haimät auß in Obersteyer in Schratten Graben umb willen aines Häimblichen Goldtwäscher aber nit Befundten ausgewesen 2 Tag, thuet Lifergelt Tag und Nacht 2 ß 20 d |    | 5 | 10 |
| Ady den 15. May Raiset ich von Haimet auf geen Clagenfurt auf erforderung des Herrn Obristen                                                                                                         | 1  |   |    |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          |   |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---|----|
| Perckhmaister, umb willen der Sch[t]riettigen Confin,<br>bin ausgewesen 3 Tag thuet Lifergelt, ain Tag und<br>Nacht 2 ß 20 d                                                                                                                                                                                   |          |   |    |
| Adi den 7. Jully Raiset ich von Hämat auß, auf des<br>Herrn Obristen Perckhmaisters beschaidt ins<br>Gurkhentall, nach dem die Comissary dort hin hetten<br>khumen sollen, aber der in Waldern und bey dem<br>Neuen Perckhwerchen genommen darüber ausgewest<br>4 Tag, thuet Liffergelt Tag und Nacht 2 ß 20 d | 1        | 2 | 20 |
| <b>Latus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>3</b> |   |    |

[20v]

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |          |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-----------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | fl       | ß        | d         |
| Adi den 8 Tag Nouember Raiset ich Haimät auß, aufs<br>Dürnfeldt, auß Beuelh des obristen Perckhmaister<br>gewartt 2 Tag, thuet Lifergelt ain Tag und Nacht 2 ß<br>20 d                                                                                                                                   |          | 5        | 10        |
| Adi den 18. dito Raiset ich von Häimat auß, ins<br>Grakhen <sup>502</sup> umb willen aines haimblichen<br>Perckhwerchs, darfon man Sain weiß verfurt solt<br>haben, beyleifig die Gelegenhait erfragt aber den<br>Thätter nit Bedretten, Ausgewesen 2 tag, thuet<br>Lifergelt ain Tag und Nacht 2 ß 20 d |          | 5        | 10        |
| <b>Latus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>1</b> | <b>2</b> | <b>20</b> |

Suma der Ausgaben auf Zerrung uberlandt das ganz 84te Jar thuet vier  
Gulden, zwen Schilling, zwainzig Phening.

Idest 4 fl 2 ß 20 d

[21r]

/

[21v]

/

---

<sup>502</sup> Danes kraj Krakau pri Murauu/Heute Krakau bei Muarau.

[22r]

1584

Im Gericht Windischgratz Rosnwaldt und zu Schwarzenpach Ausgaben auf  
Raisen und Lifergelt uberlandt das gantz 84 Jar.

/

[22v]

/

[23r]

1584

Aüsgaben auf Pottenlohn unnd Wartgeldt uberlandt:

|                                                                                                                                                                                                                                                                   | fl | ß | d  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Adi den 27. Tag October schikhet ich ain Potten von<br>Häimat auß in Teuffenpach, nach dem ich erfragt hab,<br>das der alt Weitmoserisch Huetzman Bartlme<br>Gründtner da sein solle, aber den nit betretten, dan er<br>nit erbar wekh geschiten Pottenlon bezalt |    | 2 | 20 |
| <b>Suma p Se</b>                                                                                                                                                                                                                                                  |    |   |    |

[23v]

/

[24r]

1584

Ausgaben auf Pesserung des Ambthauß

/

[24v]

/

[25r]

Gemaine Ambts Ausgaben das gantz 1584 Jar:

|                                                                                                                                                           | fl | ß | d  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Erstlich hab ich ainen Neuen Schwarzen Sackh,<br>darmit man die Khol Khripen Phäht nehmen Lassen,<br>darzue erkhaufft 3 ½ Eln Plahen, die Eln p. 1 ß 18 d |    | 5 | 18 |

|                                                                                                            |          |          |          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|
| Für Riem Ring und Maher Lon bezalt                                                                         |          | 1        | 18       |
| Dem Hansl zu Oberdorff bezalt für ain Khripen Kholl zum From proben                                        |          | 4        | 20       |
| Dem Hanß Khramer bezalt umb Papier und Pley zum From proben                                                |          | 1        | 18       |
| Dem Wolfgang Hafner zalt ich umb Mufl und Treibschermb zu From proben                                      |          | 2        | 20       |
| Dem Hanß Khramer zalt ich umb Papier und Tinttenzeug das ganz 1584 Jar Inhalt seiner übergebenen Qutittung | 1        | 2        |          |
| <b>Suma</b>                                                                                                | <b>3</b> | <b>2</b> | <b>4</b> |

[25v]

Suma aller Parngelt ausgaben im Perckhgericht Friesach das ganz 84te Jar thuet ainhundert siebenundzwainzig Gulden, sieben schilling, vierzehn Phening.

So nun Emphang und Ausgab gegeneinander gelegt und dan ains von dem anderen widerum aufgehebt wirdt, bleibt die frh.drh. dem Gilg Leschendurst Perckhrichter p. Rest schuldig, benantlichen Sechs und sechzig Gulden zween Schilling, drey Phening.

[L.S.]<sup>503</sup>

Hanns Huebmaier Ob. Perckhmaister  
Gall Schmid O. P. Ambts Gegenschreiber

[26r]

Verzaichniß der Fron Proben wie viel Centen unnd was ein jedliches underschidlich helt wie volgt:

|                                                                                              | tl | h  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|
| Erstlichen Stuefft bey Sant Veith an der Colnitz halt der tl Silber 3 loth 2 q SS 3 q Silber |    | 22 |
| Gmain bey Sant Veith an der Colnitz helt der tl Silber 2 Lot                                 | 1  | 54 |

<sup>503</sup> Suhi pečat Egidija Leschendursta: na renesančnem ščitu prekrizani rudarski kladivi in nad njima inicialki E L/Trockensiegel von Gilg Leschendurst: auf einem Renaissance-Schild, gekreuzte Bergbauhämmer und darüber die Initialen E L.

|                                                                                                        |    |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------|
| SS Silber 3 Loth 4 q                                                                                   |    |      |
| Clien bey Sant Veith an der Colnitz helt der tl Silber 2 q<br>Khleber <sup>504</sup> SS Silber 25 Loth | 50 | 1 ½  |
| Stueff bey der fundtgrueben an der Colnitz helt der tl<br>Silber 3 Loth 2 q SS Silber 1 Loth 2 q       |    | 44   |
| Gmain bey der fundtgrueben an der Colnitz helt der tl 1<br>Lot 1 q SS 4 Lott 1 q                       | 3  | 43 ½ |
| Clien bey der fundtgrueben an der Colniz helt der tl Silber<br>1 q SS Silber 6 Loth 3 q ½              | 27 | 82   |
| Thuert Silber 41 Loth ½ q.                                                                             |    |      |

[26v]

Volgen die Fronn Ärtzt von Sant Affra und Sant Marx von Meislding:

|                                                                                                         | tl | h  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|
| Gmain zu Meislding bey Sant Affra und Sant Marx helt<br>der tl Silber 1 Loth 2 q SS Silber 7 Loth       | 5  | 73 |
| Forn von Sant Johanß auß dem Capitelwalt zu Meislding<br>helt der tl Silber 1 Loth 2 q SS Silber 3 Loth | 2  |    |
| Volgen die fronartzt von Creig                                                                          |    |    |
| Erstlichen Stueff bey der Gotsgab am Khulbm Helt der tl<br>Silber 2 Loth SS silber 3 Loth               | 1  | 50 |
| Clien helt tl Silber 1 Loth 2 q                                                                         | 1  |    |
| Clien bey der fundtgrueben am Dreschlperg helt der tl<br>Silber 2 q SS Silber 3 q                       | 1  | 50 |

Suma aller obstenden fron Silber so dises 84 ist Jar in das Pergkhgericht  
Friesach gefallen ist:

3 M 8 Loth 2 ½ q

Das Loth p. 2 ß 20 d

Thuert in gelt 18 fl 7 ß 10d

<sup>504</sup> Khleber – slab/schlecht bzw knapp (vir/Quelle: Kleber, dostopno na/abruflbar unter: <https://fwb-online.de/lemma/kleber.s.4adj>, pridobljeno/abgerufen am: 11. 7. 2022); v tem primeru je v centu oddane rude bilo dve slabi kvinti srebra. Skupaj je preizkuševalci rude ocenil, da je bilo v 50 centih srebrove rude za 25 lotov srebra/in diesem Fall waren in einem Cent Erz knapp zwei Quintl Silber. Insgesamt schätzte der Erzprüfer, dass in 50 Cent Silbererz 25 Lot Silber enthalten waren.

[27r]

Volgen die Khiswerch

|                                                                                                | tl | h |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|
| Erstlich auß der Zienzen von gulden Leben der tl p. 24 d SS<br>4 fl 1 ß 18 d                   | 42 |   |
| Von Sant Achazen zu Creig <sup>505</sup> auß der Halden fruen der tl<br>p. 34 d SS 1 fl – ß -d | 10 |   |

Thuets in ainer Suma von Silber unnd Khiswerch in Gelt 23 fl 7 ß 28 d.

24 fl –ß 20/10 d<sup>506</sup>

Gilg Leschendurst

Perckhrichter zu Friesach

Obsteende Fron hat der Edl und Veste Herr Tristrant von Staudach auf der  
Obristen Herrn Perckhmaisters bewilligung zuem Phach<sup>507</sup>.

Fron in Obersteyer 2 tl, halt der Z. Silber 2 Loth, thuets Silber 4 Loth,  
anschlag des Loth 3 ß 6 d diese Fruen haben die hochwierdigen Gottherrn  
Herrn Johann Abt zu S. Lamprecht und Lorenz Thumpropst zu Seckhau als  
die gewerkhen selbst ein Phach.

[27v]

1584

Auszug uber die Fronn Proben auf das obsteendt Jar.

## 6.8 1585

[1r]

Mein Egidien Leschendurscht fürstlicher durchleüchtigkhait Ertzhertzogen  
Carls zu Österreichs Perckhrichters Ambts Raittung zu Friesach, Sant  
Lamprecht, Sant Veith in Khärndten, im Gericht Windischgrätz, Rosnwaldt  
und im Schwarzenpach, sambt anndern umbligenden Perckhwerchs  
gebeüen, das gantz 1585 Jar, aller Emphang und Außgaben wie hernach  
volgt.

---

<sup>505</sup> Kraig.

<sup>506</sup> Naknadno dopisano vrstico niže/Die Zeile darunter wurde nachträglich hinzugefügt.

<sup>507</sup> Verjetno mišljeno Pacht/Wahrscheinlich gemeint Pacht.

[1v]

/

[2r]

Vorrath im Perckhgericht Friesach und in der Fürstlichen Durchleüchtigkhait Fronn Schmelztzhütten ob Friesach, alß mir Egidien Leschendurscht durch woll und höchst ernente furst. Durch. das Ambt anbeuolch worden, mit allen und jedlichen anhengenden und Zuegehörigen Stückhen nach vermüg Zwayer übergebenen und wol verfertigten Inventory wie in dem Perckhmaister Ambt zuersechen ist.

[2v]

/

[3r]

1585

Volgt hernach mein Emphang des wechsls vom Waschgoldt, so das gantz 1585 Jar in wechsl ist bracht worden, nach vermüg der übergebenen Quartall Außzug auß den Teuffenpach von den Herrn Weitmoserisch und Adamen Mairs Gebeüen wie volgt:

|                                                                                                         | fl | ß | d   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|-----|
| In den ersten Quarttall ist Golt bracht worden in wechsl 12 Loth 1 q thuet von ain Loth wechslgelt 1 ß  | 1  | 4 | 7 ½ |
| Das annder Quarttall ist Golt bracht worden in wechsl 53 Loth 2 1/16 q, thuet von ain Loth Gelt 1 ß     | 6  | 5 | 18  |
| Das drit Quarttall ist Golt bracht worden in wechsl 28 Loth, thuet von ain Loth Wechslgelt 1 ß          | 3  | 4 |     |
| Das viert Quarttall ist Golt bracht worden in wechsl 6 Loth 1 3/16 q, thuet von ain Loth Wechslgelt 1 ß |    | 6 | 13  |
| Thuet das Wäschgolt so das ganz 1585 Jar in wechsl bracht ist worden 6 m (Markh) 4 Loth 1 q             | 12 | 4 | 8 ½ |

[3v]

/

[4r]

Hernach volgt mein Emphang des wechsl von Prandtsilber so im Perckhgericht Friesach durch die Herrn und Gewerckhen in wechsl sein bracht worden, das gantz 1585 Jar:

|                                                                                                                                                                    | Mark      | Loth     | Q        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------|----------|
| Gilg Leschendurscht hat in wechsl bracht<br>Adi den 7. Juny ain Plickhl Prandtsilber                                                                               | 7         | 4        |          |
| Die hochwirdige in Gott Frau Frau Afra von<br>Staudach Abbtessin zu S. Georgen am Längsee hat in<br>wechsl bracht.<br>Adi den 15. Augusti ain Plickhl Prandtsilber | 7         | 3        | 2        |
| Herr Tristrant von Staudach hat in wechsl bracht.<br>Adi den 17. Augusti ain Plickhl Prandtsilber                                                                  | 6         |          | 1        |
| Matheus Spender hat in wechsl bracht.<br>Adi den 16. October ain Plickhl Prandtsilber                                                                              | 3         |          |          |
| <b>Latus m</b>                                                                                                                                                     | <b>23</b> | <b>7</b> | <b>3</b> |

[4v]

|                                                                                                    | Markh     | Loth      | Q        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|----------|
| Clement Pürckher hat in wechsl bracht.<br>Adi den 15. Nouember ain Plickhl Prandtsilber            | 72        | 3         | 1        |
| Herr Tristrant von Staudach hat in wechsl bracht.<br>Adi den 23. Nouember ain Plickhl Prandtsilber | 3         | 9         |          |
| <b>Latus m</b>                                                                                     | <b>75</b> | <b>12</b> | <b>1</b> |

Suma alles Silber so das ganz 85te Jar in wechsl bracht worden thuet neunund neunzig Markh, vier Lot. Von jeder m(arkh) Wexlgelt sechs Khreutzer. Thuet neun Gulden, siben Schilling und zwelf Phening.

Thuet Gold und Silber wechslgelt zweiundzwainzig Gulden, drey Schilling, zwainzig und ain halben Phening.

Idest 22 fl 3 ß 20 ½ d

[5r]

1585 Im Gericht Windischgrätz, Rosnwaldt und im Schwartzenspach ist das gantz 1585 Jar Prandtsilber in wechsl khumen wie volgt:

Ist nichts gefallen.

[5v]

/

[6r]

1585

Empahng an Peen und Püessen das 1585 Jar, die durch ich Egidi Leschendurscht auf das heurig Jar eingenomen hab, wie in den Gerichtspuech zuersehen ist, als wie volgt:

|                                                                                                                 | fl        | ß | d  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---|----|
| Den Ersten January Straffet ich den Ruep Rüedl umb willen seiner wol verdienten Verbrechen umb den halben Wandl | 5         | 1 | 18 |
| Auf obbemelten Tag Straffet ich den Valtan Khreütztaller umb willen aines Raufhandls <sup>508</sup>             | 2         | 4 | 24 |
| Den 7. Nouember Straffet ich den Valtan Khreütztaller so er die Peen gebrochen, umb den halben Wandl            | 5         | 1 | 18 |
| <b>Suma</b>                                                                                                     | <b>13</b> |   |    |

Suma des ganzen Emphangnen Paren Gelts das ganz 85te Jar thuet fünfunddreissig Gulden, drey Schilling, zwainzig und ain halben Phening.

Idest 35 fl 3 ß 20 ½ d

[6v]

/

---

<sup>508</sup> Raufhandel – pretep/Schlägerei (vir/Quelle: Raufhandel, dostopno na/verfügbar unter: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Raufhandel>, pridobljeno/abgerufen am: 24. 6. 2022).

[7r]

1585

Geprenten Hüträch so das gantz 1585 Jar durch die Herrn und Gewerckhen im Sauerwaldt und Karcher gemacht ist worden, wie volgt:

|                                                                                                                                                                                                                              | tl | h |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|
| Haben die hochwirdigen in Gott, die zwenn Herrn Prelaten, der Abbt zu S. Lamprecht und der Thumb Brobst zu Söggä <sup>509</sup> , auf das obsteende Jar geprenten Hüträich gemacht und abgewogen, vier meiler, sieben Centen | 47 |   |
| Mer ist im obsteenden Jar verfürert worden, so in den 84 Jar in Raittung nit einkhumen ist und erst dits Jar einbracht wierdt. Hüträich vier Meiller.                                                                        | 40 |   |
|                                                                                                                                                                                                                              |    |   |

[7v]

/

[8r]

1585

Volgt hernach mein Emphang des gefallen Fronärtzt im Perckhgericht Friesach, bey den hernach volgunden Gepeüen das gantz 1585 Jar gefallen und dem edlen und vesten Herrn Tristrandten von Staudach zu Weillern, nach vermüg des Herrn Perckhmaisters anschlag ist übergeben worden auf die Prob wie volgt:

|                                                                                                   | tl | h  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|
| Erstlich bey S. Veith an der Kholniz Stuef abthailt mit sambt der Fronn 11 tl thuet auf die Fronn | 1  | 10 |
| Gmain bey S. Veith an der Kholniz abthailt mit sambt der Froin 681 tl 70 h thuet auf die Froin    | 68 | 17 |
| Khlien bey S. Veith an der Kholniz abthailt mit sambt der Froin 88 tl thuet auf die Frain         | 8  | 80 |
| Stuef bey der Fundtgrueben an der Kholniz abthailt mit sambt der Froin 13 tl thuet auf die Froin  | 1  | 30 |
| Gmain bey der Fundtgrueben an der Kholniz abthailt mit sambt der Froin 39 tl thuet auf die Froin  | 3  | 90 |
| Khlien bey der Fundtgrueben an der Kholniz abthailt mit                                           | 8  | 11 |

---

<sup>509</sup> Seckau.

|                                                                                                   |     |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|
| sambt der Froin 81 tl 10 h thuet auf die Froin                                                    |     |    |
| Prant bey der Fundtgrueben an der Kholniz abthailt mit sambt der Froin 160 tl thuet auf die Froin | 16  |    |
| Latus Fronn                                                                                       | 107 | 38 |

[8v]

|                                                                                                                  |           |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| Volgt die Fronn von S. Afra und S. Marx von Meislding                                                            | tl        | h         |
| Erstlich Gmain bey S. Afra und S. Marx von Meislding abthailt mit sambt der Froin 17 tl thuet auf die Froin      | 1         | 70        |
| Gilb bey S. Afra und S. Marx zu Meislding abthailt mit sambt der Froin 57 tl 10 h, thuet auf die Froin           | 5         | 71        |
| Gmain von S. Johans auß den Capitlwaldt zu Meislding abthailt mit sambt der Fronn 44 tl 80 h thuet auf die Froin | 4         | 48        |
| Volgt die Fronn von Khreüg                                                                                       |           |           |
| Erstlich Stuef bey der Gottsgab am Khulben anthailt mit sambt der Froin 50 tl 50 h thuet auf die Fronn           | 5         | 5         |
| Khlien bey der Gottsgab am Khulben abthailt mit sambt der Froin 36 tl 30 h thuet auf die Froin                   | 3         | 63        |
| Gmain bey der Gottsgab am Khulben abthailt mit sambt der Fronn 20 tl 50 h thuet auf die Fronn                    | 2         | 5         |
| Stuef beim Silberstern zu Khreüg abthailt mit sambt der Fronn 8 tl thuet auf die Fronn                           |           | 80        |
| <b>Latus</b>                                                                                                     | <b>23</b> | <b>42</b> |

[9r]

|                                                                                                          |    |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|
|                                                                                                          | tl | h  |
| Khlien beim Silberstern zu Khreug abthailt mit sambt der Fronn 27 tl 50h thuet auf die Fronn             | 2  | 75 |
| Gilb der Fundtgrueben am Dreschlsperg abthailt mit sambt der Froinn 17 tl thuet auf die Fronn            | 1  | 70 |
| Gmain bey unser frauen zu Hüert abthailt mit sambt der Fronn 10 tl thuet auf die Fronn                   | 1  |    |
| Volgt die Froin auß der Zienitz                                                                          |    |    |
| Erstlich Stuef beim Gulden Löben in der Zienitzen abthailt mit sambt der Froin 13 tl thuet auf die Fronn | 1  | 30 |
| Gmain beim Gulden Löben in der Zienitzen abthailt mit sambt der Froin 287 tl thuet auf die Fronn         | 28 | 70 |
| Volgt das Khißwerch                                                                                      |    |    |
| Erstlich Khiß auß der Zienitzen vom Gulden Löben                                                         | 3  | 50 |

|                                                                                                             |           |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| abthailt mit sambt der Froin 35 tl thuet auf die Fronn                                                      |           |           |
| Bey der Fundtgrueben an der Kholnitz ist Flöß anthailt worden mit sambt der Froin 150tl thuet auf die Fronn | 15        |           |
| <b>Latus</b>                                                                                                | <b>53</b> | <b>95</b> |

[9v]

|                                                                                                                      |           |   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---|
|                                                                                                                      | tl        | h |
| Bey S.Veith an der Kholnitz ist Saig abthailt worden mit sambt der Fronn 260 tl thuet auf die Froinn                 | 26        |   |
| Volgt die Fronn in Obersteyer welche diß 85 Jar in das Perckhgericht Friesach gefallen ist.                          |           |   |
| Erstlich im Kharch beim Walchen und Walchin ist abthailt mit sambt der Fronn glanzigs Ärzt 20 tl thuet auf die Fronn | 2         |   |
| <b>Latus</b>                                                                                                         | <b>28</b> |   |

Suma alles Fronnärz so das ganz 85 Jar im Perckhgericht Friesach gefallen.  
Thuet zwaihundertzwelf Zenten, fünfundfsiebenzig Phund.

Idest tl 212 h 75

Diß Ärzt ist daß 86te Jar verkhaufft und daß Geldt darueber das Emphang khumen.

[10r]

1585

Im Gericht Windischgrätz, Rosnwaldt und im Schwartzenpach, ist das gantz 1585 Jar Fronärtzt gefallen wie folgt:

Ist nichts gefallen.

[10v]

/

[11r]

1585

Gegen vorangetzaigten Ambtsgeföllen volgen meine Augaben das gantz 1585 Jar:

| Auf der Ambtsleuth Besoldung                                                                                                                                                                     | fl         | ß | d |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---|---|
| Erstlich mein Egidien Leschendurscht furst. Durch. Perckhrichters Amtsbesoldung das ganz 1585 Jar inhalt meiner ubergebenen Quittung, thuet ainhundert Gulden                                    | 100        |   |   |
| Dem Blasy Resl furst. Durch. Gerichtsdieners und Fruener <sup>510</sup> in Perckhgericht Friesach sein Ambts Besoldung das ganz 1585 Jar. Laut seiner ubergebenen Quittung thuet zwainzig Gulden | 20         |   |   |
| <b>Suma</b>                                                                                                                                                                                      | <b>120</b> |   |   |

[11v]

/

[12r]

1585

Außgaben auf Raisen und Lifergeldt über Lanndt:

|                                                                                                                                                                                                                                                                              | fl | ß | d  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Adi den 30. December im 84.Jar Raiset ich von Haimet auß auf S. Lamprecht umb willen aines Raufhandls bin auß gewest mit meinem Diener 3 Tag und Nacht, thuet Lifergelt und Zerrung für mich meine erbetnen beisitzer                                                        | 1  | 6 | 12 |
| Adi den 6. Nouember im 85 Jar. Raiset ich von Haimet auß auf S. Lamprecht und in Teuffenpach umb willen aines gebrochnen Peenfals. Bin Auß gewest 3 Tag und Nacht. Thuet Lifergelt und Zerrung für mich und meine erbetnen beisizer                                          | 1  | 6 | 12 |
| Den 16. December Raiset ich von Haimet auß sambt meinem Diener am Zamelsperg umb willen das etliche Gebey eingelassen sollen sein worden. Des aber nur durch unfleiß der Arbeiter beschehen ist und nit durch ander Leuth. Sein Auß gewest ain Tag und Nacht thuet Lifergelt |    | 5 | 10 |
| <b>Latus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                 | 4  | 2 | 4  |
| <b>Suma p. Se</b>                                                                                                                                                                                                                                                            |    |   |    |

---

<sup>510</sup> Froner, Fruener, Friener – deželnoknežji uradnik, ki je pobiral rudarsko desetino, imenovano Fron/ein landesfürstlicher Beamter, der einen Bergzehent namens Fron einzog (vir/Quelle: Froner, dostopno na/verfügbar unter: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Froner>, pridobljeno/abgerufen am: 24. 6. 2022).

[12v]

/

[13r]

1585

Im Gericht Windischgrätz, Rosnwaldt und im Schwarzenpach außgaben  
auf Raisen und Lifergeldt uber landt das gantz 1585 Jar:

Nichts.

[13v]

/

[14r]

1585

Außgaben auf Pottenlonn und Wartgeldt uber landt:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                             | fl       | ß        | d         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-----------|
| Adi den 25.Marty schickhet ich ainen Potten mit<br>Namen Thoman Sadtler in Rosenwaldt umb willen der<br>verfalnen Ambtsgeföll von den 83 und 84 Jar.<br>Betreffendt Fron und wechsl. Nachdem mir von den<br>vermaint(en) <sup>511</sup> Verwalter nichts zuekhumen ist.<br>Pottenlon bezalt |          | 5        | 26        |
| Adi den 16.May schickhet ich ainen Potten auf Vellach<br>mit den ersten Quarttall Außzügen. Pottenlon bezalt<br>den Bärtil Tröbacher                                                                                                                                                        |          | 3        | 12        |
| Auf obbemelten Tag schickhet ich den Primuß potten<br>auf Folckhlmarckht <sup>512</sup> zu erfordern die Maria<br>Freyburgerin und Mathesen Strußnigh. Pottenlon<br>bezalt                                                                                                                  |          | 3        | 6         |
| Adi den 7. Jully schickhet ich den Wölfl Potten auf<br>Vellach mit den andern Quarttall Außzügen. Ime<br>Pottenlohn bezalt                                                                                                                                                                  | 1        |          |           |
| Mer Ime Wartgelt bezalt von 3 Tagen                                                                                                                                                                                                                                                         |          | 3        | 6         |
| <b>Latus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>2</b> | <b>7</b> | <b>20</b> |

---

<sup>511</sup> Vermaint – verjetni/wahrscheinlich.

<sup>512</sup> Velikovec/Völkermarkt.

[14v]

|                                                                                                                                                             | fl       | ß        | d         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-----------|
| Adi den 9. October schickhet ich den Anthoni Mair auf Vellach mit den dritten Quarttall Außzügen, Ime Pottenlohn bezalt                                     | 1        | 1        | 18        |
| Ime Wartgelt bezalt ain Tag                                                                                                                                 |          | 1        | 2         |
| Adi den 12. December dem Wölf Potten bezalt, so ich im auf Althauß geschickht zu erfordern den anderen Oberhueber wegen zwayer abgebrochnen Perckhstüben    |          | 1        | 2         |
| Adi den 5. January im 86 Jar schickhet ich ainen Potten mit Namen Anthoni Mair auf Vellach mit den viertn Quarttall Außzügen. Pottenlon und Wartgelt bezalt | 1        | 4        |           |
| <b>Latus</b>                                                                                                                                                | <b>2</b> | <b>7</b> | <b>22</b> |

Suma der Ausgaben uberlandt das ganz 85te Jar thuet fünf Gulden, sieben Schilling, zwelf Phening.

Idest 5 fl 7 ß 12 d.

[15r]

1585

Außgaben auf Pesserung des Ambthauß:

/

[15v]

/

[16r]

1585

Gemaine Ambts Außgaben das gantz 1585 Jar:

|                                                                                          | fl | ß | d  |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Erstlich dem Ambroß Graicher bezalt für ain Khrippen Kholl zum Froin Proben zu probieren |    | 4 | 20 |
| Dem Hans Khramer bezalt umb Probier Pley zum Froin proben                                |    | 2 | 4  |
| Dem Wolfgang Hafner Zalt ich umb Mufl und                                                |    | 2 | 20 |

|                              |          |          |           |
|------------------------------|----------|----------|-----------|
| Treibschermb zum Fron proben |          |          |           |
| <b>Suma</b>                  | <b>2</b> | <b>3</b> | <b>14</b> |

Sumar aller Ausgaben des Parengelts das gannz 85te Jahr thuet ainhundert zweunddreyssig Gulden, fünf Schilling.

Idest 132 fl 5 ß — d

[16v]

So nun Emphan und ausgab des Parengelts gegenainnader gelegt und das aines von dem anderen wiederum aufgehebt wierdt, bleibt die frh.drh. dem Leschendursst Perckhrichter p. Rest Schulldig, benentlichen sibendundneunzig Gulden, ain Schilling, neunundzwainzig und ain halben Phening.

Idest 97 fl 1 ß 29 ½ d

[L.S.]<sup>513</sup>

Gall Schmid O. P. Ambts Gegenschreiber

#### 6.8.1 1585, 4. kvartal (1. 10. do 31. 12.)/1585, 4. Quartal (1. 10. bis 31. 12.)

[1r]

1585

Mein Egidien Leschendürscht fürst. Dürch. Ertzhertzen Carls zu Ostereichs Perckhrichter zu Friesach, Quarttall Außzug von primo October biß auf ultimo December, das viert Quarttall aller Emphan und außgaben wie volgt:

|                                                                                                             |    |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|
| Emphan an Fronärtzten                                                                                       | tl | h  |
| Stuef Arzt Glanzen, Glaßpruche, Schaidt, Khlien, Waschkhern und Schlich, so nach dem tl ist abthailt worden | 2  | 70 |

<sup>513</sup> Suhi pečat Egidija Leschendursta: na renesančnem ščitu prekrižani rudarski kladivi in nad njima inicialki E L/Trockensiegel von Gilg Leschendurst: auf einem Renaissance-Schild, gekreuzte Bergbauhämmer und darüber die Initialen E L.

|                                                       |    |    |
|-------------------------------------------------------|----|----|
| Gmain Ärtzt so nach den tl ist abthailt worden, thuet | 48 | 70 |
| Kleinn                                                | 1  | 30 |
| Khißwerch                                             | —  | —  |
| Gilb                                                  | 2  | 33 |

[1v]

1585

|                                                                                                                                                                                                                                                                                            | fl         | ß          | D           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|-------------|
| Emphang an Wechslgelt von Waschgolt so von Sant Johans und derselben Verainten Gebeüen Goltwäschwerch zu Teuffenpach durch die Herrn Weitmoser und Adamen Mair alß Gwerkhschafft daselbst, das viert Quarttall in wechsl ist bracht worden, thuet 6 Loth 1 3/16 q. Wechslgelt von dem Loth |            | 6          | 13          |
| Emphang des Wechslgelt vom Prantsilber 78 Markh 12 Loth 1 q, thuet Wechslgelt von der Markh 24 d                                                                                                                                                                                           | 7          | 7          | 2           |
| <b>Suma Summarum aller Emphang des Paren Gelts am Wechslgelt, das viert Quarttall thuet wie obsteeth<sup>514</sup></b>                                                                                                                                                                     | <b>[8]</b> | <b>[5]</b> | <b>[15]</b> |

[2r]

1585

Gegen vornagetzaigten Gefölln der Parem Gelts, volgen meine Außgaben, das viert Quarttall

|                                     | fl        | ß        | d         |
|-------------------------------------|-----------|----------|-----------|
| Auf der Amtleuth Besoldung thuet    | 30        |          |           |
| Auf Raisen und Lifergelt über Landt | 2         | 3        | 22        |
| Auf Pottenlohn über Landt           | 2         | 7        | 22        |
| <b>Suma aller Außgaben</b>          | <b>35</b> | <b>3</b> | <b>14</b> |

Suma Summarum aller Außgaben auf der Ambtleüth Besoldung, auf Raisen und Lifergelt und auf Pottenlohn über Landt, das viert Quarttall thuet wie obsteeth.

---

<sup>514</sup> Zaradi poškodb, ki jih imata oba izvoda tega kvartalnega računa na tem mestu, se morebitni vmesni izračun ne da razbrati. Glede na izračun pa bi lahko pisalo 8 goldinarjev, 5 šilingov in 15 denarijev/Da beide Exemplare dieser Quartalsabrechnung an dieser Stelle beschädigt sind, lässt sich eine eventuelle Zwischenrechnung nicht lesen. Nach der Berechnung könnte es sich jedoch um 8 Gulden, 5 Schillinge und 15 Pfennig handeln.

So nun der Emphang und die Außgaben des Gelts gegeneinander gelegt und aufgehebt wierdt, so bleibt die fürst. Durch. Erzherzog Carl zu Osterreich dem Egidien Leschendurscht Perckhrichter P. Rest Schuldig thuets sechs und zwainzig Gulden, fünf Schilling, neun und zwainzig Phening.

Idest 26 fl 5 ß 29 d

[L.S.]<sup>516</sup>

Gilg Leschendurscht

P[erc]khrichter zu Friesach

[2v]

1585

Mein Egidien Leschendurscht fürst.durch.Erzherzogen Carls zu Osterreich Perckhrichters zu Friesach Quarttall außzug von Primo October biß auf Ultimo December das viert Quartall, Actum ut supra.

## 6.9 1586

[1r]

1586

Mein Egidien Leschendurscht fürstlicher durchleuchtigkheit Ertzhertzogen Carls zu Osterreich Perckhrichters Ambts Raittung zu Friesach, Sandt Lamprecht, Sand Veith in Khärndten, im Gericht Windischgratz, Roßnwaldt und in Schwartzepach sambt andern umbligenden Perckwerchs Gebeuen das gantz 1586 Jar aller Empfang und Außgaben wie hernach volgt.

[1v]

/

---

<sup>515</sup> Ni zapisane vrednosti/Es ist kein Wert eingetragen.

<sup>516</sup> Suhi pečat Egidija Leschendursta: na renesančnem ščitu prekrižani rudarski kladivi in nad njima inicialki G L/Trockensiegel von Gilg Leschendurst: auf einem Renaissance-Schild, gekreuzte Bergbauhämmer und darüber die Initialen G L.

[2r]

1586

Vorrath im Perckhgericht Friesach und in der fürstlichen durchleichtigkeit Fronn Schmeltzhütten ob Friesach als mir Egidien Leschendurscht durch woll unnd hochst ernente frh. drh. das Ambt anbeuolhern worden mit allen unnd Jetlichen anhengenden und zuegehörigen Stückhen nach vermüg zwaier übergeben und wolverfertigten Inventory wie in dem Perckhmaister Ambt zuersehen ist.

/

[2v]

/

[3r]

1586

Volgt hernach mein Emphang des Wechsels vom Waschgoldt so das gantz 1586 Jar im wechsl ist bracht worden, nach vermüg der übergebenen Quartall Außzug auß dem Teuffenpach von dem Herrn Weitmoserischen und Herrn Sigmunden von Kheitschach<sup>517</sup>

|                                                                                                                                                | fl         | ß          | d                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------------|
| In dem ersten Quarttal ist nichts gefallen                                                                                                     |            |            |                  |
| Das ander Quartttal ist Goldt bracht worden in wechsl 10 Loth 2 q thuet von einem Loth Wechslgelt 1 ß                                          | 1          | 2          | 15               |
| Das Tritt Quarttal ist Goldt bracht worden in wechsl 6 Loth 3 $\frac{3}{16}$ q, thuet von ainem Loth Wechslgelt 1 ß                            |            | 6          | 27 $\frac{1}{2}$ |
| Das viert Quarttal ist Goldt bracht worden in wechsl 4 $\frac{1}{2}$ Loth 3 $\frac{1}{2}$ $\frac{2}{16}$ q thuet von ainem Loth Wechslgelt 1 ß |            | 5          | 14 $\frac{1}{2}$ |
| <b>Thuet das Waschgolt so das ganz 1586 Jar in wechsl bracht ist worden 1 Markh 6 Loth 3 <math>\frac{3}{16}</math> q</b>                       | <b>[2]</b> | <b>[6]</b> | <b>[27]</b>      |

[3v]

/

---

<sup>517</sup> Sigmund von Keutschach – Sigmund, član plemiške rodbine Hodiških/Sigmund, ein Mitglied der Adelsfamilie Keutschach/Hodiše.

[4r]

1586

Hernach volgt mein Emphang des Wechsels von Prandtsilbern so im Perckhgericht Friesach durch die Herrn und Gewerckhen in Wechsel sein bracht worden das gantz 1586 Jar.

|                                                                                                                                                              | Markh     | Lott     | Q        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------|----------|
| Clement Pirckher hatt in wechsl bracht<br>Ady den 25. January ein Pliekh Pranndtsilber                                                                       | 34        | 9        | 2        |
| Gilg Leschendürscht hatt in wechsl bracht<br>Ady den 8. February ein Pliekh Prandtsilber                                                                     | 1         | 12       | 2        |
| Die hochwürdige in Gott Frau Afra von Staudach<br>Abtessin zu Sannd Georgen am Längsee hat in<br>wechsl bracht<br>Ady den 24. Aprill ein Pliekh Prandtsilber | 4         | 13       | 2        |
| Herr Tristrandt von Staudach hatt in wechsl bracht<br>Ady den 8. July ain Pliekh Prandtsilber                                                                | 2         | 14       | 3        |
| Clement Pirckher hatt in wechsel bracht<br>Ady den 6. September ain Pliekh Prandtsilber                                                                      | 46        | 1        |          |
| <b>Latus mark</b>                                                                                                                                            | <b>90</b> | <b>3</b> | <b>1</b> |

[4v]

|                                                                                                                               | Markh    | Lott     | Q |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|---|
| Steffan Neunger anstadt Herrn Sigmunden von<br>Kheitschach hatt in wechsl brach<br>Ady den 6. Nouember ein Pliekh Prandsilber | 5        | 4        |   |
| Gilg Leschendurscht hatt in wechsl bracht<br>Ady den 19. Nouember ein Pliekh Prandtsilber                                     | 1        | 5        |   |
| <b>Latus mark</b>                                                                                                             | <b>5</b> | <b>9</b> |   |

Suma des Silber so dies 86te Jar im Perkhgericht Friesach in wechsl bracht worden thuet sechundneunzig Markh, zwelf Lot, ain Quintl. Von Jeder Markh Silber wechslgelt, sechs Khreitzer, thuet Neun Gulden, fünf Schilling, zwölf Phening.

Thuet Gold und Silber Wechslgelt zwölf Gulden, vier Schilling, neun Phening.

Idest 12 fl 4 ß 9 d.

[5r]

1586

Im Gericht Windischgratz, Rosnwaldt und im Schwartzepach, ist das gantz 1586 Jar Prandtsilber in wechsel khumen wie volgt.

Ist nichts gefallen.

[5v]

1586

Emphang und vekhaufft Fronärtzt wie hernach volgt.

| A[nn]o 85                                                                                                                                                                               | fl | ß | d  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Dem Herrn Tristrandt von Staudach ist verkhaufft worden das Fronärz von 85te Jar vermug meiner übergebenen Raittung 166 tl 25 h darin ist Silber 89 Lot, das Lot Silber im Ärz p. 20 kr | 29 | 5 | 10 |
| Khißwerch von Zienitzen 3 tl 50 h 1 p <sup>518</sup> 6 kr                                                                                                                               |    | 2 | 24 |
| Flus <sup>519</sup> von d. Funtg[rueben] an der Kholniz 15 tl 1 p 4 kr <sup>520</sup>                                                                                                   | 1  |   |    |
| Saig von Sandt Veith daselbst 26 tl 1 p 4 kr                                                                                                                                            | 1  | 5 | 26 |
| Dem Herrn Abt zu [S.] Lamprecht verkhaufft das Fronärz beim Walhen und Walhin in Ober Steier in Khärcher 2 tl helt der tl 2 Lot ip 24 kr                                                | 1  | 4 | 24 |
| A[nn]o 86                                                                                                                                                                               |    |   |    |
| Aber ist dem Herrn Tristrandt von Staudach das Fronärz dieses 86te Jar verkhaufft worden 173 tl 6 h darin ist Silber 93 Lot 2 1/16, das Lott Silber in Ärzten p. 20 kr                  | 31 | 1 | 15 |
| Das Khiswerch von St. Jorg zu Pundersdorf 9 tl 80 h ip 10 kr.                                                                                                                           | 1  | 5 | 2  |
| Vitriol <sup>521</sup> Khis 11 tl ip 3 kr.                                                                                                                                              |    | 4 | 12 |

---

<sup>518</sup> 1 p – einer per.

<sup>519</sup> Fluss, Flusserz – je bila ruda slabše kakovosti, ki so jo dodajali med postopkom taljenja rude v talilno peč, da so z njo pridobili bolj homogeno litino/war minderwertiges Erz, das dem Schmelzofen während des Schmelzvorgangs zugesetzt wurde, um ein homogeneres Gusseisen zu erzeugen (vir/Quelle: Fritz Gruber, *Die Bergwerksreviere*, str/S. 261).

<sup>520</sup> 15 tl 1 p 4 kr – 15 Zent, 1 per 4 Kreuzer.

<sup>521</sup> Vietriol – imenovan tudi vitriol oziroma alaun. Snov, ki se pojavlja v naravi v obliki soli ali pa v obliki rude. Uporabljali so jo za ločevanje srebra in zlata ali pa za posrebritev bakrenih izdelkov/auch Vitriol bzw. Alaun genannt. Ein Stoff, der in der Natur als Salz oder als Erz vorkommt. Es wurde zur Trennung von Silber und Gold oder zur

|                                                                                                           |           |          |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------|----------|
| Haldenärz von St. Nicla an der Khrasnig 130 h und Khis von Sandt Achazen zu Khreig 60 h tt 190 h ip 6 Kr. |           | 1        | 15       |
| <b>Suma</b>                                                                                               | <b>67</b> | <b>7</b> | <b>8</b> |

[6r]

1586

Emphang der Peen und Puessen das 1586 Jar die ich Egidi Leschendurscht auff das heurig Jar Eingenomen hab, wie in dem Gerichtsbuech zu ersehen ist alß wie volgt:

|                                                                                                                                                                             | fl | ß | d |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|---|
| Denn 22. Marty Straffet ich den Adam Mayr Burger zu Neumarkht aber derselben Zeit Gewerkh im Teuffenpach umb willen seines Verprechen wie im Gerichtsbuech zu ersehen [ist] | 10 | 3 | 6 |
| <b>Suma p. se</b>                                                                                                                                                           |    |   |   |

Suma alles Emphangnen Paren gel tim Perckhgericht Friesach das ganz 86te Jar thuet neunzig Gulden, sechs Schilling, dreyundzwainzig Phening.

Idest 90 fl 6 ß 23 d

[6v]

/

[7r]

Geprenten Hüträch so das ganz 1586 Jar durch Herrn und Gwerckhen im Sauerwaldt und Khärcher gemacht ist worden wie volgt.

|                                                                                                                                                                                                                              | tl | h |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|
| Haben die hochwirdigen in Gott die zween Herrn Prelatten der Abbt zu Sandt Lamprecht und der Thumb Probst zu Seggau <sup>522</sup> , auff das abstundt Jar, geprenten Hüträch gemacht und abgewegen vier meiler, vier Zenten | 44 |   |

Versilberung von Kupferprodukten verwendet (vir/Quelle: Vitriol, Alaun, dostopno na/verfügbar unter: <https://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/a/ka00909.htm>, <https://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/v/kv11390.htm>, pridobljeno/abgerufen am: 30. 9. 2022.).

<sup>522</sup> Seckau.

[7v]

1586

Erstlich setz ich in Emphang das Fronärtz

|                                                                         | tl         | h         |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|
| So das verschinen 85 ist Jar gefallen und unverkhaufften Vorrat bleiben | 166        | 25        |
| Das beim Walhen und Walhin in Ober Steier                               | 2          |           |
| Khißwerch von der Zienitzen                                             | 3          | 50        |
| Flus von der Funtgruben an der Kholniz                                  | 15         |           |
| Saiger von Sandt Veit an der Kholniz                                    | 26         |           |
| <b>Suma</b>                                                             | <b>212</b> | <b>75</b> |

[8r]

1586

Volgt hernach mein Emphang des gefallen Fronärtz im Perckhgericht Friesach bey dem hernach volgunden Gebeuen das gantz 1586 ist Jar gefallen und dem Edlen und vessten Herrn Tristranten von Staudach zu Weillern nach vermug des Herrn Perckhmaisters anschlag ist übergeben worden auff die Prob wie volgt.

|                                                                                                             | tl         | h          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
| Erstlichen bey Sandt Veit an der Kholniz Stueff abthailt mit sambt der Fronn 6 tl 20 h, thuet auf die Fronn |            | 62         |
| Gmain bey Sandt Veit an der Kholniz abthailt mit sambt der Fronn 388 tl, thuet auff die Fronn               | 38         | 80         |
| Khlien Bey Sandt Veit an der Kholniz abthailt mit sambt der Fronn 684 tl 70 h, thuet auf die Fronn          | 68         | 40         |
| Stueff bey Sandt Franzischge an der Kholniz abthailt mit sambt der Fronn 2 tl 66 h, thuet auff die Fronn    |            | 26 ½       |
| <b>Latus</b>                                                                                                | <b>108</b> | <b>8 ½</b> |

[8v]

|                                                                                                                       | tl        | h         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| Gmain bey Sand Franzischgen an der Kholniz abthailt mit sambt der Fronn 173 tl, thuet auf die Fronn                   | 17        | 30        |
| Prandt <sup>523</sup> bey Sandt Franzischge an der Kholniz abthailt mit sambt der Fronn 30 tl, thuet auf die Fronn    | 3         |           |
| Stueff bey der Fundtgrueben an der Kholniz abthailt mit sambt der Fronn 1 tl 50 h, thuet auff die Fronn               |           | 15        |
| Prandt bey der Fundtgrueben an der Kholniz abthailt mit sambt der Fronn 51 tl 60 h Thuet auf die Fronn                | 5         | 16        |
| Prandt beym Vatter an der Kholniz abthailt mit sambt der Fronn 80 tl, thuet auff die Fronn                            | 8         |           |
| Stueff und Khlien bey S. Philip und Jacob im Hopfgarten abthailt mit sambt der Fronn 13 tl 11 h, thuet auff die Fronn | 1         | 31        |
| Gmain bey Sandt Philip und Jacob im Hopfgarten abthailt mit sambt der Fronn 50 tl 41 h, thuet auff die Fronn          | 5         | 4         |
| Gmain bey unser Frauen zu Hürt abthailt mit sambt der Fronn 26 tl, thuet auf die Fronn                                | 2         | 60        |
| <b>Latus</b>                                                                                                          | <b>42</b> | <b>56</b> |

[9r]

|                                                                                                                 | tl | h    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------|
| Gmain bey Sandt Johannß in der Zienitzen abthailt mit sambt der Fronn 33 tl 30 h, thuet auff die Fronn          | 3  | 33   |
| Gmain bey Sandt Johannß im Capitlwaldt abthailt mit sambt der Fronn 8 tl, thuet auff die Fronn                  |    | 80   |
| Volgt die Fronn von S. Affra und Sandt Marxen zu Meislding                                                      |    |      |
| Gmain bey Sandt Afra und Sandt Marxen zu Meislding abthailt mit sambt der Fron 71 tl 91 h, thuet auff die Fronn | 7  | 19   |
| Volgt die Fronn von Khreig                                                                                      |    |      |
| Erstlich Stueff und Khern bey der Gottsgab am Khulbm abthailt mit sambt der Fronn 36 tl 88 h, thuet auff die    | 3  | 68 ½ |

---

<sup>523</sup> Branderz – več pomenov: ruda s primesjo nečistoč, nečista cinobrova (živosrebrna) ruda, črna bakrena ruda iz Ilmenau/mehrere Bedeutungen: Erz mit Verunreinigungen, unreines Zinnererz, Schwarzkupfererz aus Ilmenau (vir/Quelle: Branderz, dostopno na/verfügbar unter: <https://www.woerterbuchnetz.de/Adelung?lemid=B03718>, pridobljeno/abgerufen am: 15. 9. 2022).

|                                                                                                           |           |             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------|
| Fronn                                                                                                     |           |             |
| Khlien bey der Gottsgab am Khulbm zu Khreig abthailt mit sambt der Fronn 21 tl 40 h, thuet auff die Fronn | 2         | 14          |
| <b>Latus</b>                                                                                              | <b>17</b> | <b>14 ½</b> |

[9v]

|                                                                                                                        | tl       | h         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|
| Gmain bey der Gottsgab am Khulbm <sup>524</sup> zu Khreig abthailt mit sambt der Fronn 9 tl 90 h, thuet auff die Fronn |          | 99        |
| Khlien Beym Silberstern am Khulbm zu Khreig abthailt mit sambt der Fronn 12 tl 60 h thuet auff die Fronn               | 1        | 26        |
| Stueff Bey Sandt Daniel am Khulbm abthailt mit sambt der Fronn 5 tl 60 h                                               |          | 56        |
| Khlien bey Sandt Daniel am Khulbm abthailt mit sambt der Fronn 18 tl, thuet auff die Fronn                             | 1        | 80        |
| Stueff bey Sandt Matheuß zu Khreig abthailt mit sambt der Fronn 1 tl 10 h, thuet auff die Fronn                        |          | 11        |
| Khlien bey Sandt Matheus zu Khreig abthailt mit sambt der Fronn 5 tl 50 h, thuet auff die Fronn                        |          | 55        |
| <b>Latus</b>                                                                                                           | <b>5</b> | <b>27</b> |

[10r]

Volgt das Kißwerch

|                                                                                                                                     | tl        | h         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| Erstlichen bey Sandt Georgen zu Gunderstorff Khiß abthailt mit sambt der Fronn 98 tl, thuet auf die Fronn                           | 9         | 80        |
| Bey Sandt Johanß in der Zienitzen ist Pitrieler <sup>525</sup> Khiß abthailt worden mit sambt der Fronn 110 tl, thuet auf die Fronn | 11        |           |
| Bey Sandt Achatzen zu Khreig Khiß abthailt mit sambt der Fronn 12 tl, thuet auff die Fronn halbe                                    |           | 60        |
| Haldn Arzt bey Sandt Nicla an der Khraßniz abthailt mit sambt der Fron 26 tl, thuet auff halbe Fronn                                | 1         | 30        |
| <b>Latus</b>                                                                                                                        | <b>22</b> | <b>70</b> |

<sup>524</sup> Kulm.

<sup>525</sup> Mogoče ruda slabe kvalitete/Vielleicht minderwertiges Erz.

Suma alles Fronnärz so das ganz 86te Jar im Perckhgericht Friesach  
gefallen, thuet ainhundert fünfundneunzig Zenten, sechs und siebenzig  
Phund

Idest 195 tl 76 ph

[10v]

/

[11r]

1586

Im Gericht Windischgrätz, Rosnwaldt und im Schwartzenpach ist das ganz  
1586 Jar Fronärzt gefalen wie volgt.

Ist nichts gefallen.

[11v]

/

[12r]

1586

Gegen vorangezagten Ambtsgefallen, volgen meine Außgaben das ganz  
1586 Jar.

| Auff der Ambtleuth Besoldung                                                                                                                                                                                                                 | fl         | ß | d |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---|---|
| Erstlichen mein Egidien Leschendurscht frh.durch.<br>Perckhrichter Ambtes Besoldung das Ganz 1586 Jar<br>Inhalt meiner übergebenen Quittung, thuet ainhundert<br>Gulden                                                                      | 100        |   |   |
| Mer so ich Egidi Leschendurscht dem Blasy Resl so er<br>mir der furs. durch. Friener Ambt und Schreiberey<br>das erst und ander Quarttall verricht, dafür ihme<br>bezalt nach lauth seiner übergebenen Quittung, thuet<br>zehen Gulden       | 10         |   |   |
| Mer so ich Egidi Leschendurscht dem Sigmund<br>Khogler so er mir der furs. durch. Friener Ambt und<br>Schreiberey das dritt und viert Quarttall verricht,<br>dafür ihme bezalt nach lauth seiner übergebenen<br>Quittung, thuet zehen Gulden | [10]       |   |   |
| <b>Suma</b>                                                                                                                                                                                                                                  | <b>120</b> |   |   |

[12v]

/

[13r]

1586

Ausgaben auf Raisen und Lifergelt über Landt

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | fl       | ß        | d         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-----------|
| Ady den 6. January Raiset ich selb ander von Heumat auß auff Teuffenpach umb willen des Adamen Mayrs unrichtigkheit, bin auß gewesen 3 Tag und Nacht, verzert mit meinen erpetnen Beysizern                                                                                                                                                                                  | 2        | 3        | 18        |
| Ady den ersten Aprill Raiset ich von Heumat auß auff Volkhenmarckht umb willen des Strußnickh unrichtigkheit, bin auß gewesen 3 Tag und Nacht, verzert mit meinen erpetnen Beysizern                                                                                                                                                                                         | 2        | 6        | 12        |
| Ady den 20. Jully raiset ich von Heumat auß auff Clagenfurt, auff des Obristen Herrn Perckhmaisters bevelch den Georgen Steyrer betreffent des auffständigen Rest, umb der Fronärzt willen so Steyrer von dem 8 und 79 ist Jar emphangen hatt, umd dieselbigen noch nit bezalt und derwegen im für das Stadt Gerichtgewendt, ich mit meinen Beysizern und Beystenden verzert | 2        | 3        | 18        |
| <b>Latus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>7</b> | <b>5</b> | <b>18</b> |

[13v]

|                                                                                                                                                                            | fl        | ß | d        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---|----------|
| Ady den 9. September raiset ich von Heumat auß auff Clagenfurt auff bevelch des Obristen Herrn Perckhmaister, außgewesen bey ihme Herrn Perkchmaister 4 Tag, Lifergelt     | 1         | 2 | 20       |
| Ady den 29. December raiset ich von Hauß auß Sall Tritter umb willen einer ungehorsamen Person mit Namen Steffan Neuniger auff Kraig, für Zerrung und für Ihre Weeg bezalt | 1         | 1 | 18       |
| <b>Latus</b>                                                                                                                                                               | <b>24</b> |   | <b>8</b> |

Suma der Ausgaben auf Zerrung uber Land diese ganz 86ten Jar, thuet Zehen Gulden, ain Schilling, sechsundzwainzig Phening.

Idest 10 fl 1 ß 26 d.

[14r]

1586

Im Gericht Windischgrätz, Rosnwaldt und Im Schwartzepach, außgaben auff Raisen und Lifergeldt über Landt das ganz 1586 ist Jar.

Nichts.

[14v]

/

[15r]

1586

Ausgaben und Pottenlonn und Wardtgelt über Landt

|                                                                                                                                                                                                                                   | fl       | ß        | d         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-----------|
| Den 27. February schikhet ich den Anthoni Mayr von Heim auß auff Graz umb willen des Ambthauß und anderer Notturft, Ihm Pottnlon bezalt                                                                                           | 1        | 3        | 6         |
| Ady den ersten Appril schikhet ich den Anthoni Mayr im Roßwaldt zu erfordern die Khnapen Imer hör gegen dem Matheß Strußnickh und Maria Freiburgerin, wegen der verläügenden Fronnärzt und andern Ambtsgefällen, Pottenlon bezalt | 1        | 2        | 12        |
| Ady den 4 Apprill schikhet ich den Petter Murzen auff die Wölinger Albm umb willen eines Perckhwerches, des man haimblicher weiß erweitern soll, aber nit also befundten, Pottnlon bezalt                                         |          | 2        | 4         |
| Ady den 8. April schikhet ich den Anthoni Mayr auff Fellach mit dem ersten Quarttal zumb Obristen Herrn Perckhmaister, Ihme Pottlon bezalt<br>Ist einzubringen in das ander Quarttall ubersehen worden.                           | 1        | 4        |           |
| <b>Latus</b>                                                                                                                                                                                                                      | <b>4</b> | <b>3</b> | <b>22</b> |

[15v]

|                                                                                                                                                            | fl | ß | d  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Ady den 8. October schikhet ich den Mathes Pratter zu dem Obristen Herrn Perckhmaister auff Fellach mit den außzügen des drittn Quarttal, Pottenlon bezalt | 1  | 4 |    |
| Ady den 8. December schickhet ich den Anthoni Mayr umb willen des Ambtgefäll im Raßwaldt und                                                               | 1  |   | 16 |

|                                                                                                                                                       |          |          |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-----------|
| Schwarzenpach, Pottenlonn bezalt                                                                                                                      |          |          |           |
| Ady den 22. December schickhet ich von Hauß auß,<br>auff Teufenpach umb willen etliches verdachts für<br>Weg und Zerrung den Sigmundt Khogler bezallt |          | 2        | 12        |
| <b>Latus</b>                                                                                                                                          | <b>2</b> | <b>6</b> | <b>28</b> |

Suma Ausgaben auf Pottenlon über Landt das gantz 86te Jar, thuet siben Gulden, zwei Schilling, zwainzig Phening.

Idest 7 fl 2 ß 20 d.

[16r]

1586

Ausgaben auf Pesserung des Ambthauß.

Nichts.

[16v]

/

[17r]

1586

Gmaine Ambts Außgaben das gantz 1586 Jar

|                                                                                                                         | fl       | ß        | d         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-----------|
| Erstlichen dem Lamprechten am Rain bezalt für ein<br>Khripen Khol zum Fron proben zu Probieren                          |          | 4        | 20        |
| Des Hannß Khramerß Erben bezalt umb probier Pley<br>zum Fron Proben                                                     |          | 2        | 4         |
| Dem Wolfgang Haffner Zallt ich umb Muffel und<br>Treibscherm zum Fronn Proben                                           |          | 2        | 20        |
| Des Hannß Khramers Erben zahlt ich umb Papier und<br>Tinggenzeug das ganz 1586 Jar inhalt ihrer<br>übergebenen Quittung | 1        | 2        |           |
| <b>Suma</b>                                                                                                             | <b>2</b> | <b>3</b> | <b>14</b> |

[17v]

Summar aller Ausgaben des Parrngelt Im Perckhgericht Friesach das ganz  
86te Jar thuet ainhundert vierzig Gulden.

Idest 140 fl - ß - d

So nun Emphang und Ausgabe des Gelts gelegt und ains von dem andern  
wiederum aufgehebt wierdt, so bleibt d. frh. durch. E<sup>526</sup>. dem Egidien  
Leschendursst Perckhrichter p. Rest schuldig neun und vierzig Gulden, ain  
schilling, sieben Phening.

[L.S.]<sup>527</sup>

Hanns Huebmaier Ob. Perckhmaister

Gall Schmid O. P. Ambts Gegenschreiber

---

<sup>526</sup> Erzherzog.

<sup>527</sup> Suhi pečat Egidija Leschendursta je odpadel/Das Trockensiegel von Gilg Leschendurst  
ist nicht vorhanden.

**7      Računi nižjega rudarskega sodnika Mateja  
Strusnigka/Rechnungen des unteren Bergrichters Matheus  
Strusnigk**

**7.1    1583**

[1r]

Main Mathesen Strunickh frh.durch. zu Perckhgerichts Verwalter im  
Gericht Windischgraz, Rosenwaldt und im Schwarzenpach und derselbigen  
umbligenden Orten. Raittung dits 1583

[1v]

/

[2r]

1583

Volgt was für Prandtsilber das ganz 83 ist Jar in Wexl ist khumen

|                                                                                                          | fl | ß | d  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|
| Den Anndern Juni <sup>528</sup> hat Paul Hueber 2 M 4 Lot, von<br>ain M[arkh] 24 d, von 4 Lot 6 d, thuet |    | 1 | 24 |
| Item so haben sy gewegen 12 tl Gruebenärzt von 12 tl<br>ain Centen 20 h                                  |    |   |    |
| Mer haben sy abgewegen 22 tl Pochärzt, Fronn 1 tl 10<br>h                                                |    |   |    |
| <b>Thuet in Suma 2 tl 30 h</b>                                                                           |    |   |    |

[2v]

Thuet in Geld 1 fl 1 ß 7 ½ d.

Suma Fronn und Wexl dits Jar 1 fl 3 ß 1 ½ d.

Dises Jar ist Peen oder Pueß nichts gefallen.

[3r]

Hernach volgen die Ausgaben dits 83 ist

---

<sup>528</sup> Drugega junija/Am zweiten Juni.

|                                                                                                                                                          | fl       | ß | d  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---|----|
| Erstlichen mein Mathesen Strußnickh Besoldung uber Abzug der 10 Tag des neuen Calender <sup>529</sup>                                                    | 24<br>23 | 2 | 22 |
| Von 12. May biß auf den 16.dits <sup>530</sup> im Rosenwald so ich die Ärtzt hab abgewegen und gerait, thuet 4 Tag, für ain Tag Lifergelt 20 kr          | 1        | 2 | 20 |
| Mer von den 18. Augusti biß auf den 13. Tag nach der Qraa <sup>531</sup> auf Pettau geraist von wegen des Goldwaschwerch, 5 Tag Lifergelt, ain Tag 20 kr | 1        | 5 | 10 |
| Mer so ich auf Friesach mein Raitung gethan und drey Tag da mit versaümbt, ye für ain Tag Lifergelt 20 kr                                                | 1        |   |    |

[3v]

Suma der Ausgaben thuet 28 fl

Entgegen bringt der Emphang 1 fl 3 ß 1 ½ d.

Aines gegen dem andern abgezogen und aufgehebt, bleibt mir Ir frh. drh.  
mein genedigister Herr p. Rest 26 fl 4 ß 27 ½ d.

[4r]

Das zu Urkhund hab ich mein Petschafft hierunter gestellt. Geschehen den  
Lezten December AD. 83ten.

[L.S.]<sup>532</sup>

[4v]

/

<sup>529</sup> Omenjen prehod iz julijanskega na gregorijanski koledar, ko so v koledarju poskočili za 10 dni/Die Umstellung vom julianischen auf den gregorianischen Kalender, bei der der Kalender um 10 Tage verschoben wurde.

<sup>530</sup> Od 12. do 16. maja/Vom 12. bis 16. Mai.

<sup>531</sup> Mišljeno Traa – reka Drava/Gemeint Traa – Fluss Drau.

<sup>532</sup> Pod zapisom majhen suh pečat Mateja Strusnigka z renesančnim ščitom, znotraj katerega sta navpično napisani inicialki S M, čez njiju pa je postavljena podoba krampa. Tudi nad ščitom sta navedeni obe inicialki S in M/Unter der Inschrift befindet sich ein kleines Trockensiegel von Matheus Strusnigk mit einem Renaissanceschild, in dem die Initialen S M vertikal geschrieben sind und über dem sich die Abbildung eines Bergbauhammers befindet. Auch über dem Schild sind außerdem die beiden Initialen S und M eingraviert.

[5r]<sup>533</sup>

Friesach Ambtsraitung:

- 51 vorhanden
- 52 biß 76 nit vorhanden
- 77 vorhanden
- 606 vorhanden
- Seither nichts befunden

sambt mererlei Zuschriftt schreiben von vill Jar wie zusammen gepundener Jedoch zu umfrist etliche Rait. von Perckhwerkh St. Veit in Karnten darbei.

[5v]

/

## 7.2 1585

[1r]

Mein Matthesen Strusnigkhs frh. drh. Pergkgericht Verwalter im Gericht Windischgraz, Rosnwald und im Schwartzenpach, und derselben umligenden Ortten. Raittung dits. 1585

[1v]

Empfanng

Fron und Wexl, Gleichfals Peen und Pueß ist dis 85 ist Jar nichts gefallen. Ob woll an d[er] Pulsca<sup>534</sup> bey 200 tl Fron gefallen, so its doch für nichtig befunden worden.

[2r]

Volgen die Ausgaben

---

<sup>533</sup> Vstavljen dodatni list formata A8/Zusätzliches A8-Blatt eingefügt.

<sup>534</sup> Verjetno nekje na območju Belih Vod oziroma Št. Florjana pri Belih Vodah/Wahrscheinlich irgendwo in der Umgebung von Bele Vode (Weisswasser) bzw. St. Florian bei Bele Vode (Weisswasser) (vir/Quelle: Zahn, *Ortsnamenbuch*, str. 79).

|                                                                                                        | fl       | kr |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----|
| Den 17. Aprilis in die Pulsca zur Raittung geraist und von Hauß au gewest 11 tag. Thuet mein Lifergelt | 3        | 40 |
| Mer so ich wegen meiner Ambts Raittung auf Friesach geraist, in 3 Tagen verzert                        | 1        |    |
| So bin ich Insondhait <sup>535</sup> in Roßnwaldt gereist, 4 Tag, thuet mein Zerung                    | 1        | 20 |
| <b>Latus</b>                                                                                           | <b>6</b> |    |

[2v]

|                                                                                                | fl        | kr        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| Mehr bin ich in Amtssachen auf Vellach gereist und von Hauß auß gewest 7 Tag. Jeden Tag 20 kr. | 2         | 20        |
| So ist mein Jar Besoldung die Ich hiemit Außgab setze                                          | 24        |           |
| <b>Latus</b>                                                                                   | <b>26</b> | <b>20</b> |

Suma meiner Außgaben thuet 32 fl 20 kr

Und weillen diß 85ten Jar in Fron, Wexl, Peen und Puessen nichts gefallen, bleibt die Außgab P. Se. Vollig zu bezalen.

[3r]

Diesen zu Urkhundt, hab ich mein Pedtschafft hieruntten gestelt. Geschechen den letzten December A. D. Im funfundachtzigisten.

[L.S]<sup>536</sup>

[3v]

---

<sup>535</sup> Insondhait – posebej/gesondert.

<sup>536</sup> Pod zapisom majhen suhi pečat Mateja Strusnigka z renesančnim ščitom, znotraj katerega sta navpično napisani inicialki S M, čez njiju pa je postavljena podoba krampa. Tudi nad ščitom sta navedeni obe inicialki S in M/Unter der Inschrift befindet sich ein kleines Trockensiegel von Matheus Strusnigk mit einem Renaissanceschild, in dem die Initialen S M vertikal geschrieben sind und über dem sich die Abbildung eines Bergbauhammers befindet. Auch über dem Schild sind die beiden Initialen S und M eingraviert.

## 8 Povzetek

Rudarjenje na širšem območju Brež sega globoko v čas srednjega veka oziroma vse v 11. stoletje. Območje je sprva spadalo v posest salzburške nadškofije, ki je rudarske pravice podeljevala raznim posameznikom. Kdaj je v Brežah/Friesach pričelo delovati rudarsko sodišče, ki je bilo v pristojnosti salzburške nadškofije, ni znano. Ga pa datirajo nekako v 14. stoletje. Prve zanesljive vire o njem imamo šele s konca 15. stoletja, ko so omenjeni tudi prvi rudarski sodniki v Brežah/Friesach. To obdobje je tudi čas, ko je salzburška škofija izgubljala vpliv in pristojnosti na rudarskem področju. Sprva nadvojvoda, kasneje pa cesar Maksimilijan I. je v skladu s svojo vizijo modernizacije državne uprave preuredil delovanje rudarskih oblastev. Za notranjeavstrijske dežele je ustanovil urad višjega rudarskega mojstra, ki je bdel nad rudarsko dejavnostjo na Koroškem, Kranjskem in Štajerskem. Njemu so bili podrejeni posamezni rudarski sodniki. Na Koroškem jih je bilo sedem: v Brežah/Friesach, Beljaku/Villach, Großkircheimu (s sedežem v kraju Döllach za zgornji del doline reke Möll), Gornji Beli/Obervellach (takrat Vellach za spodnji del doline reke Möll), Steinfeldu za zgornjo Dravsko in Ziljsko dolino, Špitalu ob Dravi /Spittal an der Drau in Gmündu. Tako višji rudarski mojster kot tudi rudarski sodniki v navedenih koroških krajih so bili že v prvi polovici 16. stoletja pod jurisdikcijo deželnega kneza. Rudarskim sodnikom so pri njihovem delu pomagali sodni pisarji, porotniki, sodni sli, preizkuševalci oddane rude, pobiralci rudarske desetine ter – odvisno od velikosti posameznega rudarskega sodišča – tudi nižji rudarski sodniki. Takšen primer je bil tudi znotraj rudarskega sodišča Breže/Friesach, kjer je samostojen nižji rudarski sodnik pokrival območje Slovenj Gradca, Razborja in Črne na Koroškem. O njegovem delovanju pričajo sicer skromno ohranjeni arhivski viri. Arhivsko gradivo rudarskega sodišča Breže/Friesach lahko glede na ohranjenost razdelimo na dvoja časovnih obdobja. Del gradiva pričuje o delovanju sodišča v 16. stoletju, del pa se ga nanaša na delo sodišča v 18. stoletju. Za čas 16. stoletja sta bogat vir informacij rudarski fevdni knjigi, v katerih so zabeležene podelitve rudarskih fevdov od leta 1568 naprej. Obe pa dopolnjujejo ohranjeni letni računi oziroma računske knjige rudarskega sodnika Egidija Leschendursta iz let 1580–1589. Ta je v njih zabeležil podatke o količini izpranega zlata v Teufenbachu na Zgornjem Štajerskem in o nakopani srebrovi rudi v Zienitznu, Waxensteinu, Meiseldingu, Kraigu, Dreschlbergu in Gulitznu v okolici Brež/Friesach ter Rantnu in Walchnu pri Murauu. Poleg navedenih podajajo letni računi tudi informacije o količini nakopane srebrove rude v rudnikih sv. Jurija in sv. Marjete na območju Črne, Razborja in Slovenj Gradca. Te podatke sta rudarskemu sodniku Egidiju Leschendurstu pošiljala nižja rudarska sodnika za Slovenj Gradec, Črno in Razbor Anton Freyberger za leto 1580 in Matej Strusnigk za leta 1581–1585. Pri tem pa nista razkrila, kje na tem območju sta se nahajala ta rudnika. Domnevamo

lahko, da sta bila locirana nekje na območju Razborja in Javorja, saj so lastniki obeh rudnikov dostavljali v Razbor tako rudo, ki so jo morali oddali rudarskemu sodišču v sklopu rudarske desetine, kot tudi že skoraj čisto srebro (*Pliekl*), ki so ga pridobili s taljenjem preostanka nakopane rude. Hkrati pa so v letnem računu za leto 1581 izrecno omenjeni (čeprav ne poimensko) lastniki rudnikov in rudarji iz Črne ter Razborja. Strusnigk je za leta 1583–1585 poslal pomanjkljive in prirejene podatke o nakopani srebrovi rudi, zaradi česar je moral poročati rudarskemu sodniku Egidiju Leschendurstu. Ta je za razjasnitev vseh okoliščin leta 1586 kar dvakrat poslal v Razbor in Črno svojega sla Antona Mayerja. Slednji se je srečal s tamkajšnjimi rudarji, ki so se pritoževali čez delo nižjega rudarskega sodnika Mateja Strusnigka, saj naj bi namerno prikazoval precej nižje količine nakopane srebrove rude od dejanskih. Mayer se je ob tej priložnosti zelo verjetno odpravil tudi na talilni urad v Črno, kjer je imel določene opravke, ki pa v letnem računu iz leta 1586 niso podrobneje pojasnjeni. Nevestno delo rudarskih sodnikov (npr. Mateja Strusnigka) je bilo poleg vsesplošne draginje v zadnji četrtini 16. stoletja eden od osrednjih vzrokov za stagnacijo in upad rudarske dejavnosti v notranjeavstrijskih deželah.

## 9 Zusammenfassung

Der Bergbau in der weiteren Umgebung von Friesach reicht tief bis ins Mittelalter bzw. bis ins 11. Jahrhundert. Ursprünglich gehörte das Gebiet dem Erzbistum Salzburg, das die Schürfrechte an verschiedene Personen vergab. Es ist nicht bekannt, wann das dem Erzbistum Salzburg unterstellte Berggericht seine Tätigkeit in Friesach aufnahm. Sie wird jedoch auf das 14. Jahrhundert zurückgeführt. Die ersten zuverlässigen Quellen über das Gericht stammen aus dem Ende des 15. Jahrhunderts, als auch die ersten Bergrichter in Friesach erwähnt werden. In diese Zeit fällt auch der Verlust des Einflusses und der Autorität des Bistums Salzburg im Bergbaugebiet. Zunächst der Erzherzog und später Kaiser Maximilian I. reorganisierte die Funktionsweise der Bergbaubehörden im Sinne seiner Vorstellungen von einer Modernisierung der staatlichen Verwaltung. Für die innerösterreichischen Länder richtete er das Amt des Oberstbergmeisters ein, das die Bergbautätigkeit in Kärnten, Krain und der Steiermark beaufsichtigte. Die einzelnen Bergrichter waren ihm unterstellt. In Kärnten gab es fünf davon: in Friesach/Breže, Villach/Beljak, Großkirchheim (mit Sitz in Döllach für das obere Mölltal), Obervellach (damals Vellach für das untere Mölltal), Steinfeld für das obere Drau- und Gailtal/Ziljska dolina, Spittal an der Drau und Gmünd. Sowohl der Oberstbergmeister als auch die Bergrichter in den genannten Kärntner Orten waren bereits in der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts der landesfürstlichen Gerichtsbarkeit unterstellt. Die Bergrichter wurden bei ihrer Arbeit von Gerichtsschreibern, Geschworenen, Gerichtsboten, Erzprüfern, Bergzehenteinnehmern und, je nach Größe des jeweiligen Berggerichts, von Unterbergrichtern unterstützt. Dies war auch der Fall beim Berggericht Friesach, wo ein unabhängiger unterer Bergrichter für das Gebiet von Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach) zuständig war. Seine Tätigkeit wird auch durch die kaum erhaltenen archivarischen Quellen belegt. Die erhaltenen Archivalien des Berggerichts Friesach gehören zu denjenigen, die je nach ihrer Erhaltung in zwei Zeitabschnitte unterteilt werden können. Ein Teil des Materials bezieht sich auf die Arbeit des Gerichts im 16. Jahrhundert, ein Teil auf die Arbeit des Gerichts im 18. Jahrhundert. Für das 16. Jahrhundert sind die Berglehenbücher eine reiche Informationsquelle, in denen die Vergabe von Berglehen ab 1568 festgehalten ist. Ergänzt werden beide durch die erhaltenen Jahresrechnungen bzw. Rechnungsbücher des Bergrichters Gilg Leschendurst aus den Jahren 1580-1589. Er verzeichnete die Daten über die in Teufenbach in der Obersteiermark Mengen an gewaschenen Gold und die in Zienitzen, Waxenstein, Meiselding, Kraig, Dreschlberg und Gulitzen im Raum Friesach sowie in Ranten und Walchen bei Murau geförderten Silbererze. Darüber hinaus enthält der Jahresabschluss auch Informationen über die Menge des in den Bergwerken St. Georg und St. Margarethen im Gebiet von Črna

(Schwarzenbach), Razbor (Roßnwald) und Slovenj Gradec (Windischgraz) geförderten Silbererzes. Die letztgenannten Daten wurden dem Bergrichter Gilg Leschendurst von den unteren Bergrichtern für Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach), Anton Freyberger für das Jahr 1580 und Matheus Strusnigk für die Jahre 1581-1585, übermittelt. Sie gaben jedoch nicht an, wo sich diese Bergwerke in dem Gebiet befanden. Wir können jedoch davon ausgehen, dass sie sich irgendwo in der Gegend von Razbor (Roßnwald) und Javorje (Jaworia) befanden, da die Besitzer beider Bergwerke sowohl das Erz, das sie als Teil des Bergzehent an das Berggericht abliefern mussten, als auch das fast reine Silber (Pliekl), das sie durch das Einschmelzen des restlichen geförderten Erzes erhielten, nach Razbor (Roßnwald) lieferten. Zugleich werden in den Jahresrechnungen von 1581 die Bergwerksbesitzer und Bergleute aus Črna (Schwarzenbach) und Razbor (Roßnwald) ausdrücklich (wenn auch nicht namentlich) erwähnt. Strusnigk übermittelte unvollständige und manipulierte Daten über das geförderte Silbererz für die Jahre 1583-1585, woraufhin er dem Bergrichter Gilg Leschendurst Bericht erstatten musste. Um alle Umstände zu klären, schickte dieser seinen Boten Anton Mayer 1586 zweimal nach Razbor (Roßnwald) und Črna (Schwarzenbach), wo er mit den dortigen Bergleuten zusammentraf, die sich über die Arbeit des unteren Bergrichters Matheus Strusnigk beschwerten, da dieser die Menge des geförderten Silbererzes absichtlich zu niedrig angegeben hatte. Wahrscheinlich ging Mayer bei dieser Gelegenheit auch zum Hüttenamt in Črna (Schwarzenbach), wo er einige Besorgungen zu erledigen hatte, die in der Jahresrechnung 1586 nicht aufgeführt sind. Das unzuverlässige Wirken der Bergrichter (z.B. Matheus Strusnigk) war neben der allgemeinen Preiserhöhung im letzten Viertel des 16. Jahrhunderts eine der Hauptursachen für die Stagnation und den Niedergang des Bergbaus in den innerösterreichischen Ländern.

## 10 Abstract

Mining in the wider area of Friesach/Breže dates far back to the Middle Ages and the 11<sup>th</sup> century. The area was originally owned by the Archbishopric of Salzburg, which granted mining rights to various individuals. It is not known when the mining court, which was under the jurisdiction of the Archbishopric of Salzburg, began to operate in Friesach/Breže. However, it is dated back to the 14<sup>th</sup> century. The first reliable sources about the court date back to the end of the 15<sup>th</sup> century, when the first mining judges in Friesach/Breže are also mentioned. This era is also a time when the Salzburg diocese was losing influence and authority in the mining area. First the Archduke and later Emperor Maximilian I reorganised the functioning of the mining authorities in line with his vision of modernising state administration. For the Inner Austrian states, he established the office of Chief Mining Master to supervise mining activities in Carinthia, Carniola and Styria. The individual mining judges were subordinate to him. There were seven of them in Carinthia: in Friesach/Breže, Villach/Beljak, Großkirchheim (with headquarters in Döllach for the upper part of the Möll valley), Obervellach/Gornja Bela (then Vellach for the lower part of the Möll valley), Steinfeld for the upper Drau/Drava and Gail/Zilja valleys, Spittal an der Drau/Špital ob Dravi and Gmünd. Both the Chief Mining Master as well as the mining judges in the above-mentioned Carinthian towns were already under the jurisdiction of the Prince Regnant in the first half of the 16<sup>th</sup> century. The mining judges were assisted in their work by court clerks, jurors, court messengers, ore testers, mining tithe collectors and, depending on the size of the individual mining court, also by lower mining judges. This was also the case within the Friesach/Breže Mining Court, where an independent lower mining judge covered the area of Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Roßnwald) and Črna (Schwarzenbach). The archival material of the Friesach/Breže Mining Court can be divided into two time periods according to their preservation. Part of archival records refer to the work of the court in the 16<sup>th</sup> century, and part refers to the work of the court in the 18<sup>th</sup> century. For the 16<sup>th</sup> century, the mining feud books are a rich source of information, recording the granting of mining feuds from 1568 onwards. Both are complemented by the surviving annual accounts or account books of the mining judge Egidius Leschendurst from 1580-1589. The latter recorded the amount of gold washed at Teufenbach in Upper Styria and the silver ore mined at Zienitzen, Waxenstein, Meiselding, Kraig, Dreschlberg and Gulitzen near Friesach/Breže, and at Ranten and Walchen near Murau. In addition to the above, the annual accounts also provide information on the quantity of silver ore mined in the St George and St Margaret mines in the area of Črna (Schwarzenbach), Razbor (Roßnwald) and Slovenj Gradec (Windischgraz). These data were sent to the mining judge Egidius Leschendurst by the lower mining judges for Slovenj Gradec (Windischgraz), Črna

(Schwarzenbach) and Razbor (Roßnwald), Anton Freyberger for the year 1580 and Matej Strusnigk for the years 1581-1585. However, they did not disclose where these mines were located in the area. It can be assumed that they were located somewhere in the area of Razbor (Roßnwald) and Javorje (Jaworia), since the owners of both mines delivered to Razbor (Roßnwald) both the ore that had to be delivered to the mining court as part of the mining tithe, and the almost pure silver (Pliekl), which was extracted by smelting the rest of the mined ore. At the same time, the annual accounts for 1581 explicitly mention (though not by name) the mine owners and miners from Črna (Schwarzenbach) and Razbor (Roßnwald). Strusnigk sent incomplete and manipulated data on the silver ore mined for the years 1583-1585, for which he had to report to the mining judge Egidius Leschendurst. In 1586, the latter sent his messenger Anton Mayer to Razbor (Roßnwald) and Črna (Schwarzenbach) twice to clarify the circumstances. The latter met with local miners who complained about the work of the lower mining judge, Matej Strusnigk, for deliberately under-reporting the actual quantities of silver ore mined. Mayer also most probably went to the smelting office in Črna (Schwarzenbach) on this occasion, where he had certain errands to run, which are not explained in detail in the annual account of 1586. The negligent work of mining judges (for example Matej Strusnigk) was one of the main causes of the stagnation and decline of mining activity in the Inner Austrian states, alongside the general expensiveness in the last quarter of the 16<sup>th</sup> century.

## 11 Viri in literatura/Quellen und Literatur

### 11.1 Arhivski viri/ Archivarische Quellen

- Kärntner Landesarchiv (KLA), AT-KLA 112 Allgemeine Handschriftenreihe (AHS), A-700 St, Berglehenbuch (des Berggerichts Friesach), 1568-1729.
- KLA, AT-KLA 35 Berghauptmannschaft, škatla/Schachtel 3.
- KLA, AT-KLA 221 Bambergische Herrschaften in Kärnten, Eisenwerk Schwarzenbach 1651–1658, škatla/Schachtel 35.
- KLA, AT-KLA 123 Sammelarchiv Geschichtsverein, škatla/Schachtel 73.
- KLA, AT-KLA 456 Ständisches Archiv, Handschriften (SAH), Kärnten, Sammelband, Eisenanschlag für Kärnten 1568, fol. 288.
- KLA, AT-KLA 456 SAH, A- 27 St, Ausschussprotokoll, 1589.
- KLA, AT-KLA 456 SAH, A-46 St, Landtagsprotokoll, 1607.
- KLA, AT-KLA 456 SAH, A-53 St, Verordneten- und Ausschussprotokoll, 1620.
- KLA, AT-KLA 456 SAH, A-61 St, Verordneten- und Ausschussprotokoll, 1625.
- KLA, AT-KLA 456, SAH, A-70 St, Protokoll des Großen Ausschusses und der Verordnetenstelle, 1631.
- KLA, AT-KLA 456 SAH, A-72 St, Protokoll des Großen Ausschusses und der Verordnetenstelle, 1633.
- KLA, AT-KLA 456 SAH, A-76 St, Protokoll des Großen Ausschusses und der Verordnetenstelle, 1635.
- KLA, AT-KLA 456 SAH, A-279 St, Registraturbuch, 1635.
- KLA, AT-KLA 456 SAH, A-293 St, Registraturbuch, 1651.
- KLA, AT-KLA 456 SAH, A-304 St, Registraturbuch, 1660.
- KLA, AT-KLA 207 Ständisches Archiv I (SA I), škatla/Schachtel, 286, fascikel/Faszikel 7
- KLA, AT-KLA 207 SA I, škatla/Schachtel 355, fascikli/Faszikel 1, 2, 4.
- KLA, AT-KLA 207 SA I, škatla/Schachtel 514, fascikel/Faszikel 3.
- KLA, AT-KLA 213 Grafenstein, vereinigte Herrschaften, Melchior Putz von Kirchheimegg: verschiedene Schriften, škatla/Schachtel 140.
- Österreichisches Staatsarchiv (OeStA), Finanz und Hofkammerarchiv (AT-OeStA/FHKA), Sammlungen und Selekte (SUS), Handschriftensammlung (HS), Handschrift Nr. 0977, Lehenschaftsbuch im Berggericht Friesach, 1574.

- OeStA, AT-OeStA/FHKA SUS, Urkunden des ehemaligen Finanzarchivs (FA), Urk. A-8, listina/Urkunde 3. 7. 1536.
- OeStA, AT-OeStA/FHKA SUS FA Urk. A-9, listina/Urkunde 5. 7. 1536.
- OeStA, AT-OeStA/FHKA SUS FA Urk. A-14, listina/Urkunde 14. 4. 1550.
- OeStA, AT-OeStA/FHKA SUS FA Urk. A-16, listina/Urkunde 29. 1. 1552.
- OeStA AT-OeStA/FHKA SUS FA Urk. A-17, listina/Urkunde 6. 9. 1552.
- OeStA, AT-OeStA/FHKA SUS FA Urk. A-25, listina/Urkunde 31.7. 1562.
- OeStA, AT-OeStA/FHKA SUS FA Urk. A-65, listina/Urkunde 24. 5. 1617.
- Pokrajinski arhiv Maribor – Enota Ravne, Železarna Ravne, zapisnik Ervina Wlodyge, škatla/Schachtel 22.
- Steiermärkisches Landesarchiv (StLa), Landschaftlicher Archiv Antiquum (LAA), Antiquum II-K-69-158, Urbar Herrschaft Schönstein, 1578.

## **11.2 Objavljeni viri/Veröffentlichte Quellen**

- Jaksch August, Herman Wießner, Monumenta historica ducatus Carinthiae (MHDC), Band I, II, III, IV/1, V, Klagenfurt, 1896–1956.
- Schroll Beda, Urkundenbuch des Benediktiner Stiftes St. Paul in Kärnten, Wien, 1876.
- Tanzler Georg, Ein Rechnungsbuch Ernst des Eisernen, Wien, 2015.
- Zahn Joseph, Urkundenbuch des Herzogthums Steiermark, Band I: 798–1192, Graz, 1875.
- Zahn Joseph, Urkundenbuch des Herzogthums Steiermark, Band II: 1192–1246, Graz, 1879.

## **11.3 Literatura/Literatur**

- Beck Ludwig, Die Geschichte des Eisens in technischer und kulturgeschichtlicher Beziehung, zweite abteilung, Das XVI. Und XVII. Jahrhundert, Braunschweig, 1895.
- Bizjak Matjaž, Teritorialno posestni razvoj gospostva Pliberk (Bleiburg) in njegov gospodarski ustroj v poznem srednjem veku, v/in: Kronika, letnik/Jg. 56, 2008, št./Nr. 2, str./S. 165–184.

- Dedic Paul, Kärntner Exulanten des 17. Jahrhunderts (V. Teil), v/in: Carinthia I, 1955, str./S 577–589.
- Dedic Paul, Kärntner Exulanten des 17. Jahrhunderts (VI. Teil), v/in: Carinthia I, 1957, str./S. 628–634.
- Engelbrecht Augustin Edmund, Kurzer Inbegriff des Nothwendigen und Gemeinnützigsten aus der Natur und dem Menschen für die Jugend in Stadt und Landschulen auf die Dauer ihrer Schulpflichtigkeit, Bamberg, 1855.
- Erjavec Franc, Koroški Slovenci, 1955, 2. del/Teil.
- Geistlicher Personalstand des Bisthums Seckau in Steiermark: im Jahre 1882, Graz, 1882.
- Golec Boris, Zemljiški katastri 18. in 19. stoletja kot vir za stavbno, gradbeno in urbanistično zgodovino slovenskega ozemlja – 1 del, v/in: Arhivi, letnik/Jg. 32 (2009), št./Nr. 2, str./S. 283–338.
- Golec Boris, Zemljiški katastri 18. in 19. stoletja kot vir za stavbno, gradbeno in urbanistično zgodovino – 2. del, v/in: Arhivi, letnik/Jg. 33 (2010), št./Nr. 2, str./S. 339–396.
- Helmhacker Rudolf, Über das in Sibirien übliche Abteufen von Schürfschächten im schwimmenden Gebirge, v/in: Berg und Huettenmaennische Zeitung, Letnik/Jg. 50, št./Nr. 12, 20. 3. 1891, str./S. 103–113.
- Hildebrandt Armin, Das kurfürstlich – bayerisch verwaltete Mautoberamt Tarvis, v/in: Carinthia I, 1970, str./S. 425–491.
- Hudelja Niko, Nemško-slovenski zgodovinski slovar, Ljubljana, 2016.
- Jahne Ludwig, Die Eisenindustrie im Vellachtale, v/in: Montanistische Rundschau, 1930; št./Nr. 1, str./S. 1–7.
- Jahne Ludwig, Zur Geschichte der Erzbergbauten im Petzen Mießgebiet, v/in: Berg und Hüttenmännisches Jahrbuch, Band 80, 1932, str./S. 8–19.
- Kos Peter, Denarnišтво na prostoru današnje Slovenije v času od 12. do 14. stoletja, v/in: Zgodovinski časopis, letnik/Jg. 48, 1994, št./Nr. 3, str./S. 307–317.
- Kranzmayer Eberhard, Ortsnamenbuch von Kärnten, II. Teil, Klagenfurt, 1958.
- Krassnig Waltraud, Geistliche Landesherren als Bergbautreibende in Kärnten, Grubenhunt & Ofensau. Vom Reichtum der Erde. Beitragsband zur Kärntner Landesausstellung 1995. Hüttenberg/Heft 29. April bis 29. Oktober 1995, (ur.) Gabriele Guntche Liessmann, Friedrich Wilhelm Leitner, Klagenfurt, 1995, str./S. 159–168.

- Kunnert Heinrich, Das Oberstbergmeisteramt in Obervellach, v/in: Carinthia I, 1974, str./S. 127–133.
- Lexer Matthias, Kärntnerisches Wörterbuch, Leipzig, 1862.
- Lilek Emilijan, Die Schatzkammer der Familie Hraniči (Kosača), Wissenschaftliche Mittheilungen aus Bosnien und der Herzegovina, zweiter Band, Wien, 1894, str./S. 125–151.
- Münichsdorfer Friederich, Geschichte des Huttenberger Erzberges, Klagenfurt, 1870.
- Oder Karla, Sijaj jeklarske tradicije, Od Koroškega fužinarja do ravenskega jeklarja. Publikacija ob 400-letnici železarstva in jeklarstva v Mežiški dolini, Ravne na Koroškem, 2020, str./S. 6–13.
- Oitzl Gašper, Družbene in gospodarske posledice železarjenja na Slovenskem v poznem srednjem veku, doktorska disertacija/Dissertation, Ljubljana, 2021.
- Oitzl Gašper, Zgodovina železarstva v Vzhodnih Alpah od propada rimske oblasti do 13. stoletja, v/in: Kronika, letnik/Jg. 66, 2018, št./Nr. 2, str./S. 171–196.
- Ostravsky Miroslav, Vom Handelsverkehr durch das obere Vellachtal, v/in: Carinthia I, 1968, str./S. 285–298.
- Pirchegger Hans, Das Eisenwerk in Friesach, v/in: Archiv für vaterländische Geschichte und Topographie, letnik/Jg. 1936, št./Nr. 24, 25, str./S. 97–100.
- Pirchegger Hans, Das steirische Eisenwesen bis 1564. Mit einem Überblick über das Kärntner Eisenwesen, Graz, 1937.
- Pirchegger Hans, Das Steirische Eisenwesen von 1564 bis 1625, Graz, 1939.
- Ployer Carl, Fragment von dem Zustande der Bergwerke in Kärnten im 16. Jahrhundert, Bergbau Kunde, Leipzig, 1789, str./S. 134–181.
- Probszt Günther, Studien zum Kärntner Münz und Geldwesen der neuen Zeit, v/in: Carinthia I, 1960, str./S. 333–358.
- Scheuchenstuel Carl von, Idioticon der Österreichischen Berg und Hüttensprache, Wien, 1856.
- Schmid Franz Anton, Chronologisch systematische Sammlung der Berggesetze der Österreichischen Monarchie, Wien, 1832.
- Skitek Vinko, Guštanj in Kotlje skozi srednji in zgodnji novi vek, Ravne na Koroškem, 2019.
- Skitek Vinko, Začetki rudarstva in železarstva v Mežiški dolini / Beginnings of Mining and Ironworking in the Meža Valley, v/in: Sijaj jekla : 400 let jeklarstva v Mežiški dolini : napredek, krožno gospodarstvo, posluh za okolje = Shining steel : 400 years of steel

working in the Meža Valley : progress, a circular economy, taking care of the environment, Ravne na Koroškem, 2021, str./S. 56–89.

- Wagner Thomas, Corpus iuris Metallici recentissimi et antiquioris. Sammlung der neuesten und älteren Berggesetze, Leipzig, 1791.
- Wenger Marian, Der Verfall des Edelmetall Bergbaues in Kärnten gegen Ende des XVI. Jahrhunderts und seine Ursachen, v/in: Carinthia I, 1932, Heft 2, str./S. 101–123.
- Wenger Marian, Ein Beitrag zur Statistik und Geschichte des Bergbaubetriebes in den österreichischen Alpenländern im XVI. Jahrhundert, v/in: Montanistische Rundschau, 1931, Heft 15, str./S. 225–232, 17, 18.
- Wießner Hermann, Geschichte des Kärntner Bergbaues. Geschichte des Kärntner Edelmetallbergbaues, Teil I, Archiv für Vaterländische Geschichte und Topographie, 32. Band, Klagenfurt, 1950.
- Wießner Hermann, Geschichte des Kärntner Bergbaues, II. Teil, Geschichte des Kärntner Buntmetallbergbaues mit besonderer Berücksichtigung des Blei und Zinkbergbaues, Archiv für Vaterländische Geschichte und Topographie, Band 36/37, Klagenfurt, 1951.
- Wießner Hermann, Geschichte des Kärntner Bergbaues, III. Teil, Kärntner Eisen, Archiv für Vaterländische Geschichte und Topographie, Band 41/42, Klagenfurt, 1953.
- Wlodyga Ervin, Lastniki naše tovarne, v/in: Koroški fužinar, letnik/Jg. XXVII, 1974, št./Nr. 4, str./S. 43–52.
- Zahn Joseph von, Ortsnamenbuch der Steiermark im Mittelalter, Wien, 1893.
- Zelothe Thomas, Wasserhofen-zur Ökonomie eines Gutshofes und seines Umfeldes (1529-1848), v/in: Carinthia I, 2006, str./S. 365–388.

#### 11.4 Internetni viri/Internetquellen

- Abthail, dostopno na/verfügbar unter: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=abteilen>, pridobljeno/abgerufen am: 7. 7. 2022.
- Afra von Staudach, dostopno na/verfügbar unter: [https://de.wikipedia.org/wiki/Afra\\_von\\_Staudach](https://de.wikipedia.org/wiki/Afra_von_Staudach), pridobljeno/abgerufen am: 17. 9. 2022.
- Alaun, dostopno na/verfügbar unter: <https://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/a/ka00909.htm>, pridobljeno/abgerufen am: 30. 9. 2022.
- Alte Maße, dostopno na/verfügbar unter: [https://de.wikipedia.org/wiki/Alte\\_Ma%C3%9Fe\\_und\\_Gewichte\\_\(deutschesprachiger\\_Raum\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Alte_Ma%C3%9Fe_und_Gewichte_(deutschesprachiger_Raum)), pridobljeno/abgerufen am: 9. 7. 2022.

- Berggeschworene, dostopno na/verfügbar unter: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Berggeschworene>, pridobljeno/abgerufen am: 26. 6. 2022.
- Bettina Anzinger, Die Rechnungsbücher der Bergrichter zu Klausen 1492-1527, str./S. 53, dostopno na/verfügbar unter: [https://bergbaugeschichte.files.wordpress.com/2015/07/9823\\_th\\_7\\_7\\_anzinger.pdf](https://bergbaugeschichte.files.wordpress.com/2015/07/9823_th_7_7_anzinger.pdf), pridobljeno/abgerufen am: 26. 9. 2022.
- Bleiburg/Pliberk, dostopno na/verfügbar unter: <https://www.vr-elibrary.de/doi/pdf/10.7767/9783205201588-011>, pridobljeno/abgerufen am: 10. 6. 2021.
- Branderz, dostopno na/verfügbar unter: <https://www.woerterbuchnetz.de/Adelung?lemid=B03718>, pridobljeno/abgerufen am: 15. 9. 2022.
- Branntsilber, dostopno na/verfügbar unter: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Brandsilber> in <https://fwb-online.de/lemma/brandsilber.s.2n>, pridobljeno/abgerufen am: 25. 6. 2022.
- Ljudska ura: delavnica cepljenja smrekovih skodel: »od smreke do strehe«, dostopno na/verfügbar unter: <https://www.lura.si/obvestila>, pridobljeno/abgerufen am: 10. 11. 2022.
- Dingnus, dingnis, dostopno na/verfügbar unter: [http://fwb-online.de/go/dingnis.s.1f\\_1646304341](http://fwb-online.de/go/dingnis.s.1f_1646304341), pridobljeno/abgerufen am: 15. 9. 2022.
- Ditto, ditto, deto, dostopno na/verfügbar unter: <https://fwb-online.de/lemma/ditto.s.6par>, pridobljeno/abgerufen am: 13. 7. 2022.
- Einfahrer, dostopno na/verfügbar unter: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Einfahrer>, pridobljeno/abgerufen am: 26. 6. 2022.
- Eisenstein, dostopno na/verfügbar unter: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Eisenstein>, pridobljeno/abgerufen am: 2. 4. 2021.
- Empfehlungen zur Edition frühneuzeitlicher Texte, dostopno na/verfügbar unter: [https://www.heimatforschung-regensburg.de/280/1/E-Forum\\_AHF-Empfehlungen.pdf](https://www.heimatforschung-regensburg.de/280/1/E-Forum_AHF-Empfehlungen.pdf), pridobljeno/abgerufen am: 23. 6. 2022.
- Fechthandel, dostopno na/verfügbar unter: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw->

- [cgi/zeige?index=lemmata&term=Fechthandel](#),  
 pridobljeno/abgerufen am: 23. 6. 2022.
- Flammofen, dostopno na/verfügbar unter:  
<https://de.wikipedia.org/wiki/Flammofen>,  
<https://www.termania.net/slovarji/tehniski-metalurski-slovar/8369619/pec?sl=46&query=flammofen&SearchIn=All>,  
 pridobljeno/abgerufen am: 3. 10. 2022.
  - Friesach, Stadt, dostopno na/verfügbar unter:  
<https://landesarchiv.ktn.gv.at/klais/suche/volltext-detailansicht.jsf>,  
 pridobljeno: 14. 9. 2022.
  - Fritz Gruber, Die Bergwerksreviere im Bockharttal bis ins 17. Jahrhundert, str./S. 261, dostopno na/verfügbar unter:  
[https://www.zobodat.at/pdf/MGSL\\_142\\_0251-0265.pdf](https://www.zobodat.at/pdf/MGSL_142_0251-0265.pdf),  
 pridobljeno/abgerufen am: 26. 9. 2022.
  - Frohnbothe, dostopno na/verfügbar unter:  
<http://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/f/kf02697.htm>,  
 pridobljeno/abgerufen am: 26. 6. 2022.
  - Froner, dostopno na/verfügbar unter: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Froner>,  
 pridobljeno/abgerufen am: 24. 6. 2022.
  - Gaisruck, dostopno na/verfügbar unter:  
<http://monasterium.net:8181/mom/search?null=&q=gaisruck&img=&context=&annotations=&sort=date&categories=&option=and&block=1>, pridobljeno/abgerufen am: 13. 9. 2022.
  - Gegenhändler, Gegenschreiber, dostopno na/verfügbar unter:  
<https://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/g/kg00968.htm>,  
 pridobljeno/abgerufen am: 14. 9. 2022.
  - Gilbe, dostopno na/verfügbar unter: <https://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/g/kg02363.htm>, pridobljeno/abgerufen am: 9. 7. 2022.
  - Glanzen (sijajnik), dostopno na/verfügbar unter:  
<https://de.wikipedia.org/wiki/Akanthit>, [https://fran.si/130/sskj-slovar-slovenskega-knjiznega-jezika/3595678/sijajnik?page=3471&FilteredDictionaryIds=130&Query=\\*&View=2](https://fran.si/130/sskj-slovar-slovenskega-knjiznega-jezika/3595678/sijajnik?page=3471&FilteredDictionaryIds=130&Query=*&View=2), pridobljeno/abgerufen am: 24. 6. 2022.
  - Gradler, Gragler, dostopno na/verfügbar unter:  
<https://www.woerterbuchnetz.de/DWB?lemid=G24985>,  
 pridobljeno/abgerufen am: 15. 9. 2022.
  - Gustav Klemens Schmelzeisen, Grundgedanken des jüngeren Bergrechts, Vierteljahrschrift für Sozial und Wirtschaftsgeschichte, 42 Bd., Heft 3, 1955, str./S. 214–245, dostopno na/verfügbar unter:  
<https://www.jstor.org/stable/20727940?read->

[now=1&refreqid=excelsior%3A790a05aec79ac7f9f51d5d636a145318&seq=4](#), pridobljeno/abgerufen am: 17.6.2022.

- Hald Erz, dostopno na/verfügbar unter: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Halde>, pridobljeno/abgerufen am: 7. 7. 2022.
- Hutmann, Huthaus, dostopno na/verfügbar unter: <https://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/h/kh05345.htm>; <https://www.woerterbuchnetz.de/DWB?lemid=H13872> in <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Hutmann>, pridobljeno/abgerufen am: 4. 10. 2022.
- Huetamt, Hüttenamt, dostopno na/verfügbar unter: <https://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/h/kh05381.htm>, pridobljeno/abgerufen am: 3. 10. 2022.
- Hüttenrauch, dostopno na/verfügbar unter: [https://sl.wikipedia.org/wiki/Arzenov\\_trioksid](https://sl.wikipedia.org/wiki/Arzenov_trioksid), pridobljeno/abgerufen am: 20. 6. 2022.
- Izdelovanje šintlov, koroških skodel, dostopno na/verfügbar unter: <https://deloindom.delo.si/izdelovanje-sintlov-koroskih-skodel>, pridobljeno/abgerufen am: 10. 11. 2022.
- Khies, Kieserz, Kiesel (Erz), dostopno na/verfügbar unter: <https://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/k/kk02386.htm>, pridobljeno/abgerufen am: 9. 9. 2022.
- Khleber, dostopno na/verfügbar unter: <https://fwb-online.de/lemma/kleber.s.4adj>, pridobljeno/abgerufen am: 11. 7. 2022.
- Klien, dostopno na/verfügbar unter: <https://fwb-online.de/lemma/bilmel.s.2n>, pridobljeno/abgerufen am: 7. 7. 2022.
- Lavant, dostopno na/verfügbar unter: [https://de.wikipedia.org/wiki/Burg\\_Lavant](https://de.wikipedia.org/wiki/Burg_Lavant); [http://monasterium.net:8181/mom/AT-KLA/AUR/AT-KLA\\_418-B-A\\_1094\\_St/charter?q=Pfleger%20auf%20Lavant](http://monasterium.net:8181/mom/AT-KLA/AUR/AT-KLA_418-B-A_1094_St/charter?q=Pfleger%20auf%20Lavant), pridobljeno/abgerufen am: 13. 7. 2022.
- Listina 25. 11. 1538, dostopno na/verfügbar unter: [http://monasterium.net:8181/mom/AT-SLA/Erzstift/SLA\\_OU\\_1538\\_XI\\_25/charter?q=oerstbergmeister](http://monasterium.net:8181/mom/AT-SLA/Erzstift/SLA_OU_1538_XI_25/charter?q=oerstbergmeister), pridobljeno/abgerufen am: 16. 9. 2022.
- Lener, dostopno na/verfügbar unter: <https://digital.idiotikon.ch/idtkn/id3.htm#!page/31283/mode/1up>, pridobljeno/abgerufen am: 26. 9. 2022.
- Lot, Loth, dostopno na/verfügbar unter: [https://de.wikipedia.org/wiki/Alte\\_Ma%C3%9Fe\\_und\\_Gewichte\\_\(de](https://de.wikipedia.org/wiki/Alte_Ma%C3%9Fe_und_Gewichte_(de)

- utschsprachiger\_Raum), <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Lot>, pridobljeno/abgerufen am: 20. 6. 2022.
- Mailer, Meiler, dostopno na/verfügbar unter: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Meiler>, pridobljeno/abgerufen am: 3. 3. 2021.
  - Mannig, dostopno na/verfügbar unter: [https://www.namenforschung.net/dfd/woerterbuch/liste/?tx\\_dfd\\_names%5Bname%5D=1615&tx\\_dfd\\_names%5Baction%5D=show&tx\\_dfd\\_names%5Bcontroller%5D=Names&cHash=00644df7d163a3accc751d5bb072837a#s\\_40fc9146-fe3b-44bd-9625-3d2f1bed0a79](https://www.namenforschung.net/dfd/woerterbuch/liste/?tx_dfd_names%5Bname%5D=1615&tx_dfd_names%5Baction%5D=show&tx_dfd_names%5Bcontroller%5D=Names&cHash=00644df7d163a3accc751d5bb072837a#s_40fc9146-fe3b-44bd-9625-3d2f1bed0a79), pridobljeno/abgerufen am: 4. 10. 2022.
  - Marka, dostopno na/verfügbar unter: [https://de.wikipedia.org/wiki/Alte\\_Ma%C3%9Fe\\_und\\_Gewichte\\_\(deutschsprachiger\\_Raum\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Alte_Ma%C3%9Fe_und_Gewichte_(deutschsprachiger_Raum)), <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Mark>, pridobljeno/abgerufen am: 20. 6. 2022
  - Medt, dostopno na/verfügbar unter: <https://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/h/kh04336.htm>, pridobljeno/abgerufen am: 15. 9. 2022.
  - Melchior Putz, dostopno na/verfügbar unter: <https://www.archivinformationssystem.at/detail.aspx?ID=2719146>, pridobljeno/abgerufen am: 13. 9. 2022.
  - Ortenburg, dostopno na/verfügbar unter: [http://monasterium.net:8181/mom/AT-KLA/KLA-688/AT-KLA\\_688-B-293\\_St/charter?q=graf%20ortenburg](http://monasterium.net:8181/mom/AT-KLA/KLA-688/AT-KLA_688-B-293_St/charter?q=graf%20ortenburg); [http://monasterium.net:8181/mom/AT-KLA/KLA-030\\_2/AT-KLA\\_30.2-B-149\\_St/charter?q=graf%20ortenburg](http://monasterium.net:8181/mom/AT-KLA/KLA-030_2/AT-KLA_30.2-B-149_St/charter?q=graf%20ortenburg), pridobljeno/abgerufen am: 9. 9. 2022.
  - Pfarre Friesach, dostopno na/verfügbar unter: <https://www.kath-kirche-kaernten.at/pfarren/pfarre/C2977>, pridobljeno/abgerufen am: 14. 9. 2022.
  - Pruech, Brucherz, dostopno na/verfügbar unter: [https://www.sn.at/wiki/Montanistisches\\_Lexikon](https://www.sn.at/wiki/Montanistisches_Lexikon), pridobljeno/abgerufen am: 25. 6. 2022.
  - Pugl Khächl, dostopno na/verfügbar unter: <https://fwb-online.de/lemma/kachel.s.1f>, pridobljeno/abgerufen am: 9. 7. 2022
  - Quintl, Quentin, Quint, Quentchen, dostopno na/verfügbar unter: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Quentchen> in [https://de.wikipedia.org/wiki/Alte\\_Ma%C3%9Fe\\_und\\_Gewichte\\_\(deutschsprachiger\\_Raum\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Alte_Ma%C3%9Fe_und_Gewichte_(deutschsprachiger_Raum)), pridobljeno/abgerufen am: 20. 6. 2022.

- Pogschloss (Bogenschloss), dostopno na/verfügbar unter: <https://fwb-online.de/lemma/bogenschlos.s.2n>, pridobljeno/abgerufen am: 15. 9. 2022.
- Radmaister, dostopno na/verfügbar unter: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Radmeister>, pridobljeno/abgerufen am: 8. 7. 2022.
- Raufhandel, dostopno na/verfügbar unter: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Raufhandel>, pridobljeno/abgerufen am: 24. 6. 2022.
- Saig, dostopno na/verfügbar unter: <http://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/s/ks19375.htm>, pridobljeno/abgerufen am: 6. 7. 2022.
- Saigererz, dostopno na/verfügbar unter: <https://books.google.si/books?id=B7s-6ojvVzQC&pg=PA369&dq=saigererz&hl=sl&sa=X&ved=2ahUKEwiDt f3l-7b6AhWKRvEDHcfSBMoQ6AF6BAGCEAI#v=onepage&q=saigererz&f=false>, pridobljeno/abgerufen am: 28. 9. 2022.
- Saigerofen, dostopno na/verfügbar unter: <https://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/s/ks01372.htm>, pridobljeno/abgerufen am: 26. 9. 2022.
- Schaidt, dostopno na/verfügbar unter: [https://www.namenforschung.net/dfd/woerterbuch/liste/?tx\\_dfd\\_names%5Bname%5D=1615&tx\\_dfd\\_names%5Baction%5D=show&tx\\_dfd\\_names%5Bcontroller%5D=Names&cHash=00644df7d163a3accc751d5bb072837a#s\\_40fc9146-fe3b-44bd-9625-3d2f1bed0a79](https://www.namenforschung.net/dfd/woerterbuch/liste/?tx_dfd_names%5Bname%5D=1615&tx_dfd_names%5Baction%5D=show&tx_dfd_names%5Bcontroller%5D=Names&cHash=00644df7d163a3accc751d5bb072837a#s_40fc9146-fe3b-44bd-9625-3d2f1bed0a79), pridobljeno/abgerufen am: 9. 7. 2022
- Schlich, dostopno na/verfügbar unter: <https://drw-www.adw.uni-heidelberg.de/drw-cgi/zeige?index=lemmata&term=Schlich>, pridobljeno/abgerufen am: 23. 6. 2022
- Silber, dostopno na/verfügbar unter: [https://books.google.si/books?id=A-dPAAAcAAJ&pg=PA113&dq=quintl+silber&hl=sl&sa=X&ved=2ahUKEwjbuIKz6In1AhWK2qQKHUUEd\\_Q4ChDoAXoECAQQAg#v=onepage&q=quintl%20silber&f=false](https://books.google.si/books?id=A-dPAAAcAAJ&pg=PA113&dq=quintl+silber&hl=sl&sa=X&ved=2ahUKEwjbuIKz6In1AhWK2qQKHUUEd_Q4ChDoAXoECAQQAg#v=onepage&q=quintl%20silber&f=false), pridobljeno/abgerufen am: 4. 10. 2022.
- Spittal an der Drau, dostopno na/verfügbar unter: <https://landesarchiv.ktn.gv.at/klais/suche/volltext-detailansicht.jsf>, pridobljeno/abgerufen am: 9. 9. 2022.
- Statmeister, dostopno na/verfügbar unter: <https://fwb-online.de/lemma/statmeister.s.0m>, pridobljeno/abgerufen am: 27. 9. 2022.

- Staudach, dostopno na/verfügbar unter:  
<http://monasterium.net:8181/mom/search?null=&q=staudach&img=&context=&annotations=&sort=date&categories=&option=and&block=5>, pridobljeno/abgerufen am: 13. 9. 2022.
- Studori, dostopno na/verfügbar unter:  
<https://www.woerterbuchnetz.de/DWB?lemid=S54054>,  
pridobljeno/abgerufen am: 7. 7. 2022.
- Stückofen, dostopno na/verfügbar unter: <http://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/s/ks37408.htm>, pridobljeno/abgerufen am: 5. 7. 2022.
- Stuef und kern Erz, dostopno na/verfügbar unter:  
[https://opac.geologie.ac.at/ais312/dokumente/AL0020\\_005\\_A.pdf](https://opac.geologie.ac.at/ais312/dokumente/AL0020_005_A.pdf),  
str. 7, pridobljeno/abgerufen am: 25. 6. 2022.
- Ungnad von Weissenwolf, dostopno na/verfügbar unter: <https://dnb.info/1099290961/34>, pridobljeno/abgerufen am: 13. 9. 2022.
- Vitriol, dostopno na/verfügbar unter: <https://www.kruenitz1.uni-trier.de/xxx/v/kv11390.htm>, pridobljeno/abgerufen am: 30. 9. 2022.
- Verhengung (Gottes), dostopno na/verfügbar unter:  
<https://www.woerterbuchnetz.de/Lexer?lemid=V01497>,  
pridobljeno/abgerufen am: 13. 7. 2022.
- Waldmeister, dostopno na/verfügbar unter:  
<https://www.woerterbuchnetz.de/DWB?lemid=W04104>,  
pridobljeno/abgerufen am: 4. 10. 2022.
- Waschkhern, dostopno na/verfügbar unter:  
<https://www.woerterbuchnetz.de/DWB?lemid=W07862>,  
pridobljeno/abgerufen am: 24. 6. 2022.
- Zerrenherd, dostopno na/verfügbar unter:  
<https://www.woerterbuchnetz.de/DWB?lemid=Z04732>,  
pridobljeno/abgerufen am: 9. 7. 2022.



## Imensko in krajevno kazalo/Orts- und Personenregister

### A

Admont, 15-20, 26, 108-111, 114, 121  
 Aichperg Vid/Veith, 251  
 Aigner Janez/Hans, 25, 119  
*Ainöd, glej/siehe Einöd*  
 Aleksander, papež /Alexander III., Papst, 36, 131  
 Altenhaus, 54, 62, 78, 160, 161, 176, 227, 228  
 Althofen, 18, 19, 36, 108, 112, 113, 122, 131  
 Aschober Krištof/Christoph, 42, 138  
 Auer Štefan/Stefl, 252

### B

Balgy am Lichtberg, 230  
 Bavarska/Bayern, 26, 120  
 Beck Ludwig, 36, 130  
 Bele Vode (Weisswasser), 85, 185, 305  
*Beljak glej/siehe Villach/Beljak*  
 Benetke, 11, 43, 104, 139  
 Bertold III. Andeški, grof/Graf  
 Berthold III. von Andechs, 44, 140  
 Blasnitzen/Plaznica, 37, 132  
 Bleiberg bei Villach/Plajberk pri Beljaku, 20, 23, 114, 117  
 Bleiburg/Pliberk, 17, 23, 36, 38, 39, 41, 43, 111, 117, 131, 133, 134, 136, 137, 139  
 Böhmen/Češka 15, 30, 33, 35, 41, 44, 124, 127, 130, 136, 140  
*Breže glej/siehe Friesach/Breže*

### C

Celje (Cilli), 12, 20, 43, 105, 139  
 Celjski, plemiška rodbina, grofje/Cilli, Adelsfamilie, Grafen, 20, 114  
*Celovec glej/siehe Klagenfurt/Celovec*  
*Klagenfurt glej/siehe Klagenfurt/Celovec*  
*Colniz glej/siehe Gulitzen*  
 Copoun Vincenc/Vinzenz, 39, 134  
*Creig glej/siehe Kraig*

Creizer (Khreuzer) Rupert, 65, 164, 237

### Č

Češka/Böhmen, 15, 30, 33, 35, 41, 44, 124, 127, 130, 136, 140  
 Črna na Koroškem (Schwarzenbach), 5-7, 9, 19, 24, 36, 38-48, 51-59, 62-66, 70, 72-74, 77-79, 82-88, 94-102, 113, 119, 131, 132-152, 154 158, 160-164, 169, 171, 173, 176-178, 181, 183, 185-188, 195-197, 205, 207, 215, 218, 227, 260, 275, 303, 309-312

### D

Dietenshammer Adam, 41, 137  
 Dietrichstein, plemiška rodbina/Adelsfamilie, 12, 23, 105, 117  
 Dionysius am Egg, 63, 161, 229  
 Dobritsch/Dobrič, 16, 110  
*Dobrla vas glej/siehe Eberndorf/Dobrla vas*  
 Döllach, 23, 117, 307, 309, 311  
 Dörfler (Dörflinger)  
 Avguštin/Augustin, 67, 166, 249  
 Dörfler (Dörflinger) Jurij/Georg, 67, 166, 249  
 Dravograd (Unterdrauburg), 17, 42, 43, 110, 138, 139  
 Dravska dolina (Drautal bei Dravograd (Unterdrauburg)), 5, 97  
 Dreschlberg, 72, 74, 76, 94, 171, 173, 175, 195, 271, 277, 283, 307, 309, 311  
 Dürnfeld, 73, 171, 274  
 Dürnstein, 36, 62, 68, 69, 91, 161, 166, 168, 191, 229, 250, 254

### E

Eberhard II., salzburški nadškof/Erzbischof von Salzburg, 11, 104  
 Eberndorf/Dobrla vas, 19, 36, 113, 131

Egg, 63, 161  
 Egg Jožef/Joseph, 67, 166, 249  
 Egger Jurij/Georg, 63, 68, 161, 167, 230, 252  
 Einöd, 55, 91, 154, 191  
 Eis/Led, 18, 111  
 Eisenerz, 23, 26, 111, 117, 120  
 Eisenkappel/Železna Kapla, 6, 9, 19, 36, 37, 39, 43, 88, 98, 102, 113, 131, 132, 134, 139, 188  
*Ernst der Eiserne, Erzherzog glej/siehe Železni Ernest, nadvojvoda*  
 Endres Janez/Hans, 22, 116  
 Erhard zu Tratschweg, 224  
 Erzberg, 19, 26-28, 113, 120-122

## F

Falben Jurij/Georg, 63, 161, 229  
 Farcha (Vorach) bei  
 Feldkirchen/Trg, 28, 122  
 Feistritz, 54, 152, 205  
*Fellach glej/siehe Obervellach/Gornja Bela*  
 Feldkirchen/Trg, 28, 122  
 Feldkirchner Martin, 22, 116  
 Ferdinand I., kralj/König, 25, 119  
 Feuchter Jožef/Joseph, 67, 68, 166, 248  
 Fingerli Stefan (Stoffen), 250  
 Flattnitz, 28, 122  
 Flättninger Peter, 67, 165, 246  
 Fraumändl (Frau Mandl)  
 Krištof/Christoph, 232, 243, 244  
 Fraunburger Jernej/Bartlmä, 63, 161, 229  
 Freiberg (pri/bei St. Michael), 61, 92, 94, 160, 193, 195, 225  
 Friendsberg (Tirolska/Tirol), 20, 114  
 Freyberg Anton, 45-47, 53, 54, 83, 87, 141, 142, 144, 151, 152, 183, 187, 205, 206, 257, 307, 310, 312  
 Friderik I., cesar/Friedrich I., Kaiser, 14, 108  
 Friderik II., cesar/Friedrich II., Kaiser, 17, 110  
 Friderik III., cesar/Friedrich III., Kaiser, 20, 114

Friderik Habsburški, vojvoda/Friedrich, Herzog von Habsburg, 20, 114  
 Friesach/Breže, 5, 9, 11-16, 18-20, 23-29, 31, 32, 36, 37, 39, 40, 44-48, 51, 52, 54-56, 58-70, 73, 74, 76, 79, 82-89, 91, 92, 94-98, 100, 102, 104-115, 117, 119, 120, 122, 123, 125-127, 131, 132, 134, 135, 140-169, 172, 173, 175, 177, 181-189, 192-199, 201, 203, 205, 207, 209, 210, 213-215, 217, 218-239, 241-246, 248, 254, 255, 257-273, 276-286, 288, 290-295, 298, 302, 304-307, 309, 311  
 Frod, 12, 13, 105, 106  
 Furnstein Gregor, župnik/Pfarrer, 55, 90, 153, 191, 210

## G

Gailtal/Ziljska dolina, 23, 117, 307, 309  
 Gaisberg, 57, 59, 91, 156, 158, 192, 217  
 Gaisruck Wolf Sigmund, plemeniti/Gaisruck Wolf Sigmund von, 44, 140, 141  
 Gall bei Seckau, 28, 122  
 Gäpitsch Jurij/Georg, 63, 161, 230  
 Gatter Andrej/Andreas, 56, 154, 212  
 Gebhard, šentpavelski opat/Abt von St. Paul, 17, 111  
 Gerold, sekovski prošt/Propst von Seckau, 16, 110  
 Geyersberg, 67, 166, 247, 248  
 Geytztaler Simon, 57, 155, 216  
 Giescher Janez/Hans, 61, 93, 159, 194, 224  
*Globasnica glej/siehe Globasnitz/Globasnica*  
 Globasnitz/Globasnica, 36, 88, 131, 188  
 Glödnitz, 28, 122  
 Gmünd, 20, 23, 26, 31, 32, 114, 117, 121, 125-127, 307, 309, 311  
*Golica glej/siehe Koralpe/Golica Gornja Bela glej/siehe Obervellach/Gornja Bela*

*Gospa Sveta glej/siehe Maria Saal/Gospa Sveta*  
*Gradec glej/siehe Graz/Gradec*  
*Gradisch bei Windischgraz glej/siehe Gradišče pri Slovenj Gradcu*  
 Gradišče pri Slovenj Gradcu (Gradisch bei Windischgraz), 44, 141  
 Graicher  
 Ambrož/Ambrosius/Ambroß, 58, 78, 157, 176, 219, 287  
*Grakha glej/siehe Krakau bei Murau*  
*Grakhen glej/siehe Krakau bei Murau*  
 Graz/Gradec, 24, 33, 35, 118, 127, 130, 164, 181, 202, 238, 300  
*Grebini glej/siehe Griffen/Grebinj*  
 Greblacher Jurij/Georg (Gorg, Gory), 57, 65, 155, 164, 215, 237  
 Gregor IX., papež/Papst, 17, 111  
 Gregor, salzbürski nadškof/Erzbischof von Salzburg, 20, 114  
 Griffen/Grebinj, 9, 17, 19, 102, 110, 111, 113  
*Griewaldt glej/siehe Grünwald*  
 Groblacher (Gröblacher) Görg, 62, 205  
 Groblacher Rok/Rochus, 53, 151  
 Großkirchheim, 12, 23, 24, 30-32, 45, 88, 105, 117, 119, 125-127, 141, 189, 307, 309, 311  
 Gründtner  
 Bartolomej/Bartholomäus/Bartlme, 73, 172, 275  
 Grünwald (bei Murau), 57, 156, 205  
 Grünwasser (bei Karchau), 53, 151, 202, 204  
 Gulitzen pri Brežah/Gulitzen bei Friesach (Khulnitz, Kholnitz Colniz, Colnitz), 15, 28, 45, 52, 56, 60, 61, 64, 65, 70, 71, 74-77, 79, 80, 91, 92, 96, 108, 122, 142, 149, 150, 154, 158, 159, 163, 169, 170, 173-175, 177, 178, 192, 193, 197, 201, 203, 213, 224, 225, 236, 271, 276, 277, 282-284, 293, 295, 296, 307, 309, 311  
 Gundersdorf, 79, 81, 94, 178, 180, 195, 297  
*Gunderstorff glej/siehe Gundersdorf*  
 Gunzenberg, 57, 155, 216

Gurktal/Krška dolina (dolina Krke), 73, 107, 122, 171  
 Gußgraben (bei Hüttenberg), 57, 155, 214  
*Guß Graben glej/siehe Gußgraben*  
 Guştanj (Gutenstein), 40-43, 136-139  
*Gutenstein glej/siehe Guştanj*

## H

Hafner Wolfgang, 55, 59, 63, 66, 73, 78, 82, 153, 157, 161, 162, 165, 172, 176, 182, 208, 219, 230, 241, 276, 287  
 Hartnid, krški prošt/Propst von Gurk, 15, 108  
 Hauser Canz, 251  
 Hebenstreit Krištof/Christoph, 41, 42, 137, 138  
 Heft, 227  
 Hellmigg Johann, 41, 42, 137, 138  
 Hemmaberg/Gora sv. Heme, 36, 131  
 Hemmaburg, 28, 122  
 Henrik II., cesar/Heinrich II., Kaiser, 14, 107  
 Henrik iz Dravograda/Heinrich aus Unterdrauburg, 17, 110  
 Henrik (I.), bamberski škof/Heinrich (I.), Bischof von Bamberg, 20, 113, 114  
 Henrik III., bamberski škof/Heinrich III., Bischof von Bamberg, 20, 114  
 Henrik, salzbürski škof/Heinrich, Erzbischof von Salzburg, 19, 113  
 Hinteregger Ahac/Achatius, 25, 120  
 Hirt bei Friesach/Hirt pri Brežah, 76, 92, 175, 193  
 Hodiški Sigmund, plemeniti, 78, 90, 177, 191, 291  
*Hohenmauthen glej/siehe Muta*  
*Höllein glej/siehe Höll*  
 Hollenburg/Humperk, 12, 13, 105, 106  
 Höll, 14, 52, 108, 150, 203  
 Hopfgarten, 80, 92, 179, 193, 296  
*Huebmaier Janez/Hans glej/siehe Huebmayer Janez/Hans*  
 Huebmayer Janez/Hans, 7, 22, 33-35, 59, 63, 66, 96, 100, 116, 127-130,

162, 165, 197, 209, 220, 231, 241,  
248, 276, 302  
*Humperk glej/siehe*  
*Hollenburg/Humperk*  
Hüttenberg, 16-20, 23, 26, 36, 54, 57,  
110, 112, 113, 117, 120, 131, 141,  
152, 155, 214, 242  
Hueber (Hüber) Pavel/ Paul, 51, 56,  
57, 64, 70, 84, 87, 94, 149, 154, 155,  
162, 169, 184, 187, 195, 200, 215,  
234, 269, 303  
*Hürth, Huert glej/siehe Hirt bei*  
*Friesach/Hirt pri Brežah*

## I

Idrija (Idria), 24, 118  
Imma, 14, 107  
Innerberg, 26, 120  
*Inngl stall glej/siehe Ingolsthal*  
Ingolsthal (bei Grades), 208  
Innsbruck, 21, 115  
Isenreich, admontski opat/Abt von  
Admont, 15, 108

## J

Jauntal/Podjuna, 5, 45, 97, 131, 141  
Javorje nad Črno na Koroškem  
(Jaworia), 6, 46, 87, 98, 143, 187,  
308, 310  
Joachimsthal na Češkem/In Böhmen,  
30, 124  
Jožef II., cesar/Joseph II. Kaiser, 23,  
117  
Judenburg, 26, 65, 120, 164, 239  
Judendorf bei Friesach/pri Brežah,  
254  
Jureschiz Martin, 65, 164, 239

## K

*Kamen v Podjuni glej/siehe Stein im*  
*Jauntal/Kamen v Podjuni*  
Karchau (Karcher bei Walchen), 52,  
56, 57, 60, 61, 64, 70, 72, 74, 77, 92,  
150, 154, 155, 158, 160, 163, 169,  
171, 173, 175, 177, 193, 195, 201,  
202, 213, 216, 223, 225, 235, 270,  
282, 284  
*Karcher bei Walchen glej/siehe*  
*Kärcher glej/siehe Karchau*

Karel, nadvojvoda/Carl, Erzherzog,  
23, 69, 117, 167  
*Kharch glej/siehe Karchau*  
*Kholniz glej/siehe Gulitzen*  
*Khrasnig glej/siehe Kraßnitz*  
Kefer Sebastian, 25, 120  
Keutschach Sigmund von, 78, 90,  
177, 191, 291  
Khlingspögl (Klingpogl)  
Matej/Matheus/Matheß, 60, 62, 158,  
160, 227  
Khoperschnigkh Nikolaj/Nicl, 67,  
166, 249  
*Khreig, glej/siehe Kraig*  
Khreiger Jakob/Jacob, 64, 163, 235  
Khreuzer Rupert/Ruep, 68, 166, 250  
Khreutztaler Valentin (Valtan), 74,  
173, 281  
Kilian zu Oberhof, 62, 161  
Kirchhamer Valentin (Khirschhamer  
Valtan), 70, 89, 169, 190, 269  
Klagenfurt/Celovec, 6, 9, 13, 24, 47,  
54, 62, 65, 66, 73, 82-84, 86, 99, 100,  
102, 118, 144, 152, 156, 157, 161,  
164, 181-183, 186, 206, 217, 227,  
230-232, 238, 239, 243, 244, 257-  
259, 273, 299  
Kliening, 30, 32, 125, 127  
Klingenberg (Klingenperger,  
Clingenperger) Andrej/Andreas, 45,  
51, 56, 57, 59, 64, 70, 83, 87, 94, 142,  
148, 154, 155, 158, 162, 169, 182,  
187, 195, 222, 234, 269  
Kogler (Khogler)  
Marko/Markus/Marx, 63, 161, 229  
Kogler (Khogler) Sigmund, 82, 84,  
181, 183, 258, 298, 301  
Koller Martin/Mort, 56, 57, 154, 155,  
212, 216  
Konrad I., salzburški  
nadškof/Erzbischof von Salzburg, 11,  
104  
Koralpe/Golica, 12, 13, 105, 106  
Korvin Matija, ogrski kralj/Corvinus  
Matthias, König von Ungarn, 20, 114  
Kraig, 28, 61, 64, 65, 70, 72, 74-76,  
79-82, 91-93, 96, 122, 159, 163, 169,  
170, 171, 173, 174, 178-182, 192,

194, 197, 224, 236, 271, 277, 278,  
294, 296, 297, 299, 307, 309, 311  
*Krainburg glej/siehe Kranj*  
Krakau bei Murau  
Kramer (Khramer) Filip/Philipp, 68,  
167, 253  
Kramer (Khramer) Janez/Hans, 55,  
59, 63, 66, 68, 73, 78, 82, 153, 157,  
162, 165, 167, 172, 176, 182, 208,  
219, 230, 241, 252, 276, 287, 301  
Kranj (Krainburg), 23, 24, 118, 121  
Krappfeld, 36, 73, 131, 171  
Kraßnitz (Krassnitz), 79, 81, 94, 178,  
180, 195, 294  
Kreyntaller Simon, 56, 154, 212  
*Kreutz bei Prebal glej/siehe Prebal*  
Khronegg, plemiška  
rodbina/Adelsfamilie, 255  
*Krška dolina (dolina Krke) glej/siehe*  
*Gurktal/Krška dolina*  
Kulm (Khulben, Khulbm) bei Kraig,  
72, 75, 79-81, 170, 174, 178-180,  
271, 277, 283, 296, 297  
Kuplenickh Jurij/Georg, 42, 138  
Kutna Hora (Kuttenberg,  
Češka/Böhmen), 33, 127

## L

*Labot glej/siehe Lavamünd/Labot*  
*Laibach glej/siehe Ljubljana*  
Lakmaier (Lackmaier) Gregor, 60,  
158, 223  
Lamprecht am Rain, 66, 82, 165, 181,  
241, 301  
*Lauent glej/siehe Lavant*  
Lavamünd/Labot, 43, 139  
Lavant, 68, 69, 167, 168, 254  
Lechner, 56, 57, 154, 155, 212, 216  
*Led glej/siehe Eis/Led*  
Lenart, šentpavelski opat/Leonhart  
Abt von St. Paul, 17, 110  
Leoben, 26, 113, 120  
Leopold I., cesar/Kaiser, 43, 139  
Leschendurst Egidij/Gilg, 5, 7, 25, 29,  
45, 48-50, 52-54, 57, 60-63, 65-69,  
74, 78, 82-84, 86, 89, 91, 97, 100,  
101, 120, 123, 141, 142, 145-152,  
155, 158, 160-162, 164-168, 172,  
177, 181-183, 186-188, 190, 192,

199, 204, 209, 215, 220, 223, 226,  
231, 232, 235, 237, 241-245, 254-  
264, 266-270, 273, 276, 278-281,  
285, 288, 290-292, 294, 298, 302,  
307-312  
Leygeb, 69, 168, 254  
Leütner Caspar, 251  
Lichtberg, 63, 162, 230  
Lichtenstein, plemiška  
rodbina/Adelsfamilie, 57, 156, 216  
*Liechtperg glej/siehe Lichtberg*  
Lieding, 14, 107  
Lindner Adam, 37, 132  
Litzenhofer Viljem/Wilhelm, 22, 116  
Liupicdorf, 38, 133  
Ljubljana (Laibach), 43, 65, 139, 164,  
239  
Lobnig/Lobnik, 37, 39, 88, 131, 132,  
134, 187  
Lölling, 15, 18, 62, 107, 112, 161, 227  
Lorber Andrej/Andreas, 56, 154, 212  
Lotar III., nemški kralj/Lothar III.,  
deutscher König, 14, 107  
Lovrenc, dobrolovaški prošt/Lorenz,  
Propst von Eberndorf, 36, 131

## M

Magdlener Matej/Mathes, 252  
Maier Anton, 68, 77, 82, 87, 145, 167,  
176, 181, 188, 252, 257, 287  
Mair (Mayr) Adam, 40, 73, 78, 82,  
135, 172, 177, 181, 279, 289, 294,  
299  
Mairin Kristl/Christl, 67, 166, 250  
Maksimiljan I., cesar/Maximilian I.,  
Kaiser, 20, 21, 26, 27, 29, 114, 120,  
121, 123, 307, 309, 311  
Maltitz Janez plemeniti/Maltitz Hans  
von, 20, 22, 114, 116  
Mändling (Mandling bei  
Schladming), 27, 122  
*Marburg glej/siehe Maribor*  
Maria Saal/Gospa Sveta, 28, 122  
Maribor (Marburg), 6, 54, 87, 99,  
152, 187, 206  
Massolter Andrej/Massolter  
Andreas, 36, 131  
Meiselding (Meislding), 28, 55, 56,  
60, 64, 70, 71, 74, 75, 79, 80, 90-93,

96, 122, 153, 155, 158, 159, 163, 169,  
170, 173, 174, 178, 179, 191, 192,  
194, 197, 210, 214, 224, 236, 271,  
277, 283, 296, 307, 309, 311

*Meislding glej/siehe Meiselding*

*Meißlding glej/siehe Meiselding*

*Melje glej/siehe Mellach/Melje*

Mellach/Melje, 28, 122

Mežiška dolina (Mießtal), 5, 6, 97, 98

Mislinjska dolina (Mißlingtal), 5, 43,  
97, 140

Modereck, 27, 122

Moser Peter, 252

Mosheim Viljem plemeniti/Mosheim

Wilhelm von, 22, 116

Mosinz, 18, 112

Murau, 26, 52, 54, 56, 73, 92, 120,  
150, 152, 155, 171, 193, 205, 274,  
307, 309, 311

Murzen Peter/Petter, 82, 181, 300

Murztal, 28, 123

Muta (Hohenmauthen), 44, 141

## N

Nablach (Näplacher) Peter, 257, 260

Neuberg, 26, 121

Neuhaus/Suha, 23, 117

Neuhaus (dvorec/Schloss) pri Tržiču  
(Neumarktl), 23, 117

Neuhaus Andrej, plemeniti/Neuhaus  
Andreas, von, 62, 65, 67, 161, 164,  
165, 229, 238, 239, 246, 250

Neuhaus David, baron/Neuhaus  
David, Freiherr, 22, 23, 88, 116, 117  
Neumarkt, 78, 177

Neuniger Štefan/Stefan, 78, 82, 177,  
181, 299

Nicolaschitsch Urban, 41, 42, 137

Nudristin (Nidristin) Juliana, 232,  
245

## O

Obdach, 26, 120

Oberdorf, 62, 73, 161, 172, 229, 276

Oberhof, 28, 122

*Ober Roßwald glej/siehe Zgornji  
Razbor*

Oberseebach, 65, 164, 238

*Ober Seepach glej/siehe Oberseebach*

Obervellach/Gornja Bela, 12, 21, 23,  
27, 31-33, 37, 45, 54, 58, 62, 66, 77,  
78, 82, 85, 105, 117, 122, 125-127,  
141, 152, 156, 161, 164, 165, 176,  
181, 185, 207, 217, 228, 240, 259,  
286, 287, 306, 307, 309, 311

Oberwels, 26, 54, 121, 152, 205

*Oberwelz glej/siehe Oberwels*

Oistra/Ojstra, 36, 131

Oitzl Gašper, 5, 6, 11, 14, 16, 17, 19,  
97, 99, 104, 107, 110, 111

Ortenburg, grofje/Grafen, 23, 34,  
117, 129

Otokar II., češki kralj/Ottokar II.,  
König von Böhmen, 44, 140

Oto, grof/Otto, Graf Liubenowe, 17,  
110

Oto II., cesar/Otto II., Kaiser, 14, 107

## P

Pabinger Bernhard, 25, 119

Pabst Leonhard, 25, 119

Pacher Janez Matija/Hans Matthias,  
22, 116

Pack, 13, 106

Paradeis, plemiška

rodbina/Adelsfamilie, 214

Paul Jurij Krištof/Paul Georg  
Christoph, 42, 138

Peca/Petzen, 38, 88, 133, 188

Peltzer Andrej/Andreas/Andre, 55,  
59, 90, 153, 157, 191, 211, 221

Pergamenta Janez/Johannes, 36, 131

Pergim Štefan/Stefan, 69, 168, 254

Perniger Peter, 69, 167, 253

Pettau glej/siehe Ptuj

Pfister Filip/Philipp, 84, 183, 258

Pilgrim II., salzburški  
nadškof/Erzbischof von Salzburg, 18,  
112

Pilgrim, šentpavelski opat/Abt von  
St. Paul, 17, 110

Pirchegger Hans, 19, 29, 113

Pirker (Pirkher, Pürckher, Purker)

Klemen/Clemens, 55, 59, 64, 70, 74,  
78, 89, 153, 157, 162, 169, 177, 189,  
190, 211, 221, 222, 234, 242, 244,  
259, 269, 280, 292

*Plajberk pri Beljaku glej/siehe*  
*Bleiberg bei Villach/Plajberk pri*  
*Beljaku*  
*Plaznica glej/siehe*  
*Blasnitzen/Plaznica*  
*Pliberk glej/siehe Bleiburg/Pliberk*  
*Podjuna glej/siehe Jauntal/Podjuna*  
 Podner Larenz, 229  
 Podt Merhardt, 69, 168, 254  
 Poggerschnickh Luka/Lucas, 51, 56,  
 57, 87, 95, 149, 154, 155, 187, 196,  
 200, 212, 214  
 Pohorje (Bacher), 44, 45, 141  
 Poles Rok, 46, 143  
 Possler Avguštin/Augustin, 69, 70,  
 168, 254, 255  
 Pratter Martin/Mortan, 54, 153, 208  
 Pratter Matej/Mathes, 82, 300  
 Prebal (Prebl bei Wolfsberg), 61, 93,  
 159, 194, 225  
 Predlizbach, 12, 13, 105, 106  
 Preitenegg, 13, 106  
 Prieger Jakob/Jacob, 68, 167, 253  
 Prieger Kristjan/Christian/Christan,  
 67, 166, 250  
 Prieger Mihael/Michael, 63, 161, 229  
 Prugger Lex, 216  
 Pruner Matej/Matheus/Mathes, 63,  
 161, 229  
 Ptuj (Pettau), 26, 46, 47, 54, 85, 87,  
 120, 142, 144, 152, 184, 187, 206,  
 304  
 Puchler Manng, 58, 156, 218  
 Puechpüchler Kristjan/Christian, 22,  
 116  
 Pulsca, 85, 185, 305, 306  
 Pundersdorf, 293  
 Purgkhl Clement, 242  
 Puschker Valentin/Valtan, 67, 166,  
 249  
*Pusy Graben glej/siehe Unterer*  
*Graben bei Lölling*  
 Pusterer Krištof/Christoph, 67, 165,  
 166, 246, 247  
 Putz Melhior/Putz Melchior, 32, 33,  
 40-42, 127, 136-138

## R

Radovljica (Radmannsdorf), 24, 118  
 Rain, 66, 82, 165, 181, 241, 301  
 Ramfftner Gašper/Caspar, 56, 154,  
 213  
 Ramingstein, 12, 105  
 Ranten bei Murau/Ranten pri  
 Murau, 56, 57, 61, 92, 94, 155, 156,  
 160, 193, 195, 205, 214, 216, 217,  
 225, 309, 311  
*Räntner Freiberg bey St. Michael,*  
*glej/siehe Ranten bei Murau*  
 Raschin Neža/Agnes, 68, 167, 253  
*Rasswald, glej/siehe Razbor pri Sl.*  
*Gradcu*  
*Raunten, glej/siehe Ranten bei Murau*  
*Raunntner Freyberg glej/siehe*  
*Ranten bei Murau*  
 Rauris, 45, 142  
 Razbor pri Slovenj Gradcu  
 (Roßnwald), 6, 7, 9, 24, 28, 39, 40,  
 43-48, 51-54, 56-59, 62, 64-66, 70,  
 72-74, 77-79, 82-87, 94-96, 98, 100,  
 102, 119, 122, 134, 135, 139-152,  
 154-156, 158, 160-165, 169, 171,  
 173, 176-178, 181, 183-188, 195-  
 198, 200, 202, 205-207, 209, 212,  
 214, 215, 217, 220-222, 226-228,  
 232, 234, 236, 237, 239, 242, 260,  
 269, 272, 275, 278, 281, 284, 286,  
 290, 293, 298, 300, 305-312  
*Rebrca glej/siehe Rechberg/Rebrca*  
 Rechberg/Rebrca, 37, 132  
 Rechmayer David, 72, 171, 273  
 Reginward, vicedom/Vizedom, 15,  
 108  
 Reichenfels, 26, 120  
 Resl Blaž/Blasy, 77, 82, 176, 181,  
 285, 298  
 Riezinger Jakob/Jacob, 60, 158, 223  
 Rimer Benedikt, 67, 167, 229, 249,  
 251, 252  
*Rosenwald glej/siehe Razbor pri*  
*Slovenj Gradcu*  
 Rosenpuscher Albert, 38, 39, 134  
*Rosnwald glej/siehe Razbor pri*  
*Slovenj Gradcu*  
*Roßnwald, glej/siehe Razbor pri*  
*Slovenj Gradcu*

*Rosnwaldt glej/siehe Razbor pri Slovenj Gradcu*  
*Roßwald glej/siehe Razbor pri Slovenj Gradcu*  
 Rottenmann, 23, 26, 27, 118, 120, 122  
*Ruda glej/siehe Ruden/Ruda*  
 Ruden/Ruda, 17, 18, 111  
 Rüdiger, admontski opat/Abt von Admont, 16, 109  
 Rüdl Ruep, 74, 173, 281

## S

Saalberg, 66, 165, 240  
 Sadtler Toman, 77, 176, 286  
 Sagmeister Martin/Merth, 67, 166, 247, 248  
 Sagmeister Urban, 67, 166, 247, 248  
 Salamanca Hans, grof/Graf, 34, 129  
 Salamanca Johann, grof/Graf, 34, 129  
 Sall Tritter, 82, 181, 299  
 Salzburg, 11-13, 15, 17-20, 23, 27, 40, 58, 65, 95, 104-106, 108-110, 112-114, 117, 120, 122, 135, 157, 164, 197, 238, 307, 309, 311  
 Sämiz Jurij/Georg, 67, 68, 166, 248, 251  
*Sanct Georg am Lenngsee glej/siehe St. Georgen am Längsee/Št. Jurij na Dolgem jezeru*  
*Sanct Lamprecht glej/siehe St. Lamprecht*  
*Sanct Veit glej/siehe St. Veit an der Glan/Št. Vid ob Glini*  
*Sandt Veit an der Kholniz glej/siehe Gulitzen*  
*Sannt Lamrecht glej/siehe St. Lamprecht*  
*Sannd Salvator glej/siehe St. Salvator*  
*Sannt Veit glej/siehe St. Veit an der Glan/Št. Vid ob Glini*  
 Sant Martten in Scheibackher, 240  
 Satlpogen (Sattelbogen), 57, 155, 216  
 Saška/Sachsen, 35, 130  
*Sattelbogen glej/siehe Satlpogen*  
*Savodne glej/siehe Zavodnje*  
 Sauer Elisabetha, plemenita/Sauer Elisabeth von, 41, 136

Sauerwald, 52, 53, 56, 60, 64, 70, 74, 79, 92, 94, 149, 151, 154, 155, 158, 163, 169, 173, 177, 193, 195, 202, 214, 223, 235, 242, 270, 282, 294  
*Sauerwaldt glej/siehe Sauerwald*  
 Schäffer Jakob, 252  
 Scheder (in der Lobnig/pri Lobniku), 37, 132  
*Scheder, glej/siehe Schöder bei Murau*  
 Schell Joahim/Joachim, 39, 134  
 Schenfeldner Štefan/Stefan, 63, 161, 229  
 Schladming, 23, 24, 27, 117, 118, 122  
 Schlosser Toman, 63, 161, 230  
 Schlungg Urban, 67, 166, 249  
 Schmelzer (Schmölzer) Barbara, 49, 51-53, 55, 56, 59, 64, 66, 70, 88, 146, 147, 149-151, 153, 154, 157, 162, 165, 169, 189, 199, 204, 240, 244, 261, 263, 265, 267  
 Schmelzer Konrad, 18, 112  
 Schmidt Andrej/Andreas/Annderl, 68, 167, 252  
 Schmid Gal/Gall, 209, 220, 231, 241, 276, 288, 302  
 Schmid Janez/Hans, 58, 157, 219  
 Schmiedler Albrecht, 63, 162, 230  
 Schmutzer Janez/Hans, 25, 119  
 Schober, 205  
 Schober Tobija/Tobias, 42, 138, 150  
 Schöder (bei Murau/pri Murau), 54, 152, 205  
 Schönberger Janez/Hans, 58, 157, 219  
 Schranegger, 243  
 Schratenbach bei Mur, 72, 171, 206, 273  
 Schrattengraben glej/siehe Schratenbach  
 Schrättnpach glej/siehe Schratenbach  
 Schußmann Jurij/Georg, 25, 119, 120  
 Schuster (Schuester)  
 Filip/Philipp/Lip, 67, 166, 249  
 Schütpacher Avgust/August, 22, 116  
 Schwabegg/Žvabek, 17, 111  
*Schwarzenbach, glej/siehe Črna na Koroškem*  
*Schwartzenpach glej/siehe Črna na Koroškem*

Schweher Andrej/Andreas, 42, 138  
*Secä glej/siehe Seckau*  
*Seggau glej/siehe Seckau*  
 Sandler Jurij/Georg, 26, 120  
 Silberberg, 54, 62, 152, 160, 206  
*Silberweg glej/siehe Silberberg*  
 Simerly Urban, 67, 166, 247, 248  
 Singer Jurij/Georg, 22, 25, 30, 33, 57, 116, 119, 125, 127, 155, 205, 215, 244  
 Singer Wolf, 244  
 Sitzinger Luka/Lucas, 22, 116  
 Slovenj Gradec (Windischgraz), 5-7, 9, 13, 23, 24, 28, 36, 43-48, 51-54, 56-59, 62, 64-66, 70, 72, 74, 77-79, 82-87, 94, 97, 98, 100, 106, 119, 131, 140-144, 146, 148-156, 158, 160-165, 169, 171, 173, 176-178, 181-183, 185-187, 195, 198, 202, 205, 206, 209, 212, 214, 215, 217, 220, 222, 226-228, 232, 234, 236, 239, 242, 260, 269, 272, 275, 278, 281, 284, 286, 290, 293, 298, 300, 303, 305, 307-311  
*Slovenj Plajberk glej/siehe Windisch Bleiberg/Slovenji Plajberk*  
 Slovenska marka (Windische Mark), 26, 121  
 Sonnegg/Ženek, 37, 132  
 Sorgendorf, 41, 136  
 Spät Gašper/Caspar, 25, 120  
 Spender Matej/Matheus, 74, 91, 173, 192, 280  
 Spielberger Lovrenc, sekovski prošt/Spielberger Lorenz, Propst aus Seckau, 60, 158  
 Spittal an der Drau/Špital ob Dravi, 23, 34, 117, 129, 307, 309, 311  
 Stainer Egidij/Gilg, 61, 160, 225  
 Stainer (Steiner) Krištof/Christoph, 68, 166, 167, 251, 253  
 Stainer Virgil, 55, 91, 153, 191, 208, 211  
 Stampfer, 229  
 Staudach Afra, opatinja/Äbtissin, 59, 61, 74, 88-90, 158, 160, 172, 189, 191, 280, 292  
*Stainfeldt glej/siehe Steinfeld*

Staudach Amalija, plemenita/Staudach Amalia von, 88  
 Staudach Marko, plemeniti/Staudach Markus von, 88  
 Staudach Tristan, plemeniti/Staudach Tristan von, 50, 55, 59, 60, 64, 70, 72, 74, 78, 88-90, 148, 153, 157, 158, 163, 169, 171, 173, 177, 189, 190, 199, 200, 211, 213, 222, 224, 225, 235, 236, 242, 244, 269, 270, 272, 278, 280, 282, 292, 293, 295  
 Staunig Andrej/Andreas, 59, 70, 91, 158, 169, 192, 222  
 Steinfeld, 12, 23, 24, 31, 32, 34, 45, 66, 88, 105, 117, 118, 125-127, 129, 141, 165, 188, 240, 307, 309, 311  
 Steyrer Jurij /Georg, 52, 82, 91, 92, 149, 181, 192, 193, 201, 259, 299  
 Stein im Jauntal/Kamen v Podjuni, 45, 142  
*St. Florian bei Weiswasser glej/siehe Št. Florjan pri Belih Vodah*  
 St. Georgen am Längsee/Št. Jurij na Dolgem jezeru, 59, 61, 74, 88-90, 158, 160, 172, 189, 191, 225, 280, 292  
 St. Georgen ob Gundersdorf, 79, 81, 94, 178, 180, 195, 297  
 St. Georgen unter Straßburg, 69, 168, 254  
 St. Johann am Pressen, 16, 109, 110  
 St. Jörgen bei Straßburg, 69, 168, 254  
 St. Lamprecht, 26, 45, 46, 48, 56, 57, 60, 61, 64, 66, 70, 74, 77, 79, 82, 121, 142, 146, 154-156, 158, 160, 163, 169, 173, 176, 177, 181, 198, 209, 212, 216, 217, 220, 223, 225, 232, 235, 260, 270, 278, 282, 285, 290, 293, 294, 301  
 St. Leonhard im Lavanttal/Sv. Lenart v Labotski dolini, 12, 20, 26, 30-32, 43, 45, 105, 114, 120, 125-127, 139, 141  
 St. Martin, 66, 164, 240  
 St. Michael bei Waxenstein, 91, 92, 149, 150, 192, 193, 201

St. Nikolai an der Drau  
(Ruden/Ruda)/Sv. Miklavž ob Dravi,  
17, 110, 111  
*St. Nikolaus an der Drau/Šmiklavž ob  
Dravi glej/siehe St. Nikolai an der  
Drau/Sv. Miklavž ob Dravi*  
St. Nicolaus an der Krassnitz, 180,  
195  
St. Paul bei Horburg, 122  
St. Paul in Lavanttal/Šentpavel v  
Labotski dolini, 17, 18, 110, 111, 113  
St. Salvator, 27, 58, 62, 122, 157, 161,  
219  
St. Stefan bei Dürnstein, 36, 62, 68,  
69, 91, 161, 166, 168, 191, 229, 250,  
254  
St. Veit an der Glan/Št. Vid ob  
Glini, 19, 26, 44, 46, 48, 87, 113, 120,  
140, 142, 146, 198, 209, 220, 232,  
260, 278, 290, 305  
*St. Veit bei Savodne glej/siehe Št. Vid  
nad Zavodnjami*  
Straßburg, 14, 25, 28, 108, 119, 122  
Strosacher (Strasacher)  
Jurij/Georg/Görg, 58, 157, 219  
*Strusnig Mathes glej/siehe Strusnigk  
Matej/Strusnigk Matheus*  
Strusnigk Matej/Matheus, 7, 47, 48,  
57, 58, 62, 64, 65, 72, 77, 82-87, 95,  
100, 144, 145, 155, 156, 160, 161,  
163, 164, 171, 176, 181, 183-185,  
187, 188, 196, 215, 217, 227, 237,  
256, 257, 272, 303-312  
*Strußnickh Matheß glej/siehe  
Strusnigk Matej/Matheus*  
Stubenberg Jurij/Georg, 206  
Stubenberg, plemiška  
rodbina/Adelsfamilie, 87, 187, 206  
Stubenberg Wolfgang, 206  
Sturnizer Jurij/Georg (Gorg), 54, 152,  
207  
*Suha glej/siehe Neuhaus/Suha*  
Sv. Hema Krška/Hl. Hemma von  
Gurk, 14, 107  
*Sv. Lenart v Labotski dolini glej/siehe  
St. Leonhard im Lavanttal/Sv. Lenart  
v Labotski dolini*

*Sv. Miklavž ob Dravi glej/siehe St.  
Nicolai an der Drau/Šmiklavž ob  
Dravi*

## Š

Šmartno pri Litiji (St. Martin bei  
Littai), 24, 118  
Šoštanj (Schönstein), 12, 13, 43, 45,  
46, 87, 106, 139, 141, 143, 187  
*Špital ob Dravi glej/siehe Spittal an  
der Drau/Špital ob Dravi*  
Št. Florjan pri Belih Vodah (St.  
Florian bei Weiswasser), 85, 185,  
305  
*Št. Jurij na Dolgem jezeru glej/siehe  
St. Georgen am Längsee/Št. Jurij na  
Dolgem jezeru*  
*Št. Pavel v Labotski dolini glej/siehe  
St. Paul im Lavanttal/Šentpavel v  
Labotski dolini*  
*Št. Vid ob Glini glej/siehe St. Veit an  
der Glan/Št. Vid ob Glini*  
Št. Vid nad Zavodnjami (St. Veit bei  
Savodne), 46, 87, 143, 187  
Švabska/Schwaben, 26, 120

## T

Teltschach (Telltschach)/Teleče, 28,  
122  
Teufenbach, 49, 54, 55, 59, 64, 70,  
73, 77, 78, 82, 86, 88, 96, 146, 152,  
153, 157, 162, 169, 171, 172, 176,  
177, 181, 186, 188, 189, 197, 198,  
205, 210, 221, 233, 240, 261, 263,  
265, 267, 268, 275, 279, 285, 289,  
291, 294, 299, 301, 307, 309, 311  
*Teuffenpach, glej/siehe Teufenbach*  
Thanhausen Franc,  
plemeniti/Thanhausen Franz von,  
22, 116  
Tinpran Boštjan/Sebastian (Bastl),  
67, 166, 249  
Topitza/Topica, 36, 131  
Träpl Krištof/Christoph, 51, 91, 148,  
191, 200  
Trg glej/siehe Feldkirchen/Trg  
Trattner Janez IV, opat v St.  
Lamprechtu/Trattner Johann IV., Abt  
in St. Lamprecht, 60, 158

Tratschweg, 61, 159, 224  
*Trätschweg glej/siehe Tratschweg*  
 Tröbacher Jernej/Bartlmä (Bartl),  
 77, 176, 286  
 Tröff, 12, 13, 105, 106  
 Tschader, 62, 160, 227  
 Thurn Janez Ludvik, grof/Thurn  
 Johann Ludwig, Graf, 42, 138

## U

Ungnad Karel, baron/Ungnad Karl,  
 Freiherr, 51, 91, 148, 191, 200  
 Ungnad Ludvik, baron/Ungnad  
 Ludwig, Freiherr, 37, 39, 132, 134  
*Unterdrauburg glej/siehe Dravograd*  
 Unterer Graben bei Lölling/pri  
 Löllingu, 62, 161, 227  
 Unzmarkt, 12, 13, 105, 106  
*Ursulaberg glej/siehe Uršlja gora*  
 Uršlja gora (Ursulaberg), 38, 43, 133,  
 139

## V

Vačovnik, 46, 143  
 Valter, krški škof/Walter, Bischof  
 von Gurk, 16, 110  
*Vellach glej/siehe Obervellach/Gornja  
 Bela*  
*Velikovec glej/siehe*  
*Völkermarkt/Velikovec*  
 Velunja, 46, 143  
 Venedig, 11, 43, 104, 139  
 Villach/Beljak, 12, 13, 20, 23, 31, 32,  
 58, 105, 106, 114, 117, 125-127, 156,  
 218, 307, 309, 311  
 Viljem, grof, mož sv. Heme  
 Krške/Wilhelm, Ehemann der Hl.  
 Hemma von Gurk, 14, 107  
 Vögeli Lovrenc/Lorenz, 63, 67, 161,  
 166, 230  
 Voggensperg Vid/Veit/Veitl, 57, 156,  
 217  
*Völckhermarckht glej/siehe*  
*Völkermarkt/Velikovec*  
*Völckhermarckht glej/siehe*  
*Völkermarkt/Velikovec*  
*Völkermarkht glej/siehe*  
*Völkermarkt/Velikovec*

Völkermarkt/Velikovec, 26, 46, 54,  
 57, 58, 77, 82, 87, 121, 142, 152, 156,  
 157, 176, 181, 187, 206, 217, 218,  
 286, 299  
*Volšperk glej/siehe*  
*Wolfsberg/Volšperk*  
*Vorach glej/siehe Farcha*  
 Vorco Lovrenc/Lorenz, 59, 89, 157,  
 190, 221  
 Vordernberg, 28, 122  
 Vurberk (Wurmberg), 54, 87, 152,  
 187, 206

## W

Waidhofen an der Ybbs, 63, 162, 230  
 Waitschach, 27, 122  
 Walchen, 61, 77, 79, 92, 94, 160, 175,  
 177, 193, 195, 216, 225, 272, 284,  
 293, 295, 307, 309, 311  
 Waldnerin Afra, 68, 167, 253  
*Walhin glej/siehe Walchen*  
*Wälhin glej/siehe Walchen*  
 Waldenstein, 19, 26, 113, 120  
*Waschenstein glej/siehe Waxenstein*  
 Wasserhofen/Žirovnica, 45, 142  
 Waxenstein (danes/heute  
 Waschenstein) 28, 50, 52, 54, 56, 60,  
 61, 90-93, 122, 148-152, 155, 158,  
 159, 191-194, 199, 201, 203, 205,  
 214, 224, 307, 309, 311  
*Waxnstain glej/siehe Waxenstein*  
*Waxenstein glej/siehe Waxenstein*  
*Wächssenstain glej/siehe*  
*Waxenstein*  
 Weillern, 213, 224, 235, 270, 282,  
 295  
 Weishaupt Vid/Veit, 25, 119  
*Weiswasser glej/siehe Bele Vode*  
 Weitensfeld, 34, 129  
 Weitmoser Krištof in Johann,  
 brata/Weitmoser Christoph und  
 Johann, Gebrüder, 49, 55, 59, 64, 70,  
 73, 146, 153, 157, 162, 169, 172, 198,  
 210, 221, 233, 261, 263, 265, 267,  
 268, 275, 279, 289, 291  
 Widutsch Matija/Matthias, 39, 134  
 Wießner Herman, 5, 9, 11-14, 16, 25,  
 29, 36, 44, 86, 97, 102, 104, 105, 107,

109-111, 119, 120, 123, 131, 140,  
186  
Wenediger Jakob/Jacob, 66, 165, 240  
Wilfing, 52, 150, 203  
Windisch Bleiberg/Slovenji Plajberk,  
28, 122  
*Windischgraz, glej/siehe Slovenj  
Gradec*  
*Windisch Grätz glej/siehe Slovenj  
Gradec*  
*Windischgrätz glej/siehe Slovenj  
Gradec*  
Wiser Janez/Hans, 63, 68, 161, 167,  
230, 253  
Wittmann, plemiška  
rodbina/Adelsfamilie, 23, 117  
Wolgemuett Janez/Hans, 25, 120  
Wolfsberg/Volšperk, 43, 45, 61, 105,  
117, 139, 141, 159  
Wölling (Wöllinger Alm), 82, 181,  
300  
*Wurmberg glej/siehe Vurberk*

## **Z**

Zäch Lampret/Lamprecht, 22, 116  
Zamelsberg, 77, 176, 285,  
Zavodnje (Savodne), 46, 87, 143, 187  
Zeiring, 23, 27, 117, 122  
Zelner Marija/Maria, 83, 182  
Zerrer Stefan, 25, 119  
*Zeppen glej/siehe Zosen bei  
Hüttenberg*  
Zgornji Razbor (Ober Roßwald), 46,  
143  
Zienitzen, 51, 52, 55, 56, 59-61, 64,  
65, 72, 74, 76, 79-81, 90-93, 96, 148-  
150, 153, 154, 158, 159, 163, 171,  
173, 175, 179, 180, 191, 192, 193,  
197, 199, 200, 203, 210, 211, 213,  
222, 224, 236, 271, 283, 293, 295-  
297, 307, 309, 311  
*Ziennzen glej/siehe Zienitzen*  
Zimerman Jošt/Jobst, 69, 168, 250,  
254  
Zosen bei Hüttenberg, 15, 16, 18,  
108-110  
Zott Hieronim/Hieronimus, 22, 116  
Zott Martin, 22, 116

*Zozzin glej/siehe St. Johann am  
Pressen*  
Zweinitz, 54, 151, 205  
Zuckenhuett, 23, 118  
Züerer Jernej/Bärtl, 68, 167, 253

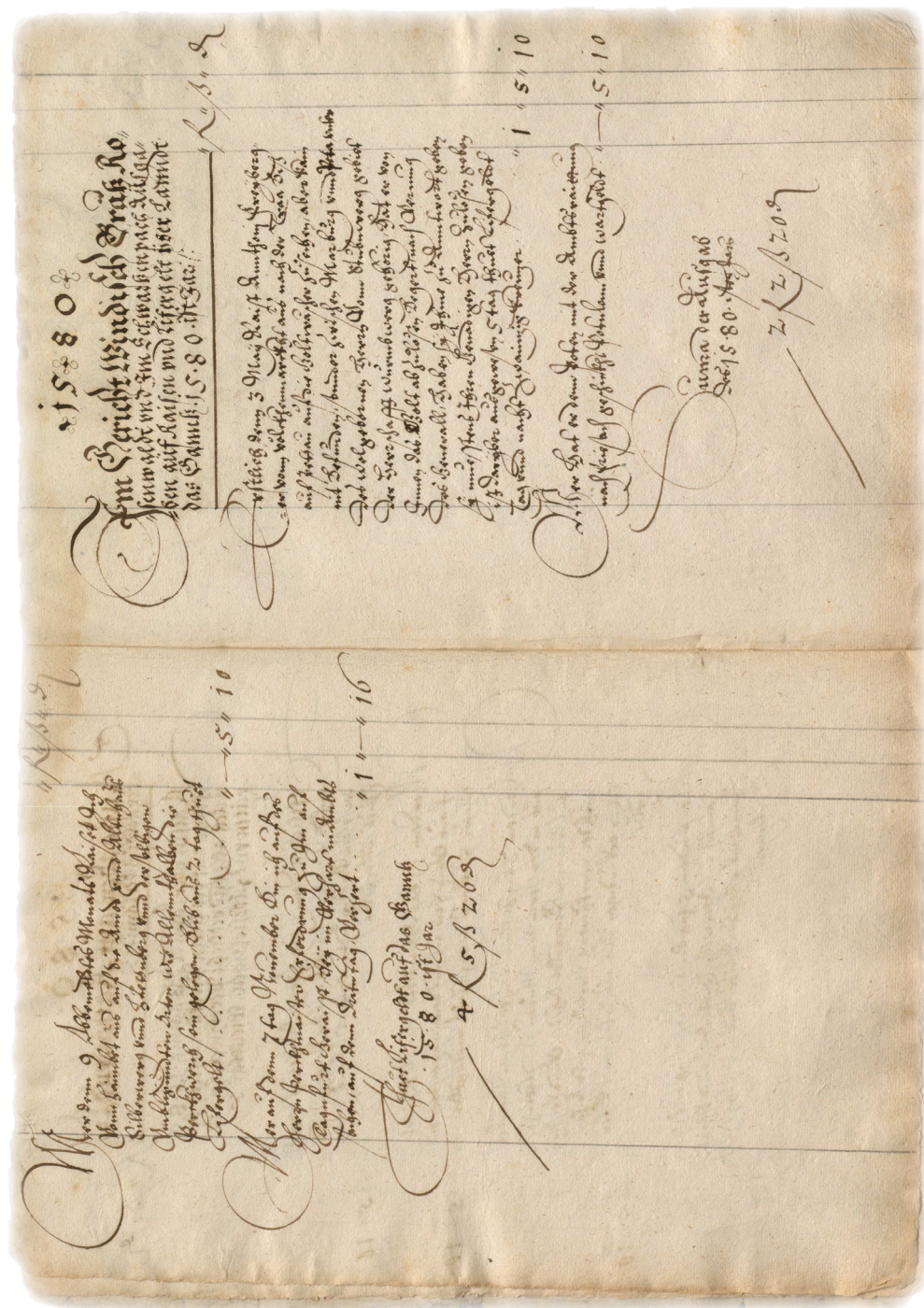
## **Ž**

*Železna Kapla glej/siehe  
Eisenkappel/Železna Kapla*  
Železni Ernest, nadvojvoda/Ernst  
der Eiserne, Erzherzog, 38, 133  
*Ženek, glej/siehe Sonnegg/Ženek*  
*Žirovnica glej/siehe  
Wasserhofen/Žirovnica*  
*Žvabek glej/siehe Schwabegg/Žvabek*

[illegible]

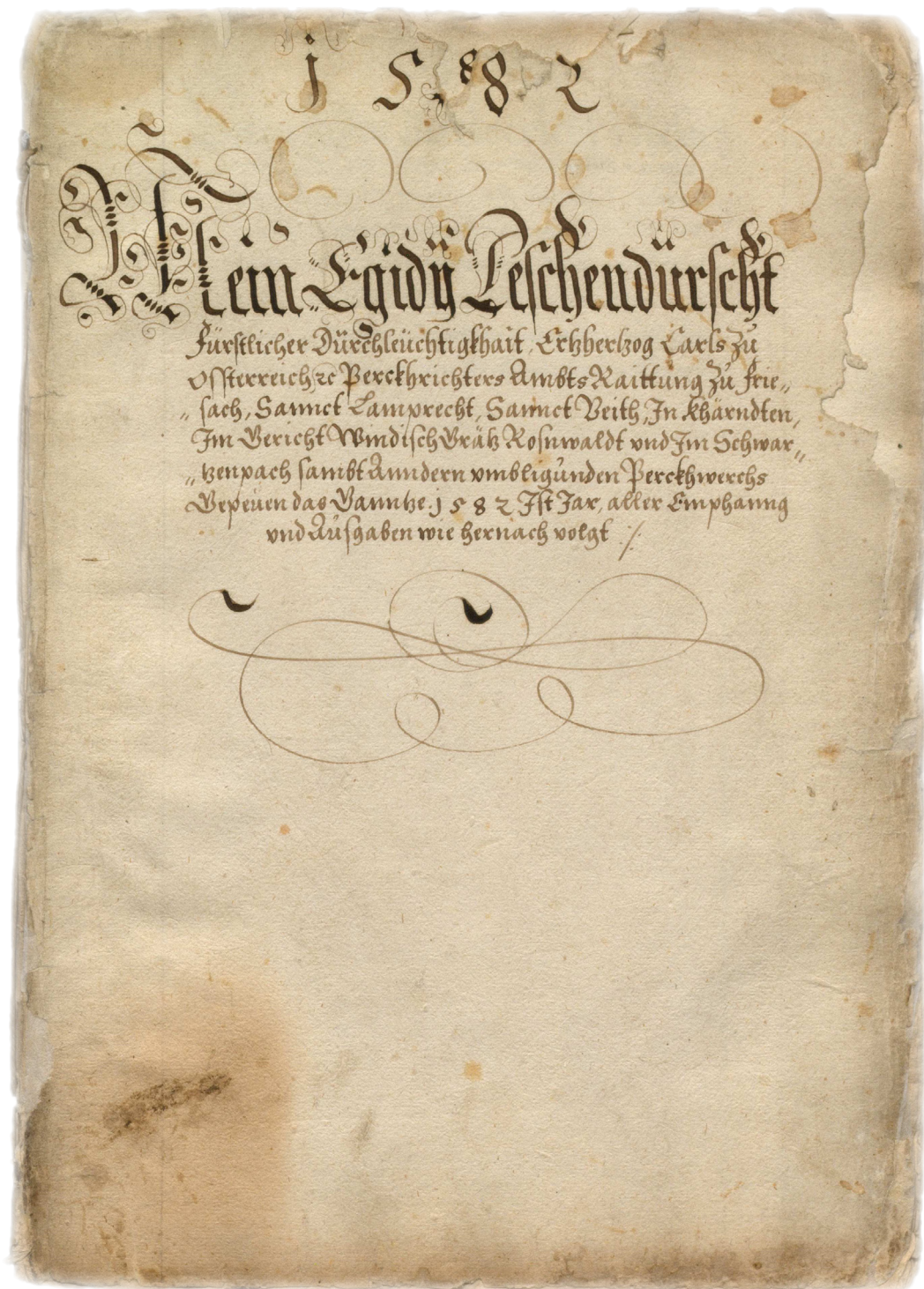
Slika 1: Izsek iz računa rudarskega sodnika Egidija Leschendursta za popravilo stavbe rudarskega sodišča leta 1583, KLA, Berghauptmannschaft, AŠ 3.

Bild 1: Auszug aus der Rechnung des Bergrichters Gilg Leschendurst für die Reparatur am Berggerichtsgebäude im Jahr 1583, KLA, Berghauptmannschaft, Schachtel 3.



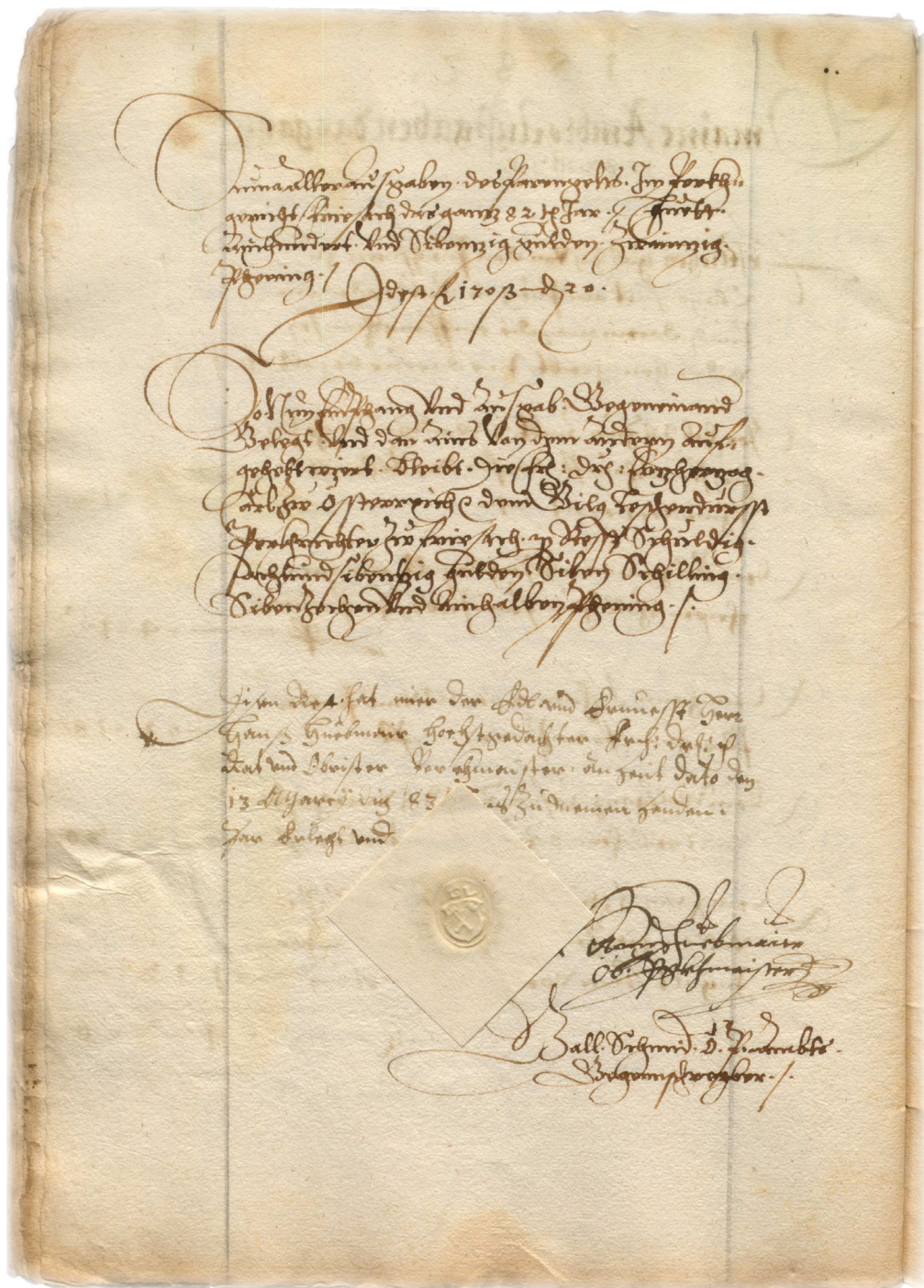
Slika 2: Izsek iz letnega računa rudarskega sodnika Egidija Leschendursta za leto 1580, KLA, Berghauptmannschaft, AŠ 3.

Bild 2: Auszug aus der Jahresrechnung des Bergrichters Gilg Leschendurst für das Jahr 1580, KLA, Berghauptmannschaft, Schachtel 3.



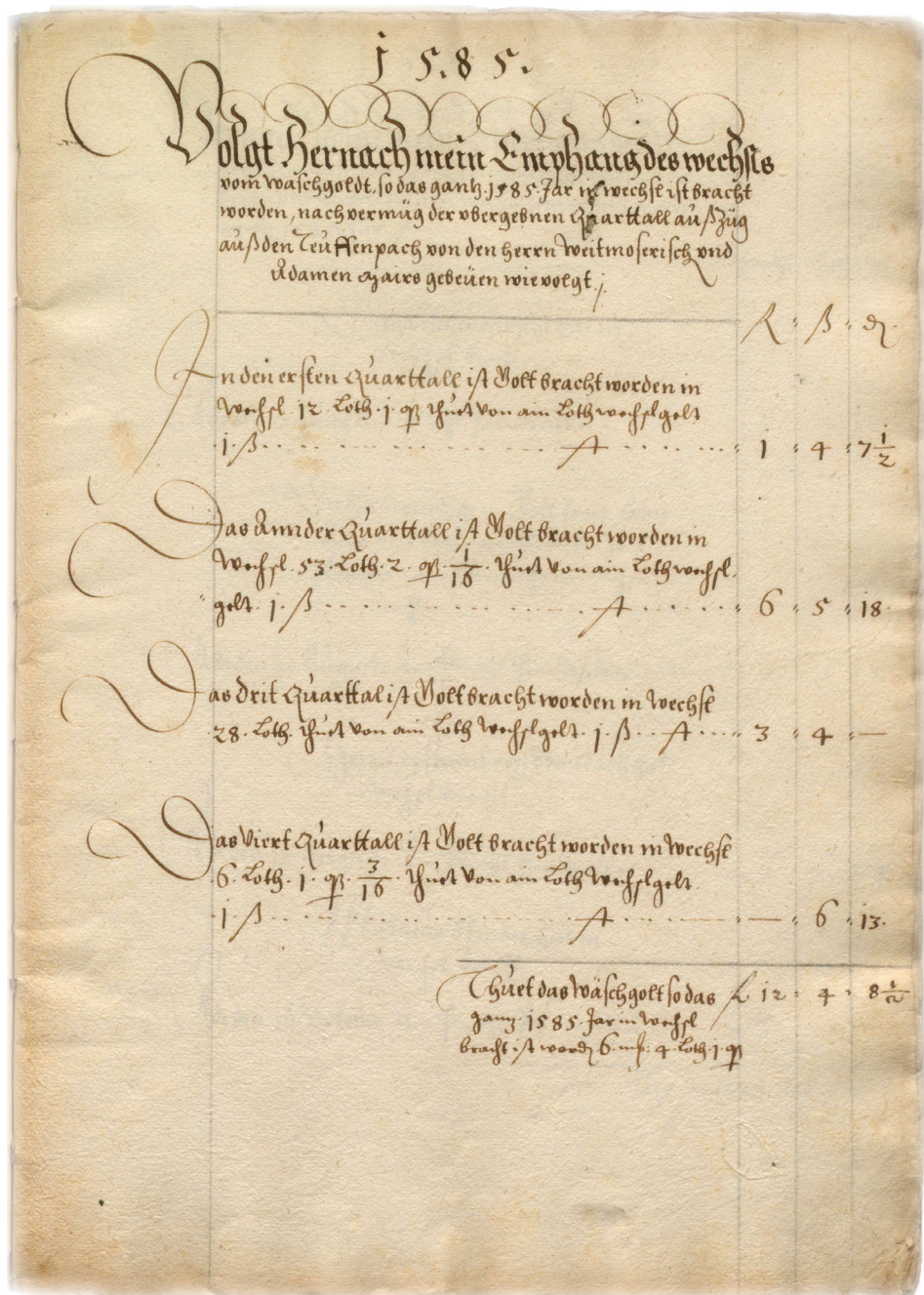
Slika 3: Naslovnica letnega računa rudarskega sodnika Egidija Leschendursta za leto 1582, KLA, Berghauptmannschaft, AŠ 3.

Bild 3: Titelseite der Jahresrechnung des Bergrichters Gilg Leschendurst für das Jahr 1582, KLA, Berghauptmannschaft, Schachtel 3.



Slika 4: Zadnja stran letnega računa rudarskega sodnika Egidija Leschendursta za leto 1583, KLA, Berghauptmannschaft, AŠ 3.

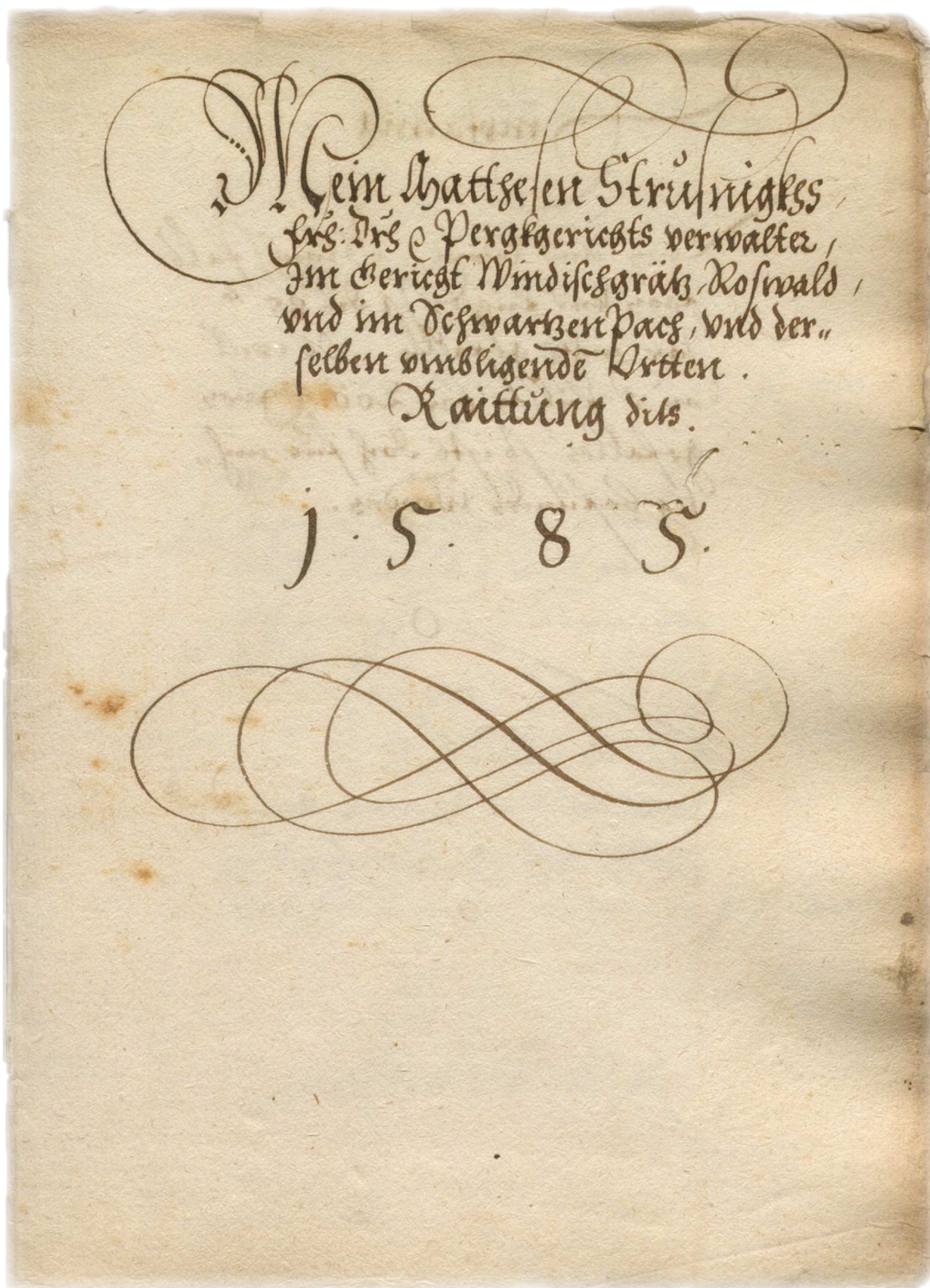
Bild 4: Letzte Seite der Jahresrechnung des Bergrichters Gilg Leschendurst für das Jahr 1583, KLA, Berghauptmannschaft, Schachtel 3.



Slika 5: Podatki o zlatu, prinesenem v menjavo na rudarskem sodišču Breže leta 1585 – izsek iz letnega računa rudarskega sodnika Egidija Leschendursta za leto 1585, KLA, Berghauptmannschaft, AŠ 3.

Bild 5: Angaben über das Gold, das 1585 beim Bergrichter Friesach zum Tausch gebracht wurde – Auszug aus der Jahresrechnung des Bergrichters Gilg Leschendurst für das Jahr 1585, KLA, Berghauptmannschaft, Schachtel 3.





Slika 7: Naslovnica letnega računa nižjega rudarskega sodnika za Slovenj Gradec, Črno in Razbor Mateja Strusnigka za leto 1585, KLA, Berghauptmannschaft, AŠ 3.

Bild 7: Titelsteite der Jahresrechnung des unteren Bergrichters für Slovenj Gradec (Windischgraz), Razbor (Rosenwald) und Črna (Schwarzenbach) Mathias Strusnigk für das Jahr 1585, KLA, Berghauptmannschaft, Schachtel 3.

